

المحتوى

مقدمة	١
المفاتيح والأبواب والنوافذ	٦
المقاعد والمساند	٣٠
التخزين	٧٦
العدادات وعناصر التشغيل	٨٠
الإنارة	١٠٩
نظام المعلومات والترفيه	١١٦
مفاتيح التحكم في المناخ	١٤٤
القيادة والتشغيل	١٥٢
العناية بالمركبة	٢٢٧
الخدمة والصيانة	٢٨٩
البيانات الفنية	٢٩٦
معلومات العميل	٣٠٠
OnStar	٣٠٦
eCall	٣١٣
الخدمات المتصلة	٣١٥
الفهرس	٣١٩

مقدمة



تعد الأسماء والشعارات والرموز والشعارات النصية وأسماء طُرز المركبات وتصميمات هياكل المركبات التي تظهر في هذا الدليل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، GM وشعار GM و GMC ورمز شاحنة GMC وTERRAIN وDENALI علامات تجارية و/أو علامات خدمات لشركة General Motors LLC أو شركاتها الفرعية أو الشركات التابعة لها أو مرخصيها.

يصف هذا الدليل الميزات التي ربما تتوفر في مركبتك أو لا، وذلك بسبب التجهيزات الاختيارية التي لم تقم بشرائها وكذلك حسب اختلاف الطرز ومواصفات البلد والميزات/التطبيقات التي قد لا تكون متوفرة في منطقتك أو على حسب التغييرات التي تطرأ بعد طباعة دليل التشغيل هذا، بما في ذلك التغييرات في المحتوى القياسي أو الاختياري..

راجع وثائق الشراء الخاصة بمركبتك للتحقق من الميزات المتوفرة.

يجب الاحتفاظ بهذا الدليل في المركبة لسرعة الرجوع إليه عند الحاجة.

استخدام هذا الدليل

لتحديد مكان المعلومات الخاصة بالمركبة بسرعة، استخدم الفهرس الموجود في نهاية الدليل. هو قائمة مرتبة أبجدياً لمحتويات الدليل وأرقام الصفحات.

خطر وتحذير وتنبية

توضح رسائل التحذير الموجودة على ملصقات المركبة وفي هذا الدليل المخاطر المحتملة والإجراءات التي يمكن اتباعها لتفاديها أو تقليلها.



خطر يشير إلى وجود خطر شديد سيؤدي إلى حدوث إصابة شديدة أو الوفاة.

-  : التحذير من مغادرة الحارة
-  : مساعد الحفاظ على الحارة المرورية
-  : مصباح مؤشر الأعطال
-  : ضغط الزيت
-  : نظام مساعد الركن
-  : مؤشر وجود مشاة بالأمام
-  : التشغيل
-  : منبه التقاطعات المرورية الخلفية
-  : الفني المسجل
-  : بدء التشغيل عن بُعد
-  : خطر نشوب حريق كهربائي
-  : تنذيرات حزام الأمان
-  : التنبيه من منطقة انعدام الرؤية الجانبية
-  : التوقف/البدء
-  : مراقبة ضغط الإطار
-  : التحكم في الجر/StabiliTrak/نظام
-  : التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)
-  : تحت الضغط
-  : مؤشر التحذير من المركبات الأمامية
- تعليمات أو معلومات إضافية**
- تُستخدم الرموز الآتية للإشارة إلى تعليمات أو معلومات إضافية.

جدول رموز المركبة

- فيما يلي بعض الرموز الإضافية التي يمكن العثور عليها على المركبة وما تشير إليه. انظر الميزات في هذا الدليل لمزيد من المعلومات.
-  : نظام تكييف الهواء
-  : زيت تبريد تكييف الهواء
-  : مصباح استعداد الوسادة الهوائية
-  : نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)
-  : مصباح تحذير نظام الفرامل
-  : التخلص من المكونات المستخدمة بشكل صحيح
-  : تجنب استخدام مياه بضغط مرتفع
-  : درجة حرارة سائل تبريد المحرك
-  : يحظر التعرض للهب/للنيران
-  : قابل للاشتعال
-  : إنذار التصادم الأمامي
-  : موقع قفل غطاء كتلة المصهرات الكهربائية
-  : المصهرات الكهربائية
-  : نظام أمان الأطفال ISOFIX/LATCH
-  : تحقق من تركيب أغطية كتلة المصهرات الكهربائية بصورة صحيحة
-  : تنبيه تغيير حارة السير

تحذير

يشير التحذير إلى وجود خطر قد يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة.

تنبيه

يشير الحذر إلى وجود خطر قد ينتج عنه تلف في الممتلكات أو في السيارة.



يمثل رمز دائرة مقسمة بخط مائل رمز أمان يعني "لا" أو "لا تقم بهذا" أو "لا تسمح بحدوث هذا".

الرموز

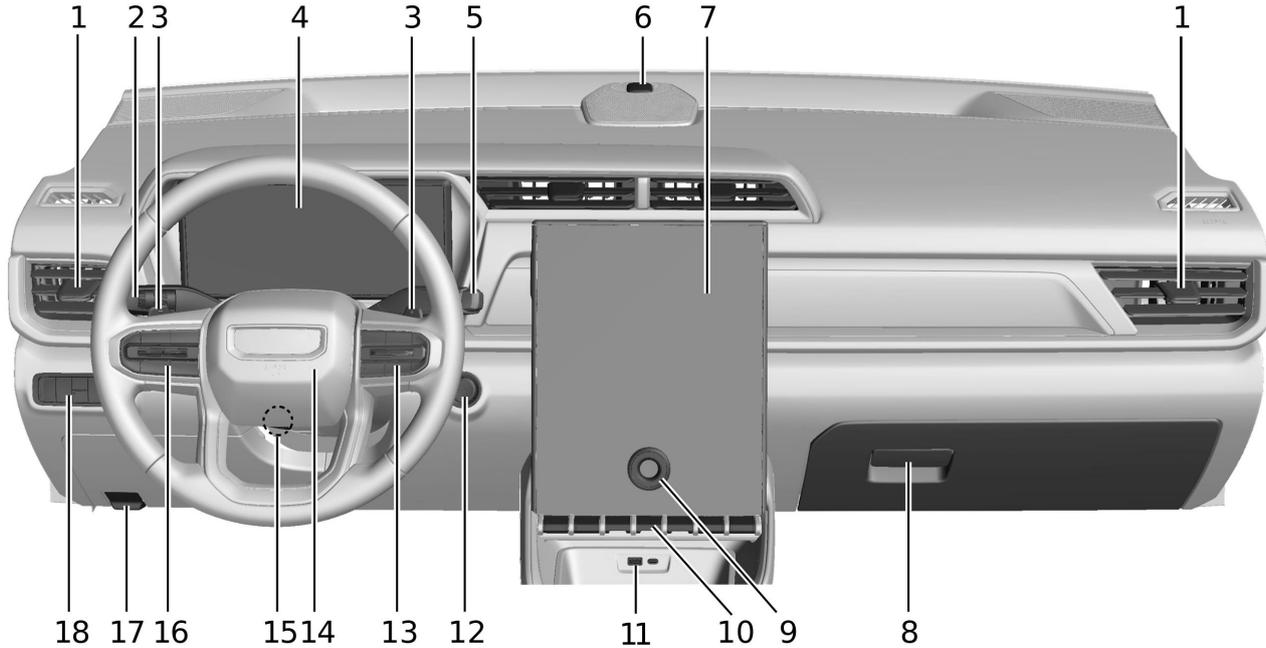
تستخدم بعض مكونات وملصقات السيارات الرموز بدلاً من النصوص في ما يتعلق بميزة أو عنصر تحكم أو رسالة أو مقياس أو مؤشر محدد.

 : تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل المالك.

 : تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل الخدمة.

 : تظهر في حالة توفر مزيد من المعلومات في صفحة أخرى - "انظر صفحة".

نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات



- | | | |
|---|--|---|
| <p>مفتاح تعطيل التوقف التلقائي. راجع بدء/ إيقاف النظام ⇨ ١٦٩.</p> <p>مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات ⇨ ١١٣.</p> | <p>١٢. زر تشغيل/إيقاف المحرك. راجع أوضاع الإشعال ⇨ ١٦٧.</p> <p>١٣. مفاتيح التحكم في عجلة القيادة ⇨ ١١٨. عجلة قيادة مُدقّنة ⇨ ٨١.</p> <p>عناصر التحكم في مركز معلومات السائق (DIC). راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇨ ١٠٣.</p> <p>١٤. البوق ⇨ ٨١.</p> <p>١٥. ضبط عجلة القيادة ⇨ ٨١ (غير معروض)</p> <p>١٦. ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ⇨ ١٨٤.</p> <p>نظام إنذار التصادم الأمامي ⇨ ٢٠٠.</p> <p>الوضع اليدوي ⇨ ١٧٦.</p> <p>١٧. تحرير غطاء المحرك. راجع غطاء المحرك ⇨ ٢٢٩.</p> <p>١٨. فرامل الركن الكهربائي ⇨ ١٧٨.</p> <p>التحكم بوضع القيادة ⇨ ١٨٢.</p> <p>نظام الدفع بجميع العجلات ⇨ ١٧٧ (في حال توافره).</p> <p>الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH) ⇨ ١٨٠.</p> | <p>١. منافذ الهواء ⇨ ١٥٠.</p> <p>٢. ذراع إشارة الانعطاف. راجع إشاراتنا الانعطاف وتغيير الحارة ⇨ ١١٢.</p> <p>ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة ⇨ ٨١.</p> <p>ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ⇨ ٨٣.</p> <p>٣. مقابض التعشيق بالنقر. راجع الوضع اليدوي ⇨ ١٧٦.</p> <p>٤. مجموعة أجهزة القياسات ⇨ ٨٨.</p> <p>٥. ذراع نقل الحركة. راجع ناقل الحركة الأوتوماتيكي ⇨ ١٧٢.</p> <p>٦. حساس الضوء. راجع نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية ⇨ ١١١.</p> <p>مؤشر نظام إنذار المركبة. راجع نظام إنذار المركبة ⇨ ٢٢.</p> <p>٧. شاشة المعلومات والترفيه. راجع استخدام النظام ⇨ ١١٨.</p> <p>٨. صندوق القفازات ⇨ ٧٦.</p> <p>٩. عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه. راجع نظرة عامة ⇨ ١١٧.</p> <p>١٠. أنظمة التحكم بالمناخ ⇨ ١٤٤.</p> <p>١١. منفذ USB ⇨ ١٢٤.</p> |
|---|--|---|

المفاتيح والأبواب والنوافذ

المفاتيح والأقفال

٦	المفاتيح
٧	مفتاح التحكم عن بُعد
٧	تشغيل المفتاح عن بُعد
١٣	بدء تشغيل المركبة عن بُعد
١٤	أقفال الأبواب
١٦	أقفال الأبواب الكهربائية
١٦	تأخر الإقفال
١٦	أقفال الباب أوتوماتيكياً
١٦	الحماية من الإغلاق
١٧	أقفال أمان الأطفال

الأبواب

١٧	الباب الخلفي
	أمان المركبة
٢٢	أمان المركبة
٢٢	نظام إنذار المركبة
٢٣	تشغيل مانع الحركة

المرابا الخارجية

٢٣	المرابا المحدية
٢٤	المرابا الكهربائية
٢٤	طبي المرابا
٢٤	المرابا القابلة للتسخين

المرابا الداخلية

٢٤	مرابا الرؤية الخلفية الداخلية
----	-------------------------------

المفاتيح والأقفال
المفاتيح

إن ترك الأطفال في السيارة مع مفتاح دخول عن بُعد أمر خطير؛ فقد يصاب الأطفال أو غيرهم بجروح أو قد يتعرضون للموت. وقد يقومون بتشغيل النوافذ الآلية أو أي من عناصر التشغيل الأخرى، بل قد يجعلون السيارة تتحرك. تعمل النوافذ عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة، و قد يعلق الأطفال أو غيرهم في مسار النافذة وهي تنغلق. لا تترك الأطفال في السيارة مع مفتاح التحكم عن بُعد.

٢٤	مرآة الرؤية الخلفية اليدوية
٢٤	مرآة الكاميرا الخلفية
	النوافذ
٢٦	النوافذ
٢٧	النوافذ الكهربائية
٢٨	واقبات الشمس
	السقف
٢٨	فتحة السقف

المفاتيح والأبواب والنوافذ

- إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد لا يزال لا يعمل بشكل صحيح، راجع الوكيل المعتمد أو خبيراً فنياً مؤهلاً لإجراء الخدمة.

تشغيل المفتاح عن بُعد

- يسمح نظام الدخول بدون مفتاح بدخول المركبة عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد ضمن مسافة ١ متر (٣ قدم). انظر "تشغيل الوصول بدون مفتاح" فيما يلي.
- تعمل وظائف مفتاح التحكم عن بُعد حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧ قدماً) من المركبة.
- يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء مفتاح التحكم عن بُعد. راجع مفتاح التحكم عن بعد ٧.

لإزالة المفتاح الميكانيكي، اضغط على الزر الموجود على جانب مفتاح التحكم عن بُعد واسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج. لا تسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

إذا وجدت صعوبة في تدوير المفتاح الميكانيكي، فافحص شفرة المفتاح للتأكد من خلوها من الأوساخ.

راجع الوكيل المعتمد لديك إذا كنت بحاجة إلى مفتاح ميكانيكي جديد.

عند تنشيط OnStar أو وضع خطة للخدمة المتصلة، قد يقوم OnStar Advisor بفتح أقفال السيارة عن بُعد. راجع نظرة عامة على OnStar ٣٠٦.

مفتاح التحكم عن بعد

في حال وجود أي تناقص في مدى تشغيل مفتاح التحكم عن بُعد:

- تأكد من المسافة. قد يكون مفتاح التحكم عن بُعد بعيداً جداً عن المركبة.
- تأكد من الموقع. قد تكون هناك مركبات أو أشياء أخرى تعيق الإشارة.
- تحقق من بطارية مفتاح التحكم عن بُعد. انظر العنوان "استبدال البطارية" في تشغيل المفتاح عن بُعد ٧.



يمكن استخدام المفتاح الميكانيكي داخل مفتاح التحكم عن بُعد لجميع الأقفال.



Settings (الإعدادات) < Vehicle Comfort and (المركبة) < Convenience (الراحة والملاءمة).

اضغط مرتين مع الاستمرار على **🔒** لحين فتح النوافذ بالكامل. لن تعمل النوافذ ما لم يتم تمكين ميزة تشغيل النوافذ عن بُعد. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس

Settings (الإعدادات) Remote Lock, (المركبة) < Vehicle
Unlock, Start (البداية والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

🔒: اضغط على **🔒** مرتين لبدء تشغيل المحرك من خارج المركبة باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد. راجع بدء تشغيل المركبة عن بعد **🔗** ١٣.

🔒: اضغط مرة واحدة وحرر لبدء تشغيل محدد مكان المركبة. تومض المصابيح الخارجية وتصدر آلة التنبيه صوتًا ثلاث مرات. اضغط على **🔒** وابق ضاغطة لمدة ثلاث ثوان لإطلاق إنذار الطوارئ. ينطلق صوت البوق وتومض مصابيح مؤشر الانعطاف لمدة ٣٠ ثانية أو حتى يتم الضغط **🔒** مجددًا أو يتم بدء تشغيل المركبة.

🔒: إذا توفرت هذه الميزة، اضغط مرتين بسرعة لفتح أو غلق باب صندوق الأمتعة. اضغط مرة واحدة لإيقاف حركة غطاء الصندوق.

إذا توفرت ميزة طي المرايا عن بُعد، اضغط مرتين مع الاستمرار على **🔒** لثانية واحدة لطى المرايا عن بُعد. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle
Comfort and (المركبة) <
Convenience (الراحة والملاءمة).

🔒: اضغط لكي تفتح قفل باب السائق. اضغط مرة أخرى في غضون خمس ثوان لفتح أقفال كل الأبواب. يمكن برمجة مفتاح التحكم عن بُعد لفتح جميع الأبواب بضغطة الزر الأولى. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle
(المركبة)

< Remote Lock, Unlock, Start (البداية والقفل وإلغاء القفل عن بُعد). عند فتح القفل عن بُعد للسيارة مساءً، تضئ المصابيح لفترة وجيزة كي تتعرف على طريقك إلى السيارة. تومض مؤشرات إشارة الانعطاف للتأكيد على تحرير الأقفال.

سيؤدي الضغط على **🔒** إلى إيقاف فعالية الإنذار. راجع نظام إنذار المركبة **🔗** ٢٢.

إذا توفرت ميزة طي المرايا عن بُعد، اضغط مرتين مع الاستمرار على **🔒** لثانية واحدة لفتح طي المرايا عن بُعد. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس



مع عرض الباب الخلفي الآلي، دون مماثل

🔒: اضغط كي تقفل جميع الأبواب. قد تومض مؤشرات إشارة الانعطاف و/أو ينطلق البوق عند الضغطة الأولى للإشارة إلى القفل. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle
(المركبة) < Remote Lock, Unlock, Start (البداية والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

إذا كان باب السائق مفتوحًا عند الضغط على **🔒**، فسيتم تأمين قفل جميع الأبواب وسيتم تحرير قفل باب السائق على الفور. يؤدي الضغط أيضًا على **🔒** إلى تنشيط الإنذار. راجع نظام إنذار المركبة **🔗** ٢٢.

٩ المفاتيح والأبواب والنوافذ

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من أبواب الركاب

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة ومفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ متر (٣ قدم) من مقبض الباب، فسيؤدي الضغط على زر القفل/الفتح الموجود على مقبض الباب إلى فتح جميع الأبواب. سيؤدي الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أي مما يلي:

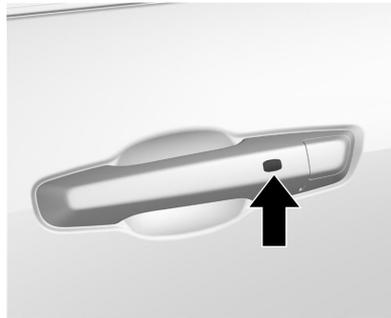
- تم استخدام زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أي من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

تعطيل/تمكين الفتح بدون مفتاح لمقايض الأبواب الخارجية وباب صندوق الأمتعة

إذا كانت متوفرة في المركبة، فإن ميزة فتح مقايض الأبواب الخارجية وباب صندوق الأمتعة بدون مفتاح يمكن أن يتم تعطيلها وتمكينها.

تعطيل الفتح بدون مفتاح

عند إيقاف تشغيل السيارة، اضغط مع الاستمرار على **1** و **2** على مفتاح التحكم عن بُعد في نفس الوقت لمدة ثلاث ثوانٍ تقريبًا. ستومض مصابيح إشارة الانعطاف لأربع مرات بسرعة وذلك للإشارة إلى تعطيل الوصول. إن استخدام أي مقبض خارجي لفتح الأبواب أو فتح باب صندوق الأمتعة سيؤدي إلى وميض مصابيح إشارة



معروض جهة السائق، شبيهة بجهة الراكب

الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال سوف يؤدي إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أي مما يلي:

- مر أكثر من خمس ثوانٍ منذ الضغطة الأولى على زر تأمين/تحرير الأقفال.
- تم استخدام خاصية الضغط مرتين على زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أي من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

تشغيل الدخول بلا مفتاح

مع نظام الدخول بدون مفتاح يمكنك تأمين وتحرير أقفال الأبواب والوصول إلى باب صندوق الأمتعة بدون إخراج مفتاح التحكم عن بُعد من الجيب أو المحفظة أو الحقيبية إلخ. ينبغي أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ أقدام) من الباب أو باب صندوق الأمتعة المراد فتحه.

يمكن برمجة نظام الدخول بدون مفتاح لتحرير أقفال جميع الأبواب عند الضغطة الأولى على زر تأمين/تحرير الأقفال من باب السائق. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Remote Lock, Unlock, Start (البدء والفعل وإلغاء القفل عن بُعد).

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من باب السائق

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة ومفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ متر (٣ قدم) من مقبض باب السائق، فإن الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال بمقبض باب السائق سوف يؤدي إلى تحرير قفل باب السائق. إذا تم ضغط زر تأمين/تحرير الأقفال مرة أخرى في غضون خمس ثوانٍ، فسوف يتم تحرير أقفال جميع أبواب الركاب.

الانعطاف لأربع مرات بسرعة، وذلك للإشارة إلى تعطيل الوصول. إذا تم التعطيل، قم بتعطيل نظام الإنذار قبل بدء تشغيل السيارة.

تمكين الفتح بدون مفتاح

عند إيقاف تشغيل السيارة، اضغط مع الاستمرار على **1** و **2** على مفتاح التحكم عن بُعد في نفس الوقت لمدة ثلاث ثوانٍ تقريباً. ستومض مصابيح إشارة الانعطاف لمرتين بسرعة وذلك للإشارة إلى تمكين الوصول.

لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس **Settings** (الإعدادات) **Vehicle <** (المركبة) **Remote Lock, Unlock, Start <** (البداء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

القفل المضاد للسرقة من أي باب

عندما يتم قفل جميع الأبواب باستخدام زر القفل/الفتح، فإن القيام بضغط ثانية على الزر في غضون خمس ثوانٍ سيقوم بتنشيط نظام القفل المضاد للسرقة.

الفتح المضاد للسرقة من أي باب

عندما يتم فتح جميع الأبواب باستخدام زر القفل/الفتح، يتم إلغاء تنشيط نظام القفل المانع للسرقة.

تأمين الأقفال بدون مفتاح

باستخدام نظام الوصول بدون مفتاح، ستقوم هذه المركبة بتأمين القفل بعد عدة ثوانٍ من غلق جميع الأبواب؛ إذا كانت المركبة مطفأة وعلى الأقل تم إخراج أحد مفاتيح التحكم عن بُعد منها أو في حالة عدم تواجد أحد فيها.

يتم كذلك قفل غطاء الوقود.

إذا كان هناك تجهيزات إلكترونية أخرى تتداخل مع إشارة مفتاح التحكم عن بُعد، فقد لا تكتشف المركبة وجود مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. في حالة إتاحة تأمين الأقفال بدون مفتاح، قد يتم تأمين أقفال الأبواب بينما مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. لا تترك مفتاح التحكم عن بُعد في المركبة دون مراقبة.

لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس **Settings** (الإعدادات) **Vehicle <** (المركبة) **Remote Lock, Unlock, Start <** (البداء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

التعطيل المؤقت لميزة تأمين الأقفال بدون مفتاح

يمكن إجراء تعطيل مؤقت لميزة القفل بدون مفتاح بالضغط مع الاستمرار على **1** في مفتاح الباب الداخلي مع فتح باب لمدة أربع ثوانٍ على الأقل، أو حتى يتم سماع صوت صفارة. ستبقى خاصية القفل بدون مفتاح معطلة حتى يتم الضغط على زر **2** على الباب الداخلي، أو حتى يتم تشغيل المركبة.

إنذار المركبة بترك مفتاح التحكم عن بُعد

عند إيقاف تشغيل المركبة ونسيان مفتاح التحكم عن بُعد فيها، سيصدر البوق صوتاً ثلاث مرات بعد إغلاق جميع الأبواب. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس **Settings** (الإعدادات) **Vehicle <** (المركبة) **Remote Lock, Unlock, Start <** (البداء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

تنبيه إزالة مفتاح التحكم عن بُعد من السيارة

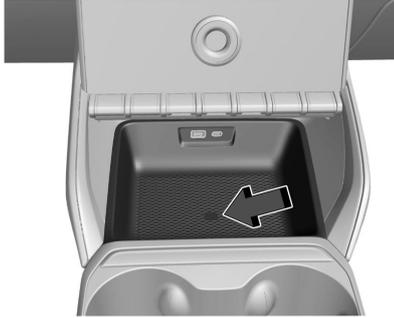
إذا كانت السيارة تعمل مع فتح أحد الأبواب، ثم تم إغلاق كل الأبواب، فستنبعث السيارة عن مفتاح (مفاتيح) التحكم عن بُعد بالداخل. وإذا لم يتم اكتشاف مفتاح التحكم عن بُعد، فستعرض شاشة مركز معلومات السائق (DIC) الرسالة لم يتم اكتشاف مفتاح التحكم عن بُعد وسيصدر البوق صوتاً ثلاث مرات.

يحدث هذا الأمر مرة واحدة فقط في كل مرة تبدأ فيها تشغيل السيارة.

لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، المس **Settings** (الإعدادات) **Vehicle <** (المركبة) **Remote Lock, Unlock, Start <** (البداء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

المفاتيح والأبواب والنوافذ

لبدء تشغيل المركبة:



١. ضع مفاتيح التحكم عن بُعد في الكونسول المركزي.
٢. حينما تكون السيارة في وضع P (ركن) أو الوضع N (المحايد)، اضغط على دواسة الفرامل
وENGINE START/STOP.
استبدل بطارية مفاتيح التحكم عن بُعد في أسرع وقت ممكن.

KEY IN SLEEP MODE, MOVE KEY, THEN START (أدخل وضع النوم، حرك المفاتيح، ثم ابدأ). حرك مفاتيح التحكم عن بُعد قليلاً وحاول بدء تشغيل السيارة.

إذا كانت بطارية مفاتيح التحكم عن بُعد ضعيفة أو إذا كان هناك تداخل في الإشارة، فقد يعرض مركز معلومات السائق

NO KEY FOUND, REPLACE BATTERY IN KEY (لم يتم العثور على مفاتيح، استبدل البطارية في المفاتيح)

أو **NO REMOTE KEY WAS DETECTED PLACE KEY IN KEY POCKET THEN START YOUR VEHICLE** (لم يتم اكتشاف أي مفاتيح للتحكم عن بُعد، ضع المفاتيح في حافظة المفاتيح ثم ابدأ تشغيل مركبتك) عندما تحاول بدء تشغيل المركبة.

فتح غطاء الصندوق بلا مفاتيح

الضغط على لوحة اللمس الموجودة في مقبض صندوق الأمتعة لفتح صندوق الأمتعة. يجب أن يكون مفاتيح التحكم عن بعد في نطاق ١ متر (٣ أقدام).

الدخول بمفاتيح

للدخول إلى المركبة بينما بطارية مفاتيح التحكم عن بُعد ضعيف، راجع أفعال الأبواب ١٤.

برمجة مفاتيح التحكم عن بُعد مع المركبة

فقط مفاتيح التحكم عن بُعد المبرمجة مع هذه المركبة هي التي تعمل. في حال فقدان أحد مفاتيح التحكم عن بُعد أو تعرضه للسرقة، فيمكن شراء بديل عنه وبرمجته عن طريق الوكيل. عند برمجة مفاتيح التحكم عن بُعد المستبدل مع هذه المركبة يجب أيضاً برمجة كافة مفاتيح التحكم عن بُعد الأخرى. بمجرد برمجة مفاتيح التحكم عن بُعد الجديد فلن تعمل مفاتيح التحكم عن بُعد المفقودة أو المسروقة مرة أخرى.

بدء تشغيل المركبة ببطارية ضعيفة في

مفاتيح التحكم عن بُعد.

لتحسين الأمان بالمركبة، تم تزويد مفاتيح التحكم عن بُعد بمستشعر حركة. عند بدء تشغيل المركبة، إذا كان مفاتيح التحكم عن بُعد في وضع السكون لفترة طويلة من الوقت، فقد يعرض مركز معلومات السائق



١. اضغط على الزر الموجود في جانب مفتاح التحكم عن بُعد بالقرب من القاعدة واسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج. لا تسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

تنبيه

استبدل البطارية دائماً بأخرى من نوع مناسب. قد يترتب على استبدال البطارية بنوع غير مناسب خطر انفجارها. لا بد من التخلص من البطاريات المستخدمة وفقاً للتعليمات والقوانين المحلية. لا تحاول حرق أو سحق أو قطع البطارية المستخدمة، وتجنب تعريض البطارية للتواجد في أماكن تتسم بانخفاض ضغط الهواء فيها بشدة أو بدرجات حرارة عالية.

تنبيه

إذا لم تتم إعادة تجميع مفتاح التحكم عن بُعد بشكل صحيح، فقد تتسرب السوائل إلى داخل المبيت وتُلحق الضرر بالدارة الإلكترونية، مما سيؤدي إلى حدوث خلل و/أو عطل في مفتاح التحكم عن بُعد. بالتالي، ولمنع حدوث أي ضرر، اتبع دائماً الخطوات الخاصة بإعادة تجميع مفتاح التحكم عن بُعد الواردة في هذا الدليل لضمان إغلاق مفتاح التحكم عن بُعد بإحكام في كل مرة تقوم فيها بفتحه.

استبدل البطارية إذا عرض DIC استبدال البطارية في مفتاح التحكم عن بُعد.

استبدال البطارية

⚠ تحذير

لا تسمح للأطفال أبداً باللعب بمفتاح التحكم عن بُعد. يحتوي مفتاح التحكم عن بُعد على بطارية صغيرة، يمكن أن تتسبب في خطر الاختناق. كما يمكن أن يتسبب ابتلاعها في حدوث حروق داخلية بالجسم، مما يتسبب في إصابة جسيمة أو ربما الوفاة. لا بد من طلب المساعدة الطبية على الفور في حالة ابتلاع بطارية.

⚠ تحذير

لا تلمس الأسطح المعدنية على مفتاح التحكم عن بُعد عند تعرضها للحرارة الشديدة لتجنب الإصابة الشخصية. يمكن أن تكون هذه الأسطح ساخنة عند درجة حرارة أعلى من ٥٩ درجة مئوية (١٣٨ درجة فهرنهايت).

تنبيه

عند استبدال البطارية، لا تلمس أبداً من دارات مفتاح التحكم عن بُعد. فقد تضر الكهرياء الساكنة الموجودة في جسمك بمفتاح التحكم عن بُعد.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

٣. حسب برودة الطقس الخارجي. لا يضيء مصباح مؤشر إزالة الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد.
- في حالة وجود هذه الميزة، قد تعمل أيضًا تدفئة المقاعد الأمامية عند تمكين إعداد تخصيص المركبة.
- في حالة التجهيز بميزة تدفئة عجلة القيادة عند بدء التشغيل عن بُعد، فقد تشتغل أثناء بدء التشغيل عن بُعد. راجع عجلة قيادة مُدفئة ٨١.
- قد تحظر القوانين في بعض الأماكن استخدام بادئ التشغيل عن بُعد. على سبيل المثال، قد تشترط بعض القوانين من الشخص الذي يستخدم بدء التشغيل عن بُعد أن تكون سيارته ضمن مجال رؤيته. افحص القوانين المحلية للتعرف على أي متطلبات.
- إذا كان الوقود في مركبتك قليلاً، فلا تستخدم ميزة بدء التشغيل عن بُعد. قد يفقد الوقود من المركبة.
- قد يقل مجال مفتاح التحكم عن بُعد أثناء تشغيل السيارة.
- يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء مفتاح التحكم عن بُعد. راجع مفتاح التحكم عن بُعد ٧.
- مسموح لك ببدايات تشغيل متعددة يبلغ مجموعها ٣٠ دقيقة من وقت تشغيل المحرك. يبلغ الحد الأقصى لوقت التشغيل لبداية واحدة ١٥ دقيقة، وسيتم إيقافه تلقائيًا. يمكنك القيام بثلاث محاولات بدء تشغيل لمدة ١٠ دقائق، إذا قمت بالإغلاق

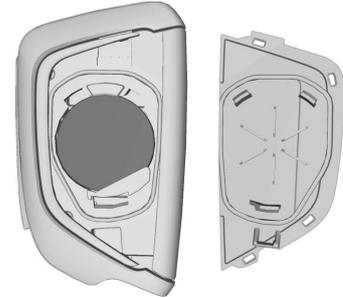
٣. انزع البطارية القديمة. لا تستعمل أداة معدنية.
٤. اسحب السدادة عن طريق سحب اللسان للوصول إلى البطارية.
٥. انزع غطاء البطارية.
٦. ضع البطارية الجديدة بحيث يكون الطرف الموجب متجهًا نحو الأعلى. استبدل ببطارية من طراز CR2450 من الليثيوم أو ما يعادلها.
٧. تأكد من وضع مفرش السيليكون بشكل صحيح بدون فجوات أو طيات.
٨. اضبط جانب زر جهاز الإرسال لأسفل على سطح صلب واضغط على النصف الآخر بشكل مستقيم لأسفل لإجبار النصفين معًا.
٩. أدخل المفتاح الميكانيكي مرة أخرى.

بدء تشغيل المركبة عن بُعد

- تتيح هذه الميزة إمكانية تشغيل المحرك من خارج المركبة.
- (x2) : يوجد هذا الزر على مفتاح التحكم عن بُعد للتشغيل عن بُعد.
- يستخدم نظام التحكم بالمناخ الإعدادات السابقة أثناء بدء التشغيل عن بُعد. قد يعمل مزبل الضباب بالزجاج الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد على



٢. افصل نصفي مفتاح التحكم عن بُعد باستخدام شفرة المفتاح الميكانيكي التي تم إدخالها في الجزء الأوسط السفلي من مفتاح التحكم عن بُعد. لا تستخدم شق المفتاح.



- إذا كانت درجة حرارة سائل تبريد المحرك عالية جداً.
- إذا كان ضغط الزيت منخفضاً جداً.
- تم استخدام فترة ٣٠ دقيقة من وقت تشغيل المحرك.
- عدم وجود المركبة في وضع الركن P.

أقفال الأبواب



تحذير

- إن الأبواب غير المقفلة قد تكون خطيرة.
- حيث يمكن للركاب، وخاصة الأطفال، أن يفتحوا الأبواب بسهولة ويسقطوا من المركبة وهي تسير. يمكن فتح قفل الأبواب وفتحها أثناء تحرك السيارة. إن احتمال السقوط من المركبة إذا وقع اصطدام يكون أكبر في حال عدم إقفال الأبواب. لذلك يجب على كافة الركاب أن يرتدوا حزام الأمان بالشكل المناسب، كما يجب قفل الأبواب أثناء قيادة المركبة.
 - إذا دخل أطفال صغار إلى مركبة غير مقفولة فربما لن يكون بوسعهم الخروج منها. يمكن أن يتعرض الطفل إلى حرارة

(يتبع)

بعد محاولتي بدء تشغيل عن بُعد مدتهما ١٥ دقيقة، أو محاولات بدء تشغيل متعددة لوقت أقصر يبلغ إجماليه ٣٠ دقيقة، يجب تشغيل المركبة بشكل طبيعي قبل بدء التشغيل عن بُعد مرة أخرى.

إلغاء بدء التشغيل عن بُعد

لإلغاء بدء التشغيل عن بُعد، نفذ أحد الإجراءات التالية:

- اضغط (x2). ستنتفضي مصابيح الركن.
- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- قم بتشغيل المركبة ثم تراجع عن ذلك.

الظروف التي لن يعمل فيها بدء التشغيل عن بُعد

- لن تعمل ميزة بدء التشغيل عن بُعد في حال حدوث أحد الأمور التالية:
- إذا كان وضع الإشعال في أي وضع آخر سوى إيقاف التشغيل.
 - يوجد مفتاح تحكّم عن بُعد في المركبة.
 - عدم غلق غطاء المحرك.
 - إذا كانت مؤشرات التحذير من الخطر في وضع التشغيل.
 - إذا كان هناك عطل في نظام التحكّم بالانبعاثات.

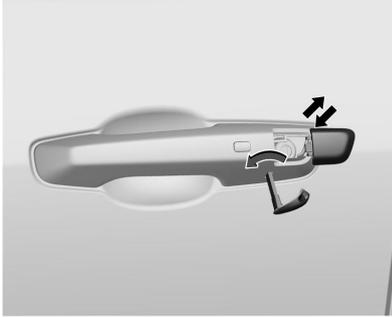
يدويًا بعد ١٠ دقائق. سيتم إيقاف آخر عملية بدء تشغيل مدتها ١٠ دقائق تلقائيًا حيث سيكون قد تم استخدام إجمالي ٣٠ دقيقة.

بدء تشغيل المحرك باستخدام بدء التشغيل عن بُعد

١. اضغط (x2) مرتين بمفتاح التحكّم عن بُعد. فتومض مصابيح إشارة الانعطاف. يؤكد وميض المصابيح أنه تم تلقي طلب تشغيل المركبة عن بُعد. أثناء بدء التشغيل عن بُعد، ستظل مصابيح الركن مضيئة طالما المحرك قيد التشغيل.
٢. سيتم إيقاف تشغيل المحرك بعد ١٥ دقيقة أو بعد استخدام باقي مدة التشغيل الإجمالية البالغة ٣٠ دقيقة، ما لم توقف التشغيل عن بُعد قبل اكتمال تشغيل المحرك أو تشغيل المركبة.
٣. بعد دخول المركبة أثناء التشغيل عن بُعد، اضغط على الفرامل وشغل/أوقف تشغيل المحرك باستخدام مفتاح التحكّم عن بُعد في المركبة لقيادة المركبة.

زمن دوران المحرك الإضافي

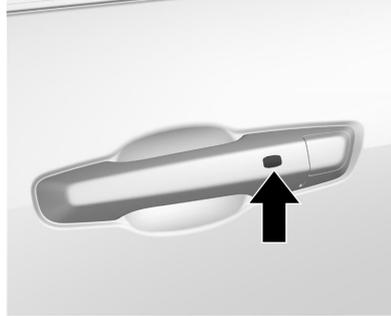
يمكن استخدام بدء التشغيل عن بُعد لمدة تصل إلى ٣٠ دقيقة من إجمالي وقت تشغيل المحرك.



١. أدخل المفتاح في الفتحة الموجودة في أسفل المقبض بجوار غطاء أسطوانة المفتاح.
٢. أدير المفتاح عكس اتجاه عقارب الساعة وادفع غطاء أسطوانة المفتاح بعيدًا عن المقبض.
٣. أزل المفتاح.
لإعادة تركيب الغطاء:

١. أدخل المفتاح في الفتحة الموجودة في أسفل المقبض بجوار غطاء أسطوانة المفتاح.
٢. أدير المفتاح عكس اتجاه عقارب الساعة وادفع غطاء أسطوانة المفتاح نحو المقبض.
٣. تحقق من تأمين الغطاء في مكانه. أزل المفتاح.

الدخول بلا مفتاح



يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد ضمن مسافة متر واحد (٣ أقدام) من الباب الخلفي أو الباب المراد فتحه. اضغط الزر على مقبض الباب للفتح. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد < ٧.

أسطوانة الوصول إلى قفل مفتاح باب السائق (في حالة وجود بطارية مستنزفة)

للوصول إلى أسطوانة قفل مفتاح باب السائق:

تحذير (يتبع)

مفترطة وقد يعاني من إصابات مستديمة أو قد يتعرض للموت بسبب ضربة شمس. اقل المركبة دائماً عند مغادرتها.

- يمكن للغرباء أن يدخلوا بسهولة إلى المركبة من الباب غير المقفول عندما تخفف سرعة المركبة أو توقفها. إن إقفال الأبواب يمكن أن يساعد على منع حدوث ذلك.

لقفل/فتح قفل الأبواب من الخارج، يُرجى القيام بما يلي:

- اضغط **1** أو **2** مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد < ٧.
- استخدم المفتاح في باب السائق. أسطوانة قفل المفاتيح مزودة بغطاء.

لقفل/فتح قفل الأبواب من الداخل، يُرجى القيام بما يلي:

- اضغط **1** أو **2** بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي.
- اضغط لأسفل على مقبض قفل الباب من أجل قفل ذلك الباب.
- اسحب مقبض الباب مرة واحدة لتحرير قفله. اسحب مقبض الباب مجددًا لفتحه.

الأقفال ذات الدوران الحر

تتم إدارة أسطوانة قفل مفتاح الباب بشكل حر عند استخدام المفتاح غير الصحيح أو عدم إدخال المفتاح الصحيح بالكامل. تمنع ميزة الإدارة الطليقة لقفل الباب أن يتم فتح أسطوانة القفل عنوة. لإعادة ضبط أسطوانة القفل، تأكد من إدخال المفتاح الصحيح بالكامل في أسطوانة القفل. قم بتدوير المفتاح حتى تشعر أن أسطوانة القفل تستقر في مكانها مرة أخرى. أخرج المفتاح وأعد إدخاله بالكامل، وأدر المفتاح لفتح أقفال السيارة.

أقفال الأبواب الكهربائية



Ⓛ : اضغط لكي يتم قفل الأبواب.

Ⓛ : اضغط لكي تفتح أقفال الأبواب.

تأخر الإقفال

تعمل هذه الخاصية على تأخير تأمين أقفال الأبواب بمقدار خمس ثوان بعد غلق جميع الأبواب.

يمكن تشغيل القفل المتأخر فقط في حالة إيقاف تشغيل ميزة منع تأمين أقفال الأبواب المحررة.

عند ضغط Ⓛ بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي بينما الباب مفتوح، ستصدر صفارة ثلاث مرات لتوضح أن خاصية تأخير تأمين الأقفال فعالة.

وسيتم تأمين الأقفال أوتوماتيكياً بعد خمس ثوان من غلق جميع الأبواب. إذا أعيد فتح أحد الأبواب قبل هذه الفترة، فإن مؤقت الخمس ثوان سوف يُعاد عند إغلاق كافة الأبواب مرة أخرى.

اضغط Ⓛ مجدداً بمفتاح تأمين قفل الباب أو اضغط Ⓛ بمفتاح التحكم عن بُعد لتأمين أقفال الأبواب على الفور.

يمكن أيضاً برمجة هذه الخاصية. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) < Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية).

أقفال الباب أوتوماتيكياً

تمت برمجة المركبة بحيث عندما تغلق الأبواب، يتحول الإشعاع إلى الوضع التشغيل ويحرك ذراع تغيير السرعة من الوض P (الركن) وستغلق الأبواب.

في حالة تحرير قفل باب السيارة ثم فتحه وإغلاقه، سيتم قفل الأبواب إما عند إزالة قدمك من الفرامل أو عند تجاوز السيارة لسرعة ١٣ كم/سا (٨ ميل في الساعة).

لفتح أقفال الأبواب:

• اضغط Ⓛ على الباب.

• ضع ناقل الحركة على P (ركن).

يتعذر تعطيل القفل الأوتوماتيكي للأبواب. يمكن برمجة الفتح الأوتوماتيكي للأبواب. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية).

الحماية من الإغلاق

إذا تم تشغيل السيارة أو في وضع الملحقات، وكان مفتاح قفل الباب الألي مضغوطاً وباب السائق مفتوحاً، فستنقل كل الأبواب وسينفتح قفل باب السائق فقط.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

لفتح أحد الأبواب الخلفية عندما يكون قفل الأمان نشطاً:

١. افتح قفل الباب عن طريق تنشيط المقبض الداخلي بالضغط على مفتاح فتح الباب الكهربائي أو باستخدام جهاز إرسال نظام فتح الأبواب عن بعد بدون مفتاح (RKE).
٢. افتح الباب من الخارج.

عند تمكين قفل أمان الأطفال، لن يتمكن الكبار والأطفال الأكبر سناً من فتح الباب الخلفي من الداخل. قم بإلغاء أقفال أمان الأطفال لتمكين فتح الأبواب من الداخل.
لإلغاء قفل الأمان:

١. افتح قفل الباب وافتح الباب من الخارج.
٢. حرّك الذراع لأعلى لفتح القفل. افعل الإجراء نفسه مع الباب الآخر.

الأبواب

الباب الخلفي



تحذير

يمكن أن تتسرب غازات العادم إلى المركبة عند فتح غطاء الصندوق، أو صندوق المركبة/الباب الخلفي أثناء القيادة، أو عند

(يتبع)

أقفال أمان الأطفال اليدوية



إذا توفرت هذه الميزة، فإنها تكون في الحافة الداخلية من الأبواب الخلفية. لاستخدام قفل الأمان:

١. حرّك الذراع لأسفل وصولاً إلى موضع القفل.
٢. أغلق الباب.
٣. افعل الإجراء نفسه مع الباب الخلفي الآخر.

إذا كانت المركبة متوقفة وتم طلب تأمين الأبواب أثناء فتح أحد الأبواب، فعندما يتم قفل جميع الأبواب ستتحقق المركبة من وجود مفاتيح التحكم عن بُعد بداخلها. وفي حالة اكتشاف وجود أي مفتاح تحكم عن بُعد داخل المركبة، ولم يتم تقليل عدد مفاتيح التحكم عن بُعد بالداخل، فسيتم فتح قفل باب السائق وسيصدر صوت من البوق ثلاثة مرات.

يمكن أن يتم اجتياز وظيفة الحماية من الإغلاق يدوياً بالضغط مع الاستمرار على  في مفتاح أقفال الأبواب الكهربائي.

Open Door Anti-Lockout (منع غلق الباب المفتوح)

في حالة تشغيل ميزة منع غلق الباب المفتوح، وكانت السيارة متوقفة، وباب السائق مفتوحاً ثم تم طلب القفل، فسيتم قفل جميع الأبواب وسيبقى باب السائق مفتوحاً. يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل ميزة منع غلق الباب المفتوح. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) < Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية).

أقفال أمان الأطفال

توجد أقفال أمان للباب الخلفي لمنع الركاب من فتح الأبواب الخلفية من داخل المركبة.

تحذير (يتبع)

مرور أي شيء من خلال القفل بين الجسم وصندوق المركبة/الباب الخلفي أو الفتحة الخلفية. تحتوي انبعاثات المحرك على أول أكسيد الكربون (CO) الذي لا يمكن رؤيته أو شم رائحته. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا كان يجب قيادة المركبة مع فتح غطاء الصندوق أو صندوق المركبة/الباب الخلفي:

- أغلق جميع النوافذ.
 - افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
 - عدّل نظام التحكم بالمناخ إلى وضع لا يسمح إلا بإدخال الهواء من الخارج، واضبط المروحة على السرعة القصوى. انظر "أنظمة التحكم بالمناخ" في الفهرس.
 - إذا كانت المركبة مزودة بغطاء صندوق كهربائي، فقم بتعطيل وظيفة الغطاء الكهربائي.
- راجع انبعاثات المحرك < ١٧١.

تنبيه

لمنع حدوث ضرر لغطاء الصندوق أو لزجاجه، تأكد أن المنطقة الكائنة فوق وخلف غطاء الصندوق هي خالية قبل فتحه.

غطاء الصندوق اليدوي

لإلغاء قفل الباب الخلفي، اضغط  على مفتاح قفل الباب الألي أو اضغط  في مفتاح التحكم عن بُعد مرتين في غضون خمس ثوانٍ. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد < ٧.



لفتح الباب الخلفي، اضغط على لوحة اللمس في مقبض الباب الخلفي، ثم ارفع.

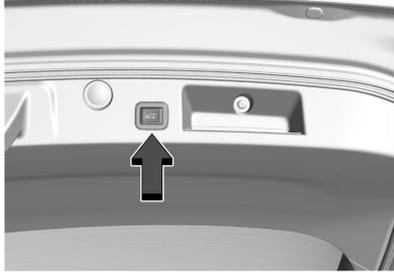
في حالة التجهيز بنظام الدخول بدون مفتاح، يمكن فتح باب صندوق الأمتعة المقفول إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ قدم) من صندوق الأمتعة. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد < ٧.

استخدم مقبض السحب لخفض الباب الخلفي وإغلاقه. لا تضغط على لوحة اللمس أثناء إغلاق غطاء الصندوق. سيتسبب ذلك في إلغاء تثبيت غطاء الصندوق.

غطاء الصندوق مزود برتاج كهربائي. إذا تم فصل البطارية أو كان شحنها منخفضاً، فلن يفتح غطاء الصندوق. وسيعود غطاء الصندوق إلى العمل بعد إعادة توصيل البطارية وشحنها. أغلق غطاء الصندوق دائماً قبل القيادة.

تشغيل غطاء الصندوق بالكهرباء**تحذير**

قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات إذا علقت في مسار غطاء الصندوق الكهربائي. تأكد من عدم وجود أحد في مسار غطاء الصندوق أثناء فتحه وغلقه.

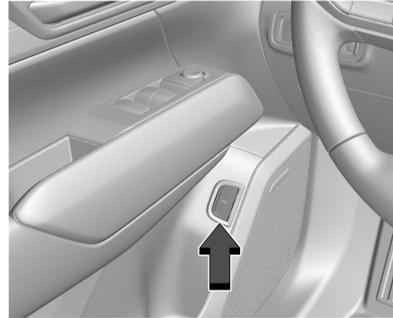


- اضغط **بمس** على الجزء السفلي من الباب الخلفي للإغلاق.

اضغط أي زر بغطاء الصندوق، أو بنطاق اللمس، أو **بمس** بفتح التحكم عن بُعد لإيقاف غطاء الصندوق أثناء تحركه. يؤدي الضغط على أي زر من أزرار باب صندوق الأمتعة أو الضغط على **بمس** مرتين بسرعة على مفتاح التحكم عن بُعد إلى إعادة تشغيل العملية في الاتجاه العكسي. وسيؤدي الضغط على لوحة اللمس الموجودة على مقبض باب صندوق الأمتعة إلى إعادة تشغيل الحركة ولكن في اتجاه الفتح فحسب

حدّد Maximum (الحدّ الأقصى) أو Custom (مخصّص) لفتح أو إغلاق الباب الخلفي كهربائيًا.

لفتح أو غلق صندوق الأمتعة:



- اضغط **بمس** مرتين بسرعة بمفتاح التحكم عن بُعد إلى أن يتحرك باب صندوق الأمتعة.
- اضغط **بمس** بباب السائق. يجب أن يكون قفل باب السائق محررًا.
- اضغط لوحة اللمس في مقبض صندوق الأمتعة بعد تحرير أقفال جميع الأبواب لفتح صندوق الأمتعة. يمكن فتح سيارة مؤمنة الأقفال إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ م (٣ أقدام) من صندوق الأمتعة.

تنبيه

قد تؤدي قيادة السيارة أثناء فتح باب صندوق الأمتعة وعدم تأمينه إلى تلف في المكونات الكهربائية لباب صندوق الأمتعة.

اختيار وضع باب صندوق الأمتعة الكهربائي
لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس الإعدادات < Vehicle (المركبة) < Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة) < Power Rear Gate Opening (فتح البوابة الخلفية الكهربائية).

اختر من الاختيارات التالية:

الحد الأقصى: الفتح حتى أقصى ارتفاع.

تخصيص: الفتح حتى ارتفاع منخفض يمكن ضبطه بين الارتفاع المبرمج والفتح الكامل. راجع "تعيين ارتفاع الفتح المخصص" لاحقًا في هذا القسم.

يُستخدم لمنع باب صندوق الأمتعة من الارتطام بالأجسام العليا مثل باب المرآب أو الحمولة الموضوع على سطح السيارة. لا يزال بالإمكان فتح باب صندوق الأمتعة يدويًا إلى المدى الكامل.

متوقف عن التشغيل: للفتح اليدوي فقط.

تنبيه

قد يؤدي استخدام القوة يدويًا في فتح أو إغلاق باب صندوق الأمتعة أثناء تحركه كهربائيًا إلى تلف السيارة. اترك الفرصة للدورة الكهربائية بالإنهاء أو لأ.

قد تتعطل وظيفة باب صندوق الأمتعة الكهربائي مؤقتًا في ظل درجات الحرارة شديدة الانخفاض، أو بعد تكرار الدورة الكهربائية خلال فترة وجيزة من الوقت. وإذا حدث ذلك، فلا يزال بالإمكان تشغيل الغطاء يدويًا.

في حال تحريك ذراع نقل السرعة بالمركبة من وضع الركن (P) أثناء عمل الوظيفة الكهربائية، فسوف تستمر حركة غطاء الصندوق حتى النهاية. إذا قامت المركبة بالتسارع قبل اكتمال حركة غطاء الصندوق، قد يتوقف غطاء الصندوق أو يتحرك في الاتجاه العكسي. تحقق من رسائل DIC (مركز معلومات السائق) وتحقق من إغلاق باب صندوق الأمتعة وتأمينه قبل الانطلاق بالسيارة.

اكتشاف سقوط باب صندوق الأمتعة

في حالة انغلاق باب صندوق الأمتعة الآلي تلقائيًا بعد دورة الفتح الكهربائية، فيشير ذلك إلى أن النظام يتفاعل مع الوزن الزائد على باب صندوق الأمتعة أو احتمال وجود خلل في قائم الدعامة. يصدر صوت صفارة متكرر أثناء تشغيل ميزة

اكتشاف انخفاض الباب الخلفي. تخلص من أي وزن زائد. في حالة استمرار انغلاق باب صندوق الأمتعة تلقائيًا بعد الفتح، يرجى الرجوع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على الخدمة قبل استخدام باب صندوق الأمتعة الكهربائي.

إن حدوث تداخل مع حركة باب صندوق الأمتعة الكهربائي أو غلقه يدويًا بشكل سريع للغاية بعد فتحة آليًا قد يشبه عملية حدوث خلل بقائم الدعامة. قد يؤدي ذلك أيضًا إلى تنشيط ميزة اكتشاف سقوط باب صندوق الأمتعة. اترك باب صندوق الأمتعة حتى يكمل العملية وانتظر لعدة ثوانٍ قبل غلقه يدويًا.

ميزات اكتشاف العوائق

إذا واجه باب صندوق الأمتعة عائقًا أثناء دورة الفتح أو الغلق الكهربائي، فسيعكس الباب اتجاهه أو توماتيكياً ويتحرك لمسافة قصيرة بعيداً عن العائق. بعد إزالة العائق، يمكن استخدام التشغيل الكهربائي لغطاء الصندوق مرة أخرى. إذا واجه غطاء الصندوق عدة عوائق في نفس الدورة الكهربائية، فسيتم إيقاف عمل الوظيفة الكهربائية. بعد إزالة العوائق، أغلق باب صندوق الأمتعة يدويًا للسماح باستئناف وظائف التشغيل الكهربائي الطبيعي.

إذا كانت السيارة مؤمنة الأقفال بينما يتم غلق باب صندوق الأمتعة، ويوجد عائق يمنع باب الصندوق من إكمال عملية الغلق، فسوف ينطلق البوق كتنبية بأن باب الصندوق لم يغلق.

إعداد ارتفاع الفتح المخصص

لتغيير موضع توقف غطاء الصندوق أثناء الفتح:

١. اختر الوضع MAX (أقصى) أو Custom (مخصص) وافتح باب صندوق الأمتعة آليًا.

٢. أوقف حركة غطاء الصندوق عند الارتفاع المطلوب عن طريق الضغط على أي زر بغطاء الصندوق. قم بتعديل وضع غطاء الصندوق يدويًا عند الحاجة.

٣. اضغط ضغطة طويلة على  على الجانب السفلي من باب صندوق الأمتعة بجوار القفل بالناحية الخارجية لباب صندوق الأمتعة حتى تومض إشارات الانعطاف ويصدر صوت صفير. يبين ذلك أن وضع الضبط قد تم حفظه.

لا يمكن ضبط غطاء الصندوق على درجة أقل من حد أدنى معين للارتفاع القابل للبرمجة. إذا لم يومض مصباح أو يصدر صوت، فقد يعني ذلك أن الارتفاع المضبوط منخفض للغاية.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

- إذا دخل المفاتيح إلى منطقة الاقتراب ولكنه لم يدخل إلى منطقة المصادقة خلال فترة زمنية قصيرة.
- إذا قام المستخدم بإلغاء الميزة عن طريق استخدام زر باب صندوق الأمتعة بمفتاح التحكم عن بُعد أو مفتاح باب صندوق الأمتعة الخارجي أو الخروج من منطقة المصادقة لأكثر من بضع ثوانٍ.
- لن تكون ميزة التشغيل عن بُعد نشطة في ظل هذه الظروف:
- تخصيص الميزة على إيقاف التشغيل في تخصيص السيارة.
- إذا كانت السيارة مجهزة بميزة الاقتراب الجانبي، فقد لا يعمل هذا الإغلاق الخلفي عن بُعد عندما تكون الأبواب الخلفية مفتوحة.
- بطارية المركبة منخفضة.
- ضبط باب صندوق الأمتعة الكهربائي على وضع إيقاف التشغيل
- يوجد مفتاح تحكم عن بُعد في داخل السيارة.
- عدم وجود المركبة في وضع الركن P.
- تبقى السيارة متوقفة لأكثر من عدة أيام، بدون استخدام مفتاح التحكم عن بُعد أو تشغيل الوصول بدون مفتاح. لإعادة التمكين، اضغط على زر على مفتاح التحكم عن بُعد أو قم بفتح وإغلاق أي باب من أبواب السيارة.

يمكن تخصيص ميزة حر البيدين. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة من شاشة المعلومات والترفيه، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة). اختر مما يلي:

تشغيل-فتح فقط: يتم تنشيط ميزة التواجد لفتح باب صندوق الأمتعة فقط.

متوقف عن التشغيل: تم تعطيل الميزة.

يمكن تشغيل هذه الميزة وإيقاف تشغيلها باستخدام مفتاح باب صندوق الأمتعة الخارجي عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد في منطقة المصادقة. ولقيام بذلك، اضغط مع الاستمرار على المفتاح لعدة ثوانٍ. عند تمكين الميزة أو تعطيلها بنجاح باستخدام هذه الطريقة، ستومض المصابيح الخلفية للسيارة.

استكشاف أخطاء التشغيل عن بُعد وإصلاحها

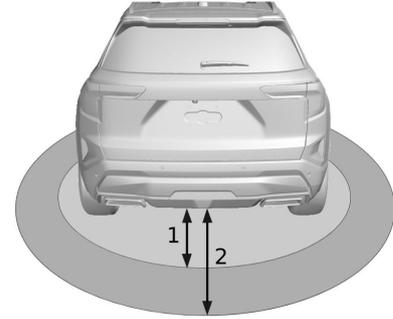
إذا لم تعمل الميزة، فقد يكون مفتاح التحكم عن بُعد في حالة كتم الصوت. اضغط على أي زر على مفتاح التحكم عن بُعد أو أي مفتاح خارجي للسيارة لإلغاء كتم صوت مفتاح التحكم عن بُعد.

لن تكون الميزة متاحة حتى يظل مفتاح التحكم عن بُعد خارج منطقة الاقتراب لبعض الوقت في حالة حدوث أي مما يلي:

- بعد فتح باب صندوق الأمتعة بنجاح باستخدام ميزة التشغيل عن بُعد.

التشغيل عن بُعد

في حالة التجهيز، يمكن فتح باب صندوق الأمتعة باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد عن طريق الدخول إلى منطقة المصادقة من خارج منطقة الاقتراب. تقع كلا المنطقتين بالقرب من الجزء الخلفي من السيارة.



١. منطقة المصادقة

٢. منطقة الاقتراب

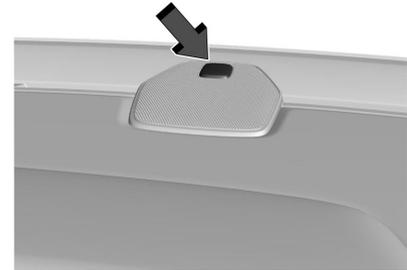
لإلغاء الميزة بعد الدخول إلى منطقة المصادقة، يمكن للمستخدم إجراء ضغطة واحدة على زر، اضغط على مفتاح باب صندوق الأمتعة الخارجي أو أخرج من منطقة المصادقة. لن تعمل ميزة حر البيدين في أثناء حركة باب صندوق الأمتعة. لإيقاف باب صندوق الأمتعة في أثناء تحركه، استخدم أي من المفاتيح الخاصة به.

أمان المركبة

تحتوي هذه السيارة على ميزات مانع السرعة، لكنها ليست ضد السرعة.

نظام إنذار المركبة

هذه المركبة مزودة بنظام إنذار منع السرعة.



يشير مصباح المؤشر في لوحة أجهزة القياس بالقرب من الزجاج الأمامي إلى حالة النظام.

Off (إيقاف التشغيل): نظام الإنذار غير منشط.

مشتغل بثبات: المركبة مؤمنة خلال فترة التأخير لتنشيط فاعلية النظام.

وميض سريع: المركبة غير مؤمنة. أحد الأبواب، أو غطاء المحرك، أو الباب الخلفي مفتوح.

وميض بطيء: نظام الإنذار منشط.

تنشيط نظام الإنذار

1. أغلق الباب الخلفي وغطاء المحرك. أوقف تشغيل المحرك.
2. قم بفتح المركبة بأحد الطرق الثلاث التالية:

- استخدم مفتاح التحكم عن بعد في المركبة.
- استخدم نظام الدخول بدون مفتاح.
- بينما الباب مفتوح، اضغط الجزء الداخلي.

3. بعد ٣٠ ثانية سينشط نظام الإنذار ويبدأ مصباح المؤشر في الوميض ببطء للإشارة إلى أن نظام الإنذار قيد التشغيل. سيؤدي الضغط على **Off** في مفتاح التحكم عن بعد لمرة ثانية إلى تجاوز زمن تأخير قدره ٣٠ ثانية مع تنشيط نظام الإنذار على الفور.

لن يتم تنشيط فعالية نظام الإنذار بالمركبة في حالة تأمين أقفال الأبواب باستخدام المفتاح.

إذا تم فتح باب السائق بدون فتح القفل أولاً باستخدام مفتاح التحكم عن بعد، سيصدر البوق صوت صفير وستومض الأضواء للإشارة إلى الإنذار المسبق. إذا لم يتم تشغيل السيارة، أو لم

يتم فتح قفل الباب بالضغط على **Off** في مفتاح التحكم عن بعد في أثناء الإنذار المسبق لمدة ١٠ ثوانٍ، سيتم تنشيط الإنذار.

سينطلق الإنذار أيضًا إذا تم فتح أحد أبواب الركاب أو الباب الخلفي أو غطاء حيز المحرك دون أن يتم قبل ذلك إيقاف تنشيط الإنذار. عند انطلاق الإنذار، ستومض إشارات الانعطاف وينطلق صوت البوق لمدة ٣٠ ثانية تقريبًا. سيتم إعادة تنشيط نظام الإنذار لمراقبة الحدث التالي غير المرخص.

تعطيل تنشيط نظام الإنذار

لتعطيل تنشيط نظام الإنذار أو لإطفاء الإنذار إذا تم تنشيطه:

- اضغط **Off** مرتين بمفتاح التحكم عن بعد.
- قم بتحرير أقفال المركبة باستخدام نظام الدخول بلا مفتاح.
- لبدء تشغيل السيارة.
- لكي تتجنب انطلاق الإنذار عن غير قصد:
- اقفل المركبة بعد أن يغادر جميع الركاب المركبة ويتم غلق جميع الأبواب.
- قم دائماً بتحرير قفل أحد الأبواب باستخدام مفتاح التحكم عن بعد أو نظام الدخول بلا مفتاح.

إن فتح باب السائق بالمفتاح الميكانيكي لن يعطل من فعالية تنشيط النظام ولن يطفى الإنذار.

من الممكن أن يتوافق معطل حركة السيارة مع مفاتيح التحكم عن بُعد الجديدة أو البديلة. يمكن برمجة ما يصل إلى ثمانية مفاتيح التحكم عن بُعد للمركبة. لبرمجة مفاتيح التحكم عن بُعد إضافية، راجع "برمجة مفاتيح التحكم عن بُعد في المركبة" ضمن تشغيل المفاتيح عن بُعد ٧.

لا تترك مفتاح التحكم عن بُعد أو أية وسيلة أخرى يمكن أن تلغي تفعيل أو تبطل عمل نظام منع السرقة داخل المركبة.

المرايا الخارجية المرايا المحدبة



تحذير

يمكن للمرأة المحدبة أن تجعل الأشياء، كالمركبات الأخرى، تبدو أبعد مما هي عليه في الواقع. فإذا انتقلت بحدّة إلى المسار الأيمن، فقد تصطدم بمركبة موجودة إلى يمينك. تأكد بمساعدة المرآة الداخلية أو راجع سريعاً إلى الجانب قبل تغيير المسار.

إن المرآة الموجودة في جانب الراكب محدبة. إن سطح المرآة محدبة لتوسيع مجال الرؤية من مقعد السائق.

يتم تزويد النظام بمفتاح تحكم عن بُعد واحد أو أكثر، وهذه الأجهزة متوافقة مع وحدة التحكم بنظام معطل حركة المركبة. ولا يمكن بدء تشغيل المركبة سوى باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد متوافق بشكل صحيح. إذا تعرض مفتاح تحكم عن بُعد للتلوث، فربما لا يمكنك بدء تشغيل المركبة.

عند محاولة بدء تشغيل المركبة، قد يضيء مصباح الأمان لفترة قصيرة عند تشغيل الإشعال.

إذا لم يبدأ تشغيل المحرك وما زال مصباح الأمان مضيئاً، فهذا يعني وجود مشكلة في النظام. أوقف الإشعال ثم حاول مرة أخرى.

إذا لم يتغير وضع الإشعال من وضع إيقاف التشغيل إلى وضع التشغيل أو ACC/ACCESSORY (الملحقات)، ويبدو أن مفتاح التحكم عن بُعد بحالة سليمة، فجرب مفتاح تحكم عن بُعد آخر. أو حاول وضع مفتاح التحكم عن بُعد في حامل الأقداح في الكونسول المركزي. راجع تشغيل المفاتيح عن بُعد ٧.

إذا لم تبدأ السيارة في التشغيل باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد الآخر، أو عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد في حامل الأقداح، فإن السيارة ستكون بحاجة إلى الخدمة. إذا بدأ تشغيل المركبة، فقد يكون مفتاح التحكم عن بُعد الأول معيماً. راجع وكيلك الذي يمكنه صيانة نظام منع السرقة، واطلب منه أن يبرمج لك مفتاح تحكم عن بُعد جديداً للمركبة.

كيفية اكتشاف حالة العيب بالمركبة

إذا كان  مضغوطاً وانطلق البوق وومضت المصابيح ثلاث مرات، فهذا يعني أنه تم انطلاق الإنذار حينما كان نظام الإنذار مفعلاً.

إذا تم تنشيط نظام الإنذار، فستظهر رسالة في DIC (مركز معلومات السائق).

تشغيل مانع الحركة

هذه المركبة مزودة بنظام خامل لمنع السرقة.

لا يحتاج النظام إلى تفعيله أو إيقاف تفعيله يدوياً. يتم تعطيل حركة المركبة أوتوماتيكياً عند إخراج مفتاح التحكم عن بُعد منها.

يتم تعطيل نظام منع الحركة عند إدارة الإشعال إلى وضع التشغيل أو ACC/ACCESSORY (الملحقات) والعثور على مفتاح تحكم عن بُعد صالح في المركبة.



يضيء مصباح الأمان في مجموعة العدادات إذا كانت هناك مشكلة في تشغيل نظام منع السرقة أو إيقاف تشغيله.

المرآة الكهربائية



لضبط المرايا:

١. اضغط على  أو  لتختار المرآة في جانب السائق أو جانب الراكب.
٢. اضغط على الأسهم الموجودة في لوحة التحكم لتحريك كل مرآة إلى الاتجاه المطلوب.

ظي المرايا

مرايا الظي اليدوي

يمكن ظي المرايا للداخل باتجاه المركبة لمنع إصابتها بأضرار أثناء مرور المركبة عبر الغسيل الأوتوماتيكي. ادفع المرآة نحو الخارج كي تعيدها إلى وضعها الأصلي.

المرايا القابلة للتسخين

إذا كانت المركبة مجهزة بها، تعمل المرايا المسخنة الخارجية عند تشغيل مزيل الضباب في النافذة الخلفية وتساعد في إزالة الضباب أو الصقيع من سطح المرايا.

يوجد هذا الزر على لوحة نظام التحكم في المناخ.

راجع جزئية "مزيل ضباب النافذة الخلفية" تحت نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ١٤٧.

المرايا الداخلية

مرايا الرؤية الخلفية الداخلية

اضبط مرآة الرؤية الخلفية للتأكد من الحصول على رؤية واضحة للمنطقة الواقعة خلف مركبتك.

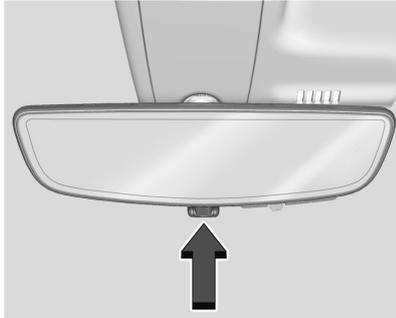
لا ترش منظف الزجاج على المرآة مباشرة. استخدم منشفة طرية مرطبة بالماء.

مرآة الرؤية الخلفية اليدوية

إذا توفرت هذه الميزة، فاضغط على اللسان للأمام أثناء الاستخدام خلال النهار واسحب للخلف للاستخدام أثناء الليل لتجنب الإضاءة الشديدة الصادرة من المصابيح الأمامية للمركبات خلفك.

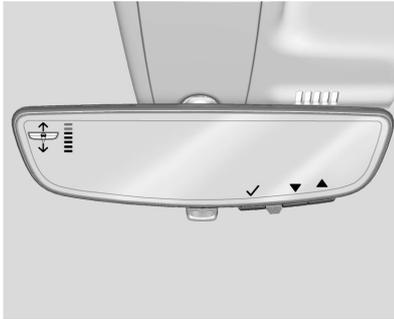
مرآة الكاميرا الخلفية

توفر مرآة الخفوت الأوتوماتيكي هذه منظر عريض الزاوية بالكاميرا للمنطقة خلف المركبة.

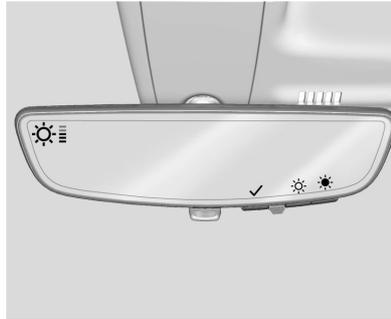
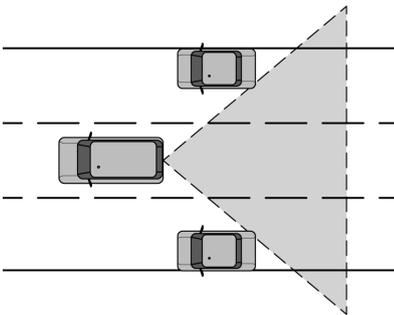


اسحب اللسان لتشغيل الشاشة. ادفع اللسان لإيقاف تشغيلها. عند إيقاف التشغيل، تقوم المرآة بالخفوت الأوتوماتيكي. اضبط المرآة للحصول على منظر واضح للمنطقة خلف المركبة أثناء توقف الشاشة.

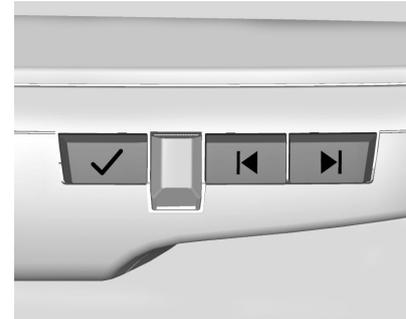
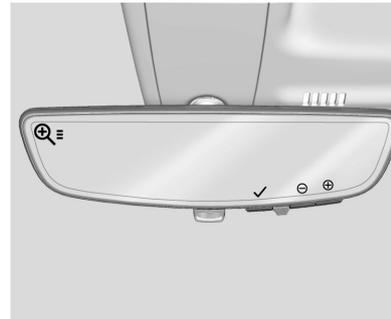
● التكبير



● الإمالة



● السطوع



اضغط على ✓ للتمرير خلال خيارات الضبط.
 اضغط على ◀ و ▶ لضبط الإعدادات باستخدام
 المؤشرات الموجودة على المرآة. ستظل
 المؤشرات مرئية لمدة خمس ثوانٍ بعد تنشيط
 الزر الأخير وستظل الإعدادات محفوظة.
 وفيما يلي خيارات الضبط المتاحة:



- تم تلف تثبيت الكاميرا على السيارة و/أو تم تغيير موضع الكاميرا أو زاوية تثبيتها.

النوافذ



لا تترك أبداً أي طفل أو كبير عاجز أو حيوان أليف داخل المركبة، خاصة مع بقاء النوافذ مغلقة في طقس دافئ أو حار. حيث يمكن أن يتعرضوا لحرارة مفرطة ويعانون من إصابات مستديمة أو قد يتعرضون للموت بسبب ضربة شمس.



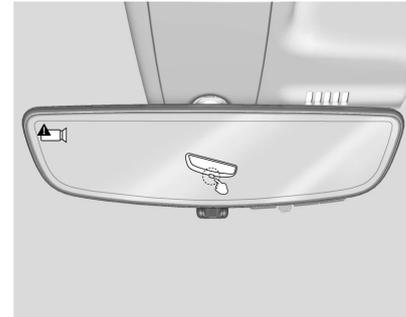
ويتم عرضها في المرآة وتوقفت وحدة العرض. وقم، أيضاً، بدفع اللسان على النحو المشار إليه للعودة إلى وضع التعنيم التلقائي. قد لا تعمل مرآة الكاميرا الخلفية بصورة سليمة أو تعرض صورة واضحة في حالة:

- وجود وهج صادر من الشمس أو المصابيح الأمامية. فقد يعوق ذلك رؤية الأجسام. إذا لزم الأمر، ادفع اللسان لإيقاف تشغيل الشاشة.
- وجود أوساخ أو ثلوج أو حطام آخر يسد عدسات الكاميرا. نظف العدسة باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، باستخدام غاسلة الكاميرا الخلفية. راجع ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي ٨٣.



تتمتع مرآة الكاميرا الخلفية (RCM) بمنظر محدود. قد لا يتم رؤية مواضع الطريق والمركبات والأجسام الأخرى. لا تقف المركبة أو تركنها باستخدام هذه الكاميرا فقط. قد تظهر الأجسام أقرب مما هي عليه بالفعل. افحص المرايا الخارجية أو انظر فوق كتفك عند تغيير الحارات المرورية أو الدمج. قد يؤدي عدم استخدام العناية المناسبة إلى الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة.

استكشاف الأخطاء وحلها



راجع الوكيل الخاص بك للخدمة إذا ظهرت شاشة زرقاء

المفاتيح والأبواب والنوافذ

حركة النوافذ السريعة

يمكن فتح جميع النوافذ بدون إمساك مفتاح النافذة. اضغط المفتاح إلى الأسفل بالكامل وحرره بسرعة لفتح النافذة بسرعة.

إذا كانت متاحة، اسحب مفتاح النافذة للأعلى بالكامل وحرره بسرعة لإغلاق النافذة بسرعة.

اضغط أو اسحب مفتاح النافذة لفترة وجيزة في نفس الاتجاه لإيقاف تلك الحركة السريعة للنافذة.

نظام عكس اتجاه النافذة تلقائيًا

سيتم عكس حركة الإغلاق السريع للنوافذ في حالة استشعار وجود أي جسم ضمن مجال إغلاق النافذة. قد تتسبب البرودة الشديدة أو الجليد في عكس اتجاه النافذة تلقائيًا. ستعمل النافذة بشكل طبيعي بعد إزالة الجسم أو تغيير الحالة.

إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا



تحذير

إذا كان وضع إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا نشطًا، لن تعكس النافذة اتجاه حركتها تلقائيًا. قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات وقد تتعرض النافذة لأضرار. قبل استخدام إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا، تأكد من عدم وجود أي شخص أو عائق في مسار النافذة.



تعمل النوافذ الألية عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل، في وضع الملحقات، أو عند تنشيط طاقة الملحقات المحتجزة (RAP). راجع طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ١٧٠.

باستخدام مفتاح النافذة، اضغط لفتح النافذة أو اسحب لإغلاقها.

قد يتم تعطيل النوافذ مؤقتًا في حالة تكرار استخدامها في فترات متقاربة.

قفل النافذة

تقوم هذه الميزة بمنع عمل مفاتيح النوافذ الخلفية للركاب.

يوجد زر على شاشة المعلومات والترفيه يستخدم لتمكين هذه الميزة أو تعطيلها.



تم تصميم الديناميكا الهوائية للمركبة لتحسين أداء اقتصاد الوقود. وقد يؤدي ذلك إلى صوت ذبذبية عند فتح النوافذ الخلفية أو إغلاق النوافذ الأمامية. ولتقليل هذا الصوت، افتح نافذة أمامية أو فتحة السقف، إذا كانت المركبة مزودة بها.

النوافذ الكهربائية



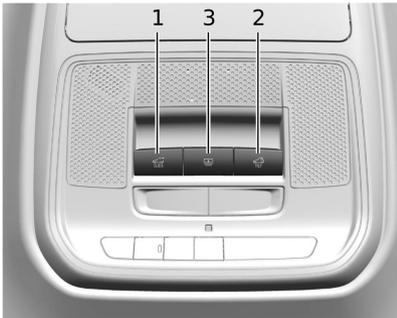
تحذير

ويمكن أن يصاب الأطفال بجروح خطيرة أو يتعرضوا للموت إذا علقوا في مسار النافذة وهي تتغلق. لا تترك أبدًا مفتاح التحكم عن بُعد في مركبة بها أطفال. عند وجود أطفال في المقعد الخلفي، استخدم مفتاح قفل النافذة لمنع أي تشغيل للنوافذ. راجع المفاتيح ٦.

(RAP) في حالة تنشيط، ليتم تشغيل فتحة السقف. انظر أوضاع الإشعال ١٦٧ و طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ١٧٠.

بينما تعمل فتحة السقف دائمًا في الوضع السريع، فقد تتوقف الحركة بالضغط على المفتاح مرة أخرى.

سيتعذر فتح فتحة السقف أو إغلاقها في حالة حدوث عطل كهربائي في المركبة.



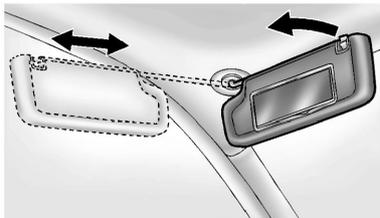
١. المفتاح SLIDE (الانزلاقي)

٢. مفتاح حاجب الشمس الكهربائي

٣. مفتاح TILT (الإمالة)

(الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد "Vehicle (المركبة)" لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد "Remote Lock, Unlock, Start" (بدء التشغيل والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

واقيات الشمس



اجذب واق الشمس للأسفل لإعاقه التوهج. افصل واق الشمس من الحامل الأوسط لتدويره على محور النافذة الجانبية، ولتمديده على طول القضيب إذا توفرت هذه الميزة.

السقف

فتحة السقف

إذا كانت المركبة مزودة بذلك، فيجب أن يكون الإشعال في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات أو يجب أن تكون طاقة الملحقات المحتجزة

عندما يكون المحرك في وضع التشغيل، يمكن إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا عن طريق سحب وإمسك مفتاح النافذة إذا كانت هناك ظروف تمنعها من الإغلاق.

برمجة النوافذ الكهربائية

قد يكون من الضروري القيام بإجراء البرمجة في حالة فصل بطارية المركبة أو نفاذ شحنها. في حالة تعذر رفع النافذة بسرعة، قم ببرمجة كل نافذة إغلاق سريع:

١. أغلق كل الأبواب.
٢. قم بوضع مفتاح الإشعال على وضع التشغيل أو على وضع الملحقات.
٣. افتح جزئيًا النافذة التي ستتم برمجتها. ثم قم بإغلاقها واستمر في سحب المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم إغلاق النافذة بشكل كامل.
٤. قم بفتح النافذة واستمر في الضغط على المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم فتح النافذة بشكل كامل.

تشغيل النوافذ الكهربائية

إذا توفرت هذه الميزة فإنها تتيح إمكانية فتح جميع النوافذ عن بُعد. إذا تم التمكين في إعدادات السيارة، فاضغط مع الاستمرار على  من مفتاح التحكم عن بُعد. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings

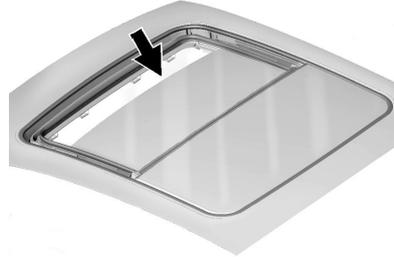
قد تتجمع الأتربة والنفائيات على سداة فتحة السقف أو في مسارها. ويمكن أن يسبب ذلك مشكلة عند تشغيل فتحة السقف أو قد يسبب ضجيجًا. كما يمكن أيضًا أن يسد نظام تصريف المياه. افتح فتحة السقف بشكل دوري وقم بإزالة أي عوائق أو نفائيات متباعدة. امسح سداة فتحة السقف ومنطقة سد السقف باستخدام قطعة قماش نظيفة أو إسفنجة طرية مع الماء. لا تقم بإزالة الشحم عن فتحة السقف.

نظام عكس الاتجاه أوتوماتيكيًا

يتوفر النظام الأتوماتيكي لعكس الاتجاه بكل من فتحة السقف وواقي الشمس الألي والذي ينشط فقط عند تشغيل أي منهما في وضع الإغلاق السريع.

إذا كان هناك جسم ما في المسار أثناء الإغلاق السريع، سيقوم نظام عكس الاتجاه بكشف ذلك الجسم، والتوقف، وفتح فتحة السقف أو واقي الشمس بشكل جزئي.

إذا منع الصقيع أو ظروف أخرى عملية الإغلاق، قم بإلغاء الميزة عن طريق إغلاق فتحة السقف أو واقي الشمس الألي في الوضع اليدوي. لإيقاف الحركة، قم بتحرير المفتاح.



تشغيل فتحة السقف:

- اضغط وحزر  (١) للفتح السريع لوضع التوقف للراحة المفتوح جزئيًا.
- اضغط ثم حرر  (١) مرة أخرى للفتح السريع حتى وضع الفتح الكامل.
- اسحب وحرر  (١) للإغلاق السريع.
- اسحب وحرر  (١) مرة أخرى للتوقف في الموقع المطلوب.
- اضغط مع الاستمرار على  (١) لفتح الموقع المطلوب يدويًا.
- اسحب مع الاستمرار على  (١) لإغلاق الموقع المطلوب يدويًا.

تشغيل الواقي الشمسي:

- اضغط على  (٣) ثم حرره للفتح السريع.
- اسحب  (٣) ثم حرره للإغلاق السريع.
- اضغط على  (٣) أو اسحبه مرة أخرى للتوقف في الموقع المطلوب.

تشغيل تهوية فتحة السقف:

- اضغط على  (٢) ثم حرره لتشغيل وضع التهوية من فتحة السقف.
- اسحب  (٢) ثم حرره لغلاق فتحة التهوية فتحة السقف.

المقاعد والمساند

مساند الرأس

٣١ مساند الرأس

المقاعد الأمامية

٣٢ ضبط المقعد

٣٢ تعديل المقعد كهربائياً

٣٣ إمالة ظهور المقاعد

٣٤ ضبط أسفل الظهر

٣٥ المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة

٣٧ تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها

المقاعد الخلفية

٣٨ المقاعد الخلفية

٤٠ تدفئة المقاعد الخلفية

أحزمة الأمان

٤٠ أحزمة الأمان

Buckle to Drive (ربط حزام أمان

للقيادة)

٤١ كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل

مناسب

٤٢ حزام الكتف - الحوض

٤٤ استخدام حزام الأمان أثناء الحمل

٤٦ فحص نظام الأمان

٤٧ العناية بحزام الأمان

٤٧ استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد

حادث تصادم

نظام الوسائد الهوائية

٤٨ نظام الوسائد الهوائية

٤٩ أين توجد الوسائد الهوائية؟

٥٠ متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟

٥١ ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟

٥١ كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقيد؟

٥١ ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة

الهوائية؟

٥٣ نظام استشعار الراكب

صيانة المركبات المجهزة بوسائد

هوائية

٥٦ إضافة معدات إلى المركبة المجهزة

بوسائد هوائية

٥٦ فحص نظام الوسائد الهوائية

٥٧ استبدال أجزاء نظام الوسائد الهوائية بعد

وقوع حادث

مقاعد الأطفال

٥٨ الأطفال الأكبر سناً

٦٠ الرضع والأطفال الأصغر سناً

٦٢ أنظمة تقيد الأطفال

٦٤ أين يتم وضع نظام أمان الأطفال

المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال

(نظام LATCH)

٦٤ استبدال أجزاء نظام LATCH بعد

حادث تصادم

٧٠ حدث تصادم

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان

٧١ في المقعد الخلفي)

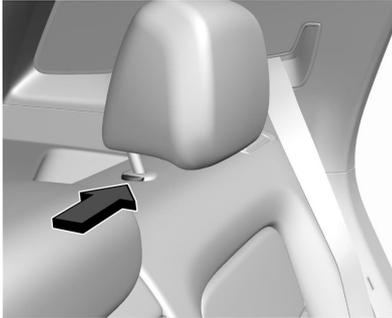
تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان

٧٢ في المقعد الأمامي)

المقاعد الخلفية

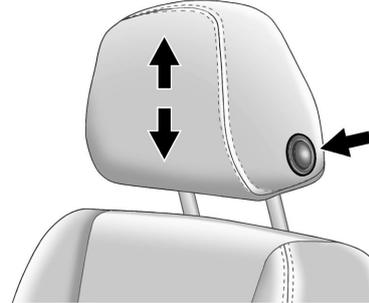
تحتوي مقاعد المركبة الخلفية على مساند رأس قابلة للضبط في مواضع الجلوس الخارجية المركزية.

يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل. اسحب مسند الرأس للأعلى لرفعه. حاول تحريك مسند رأس المقعد للتأكد من قفله في مكانه.

**معروض الجزء الطرفي، شبيه بالمركز**

لخفض مسند الرأس، اضغط على الزر الموجود على الجزء العلوي من ظهر المقعد، وادفع مسند الرأس إلى أسفل. حاول تحريك مسند الرأس لأسفل بعد تحرير الزر للتحقق من قفله في مكانه.

اضبط مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء العلوي من رأس الراكب. ومن شأن هذا الوضع أن يقلل من فرصة تعرض الرقبة للإصابة في حالة وقوع حادث. يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل.



لخفض أو رفع مسند الرأس، اضغط على الزر الموجودة على جانب مسند الرأس، واسحب مسند الرأس أو ادفعه للأسفل ثم حرر الزر. اضغط على مسند الرأس واسحبه بعد تحرير الزر للتحقق من قفله في مكانه.

مساند الرأس في المقعد الأمامي الطرفي غير قابلة للإزالة.

مساند الرأس**المقاعد الأمامية**

يؤدي عدم تركيب وضبط مساند الرأس بشكل ملائم إلى وجود فرصة أكبر لتعرض الراكب لإصابات الرقبة/الحبل الشوكي في حالة وقوع حادث. لذا، لا تقم بقيادة المركبة ما لم يتم تركيب وضبط مساند الرأس لكافة الراكب بشكل ملائم.

تحتوي مقاعد المركبة الأمامية على مساند رأس قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الخارجية.



أداة ضبط ارتفاع المقعد



حرك الذراع للأعلى أو للأسفل لرفع المقعد أو خفضه يدوياً، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك.

تعديل المقعد كهربائياً



قد تفقد السيطرة على المركبة إذا حاولت ضبط مقعد السائق أثناء قيادة المركبة. لا تقم بضبط مقعد السائق إلا أثناء عدم تحرك المركبة.



لضبط المقعد يدوياً:

١. ارفع المقبض الموجود عند مقدمة وسادة المقعد.
٢. حرك المقعد للأمام أو للخلف لضبط وضع المقعد.
٣. حرر المقبض لمنع تحرك المقعد.
٤. حاول تحريك المقعد للأمام والخلف للتأكد من أنه مثبت في مكانه.

اضبط دائماً مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء العلوي من رأس الراكب. مساند الرأس في المقعد الخلفي الطرفي غير قابلة للإزالة.

المقاعد الأمامية

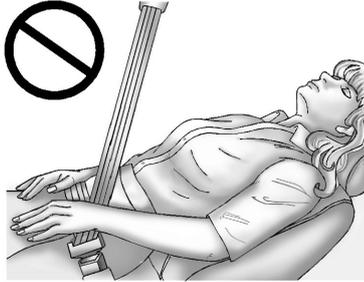
ضبط المقعد



قد تفقد السيطرة على المركبة إذا حاولت ضبط مقعد السائق أثناء قيادة المركبة. لا تقم بضبط مقعد السائق إلا أثناء عدم تحرك المركبة.

تحذير (يتبع)

وللحصول على الحماية الملائمة أثناء تحرك المركبة، يجب أن يكون ظهر المقعد في وضع رأسي. لذلك اجلس جيدًا في المقعد وارتد حزام الأمان بشكل ملائم.



لا تجلس وظهر المقعد في وضع مائل أثناء تحرك المركبة.

• ارفع أو اخفض المقعد بالكامل عن طريق تحريك الجزء الخلفي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.

لضبط ظهر المقعد، راجع إمالة ظهور المقعد ٣٣.

لضبط داعمه الفقرات الفطنية (أسفل الظهر)، راجع ضبط أسفل الظهر ٣٤.

إمالة ظهور المقاعد**تحذير ⚠**

الجلوس في وضع مائل أثناء تحرك المركبة قد يشكل خطرًا. وحتى عند تثبيت أحزمة الأمان بالإبزيم، فإنها لا تؤدي وظيفتها.

يجب أن يكون حزام الكتف مواجهًا لجسمك. بل إنه سيكون أمامك. فقد تصطدم بالحزام في حالة وقوع اصطدام، حيث ستعرض لإصابات في الرقبة أو إصابات أخرى.

يمكنك رفع حزام الحجر فوق البطن. ومن ثم ستتركز قوة الحزام على بطنك، دون تركزها على عظام حوضك. ويمكن أن يؤدي هذا الوضع إلى تعرضك لإصابات داخلية جسيمة.

(يتبع)

تحذير ⚠

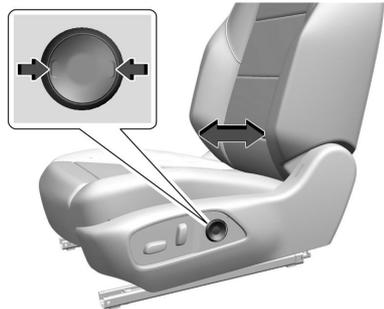
ستعمل المقاعد الكهربائية حتى إذا كان مفتاح الإشعال في وضع الإطفاء. قد يقوم الأطفال بتشغيل المقاعد الكهربائية ويؤذون أنفسهم. لا تترك الأطفال لوحدهم في المركبة.



لضبط المقعد:

- حرك المقعد للأمام أو للخلف عن طريق زلق مفتاح التحكم للأمام أو للخلف.
- ارفع أو اخفض الجزء الأمامي من وسادة المقعد عن طريق تحريك الجزء الأمامي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.

ضبط أسفل الظهر



لضبط مسند أسفل الظهر، إن وُجد

- اضغط واستمر في الضغط على أمام أو خلف مفتاح التحكم لزيادة أو خفض دعم مسند أسفل الظهر.

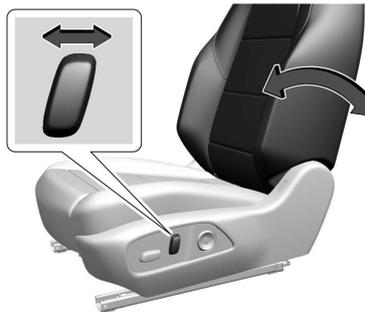
٣. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله.

لإعادة ظهر المقعد إلى الوضع الرأسي:

١. ارفع الذراع بشكل كامل دون الضغط على ظهر المقعد، حيث سيعود ظهر المقعد إلى الوضع الرأسي.

٢. ادفع ظهر المقعد واسحبه للتحقق من قفله.

الإمالة الكهربائية لظهر المقاعد



• أمِل القسم العلوي من مفتاح التحكم للخلف للإمالة.

• أمِل القسم العلوي من مفتاح التحكم للأمام للرفع.

الإمالة اليدوية لظهر المقاعد

تحذير ⚠

في حالة عدم قفل أي من ظهور المقاعد، فيمكن أن يتحرك ظهر المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو وقوع اصطدام. وقد يتسبب هذا في تعرض الشخص الجالس على هذا المقعد للإصابة. لذا، قم دوماً بدفع وسحب ظهور المقاعد للتحقق من قفلها.



لإمالة ظهر المقعد:

١. ارفع الذراع.
٢. حرك ظهر المقعد إلى الوضع المطلوب، ثم حرر الذراع لقفل ظهر المقعد في مكانه.

٣. اضغط SET واتركه؛ سوف ينطلق صوت صفارة. قد تشير رسالة DIC إلى الضغط على زر الذاكرة ١ أو ٢ لحفظ وضع المقعد.

٤. بعد تحرير SET، اضغط مع الاستمرار على زر الذاكرة ١ أو ٢ الذي يطابق رقم مفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق الحالي حتى يصدر صوت تنبيهين. إذا مر وقت طويل بين تحرير SET والضغط على ١ أو ٢، فلن يصدر صوت تنبيهان. يشيران إلى عدم حفظ وضع الذاكرة. كرر الخطوتين ٣ و ٤ للمحاولة مرة أخرى.

٥. كرر الخطوات من ١ إلى ٤ لمفتاح التحكم عن بُعد الآخر ١ أو ٢ باستخدام زر الذاكرة ١ أو ٢ الآخر.

يوصى بحفظ أوضاع القيادة المفضلة في كل من ١ و ٢ إذا كنت أنت السائق الوحيد.

لحفظ أوضاع المقاعد للخروج المشترك في (D) التي يستخدمها جميع السائقين من أجل استدعاء أوضاع المقاعد يدويًا وميزات استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد، كرر الخطوات من ١ إلى ٤ باستخدام (D)، زر الخروج.

استدعاء أوضاع المقاعد يدويًا

اضغط مع الاستمرار على زر ١ أو ٢ أو (D) حتى يكتمل الاستدعاء، لاستدعاء الأوضاع المحفوظة مسبقًا على هذا الزر.

التلقائي، قم بتشغيل ذاكرة الدخول إلى المقعد و/ أو ذاكرة الخروج من المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" لاحقًا في هذا القسم. قد يتم إلغاء استدعاءات الذاكرة في أي وقت في أثناء الاستدعاء. راجع "إلغاء استدعاءات مقاعد الذاكرة" لاحقًا في هذا القسم.

تحديد رقم السائق

تتعرف المركبة على السائق الحالي من خلال رقم مفتاح التحكم عن بُعد الخاص به ١-٨. يمكن التعرف على رقم مفتاح التحكم عن بُعد الحالي من خلال رسالة مركز معلومات السائق (DIC). لتعمل ذاكرة الدخول إلى المقعد بشكل صحيح، احفظ الأوضاع على زر الذاكرة ١ أو ٢ المطابق لرقم السائق في هذه الرسالة. للمساعدة في تحديد معرفات مفتاح التحكم عن بُعد، يوصى بحمل مفتاح تحكم عن بُعد واحد فقط عند دخول السيارة.

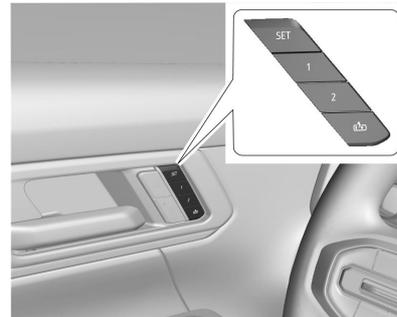
حفظ أوضاع الجلوس

اقرأ هذه التعليمات بالكامل قبل حفظ ذاكرة المواضع.

لحفظ أوضاع القيادة المفضلة في ١ و ٢:

١. أدر المركبة إلى وضع التشغيل أو وضع الملحقات.
٢. اضبط كل مزايا الذاكرة المتاحة لموضع القيادة المرغوب.

المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة



نظرة عامة

تسمح ميزة مقعد الذاكرة، إذا كانت مجهزة، للسائقين بحفظ أوضاع قيادتهم الفريدة ووضع خروج مشترك. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" لاحقًا في هذا القسم. يمكن استدعاء الأوضاع المحفوظة يدويًا بواسطة جميع السائقين، راجع "استدعاء أوضاع المقاعد يدويًا" لاحقًا في هذا القسم، ويمكن أيضًا للسائقين الذين يستخدمون مفتاحي التحكم عن بُعد ١ و ٢ استدعاؤها تلقائيًا. راجع "استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد" أو "استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد" لاحقًا في هذا القسم. لتمكين الاستدعاء

قد يتم بدء حركة استدعاء الذاكرة البيدوية لأزرار ١ أو ٢ أو (P) وإكمالها إلى وضع الذاكرة المحفوظة إذا كانت المركبة في وضع P (الركن) أو خارجه.

تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية

- تعمل ذاكرة دخول المقعد على تحريك مقعد السائق إلى الموضع ١ أو ٢ المحدد عند بدء تشغيل السيارة. حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Seating Position (وضعية الجلوس) < Seat Entry Memory (ذاكرة الجلوس في المقعد) < On (تشغيل) أو Off (إيقاف التشغيل). راجع "استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد" لاحقًا في هذه القسم.

- تعمل ذاكرة خروج المقعد على تحريك مقعد السائق إلى موضع الخروج المفضل لزر (P) عند إيقاف تشغيل السيارة وفتح الباب. حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Seating Position (وضعية الجلوس) < Seat Entry Memory (ذاكرة مغادرة المقعد) < On (تشغيل) أو Off (إيقاف التشغيل). راجع "استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد" لاحقًا في هذه القسم.

استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد

ستبدأ ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد بالحركة إلى أوضاع المقاعد للزر ١ أو ٢ المقابلة لمفتاح التحكم عن بُعد ١ أو ٢ للسائق الذي اكتشفته السيارة عند:

- تشغيل المركبة.
- حفظ أوضاع المقاعد مسبقًا في نفس الزر ١ أو ٢. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.
- تمكين ذاكرة الدخول إلى المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.
- المركبة في وضع P (الركن).

سيستمر استدعاء ذاكرة الدخول إلى المقعد إذا تم نقل وضع المركبة من P (ركن) قبل الوصول إلى وضع الذاكرة المحفوظ.

إذا لم يتم استدعاء وضع مقعد الذاكرة المحفوظ تلقائيًا، فتحقق من تمكين الاستدعاء. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.

إذا تم استدعاء مقعد الذاكرة إلى الوضع الخاطئ، فقد لا يتطابق رقم مفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق ١ أو ٢ مع أوضاع رقم زر الذاكرة التي تم حفظها بها. جرب مفتاح التحكم عن بُعد الآخر

أو حاول حفظ الأوضاع على زر الذاكرة ١ أو ٢ الآخر. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.

لا تتوفر استدعاءات ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد إلا لأرقام مفتاح التحكم عن بُعد للسائق ١ و ٢. لن توفر مفاتيح التحكم عن بُعد من ٣ إلى ٨ استدعاءات ذاكرة الدخول إلى المقعد.

استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد

ستبدأ ذاكرة الخروج من المقعد بالحركة إلى وضع المقعد للزر (P) عند:

- إيقاف تشغيل المركبة وفتح باب السائق أو عندما يكون مفتوحًا خلال وقت قصير.
- حفظ وضع المقعد مسبقًا في زر الذاكرة (P).
- راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.
- تمكين ذاكرة الخروج من المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.
- المركبة في وضع P (الركن).

لا ترتبط ذاكرة الخروج من المقعد بمفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق. يُستخدم وضع المقعد المحفوظ لـ (P) لجميع السائقين.

ستتم الإشارة إلى مستوى المقعد النشط المرتفع أو المتوسط أو المنخفض أو غير المدفأ أو المهواة من خلال أضواء المؤشر على شاشة نظام المعلومات والترفيه. استخدم عناصر التحكم في المقاعد المدفأة أو المهواة على شاشة عرض المعلومات والترفيه لإيقاف تشغيل المقاعد المدفأة أو المهواة تلقائيًا. إذا كان مقعد الراكب فارغًا فلن يتم تنشيط ميزة التدفئة أو التهوية الآلية عليه. لتمكين أو تعطيل المقاعد المهواة أو المدفأة تلقائيًا، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Climate and Air Quality (المناخ وجودة الهواء) < Cooled / Ventilated Seats on Startup (المقاعد المبردة/المهواة عند بدء التشغيل أو Off (إيقاف التشغيل)).

تدفئة وتهوية المقاعد عند بدء التشغيل عن بُعد
أثناء بدء التشغيل عن بُعد، يمكن تشغيل تدفئة المقاعد أو تهويتها أوتوماتيكيًا، إذا كانت المركبة مجهزة بها. عندما يكون الطقس باردًا في الخارج، تعمل تدفئة المقاعد، وعندما يكون الطقس حارًا تعمل تهوية المقاعد. في حالة عدم تشغيل ميزة تدفئة المقاعد التلقائية أو تهويتها، إذا كانت المركبة مزودة بها، فربما يتم إلغاء تدفئة المقاعد أو تهويتها عند تشغيل المركبة. إذا لزم

تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها



إذا لم يتم الإحساس بتغيُّر درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبَّب سخان المقعد في حدوث حروق. للتقليل من خطر الإصابة بحروق، يجب توخي الحذر عند استخدام سخان المقعد، وخاصة عند الاستخدام لفترات طويلة. لا تضع على المقعد أي شيء يعزل الحرارة، مثل البطانية أو الوسادة أو الغطاء أو أي شيء مشابه. فقد يسبب ذلك فرط ارتفاع حرارة سخان المقعد. وقد يسبب فرط ارتفاع درجة حرارة سخان المقعد بحروق أو قد يضرَّ بالمقعد.

في حالة التجهيز، ستجد عناصر التحكم في المقعد المدفأ والمهواة في شريط المناخ على شاشة نظام المعلومات والترفيه. للتشغيل، يجب أن يكون المحرك في وضع التشغيل.

تدفئة المقاعد وتهويتها تلقائيًا

إذا تم تجهيز المركبة بميزة تدفئة المقاعد الأوتوماتيكية أو تهوية المقاعد، وكان المحرك في وضع التشغيل، فإن هذه الميزة ستقوم تلقائيًا بتنشيط تدفئة المقاعد أو تهويتها حسب المستوى المطلوب لدرجة الحرارة الداخلية للمركبة.

إلغاء استدعاءات مقاعد الذاكرة

- في أثناء أي استدعاء للذاكرة:
اضغط على زر التحكم في المقعد الكهربائي
اضغط على زر الذاكرة SET
- في أثناء استدعاء الذاكرة اليدوي:
حرر زر الذاكرة ١ أو ٢ أو
- في أثناء استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد:
أوقف تشغيل المركبة
اضغط على أزرار الذاكرة SET أو ١ أو ٢ أو
- في أثناء استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد:
اضغط على أزرار الذاكرة SET أو ١ أو ٢ أو

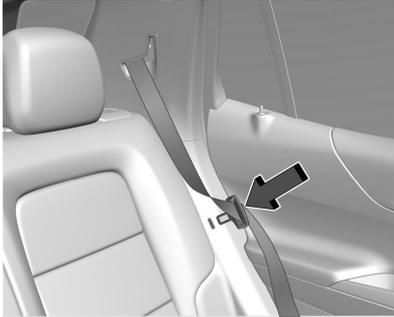
العوائق

وقد يتوقف الاستدعاء في حالة وجود ما يعوق المقعد في أثناء استدعاء وضع من الذاكرة. ثم بإزالة العائق وحاول الاستدعاء مرة أخرى. وفي حالة استمرار عدم استدعاء الوضع من الذاكرة، فارجع إلى الوكيل.

تحذير

يمكن أن يتسبب طي المقعد الخلفي مع استمرار ربط أحزمة الأمان في إتلاف المقعد أو أحزمة الأمان. ومن ثم، قم دوماً بفك أحزمة الأمان وإعادتها إلى وضع التخزين الطبيعي لها قبل طي أي مقعد خلفي.

لطي ظهر المقعد:



١. قم بتخزين لوحة مزلاج حزام الأمان في فتحة التخزين.

تنشط هذه الميزة عند فتح باب مقاعد الصف الثاني أثناء تشغيل السيارة أو بعد مرور مدة تصل إلى ١٠ دقائق قبل تشغيل السيارة. سيتوفر تنبيه عند إيقاف تشغيل السيارة. لا يكتشف الإنذار الأجسام مباشرة في المقعد الخلفي؛ ولكن في ظروف معينة يكتشف عملية فتح الباب الخلفي وإغلاقه، مما يشير إلى احتمال وجود شيء ما في المقعد الخلفي.

تنشط الميزة فقط مرة عند تشغيل السيارة وإيقاف تشغيلها، وتتطلب إعادة التشغيل عن طريق فتح وإغلاق أبواب صف المقاعد الثاني. قد يكون هناك إنذار حتى في حالة عدم وجود أي شيء في المقعد الخلفي؛ على سبيل المثال، في حالة دخول طفل للسيارة خلال الباب الخلفي ومغادرته للسيارة دون إيقاف تشغيل السيارة.

يمكن تشغيل الميزة أو إيقاف تشغيلها. حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Rear Seat Reminder (مذكر المقعد الخلفي) < ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل).

طي ظهر المقعد

يمكن طي أياً من جانبي ظهر المقعد للحصول على مساحة شحن أكبر. لا تطو ظهر المقعد إلا أثناء عدم تحرك المركبة.

الأمر، فشغل عناصر التحكم في تدفئة أو تهوية المقاعد لاستخدام المقاعد المدفأة أو الموهواة بعد بدء تشغيل السيارة.

قد ينخفض أداء درجة الحرارة في المقعد غير المشغول. وهذا يعد أمراً طبيعياً.

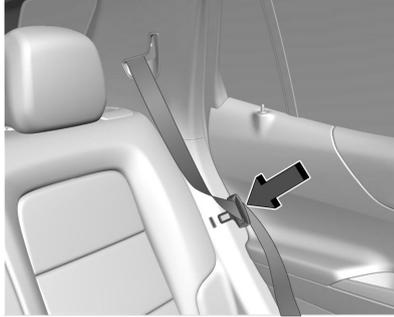
لتمكين أو تعطيل بدء التشغيل عن بُعد للمقاعد المدفأة أو الموهواة، حدد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة)

< Remote Lock, Unlock, and Start (القفل عن بُعد، وإلغاء القفل، وبدء التشغيل عن بُعد) < Remote Start Auto Heated (بدء التشغيل التلقائي عن بُعد للمقاعد المدفأة أو بدء التشغيل التلقائي عن بُعد للمقاعد المبردة/ الموهواة) < On (تشغيل) أو Off (إيقاف).

المقاعد الخلفية**مذكر المقعد الخلفي**

تظهر الرسالة REAR SEAT REMINDER LOOK IN REAR (مذكر المقعد الخلفي، انظر في المقعد الخلفي) إذا توفرت، في ظروف معينة للإشارة إلى احتمال نسيان عنصر أو راكب في المقعد الخلفي. تحقق قبل مغادرة السيارة.

لرفع مسند الظهر:



١. تأكد من أن لوحة مزلاج حزام الأمان في فتحة التخزين.
٢. ارفع مسند الظهر للأعلى، ثم ادفعه للخلف لتثبيتته في مكانه.
- بخفتي المؤشر الأحمر الموجود بالقرب من مقبض ظهر المقعد عند تثبيت ظهر المقعد في مكانه.
٣. ادفع واسحب أعلى ظهر المقعد للتأكد من قفله في الوضع.
٤. كرر الخطوات لرفع مسند الظهر الأخر، عند الضرورة.
- ينبغي الاحتفاظ بالمقعد في وضع رأسي مع قفله عند عدم استخدامه.

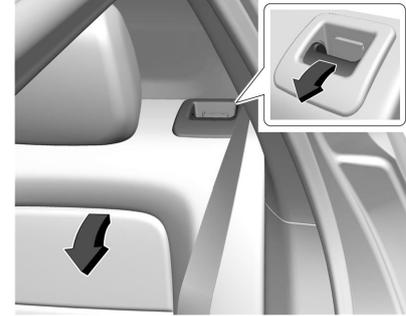
رفع ظهر المقعد

تحذير ⚠

في حالة عدم قفل أي من ظهور المقاعد، فيمكن أن يتحرك ظهر المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو وقوع اصطدام. وقد يتسبب هذا في تعرض الشخص الجالس على هذا المقعد للإصابة. لذا، قم دوماً بدفع وسحب ظهور المقاعد للتحقق من قفلها.

تحذير ⚠

إن حزام الأمان المستخدم بطريقة غير ملائمة أو غير المشدود بشكل جيد أو الملتوي سوف لن يوفر الحماية المطلوبة عند وقوع اصطدام. وقد يتعرض الشخص المرئدي للحزام لإصابة جسيمة. بعد رفع ظهر المقعد الخلفي، تأكد دائماً من أن أحزمة الأمان مشدودة بشكل جيد ومثبتة وغير ملتوية.



٢. اسحب المقبض أعلى مسند الظهر لتحرير قفله.
- يظهر مؤشر أحمر بجوار ظهر المقعد عند تحرير قفل مسند الظهر.
٣. أطو ظهر المقعد للأمام.
- كرر الخطوات لطي مسند الظهر الأخر، إذا رغبت في ذلك.

تدفئة المقاعد الخلفية

تحذير ⚠

إذا لم يتم الإحساس بتغيُّر درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبَّب سخان المقعد في حدوث حروق. راجع التحذير الوارد أسفل تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٣٧.



إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، فستجد الأزرار في مؤخرة الكونسول المركزي.

عندما يكون المحرك يعمل، اضغط  أو  لتدفئة وسادة المقعد الجانبي الأيمن أو الأيسر. سيشتعل ضوء مؤشر على الزر عند تشغيل تدفئة المقعد.

يتم تشغيل هذه الميزة في الإعداد الأعلى. مع كل ضغط على الزر، يتغير المقعد المدفأ إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى درجة ضبط الإغلاق. تشير الأضواء الثلاث إلى أعلى درجات الضبط، ويشير ضوء واحد إلى أقل درجات الضبط.

أحزمة الأمان

يصف هذا القسم كيفية استخدام أحزمة الأمان بشكل صحيح، وبعض الأشياء التي يجب أن لا تفعلها.

تحذير ⚠

لا تسمح بركوب أي شخص للمركبة في مكان يتعذر فيه ربط حزام الأمان بشكل ملائم. عند وقع حادث، وفي حال لم ترتبط أنت أو (أحد) الركاب أحزمة الأمان، فيمكن أن تكون الإصابات أسوأ بكثير عما إذا تم ارتداؤها. يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عن طريق الارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو عن طريق اندفاعك إلى خارج المركبة. أيضاً، يمكن لكل من لم يرتبط حزام الأمان أن يرتطم بالركاب الآخرين في المركبة.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

ويشكل الركوب في منطقة الحمولة أو داخل أو خارج المركبة خطراً بالغا. لأن الأشخاص الذين يركبون في هذه المناطق من المحتمل أن يكونوا أكثر عرضة للإصابات أو الوفاة في حالة وقوع أي حادث اصطدام. لذا، لا تسمح للأشخاص بالدخول إلى أي مكان في مركبتك غير مزود بمقاعد وأحزمة أمان. لذا، قم دوماً بربط حزام الأمان وتحقق أيضاً من ربط من يركبون معك لأحزمة الأمان الخاصة بهم بشكل ملائم.

تم تجهيز هذه المركبة بمؤشرات تعمل للتذكير بضرورة ربط أحزمة الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان ٩١.

السائق. يجب تشغيل ميزة Buckle to Drive (ربط حزام الأمان للقيادة) في قائمة Teen Driver Personalization (تخصيص السائق المراهق) في نظام المعلومات والترفيه لكي تعمل. راجع السائق المراهق 1٣٩.

إذا كانت السيارة قيد التشغيل وتم الضغط على دواسة الفرامل مع وجود السيارة في وضع P (الركن) ولكن لم يتم ربط حزام مقعد السائق، فستظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC) وستتأخر السيارة في النقل من وضع P (الركن). اربط حزام مقعد السائق لمساحة الرسالة والنقل من وضع P (الركن). سيتأخر النقل من وضع P (الركن) مرة واحدة في كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة.

في بعض الطرز، قد تؤدي ميزة Buckle to Drive (ربط حزام الأمان للقيادة) أيضاً إلى تأخير النقل من وضع P (الركن) إذا كان حزام مقعد الراكب الأمامي غير مربوط. تظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC)، اربط حزام أمان مقعد الراكب الأمامي لنقل الحركة من وضع P (التوقف). قد تؤثر هذه الميزة السيارة من النقل من وضع P (الركن) في حالة وجود أي شيء كالحقيبة أو حقيبة اليد أو كيس البقالة أو الكمبيوتر المحمول أو أي جهاز إلكتروني آخر على مقعد الراكب الأمامي. إذا حدث هذا، فقم بإزالة هذا الشيء من المقعد أو اربط حزام أمان المقعد لتتمكن من نقل الحركة من وضع P (التوقف).

أسئلة وإجابات حول أحزمة الأمان

س: هل سأعرض للانحسار في المركبة بعد وقوع حادث إذا كنت أرثدي حزام أمان؟

ج: من الممكن أن تتعرض للانحسار - سواء أكنت ترتدي حزام الأمان أم لا. ولكن فرصة عدم فقدك للوعي أثناء وقوع أي حادث أو بعده بحيث يمكنك فك حزام الأمان والخروج من المركبة تكون أكبر بكثير إذا كنت مرتدياً حزام الأمان.

س: إذا كانت سيارتي مجهزة بوسائد هوائية، فلماذا يتعين علي ارتداء أحزمة الأمان؟

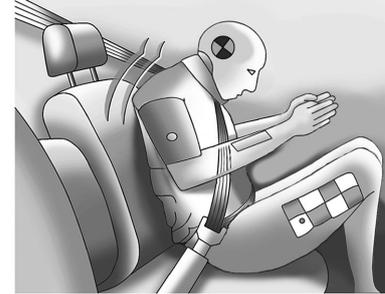
ج: الوسائد الهوائية هي أنظمة تكميلية فقط وهي تعمل مع أحزمة الأمان - وليس بدلاً عنها. وسواء أكانت الوسائد الهوائية متوفرة أم لا، فلا يزال يجب على كافة الركاب ربط أحزمة الأمان للحصول على أقصى حماية.

كذلك، يشترط القانون تقريباً في جميع المناطق ربط أحزمة الأمان.

Buckle to Drive (ربط حزام أمان للقيادة)

إذا كانت مجهزة، وكان وضع السائق المراهق نشطاً، فإن هذه الميزة تؤثر نقل السيارة من وضع P (الركن) عندما لا يتم ربط حزام مقعد

سبب عمل أحزمة الأمان



عند الركوب في المركبة، تتحرك بالسرعة نفسها التي تتحرك بها المركبة. وإذا توقفت المركبة فجأة، فستواصل أنت تحركك حتى يوقفك شيء ما. ويمكن أن يكون ذلك الشيء إما الزجاج الأمامي أو لوحة أجهزة القياسات أو أحزمة الأمان!

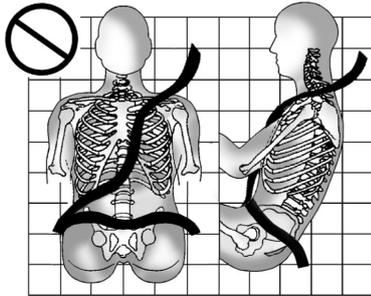
عند ربط حزام الأمان، تتباطأ سرعة المركبة ورسرعتك في أن واحد. ويصبح أمامك وقت أطول للتوقف لأنك تتوقف على مسافة أبعد، وذلك إذا ما تم ربطه بصورة سليمة؛ ولذا تقوم عظامك الأقوى بامتصاص القوة من أحزمة الأمان. وهذا هو سبب الأمان الذي توفره أحزمة الأمان.

أقل احتمالاً. وفي حالة انزلاقك أسفل حزام الحوض، فمن المحتمل أن يضغط الحزام بقوة على بطنك. وقد يتسبب هذا في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة.

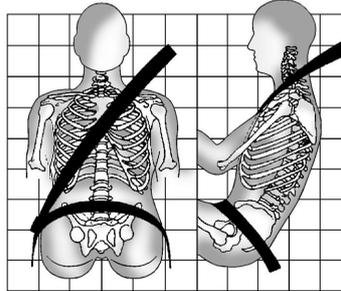
- يجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر. لأن هذه الأجزاء من الجسم تتمتع بقدرة كبيرة على تحمل قوة شد الحزام أثناء الحوادث. ويتم قفل حزام الكتف في حالة حدوث توقف مفاجئ أو اصطدام.

تحذير ⚠

يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو حتى للوفاة في حال عدم ربط حزام الأمان بشكل صحيح.



ويمثل قيام كافة الركاب بربط أحزمة الأمان أهمية قصوى. وتُظهر الإحصائيات أن الأشخاص الذين لا يرتدون أحزمة الأمان يتعرضون للإصابة في الحوادث بصورة أكبر من الأشخاص الذين يرتدون أحزمة الأمان. هناك أشياء مهمة يتعين عليك معرفتها حول ربط حزام الأمان بشكل صحيح.



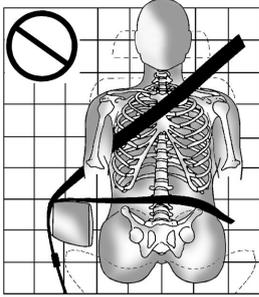
- اجلس في وضع مستقيم وحافظ دوماً على بقاء قدميك على أرضية المركبة أمامك (إن أمكن ذلك).
- ينبغي ارتداء جزء الحجر من الحزام في وضع منخفض مع إحكام ربطه على الوركين، بحيث يلامس الفخذين قليلاً. حيث يؤدي هذا الوضع في أي حادث إلى تركيز قوة الاصطدام على عظام الحوض القوية، كما أن انزلاقك أسفل حزام الحوض سيكون

إذا ظل السائق، أو في بعض المركبات، أو الركاب الأمامي دون ربط حزام الأمان، فسوف يتم إيقاف تشغيل رسالة مركز معلومات السائق (DIC) بعد عدة ثوان، فسوف تتمكن من نقل حركة السيارة من وضع P (التوقف). راجع "أحزمة الأمان" و"نظام أمان الأطفال" في الفهرس لمزيد من المعلومات حول أهمية الاستخدام الملائم لمقعد الطفل.

إذا لم يتم ربط حزام أمان السائق أو مقعد السائق الأمامي في أثناء القيادة، فسوف يتم تشغيل ضوء (أضواء) وتنبيه صوتي للتذكير بربط الحزام. راجع التذكيرات بحزام الأمان ٩١. قد لا تعمل هذه الميزة بشكل لائق، إذا كان ضوء مصباح استعداد الوسادة الهوائية قيد التشغيل. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ٩٢.

كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب

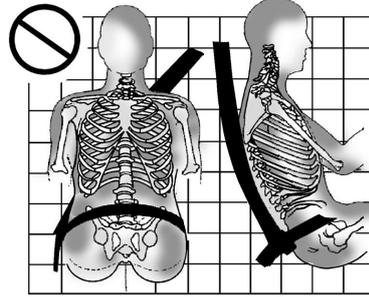
اتبع هذه القواعد لحماية جميع الأشخاص. توجد أمورًا إضافية يلزم معرفتها عن أحزمة الأمان والأطفال، بما في ذلك الأطفال الصغار والرضع. إذا كان سيركب المركبة طفل، فراجع الأطفال الأكبر سنًا ٥٨ أو الرضع والأطفال الأصغر سنًا ٦٠. قم بمراجعة واتباع القواعد المتعلقة بالأطفال بالإضافة إلى القواعد التالية.



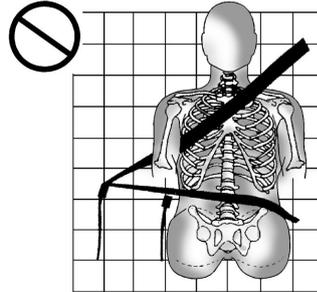
إياك أن تلف حزام الحجر أو الكتف على مسند الذراع.

تحذير ⚠

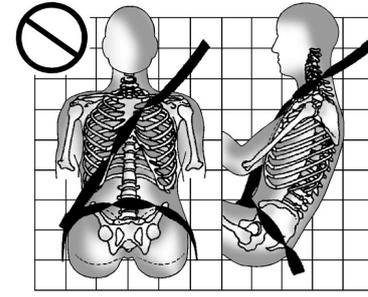
يمكن أن ينحصر حزام الأمان في حالة توجيهه أسفل إطار من البلاستيك على المقعد، مثل الإطار الموجود حول مقبض طي ظهر المقعد الخلفي أو الوسادة الهوائية الجانبية. وفي حال وقوع حادث، قد لا توفر أحزمة الأمان المحصورة الحماية الملائمة. تجنب تمامًا توجيه أحزمة الأمان أسفل قطع الإطار البلاستيكية.



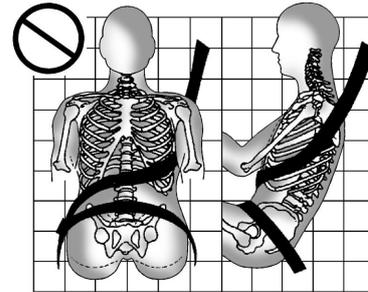
إياك أن تربط حزام الكتف تحت الذراعين أو وراء ظهرك.



استخدم دومًا الإبزيم الصحيح المناسب لوضعية الجلوس الخاص بك.



إياك أن تترك حزام الحجر أو الكتف مرتخيًا أو ملتويًا.

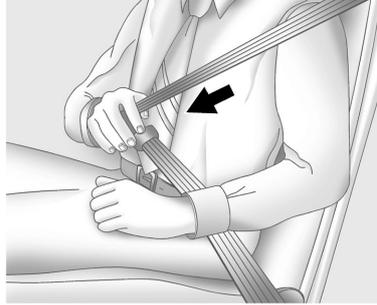


التخزين على المقعد، فقم بتحريك المقعد إلى الخلف أو أعد ظهر المقعد حتى يتم تحرير قفل حزام الكتف.

قد يؤثر تعشيق خاصية قفل مقعد الطفل في وضع المقعد الأمامي الجانبي على نظام استشعار الراكب. راجع نظام استشعار الراكب ٥٣.



إذا انحسر شريط الحزام في لوحة المزلاج قبل الوصول إلى الإبزيم، فقم بإمالة لوحة المزلاج لفردتها لتحرير الشريط.



٢. ارفع لوحة المزلاج واسحب الحزام على جسمك. ولا تسمح بالتفاف الحزام.

قد يتعرض حزام الكتف - الحوض للقفل إذا قمت بسحب الحزام على جسمك بسرعة كبيرة. وفي حالة حدوث هذا، اترك الحزام حتى يعود قليلاً لفتح القفل الخاص به. وبعد ذلك، اسحب الحزام على جسمك بشكل أكثر بطئاً.

إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فقد يتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. راجع أنظمة تثبيت الأطفال ٦٢. وفي حالة وقوع ذلك، اترك الحزام حتى يعود بشكل كامل وابدأ عملية ربط الحزام مرة أخرى. إذا ظلت ميزة القفل معشقة بعد ترك الحزام يعود إلى وضع

تحذير ⚠

يمكن أن تتعرض لإصابة خطيرة أو للوفاة إذا قمت بوضع حزام الكتف خلف ظهرك أو تحت ساقيك أو إذا قمت بلفه حول عنقك. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حولك. لذلك، قد تضطر إلى قطع حزام الأمان إذا كان عالقاً ومشدوداً حولك.

حزام الكتف - الحوض

تحتوي كافة أماكن الجلوس في المركبة على حزام كتف - حاضن.

وتوضح التعليمات التالية كيفية ارتداء حزام الكتف - الحوض بشكل ملائم.

١. اضبط المقعد، إذا كان المقعد قابلاً للضبط، بحيث يمكنك الجلوس بشكل مستقيم. وللتعرف على كيفية القيام بذلك، راجع كلمة "المقاعد" في الفهرس.

لفك حزام الأمان، اضغط على الزر الموجود على الإبزيم. ويفترض أن يرجع الحزام إلى وضع التخزين الخاص به.

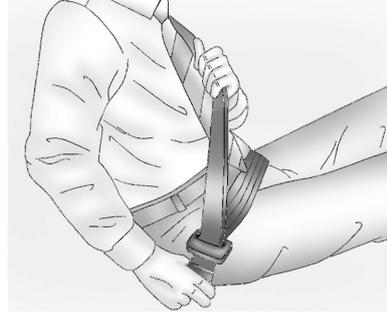
احرص على إعادة حزام الأمان إلى مكانه ببطء. وفي حالة إعادة شريط حزام الأمان بسرعة إلى موضع التخزين الخاص به، فقد يؤدي ذلك إلى قفل الشدائد وتعذر سحبه للخارج مرة أخرى. إذا وقعت هذه المشكلة، يمكنك سحب حزام الأمان بحزم للخارج لتتمكن من فتح قفل الشريط ثم تحريره. وإذا استمر الشريط في حالة القفل داخل الشدائد، يمكنك الرجوع إلى الوكيل.

قبل إغلاق أي باب، تأكد من عدم إعاقة حزام الأمان للباب. حيث قد يتعرض كل من الحزام والمركبة للتلف في حال إغلاق الباب بقوة على حزام الأمان.

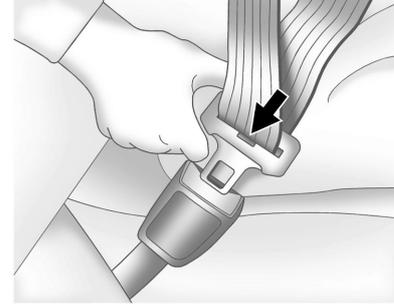
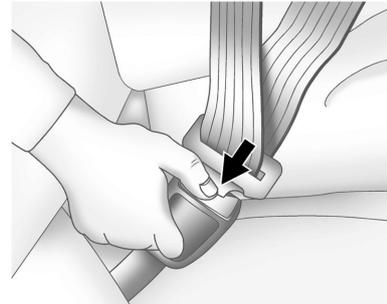
معدّل ارتفاع حزام الكتف

تحتوي المركبة على أداة لضبط ارتفاع حزام الكتف لوضع جلوس السائق.

قم بتعديل الارتفاع بحيث يكون الجزء الكتفي من الحزام موجوداً على الكتف ولا ينزل عنه. يجب أن يكون الحزام قريباً من العنق وليس ملامساً له. فقد يؤدي الضبط غير الملائم لارتفاع حزام الكتف إلى تقليل فاعلية حزام الأمان في حالة وقوع حادث. راجع كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ↵ ٤٢.



٤. لإحكام ربط جزء الحوض، اسحب حزام الكتف للأعلى.



٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

واسحب لوحة المزلاج للأعلى للتحقق من ثباتها.

ضع زر التحرير على الإبزيم، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

إذا كانت المركبة مجهزة بمعدّل ارتفاع حزام الكتف، فقم بتحريكه إلى الارتفاع الذي يناسبك وقم بمراجعة "ضابط ارتفاع حزام الكتف" لاحقاً في هذا القسم للاطلاع على تعليمات الاستخدام والحصول على معلومات الأمان المهمة.



يجب على المرأة الحامل ارتداء حزام الكتف - الحوض، ويجب ارتداء جزء الحوض في وضع منخفض قدر الإمكان، بحيث يكون أسفل الجزء المستدير من بطن الحامل على امتداد الحمل. إن أفضل طريقة لحماية الجنين هي حماية الأم. وعند ارتداء الحامل حزام الأمان بشكل ملائم، فمن المحتمل بصورة أكبر عدم تعرض الجنين للإصابة في أي حادث. وبالنسبة لكل النساء الحوامل، كما هو الحال بالنسبة لكل شخص، فإن العنصر الأساسي الكفيل بجعل أحزمة الأمان فعالة هو ارتدائها بشكل ملائم.

فحص نظام الأمان

افحص بشكل دوري تذكير حزام الأمان، وحزام الأمان، والأبازيم، ولوحات القفل، والشدادات، وأدوات ضبط ارتفاع حزام الكتف (إذا توفرت)،

هذه الشدادات. شدادات أحزمة الأمان بإمكانها أيضًا أن تساعد في إحكام أحزمة الأمان في التصادمات الجانبية أو في حالة انقلاب المركبة.

وتعمل الشدادات مرة واحدة فقط. إذا كان يتم تنشيط الشدادات في حالات التصادم، فسيلازم استبدال الشدادات وربما غيرها من الأجزاء في نظام حزام الأمان للمركبة. راجع استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم ٤٧.

لا تجلس على حزام الأمان الطرقي أثناء دخول السيارة أو الخروج منها أو في أي وقت أثناء الجلوس على المقعد. فقد يؤدي الجلوس على حزام الأمان إلى تلف مكوناته.

استخدام حزام الأمان أثناء الحمل

تصلح أحزمة الأمان لكل شخص، بما في ذلك النساء الحوامل. فالنساء الحوامل، مثلهن في ذلك مثل كافة الركاب، قد يكن أكثر عرضة لإصابات جسيمة في حالة عدم ارتدائهن لأحزمة الأمان.



اضغط مع الاستمرار على زر التحرير أثناء رفع أداة ضبط الارتفاع أو خفضها إلى الموضع المطلوب.

بعد ضبط معدل الارتفاع على الوضع المطلوب، حاول تحريكه لأسفل دون الضغط على زر التحرير للتحقق من ثباته في مكانه.

شدادات حزام الأمان

تحتوي هذه السيارة على شدادات أحزمة الأمان لركاب الصف الأمامي والصف الثاني الخارجي. وعلى الرغم من عدم قدرتنا على رؤية شدادات أحزمة الأمان، إلا أنها جزء من مجموعة أحزمة الأمان. فيمكن لهذه الشدادات أن تساعد في إحكام ربط أحزمة الأمان خلال المراحل المبكرة من أي اصطدام أمامي أو شبه أمامي متوسط أو شديد أو خلفي في حال استيفاء الشروط الأولية لتفعيل

تحذير (يتبع)

لإصابة جسيمة أو الوصول إلى حد الوفاة في بعض الحوادث. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة أحزمة الأمان بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

قد لا تكون ثمة حاجة لاستبدال أحزمة الأمان بعد أي حادث بسيط. ولكن يُحتمل تعرض مجموعات أحزمة الأمان التي استخدمت أثناء أي حادث للضعف أو التلف. لذا، قم بزيارة الوكيل لديك لفحص مجموعات أحزمة الأمان أو استبدالها.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام أحزمة الأمان وقت الحادث.

يجب أن تخضع شدادات أحزمة الأمان للفحص في حالة تعرض المركبة لحادث، أو في حالة استمرار إضاءة مصباح استعداد الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء قيادتك لها. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية كـ ٩٢.

ومكونات حزام الأمان بواسطة صابون معتدل وبعض الماء بصورة خفيفة. تحقق من عدم تراكم غبار أو شوائب في الآلية. في حالة وجود غبار أو شوائب في النظام بعد التنظيف المناسب، يُرجى مراجعة الوكيل. قد يلزم استبدال بعض الأجزاء لضمان عمل النظام بكفاءة.

تحذير

لا تستعمل أي مواد تنظيف مبيضة مع أحزمة الأمان ولا تغم بصيغها. فهذا الأمر قد يؤدي إلى ضعف الحزام. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. استخدم فقط الصابون المعتدل مع الماء الدافئ في تنظيف حزام الأمان. اترك الحزام يجف.

استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم**تحذير**

يمكن لأي حادث تعريض نظام أحزمة الأمان في المركبة للتلف، حيث لا يوفر نظام أحزمة الأمان التالف الحماية اللازمة للشخص الذي يستخدمه، مما يؤدي إلى تعرض الشخص

(يتبع)

ومتببات حزام الأمان وذلك للتأكد من أن أنها تعمل بشكل صحيح. افحص للتحقق من عدم وجود أي أجزاء أخرى مفكوكة أو تالفة بنظام أحزمة الأمان والتي من شأنها أن تعوق عمل نظام أحزمة الأمان بصورة سليمة. وارجع إلى وكيلك لإصلاح هذه الأجزاء. قد لا توفر أحزمة الأمان البالية أو المهترئة أو الملتوية الحماية اللازمة لك في حالة وقوع حادث. قد تتمزق أحزمة الأمان البالية أو المهترئة بفعل تأثير قوة الارتطام. في حالة تمزق أو تلف أحد أحزمة الأمان، استبدله على الفور. وإذا كان حزام الأمان ملتويًا، يمكن فك تشابكه عن طريق عكس لوحة المزلاج الموجودة على شريط الحزام. في حالة تعذر فك التواء وتشابك الحزام، اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه إصلاحه.

وتأكد من عمل مصباح تنكير حزام الأمان. راجع التنكيرات بحزام الأمان كـ ٩١.

وحافظ على نظافة وجفاف أحزمة الأمان. راجع العناية بحزام الأمان كـ ٤٧.

العناية بحزام الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

يلزم العناية الخاصة بأحزمة الأمان (أحزمة المقاعد) وصيانتها.

يلزم الحفاظ على جفاف مكونات حزام الأمان وخلوها من الأتربة أو الشوائب. عند الضرورة يمكن تنظيف بعض الأسطح الخارجية الصلبة

نظام الوسائد الهوائية

المركبة مجهزة بالوسائد الهوائية التالية:

- وسادة هوائية أمامية للسائق
 - وسادة هوائية أمامية للراكب الأمامي الخارجي
 - وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للسائق
 - وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للراكب الأمامي الخارجي
 - وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الجالس مباشرة خلف السائق
 - وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للراكب الأمامي الطرقي والراكب الجالس مباشرة خلف الراكب الأمامي الطرقي
- توجد كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) على كسوة جميع الوسائد الهوائية بالمركبة أو على ملصق بالقرب من فتحة الانتفاخ.
- بالنسبة للوسائد الهوائية الأمامية، توجد كلمة AIRBAG في منتصف عجلة القيادة للسائق وعلى لوحة أجهزة القياسات للراكب الأمامي الخارجي.

توجد كلمة AIRBAG بالنسبة للوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد على جانب ظهر المقعد أو جانب المقعد الأقرب إلى الباب.

بالنسبة للوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف، توجد كلمة AIRBAG على السقف أو الكسوة.

صُممت الوسائد الهوائية لتعزيب الحماية التي توفرها أحزمة الأمان. وعلى الرغم من أن الوسائد الهوائية في وقتنا الراهن مصممة أيضاً للمساعدة في تقليل خطر التعرض للإصابة من جراء قوة الوسادة المنفوخة، إلا أنه يجب انتفاخ كافة الوسائد الهوائية بسرعة كبيرة حتى تقوم بعملها.

ونستعرض فيما يلي الأمور الأكثر أهمية التي يتعين عليك معرفتها عن نظام الوسائد الهوائية:

تحذير ⚠

قد تتعرض لإصابات جسيمة أو للوفاة في أي حادث تصادم إذا لم تكن ترتدي حزام الأمان - حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. وقد صُممت الوسائد الهوائية للعمل جنباً إلى جنب مع أحزمة الأمان، إلا أنها لا تحل محلها. كذلك لم يتم تصميم الوسائد الهوائية بحيث تنتفخ في كل حادث. ففي بعض الحوادث، تكون أحزمة الأمان هي العامل الوحيد المثبت. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ٥٠.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

إن ارتدائك لحزام الأمان خلال أي حادث يساعدك في تقليل فرصة تعرضك للارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو تعرضك للسقوط خارج المركبة. وتعد الوسائد الهوائية "مثبتات إضافية" بجانب أحزمة الأمان، لذا، يجب على كل شخص في المركبة ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم - سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

تحذير ⚠

نظرًا لأن الوسائد الهوائية تنتفخ بقوة شديدة وبشكل أسرع من غمضة العين، فإن أي شخص يجلس أمام أي وسادة هوائية أو على مسافة قريبة جداً منها يمكن أن يتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عند انتفاخها. لذا، لا تجلس دون داع بالقرب من أي وسادة هوائية، مثل جلوسك على حافة المقعد أو انحنائك للأمام. وتساعد أحزمة الأمان في تثبيتك في مكانك قبل وأثناء أي حادث. لذا، ارتد دوماً حزام أمان، حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. ويجب على السائق الجلوس في مقعده للخلف قدر الإمكان مع مواصلته المحافظة على السيطرة على المركبة. تعمل

(يتبع)

توجد الوسادة الهوائية الأمامية الخاصة بالسائق في منتصف عجلة القيادة.

توجد الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف في لوحة أجهزة القياسات الجانبية للراكب.



جانب السائق، جانب الراكب المماثل

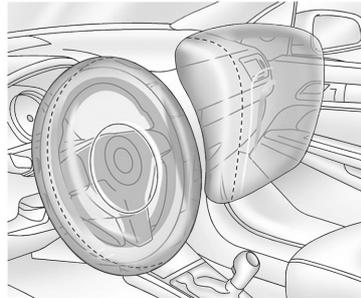
توجد الوسائد الهوائية التي تمتص قوة الاصطدام الجانبي والمثبتة في مقاعد السائق والراكب الأمامي الجالس على الطرف في جانب ظهور المقاعد الأقرب إلى الباب.



يُوجد ضوء استعداد الوسادة الهوائية على مجموعة العدادات، والتي يظهر عليها رمز الوسادة الهوائية.

ويقوم النظام بفحص النظام الكهربائي للوسادة الهوائية للتحقق من عدم وجود أي أعطال. ويُعلمك هذا المصباح عما إذا كانت هناك مشكلة في النظام الكهربائي أم لا. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ٩٢.

أين توجد الوسائد الهوائية؟



تحذير (يتبع)

أجزمة الأمان والوسائد الهوائية للراكب الأمامي الطرفي بأفضل أداء في حالة الجلوس في وضعية جيدة وإسناد الظهر في المقعد مع الانتصاب بشكل مستقيم في المقعد وملامسة القدمين للأرض.

يجب على الركاب عدم الاستناد على الأبواب أو النوافذ الجانبية أو النوم مقابلها في أماكن الجلوس التي تحتوي على وسائد هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقاعد و/ أو وسائد هوائية مثبتة في إطار السقف.

تحذير ⚠

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، قم دوماً بتثبيت الأطفال في المركبة. وللإطلاع على كيفية القيام بذلك، راجع الأطفال الأكبر سناً ٥٨ أو الرضع والأطفال الأصغر سناً ٦٠.

الوسادة الهوائية على تحديد حدة الصدمة. وقد تتفاوت حدود الانتفاخ بالاعتماد على التصميم الخاص بالمرحلة.

الوسائد الهوائية الأمامية مصممة للانتفاخ في الحوادث الأمامية إلى الشديدة للمساعدة في تقليل احتمال التعرض لإصابات جسيمة، وبصورة أساسية في رأس وصدر السائق والراكب الأمامي الخارجي.

لا يعتمد نفخ الوسائد الهوائية الأمامية بالأساس على مدى سرعة سير المركبة. بل يعتمد ذلك على الشيء الذي يتم الارتطام به، واتجاه الصدمة، ومدى سرعة إبطاء المركبة.

قد تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية في حادث يقع بسرعات مختلفة اعتماداً على ما إذا ارتطمت المركبة بشيء يوجد أمامها أو على زاوية منها، وعلى ما إذا كان هذا الشيء ثابتاً أو متحركاً، جامداً أو ليناً، ضيقاً أو متسعاً.

لم تُصمَّم الوسائد الهوائية الأمامية للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو التصادمات الخلفية أو في العديد من التصادمات الجانبية.

وعلاوة على ذلك، زُودت المركبة بوسائد هوائية أمامية بتقنية عالية. تقوم الوسائد الهوائية الأمامية بالتقنية المتقدمة بضبط المساند حسب إما حدة التصادم أو تفاعل الراكب.

الوسائد الهوائية الخاصة بالتصادمات الجانبية والمثبتة على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد

تحذير (يتبع)

لا تضع أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية ولا تقم بربط أو وضع أي شيء على صرة عجلة القيادة أو على غطاء أية وسادة هوائية أخرى أو بالقرب منه.

لا تستخدم ملحقات المقاعد التي تعوق مسار نفخ الوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمة والمثبتة في المقاعد.

ولا تقم بتنصيب أي شيء بسقف المركبة بواسطة الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف عن طريق توجيه حبل أو عروة شد عبر أي باب أو فتحة النافذة. وفي حالة القيام بذلك، سوف يتم إعاقة مسار الوسادة الهوائية المنفوخة المثبتة في إطار السقف.

متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟

المركبة مجهزة بوسائد هوائية. راجع نظام الوسائد الهوائية > ٤٨. الوسادات الهوائية هي مصممة لتنتفخ إذا تجاوزت الصدمة الحد المعين من أجل انتفاخ نظام الوسائد الهوائية. وتستخدم حدود الانتفاخ للتنبؤ بمدى الشدة التي من المحتمل أن يكون عليها الحادث حتى يتسنى نفخ الوسائد الهوائية والمساعدة في تثبيت الركاب المركبة مزودة بمستشعرات الكترونية تساعد نظام



جانب السائق، جانب الراكب المماثل

توجد الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الأمامي الخارجي والراكب الذين يجلسون في الصف الثاني على الأطراف في السقف فوق النوافذ الجانبية.

تحذير ⚠

في حالة وجود أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية، فقد لا تنتفخ الوسادة الهوائية بشكل ملائم أو قد تدفع الجسم في اتجاه هذا الراكب مما يتسبب في تعرضه لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، يجب عدم وجود أي عائق في مسار الوسادة الهوائية المنفوخة. وبناء عليه،

(يتبع)

والثاني. وصُممت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في تقليل خطر التعرض للخروج عنوة من المركبة بشكل كامل أو جزئي عند انقلابها، على الرغم من عدم وجود أي نظام يمكنه الحيلولة دون حدوث كافة حالات الخروج عنوة من المركبة.

ولكن قد لا تقدم الوسائد الهوائية المساعدة في أنواع عدة من حالات التصادم، ويُعزى ذلك بشكل أساسي إلى أن حركة الراكب لا تكون في اتجاه هذه الوسائد الهوائية. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ > ٥٠.

لذا، لا يجب النظر إلى الوسائد الهوائية إلا على أنها من الأشياء التي تعزز أحزمة الأمان.

ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟

بعد انتفاخ الوسائد الهوائية الأمامية والوسائد الهوائية الجانبية الممتدة للصدّات المثبتة في المقاعد، تنكمش هذه الوسائد بسرعة كبيرة، لدرجة أن بعض الأشخاص من المحتمل ألا يدركوا انتفاخ هذه الوسائد. قد لا تفتح الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف إلا بصورة جزئية لبعض الوقت على الرغم من انتفاخها. وقد تظل بعض مكونات وحدة الوسادة الهوائية ساخنة

ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟

في حالة أي انتفاخ، يرسل نظام الاستشعار إشارة كهربائية تتسبب في إطلاق غاز من النافخ، وبملا الغاز الصادر من النافخ الوسادة الهوائية مما يتسبب في اندفاع الوسادة من غلافها. ويعد النافخ والوسادة الهوائية والأجهزة ذات الصلة في مجملها أجزاء من وحدة الوسادة الهوائية.

للإطلاع على مواضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ > ٤٩.

كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟

قد يلامس الركاب في التصادمات الأمامية الشديدة، حتى في حالة ارتدائهم لأحزمة الأمان، عجلة القيادة أو لوحة أجهزة القياسات. كما قد يلامس الركاب في التصادمات الجانبية المتوسطة أو الشديدة، حتى في حالة ارتدائهم لأحزمة الأمان، الجزء الداخلي من المركبة.

تعمل الوسائد الهوائية على تكملة الحماية التي توفرها أحزمة الأمان عن طريق توزيع قوة التصادم بالتساوي أكثر على جسم الراكب.

وقد صُممت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في احتواء رؤوس وصدور الركاب الجالسين في مواضع الجلوس الطرفية في الصفين الأول

اعتمادًا على موضع قوة التصادم. قد تنتفخ هذه الوسائد الهوائية أيضًا في بعض الصدّات الأمامية المتوسطة إلى الشديدة. الوسائد الهوائية للتصادمات الجانبية المثبتة في المقعد ليست مضمّمة للانتفاخ في حالة حدوث الانقلاب أو التصادمات الخلفية. الوسادة الهوائية الخاصة بالاصطدامات الجانبية والمثبتة على المقعد مضمّمة لتنتفخ ناحية جانب المركبة التي تم الاصطدام بها.

الوسائد الهوائية المثبتة على إطار السقف على المقاعد مضمّمة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتمادًا على موضع قوة التصادم. بالإضافة إلى ذلك، قد تنتفخ هذه الوسائد الهوائية المثبتة على السقف أثناء الانقلاب أو في حالة الاصطدام الأمامي الشديد. لم تُصمّم الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للانتفاخ في حالات التصادم الخلفي. قد تنتفخ كلا الوسادتين الهوائيتين المثبتتين في إطار السقف عند تعرض أي من جانبي المركبة للاصطدام، أو في حالة توقع نظام الاستشعار قرب احتمال تعرض المركبة للانقلاب على جانبها أو في أي تصادم أمامي شديد.

في أي حادث معين، لا أحد يمكنه أن يقول ما إذا كان ينبغي على الوسادة الهوائية أن تنتفخ، ببساطة بسبب الأضرار التي ألّمت بالمركبة أو تكاليف إصلاحها.

لعدة دقائق. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟
٤٩.

قد تكون أجزاء الوسائد الهوائية التي تلامسك ساخنة، إلا أن درجة سخونتها لا تحول دون ملامتها. وقد يخرج بعض الدخان والغبار من الفتحات الموجودة في الوسائد الهوائية المفرغة. لا يمنع نفخ الوسائد الهوائية الأشخاص من مغادرة السيارة.

تحذير

قد يوجد غبار في الهواء عند انتفاخ الوسادة الهوائية. وقد يتسبب هذا الغبار في حدوث مشكلات تنفسية لدى الأشخاص الذين لهم تاريخ من الإصابة بالرئو أو مشكلات تنفسية أخرى. ولتجنب حدوث هذا، يجب على كل شخص في المركبة الخروج منها متى تيسر له الخروج بأمان. أما إذا كنت تعاني من مشكلات في التنفس ولكن لا تستطيع الخروج من المركبة بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فاحصل على هواء نقي عن طريق فتح إحدى النوافذ أو أحد الأبواب. وعلاوة على ذلك، إذا واجهت مشكلات في التنفس بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فيجب عليك السعي للحصول على الرعاية الطبية.

المركبة مزودة بميزة قد تفتح أقفال الأبواب، وتشغل المصابيح الداخلية، وتشغل مؤشرات التحذير الواضحة، وتغلق نظام الوقود بعد انتفاخ الوسائد الهوائية بشكل أوتوماتيكي. يمكنك تنشيط الميزة كذلك دون نفخ الوسادة الهوائية، بعد حدث يتجاوز فترة زمنية محددة مسبقاً. بعد إيقاف تشغيل المركبة، ثم تشغيلها مرة أخرى، سيعود نظام الوقود إلى وضع التشغيل العادي؛ ويمكن قفل الأبواب حينها كما يمكن إيقاف تشغيل المصابيح الداخلية وكذلك إيقاف تشغيل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة باستخدام عناصر التحكم لهذه الميزات. إذا تعرض أي من هذه الأنظمة للتلف في حادث تصادم، فقد لا يؤدي وظيفته بعد ذلك كالمعتاد.

تحذير

كما أن اصطدامًا كافيًا لفتح الوسائد الهوائية قد يسبب أيضًا أضرارًا بوظائف هامة في المركبة، مثل نظام الوقود ونظامي الفرامل والتوجيه، إلخ. حتى وإن بدت المركبة قابلة للقيادة بعد اصطدام معتدل، فقد توجد أضرار مخفية يمكن أن تجعل القيادة الآمنة أمرًا صعبًا.

عليك توخي الحذر إذا أردت محاولة إعادة بدء تشغيل المحرك بعد وقوع اصطدام.

يتعرض الزجاج الأمامي في العديد من الحوادث التي تكون بالشدّة التي تؤدي إلى انتفاخ الوسادة الهوائية للكسر بسبب تشوه المركبة. قد ينكسر الزجاج الأمامي أيضًا بفعل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

• الوسائد الهوائية مصممة للانتفاخ مرة واحدة فقط. وبعد انتفاخ الوسادة الهوائية، ستكون بحاجة لبعض الأجزاء الجديدة لنظام الوسائد الهوائية. وإذا لم تحصل على هذه الأجزاء الجديدة، فلن يوفر لك نظام الوسائد الهوائية المساعدة اللازمة لحمايتك في أي اصطدام آخر. وسيشتمل النظام الجديد على وحدات الوسائد الهوائية، كما يُحتمل اشتماله على أجزاء أخرى. ويغطي دليل خدمة المركبة الحاجة لاستبدال الأجزاء الأخرى.

• المركبة مجهزة بوحدة تشخيص واستشعار للحدث تعمل على تسجيل المعلومات بعد وقوع أي حادث. راجع تسجيل بيانات المركبة والخصوصية ٣٠٤ ومسجلات بيانات الحدث ٣٠٥.

• لا تسمح إلا للفنيين المؤهلين فقط بالقيام بأعمال صيانة نظام الوسائد الهوائية. فقد تعني الصيانة غير الملائمة عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

تحذير (يتبع)

أحد يستطيع أن يضمن عدم انتفاخ الوسادة الهوائية في ظل بعض الظروف غير العادية، على الرغم من إيقاف تشغيلها.

ولا تقم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا كانت الوسادة الهوائية قيد إيقاف التشغيل. وفي حالة تأمين نظام أمان مقاعد الأطفال المتجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائماً تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت أنظمة أمان مقاعد الأطفال في المقعد الخلفي. يجب مراعاة استخدام مركبة أخرى لنقل الأطفال عندما يكون المقعد الخلفي غير متوفرًا.

تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في حالة:

- لم يكن هناك أحد جالس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.
- إقرار النظام بوجود رضيع في مقعد الأطفال.
- قام الراكب الأمامي الطرفي من على المقعد لفترة من الوقت.

ووفقاً لإحصاءات الحوادث، فإن الأطفال يكونون في وضع أكثر أماناً عند تثبيتهم بشكل ملائم في مقعد خلفي في مقعد الأطفال الصحيح الملائم لأوزانهم وأحجامهم.

يلزم تقييد الأطفال ١٢ عاماً أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جداً في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

تحذير

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

وحتى لو قام نظام استشعار الراكب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، فلا يوجد أي نظام آمن من التعطل؛ حيث إنه لا

(يتبع)

نظام استشعار الراكب

يوجد بالسيارة نظام استشعار الراكب خاص بموضع الراكب الأمامي الطرفي. وسيضيء مؤشر حالة الوسادات الهوائية للراكب على الكونسول العلوي عند بدء تشغيل المركبة.



وسيكون رمزا التشغيل وإيقاف التشغيل مرئيين أثناء فحص النظام. عند انتهاء فحص النظام فسوف يظهر إما رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ٩٣.

يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في ظل ظروف معينة. لا تتأثر أي وسادة هوائية أخرى بنظام استشعار الراكب.

يعمل نظام استشعار الراكب بحساسات تعد جزءاً من مقعد الراكب الأمامي الطرفي وحزام الأمان. وقد تم تصميم الحساسات للكشف عن وجود راكب جالس بشكل صحيح، وتحديد ما إذا كان ينبغي تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي للانتفاخ أم لا.

• في حالة وجود مشكلة كبيرة في نظام الوسائد الهوائية أو نظام استشعار الراكب.

عندما يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، فإن مؤشر إيقاف التشغيل سيضيء، ويظل كذلك لتذكيرك بأن الوسادة الهوائية ليست قيد التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ٩٣.

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لتشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في أي وقت يستشعر فيه النظام أن شخصاً ما ذا حجم كبير يجلس بشكل صحيح في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.

وعندما يسمح نظام استشعار الراكب بتفعيل الوسادة الهوائية، سيضيء مؤشر التشغيل، ويظل مضيئاً لتذكيرك بأن الوسادة الهوائية قيد التشغيل.

وبالنسبة لبعض الأطفال، بما في ذلك الأطفال الذين يجلسون في مقاعد أمان الأطفال والأشخاص البالغون ضئال الحجم، قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي أو لا يوقف تشغيلها، اعتماداً على وضع جلوس الشخص وبنيتة الجسمية. لذا، يجب على كل شخص في المركبة لديه نظام أمان أطفال لطفل قد كبر سنًا ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم — سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيئاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ٩٢ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

في حالة إضاءة مؤشر التشغيل لمقعد أمان الأطفال

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي إذا استشعر النظام وجود طفل رضيع في مكان تثبيت الطفل. في حالة تركيب مقعد طفل وإضاءة مؤشر التشغيل:

١. أوقف تشغيل المركبة.
٢. قم بإزالة مقعد الطفل من المركبة.
٣. قم بإزالة أي أشياء إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو ملدكات المقاعد.

٤. أعد تركيب مقعد الطفل بإتباع التوجيهات المقدمة من الشركة المصنعة لمقعد الطفل وارجع إلى تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٧١ تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٧٢.

تأكد من أن مثبت حزام الأمان مقفل بسحب حزام الكتف ليخرج بالكامل من المثبت عند تركيب نظام أمان الأطفال، حتى إذا كان نظام أمان الأطفال مزوداً بقفل لحزام الأمان. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

٥. إذا ظل مؤشر التشغيل مضيئاً بعد إعادة تركيب مقعد الطفل وإعادة تشغيل المركبة، فأوقف تشغيل المركبة. وبعد ذلك، قم بإزالة ظهر المقعد بالمركبة قليلاً وضبط وسادة المقعد، إن كانت قابلة للضبط، للتأكد من عدم دفع ظهر المقعد بالمركبة مقعد الطفل في وسادة المقعد.

وتأكد كذلك من عدم انحسار مقعد الطفل أسفل مسند الرأس بالمركبة. وفي حالة حدوث هذا، قم بضبط مسند الرأس. راجع مساند الرأس ٣١.

٦. أعد تشغيل المركبة.

تحذير ⚠️

إذا تم إطفاء الوسادة الهوائية للراكب الطرفي الأمامي لراكب بالغ، فلن يتم نفخ الوسادة الهوائية وحماية ذلك الشخص في الصدام، وينتج عن ذلك مخاطر متزايدة لحدوث إصابة خطيرة أو الموت. لا ينبغي أن يركب شخص بالغ في مقعد الراكب الطرفي الأمامي، في حالة إضاءة مؤشر إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب.

عوامل إضافية تؤثر على تشغيل النظام

تساعد أحزمة الأمان في المحافظة على بقاء الراكب في مكانه على المقعد أثناء مناورات المركبة واستخدام الفرامل، مما يساعد نظام استشعار الراكب في المحافظة على حالة الوسادة الهوائية للراكب. راجع "أحزمة الأمان" و"نظام أمان الأطفال" في الفهرس لمزيد من المعلومات حول أهمية الاستخدام الصحيح لمقعد الطفل. وقد يؤثر وجود طبقة سميكة من المواد الإضافية، مثل وجود بطانية أو وسادة أو تجهيزات ما بعد البيع مثل أغطية المقاعد ومدفات المقاعد ومدفات المقاعد ومدفات المقاعد على كفاءة عمل نظام استشعار الراكب. ونحن نوصيك بعدم استخدام أغطية المقاعد أو تجهيزات ما بعد البيع الأخرى باستثناء ما تعتمد عليه شركة جنرال موتورز لمركبتك. انظر إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد

استخدم الخطوات التالية للسماح للنظام بالكشف عن هذا الشخص، ولتنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي:

1. أوقف تشغيل المركبة.
2. قم بإزالة أي مواد إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مدلكات المقاعد.
3. ضع ظهر المقعد في وضع عمودي بشكل كامل.
4. اطلب من الشخص الجلوس في وضع عمودي في المقعد مع توسطه على وسادة المقعد وبسط رجليه بشكل مريح.
5. إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فسيتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. وهذا ما قد يسبب بدون قصد أن يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف عمل الوسادة الهوائية لبعض الركاب ممن هم بحجم البالغين. إذا حدث هذا الأمر، يمكنك فك ربط الحزام وإعادةه بالكامل ثم ربط الحزام مرة أخرى دون سحب الحزام إلى الخارج حتى النهاية.
6. أعد تشغيل المركبة واطلب من الشخص البقاء في هذا الوضع لمدة دقيقتين أو ثلاث دقائق بعد إضاءة مؤشر التشغيل.

قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادات الهوائية للطفل الجالس في مقعد الطفل أو لا يوقف تشغيلها، وهذا يعتمد على حجم الطفل. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي. ولا تقم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا لم يكن مؤشر التشغيل مضيئاً.

في حالة إضاءة مؤشر إيقاف التشغيل لأي راكب بحجم شخص بالغ



إذا كان هناك شخص بحجم بالغ يجلس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، ولكن كان مؤشر إيقاف التشغيل مضيئاً، فيمكن أن يكون ذلك بسبب عدم جلوس هذا الشخص في المقعد بشكل صحيح أو بسبب تعشيق ميزة قفل نظام أمان الأطفال.

هوائية ٥٦ للاطلاع على المزيد من المعلومات حول التعديلات التي قد تؤثر على كيفية عمل النظام.

قد يُضَيء مؤشر التشغيل في حالة وضع أي جسم مثل حقيبة الملفات أو حقيبة اليد أو كيس البقالة أو الكمبيوتر المحمول أو أي جهاز إلكتروني آخر على مقعد شاغر. وفي حالة عدم الرغبة في ذلك، فقم بإزالة الجسم من المقعد.

تحذير

قد يتعارض تخزين الأشياء أسفل مقعد الراكب أو بين وسادة مقعد الراكب وظهر المقعد مع التشغيل الملائم لنظام استشعار الراكب.

صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية

تؤثر الوسائد الهوائية على كيفية تقديم الخدمة للمركبة. وعلاوة على ذلك، توجد أجزاء من نظام الوسائد الهوائية في أماكن عدة داخل المركبة. وتتوفر معلومات حول صيانة المركبة ونظام الوسائد الهوائية لدى وكيلك وفي دليل الخدمة.

تحذير

قد تظل الوسادة الهوائية منتفخة أثناء الخدمة غير الملائمة لمدة تصل إلى ١٠ ثوان بعد إيقاف تشغيل المركبة وفصل البطارية. وقد تتعرض للإصابة إذا كنت قريباً من أية وسادة هوائية عند انتفاخها. لذا، تجنب الموصلات صفراء اللون. فمن المحتمل أن تكون جزءاً من نظام الوسائد الهوائية. ولذلك، تأكد من اتباع إجراءات الصيانة الملائمة، وتأكد كذلك من أن الشخص الذي يقوم بأعمال الصيانة لك هو شخص مؤهل للقيام بذلك.

إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية

عند إضافة ملحقات من شأنها أن تغير من الهيكل أو نظام ممتص الصدمات أو الارتفاع أو الواجهة الأمامية، أو اللوح المعدني الجانبي بالمركبة، فإنها قد تحول دون تشغيل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم.

يمكن أن يتأثر تشغيل نظام الوسادة الهوائية أيضاً بتغيير أي جزء من الأجزاء التالية، بما في ذلك عمليات الإصلاح أو الاستبدال غير الصحيح:

- نظام الوسادة الهوائية، بما في ذلك وحدات الوسادة الهوائية أو أجهزة استشعار التصادم الأمامي أو الجانبي أو وحدة الاستشعار والتشخيص أو أسلاك الوسادة الهوائية
- المقاعد الأمامية، بما في ذلك الخياطة أو الطبقات أو السحابات
- أحزمة الأمان
- عجلة القيادة أو لوحة العدادات أو الكونسول العلوي أو كسوة السقف أو كسوة زخرفة العمود
- سدادات الباب الداخلية، بما في ذلك مكبرات الصوت

يتوافر لدى الوكيل الذي تتعامل معه وكذلك بدليل الخدمة الخاص بك معلومات حول موضع وحدات الوسادة الهوائية وأجهزة الاستشعار ووحدة الاستشعار والتشخيص وأسلاك الوسادة الهوائية بالإضافة إلى إجراءات الاستبدال المناسبة.

وعلاوة على ذلك، جُهزت المركبة بنظام استشعار الراكب لموضع الراكب الأمامي الخارجي، والذي يشتمل على مستشعرات تعد جزء من مقعد الراكب. وقد لا يعمل نظام استشعار الراكب بشكل ملائم في حالة استبدال

استبدال أجزاء نظام الوسائد الهوائية بعد وقوع حادث



تحذير

يمكن لأي حادث تعريض أنظمة الوسادة الهوائية في المركبة للتلف. ومن ثم، قد لا يعمل نظام الوسائد الهوائية التالف بشكل ملائم وقد لا يحميك أو يحمي الركاب في أي حادث، مما يؤدي إلى التعرض لإصابات جسيمة أو الوفاة. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة الوسادة الهوائية بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

ستكون بحاجة لاستبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية في حالة انتفاخ أية وسادة هوائية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

إذا استمرت إضاءة مصباح تجهيز الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أضاء أثناء قيادتك للمركبة، فقد يدل هذا على عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة مركز خدمة المركبة على الفور. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ٩٢.

فحص نظام الوسائد الهوائية

لا يحتاج نظام الوسائد الهوائية لعملية صيانة أو استبدال مجدولة بشكل منتظم. وتحقق من عمل مصباح تجهيز الوسادة الهوائية. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ٩٢.

تنبيه

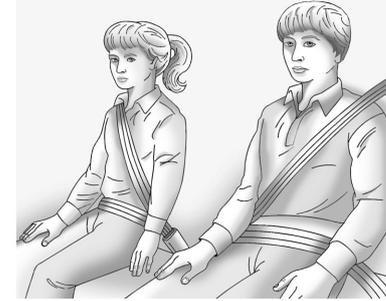
قد لا تعمل الوسادة الهوائية بشكل ملائم في حالة تلف أو فتح أو كسر غلاف الوسادة الهوائية. لذا، لا تقم بفتح أو كسر أغلفة الوسائد الهوائية. وفي حالة وجود أي أغطية وساند هوائية مفتوحة أو مكسورة، فينبغي استبدال الغطاء و/أو وحدة الوسادة الهوائية. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٤٩. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

كسوة المقعد الأصلية بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة غير معتمدة من شركة جنرال موتورز أو بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة معتمدة من شركة جنرال موتورز إلا أنها مصممة لمركبة مختلفة عن مركبتك. أي جسم مثبت أسفل فرش القماش أو أعلاه، مثل تجهيزة تدفئة للمقعد، تجهيزة أو وسادة لتعزيز الراحة ضمن الملحقات المتوفرة بالأسواق، قد تتسبب في التشويش على تشغيل نظام استشعار الراكب. وقد يحول هذا دون انتفاخ الوسادة (الوسائد) الهوائية للراكب بشكل ملائم أو يحول دون إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة (الوسائد) الهوائية للراكب بشكل ملائم. راجع نظام استشعار الراكب ٥٣.

إذا كانت المركبة مجهزة بوسائد هوائية مثبتة بإطار السقف للانتفاخ عند انقلاب المركبة، فانظر الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة ٢٦٥ للإطلاع على المعلومات المهمة الإضافية.

إذا كان يلزم إجراء تعديل على المركبة بسبب إعاقة لديك وكانت لديك أسئلة حول ما إذا كانت هذه التعديلات ستؤثر على نظام الوسادات الهوائية بالمركبة، أو إذا كانت لديك أسئلة حول إمكانية تأثر نظام الوسادات الهوائية بتعديل المركبة لأي سبب آخر، ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

مقاعد الأطفال الأطفال الأكبر سنًا



يجب على الأطفال الأكبر سنًا الذين تجاوز حجمهم المقاعد المعززة ارتداء أحزمة أمان المركبة. راجع كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ٤٢.

وتبين تعليمات الشركة المصنعة المرفقة مع المقعد المعزز حدود وزن هذه المقاعد المعززة وارتفاعها. استخدم مقعدًا معززًا مزودًا بحزام كتف - حضن إلى أن يتجاوز الطفل اختبار الملائمة الوارد أدناه:

- اجلس على المقعد مع إرجاع ظهرك للخلف قدر الإمكان. هل تنتهي الركبتان عند حافة المقعد؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- قم بربط حزام الكتف-الحضن. هل يستند حزام الكتف على الكتف؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، إذن عد إلى المقعد المعزز.
- هل يسقط حزام الحضن إلى أسفل ويعتمد على الوركين، بحيث يلامس الفخذين؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- هل يمكن المحافظة على ربط حزام الأمان الملائم طوال الرحلة؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.

س: ما هي الطريقة المناسبة لارتداء أحزمة الأمان؟

ج: يجب ارتداء الأطفال الأكبر سنًا لحزام الكتف - الحضن والحصول على التقييد الإضافي الذي يوفره حزام الكتف. ويجب عدم مرور حزام الكتف من فوق الوجه أو الرقبة. كما يجب ارتداء حزام الحضن بإحكام أسفل الوركين، بحيث يلامس فقط الجزء العلوي من الفخذين. وينقل هذا الوضع قوة الحزام إلى عظام حوض الطفل في أي حادث. وعلاوة على ذلك، يجب عدم ارتداء حزام الأمان مطلقًا فوق البطن، والذي من شأنه أن يتسبب في التعرض لإصابات داخلية جسيمة أو مميتة في أي حادث.

وفقًا للإحصاءات الخاصة بالحوادث، يكون الأطفال أكثر أمانًا عن جلوسهم بشكل صحيح في الجزء الخلفي من المركبة والتزامهم بالمقاعد المخصصة لهم.

وقد يتعرض الأطفال غير المثبتين في المركبة للارتطام بالأشخاص الآخرين المرندين لأحزمة الأمان، أو قد يتعرضون للخروج عنوة من المركبة. وسيكون الأطفال الأكبر سنًا في حاجة لاستخدام أحزمة الأمان بشكل ملائم.



تحذير ⚠

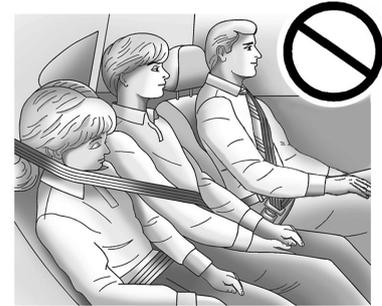
يمكن أن يتعرّض الأطفال لإصابة خطيرة أو للوفاة إذا قاموا بوضع حزام الكتف خلف ظهرهم أو تحت ساقهم أو إذا قاموا بلفه حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بترجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حول الطفل. لذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقاً في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقاً للأطفال بربط أحزمة الأمان بشكل خاطئ أو بالعبث بها.

تحذير ⚠

لا تسمح لأي طفل ارتداء حزام الأمان الذي يمر فوق الكتف أسفل الذراعين أو خلف الظهر. يمكن أن يتعرض الطفل لإصابة جسيمة عند عدم ارتدائه لحزام الكتف - الحاضن بشكل ملائم. حيث من المحتمل ألا يثبت حزام الكتف الطفل في حالة وقوع حادث. وقد يتحرك الطفل للأمام بصورة كبيرة، مما يزيد من فرصة تعرضه للإصابة في الرقبة والرأس. كما قد يتعرض الطفل للانزلاق أسفل حزام الحاضن. وعندئذ، قد تتركز قوة الحزام على البطن بشكل كامل. مما قد يتسبب في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة. ويجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر.

تحذير ⚠

لا تسمح مطلقاً لأكثر من طفل بارتداء حزام الأمان نفسه. لن يتمكن حزام الأمان من توزيع قوة الاصطدام بشكل ملائم. وقد يتعرض الأطفال في حالة وقوع حادث إلى الارتطام ببعضهم البعض مما يعرضهم لإصابات جسيمة. ولذلك، يجب استخدام شخص واحد فقط لحزام الأمان في كل مرة.





تحذير

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي الطرقي. ومن ثم، قم بتثبيت مقعد الأطفال المتجه للخلف في أي مقعد خلفي. ويُفضل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام في أي مقعد خلفي. وفي حالة ضرورة تثبيت مقعد أطفال يتجه للأمام في المقعد الأمامي الطرقي، قم دوماً بتحرك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن.

فقد يتعرض الأطفال غير المقيدين بشكل ملائم للارتطام بالأشخاص الآخرين أو قد يخرجون عنوة من المركبة.

تحذير

لا تحمل مطلقاً أي رضيع أو طفل أثناء الركوب في المركبة. وهذا يُعزى إلى أن أي رضيع أو طفل سيصبح ثقيل الوزن للغاية بفعل قوة الاصطدام بحيث يتعذر الإمساك به أثناء الحادث. على سبيل المثال، في حالة وقوع حادث والمركبة تسير بسرعة ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)، سوف يصيب الرضيع الذي يبلغ وزنه ٥,٥ كغم (١٢ رطلاً) فجأة بقوة ١١٠ كغم (٢٤٠ رطلاً) على ذراعي الشخص. لذا، يجب تثبيت أي رضيع أو طفل صغير في مقعد أمان أطفال ملائم.

الرضع والأطفال الأصغر سناً

يحتاج كل شخص في المركبة للحماية! وهذا يشمل الرضع وجميع الأطفال الآخرين. فلن تغير المسافة المقطوعة أو عمر وحجم الراكب حاجة كل شخص لاستخدام وسائل التقييد المتعلقة بالأمان.

تحذير

يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابة خطيرة أو للوفاة إذا قاموا بوضع حزام الكتف خلف ظهرهم أو تحت ساقهم أو إذا قاموا بلقاه حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قلبه ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعها بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حول الطفل. لذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقاً في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقاً للأطفال بربط أحزمة الأمان بشكل خاطئ أو بالعبث بها.

ويجب تمتع الرضع والأطفال صغار السن في كل مرة يركبون فيها المركبة بالحماية التي توفرها مقاعد الأطفال الملائمة. وذلك يُعزى إلى أن نظام أحزمة أمان المركبة ونظام وساندها الهوائية لم يُصمما لهؤلاء الأطفال الأصغر سناً والرضع.

تحذير (يتبع)

ما يفترض أن يكون عليه حزام الأمان. وبدلاً عن ذلك، قد يستقر حزام الأمان حول بطن الطفل. وفي هذه الحالة، قد يضغط الحزام بقوة في حالة وقوع أي حادث على منطقة الجسم التي لا تحميها أية بنية عظمية. وقد يتسبب هذا بمفرده في تعرض الطفل لإصابات خطيرة أو مميتة. وللحد من خطر التعرض لإصابات جسيمة أو مميتة خلال أي حادث، يجب تثبيت الأطفال صغار السن دوماً في مقعد أمان ملائم لهم.

تتوافر العديد من الطرز المختلفة لكل نوع من أنواع أنظمة أمان الأطفال. عند شراء نظام أمان الأطفال، تأكد من أنه مصمم للاستخدام في السيارة ومصمم من قبل مُصنِّع حقيقي لنظام أمان الأطفال.

برد في دليل التعليمات الذي يتم توفيره مع نظام أمان الأطفال القويود المتعلقة بالوزن والطول الخاصة بنظام أمان الطفل الخاص هذا. وبالإضافة إلى ذلك، يتوفر العديد من أنظمة أمان الأطفال التي تناسب الأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة.



أنظمة أمان الأطفال هي أجهزة تُستخدم لإحكام جلوس الطفل أو تثبيته في موضعه في المركبة وتسمى أحياناً مقاعد الأطفال أو مقاعد السيارة.

توجد ثلاثة أنواع رئيسية من أنظمة أمان الأطفال:

- نظام أمان الأطفال المتجه للأمام
- نظام أمان الأطفال المتجه للخلف
- المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع

يعتمد تحديد نظام أمان الأطفال المناسب لطفلك على حجمه ووزنه وعمره وأيضًا على ما إذا كان نظام أمان الأطفال هذا يتوافق مع المركبة التي سيتم استخدامه بها أم لا.

تحذير ⚠

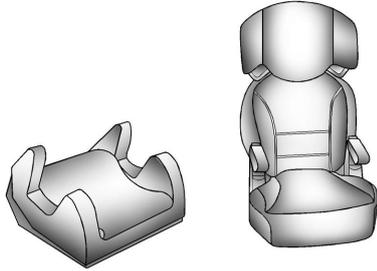
لتقليل خطر تعرض العنق والرأس للإصابة في حال وقوع حادث، ينبغي تأمين الأطفال والرضع في أنظمة أمان للأطفال مواجهة للخلف وذلك للأطفال حتى عمر سنتين، أو لحين بلوغهم الحد الأقصى للطول والوزن المحدد لاستخدام أنظمة أمان الأطفال.

تحذير ⚠

لا تزال عظام وركي أي طفل صغير السن صغيرة جدًا بحيث لا يبطل حزام أمان المركبة في وضع منخفض على عظام الوركين، وهذا

(يتبع)

أنظمة تقييد الأطفال



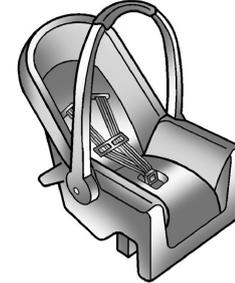
المقاعد المعززة

تُستخدم المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع للأطفال لم يعد يصلح استخدام أنظمة أمان الأطفال المتجهة للأمام معهم لكون سنهم. صُممت الوحدات المعززة لتحسين مدى ملائمة نظام حزام الأمان بالمركبة إلى أن يكبر الطفل بنحو كاف بحيث يمكنه الجلوس بصورة سليمة دون الحاجة إلى مقعد معزز. راجع اختبار مدى ملائمة حزام الأمان في الأطفال الأكبر سنًا. ٥٨



نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

ويوفر نظام أمام الأطفال المتجه للأمام إمكانية تقييد جسم الطفل مع استخدام حمالات الأمان.



نظام أمان الأطفال الرضع المتجه للخلف

يوفر نظام أمان الطفل المتجه للخلف إمكانية التقييد مع وضع سطح الجلوس مقابل لظهر الرضيع.

بمسك نظام حمالات الأمان الرضيع ويثبتته في مكانه، ويحافظ في حالة وقوع أي حادث على تثبيت الرضيع في المقعد.

عند تأمين ضبط نظام أمان أطفال إضافي، راجع ما يلي:

- ملصقات التعليمات المقدمة على نظام أمان الأطفال
- دليل التعليمات المقدم مع نظام أمان الأطفال
- دليل مالك المركبة

وتعد تعليمات مقاعد الأطفال ذات أهمية، لذا احصل على نسخة بديلة من الشركة المصنعة في حالة عدم توفرها.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يعرض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

تثبيت الطفل في مقعد الأطفال

تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت الطفل بشكل ملائم في مقعد الأطفال. ومن ثم، قم بتثبيت الطفل بشكل ملائم باتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

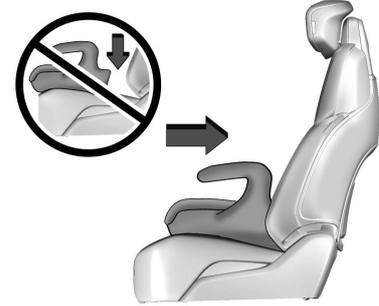
إذا لم يستوف المقعد الرافع عديم الظهر اختبار الملاءمة الموضح في الخطوتين ١ و ٢، فاختر مقعداً رافعاً آخر.

تثبيت مقعد أطفال إضافي في المركبة

تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة. لذا، قم بتثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة باستخدام حزام الأمان بالمركبة أو نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض، مع اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.

للمساعدة في الحد من فرصة التعرض لإصابة، يجب إحكام ربط مقعد الأطفال في المركبة. ومن ثم، يجب تثبيت نظام أمان الأطفال في مقعد المركبة باستخدام جزء حزام الحوض الخارج من حزام الكتف-الحوض، أو من خلال استخدام نظام LATCH (الماسكة). راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٦٤ للمزيد من المعلومات. وقد يتعرض الأطفال للتهديد في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة.



المقعد الرافع عديم الظهر

المتطلبات لتثبيت المقعد الرافع عديم الظهر: هناك بعض المقاعد الرافعة عديمة الظهر التي لا تكون مناسبة للتثبيت على المقاعد الخلفية التي تتضمن مساند جانبية كبيرة الحجم، إذ يمكن لهذه المساند أن تؤدي إلى دفع المقعد الرافع عديم الظهر نحو الأمام.

بغية استخدام مقعد رافع عديم الظهر:

١. قم بتوسيط المقعد الرافع على وسادة مقعد المركبة.
٢. تأكد من أن المقعد الرافع عديم الظهر يلامس ظهر مقعد المركبة.

أين يتم وضع نظام أمان الأطفال

ووفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرّضع يكونون أمين أكثر عند تثبيتهم بشكل ملائم في نظام مناسب لأمان الأطفال مثبت في موضع الجلوس الخلفي. يلزم تثبيت الأطفال ١٢ عاماً أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

لا تضع نظام أمان أطفال مواجهًا للخلف في الجزء الأمامي من المركبة. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جداً في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

تحذير ⚠

قد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي وكان مقعد الراكب في أي موضع أمامي.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

حتى وإن كان نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي، فلن يكون أي نظام مؤمن ضد الأعطال. ولا يمكن لأحد ضمان عدم نشر الوسادة الهوائية في ظل ظروف غير اعتيادية، حتى لو تم إيقاف تشغيلها.

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. وفي حالة تثبيت مقعد أطفال متجه للأمام في المقعد الأمامي، فقم دوماً بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب ⏪ ٥٣ للمزيد من المعلومات.

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

بتغيير قياس مقاعد الأطفال والمقاعد المعززة كثيرًا، وبعضها قد يناسب مقاعد جلوس معينة أكثر من غيرها. لا تقم بتثبيت نظام أمان الأطفال في أي من مواضع الجلوس بالمقاعد الخلفية حيث لا يمكن تثبيته بإحكام.

حسب المكان الذي تضع فيه نظام أمان الأطفال وحجم نظام أمان الأطفال، قد لا تكون قادرًا على الوصول إلى أحزمة الأمان أو مثبتات (LATCH) المجاورة للراكب الآخرين أو لأنظمة أمان الأطفال. يجب عدم استخدام المقاعد المجاورة إذا تسبب نظام أمان الأطفال بمنع الوصول أو إذا تداخل مع شد حزام الأمان.

اضبط المقعد أمام نظام أمان الأطفال لضمان التركيب المناسب وفقًا لدليل نظام أمان الأطفال. حرك المقعد الأمامي للأمام لتجنب التلامس بين نظام أمان الأطفال والمقعد أو أي ملحقات مثبتة على المقعد.

عند تركيب نظام أمان الأطفال، تأكد من اتباع التعليمات الواردة معه وتثبيته بشكل صحيح.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيدًا قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يعرض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH)

يقوم نظام LATCH بتأمين نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو عند وقوع حادث تصادم. وتستخدم مرفقات نظام LATCH المثبتة على نظام أمان

الأطفال لربط نظام أمان الأطفال بالمتبئات في السيارة. وصُمم هذا النظام لتيسير تركيب مقعد الأطفال.

من أجل استخدام نظام LATCH في المركبة، تحتاج إلى نظام أمان الأطفال المحتوي على وصلات نظام LATCH. يمكن مقاعد الأطفال المتجهة للخلف والمتجهة للأمام المتوافقة مع LATCH باستخدام مثبتات LATCH أو أحزمة الأمان في المركبة. لا تستخدم أحزمة الأمان في المركبة ونظام تثبيت LATCH في نفس الوقت لتأمين نظام أمان أطفال متجه للخلف أو متجه للأمام.

تستخدم المقاعد المعززة أحزمة الأمان في السيارة لتأمين الطفل في المقعد المعزز. إذا كان المصنِّع يوصي بتأمين المقاعد المعززة بنظام LATCH، يمكن فعل ذلك إذا تم وضع المقعد المعزز بالوضع الصحيح ولم يكن هناك تداخل وإعاقة للوضع الصحيح لحزام الحوض-الكتف الخاص بالطفل.

احرص على اتباع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

وعند تركيب مقعد أطفال باستخدام شريط علوي، يجب عليك أيضاً استخدام المثبتات السفلية أو أحزمة الأمان لإحكام ربط نظام أمان الأطفال بشكل ملائم. ويجب عدم إلحاق مقعد الأطفال مطلقاً باستخدام شريط المثبت العلوي توب تيثر فقط.

بالنسبة لنظام أمان الأطفال بحمالة أمان من ٥ نقاط مواجهة للأمام، حيث يصل الوزن المجمع للطفل ونظام الأمان إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)، استخدم إما نقاط تثبيت المزلاج السفلية مع نقطة تثبيت حبل علوي، أو حزام الأمان مع تثبيت الشريط العلوي. عندما يكون الوزن المجمع للطفل ونظام الأمان أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)، استخدم حزام الأمان مع نقطة تثبيت الحبل العلوي فقط.

طرق الموصى بها لربط أنظمة أمان الأطفال

لا تستخدم سوى طرق الربط المعتمدة المبينة مع X				الوزن المجمع للطفل + نظام أمان الأطفال	نوع نظام الأمان
حزام الأمان ونقطة تثبيت الشريط العلوي	LATCH – نقاط التثبيت السفلية ونقطة تثبيت الشريط العلوي	حزام الأمان فقط	LATCH – المثبتات السفلية فقط		
		X	X	ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المواجه للخلف
		X		أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المواجه للخلف
X	X			ما يصل إلى ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المتجه للأمام
X				أكبر من ٢٩,٥ كجم (٦٥ رطلا)	نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

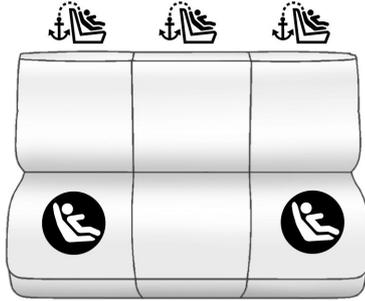
ما يلي يوضح كيفية ربط نظام أمان أطفال بهذه الملحقات في المركبة.
ليست كل جميع مواضع الجلوس في السيارة مزودة بخطاطيف سفلية. في هذه الحالة يلزم استخدام حزام الأمان (مع مثبتات الأشرطة

تم وضع ملصقات على نظام أمان الأطفال التي تم تصنيعها بعد مارس ٢٠١٤ بأقصى وزن للأطفال، والتي يمكن من خلالها استخدام نظام LATCH لتثبيت نظام أمان الأطفال.

راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٧١ لتثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٧٢.

وقد صُممت بعض أنظمة أمان الأطفال المزودة بأشرطة علوية للاستخدام مع أو بدون الشريط العلوي الذي يتم ربطه. في حين تتطلب بعض مقاعد الأطفال الأخرى ربط الشريط العلوي دوماً. لذا، تأكد من قراءة تعليمات مقعد الأطفال لديك واتبعها.

مواقع المثبتات السفلية ومثبتات الأشرطة العلوية

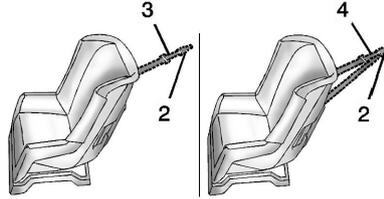


المقعد الخلفي

⚓ : مواضع الجلوس المزودة بمثبتات للأشرطة العلوية.

⊙ : مواضع الجلوس المزودة بمثبتين سفليين.

مثبت الشريط العلوي

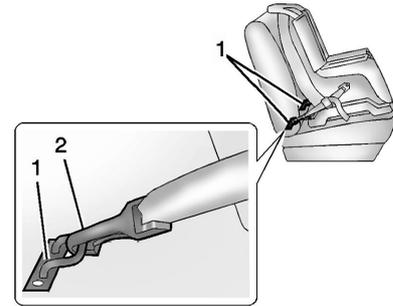


يتم استخدام الشريط العلوي (٣ و ٤) لتأمين الجزء العلوي من نظام أمان الأطفال بالسيارة. وقد ضمن مثبت الشريط العلوي في المركبة. ويتم ربط خطاف رباط الشريط العلوي (٢) بنظام أمان الأطفال بمثبت الشريط العلوي في السيارة للحد من الحركة الأمامية ودوران نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو في حالة وقوع حدث تصادم.

وقد يحتوي مقعد أمان الأطفال على شريط مفرد (٣) أو شريط مزدوج (٤). وسيتوي أي منهما على رباط مفرد (٢) لتثبيت الشريط العلوي بالخطاف.

العلوية إن أمكن) لتأمين مقعد تثبيت الطفل. راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ⊕ ٧١ تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ⊕ ٧٢.

المثبتات السفلية



المثبتات السفلية (١) هي قضبان معدنية مضمنة في المركبة. ويوجد مثبتان سفليان لكل موضع جلوس مجهزة بنظام LATCH، يلائمان نظام أمان الأطفال المزود بأشرطة سفلية (٢).

وفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرّضع يكونون في وضع أكثر أماناً عند تقييدهم بشكل ملائم في نظام تقييد الأطفال أو نظام تقييد الرّضع المثبت في موضع الجلوس الخلفي. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال < ٦٤ للمزيد من المعلومات.

تثبيت نظام أمان الأطفال المصمّم من أجل نظام LATCH

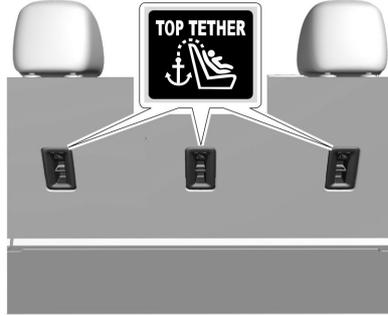


قد يتعرض أي طفل للآذى البالغ أو للموت في حال وقوع حادث، ما لم يكن نظام أمان الأطفال مثبتاً بإحكام في السيارة باستخدام مثبتات LATCH أو باستخدام حزام أمان السيارة. اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.



لحد من مخاطر التعرض لإصابات خطيرة أو مميتة أثناء التصادم، تفادي ربط أكثر من مقعد أطفال بمثبت واحد. فقد يؤدي ربط أكثر من مقعد أطفال واحد بمثبت فردي إلى انفكاك المثبت أو الرباط أو تعرضهما للكسر عند وقوع أي حادث. كما قد يتعرض الطفل أو الأشخاص الآخرون للإصابة.

للمساعدة في تحديد موقع مثبتات الأشرطة العلوية، فإن رمز مثبت الشريط العلوي يوجد بالقرب من مثبتات الأشرطة العلوية.



مثبتات الشريط العلوي

توجد مثبتات الأشرطة العلوية لكل من أوضاع الجلوس الخلفية خلف ظهر المقعد الخلفي. تأكد من استخدام مثبت يوجد خلف موضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.

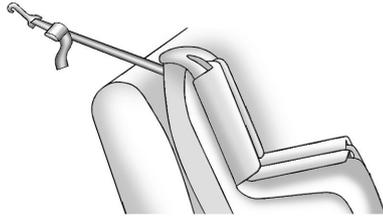
ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة ربط الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة ربط الشريط العلوي.



للمساعدة على تحديد موقع المثبتات السفلية، يحتوي كل موضع في الصف الثاني على رمز، بالقرب من الطيّة الموجودة بين ظهر المقعد ووسادة المقعد.



- ١.٣ اربط الأربطة السفلية بمقعد الأطفال بالمتنبتات السفلية وأحكم ربطها.
٢. إذا أوصت الشركة المصنعة لنظام أمان الأطفال بتوصيل الشريط العلوي، فاضبط الشريط العلوي على طوله الكامل وقم بتثبيتته بالمتنبت. وارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال واتبع الخطوات التالية:
- ٢.١ ابحث عن مثبت الشريط العلوي.
- ٢.٢ قم بتوجيه وربط الشريط العلوي وأحكم ربطه وفقاً لتعليمات مقعد الأطفال لديك والتعليمات التالية:



- إذا كان الموضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط فردي، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.

تنبيه (يتبع)

الأمر، فقم بتحريك أحزمة الأمان المربوطة لتجنب الاحتكاك بينها وبين أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض.

تجنب طي ظهر المقعد عندما يكون المقعد مشغولاً. لا تقم بطي المقعد الخلفي الفارغ في حالة ربط حزام الأمان. فقد يؤدي هذا إلى تلف حزام الأمان أو المقعد. لذا، قم بفك حزام الأمان وإعادته إلى وضع التخزين، قبل طي المقعد.

إذا كنت بحاجة لتثبيت أكثر من طفل بإحكام في المقعد الخلفي، راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٦٤.

١. قم بربط الأربطة السفلية بالمتنبتات السفلية وإحكام ربطها. وإذا كان نظام أمان الأطفال غير مجهز بأربطة سفلية أو كان موضع الجلوس المطلوب لا يتوفر به متنبتات سفلية، فقم بتثبيت نظام أمان الأطفال باستخدام الشريط العلوي وحزام الأمان. ارجع إلى تعليمات الشركة المصنعة لمقاعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.
- ١.١ ابحث عن المتنبتات السفلية لموضع الجلوس المطلوب.
- ١.٢ ضع مقعد الأطفال على المقعد.

تحذير ⚠

يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابات خطيرة أو للاختناق في حالة التفاف حزام الكتف حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حالة التفافه حول عنق أحد الأطفال. في حالة قفل حزام الكتف والتفافه حول عنق أحد الأطفال، فالطريقة الوحيدة لفك الحزام في هذه الحالة هي أن يتم قطعه. وقم بربط أية أحزمة أمان غير مستخدمة خلف نظام أمان الأطفال، بحيث لا يمكن للأطفال الوصول إليها. اسحب حزام الكتف إلى خارج الشداد بشكل كامل لقفله وإحكام الحزام خلف نظام أمان الطفل، بعد تركيب نظام أمان الأطفال.

تنبيه

لا تسمح باحتكاك أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بأحزمة أمان المركبة. فقد يؤدي هذا إلى تلف هذه الأجزاء. وإذا لزم (يتبع)

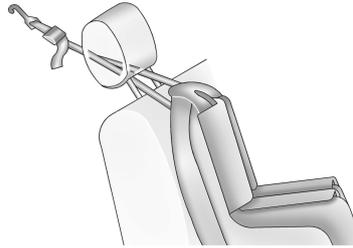
استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادثة تصادم

تحذير ⚠

يمكن لأي حادث تعريض نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض (LATCH) في المركبة للتلف. وقد لا يثبت أي نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض التآلف مقعد الأطفال بشكل ملائم، مما يفرضي إلى تعرض الطفل لإصابة جسيمة أو الوفاة في أي حادث. وللمساعدة في التحقق من عمل نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بشكل ملائم بعد أي حادث، قم بزيارة الوكيل لفحص النظام وتركيب أية قطع غيار ضرورية في أقرب وقت ممكن.

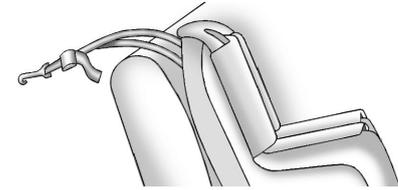
إذا كانت المركبة مجهزة بنظام مثبت وسير الأطفال المنخفض وتم استخدامه أثناء أي حادث، فقد تكون ثمة حاجة لتركيب أجزاء جديدة لنظام LATCH.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام حلقات التثبيت السفلية والأشرطة المطولة لمقاعد الأطفال (LATCH) وقت الحادث.

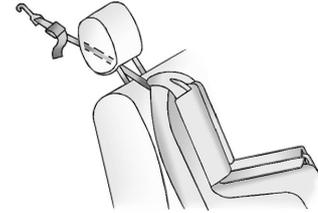


• إذا كان الموضع الذي تستخدمه به مسند رأس أو مسند رأس قابل للتعديل، فاضبطه وفقاً لذلك للسماح بالتركيب المناسب. إذا كنت تستخدم شريطاً زوجياً، فقم بتوجيه الشريط بين مسند الرأس أو دعامات مسند الرأس.

٣. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال في مسار المزلاج وحاول تحريكه جانباً وإلى الخلف وإلى الأمام. يلزم ألا تزيد المسافة المتحركة عن ٢,٥ سم (١ بوصة)، لعملية التركيب السليمة.



• إذا كان الموضع الذي تستخدمه لا يحتوي على مسند رأس مع استخدامك لشريط مزدوج، فقم بتوجيه الشريط أعلى ظهر المقعد.



• إذا كان الموضع الذي تستخدمه به مسند رأس أو مسند رأس قابل للتعديل، فاضبطه وفقاً لذلك للسماح بالتركيب المناسب. إذا كنت تستخدم شريطاً فردياً، فقم بتوجيه الشريط بين مسند الرأس أو دعامات مسند الرأس.



٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

ضع زر الدفع الخاص بالتحريك على الإبزيم، بعيداً عن نظام أمان الأطفال، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

يجب ألا يكون هناك تلامس مباشر من نظام أمان الأطفال بزر الدفع الخاص بالتحريك.

إذا لم يكن نظام أمان الأطفال أو موضع المقعد في المركبة مزوداً بنظام LATCH، فيتم استخدام حزام الأمان لإحكام تثبيت نظام أمان الأطفال. وتأكد من اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

إذا كان ثمة حاجة لتثبيت أكثر من مقعد واحد للأطفال في المقعد الخلفي، فتأكد من قراءة آيين يتم وضع نظام أمان الأطفال ⇨ ٦٤.

١. ضع مقعد الأطفال على المقعد.
٢. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والخصر بحزام أمان المركبة على طول نظام أمان الأطفال أو حولته. تأكد من أن حزام المقعد موجه مباشرة قدر الإمكان وأنه غير عالق على مقابض المقاعد أو الإطار البلاستيكي. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي)

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

إذا كان نظام أمان الأطفال مزوداً بنظام LATCH، فانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇨ ٦٤ للاطلاع على كيفية تركيب نظام أمان الأطفال باستخدام نظام LATCH وموضع التركيب. وفي حالة تثبيت نظام أمان الأطفال في المركبة باستخدام حزام أمان واستخدامه شريطاً علوياً، فانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇨ ٦٤ للاطلاع على مواقع مثبتات الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي. راجع التعليمات التي تأتي مع مقعد الطفل وانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇨ ٦٤.

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي)

جُهزت هذه المركبة بوسائد هوائية. ويعد المقعد الخلفي المكان الأكثر أمناً لتثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال > ٦٤.

وعلاوة على ذلك، تم تجهيز المركبة بنظام استشعار الراكب مُصمَّم لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية الطرفية للراكب الأمامي في ظل ظروف معينة. راجع نظام استشعار الراكب > ٥٣ ومؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب > ٩٣ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جداً، في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

تحذير

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون

(يتبع)

٥. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحوض من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك. وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتيك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوتين ٤ و ٥.

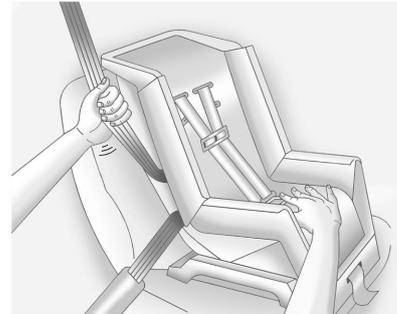
٦. إذا كان مقعد الأطفال مزوداً بشريط علوي، فأتبع تعليمات الشركة المصنعة لمقعد الأطفال فيما يخص استخدام الشريط العلوي. راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) > ٦٤.

٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال في مسار حزام الأمان وحاول تحريكه جانباً وإلى الخلف وإلى الأمام. في حالة تثبيت نظام أمان الأطفال جيداً، يفترض ألا يتحرك لأكثر من ٢,٥ سم (١ بوصة).

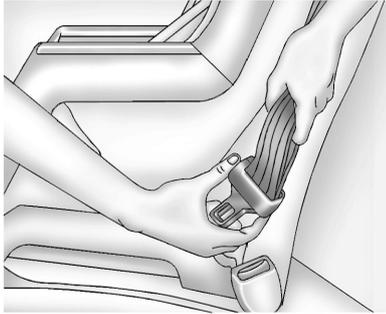
ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به. وإذا كان الشريط العلوي مربوطاً بأحد مثبتات الشريط العلوي، فقم بفصله.



٤. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.



٣. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والحضن بحزام الأمان بالمركية على طول حزام الأمان أو حوله. تأكد من أن حزام المقعد موجه بشكل مباشر قدر الإمكان وأنه غير عالق على مقابض المقاعد أو الإطار البلاستيكي. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.



قم بإمالة لوحة المزلاج عند الضرورة لضبط الحزام.

إذا كان مقعد الأطفال يستخدم شريطاً علوياً، راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ↵ ٦٤ للتعرف على مواقع مثبت الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي.

عند استخدام حزام الكتف - الحضن لتأمين مقعد الأطفال في هذا الوضع، اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الأطفال والتعليمات التالية:

١. حرّك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن قبل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. حرّك المقعد للأعلى أو ظهر المقعد لوضع قائم، إذا لزم الأمر، للحصول على تثبيت قوي لنظام أمان الأطفال. يجب أن يكون هناك خلوص للإصبع بين زر الدفع الخاص بالتحريك ونظام أمان الأطفال.

عندما يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرقي، فمن المفترض أن يضيء مؤشر إيقاف التشغيل الموجود على مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب وأن يظل مضيئاً عند بدء تشغيل المركبة. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ↵ ٩٣.

٢. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

تحذير (تبع)

قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انفتاح الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرقي، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

حتى وإن كان نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية الطرقي للراكب الأمامي، فلن يكون أي نظام مؤمن ضد الأعطال. ولا يمكن لأحد ضمان عدم نشر الوسادة الهوائية في ظل ظروف غير اعتيادية، حتى لو تم إيقاف تشغيلها.

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. إذا قمت بتأمين مقعد أمان أطفال متجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرقي، فينبغي دائماً تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب ↵ ٥٣ للمزيد من المعلومات.

٦. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحوض من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك.

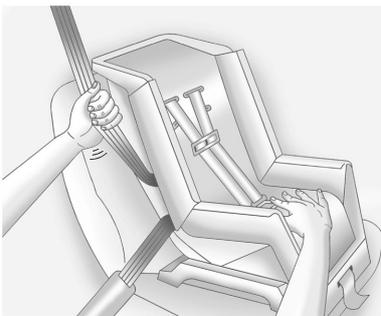


يجب أن يكون هناك خلوص للإصبع بين زر الدفع الخاص بالتحريك ونظام أمان الأطفال. إذا لم يكن هناك فراغ بين زر الدفع الخاص بالتحريك على الإبزيم ومقعد الأطفال، فحرك المقعد لأعلى وكرر خطوات التركيب السابقة. وبخلاف ذلك، قم بتركيب نظام أمان الأطفال في المقعد الخلفي.

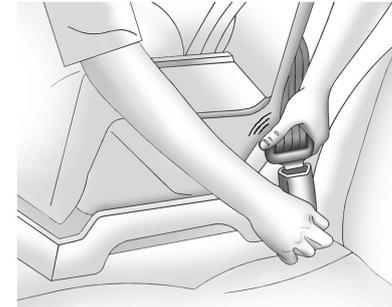
٥. وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتيك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

٥. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوتين ٥ و ٦.



٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال في مسار حزام الأمان وحاول تحريكه جانبياً وإلى الخلف وإلى الأمام. في حالة تثبيت نظام أمان الأطفال جيداً، يفترض ألا يتحرك لأكثر من ٢,٥ سم (١ بوصة).



٤. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

ضع زر الدفع الخاص بالتحريك على الإبزيم، بعيداً عن نظام أمان الأطفال، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

إذا تم إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية، فسوف يضيء مؤشر إيقاف التشغيل في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ويظل مضيئاً عند بدء تشغيل المركبة.

في حالة تركيب نظام أمان الأطفال مع إضاءة مؤشر التشغيل، فانظر العنوان "في حالة إضاءة المؤشر On (تشغيل) لنظام أمان الأطفال" الوارد أسفل نظام استشعار الراكب > ٥٣.

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة وانتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به.

التخزين

وحدات التخزين

وحدات التخزين	٧٦
صندوق القفازات	٧٦
حوامل الأقداح	٧٦
مخزن النظارات الشمسية	٧٦
تخزين الكونسول المركزي	٧٧

مميزات التخزين الإضافية

الحقيبة الخلفية/غطاء لوحة التخزين	٧٧
أربطة البضائع	٧٧
مجموعة الأمان	٧٨

نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف

نظام منصة السقف	٧٨
-----------------------	----

وحدات التخزين

تحذير ⚠

لا تخزن أشياء ثقيلة أو حادة في حجيرات التخزين. في حال حدوث تصادم، قد تؤدي هذه الأشياء إلى فتح الغطاء وحدوث إصابة.

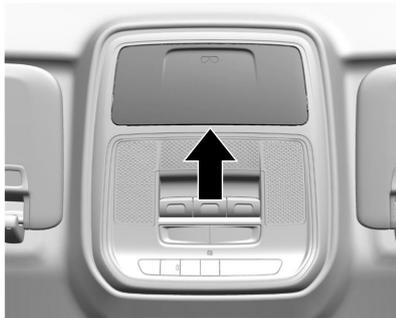
صندوق القفازات

افتح صندوق القفازات عن طريق رفعه لأعلى على الذراع.

حوامل الأقداح

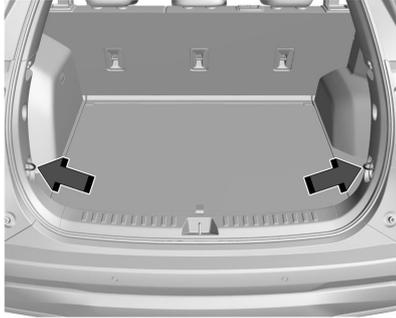
هناك اثنان من حوامل الأقداح في الكونسول المركزي. وقد توجد حوامل أقداح في مسند ذراع مقعد الصف الثاني. وللوصول إليها، اسحب مسند الذراع لأسفل.

مخزن النظارات الشمسية



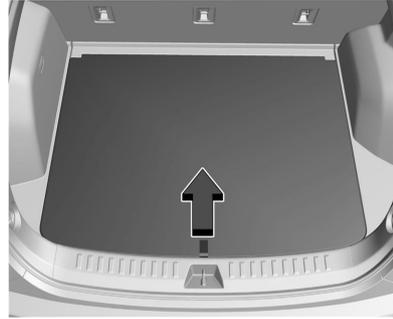
موضع تخزين النظارات الشمسية يوجد على الكونسول العلوي، إذا توفرت هذه الميزة. اضغط الزر المثبت على الغطاء وحرره للوصول.

أربطة البضائع



توجد عروات تثبيت للحمولة في الحجرة الخلفية.

ميزات التخزين الإضافية الحجيرة الخلفية/غطاء لوحة التخزين



ارفع أرضية التحميل إلى أعلى للوصول إلى منطقة التخزين.

تخزين الكونسول المركزي



يحتوي الكونسول المركزي على مكان للتخزين تحت مسند الذراع. اضغط الزر وارفع للفتح.

نظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف

نظام منصة السقف

قد يتم تجهيز المركبة بقضبان جانبية لنظام منصة السقف. يجب تأمين الحمولة بواسطة قضبان متقاطعة مثبتة بشكل صحيح وغيرها من الملحقات المصممة لنقل الحمولة. وهذه القضبان يمكن شراؤها من وكيلك.

تحذير

قبل القيادة وأحياناً أثناء الرحلة، تحقق من تثبيت الحمولة بأمان، وأنها تستقر بشكل متساو بين القضبان المتقاطعة ولا تحجب مصابيح المركبة أو نوافذها. لا تقم أبداً بتحميل الحمولة مباشرة على سطح المركبة أو السماح بتعليق الحمولة على الجزء الخلفي أو جانبي المركبة. ولا تقم أبداً بتحميل الحمولة دون تثبيت القضبان المتقاطعة أولاً بشكل صحيح وغيرها من الملحقات المصممة لنقل الحمولة. فقد تحدث إصابة شخصية أو وفاة أو تلف للمركبة أو غيرها من الممتلكات.

إذا كنت ستقود لمسافة طويلة على طرق وعرة أو كنت ستقود بسرعات عالية، أوقف المركبة من حين لآخر لتتأكد من بقاء الحمولة في مكانها.

تشتمل العناصر الموجودة في حقيبة عدة الأمان على:

١. طفاية الحريق
٢. مثلث التحذير
٣. عدة الإسعافات الأولية
٤. عدة الأمان على الطريق السريع

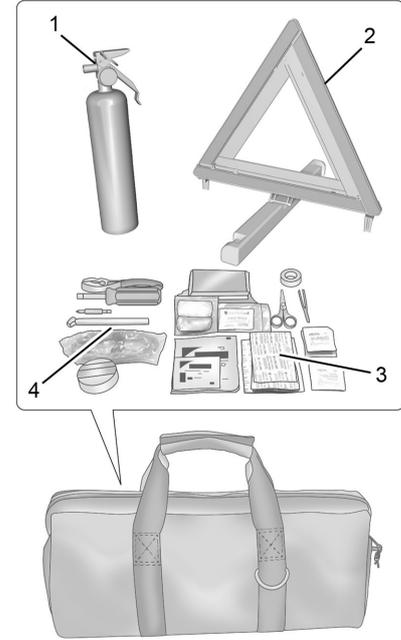
تحذير

قم بإجراء عملية صيانة على طفاية الحريق في البرنامج الزمني المحدد بواسطة الجهة المصنعة لها. افحص دورياً:

- ثبات الضغط الداخلي في نطاق التشغيل الآمن باللون الأخضر في مقياس الضغط.
 - عدم تعرض ختم الرصاص للتلف.
 - عدم انتهاء صلاحية طفاية الحريق.
- إذا تم استخدام طفاية الحريق من قِبل أو في حالة وجود أي مشكلة في تشغيلها فعليك بتبديلها واستخدام واحدة جديدة تلبى المتطلبات الحالية للبلد.

إن إهمال إجراءات الصيانة المناسبة قد يؤدي لحدوث إصابات تصل إلى الوفاة إذا لم تعمل طفاية الحريق بشكل جيد.

مجموعة الأمان



عدة الأمان عبارة عن حقيبة قائمة بذاتها في منطقة الحمولة.

المركبة. لمزيد من المعلومات حول التحميل وسعة المركبة، راجع حدود حمولة المركبة ١٦٢.

حدود وزن الحمولة

لا تتجاوز الحد الأقصى لوزن الحمولة لنظام شبكة تحميل الأمتعة على السقف، بما في ذلك الوزن الخاص بحامل السقف وأي ملحقات أخرى تستخدم لنقل الحمولة مثل رفوف الدراجة أو صناديق السقف. الحد الأقصى لوزن الحمولة الذي يمكن تحميله على نظام منصة السقف هو ١٠٠ كجم (٢٢٠ رطل) أو الوزن المحدد في التعليمات المرفقة مع القضبان المتقاطعة أو ملحقات منصة السقف الأخرى، أيهما أقل.

تحذير

لا تقم أبدًا بتحميل منصة السقف بوزن أكبر من ذلك المحدد في هذا القسم. إن تحميل بضائع فوق شبكة السقف يزيد من ارتفاع مركز ثقل المركبة. لتفادي فقدان السيطرة على المركبة، تجنب التحميل الزائد، أو السرعات العالية، أو عمليات بدء التشغيل المفاجئة، أو الانعطافات الحادة، أو الكبح المفاجئ، أو المناورات المفاجئة عند وجود حمولة على منصة السقف.

يجب تضمين وزن أي حمولة محمولة على نظام منصة السقف في حساب الوزن المحمل للمركبة. لا تتجاوز السعة القصوى للمركبة عند تحميل المركبة، بما في ذلك الحمولة المنقولة على نظام منصة السقف والركاب والحمولة المنقولة في

العدادات وعناصر التشغيل

مفاتيح التحكم

- ٨١ ضبط عجلة القيادة
 ٨١ عجلة قيادة مدقفة
 ٨١ البوق
 ٨١ ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة
 ٨٣ ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي
 ٨٤ البوصلة
 ٨٤ منافذ الكهرباء
 ٨٥ الشحن اللا سلكي

مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات

- ٨٧ مصابيح التحذير والمقاييس
 والمؤشرات
 ٨٨ مجموعة أجهزة القياسات
 ٨٩ عداد السرعة
 ٨٩ عداد المسافات
 ٨٩ عداد مسافات الرحلة
 ٨٩ مقياس سرعة دوران المحرك
 ٩٠ مقياس الوقود
 ٩٠ مقياس درجة حرارة زيت المحرك
 ٩٠ مقياس درجة حرارة محلول تبريد
 المحرك
 ٩١ مقياس درجة حرارة ناقل الحركة
 ٩١ التنذيرات بحزام الأمان
 ٩٢ مصباح استعداد الوسادة الهوائية
 ٩٣ مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب
 ٩٤ مصباح نظام الشحن

- ٩٤ مصباح مؤشر الأعطال
 ٩٥ مصباح تحذير نظام الفرامل
 Electric Parking Brake Light
 (مصباح فرامل الركن الكهربائي)
 ٩٦ صيانة
 Electric Parking Brake
 Light (مصباح فرامل الركن
 الكهربائي)
 ٩٦ مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة
 للانغلاق (ABS)
 ٩٧ مصباح نظام الدفع بجميع العجلات
 ٩٧ مصباح التحكم في الهبوط من التل
 ٩٧ ضوء الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH) ..
 Lane Keep Assist (LKA)
 (ضوء مساعد البقاء على المسار)
 ٩٨ ضوء تعطيل الفرملة التلقائية في حالات
 الطوارئ (AEB)
 ٩٨ مؤشر التحذير من المركبات الأمامية
 ٩٩ مؤشر وجود مشاة بالأمام
 ٩٩ مصباح إيقاف تشغيل الجر
 ٩٩ مصباح نظام التحكم في
 الجر/StabiliTrak
 ٩٩ مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني
 بالثبات (ESC)
 ١٠٠ مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة
 محلول تبريد المحرك
 ١٠٠ مصباح التحكم بوضع السائق
 ١٠١ مصباح ضغط الإطارات
 ١٠١ مصباح ضغط زيت المحرك
 ١٠٢ ضوء تحذير انخفاض الوقود
- وضع التوقف التلقائي ١٠٢
 مصباح الأمان ١٠٢
 مصباح تشغيل الضوء العالي ١٠٢
 أداة التنذير بتشغيل المصابيح ١٠٣
 مصباح مثبت السرعة ١٠٣
 النظام التلقائي للتحكم في ثبات
 السرعة ١٠٣
 مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا ١٠٣
- شاشات المعلومات**
- مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٣
 حالة المركبة ١٠٥
- رسائل المركبة**
- رسائل المركبة ١٠٧
 رسائل طاقة المحرك ١٠٨
 رسائل سرعة المركبة ١٠٨

البوق

اضغط على  من على منصة عجلة القيادة لإطلاق البوق (آلة التنبيه).

ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة

هذه المركبة مجهزة بمستشعر المطر Rainsense ومستشعر موجود بالقرب من المركز العلوي للزجاج الأمامي يكتشف مقدار المياه على الزجاج الأمامي ويتحكم في عدد مرات مسح الزجاج الأمامي على حسب مستوى الحساسية الحالي. وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيداً عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

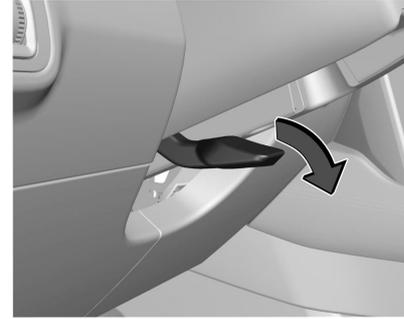


عجلة قيادة مُدَفَّنة



 : اضغط لتشغيل تدفئة عجلة القيادة أو إيقاف تشغيلها، وذلك إذا توفرت هذه الميزة. يضيء مصباح بجوار الزر عند تشغيل الخاصية. تستغرق عجلة القيادة نحو ٣ دقائق حتى تبدأ التسخين.

إذا كانت المركبة مزودة بميزة تدفئة عجلة القيادة عند البدء عن بُعد، فقد تشتغل تدفئة عجلة القيادة تلقائيًا عند البدء عن بُعد مع تدفئة المقاعد أيضًا وذلك عندما يكون الطقس باردًا في الخارج. قد لا يضيء المصباح المؤشر على تدفئة عجلة القيادة.

مفاتيح التحكم
ضبط عجلة القيادة

لضبط عجلة القيادة:

١. اسحب الذراع لأسفل.
 ٢. حرك عجلة القيادة للأعلى وللأسفل.
 ٣. اسحب عجلة القيادة أو ادفعها بالقرب منك أو بعيدًا عنك.
 ٤. اسحب الذراع لأعلى لقفل عجلة القيادة في مكانها.
- لا تضبط عجلة القيادة أثناء القيادة.

نظام غسل الزجاج الأمامي



⚠️ > اضغط على الزر الموجود على جانب ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى الماسكة الأولى لتنشيط الماسحات.

⚠️ >> اضغط على الزر الموجود على جانب ذراع ماسحة الزجاج الأمامي حتى الماسكة الثانية لرش سائل الغسل وتنشيط الماسحات.

عندما يتم تحرير الزر، قد يتم إجراء مسحات إضافية تبعاً لمدة تنشيط غاسلة الزجاج الأمامي. راجع سائل الغسل ⚠️ ٢٤٠ سائل الغسل للحصول على معلومات حول ملء خزان سائل نظام غسل الزجاج الأمامي.

تحذير ⚠️

قبل قيادة المركبة، فُـم دائماً بإزالة الثلج والجليد عن غطاء المحرك والزجاج الأمامي وفوهات غاسلة الزجاج والسقف ومؤخرة المركبة، بما في ذلك جميع المصابيح والنوافذ. حيث قد يؤدي انخفاض الرؤية الناتجة عن تراكم الثلوج والجليد إلى حدوث تصادم.

حماية مجموعة ذراع الماسحة

عند غسل المركبة أوتوماتيكياً، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى الوضع OFF (إيقاف تشغيل). يترتب على ذلك تعطيل ماسحات الزجاج الأمامي المزودة بميزة استشعار المطر. ومع نظام كشف المطر، فإذا كان المركبة في الوضع N (المحايد) وتسير بسرعة بطيئة جداً، فسوف تتوقف الماسحات أوتوماتيكياً عند قاعدة الزجاج الأمامي.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا تكون المركبة في الوضع N (المحايد) أو تزداد سرعة المركبة.

عندما تكون المركبة في وضع التشغيل، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي لتحديد سرعة الماسحة.

OFF (إيقاف التشغيل): استخدمه لإيقاف تشغيل الماسحات.

LO (منخفض): استخدمه لعمل مسحات بطيئة. **HI (مرتفع):** استخدمه لعمل مسحات سريعة.

أدر الحلقة لتحديد تكرار المسحات المتقطعة بين وضع الإيقاف (OFF) والمستوى المنخفض (LO). أزل الثلج والجليد عن شفرات المساحات والزجاج الأمامي قبل استخدامها. إذا كانت الشفرة متجمدة وملتصقة بالزجاج الأمامي، فحررها أو أزل الثلوج عنها بعناية. يجب استبدال الشفرات التالفة. راجع استبدال شفرة الماسحات ⚠️ ٢٤٣.

تحذير ⚠️

في الطقس المتجمد، لا تستخدم نظام الغسل حتى تتم تدفئة الزجاج الأمامي. وإلا، فإن سائل نظام الغسل سيتجمد على الزجاج الأمامي، مما يؤدي إلى إعاقة الرؤية أمامك.

إيقاف الماسحة

إذا كانت المركبة متوقفة عن العمل بينما تكون المساحات في وضع LO أو HI، فسوف تتوقف على الفور.

أما إذا تم تحريك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي بعد ذلك إلى وضعية OFF (إيقاف) قبل أن يتم فتح باب السائق أو خلال ١٠ دقائق، سوف يعاد تشغيل المساحات وتتحرك إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

وإذا تم إيقاف تشغيل المركبة في أثناء قيام المساحات بعمل مساحات بفعل إجراء عملية غسل الزجاج الأمامي أو نتيجة لعمل مستشعر المطر Rainsense، فإن تلك المساحات سوف تستمر في العمل حتى تصل إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي

وتقع عناصر التحكم في ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي في نهاية ذراع ماسحة الزجاج الأمامي.

أدر عناصر التشغيل لضبط الإعداد.

OFF (إيقاف التشغيل): إيقاف الممسحة.

INT (متقطع): يقوم بتشغيل ماسحة الزجاج الخلفي مع فاصل بين مرات المسح.

ON (تشغيل): تشغيل الممسحة الخلفية.

ⓘ : أدر الحلقة إلى (ⓘ) لرش سائل الغسل على النافذة الخلفية. حرر القرص عند الانتهاء. راجع سائل نظام الغسل ⓘ ٢٤٠ للحصول على معلومات حول ملء خزان سائل نظام غسل الزجاج الأمامي.

لن تعمل ماسحة/غاسلة الزجاج الخلفي إذا كان باب صندوق الأمتعة مفتوحًا كليًا أو جزئيًا. إذا كان باب صندوق الأمتعة مفتوحًا أثناء تشغيل المساحات الخلفية، فستعود الماسحة إلى وضع الركن ثم تتوقف.

حماية مجموعة ذراع الماسحة الخلفية

عند استخدام مغسلة سيارات آلية، حرك عنصر تشغيل الماسحة الخلفية إلى الوضع OFF لتعطيل الماسحة الخلفية. في بعض السيارات، إذا كان ناقل الحركة في وضع N (محايد) وتسير السيارة بسرعة بطيئة جدًا، فسوف تتوقف الماسحة الخلفية تلقائيًا عند قاعدة الزجاج الخلفي.

وتعود عمليات الماسحة إلى الوضع الطبيعي عندما لا يصبح النقل في وضع N (طبيعي) أو تزداد سرعة المركبة.

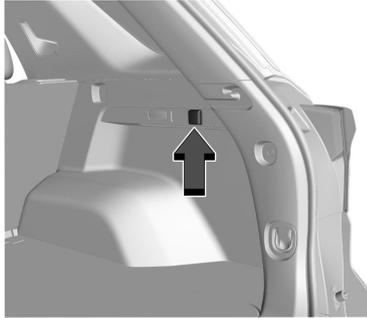
Auto Wipe in Reverse Gear (مسح آلي في الناقل العكسي)

إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف، فسوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا بصورة مستمرة عندما يكون ناقل الحركة في وضع R (رجوع) وتقوم ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح منخفضة أو مرتفعة السرعة. إذا كان عنصر تشغيل الماسحة الخلفية في وضع إيقاف التشغيل، وناقل الحركة في وضع

يمكن أن يعمل نظام البوصلة لمسافة محدودة أو درجات دوران محدودة قبل الحاجة إلى التحديث من الأقمار الصناعية لنظام تحديد المواقع العالمي (GPS). عندما تعرض شاشة البوصلة CAL، فم بقيادة السيارة إلى منطقة خالية أو مفتوحة. سيقوم النظام تلقائيًا بالبحث عن إشارة GPS وتوفير العنوان مرة أخرى عند إعادة إنشاء الاتصال بالأقمار الصناعية.

منافذ الكهرباء

المركبة مزودة بمنافذ كهرباء بقدرة ١٢ فولت يمكن استخدامها لتوصيل الأجهزة الكهربائية، مثل الهاتف الخليوي أو مشغل MP3.



توجد منافذ الكهرباء في منطقة الحمولة الخلفية.

غاسلة الكاميرا الخلفية



في حالة التجهيز بذلك، أدر القرص إلى (لرش) لرش سائل الغسل على عدسات الكاميرا الخلفية. حرر القرص عند الانتهاء. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ٢٤.

البوصلة

قد تشمل المركبة على شاشة بوصلة في مركز معلومات السائق (DIC). وتستقبل البوصلة التوجيه والمعلومات الأخرى من هوائي نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) ونظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات ومعلومات سرعة المركبة.

R (رجوع) وتقوم ماسحة الزجاج الأمامي بعمليات مسح INT، سوف تعمل الماسحة الخلفية أوتوماتيكيًا بعمليات مسح INT.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل هذه الميزة. راجع "Auto Wipe in Reverse Gear" (مسح آلي في الناقل العكسي) ضمن Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة) < Auto Wipe in Reverse Gear (مسح آلي في الناقل العكسي).

يتم استخدام خزان سائل غسل الزجاج الأمامي لكل من الزجاج الأمامي والنافذة الخلفية ومرآة الكاميرا الخلفية، إذا توفرت. راجع مرآة الكاميرا الخلفية ٢٤. افحص مستوى السائل في الخزان إذا كان أي من نظامي الغسل لا يعمل. راجع سائل نظام الغسل ٢٤٠.

تحذير

يمكن أن تؤثر عملية الشحن اللاسلكي على عمل منظّم ضربات القلب أو أيّة أجهزة طبية أخرى. إذا كنت تستخدم أحد هذه الأجهزة، فينصح باستشارة الطبيب المعالج قبل استخدام نظام الشحن اللاسلكي.

يجب أن تكون المركبة في وضع التشغيل، في وضع الملحقات، أو يجب أن تكون طاقة الملحقات المحتجزة (RAP) في حالة تنشيط. قد لا تشير ميزة الشحن اللاسلكي بشكل صحيح إلى الشحن عندما تكون السيارة في وضع RAP أو في أثناء مكالمة هاتفية عبر البلوتوث أو عندما يكون عرض الهاتف (مثل / Apple CarPlay / Android Auto) نشطًا. راجع طاقة الملحقات المخزنة (RAP) ١٧٠.

درجة حرارة التشغيل هي -٤٠ درجة مئوية (-٤٠ درجة فهرنهايت) إلى ٨٥ درجة مئوية (١٨٥ درجة فهرنهايت) لنظام الشحن و ٠ درجة مئوية (٣٢ درجة فهرنهايت) إلى ٣٥ درجة مئوية (٩٥ درجة فهرنهايت) للهاتف. قد يتم عرض تنبيه توقف الشحن على شاشة المعلومات والترفيه، إذا كان الشاحن اللاسلكي أو الهاتف الذكي خارج درجة حرارة التشغيل العادية. سيتم استئناف الشحن تلقائيًا عند الوصول إلى درجة حرارة التشغيل العادية.

عند توصيل جهاز كهربائي، تأكد من اتباع إرشادات التركيب الصحيحة المضمّنة مع الجهاز. راجع العدادات الكهربائية الإضافية ٢٢٦.

تنبيه

قد يؤدي تعليق معدات ثقيلة في منافذ الكهرباء إلى حدوث تلف لا يغطيه ضمان المركبة. تم تصميم منافذ الكهرباء لشموعات كهرباء الملحقات فقط، مثل أسلاك شحن الهاتف الخليوي.

الشحن اللاسلكي

قد تكون السيارة مزودة وممكنة بلوحة شحن لاسلكي في مكان التخزين في مقدمة الكونسول الأرضي. يعمل النظام بقدرة ١٤٥ كيلو هرتز ويشحن لاسلكياً هاتف ذكي واحد متوافق مع Qi. خرج طاقة النظام يستطيع الشحن بمعدل يصل إلى ٣ أمبير (١٥ وات) وفقاً لمتطلبات الهاتف الذكي المتوافق.

ارفع الغطاء للوصول إلى المنافذ وأعد وضعه عندما لا يكون قيد الاستعمال.

هناك أيضاً منافذ شحن USB فقط في الجزء الخلفي من وحدة الكونسول المركزي.

تحذير

تتوفر الطاقة دائماً في مقبس تشغيل الملحقات الخلفي بمنطقة الحمولة. لا تترك المعدات الكهربائية موصولة بالمقابس عندما لا يتم استخدام المركبة لأن المركبة يمكن أن تشتعل فيها النيران وتسبب في الإصابة أو الوفاة.

تنبيه

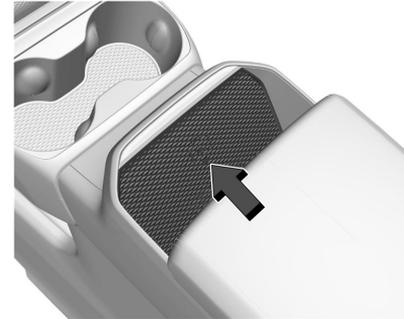
إن تترك المعدات الكهربائية موصولة بالمقابس لفترة طويلة من الوقت في حين أن الإشعال على وضع الإيقاف سيعمل على استنزاف البطارية. يجب إزالة الأجهزة الكهربائية من المقابس عندما لا تكون قيد الاستخدام، ولا تقم بتوصيل الأجهزة التي تتجاوز قدرتها الحد الأقصى وقدره ١٥ أمبير.

قد لا تكون بعض مقابس الملحقات متوافقة مع منافذ كهرباء الملحقات، وقد يؤدي ذلك إلى تحميل المركبة ومنصهرات المهاي. إذا كانت هناك مشكلة، فراجع الوكيل.

تحذير ⚠

أزل جميع الأجسام الغريبة من الشاحن قبل شحن هاتفك الذكي المتوافق. الأجسام الغريبة، مثل العملات المعدنية أو المفاتيح أو الخواتم أو مشابك الورق أو البطاقات، إذا تواجدت بين الهاتف المحمول والشاحن، قد ترتفع درجة حرارتها بشكل كبير.

في الأحيان النادرة التي يتعدت فيها على نظام الشحن اكتشاف جسم غريب في الوقت الذي ينحسر فيه هذا الجسم بين الهاتف الذكي والشاحن، فمُ بازالة الهاتف الذكي وانتظر حتى يبرد الجسم الغريب قبل إزالته من الشاحن وذلك كي لا تتعرض للحروق.



لشحن هاتف ذكي متوافق:

١. تأكد من أن الهاتف الذكي قادر على الشحن اللاسلكي.

٢. أزل كل الأجسام من لوح الشحن. قد لا يبدأ النظام بالشحن في حال وجود أي أجسام غريبة بين الهاتف الذكي والشاحن.

٣. ضع الهاتف الذكي ووجهه لأعلى مقابل الشاحن.

ولزيادة معدل الشحن، تأكد من إحكام تثبيت الهاتف الذكي ومركزته تمامًا في الحامل دون وجود أي شيء تحته.

فقد يمنع جراب الهاتف الذكي السميك عمل الشاحن أو يقلل من أداء الشحن. ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه للحصول على مزيد من المعلومات.

٤. ستظهر ⚡ خضراء على شاشة المعلومات والترفيه بجانب أيقونة الهاتف. يشير هذا إلى أنه تم اكتشاف الهاتف الذكي.

٥. إذا تم وضع الهاتف الذكي على الشاحن وبنطفئ ⚡ أو يتحول إلى اللون الأصفر، فقم بإزالة الهاتف الذكي وأي أشياء من اللوحة. أدر الهاتف الذكي ١٨٠ درجة وانتظر بضع ثوانٍ قبل وضعه/محاذاته على اللوحة مرة أخرى.

٦. إذا تم وضع الهاتف الذكي على الشاحن ويتحول ⚡ إلى اللون الأحمر، وتكون درجة حرارة الشاحن وأو الهاتف الذكي مرتفعة جدًا. قم بإزالة الهاتف الذكي وأي أشياء من الشاحن من أجل تبريد النظام.

قد يصبح الهاتف الذكي ساخنًا أثناء الشحن. وهذا بعد أمرًا طبيعيًا. في درجات الحرارة الساخنة، قد تقل سرعة الشحن.

بالنسبة للمركبات التي يتم فيها عرض الهاتف اللاسلكي، قد ترتفع درجة حرارة الهاتف الذكي أثناء الشحن اللاسلكي. قد يبطئ الهاتف الذكي أو يتوقف عن الشحن أو يغلق لحماية البطارية. قد يلزم إزالة الهاتف من الحافظة لمنع ارتفاع درجة الحرارة. قد يومض ⚡ في أثناء تبريد الهاتف بدرجة كافية لاستئناف الشحن اللاسلكي تلقائيًا. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. قد يختلف أداء الهاتف الفردي.

إقرارات بشأن البرامج

بعض منتجات وحدة الشحن اللاسلكية من شركة LG Electronics, Inc. ("LGE") تحتوي على برامج مفتوحة المصدر مفصلة أدناه. راجع تراخيص المصدر المفتوح المشار إليها (كما هي مُدرجة بعد هذا الإشعار) من أجل الاطلاع على بنود وشروط استخدامها.

مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات

بإمكان مصابيح التحذير والمقاييس أن تنبهك إلى وجود مشكلة ما في مركبتك قبل أن تتفاقم بشكل خطير مستدعية عملية إصلاح أو استبدال باهظة التكلفة. قد يحول الانتباه إلى مصابيح التحذير والمقاييس دون حدوث الإصابات.

تضيء بعض مصابيح التحذير لمدة قصيرة عند بدء تشغيل المحرك لتشير إلى كونها قيد التشغيل. عندما تضيء مصابيح التحذير وتظل كذلك أثناء القيادة، أو عندما يشير أحد المقاييس إلى احتمال وجود مشكلة، فراجع القسم الذي يشرح لك ما تفعله. قد يكون انتظار إجراء عمليات الإصلاح لاحقاً أمراً مكلفاً بل وخطيراً.

٢. عند إعادة التوزيع في الشكل ثنائي يجب إعادة نشر إشعار حقوق الطبع والنشر أعلاه، وقائمة الشروط هذه، وإخلاء المسؤولية التالي في الوثائق و/أو غيرها من المواد المقدمّة مع التوزيع.

٣. لا يجوز استخدام اسم صاحب حقوق الطبع والنشر أو أسماء المساهمين لتأييد أو ترويج المنتجات المشتقة من هذا البرنامج دون الحصول على إذن كتابي مسبق ومحدّد.

يتم توفير هذا البرنامج من قبل أصحاب حقوق الطبع والنشر والمساهمين "كما هو" وأية ضمانات صريحة أو ضمنية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية للزوج والملاءمة لغرض معين يتم إهمالها. لن يكون مالك حقوق الطبع والنشر أو المساهمون مسؤولين بأي حال من الأحوال عن أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو تحذيرية أو تبعية (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، شراء السلع أو الخدمات البديلة أو فقدان الاستخدام أو البيانات أو الأرباح، أو انقطاع الأعمال) أيًا كان سببها وعلى أي نظرية مسؤولية، سواء في العقد أو المسؤولية الصارمة أو الضرر (بما في ذلك الإهمال أو غير ذلك) التي تنشأ بأي حال من الأحوال من استخدام هذا البرنامج، حتى لو تم الإبلاغ عن إمكانية حدوث مثل هذا الضرر.

OSS معلومات الإشعار

للحصول على كود (التعليمات البرمجية) المصدر المضمّن في هذا المنتج، يُرجى زيارة <https://opensource.lge.com> وبالإضافة إلى كود المصدر، جميع شروط الترخيص المشار إليها، وإخلاء المسؤولية وإشعارات حقوق التأليف والنشر متاحة للتنزيل. وتوفر LG Electronics أيضًا كود المصدر المفتوح لك على القرص المضغوط لتغطيه تكلفة أداء مثل هذا التوزيع (مثل تكلفة الوسائط والشحن والمعالجة) بناء على طلب إلى البريد الإلكتروني opensource@lge.com. هذا العرض صالح لثلاث (٣) سنوات من التاريخ الذي اشتريت فيه المنتج.

مكتبة Freescale-WCT

حقوق الطبع والنشر ٢٠١٢-٢٠١٤ (c)
Freescale Semiconductor, Inc..
جميع الحقوق محفوظة.

يسمح بإعادة التوزيع والاستخدام في النماذج المصدرية والثانية، مع أو بدون تعديل، شريطة استيفاء الشروط التالية:

١. يجب أن تحتفظ بعملية إعادة توزيع كود المصدر بإشعار حقوق الطبع والنشر المذكور أعلاه، وقائمة الشروط هذه وإخلاء المسؤولية التالي.

مجموعة أجهزة القياسات

فيما يلي العروض التي يمكن تحديدها:

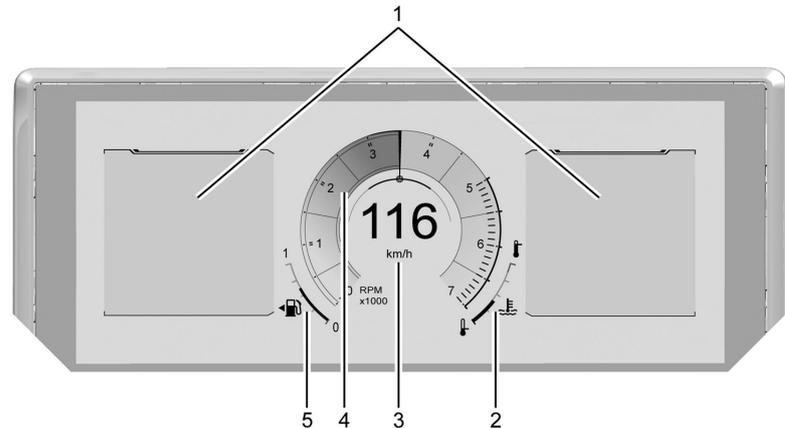
تنظيف: في حالة التجهيز، يعرض المناطق التي لا توجد بها معلومات.

مقياس فردي: يعرض منطقتين للمعلومات تقعان على يسار ويمين الشاشة. توجد المقاييس في منتصف الشاشة.

مقياس مزدوج: في حالة التجهيز، يعرض عداد السرعة ومقياس سرعة الدوران إلى يسار ويمين منطقة المعلومات. تقع المقاييس على يسار ويمين عداد السرعة ومقياس سرعة دوران المحرك.

الخريطة: تعرض خريطة الملاحة.

مساعدة السائق: تعرض، في حالة توفرها، معلومات عن النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ومسافة التتبع ومساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) ونظام تنبيه الاصطدام الأمامي (FCA). توجد منطقة معلومات واحدة في أقصى يمين الشاشة.



تخطيط مقياس فردي معروض، والأخرى مماثلة

- | | |
|--|---|
| ٥. مقياس الوقود ٩٠ | ١. مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٣ |
| مجموعة العدادات القابلة لإعادة التكوين | ٢. مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك ٩١ |
| قد يتغير شكل القطاع المعروض. قد لا تتوفر بعض العروض التي يمكن تحديدها في بعض المركبات. | ٣. عداد السرعة ٨٩ |
| | ٤. مقياس سرعة دوران المحرك ٨٩ |

قد تكون هذه المركبة مزودة بجهاز تحذير من السرعة الزائدة. عندما تصل سرعة السيارة ١٢٠ كم/سا (٧٥ ميل/ساعة)، سوف يصدر صوت رنين. كما تظهر رسالة على شاشة (DIC) مركز معلومات السائق. راجع رسائل سرعة المركبة ↩ ١٠٨.

عداد المسافات

يعرض عداد المسافات المسافة التي قطعتها المركبة - إما بالأميال أو الكيلومترات.

عداد مسافات الرحلة

يبين عداد مسافة الرحلة المسافة التي قطعتها السيارة منذ آخر عملية إعادة ضبط لعداد مسافة الرحلة.

يتم الوصول إلى عداد مسافة الرحلة وإعادة ضبطه من خلال حالة المركبة. راجع حالة المركبة ↩ ١٠٥.

مقياس سرعة دوران المحرك

يقوم مقياس سرعة دوران المحرك بعرض سرعة المحرك مقدرة بعدد اللفات في الدقيقة (لفة في الدقيقة).

- درجة حرارة نقل الحركة

إعدادات الشاشة

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل الخيارات التالية باستخدام شاشة المعلومات والترفيه. قد لا تتوفر بعضها بالنسبة لمركبتك. راجع الإعدادات ↩ ١٣٦.

Speed Sign "علامة السرعة"

لعرض معلومات العلامات من قاعدة بيانات الطريق في نظام الملاحة الموجود في المركبة. ستعرض العلامة " - " في حالة عدم اكتشاف حد سرعة أو كان النظام غير متوافراً.

Turn-by-Turn Graphics (الرسومات الاتجاهية)

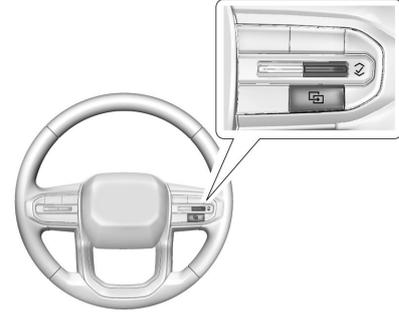
يوفر رسومات الملاحة التفصيلية في أثناء المسار النشط على شاشة السائق.

التعرف على إشارات المرور

يعرض حد السرعة المكتشف في مجموعة العدادات الخاصة بك.

عداد السرعة

يُظهر عداد السرعة سرعة السيارة بالكيلومتر في الساعة (كم/ساعة) أو الميل في الساعة (ميل/ساعة).



استخدم عنصر التحكم الصحيح بعجلة القيادة للفتح والتمرير ما بين العناصر المختلفة وشاشات العرض.

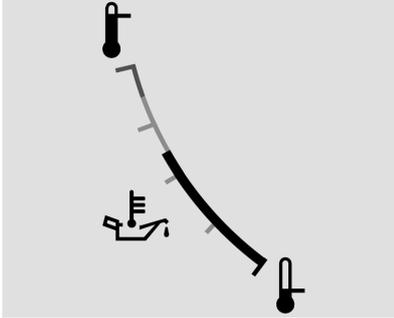
لتغيير تكوين المجموعة، اضغط على  في زر التحكم الأيمن من عجلة القيادة.

في حالة التجهيز، لتغيير أوجه المقياس، اضغط مع الاستمرار على  أو  في زر التحكم الأيمن من عجلة القيادة. اضغط على  في زر التحكم الأيمن من عجلة القيادة لتحديد الخيار المطلوب من القائمة.

يمكن عرض المقاييس الشرطية التالية في أثناء التواجد في وضع سائق معين:

- درجة حرارة زيت المحرك
- ضغط زيت المحرك

مقياس درجة حرارة زيت المحرك



المقياس الدائري معروض، والأخرى مماثلة

في حالة التجهيز، يشير هذا المقياس إلى درجة حرارة زيت المحرك.

إذا تحرك مؤشر المقياس داخل الطرف العلوي، فيشير هذا إلى زيادة سخونة زيت المحرك. وإذا كانت المركبة تسير في ظروف قيادة عادية، فتتح إلى جانب الطريق وأوقف المركبة وأوقف تشغيل المحرك بأسرع ما يمكن.

راجع زيت المحرك ↵ ٢٣١.

عندما يقترب المؤشر من علامة الفارغ، يضيء مصباح الوقود المنخفض. لا يزال هناك كمية قليلة من الوقود متبقية، ولكن يجب إعادة تعبئة السيارة بالوقود في أقرب وقت ممكن.

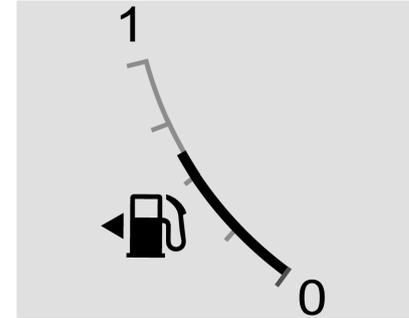
يمكن لمقياس الوقود:

- أن يأخذ كمية أكبر بقليل أو أقل من الوقود لملء ما يُشير إليه. على سبيل المثال، قد يشير المقياس إلى امتلاء الخزان إلى النصف، ولكنه سيستغرق في الواقع أكثر من نصف قدرة الخزان أو أقل منها لكي يمتلئ.
- يتحرك قليلاً أثناء القيادة على مرتفع أو عند الانعطاف أو التسارع أو الفرملة.
- يستغرق عدة ثوانٍ ليستقر مؤشر المقياس بعد تشغيل نظام الإشعال، ويعود مرة أخرى للمستوى الفارغ عند إيقاف تشغيل نظام الإشعال.

هذه ظروف طبيعية ولا تشير أي منها إلى وجود مشكلة في مقياس الوقود.

قد يختلف مقياس سرعة دوران المحرك من عدة مئات من الدورات للمحرك خلال وضع التوقف التلقائي وعندما يتم إيقاف تشغيل المحرك وإعادة تشغيله مرة أخرى.

مقياس الوقود



المقياس الدائري معروض، والأخرى مماثلة

عندما يكون نظام الإشعال قيد التشغيل، يشير مقياس الوقود إلى كمية الوقود المتبقية في الخزان.

يوجد سهم بجوار مقياس الوقود يشير إلى جانب المركبة الذي يقع فيه باب فتحة تعبئة الوقود.

(DIC)، فيجب إيقاف المركبة والتحقق من السبب. وأحد الأسباب المحتملة هو انخفاض مستوى السائل في ناقل الحركة.

التذكيرات بحزام الأمان

مصباح تذكير السائق بحزام الأمان

يوجد في مجموعة العدادات مصباح لتذكير السائق بربط حزام الأمان.

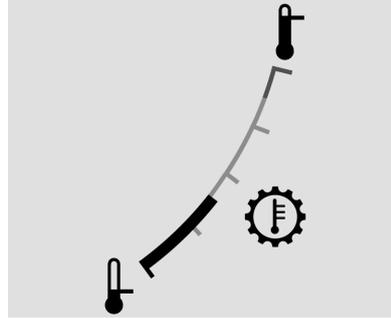


عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير السائق بربط حزام الأمان الخاص به.

ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. ريثما تتواصل هذه الدورة عدة مرات إذا استمر السائق في عدم شد الحزام أو قام بفك الحزام أثناء حركة السيارة.

إذا كان حزام أمان السائق مثبتاً بالإبريم، فلن يومض المصباح ولن يصدر صوت الجرس.

مقياس درجة حرارة ناقل الحركة



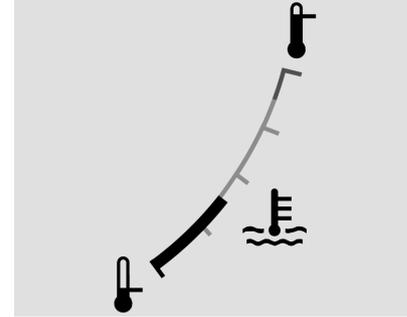
المقياس الدائري معروض، والأخرى مماثلة

تنبيه

تجنب قيادة المركبة في حالة السخونة المفرطة لسائل نقل الحركة والإفسي تعرض ناقل الحركة للتلف. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة لا يغطيها الضمان.

في حالة التجهيز، يوضح مقياس درجة حرارة ناقل الحركة درجة حرارة سائل ناقل الحركة. إذا كانت قراءة المقياس في المنطقة الحمراء و/أو ظهرت رسالة في مركز معلومات السائق

مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك



المقياس الدائري معروض، والأخرى مماثلة

يشير هذا المقياس إلى درجة حرارة محلول تبريد المحرك.

هل لو تحرك المؤشر باتجاه منطقة التحذير في النهاية العليا للعداد يعني ذلك أن المحرك ساخناً جداً.

وتشير هذه القراءة إلى الوضع نفسه مع مصباح التحذير. وهو ما يعني أن سائل تبريد المحرك أصبح مفرط السخونة. وإذا كانت المركبة تسير في ظروف قيادة عادية، فنتج إلى جانب الطريق وأوقف المركبة وأوقف تشغيل المحرك بأسرع ما يمكن. انظر السخونة المفرطة للمحرك.

للحصول على معلومات حول أضواء تنذير حزام أمان المقعد الأمامي، راجع "ضوء تنذير حزام أمان مقعد السائق" و"ضوء تنذير حزام أمان مقعد الراكب الأمامي" المدرجة مسبقاً في هذا القسم.

عندما يتم تشغيل المركبة، تضيء هذه الأضواء بشكل ثابت لتذكير الركاب الخلفيين بربط أحزمة الأمان. ثم قد يظل كل ضوء ثابتاً أو وامضاً، وقد يعمل صوت تنبيه إذا ظل حزام الراكب الخلفي غير مربوط أو أصبح غير مربوط، عندما تتحرك السيارة.

إذا تم ربط جميع مواضع المقعد الخلفي، فلن يتم تشغيل صوت التنبيه ولا الأضواء.

مصباح استعداد الوسادة الهوائية

يضيء هذا المصباح إذا كانت هناك مشكلة كهربائية في نظام الوسادة الهوائية. يقع في مجموعة العدادات.

يتضمن فحص النظام مستشعر (مستشعرات) الوسادة الهوائية والشدادات ووحدات الوسادة الهوائية والأسلاك واستشعار التصادم ووحدة التشخيص. لمزيد من المعلومات حول نظام الوسادة الهوائية، راجع نظام الوسائد الهوائية ٤٨.

جهاز إلكتروني آخر. لإيقاف تشغيل مصباح التنذير و/أو الجرس، أزل الشيء من على المقعد أو ثبت حزام الأمان بالإبزيم.

مصباح تنذير الراكب في الصف الثاني بحزام الأمان

قد تحتوي المركبة على مصباح تنذير لحزام أمان الصف الثاني. المركبة بها أحد وحدات العرض التالية.



- يشير الضوء المظلل أو الأخضر إلى ربط حزام الأمان.



- يشير X إلى أن حزام المقعد غير مربوط. تشير علامة الاختيار إلى ربط حزام الأمان.

مصباح تنذير الراكب الأمامي بحزام الأمان

ربما يوجد بالسيارة مصباح تنذير الراكب الأمامي يربط حزام الأمان بجوار مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب. راجع نظام استشعار الراكب ٥٣.



عند بدء تشغيل المركبة، يومض هذا المصباح ويصدر صوت جرس لتذكير الركاب بربط حزام الأمان الخاص بهم.

ثم تثبت الإضاءة أثناء حتى يتم شد الحزام. تستمر هذه الدورة عدة مرات إذا لم يربط الراكب الأمامي حزام الأمان أو في حال تم فكّه أثناء تحرك المركبة.

إذا كان حزام أمان الراكب الأمامي مثبتاً بالإبزيم، فلن يومض المصباح ولن يصدر صوت الجرس.

قد يومض مصباح تنذير الراكب الأمامي بربط حزام الأمان كما قد يصدر صوت الجرس إذا تم وضع شيء ما على المقعد مثل حقيبة أوراق أو حقيبة يد أو حقيبة البقالة أو كمبيوتر محمول أو

عندما يضيء الرمز Off (إيقاف التشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية، فهذا يعني أن نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي. إذا ظل كلا مصباحي مؤشر الحالة مضاعين بعد مرور عدة ثوانٍ، أو إذا لم تضيء على الإطلاق، أو إذا كان مصباح استعداد الوسادة الهوائية مضاءً، فقد تكون هناك مشكلة تتعلق بالمصابيح أو نظام استشعار الراكب. راجع وكيلك للحصول على الخدمة على الفور.

تحذير ⚠

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضياً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية كـ ٩٢ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب

يوجد نظام استشعار للراكب بالمركبة. راجع نظام استشعار الراكب كـ ٥٣ للحصول على معلومات مهمة عن السلامة. يشتمل الكونسول العلوي على مؤشر لحالة الوسادة الهوائية للراكب.



عند بدء تشغيل المركبة، يضيء مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب الرموز التي تشير إلى التشغيل وإيقاف التشغيل، وذلك لعدة ثوانٍ كعملية فحص للنظام. ثم بعد عدة ثوانٍ، سيفوم مؤشر الحالة بإضاءة رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل لإعلامك بحالة الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

عندما يضيء الرمز on (تشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب، فهذا يعني السماح بنفخ الوسادة الهوائية الأمامية الطرفية للراكب الأمامي.



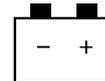
يضيء مصباح استعداد الوسادة الهوائية لعدة ثوانٍ عندما يتم بدء تشغيل المركبة. إذا لم يضيء المصباح حينها، فقم بإصلاحه على الفور.

تحذير ⚠

إذا ظل مصباح جاهزية الوسادة الهوائية مضياً بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء القيادة، فهذا يعني أن نظام الوسادة الهوائية قد لا يعمل بشكل مناسب. قد لا تنتفخ الوسائد الهوائية في المركبة عند حدوث اصطدام، أو قد تنتفخ مع عدم حدوث أي اصطدام. وللمساعدة على تفادي الإصابات، توجه بالمركبة لإجراء الصيانة فوراً.

إذا كانت هناك مشكلة في نظام الوسائد الهوائية، فيمكن أن تظهر رسالة على مركز معلومات السائق (DIC).

مصباح نظام الشحن



يضيء مصباح نظام الشحن لفترة وجيزة عند تشغيل نظام الإشعال مع عدم دوران المحرك، وذلك كعملية فحص للتأكد من أن المصباح يعمل. وهو ينطفئ عند بدء تشغيل المحرك.

إذا ظل المصباح مضاءً، أو أضاء أثناء القيادة، فقد تكون هناك مشكلة بنظام الشحن الكهربائي. توجه بالمركبة لفحصها لدى الوكيل. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة هذا المصباح إلى استنزاف البطارية.

عندما يضيء هذا المصباح، أو يومض، فإن مركز معلومات السائق (DIC) يعرض رسالة أيضاً.

إذا استلزم الأمر القيادة لمسافة قصيرة مع إضاءة المصباح، فتأكد من إيقاف تشغيل جميع الملحقات، كالراديو ومكيف الهواء. ابحث عن مكان آمن لإيقاف المركبة.

مصباح مؤشر الأعطال

هذا المصباح جزء من نظام التشخيص التابع للتحكم في الانبعاثات بالسيارة. إذا أضاء هذا المصباح أثناء تشغيل المحرك، فهذا دليل على اكتشاف عطل وقد يستلزم الأمر إجراء خدمة على السيارة. يجب أن يضيء المصباح للدلالة على أنه يعمل أثناء وجود الإشعال على وضع التشغيل وأثناء عدم تشغيل المحرك. راجع مواضع مفتاح التشغيل.



غالباً ما يشير النظام لوجود أعطال قبل أن تظهر أعراض أية مشكلة. وتجدر الإشارة إلى أن الانتباه لأمر مصباح العطل وطلب المساعدة على الفور عندما يضيء المصباح قد يؤدي إلى عدم حدوث ضرر للسيارة.

تنبيه

عند الاستمرار في قيادة السيارة أثناء إضاءة هذا المصباح قد لا يعمل نظام التحكم في الانبعاثات وكذلك ستتخفص القدرة على

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

الاقتصاد في الوقود وربما لن تشعر بالراحة عند قيادة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة والتي قد لا يغطيها ضمان المركبة.

تنبيه

أي تعديلات على المحرك أو صندوق التروس أو نظام العادم أو المسرب أو نظام الوقود أو استخدام إطارات بديلة بمواصفات مختلفة عن مواصفات الإطارات الأصلية قد تؤدي إلى إضاءة هذا المصباح. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة لا يغطيها ضمان المركبة. بل إن هذا الأمر قد يؤدي إلى إخفاق السيارة في اجتياز اختبار Emissions Inspection/ Maintenance (التحقق من الانبعاثات/ الصيانة). انظر الملحقات والتعديلات.

إذا كان المصباح يومض: تم اكتشاف عطل قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات ويزيد من الانبعاثات الخارجة من السيارة. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة.

العدادات وعناصر التشغيل

قد لا تنجح المركبة في اجتياز عملية الفحص في حالة:

- إضاءة المصباح أثناء تشغيل المحرك.
- لا يضيء المصباح إذا كان الإشعال على وضع التشغيل أثناء كون المحرك متوقفاً عن العمل.
- عدم إجراء تشخيص كامل على أنظمة التحكم في الانبعاثات الخطرة. إذا حدث هذا الأمر فلن تكون السيارة جاهزة للفحص وقد يستلزم الأمر إجراء قيادة روتينية لعدة أيام قبل أن يكون النظام جاهزاً للفحص. قد يحدث هذا الأمر في حالة استبدال البطارية بقوة ١٢ فولت حديثاً أو عند نفاذ طاقتها أو إذا تم إجراء الخدمة حديثاً على السيارة.

راجع الوكيل إذا لم تتمكن السيارة من اجتياز الاختبار أو عند تعذر تجهيزها لاجتياز الاختبار.

مصباح تحذير نظام الفرامل

BRAKE



إنجليزي

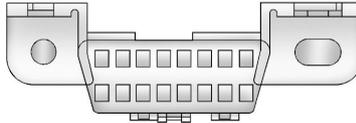
مصري

على الأقل من الوقود المناسب لإطفاء المصباح. راجع الوقود الموصى به > ٢١٦.

وإذا ظل المصباح مضيئاً، فتوجه إلى الوكيل.

برامج فحص الانبعاثات والصيانة

إذا كان يلزم إجراء السيارة لاختبار Emissions Inspection/ Maintenance (التحقق من الانبعاثات/ الصيانة)، فعلى الأرجح سيتم توصيل معدات الاختبار إلى موصل ربط بيانات السيارة (DLC).



ويوجد موصل وصلة البيانات تحت لوحة أجهزة القياسات على يسار عجلة القيادة. وجدير بالذكر أن توصيل أجهزة غير مستخدمة لإجراء اختبار التحقق من الانبعاثات/الصيانة أو لإجراء الخدمة على السيارة قد تؤثر في تشغيل السيارة. راجع المعدات الكهربائية الإضافية. راجع الوكيل عند الحاجة إلى مساعدة.

لتجنب حدوث تلفيات، قلل من سرعة السيارة وتجنب التسارع القوي والصعود على مرتفعات. إذا كنت تسحب مقطورة، فقلل مقدار الشحنة المجرورة بأسرع ما يمكن.

إذا استمر المصباح في الوميض، فابحث عن مكان آمن للتوقف. أوقف تشغيل السيارة، وانتظر لمدة ١٠ ثوان على الأقل، ثم أعد تشغيل المحرك. إذا ظل المصباح يومض، فاتبع التعليمات السابقة، وراجع الوكيل لإجراء الخدمة في أسرع وقت ممكن.

إذا كان المصباح مضيئاً بشكل ثابت: تم اكتشاف عطل. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة. تحقق مما يلي:

- في حالة تزويد المركبة بالوقود من خلال مهائئ القمع بدون غطاء، فأحرص على إزالته بعد الانتهاء. راجع "ملء الخزان باستخدام عربة وقود محمولة" ضمن تعبئة الخزان. يمكن لنظام التشخيص اكتشاف ما إذا كان المحول قد تم تركه متركباً بالمركبة، مما يسمح بتبخر الوقود في الهواء. من شأن عدد قليل من رحلات القيادة مع عدم تركيب المحول أن يؤدي لإطفاء المصباح.
- قد يؤدي استخدام وقود بجودة منخفضة إلى تشغيل المحرك بكفاءة منخفضة وعدم سلاسة القيادة، وقد تزول هذه المشاكل بعد إجماء المحرك. إذا حدث هذا، فعليك بتغيير نوعية الوقود. سيتطلب الأمر خزان وقود واحداً

صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي)



ينبغي أن يضيء هذا المصباح لفترة قصيرة عند تشغيل المركبة. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا استمر هذا الضوء أو ظهر أثناء القيادة، فهناك مشكلة في فرامل الركن الكهربائي (EPB). توجه بالسيارة إلى الوكيل في أقرب وقت ممكن. بالإضافة إلى فرامل الركن، فقد يتدهور أداء وظائف الأمان الأخرى التي تستفيد من فرامل الركن الكهربائي (EPB). قد تظهر أيضاً رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC). راجع فرامل الركن الكهربائي > ١٧٨.

Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي)



متري إنجليزي

يضيء هذا المصباح أثناء استخدام فرامل الركن. إذا استمر وميض المصباح بعد تحرير فرامل الركن أو أثناء القيادة، فإن هناك مشكلة بنظام فرامل الركن الكهربائي. قد تظهر أيضاً رسالة على شاشة مركز معلومات السائق (DIC). وإذا لم يضيء المصباح أو إذا استمر في الوميض، فارجع إلى الوكيل.



إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل مضاءً، فربما لا يعمل نظام الفرامل بطريقة صحيحة. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة مصباح التحذير الخاص بنظام الفرامل إلى حدوث اصطدام. إذا استمرت إضاءة المصباح بعد سحب المركبة إلى جانب الطريق وإيقافها بحذر، فيجب سحبها لإجراء الصيانة.

يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل المركبة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا أضاء المصباح وبقي مضيئاً فهذا يعني وجود مشكلة بالفرامل. اعمل على فحص نظام الفرامل على الفور. قد يضيء هذا الضوء إذا كان سائل الفرامل منخفضاً. راجع زيت الفرامل > ٢٤١.

إذا أضاء المصباح أثناء القيادة، فاركب مركبتك على جانب الطريق وقف بحذر. نظام الفرامل لديه تعزيز الفرامل الكهربائية. قد تكون سرعة السيارة محدودة عندما يضيء مصباح تحذير نظام الفرامل. فقد يكون من الصعب دفع دواسة الفرامل أو قد تكون اقتربت كثيراً من الأرضية. ويمكن أن يستغرق ذلك وقتاً أطول للتوقف. إذا كان المصباح ما زال مضيئاً، فيمكنك سحب المركبة لإجراء الخدمة عليها. راجع نقل مركبة معطلة > ٢٧٦.

إذا تحول المصباح إلى اللون الكهرماني، فقد يكون هناك عطلاً ما. راجع الأمر مع الوكيل.

مصباح التحكم في الهبوط من التل



إذا توفرت هذه الميزة، فإن مصباح التحكم في الهبوط من التل يضيء عندما يكون النظام جاهزاً للاستخدام. عندما يومض المصباح، فهذا دليل على أن النظام نشط.

راجع التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) ١٨٢.

ضوء الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH)

AUTO
HOLD

راجع مصباح تحذير نظام الفرامل ٩٥. مصباح نظام الدفع بجميع العجلات



مصباح نظام الدفع بجميع العجلات



مصباح نظام الدفع بالعجلات الأمامية

في حال توافره، سيضيء المصباح المقابل عند اختيار وضع الدفع بجميع العجلات (AWD) أو وضع الدفع بالعجلات الأمامية. راجع التحكم بوضع القيادة ١٨٢.

مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل المركبة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا استمرت إضاءة مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق أو إذا أضاء مرة أخرى أثناء القيادة، فالمركية في حاجة إلى الصيانة. كما قد يصدر صوت جرس عندما يظل المصباح مضيئاً.

إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) هو المصباح الوحيد المضيء، فيشير هذا إلى أن المركبة تحتوي على فرامل عادية، ولكن الفرامل المانعة للانغلاق لا تعمل.

في حالة إضاءة كلاً من مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ومصباح تحذير نظام الفرامل، فنظام الفرامل المانعة للانغلاق لا يعمل وتوجد مشكلة في الفرامل العادية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

ضوء تعطيل الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (AEB)



يتم عرض هذا المؤشر عند إيقاف تشغيل فرملة الطوارئ التلقائية (AEB) أو فرملة المشاة الأمامية (FPB).

سيظهر هذا المؤشر أيضًا في حالة عدم توفر AEB أو FPB بسبب عطل أو ظروف الطقس أو إذا كان الزجاج الأمامي غير نظيف.

راجع فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) ٢٠٢.

راجع نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ٢٠٦.

• أصفر: يظهر عندما يكون مساعد الحفاظ على الحارة المرورية نشطًا. يومض المصباح باللون الكهرماني كتنبيه للتحذير عند مغادرة حارة السير وذلك للإشارة إلى أن علامة الحارة قد تم اجتيازها دون قصد. إذا اكتشف النظام أنك تقود المركبة عن قصد (لتجاوز حارات السير أو تغييرها)، فقد لا يتم عرض تنبيه مغادرة حارة السير. يظهر الضوء الكهرماني أيضًا عندما يكتشف مساعد التوجيه في المنطقة العمياء اصطدامًا محتملاً بمركبة متحركة في حارة السير التي تدخلها. راجع مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA).

لن يقدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) المساعدة أو يقوم بالتنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه مغادرة حارة السير أو إذا اكتشف مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو القيادة بنشاط. راجع مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA).

يضيء هذا المصباح عندما يثبت نظام AVH المركبة بفعالية. راجع الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH) ١٨٠.

Lane Keep Assist (LKA) (ضوء مساعد البقاء على المسار)



إذا تم تجهيزه، فقد يعرض مصباح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية الألوان التالية:

- مطفأ: تم تعطيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية.
- أبيض: يظهر عند بدء تشغيل المركبة. يشير الضوء الأبيض الثابت إلى أن مساعد الحفاظ على الحارة المرورية غير جاهز للمساعدة.
- أخضر: يظهر عند تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية ويكون جاهزًا للمساعدة. سيقوم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية بإدارة عجلة القيادة برفق إذا اقتربت المركبة من علامة الحارة المكتشفة.

مصباح نظام التحكم في الجر/StabiliTrak



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل السيارة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

إذا كان المصباح مضاءً ولكنه لا يومض، فهذا يعني أن نظام TCS وربما نظام StabiliTrak/ESC أيضاً ليسا نشطان بشكل كامل وقد لا يساهمان في الحفاظ على التحكم بالمركبة. فاضبط القيادة طبقاً لذلك. إذا استمرت هذه الحالة، راجع الوكيل في أسرع وقت ممكن. قد تظهر رسالة مركز معلومات السائق (DIC).

يومض المصباح أثناء تنشيط نظام TCS و/أو نظام StabiliTrak/ESC.

راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٨٠.

مصباح إيقاف تشغيل الجر



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل المركبة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

يضيء مصباح إيقاف تشغيل الجر عند إيقاف نظام التحكم في الجر. وفي حال تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)، فسيتم أيضاً إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS). لتشغيل وإيقاف تشغيل نظام TCS ونظام ESC، راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٨٠.

في حال تم إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS)، فلن يتم الحد من انزلاق العجلات أثناء التسارع إلا إذا كان ذلك ضرورياً للمساعدة في حماية مجموعة الحركة من أي ضرر. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

مؤشر التحذير من المركبات الأمامية



في حالة التجهيز بذلك، سيظهر المؤشر باللون الأخضر عند اكتشاف مركبة أمامك وباللون الكهرماني عندما تتبع مركبة أمامك على مقربة شديدة منك.

انظر نظام تنبيه الاصطدامات الأمامية (FCA).

مؤشر وجود مشاة بالأمام



إذا كانت المركبة مزودة بذلك، سيومض هذا المؤشر باللون الكهرماني عند اكتشاف وجود أحد المشاة أمام المركبة.

انظر نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB).

وإذا حدث هذا، توقف على جانب الطريق، وأوقف المحرك في أقرب وقت ممكن. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة ٢٣٩.

مصباح التحكم بوضع السائق



يضيء هذا المصباح عند تحديد الوضع الرياضي.



يضيء هذا المصباح عند تحديد الوضع الجليدي/الثلج.

مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك



تنبيه

يشير مصباح تحذير درجة حرارة سائل تبريد المحرك إلى أن درجة حرارة المركبة قد أصبحت أعلى من اللازم. قد تؤدي متابعة القيادة مع وجود هذا المصباح قيد الإضاءة إلى إتلاف المحرك وقد لا يعطي ضمان المركبة هذا التلّف. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة ٢٣٩.

يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة أثناء بدء تشغيل المركبة.

أما إذا لم يحدث ذلك، فتوجه بالمركبة لإجراء الصيانة لدى الوكيل. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.

يضيء مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة سائل تبريد المحرك عند ارتفاع درجة حرارة المحرك.

مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC)



يضيء هذا الضوء لفترة وجيزة عند تشغيل السيارة لإظهار أن الضوء يعمل. وإذا لم يضيء فاعمل على إصلاحه بحيث يكون جاهزاً للتحذير في حالة وجود مشكلة.

يضيء هذا المصباح عند إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات. وإذا تم إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات، فسيتم أيضاً إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS). لتشغيل وإيقاف تشغيل نظام ESC، راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٨٠.

في حال تم إيقاف تشغيل نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) ونظام التحكم في الجر (TCS)، فإن تساهم هذه الأنظمة في التحكم في أداء المركبة. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

١٠١ العدادات وعناصر التشغيل

مصباح ضغط زيت المحرك

تنبيه

- قد تؤدي قيادة المركبة مع انخفاض ضغط زيت المحرك إلى تلف المحرك ولن يغطي ضمان المركبة الإصلاحات.
- في حالة إضاءة مصباح ضغط زيت المحرك في أثناء القيادة:
١. توقف في مكان آمن وأوقف تشغيل المحرك.
 ٢. افحص مستوى الزيت. راجع زيت المحرك ٢٣١.
 ٣. أضف الزيت إذا كان مستوى الزيت أقل من نطاق التشغيل العادي.
 ٤. أعد تشغيل المركبة. إذا ظل مصباح ضغط زيت المحرك مضاءً لأكثر من ١٠ ثوانٍ، فأوقف تشغيل المركبة. لا تعيد تشغيل المركبة. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

إذا كانت مجهزة بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS)، فيضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل السيارة. وتقدم جميع المعلومات حول ضغط الإطارات وكذلك جهاز قياس ضغط وحرارة الإطارات.

عندما يضيء المصباح بشكل دائم

يشير هذا إلى انخفاض ملحوظ في كمية الهواء المضغوط في إطار واحد أو أكثر.

ويمكن أن تظهر أيضًا رسالة من مركز معلومات السائق (DIC) بشأن ضغط الإطارات. توقف في أقرب فرصة وانفخ الإطارات وصولاً إلى قيمة الضغط الموضحة على ملصق معلومات الإطار والتحميل. راجع ضغط الإطارات ٢٥٧.

عندما يومض المصباح أولاً ثم يضيء بشكل دائم

إذا أخذ المصباح في الوميض لمدة دقيقة تقريبًا ثم ظل مضيئًا، فقد تكون هناك مشكلة بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS). وفي حالة لم تتم معالجة المشكلة، فسوف يضيء المصباح في كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٢٥٩.



يضيء هذا المصباح عند تحديد وضع الطرق الوعرة.



يضيء هذا المصباح عند تحديد وضع الجر/الجر.

راجع التحكم بوضع القيادة ١٨٢.

مصباح ضغط الإطارات

وإذا ظل المصباح مضئاً ولم يتم تشغيل المحرك، فقد يكون هناك عطل في نظام منع السرقة. راجع تشغيل مانع الحركة ٢٣.

مصباح تشغيل الضوء العالي



يضئ هذا المصباح عندما تكون المصابيح الأمامية العالية قيد الاستخدام. راجع مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية ١١٠.

مصباح IntelliBeam



يضئ هذا المصباح عند إتاحة نظام IntelliBeam، في حالة التجهيز بذلك. راجع مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ١٠٩.

كما أنه يضيء أيضًا عندما يقترب مؤشر مقياس الوقود من النفاذ. ويتوقف هذا المصباح عن الإضاءة عندما يتم التزود بالوقود. وإذا لم يحدث هذا، توجه إلى صيانة المركبة.

وضع التوقف التلقائي

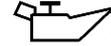


يضئ هذا المصباح عندما يكون المحرك في وضع Auto Stop (التوقف التلقائي). راجع بدء/إيقاف النظام ١٦٩.

مصباح الأمان



يضئ مصباح الأمان لمدة قصيرة عقب بدء تشغيل المحرك. أما إذا لم يضيء، فتوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الصيانة. إذا كان النظام يعمل بشكل طبيعي، فسينطفئ مصباح المؤشر.



ينبغي أن يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل المحرك. عند إيقاف تشغيل المحرك والمركبة قيد التشغيل، يجب أن يظل الضوء مضاءً. إذا لم يحدث في أي من الحالتين، فاتصل بوكيلك.

إذا أضاء المصباح وظل مضاءً أثناء تشغيل المحرك، فقد لا يكون ضغط الزيت مناسباً. قد يكون مستوى الزيت منخفضاً أو قد تكون هناك مشكلة أخرى في نظام الزيت. أوقف تشغيل المحرك عندما يكون ذلك آمناً واتصل بوكيلك.

ضوء تحذير انخفاض الوقود



يضئ ضوء تحذير انخفاض الوقود بالقرب من مقياس الوقود لفترة وجيزة عندما يتم تشغيل الإشعال كوسيلة فحص تظهر عمل النظام.

١٠٣ العدادات وعناصر التشغيل

يضئ هذا المصباح عندما يكون الباب مفتوحًا أو غير مغلق بشكل آمن. وقبل القيادة، تحقق من إغلاق جميع الأبواب بشكل مناسب.

شاشات المعلومات

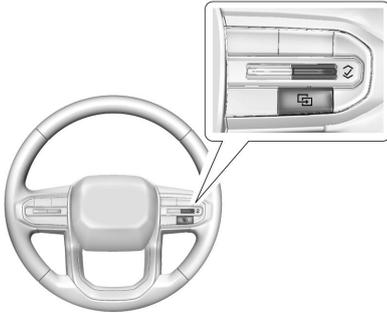
مركز معلومات السائق (DIC)

يتم عرض معلومات السائق في مجموعة العدادات. وهي توضح حالة العديد من الأنظمة في المركبة.

يتم توزيع المعلومات على منطقتين رئيسيتين:

المنطقة اليسرى: تعرض على مجموعة العدادات على يسار عداد السرعة.

المنطقة اليمنى: تعرض على مجموعة العدادات على يمين عداد السرعة.



ينطفئ الضوء عند إيقاف تشغيل مثبت السرعة. راجع ميزة التحكم في السرعة التلقائية ١٨٤.

النظام التلقائي للتحكم في ثبات السرعة



يتحول هذا الضوء إلى اللون الأبيض عند تشغيل النظام التلقائي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) وعندما يكون جاهزًا، ويتحول اللون الأخضر عند ضبط ACC وكونه نشطًا.

راجع ميزة التحكم في السرعة التلقائية ١٨٤.

مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا



أداة التذكير بتشغيل المصابيح



يضئ هذا المصباح عند استخدام المصابيح الخارجية، باستثناء عندما تكون مصابيح القيادة النهارية (DRL) في وضع التنشيط. راجع مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية ١٠٩.

مصباح مثبت السرعة



إذا تم تجهيزه، فيضئ مصباح التحكم في ثبات السرعة باللون الأبيض عند تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة ويكون في وضع الاستعداد، ويتحول إلى اللون الأخضر عندما يكون نظام التحكم في ثبات السرعة مضبوطًا وفي وضع التشغيل.

∧ أو √ : استخدمه للتمرير إلى التحديد السابق أو التالي.

✓ : اضغط لفتح قائمة أو تحديد عنصر قائمة. اضغط مع الاستمرار لإعادة تعيين بعض وحدات العرض.

خيارات عرض المعلومات

حدد المعلومات المراد عرضها عن طريق تحديد Add to Driver Display (إضافة إلى شاشة السائق) في Vehicle Status (حالة المركبة) في شاشة عرض نظام المعلومات والترفيه. راجع حالة المركبة ↵ ١٠٥.

شاشات المعلومات

في ما يلي قائمة بكل وحدات العرض ومواقعها. قد لا تتوفر بعض شاشات عرض المعلومات في مركبتك.

المنطقة اليسرى

معلومات الرحلة: تظهر شاشة عرض الرحلة ١ أو ٢ المسافة المقطوعة حاليًا، سواء بالكيلومترات (كم) أو الأميال (ميل)، منذ آخر إعادة تعيين لعداد مسافة الرحلة. لإعادة تعيين الرحلة، المس الشاشة المسية مع الاستمرار عند عرض عداد مسافة الرحلة على شاشة حالة المركبة.

تُظهر وحدة عرض متوسط استهلاك الوقود متوسط اللترات التقريبي لكل ١٠٠ كم (لتر/١٠٠ كم) أو الكيلومترات لكل لتر أو الأميال لكل غالون (mpg). يتم حساب هذا الرقم بناءً على العدد المسجل من (لتر/١٠٠ كم) (ميل/صفيحة) أو كم/لتر منذ آخر إعادة ضبط لعنصر القائمة هذا. ويعكس هذا الرقم فقط مستوى اقتصاد الوقود التقريبي حاليًا للمركبة وسوف يتغير حسب تغير ظروف القيادة. يمكن إعادة ضبط متوسط استهلاك الوقود مع عداد المسافات عن طريق لمس الشاشة المسية مع الاستمرار عند عرض عداد مسافة الرحلة على شاشة حالة المركبة.

الرحلة الحالية: تعرض المسافة المقطوعة والاقتصاد في استهلاك الوقود والوقت المنقضي منذ بدء تشغيل السيارة. تعيد التعيين عند إيقاف تشغيل مركبتك.

الوقت/التاريخ: تعرض معلومات التاريخ والوقت ودرجة الحرارة الحالية.

ساعات تشغيل المحرك: تعرض العدد الإجمالي لساعات تشغيل المحرك. تعرض هذه الشاشة كذلك ساعات دوران المحرك أثناء توقف المركبة.

Battery Voltage (جهد البطارية):

تعرض جهد البطارية الحالي.
عمر الزيت: يعرض تقديرًا لعمر الزيت المتبقي. إذا تم عرض REMAINING OIL LIFE (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩٪)، فيعني هذا بقاء ٩٩٪ من عمر الزيت الحالي.

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة Change Engine Oil Soon (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ↵ ٢٣١. بالإضافة إلى قيام نظام عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يُوصى بإجراء صيانة إضافية. راجع جدول الصيانة ↵ ٢٩٠.

يجب إعادة تعيين شاشة عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. حيث لا تتم إعادة الضبط تلقائيًا. لا تقم بإعادة ضبط شاشة Oil Life (عمر الزيت) في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير الزيت في الحال. حيث لا يمكن إعادة ضبطه بدقة حتى يتم تغيير الزيت في المرة التالية. راجع نظام عمر زيت المحرك ↵ ٢٣٣.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: تعرض معلومات حول الاقتصاد في استهلاك الوقود الحالي والمتوسط.

Oil Pressure (ضغط الزيت): عرض ضغط زيت المحرك بالكيلو باسكال (kPa) أو بالرطل على البوصة المربعة (psi).

Coolant Temperature (درجة حرارة سائل التبريد): عرض درجة حرارة سائل التبريد بالدرجات المنوية (C°) أو الدرجات الفهرنهايتية (F°).

حالة المركبة

للوصول إلى هذه القائمة، حدد رمز حالة المركبة من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. سيتم تجميع كل المحتوى الخاص بحالة المركبة وسيتم عرضه في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

ويؤدي تحديد المحتوى الخاص بحالة المركبة في شاشة نظام المعلومات والترفيه إلى إظهار الخيارات المتاحة. اتبع التعليمات الواردة في أي رسالة أو تنبيه يتم عرضه (١). قد تكون بعض الخيارات غير متاحة في أثناء القيادة.

المس إضافة إلى شاشة عرض السائق لإرسال المحتوى المطلوب إلى مركز معلومات السائق (DIC) في مجموعة العدادات. المس إزالة من شاشة العرض لإزالة المحتوى المحدد من مجموعة العدادات. راجع مركز معلومات السائق (DIC) < ١٠٣.

الخيارات

في ما يلي قائمة بمحتويات حالة المركبة وموقعها. قد لا تتوفر جميع المحتويات والخيارات بسيارتك.

نظرة عامة

يعرض صورة تفاعلية لمركبتك تعرض معلومات الأداء والحالة.

REPLACE SOON (استبدال قريباً)، يجب

استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت ممكن.

يلزم إعادة ضبط شاشة عمر فلتر الهواء بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر مرشح هواء المحرك.

Oil Temperature (درجة حرارة الزيت):

تعرض درجة حرارة الزيت الحالية بالدرجة المنوية (C°) أو درجة فهرنهايت (F°).

متوقف عن التشغيل: نتيج عدم عرض أية معلومات في مناطق عرض معلومات المجموعة.

المنطقة اليمنى

تشغيل الصوت الآن: تعرض تشغيل الصوت النشط.

الملاحظة: تعرض مجموعة متنوعة من معلومات الملاحظة.

الهاتف: تعرض مجموعة متنوعة من معلومات الاتصال.

متوقف عن التشغيل: نتيج عدم عرض أية معلومات في مناطق عرض معلومات المجموعة.

درجة حرارة سائل ناقل الحركة: عرض درجة حرارة سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي سواء بالدرجة المنوية (C°) أو بدرجة فهرنهايت (F°).

ضغط الإطارات: لعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بال kPa (كيلوباسكال) أو psi (رطل لكل بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضاً، يتم عرض قيمة هذا الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات < ٢٥٨ وتشغيل مراقبة ضغط الإطارات < ٢٥٩.

عمر بطانة الفرامل: يعرض العمر التقديري المتبقي لبطانات الفرامل الأمامية والخلفية. يتم عرض الرسائل بناءً على تآكل بطانة الفرامل وحالة النظام. أعد تعيين عرض عمر بطانة الفرامل بعد استبدال بطانات الفرامل. راجع نظام عمر بطانة الفرامل.

عمر فلتر الهواء: يعرض تقديرًا للعمر المتبقي لفلتر هواء المحرك وحالة النظام. عمر فلتر هواء المحرك ٩٥٪ يعني أن ٩٥٪ من عمر فلتر الهواء الحالي لا زال متبقياً. سيتم عرض الرسائل بناءً على عمر فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عند ظهور الرسالة

REPLACE AT NEXT**OIL CHANGE** (استبدله في عملية تغيير

الزيت التالية)، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في فترة تغيير الزيت التالية. عند ظهور الرسالة

الصيانة

ضغط الإطارات: لعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بال kPa (كيلوباسكال) أو psi (رطل لكل بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضًا، يتم عرض قيمة هذا الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات وتشغيل مراقب ضغط الإطارات.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: التعرف على المستشعرات والإضافة إلى شاشة السائق.

عمر بطانة الفرامل: يعرض العمر التقديري المتبقي لبطانات الفرامل الأمامية والخلفية. يتم عرض الرسائل بناءً على تآكل بطانة الفرامل وحالة النظام.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: إيقاف التشغيل/تشغيل، وإعادة ضبط بطانة الفرامل الخلفية، والإضافة إلى شاشة السائق. أعد تعيين عمر بطانة الفرامل بعد استبدال بطانات الفرامل. راجع نظام عمر بطانة الفرامل.

عمر الزيت: يعرض تقديرًا لعمر الزيت المتبقي. إذا تم عرض REMAINING OIL LIFE ٩٩% (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩٪)، فيعني هذا بقاء ٩٩٪ من عمر الزيت الحالي.

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة Change Engine Oil Soon (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة.

يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ٢٣١. بالإضافة إلى قيام نظام عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يوصى بإجراء صيانة إضافية. راجع جدول الصيانة ٢٩٠.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: إعادة تعيين وإضافة إلى شاشة عرض السائق. يجب إعادة ضبط عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. حيث لا تتم إعادة الضبط تلقائيًا. لا تقم بإعادة ضبط شاشة Oil Life (عمر الزيت) في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير الزيت في الحال. حيث لا يمكن إعادة ضبطه بدقة حتى يتم تغيير الزيت في المرة التالية. راجع نظام عمر زيت المحرك ٢٣٣.

عمر فلتر هواء المحرك: يعرض تقديرًا للعمر المتبقي لفلتر هواء المحرك وحالة النظام. عمر فلتر هواء المحرك ٩٥٪ يعني أن ٩٥٪ من عمر فلتر الهواء الحالي لا زال متبقيًا. يتم عرض الرسائل بناءً على عمر فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عند ظهور الرسالة REPLACE AT NEXT OIL CHANGE (استبدله في عملية تغيير الزيت التالية)، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في فترة تغيير الزيت التالية. عند ظهور الرسالة REPLACE NOW "استبدله الآن"، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت ممكن. يلزم إعادة ضبط شاشة عمر فلتر الهواء بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر مرشح هواء المحرك.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: إيقاف التشغيل/التشغيل وإعادة التعيين والإضافة إلى شاشة عرض السائق.

المقاييس

Battery Voltage (جهد البطارية):

تعرض جهد البطارية الحالي.

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

Coolant Temperature (درجة حرارة

سائل التبريد): عرض درجة حرارة سائل التبريد بالدرجات المئوية (C°) أو الدرجات الفهرنهايتية (F°).

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

درجة حرارة سائل ناقل الحركة: عرض درجة حرارة سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي سواء بالدرجة المئوية (C°) أو بدرجة فهرنهايت (F°).

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

Oil Pressure (ضغط الزيت): عرض ضغط زيت المحرك بالكيلو باسكال (kPa) أو بالرطل على البوصة المربعة (psi).

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

يعرض المؤقت الوقت في دورة القيادة الحالية. تتم إعادة تعيين جميع القيم الموجودة في ملخص القيادة تلقائيًا في كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة.

يمكن اختيار **Add to Driver Display** (الإضافة إلى شاشة السائق).

ساعات تشغيل المحرك: تعرض العدد الإجمالي لساعات تشغيل المحرك. تعرض هذه الشاشة كذلك ساعات دوران المحرك أثناء توقف المركبة.

يمكن اختيار **Add to Driver Display** (الإضافة إلى شاشة السائق).

رسائل المركبة

تُشير الرسائل المعروضة في مركز معلومات السائق (DIC) إلى حالة المركبة أو إلى ضرورة اتخاذ بعض الإجراءات لتصحيح مشكلة. وقد تظهر العديد من الرسائل بصورة متتابعة.

يتم أيضاً إرسال إشعارات حالة المركبة إلى شاشة المعلومات والترفيه. يؤدي لمس  على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه إلى عرض رسائل السيارة النشطة. بناءً على الرسالة، يمكنك جدولة الخدمة أو العثور على أقرب وكيل. عندما تكون هناك رسائل نشطة يمكن عرضها، تظهر نقطة حمراء أعلى رمز الإشعار على شاشة المعلومات والترفيه.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: لعرض متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود وأفضل اقتصاد في استهلاك الوقود على مدار المسافة المحددة وكذلك تعرض رسم بياني على شكل شريط يعرض الاقتصاد الفوري في استهلاك الوقود. يتم عرض القيم باللتر لكل ١٠٠ كيلومتر (L/١٠٠ km) أو ميل لكل جالون (mpg). يعكس هذا الرقم الاقتصاد التقريبي في استهلاك الوقود فقط ويتغير بشكل متكرر مع تغير ظروف القيادة. يمكن إعادة تعيين أفضل نتيجة فقط.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: تغيير المسافة وإعادة تعيين أفضل الدرجات وإضافة إلى شاشة عرض السائق. يمكن تغيير المسافة لمتوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود وأفضل اقتصاد في استهلاك الوقود إلى: ٤٠ كم (٢٥ ميل)، و ٨٠ كم (٥٠ ميل)، و ١٢٥ كم (٣٠٠ ميل).

الرحلة الحالية: يعرض المسافة الحالية المقطوعة، إما بالكيلومترات (كم) أو بالأميال (ميل).

ويشمل أيضاً متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود. تُظهر متوسط استهلاك الوقود متوسط اللترات التقريبي لكل ١٠٠ كم (لتر/١٠٠ كم) أو الكيلومترات لكل لتر أو الأميال لكل جالون (mpg). ويعكس هذا الرقم فقط متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود التقريبي الذي تتمتع به السيارة في تلك اللحظة، ويتغير مع تغير ظروف القيادة.

Oil Temperature (درجة حرارة الزيت):

تعرض درجة حرارة الزيت الحالية بالدرجة مئوية (C°) أو درجة فهرنهايت (F°).

يمكن اختيار **Add to Driver Display** (الإضافة إلى شاشة السائق).

رحلة

معلومات الرحلة: تعرض شاشة عرض الرحلة ١ أو ٢ المسافة المقطوعة حالياً، سواء بالكيلومتر أو الميل، منذ آخر إعادة تعيين لعداد الرحلة.

تعرض الشاشة Average Fuel

Economy (متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود) المتوسط التقريبي للترات المستهلكة كل ١٠٠ كيلومتر (لتر/١٠٠ كم) أو للأميال لكل غالون (ميل/غالون). يتم حساب الرقم بناءً على العدد المسجل من عدد اللترات/١٠٠ كم (ميل/غالون) منذ آخر إعادة ضبط لعنصر القائمة هذا. يعكس هذا الرقم فقط متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود الحالي والتقريبي ويتغير مع تغير ظروف القيادة.

لإعادة تعيين هذه القيم، المس إعادة التعيين على شاشة اللمس عند تحديد مربع حوار معلومات الرحلة.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: إعادة تعيين الرحلة ١، وإعادة تعيين الرحلة ٢، وإضافة إلى شاشة السائق.

يمكن تأكيد الاطلاع على الرسائل التي لا تتطلب إجراءات فورية ومسحها بالضغط على √. لا يمكن مسح الرسائل التي تتطلب إجراءات فورية إلا بعد تنفيذ تلك الإجراءات.

وينبغي اتخاذ جميع الرسائل على محمل الجد؛ حيث إن مسح الرسالة لا يعمل على تصحيح المشكلة.

إذا ظهرت رسالة SERVICE (خدمة)، راجع وكيلك.

اتبع التعليمات الواردة في الرسائل. يعرض النظام رسائل حول المواضيع التالية:

- رسائل خدمة
- مستويات السوائل
- أمان المركبة
- الفرامل
- أنظمة التحكم في التعليق
- أنظمة مساعدة السائق المتقدمة
- مثبت السرعة
- الإنارة واستبدال اللمبة
- أنظمة المسح/الغسل
- الأبواب والنوافذ
- أحزمة الأمان
- نظام أنظمة الوسادة الهوائية

- المحرك وناقل الحركة
- ضغط الإطارات
- البطارية
- القيادة

رسائل طاقة المحرك

تم تخفيض قوة المحرك

تظهر هذه الرسالة عندما تنخفض طاقة الدفع بالمركبة. قد يؤثر تخفيض طاقة الدفع في قدرة السيارة على التسارع. إذا ظهرت هذه الرسالة ولكن لم تلاحظ أي انخفاض في الأداء، فتابع القيادة نحو وجهتك. قد ينخفض الأداء في المرة القادمة لقيادة المركبة في ظروف معينة. يمكن قيادة المركبة أثناء عرض هذه الرسالة، ولكن قد ينخفض الحد الأقصى للتسارع والسرعة. عند استمرار ظهور هذه الرسالة، أو عرضها بشكل متكرر، يجب التوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الخدمة في أقرب وقت ممكن.

سيتم تعطيل الدفع في ظل ظروف تشغيل معينة. حاول إعادة تشغيل المركبة بعد إيقاف تشغيل الإشعال لمدة ٣٠ ثانية.

رسائل سرعة المركبة

تحدد السرعة إلى XXX كم/ساعة (ميل في الساعة)

تُظهر هذه الرسالة أن سرعة المركبة محدودة بالسرعة المعروضة. السرعة المحدودة هي حماية لمختلف أنظمة الدفع والأنظمة المختلفة في المركبة، مثل التشحيم؛ أو الحرارة؛ أو الفرملة؛ أو التعليق؛ أو الإطارات؛ أو في حال التوفر - السائق في سن المراهقة.

نظام الضوء العالي التلقائي

في حالة التجهيز به، يقوم هذا النظام بتشغيل وإطفاء المصابيح الرئيسية للضوء العالي تبعاً لظروف المرور المحيطة.

يقوم النظام بتشغيل المصابيح الرئيسية للضوء العالي عندما يكون المكان المحيط معتماً بدرجة كافية ولا يوجد أي مركبات أخرى.

يضيء المصباح  في مجموعة العدادات عند تمكين نظام الضوء العالي التلقائي.

تشغيل الضوء العالي التلقائي وتمكينه

لتمكين نظام الضوء العالي التلقائي وتعطيله على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه، حدد Controls App (تطبيق عناصر التحكم) < Lights (الأضواء) Auto High Beams (الضوء العالي التلقائي) عند ضبط المصابيح الأمامية على الوضع AUTO (تلقائي).

القيادة مع الضوء العالي التلقائي

لا يقوم النظام بتنشيط المصابيح العالية إلا عند القيادة بسرعة تتجاوز ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميل/ساعة).

يظهر مصباح تشغيل الضوء العالي الأزرق على مجموعة العدادات عندما تضيء مصابيح الضوء العالي.

الإضاءة الخارجية

مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية

عنصر التحكم في المصابيح الخارجية موجود في شاشة المعلومات والترفيه.

هناك أربع مواضع:

ل: لإطفاء المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكية وتشغيل مصابيح القيادة النهارية (DRL). أدر مفتاح الإنارة الخارجية إلى ل مرة أخرى لإعادة تشغيل المصباح الرئيسي الأوتوماتيكي.

AUTO (الأوتوماتيكي): يقوم تلقائياً بتشغيل المصابيح الأمامية ومصابيح الركن والمصابيح الخلفية وأضواء لوحة العدادات ومصابيح علامات السقف، إذا كانت المركبة مزودة بها، ومصابيح لوحة الأرقام أو مصابيح القيادة النهارية (اعتماداً على ظروف الإضاءة الخارجية).

00: تشغيل جميع مصابيح الركن. إذا لم تكن المركبة في وضع P (الركن)، فستقوم بتشغيل مصابيح القيادة النهارية.

: يضيء المصابيح الرئيسية بجميع مصابيح الركن.

الإنارة

الإضاءة الخارجية

- مفاتيح التحكم في المصابيح الخارجية... ١٠٩
أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية... ١١٠
مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية... ١١٠
وميض التخطي... ١١٠
مصابيح التشغيل النهاري (DRL).... ١١٠
نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية... ١١١
وامضات التحذير من الخطر... ١١٢
إشارات الانعطاف وتغيير الحارة... ١١٢
مصابيح الضباب الأمامية... ١١٢

الإضاءة الداخلية

- مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات... ١١٣
أضواء السقف... ١١٣
مصابيح القراءة... ١١٣

ميزات الإضاءة

- الإضاءة عند الدخول... ١١٤
الإضاءة عن الخروج... ١١٤
حماية طاقة البطارية... ١١٤
موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية... ١١٥

مغير الضوء العالي/المنخفض بالمصابيح الأمامية

ادفع ذراع إشارة الانعطاف بعيداً عنك ثم حرره لتشغيل الأضواء العالية. لتشغيل الإضاءة المنخفضة مرة أخرى، ادفع الذراع مرة أخرى أو اسحبه نحوك ثم حرره.



بضيء ضوء هذا المؤشر في مجموعة العدادات أثناء تشغيل المصابيح الرئيسية ذات الإضاءة العالية.

وميض التخطي

ولكي تومض الأضواء العالية، اسحب ذراع إشارة الانعطاف نحوك، ثم حرره.

مصابيح التشغيل النهاري (DRL)

تسهل مصابيح النهار (DRL) على الآخرين رؤية مقدمة مركبتك أثناء النهار.

تعد مصابيح النهار الوظيفية مكوناً ضرورياً في جميع المركبات التي تُباع لأول مرة في كندا.

- لا يمكن الكشف عن مصابيح المركبة الأخرى بسبب كثافة العادم أو الدخان أو الضباب أو الثلج أو رذاذ الطريق أو الضباب، أو غير ذلك من العوائق المحمولة جواً.
- عدم نظافة زجاج سيارتك، أو تصدعه، أو إعاقة من قبل شيء من شأنه الحد من مجال رؤية الحساس الضوئي.
- تحميل مركبتك لدرجة أن حافظتها الأمامية ترتفع للأعلى، مما يتسبب في جعل الحساس الضوئي يتجه صوب الأعلى، الأمر الذي لا يمكنه من الكشف عن المصابيح الرئيسية ومصابيح المؤخرة.
- يتم قيادة المركبة على طرق كثيرة التعاريف أو كثيرة التلال.

قد يكون هناك ضرورة لتعطيل المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي للضوء العالي إذا تحقق أي من الظروف سالفة الذكر.

أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية

يصدر صوت صافرة تحذير إذا كان باب السائق مفتوحاً في حالة إيقاف الإشعال وتشغيل المصابيح الخارجية.

هناك مستشعر بالقرب من منتصف الزجاج الأمامي يتحكم أوتوماتيكياً في النظام. وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيداً عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

تظل المصابيح الرئيسية العالية قيد التشغيل، تحت التحكم الأوتوماتيكي، حتى حدوث إحدى الحالات التالية:

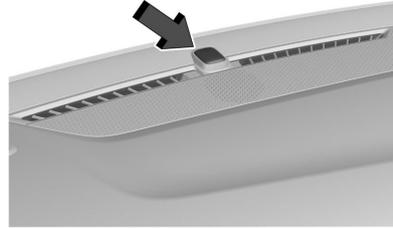
- كشف النظام عن المصابيح الرئيسية لمركبة تقترب من مركبتك.
 - كشف النظام عن المصابيح الخلفية لمركبة تسبق مركبتك.
 - سطوع الضوء الخارجي بدرجة كافية بحيث لا يتطلب الأمر إضاءة المصابيح الرئيسية العالية.
 - انخفاض سرعة المركبة عن ٢٠ كم/ ساعة (١٢ ميلاً في الساعة).
 - يتم تعطيل نظام الضوء العالي التلقائي يدوياً.
- قد لا ينطفئ الضوء العالي أوتوماتيكياً إذا لم يستطع النظام اكتشاف مصابيح مركبة أخرى بسبب أي مما يلي:
- فقد مصباح مصابيح المركبة الأخرى، أو تلفها، أو إعاقة مجال رؤيتها، أو أنه لم يتم كشفها بسبب آخر.
 - تغطية مصابيح المركبة الأخرى بالأتربة، و/ أو الثلوج، و/أو رذاذ الطريق.

عندما يكون المكان المحيط ساطعًا بشكل كافٍ، ستنتطفئ المصابيح الرئيسية أو قد تنتقل إلى وضع مصابيح القيادة النهارية (DRL).

يتم إيقاف تشغيل نظام المصابيح الرئيسية الأوتوماتيكي عند تحويل مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية إلى **Ⓛ** أو إيقاف تشغيل الإشعال.

تشغيل الأضواء مع المساحات

إذا تم تنشيط مساحات الزجاج الأمامي أثناء النهار والمحرك قيد التشغيل، وكان عنصر تشغيل المصابيح الخارجية في الوضع **AUTO** (أوتوماتيكي)، فستضيء المصابيح الرئيسية، ومصابيح الركن، والمصابيح الخارجية الأخرى. يختلف زمن انتقال إضاءة المصابيح بناءً على سرعة المساحة. وعندما لا تكون المساحات قيد التشغيل، فستنتطفئ هذه المصابيح. انقل عنصر تشغيل المصابيح الخارجية إلى **Ⓛ** أو **Ⓜ** لتعطيل هذه الميزة.



يوجد مستشعر إضاءة بأعلى لوحة العدادات. لا تتم بتغطية المستشعر، وإلا ستضيء المصابيح الرئيسية عند عدم الحاجة إليها.

قد يقوم النظام أيضًا بتشغيل المصابيح الرئيسية عند القيادة في مرآب للركن أو في نفق.

في حالة بدء تشغيل المركبة في مرآب مظلم، يعمل نظام المصابيح الرئيسية أوتوماتيكيًا على الفور. إذا كان الضوء خارجيًا عندما تترك المركبة الجراج، فسيدخل تأخير طفيف قبل أن يتحول تشغيل نظام المصابيح الرئيسية تلقائيًا إلى مصابيح القيادة النهارية (DRL). وأثناء فترة التأخير هذه، قد لا تكون مجموعة العدادات مضبوطة كعادتها. تأكد من أن مفتاح التحكم في سطوع لوحة أجهزة القياسات في موضع السطوع الكامل. راجع مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات **113**.

يتم تشغيل مصابيح النهار عند تحقق جميع الشروط التالية:

- الإشعال قيد التشغيل.
- مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية في وضع **AUTO** (أوتوماتيكي).
- يتعرف مستشعر الإضاءة على النهار.

لن تضيء مصابيح المؤخرة وأضواء لوحة العدادات والمصابيح الأخرى عند تنشيط هذه الميزة.

إيقاف تشغيل نظام مصابيح القيادة النهارية (DRL)، قم بتعيين عنصر التحكم في الإضاءة الخارجية إلى **Ⓜ**.

بالنسبة للمركبات التي تُباع في كندا للمرة الأولى، لن يعمل وضع الإطفاء إلا عند ركن المركبة.

نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية

عند ضبط مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية على الوضع **AUTO** (تلقائي) والجو مظلم بالخارج بدرجة كافية، تضيء المصابيح الرئيسية تلقائيًا.

إذا بدأ السهم في الوميض بسرعة أو لم يعمل بعد إعطاء إشارة الانعطاف أو تغيير الحرارة، ربما احترقت مصباح LED الخاص بالإشارة.

لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة. إذا لم يحترق مصباح LED، فافحص المصهر. راجع مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس ٢٥٢.

مصابيح الضباب الأمامية

توفر مصابيح الضباب الأمامية، إذا كانت مجهزة، إنارة إضافية على جوانب الطريق وتحسن الرؤية في الضباب أو الثلج.

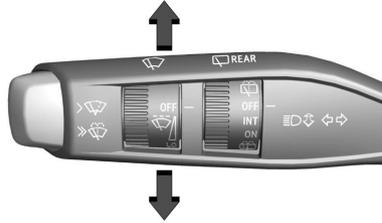
يجب أن يكون الإشعال قيد التشغيل والمصابيح الرئيسية مضيئة من أجل إضاءة مصابيح الضباب الأمامية.

توجد أداة التحكم في مصابيح الضباب الأمامية في تطبيق Controls (عناصر التحكم) على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

للتشغيل، حدد الخيار التالي:

(D) : المس لإضاءة مصابيح الضباب الأمامية أو لإطفائها. يضيء ضوء المؤشر الموجود في مجموعة العدادات عند تشغيل مصابيح الضباب.

إشارات الانعطاف وتغيير الحرارة



حرك الذراع للأعلى أو للأسفل تماماً للإشارة إلى الانعطاف.

سوف يومض سهم موجود على مجموعة العدادات في اتجاه الانعطاف أو تغيير الحرارة.

ارفع أو خفض الذراع حتى يبدأ السهم في الوميض للإشارة إلى تغيير الحرارة. استمر في الحفاظ عليه في موضعه لفترة وجيزة حتى تنتهي عملية تغيير الحرارة. إذا تحرك الذراع للحظة على موضع تغيير الحرارة فسومض السهم لمدة ثلاث مرات.

يعود الذراع إلى الموضع الذي بدء منه عند تحريره.

وامضات التحذير من الخطر



⚠ : اضغط على هذا الزر لجعل مصابيح إشارات الانعطاف الأمامية والخلفية تومض وتتوقف عن الوميض. فهذا يحذر الآخرين أنك تعاني من مشكلة. اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيل الوامضات.

لا تعمل إشارات الانعطاف أثناء تشغيل وامضات التحذير من الخطر.

تعمل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة أوتوماتيكياً عندما تنتفخ الوسائد الهوائية.



مصابيح القراءة الأمامية

توجد مصابيح القراءة الأمامية في الكونسول العلوي.

اضغط على عدسات المصابيح من أجل تشغيل أو إطفاء مصابيح القراءة الأمامية.

أضواء السقف

ستضيء أضواء السقف تلقائيًا عند فتح أي باب  أو عند الضغط على إلغاء القفل عن بُعد أو عند إيقاف تشغيل المركبة.

توجد عناصر التحكم في أضواء السقف في تطبيق Controls (عناصر التشغيل) على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد Controls (عناصر التحكم) < Lights (الأضواء) < Dome Lights (أضواء السقف).

فتح ضوء السقف: حدد لتشغيل أضواء السقف يدويًا أو إيقاف تشغيلها.

مصابيح القراءة

توجد مصابيح القراءة على الكونسول العلوي وفوق المقاعد الخلفية. تضيء تلك المصابيح عند فتح أي باب.

الإضاءة الداخلية

مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات



تعمل هذه الميزة على ضبط سطوع جميع عناصر التحكم المضاءة. يوجد مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات بجوار مفتاح التحكم في المصابيح الخارجية.

ادفع المقبض بشكل كامل حتى يمتد للخارج ثم أدركه في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة لجعل الأضواء ساطعة أو خافتة. ادفع المقبض لمكانه ثانية عند الانتهاء.

يعمل المقبض في الليل أو عندما تكون المصابيح الرئيسية أو مصابيح الركز في وضع ON.

الإضاءة عن الخروج

تضيء بعض مصابيح الإتارة الخارجية ومصابيح الإتارة الداخلية عند فتح باب السائق بعد إيقاف تشغيل السيارة.

تظل الإتارة الخارجية والداخلية مضاءة لمدة زمنية معينة، ثم تنطفئ تلقائيًا.

تعمل الأضواء الداخلية عند إيقاف المركبة.

تنطفئ الإتارة الخارجية فور إيقاف تشغيل عنصر التحكم في الإتارة الخارجية.

يمكن تغيير هذه الميزة في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد أيقونة

Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Lighting (الإتارة).

حماية طاقة البطارية

تساعد هذه الميزة على حماية البطارية من استنزاف طاقتها، إذا تركت أضواء اللطافة الداخلية أو مصابيح القراءة مضاءة بطريق الخطأ. في حالة ترك أي مصباح من هذه المصابيح قيد التشغيل، فإنه ينطفئ أوتوماتيكيًا بعد مرور ١٠ دقائق، إذا كان الإشعال قيد الإيقاف. ستضيء المصابيح ثانية من جديد حتى يحدث أي مما يلي:

- يتم تشغيل الإشعال.
- يتم إغلاق الأبواب ومن ثم إعادة فتحها.

توجد مصابيح القراءة الخلفية فوق المقاعد الخلفية.

اضغط على عدسة المصباح من أجل تشغيل أو إطفاء مصابيح القراءة للراكب الخلفي.

ميزات الإضاءة

الإضاءة عند الدخول

تضيء المصابيح الداخلية عند الضغط على زر  في مفتاح التحكم عن بُعد أو عند فتح أي من الأبواب، كما يكون التحكم في مصباح القبة في وضع الباب.

تضيء أيضًا بعض المصابيح الخارجية عند الضغط على زر  في مفتاح التحكم عن بُعد أو عند فتح أي من الأبواب. لن تضيء مصابيح الشعاع المنخفض سوى لفترة وجيزة فقط خلال الليل أو في المناطق حيث الإضاءة الخافتة.

سيتم إيقاف تشغيل جميع المصابيح في النهاية بعد مرور بعض الوقت.

يمكن تعطيل إضاءة الدخول يدويًا عن طريق إغلاق جميع الأبواب أو الضغط على زر  في مفتاح التحكم عن بُعد أو عند بدء تشغيل المركبة.

يمكن تغيير هذه الميزة في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد أيقونة

Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Lighting (الإتارة).



مصابيح القراءة الخلفية بدون فتحة السقف



مصابيح القراءة الخلفية بفتحة السقف

موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية

إذا تركت مصابيح الركن أو المصابيح الأمامية قيد التشغيل يدوياً، فستتطفئ الإشارة الخارجية بعد ١٠ دقائق تقريباً من إيقاف تشغيل السيارة. ومن شأن ذلك حماية استنزاف البطارية. لإعادة تشغيل المؤقت الذي مدته ١٠ دقائق، أدر عنصر التحكم في الإشارة الخارجية إلى وضع **ON**، ثم إلى وضع **OFF** أو **⏻**.

للحفاظ على إضاءة مصابيح الإشارة أكثر من ١٠ دقائق، يجب أن تكون السيارة في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات.

نظام المعلومات والترفيه

مقدمة

١١٦	مقدمة
١١٧	نظرة عامة
١١٨	مفاتيح التحكم في عجلة القيادة
١١٨	استخدام النظام
١٢١	تحديثات البرامج
	الراديو
١٢١	راديو AM-FM
١٢٢	راديو بث الصوت الرقمي (DAB)
١٢٣	استقبال الراديو
١٢٤	الهوائي متعدد النطاقات

مشغلات الصوت

١٢٤	تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة
١٢٤	منفذ USB
١٢٤	صوت بلوتوث

الملاحة

١٢٥	استخدام نظام الملاحة
١٢٥	الخرائط
١٢٦	رموز الملاحة
١٢٦	الوجهة
١٢٧	نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)
١٢٧	تحديد موقع السيارة
١٢٨	المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار
	التعرف على الصوت
١٢٨	التعرف على الصوت

الهاتف

١٣٠	تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف)
١٣٤	تقنية بلوتوث (نظرة عامة)
١٣٥	Apple CarPlay و Android Auto
	الإعدادات
١٣٦	الإعدادات
١٣٩	السائق المراهق
	العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص
١٤٢	العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص

مقدمة

اقرأ الصفحات التالية كي تتعرف على الميزات.



يمكن أن يؤدي عدم التركيز في الطريق لمدة طويلة أو بصورة متكررة أثناء استخدام أي ميزة بنظام المعلومات والترفيه إلى وقوع حادث تصادم. وقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الموت. ولا تعط اهتمامًا كبيرًا لمهام المعلومات والترفيه أثناء القيادة. ولكن يمكنك إلقاء نظرات خاطئة إلى شاشة السيارة مع التركيز على القيادة والطريق. استخدم الأوامر الصوتية قدر الإمكان.

وقد تم تجهيز نظام المعلومات والترفيه بميزات مدمجة تهدف إلى المساعدة على تقليل تشتيت الانتباه عن طريق تعطيل بعض الميزات أثناء القيادة. قد تظهر هذه الميزات بلون باهت في حالة عدم توفرها. تتوفر أيضًا الكثير من ميزات نظام المعلومات والترفيه من خلال مجموعة العدادات وعناصر تشغيل عجلة القيادة.

قبل قيادة السيارة:

- تعرّف على التشغيل وعناصر التحكم في الوحدة الوسطى وعناصر تشغيل عجلة القيادة ووحدة عرض نظام المعلومات والترفيه.

١١٧ نظام المعلومات والترفيه

امسح جهة اليمين أو اليسار عبر الشاشة للوصول إلى صفحات الرموز.

إدارة رموز الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه

١. المس مع الاستمرار أيًا من رموز الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه للدخول إلى وضع التحرير.

٢. واصل الضغط على الرمز واسحبه للموقع المطلوب.

٣. اترك إصبعك لإفلات الرمز في المكان المطلوب.

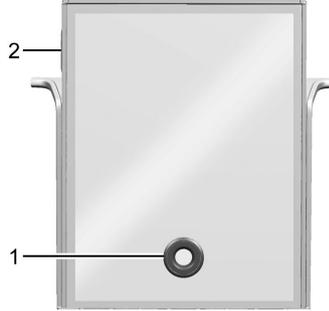
نقل رمز إلى صفحة أخرى

١. اسحب الرمز إلى حافة الشاشة باتجاه الصفحة المطلوبة.

٢. واصل سحب التطبيق ثم اتركه في المكان المطلوب.

نقل رمز إلى درج التطبيقات

بغية نقل أيقونة إلى درج التطبيقات، اسحب الأيقونة المعنية إلى درج التطبيقات.



١. مستوى الصوت

• أدبه لزيادة أو لخفض مستوى الصوت.

٢. (طاقة)

• اضغط لتشغيل.

• اضغط لكتف/الإلغاء كتم صوت النظام أثناء التشغيل.

• اضغط مع الاستمرار لإيقاف التشغيل.

الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه

الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه هي المكان الذي يمكن من خلاله الوصول إلى رموز تطبيقات السيارة. يتم تعطيل بعض التطبيقات أثناء تحرك السيارة.

• قم بإعداد الصوت عن طريق الضبط المسبق للمحطات المفضلة وضبط النغمة وضبط مكبرات الصوت.

• قم بإعداد أرقام الهاتف مقدمًا بحيث يمكن استدعاؤها بسهولة بالضغط على عنصر تشغيل واحد أو باستخدام أمر صوتي واحد. راجع القيادة المشتتة.

إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)

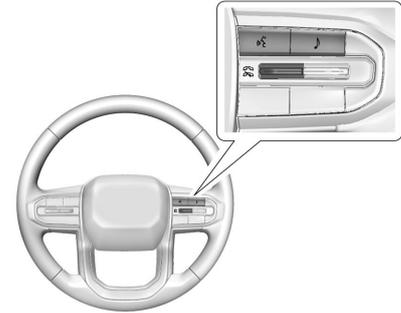
في حالة توافرها، تقلل ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) من ضجيج المحرك في الجزء الداخلي من المركبة. وتتطلب ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) عمل نظام الصوت المثبت في المصنع وكذلك الراديو ومكبرات الصوت ومضخم الصوت (في حالة توافره) ونظام الحث ونظام العادم بشكل صحيح. ويحتاج الوكيل الذي تتعامل معه إلى تعطيل هذه الميزة في حالة تثبيت معدات ما بعد البيع ذات الصلة.

نظرة عامة

نظام المعلومات والترفيه

يتم التحكم في نظام المعلومات والترفيه باستخدام شاشة نظام المعلومات والترفيه وعناصر التشغيل الموجودة على الوحدة الوسطى وعناصر تشغيل عجلة القيادة وميزة التعرف على الصوت، إذا توفرت.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

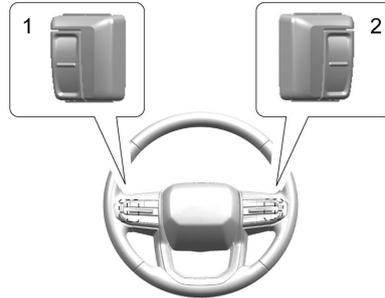


إذا توفرت هذه الميزة، يمكن ضبط بعض عناصر تشغيل الصوت من عجلة القيادة.

Ⓜ: اضغط للرد على مكالمات واردة أو بدء تشغيل وظيفة التعرف على الصوت. راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) Ⓜ ١٣٠ تقنية بلوتوث (نظرة عامة) Ⓜ ١٣٤.

🔊: اضغط لفتح قائمة مصدر الصوت.

🔊 / 📶: اسحب لأعلى للرد على مكالمات واردة. اسحب لأسفل لرفض مكالمات واردة أو إنهاء مكالمات حالية أو لكتف صوت نظام المعلومات والترفيه أو إلغاء كتفه في حالة عدم وجود مكالمات.



توجد عناصر تشغيل المفضلات ومستوى الصوت في مؤخرة عجلة القيادة.

١. المفضلة: عند تشغيل مصدر من مصادر الراديو، اضغط لتحديد المفضلة التالية أو السابقة من بث الراديو. أثناء سماع أحد أجهزة الوسائط، اضغط لتحديد المسار التالي أو السابق.

٢. مستوى الصوت: اضغط لزيادة مستوى الصوت أو خفضه.

استخدام النظام

الصوت

المس رمز الصوت لعرض صفحة مصدر الصوت النشط. قد تشمل أمثلة المصادر المتاحة AM و FM و USB و AUX و البلوتوث.

الهاتف

المس رمز الهاتف لعرض الصفحة الرئيسية للهاتف. راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) Ⓜ ١٣٠ تقنية بلوتوث (نظرة عامة) Ⓜ ١٣٤.

Maps (الخرائط)

المس رمز Maps (الخرائط) إذا كان متوافراً لعرض خريطة التنقل. راجع استخدام نظام الملاحة Ⓜ ١٢٥.

Google Assistant (مساعد Google)

إذا كان مجهزاً، فالمس رمز مساعد Google لفتح تطبيق مساعد Google. راجع التعرف على الصوت Ⓜ ١٢٨.

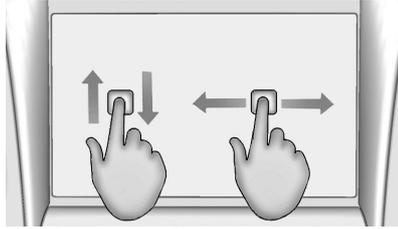
Google Play

إذا كان مجهزاً، فالمس لتنزيل بعض تطبيقاتك المفضلة في مركبتك. يتطلب تنزيل التطبيقات من Google Play تسجيل الدخول إلى حساب Google والحصول على اتصال بالإنترنت في سيارتك. تتطلب بعض تطبيقات الجهات الخارجية حساباً منفصلاً، وفي بعض الحالات، اشتراكاً مدفوعاً للوصول داخل المركبة.

١١٩ نظام المعلومات والترفيه

يمكن استخدام أسلوب اللمس مع الاستمرار لبدء حركة أخرى أو لتحريك أحد التطبيقات أو لحذفه.

السحب

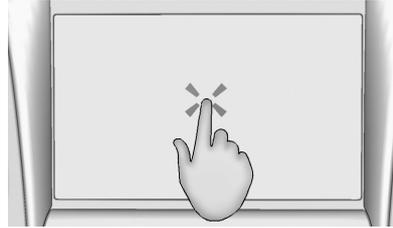


يتم استخدام أسلوب السحب لنقل التطبيقات على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو لتكبير الخريطة. لتتمكن من سحب أحد العناصر بنجاح، يجب استمرار الضغط على العنصر وتحريكه خلال الشاشة إلى الموقع الجديد. يمكن التحريك في أي اتجاه للأعلى أو للأسفل أو إلى اليمين أو إلى اليسار. لا تتوفر هذه الميزة إلا أثناء توقف السيارة وعدم تحركها.

أساليب التفاعل مع نظام المعلومات والترفيه

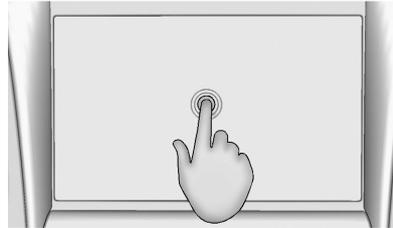
استخدم حركات الأصبع التالية للتحكم في نظام المعلومات والترفيه.

المس/انقر



المس/انقر لتحديد رمز أو خيار أو لتنشيط تطبيق أو لتغيير الموقع داخل الخريطة.

المس مع الاستمرار



الإعدادات

المس رمز الإعدادات لعرض قائمة الإعدادات. راجع الإعدادات ١٣٦.

Apple CarPlay

إذا كانت مجهزة، فالمس رمز Apple CarPlay لتنشيط Apple CarPlay بعد توصيل جهاز مدعوم. راجع Apple CarPlay و Android Auto ١٣٥.

Android Auto

إذا كانت مجهزة، فالمس رمز Android Auto لتنشيط Android Auto بعد توصيل جهاز مدعوم. راجع Apple CarPlay و Android Auto ١٣٥.

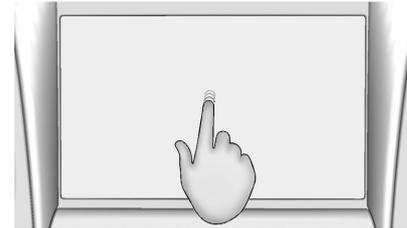
درج التطبيقات

يوجد درج التطبيقات في الجزء العلوي من الشاشة وهو يعرض أربعة تطبيقات.

ميزات شاشة نظام المعلومات والترفيه

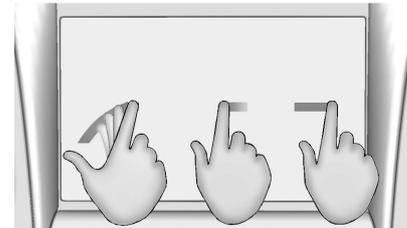
يتم عرض ميزات شاشة نظام المعلومات والترفيه على الشاشة عندما تتوفر. إذا كانت هناك ميزة غير متاحة، فيمكن أن تكون مميزة بلون رمادي خافت ومعطلة. عند لمس إحدى الميزات، فسيتم تمييزها.

وكزة

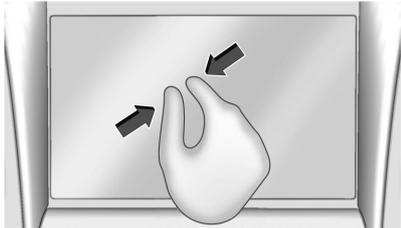


يتم استخدام أسلوب الوكزة لنقل العناصر لمسافة قصيرة في القائمة أو في الخريطة. للوكز، اضغط على العنصر المراد نقله إلى الموقع الجديد وحركه إلى مكانه.

الدفع أو التحريك السريع



التصغير



يتم استخدام التصغير لتصغير الخريطة أو بعض الصور أو صفحة الويب. ضع كلا من السبابة والإبهام على الشاشة ثم حركهما للداخل معًا.

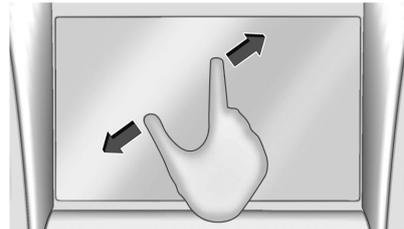
تنظيف الأسطح شديدة اللمعان وشاشة

الراديو

بالنسبة للسيارات ذات الأسطح شديدة اللمعان أو الشاشات المجهزة بالسيارة، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة لمسح هذه الأسطح. وقبل مسح السطح بقطعة قماش من الألياف الدقيقة، يجب استخدام فرشاة ناعمة لإزالة الأوساخ التي يمكن أن تخدش ذلك السطح. ثم نظف باستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة عن طريق المسح برفق. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام قليل من

يتم استخدام هذه الحركة الموضحة بالشكل للتنقل خلال القائمة أو لتكبير الخريطة أو لتغيير طريقة عرض الصفحة. ويمكن عمل هذا الأمر عن طريق وضع أحد الأصابع على الشاشة ثم تحريكه بسرعة لأعلى وأسفل أو يمينًا ويسارًا.

التوسعة



يتم استخدام التوسعة لتكبير الخريطة أو بعض الصور أو صفحة الويب. ضع كلا من السبابة والإبهام على الشاشة ثم حركهما للخارج.

١٢١ نظام المعلومات والترفيه

• خفوت/توازن

• وضع الصوت (إذا توفرت)

Manage Favorites (إدارة المفضلات)

تعرض قائمة بمفضلات الصوت التي يمكن نقلها أو حذفها.

Radio Text (نص راديو) (RDS)

عند التشغيل، سيتم عرض رسائل مكالمات ورسائل من محطات الراديو.

Radio Text (نص راديو) (RDS)

عند التشغيل، سيتم عرض معلومات الفنة حول محتوى الراديو الحالي.

Traffic Program Alert (تنبيه برنامج المرور) (TP)

عندما يتم تشغيله ويكتشف الراديو تنبيهًا مروريًا، سيظهر إشعار وسيتم سماع رسالة صوت.

الإقليم

عند التشغيل، سيتم ضبط إعدادات الراديو تلقائيًا حسب منطقتك الحالية.

إعلامات DAB

تسمح لك باختيار القنوات التي ترغب في تلقي إعلانات DAB عنها.

توليف

المس  على شاشة المعلومات والترفيه للدخول إلى شاشة التوليف. أدخل التردد باستخدام لوحة المفاتيح.

المس  لحفظ المحطة في المفضلة.

سيؤدي إدخال تردد AM أو FM صالح إلى التوليف تلقائيًا إلى المحطة الجديدة ولكن لن يغلق شاشة التوليف.

المس زر Go أو التردد في القائمة لبدء تشغيل المحطة. سيتم إغلاق شاشة التوليف والعودة إلى شاشة Now playing (قيد التشغيل الآن).

تخزين محطات الراديو في المفضلة

ستظهر المحطات المفضلة المحفوظة أسفل شاشة التشغيل الآن.

يمكن تخزين مفضلات AM و FM و DAB (إن أمكن) بالضغط مع الاستمرار على خيار المفضلة.

إعدادات الصوت

تختلف إعدادات الصوت حسب المنطقة.

من شاشة التشغيل الآن، المس  وقد يتم عرض التالي.

الصوت

• الموازن

الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعم أنسجة. واشطفها تمامًا واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

تحديثات البرامج

تحديث البرامج عبر الأثير

إذا كانت مجهزة، راجع جزئية "التحديثات" أسفل الإعدادات  لمعرفة التفاصيل المتعلقة بتحديثات البرامج.

الراديو

راديو AM-FM

تشغيل الراديو

من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس رمز الصوت لعرض شاشة التشغيل الآن لمصدر الصوت النشط. المس زر المصدر مثل FM أو AM أو DAB في الزاوية اليسرى لتغيير المصدر.

البحث عن محطة

البحث عن محطة

من شاشة AM أو FM أو DAB، المس زر الرجوع أو الأمام للبحث عن المحطة القوية السابقة أو التالية.

ربط DAB-DAB

عند التشغيل وتصيح إشارة محطة راديو DAB ضعيفة، يمكن للراديو توليف نفس المحطة على مجموعة DAB مختلفة إذا كانت متوفرة.

ربط DAB-FM

عند التشغيل وتصيح إشارة محطة راديو DAB ضعيفة، سيحاول الراديو التوليف على متغير FM الخاص بالمحطة. إذا كان ربط DAB-DAB متاحًا، فسيحاول الراديو الربط بالمحطة على مجموعة DAB أخرى أولاً.

Radio Text (نص راديو) - Radio Data Systems (نظم البيانات الإذاعية) (RDS)

ويعتمد RDS على استقبال معلومات RDS محددة من محطات الراديو ولا يتم تشغيله إلا عندما تكون هذه المعلومات متاحة. من الممكن أن تبث محطة الراديو معلومات تنتسب في عمل الراديو بشكل غير صحيح.

بالإضافة إلى ذلك، تعتبر ميزات RDS خاصة بمنطقة وبلد البيع. هذا يعني أن محتوى RDS المحدد قد لا يكون متاحًا في منطقة الاستماع أو في البلد الذي تشغل فيه السيارة.

لتشغيل ميزات RDS أو إيقاف تشغيلها، راجع "Audio Settings (إعدادات الصوت)" في السابق.

قد تدعم جهات البث الإذاعي في منطقة الاستماع الخاصة بك ميزات RDS التالية الأساسية والمنطقة:

ميزات RDS الأساسية

- عرض رسائل اتصال محطة الراديو
- عرض الرسائل من محطات الراديو
- توفير معلومات فئة محطة الراديو (عند توفرها)

ميزات RDS الخاصة بالمنطقة

- دعم تنبيهات برنامج حركة (TP)
- دعم تبديل التردد البديل (AF)
- دعم تبديل المنطقة

راديو بث الصوت الرقمي (DAB)

إذا تم تجهيزه، فإن راديو البث الصوتي الرقمي (DAB) هو نظام بث رقمي يوفر جودة صوت على مستوى القرص المضغوط بالإضافة إلى دعم معلومات محطة البرامج الإذاعية (مثل اسم المحطة والفنان والأغنية) على شاشة المعلومات الترفيهية. على عكس AM/FM، تقل احتمالية تأثر إشارة DAB بالتداخل في أثناء التشغيل العادي. ومع ذلك، يمكن تقليل جودة استقبال DAB إذا تم حجب الإشارة بسبب العوائق

الطبيعية أو المباني. إذا كانت إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) غير واضحة، فإن الاستقبال ينقطع تمامًا.

تشغيل الراديو

من الشاشة الرئيسية، المس أيقونة الصوت لعرض شاشة التشغيل الآن لمصدر الصوت النشط. المس زر المصدر مثل DAB أو AM أو FM لتغيير المصدر.

البحث عن محطة**البحث عن محطة**

من شاشة DAB، المس زر الرجوع أو الأمام للبحث عن المحطة القوية السابقة أو التالية.

توليف

المس أيقونة التوليف على شاشة المعلومات والترفيه للدخول إلى شاشة التوليف. أدخل رقم محطة DAB باستخدام لوحة المفاتيح الأبجدية الرقمية (على سبيل المثال، 5A).

المس ☆ لحفظ المحطة في المفضلة.

بعد إدخال محطة DAB صالحة، سيقوم الراديو تلقائيًا بموافقة المحطة الجديدة ولكن لا يغلّق شاشة التوليف. وبدلاً من ذلك، المس زر Go أو محطة DAB في القائمة لبدء تشغيل المحطة. سيتم إغلاق صفحة التوليف والعودة إلى شاشة التشغيل الآن.

FM

قد لا تصل إشارات محطة FM إلا لمسافة ١٦ إلى ٦٥ كم (١٠-٤٠ ميلاً). على الرغم من أن الراديو مجهز بدائرة إلكترونية تعمل أوتوماتيكياً للحد من التداخل، إلا أنه يمكن أن تظهر بعض الكهرياء الساكنة، وخصوصاً حول المباني العالية أو المرتفعات، مما قد يؤدي إلى تلاشي الصوت وخفوته.

AM

يعد مدى معظم محطات AM أكبر من نظيره بالنسبة لمحطات FM، ولا سيما في الليل. ويمكن للمدى الأطول أن يتسبب أيضاً في تداخل ترددات المحطات مع بعضها البعض. يمكن أيضاً للعواصف وخطوط الكهرباء أن تسبب تداخلاً مع إشارة استقبال الراديو. حاول خفض مستوى الصوت الثلاثي في الراديو في حال حصل تداخل ساكن.

البث الصوتي الرقمي (DAB)

في حال توافره، فإن DAB (البث الصوتي الرقمي) عبارة عن نظام بث عالمي يشير إلى المحطات حسب اسم برنامج الراديو على شاشة المعلومات والترفيه. تنتج إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) مستوى صوت ثابتاً ولا تتأثر بالتداخل من الترددات القريبة. تتحسن جودة استقبال DAB (البث الصوتي الرقمي) إذا كانت الإشارة تنعكس من خلال العوائق الطبيعية أو

حالة ضعف استقبال محطة DAB التي يتم تشغيلها الآن ويمكن استقبال محطة FM بديلة بنفس المحتوى واستقبال أفضل.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل إعدادات ربط DAB في قائمة الإعدادات.

إعلامات DAB

إذا تم التجهيز بإعلانات DAB، فإنها تمثل مجموعة من إعلانات البث المحددة حسب الفئة. تشمل الأمثلة الأخبار وحالات الطوارئ والطقس والرياضة والمال وما إلى ذلك. يمكن تحديد أنواع الإعلانات المرغوبة بواسطة المستخدم من خلال شاشة إعلان DAB. يتم دائماً تمكين إعلانات الطوارئ ولا يمكن تعطيلها.

سيتم استقبال الإعلانات المحددة تلقائياً بواسطة الراديو، عند توفرها. سيوفر الراديو نافذة منبثقة لإعلامك بأن إعلاناً معلقاً سيبدأ في اللعب. يمكنك اختيار الاستماع إلى الإعلان أو رفضه.

يمكن إدارة إعدادات إعلان DAB في قائمة إعدادات الصوت.

استقبال الراديو

افصل أي أجهزة إلكترونية من مقابس تشغيل الملحقات في حال حصل تداخل ساكن.

شاشة تشغيل DAB الآن

أثناء التوليف على محطة DAB، قد تتضمن شاشة العرض معلومات ذات صلة مثل تسمية المحطة ومعلومات نصية تتعلق بالفنان والأغنية وشعار المحطة. يتم توفير هذه المعلومات من قبل بث DAB وقد لا تكون متاحة دائماً في منطقة الاستماع الخاصة بك.

تخزين محطات الراديو DAB في المفضلة

ستظهر المحطات المفضلة المحفوظة أسفل شاشة التشغيل الآن.

يمكن تخزين مفضلات DAB بالضغط مع الاستمرار على المنفذ المفضل في أثناء الاستماع إلى تلك المحطة.

ربط DAB

إذا تم التجهيز، فقد يدعم الراديو الخاص بك ربط DAB بـ DAB وربط DAB بـ FM.

يدعم ربط DAB بـ DAB التبديل التلقائي لمحطة DAB التي يتم تشغيلها الآن إلى محطة DAB أخرى بنفس المحتوى. يحدث هذا في حالة ضعف استقبال محطة DAB التي يتم تشغيلها الآن ويمكن استقبال محطة DAB بنفس المحتوى واستقبال أفضل.

يدعم ربط DAB بـ FM التبديل التلقائي لمحطة DAB التي يتم تشغيلها الآن إلى محطة أخرى على نطاق FM بنفس المحتوى. يحدث هذا في

المباني. إذا كانت إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) غير واضحة، فإن الاستقبال ينقطع تمامًا.

استخدام الهاتف المحمول

قد يتسبب إجراء المكالمات أو تلقيها أو القيام بال شحن أو مجرد تشغيل جهاز محمول في حدوث تداخل ساكن في حال حدث ذلك، افصل أو أوقف تشغيل أي أجهزة محمولة.

الهوائي متعدد النطاقات

يمكن استخدام هوائي متعدد النطاقات للراديو والملاحة وأنظمة الاتصالات الأخرى، اعتمادًا على الخيارات المجهزة. لضمان استقبال واضح، حافظ على الهوائي خاليًا من العوائق، مثل الثلج والجليد. كما يمكن أن تؤثر فتحة السقف المفتوحة أو الحمولة المثبتة على السقف في الاستقبال.

مشغلات الصوت

تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة

تجنب استخدام الأجهزة المحمولة ووسائط USB غير الموثوق بها التي قد تؤثر سلبيًا في عمل النظام أو أدائه.

منفذ USB

قد تكون المركبة مجهزة بمنافذ USB متعددة. يمكن تشغيل الملفات الصوتية من جهاز USB متصل. يمكن أيضًا استخدام المنافذ للشحن.

تنبيه

لتجنب حدوث تلف بالسيارة، انزع كل الملحقات وافصل أي كابلات ملحقة عن السيارة في حالة عدم استخدامها. كابلات الملحقات المتروكة متصلة بالسيارة مع عدم توصيلها من الطرف الآخر بجهاز، قد تتعرض للتلوث أو تؤدي إلى حدوث قصر في الدائرة الكهربائية في حالة ملامسة الطرف الحر مع أي سوائل أو مصادر طاقة أخرى مثل مقبس تشغيل الملحقات.

صوت USB

لتشغيل الموسيقى عبر USB:

1. في شاشة Now playing (قيد التشغيل الآن)، المس المصدر وحدد USB.
2. إذا لم يكن هناك جهاز متصل، فاتبع مطالبات الشاشة لتوصيل الجهاز.
3. سيظهر محتوى الوسائط المدعوم على الشاشة.

صوت بلوتوث

يمكن تشغيل الموسيقى من جهاز محمول بلوتوث متصل.

يمكن التحكم في مستوى الصوت واختيار الملف الصوتي باستخدام عناصر تحكم نظام المعلومات والترفيه. في حالة تحديد بلوتوث مع عدم توفر مستوى صوتي، تحقق من إعداد المستوى الصوتي في نظام المعلومات والترفيه أو جهاز المحمول المتصل.

لتشغيل الموسيقى عبر بلوتوث:

1. في شاشة تشغيل الصوت الآن، حدد المصدر وحدد جهاز المحمول المطلوب الذي يعمل بالبلوتوث.
2. إذا لم يكن هناك جهاز محمول متصل، فاتبع مطالبات الشاشة لإقران الجهاز.
3. سيظهر محتوى الوسائط المدعوم على الشاشة.

إدارة أجهزة بلوتوث

تتيح لك إدارة أجهزة البلوتوث إضافة جهاز محمول مقترن آخر أو حذفه أو تحديده.

يمكن تنشيط جهاز محمول واحد فقط في كل مرة.

تدعم بعض الأجهزة المحمولة إرسال معلومات موسيقى بلوتوث ليتم عرضها على الراديو.

الملاحة

استخدام نظام الملاحة

يتم توفير برنامج الملاحة بواسطة خرائط Google. المعلومات الواردة في هذا القسم عبارة عن نظرة عامة وقابلة للتغيير. للحصول على أحدث المعلومات الوظيفية، راجع g.co/mapsincarc.

اقبل الشروط والأحكام للاستخدام.

الاتصال بالإنترنت

تعتمد خرائط Google على خطة بيانات الاشتراك للحصول على وظائف كاملة، بما في ذلك توفر الخرائط غير المتصلة بالإنترنت. مع خطة خدمات متصلة قابلة للتطبيق، يمكن استخدام خرائط Google في وضع عدم الاتصال عند القيادة عبر مناطق عدم توفر الاتصال عن طريق التنزيل التلقائي للخرائط غير المتصلة بالإنترنت قبل الانتقال إلى وضع عدم الاتصال.

ملفات التعريف

سجل الدخول إلى حساب Google للحصول على خدمة مخصصة. سيتم عرض المعلومات المتوفرة في حساب Google.

لتسجيل الدخول إلى ملف تعريف، راجع الحسابات الموجودة ضمن الإعدادات ١٣٦.

المساعد الصوتي

إذا تم تجهيز خرائط Google، فيمكن التحكم فيها عن طريق الأوامر الصوتية، راجع مساعد Google ضمن التعرف على الصوت ١٢٨.

اللغة

لتغيير اللغة، انظر الإعدادات ١٣٦.

إعدادات كتم الصوت

أثناء التوجيه النشط للمسار، يمكن لخرائط Google توفير اتجاهات صوتية مسموعة أو تنبيهات حركة المرور أو يمكن كتم صوتها. في تطبيق خرائط Google، المس الإعدادات، ثم كتم صوت الإعدادات للوصول إلى الخيارات. وبدلاً من ذلك، يمكن كتم صوت الاتجاهات الصوتية وتنبيهات حركة المرور عن طريق لمس رمز الصوت في شاشة خريطة الملاحة وذلك أثناء الملاحة النشطة.

البوصلة

يمكن تغيير اتجاه خرائط Google بين الاتجاه الحالي السير والشمال ونظرة عامة على الطريق. المس البوصلة للتبديل بين هذه الخيارات. لإعادة إدخال الخريطة إلى الموقع الحالي، المس رمز الموقع.

الخرائط

الخرائط التي تم تنزيلها تلقائيًا

تقوم خرائط Google بتنزيل الخرائط تلقائيًا لاستخدامها عند عدم الاتصال بالإنترنت. تتيح الخرائط غير المتصلة بالإنترنت بيانات الخرائط لميزات المركبة بغض النظر عن الاتصال. لتشغيل التنزيل التلقائي:

١. افتح خرائط Google.
٢. المس أيقونة الإعدادات.
٣. المس مركز الخصوصية، ثم حدد الخرائط بدون اتصال بالإنترنت.
٤. حدّد Auto-download offline maps (التنزيل التلقائي للخرائط بدون اتصال بالإنترنت).
٥. تحقق من اتصال الإنترنت وانتظر انتهاء التنزيل.

تنزيل الخرائط بدون اتصال بالإنترنت

١. افتح خرائط Google.
٢. المس الإعدادات، ثم الخرائط بدون اتصال بالإنترنت.
٣. المس أيقونة تحديد مربع الخريطة الخاص بك.

٤. اضبط الخريطة لتغطية المنطقة المطلوبة للتنزيل.

٥. المس تنزيل.

رموز الملاحة

فيما يلي الرموز الأكثر شيوعًا التي قد تظهر في خرائط Google.



يشير هذا إلى الموقع الحالي للسيارة والاتجاه على الخريطة.



يحدد دبوس الوجهة موقع الوجهة النهائية. المس الدبوس لعرض عنوان الوجهة أو لإضافته أو إزالته من قائمة المفضلات. يمكنك إخفاء المعلومات عن طريق لمس الدبوس مرة أخرى. كذلك سيختفي بعد انقضاء مهلته في حالة عدم اتخاذ أي إجراء من طرفك.

الدبوس الثاني في القائمة عبارة عن لمحة عامة على المسار. المس هذا الدبوس لإظهار المزيد من التفاصيل عن الوجهة أو لإزالة الوجهة.

الوجهة

البحث عن واجهة

يمكن البحث عن وجهة باستخدام مساعد Google.

للبحث عن وجهة بدون مساعد Google:

١. افتح خرائط Google.

٢. المس حقل البحث.

٣. أدخل الوجهة.

٤. المس أيقونة الملاحة.

المسارات البديلة

يتم عرض الطرق البديلة كخطوط منفصلة. في أثناء الملاحة التفصيلية أو في لمحة عامة على المسار، المس المسار البديل المقترح.

إضافة محطة توقف على المسار بالصوت

١. في أثناء الملاحة التفصيلية، المس رمز البحث في الجزء السفلي.

٢. المس رمز ميكروفون مساعد Google وقل الوجهة للبحث الصوتي.

٣. حدّد نتيجة البحث المطلوبة من القائمة.

٤. المس أيقونة إضافة محطة توقف.

إضافة محطة توقف على المسار بالفئة

١. في أثناء الملاحة التفصيلية، المس رمز البحث في الجزء السفلي.

٢. حدّد فئة معينة.

٣. حدّد نتيجة البحث المطلوبة من القائمة.

٤. المس أيقونة إضافة محطة توقف.

إضافة عنوان المنزل أو العمل

لتحرير عنوان المنزل أو العمل، يجب تسجيل الدخول إلى حساب. راجع الحسابات ضمن الإعدادات > ١٣٦.

١. افتح خرائط Google.

٢. المس الإعدادات، ثم المس تعديل المنزل أو العمل.

٣. أدخل العنوان.

البحث حسب الفئة

يمكن البحث عن الوجهات حسب الفئة مثل مطعم أو محل بقالة.

١. افتح خرائط Google.

٢. المس شريط البحث.

٣. المس الفئات، ثم حدّد فئة.

١٢٧ نظام المعلومات والترفيه

- تحرك السيارة على طرق ذات أسطح زلقة كالرمل أو الحصى أو الجليد.
- تسير المركبة على طرق متعرجة أو طرق مستقيمة ولكنها طويلة.
- اقتراب السيارة من مبنى طويل أو مركبة كبيرة.
- أن تكون الشوارع السطحية موازية لطريق حر.
- نقل المركبة عن طريق مركبة حاملة أو عبارة.
- ضبط معايرة الموقع الحالي بشكل غير صحيح.
- سير السيارة بسرعة عالية.
- تغيير اتجاهات السيارة أكثر من مرة، أو تحركها على طاولة دوارة في ساحة ركن السيارات.
- الدخول و/أو الخروج المتكرر للمركبة من ساحة ركن المركبات، أو من مرآب أو من ساحة لها سقف.
- عدم استقبال إشارة نظام تحديد المواقع العالمي (GPS).
- تركيب حامل على سقف المركبة.
- تم تركيب أجهزة التحكم في الجر الخاصة بالإطارات في السيارة.

نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)

يتم تحديد الوضع الحالي للسيارة باستخدام إشارات الأقمار الصناعية وإشارات المركبات المختلفة.

في بعض الأحيان، قد تحدث تداخلات أخرى مع قدرة نظام الملاحة على تحديد الموقع الدقيق للسيارة، مثل حالة الأقمار الصناعية وتكوين الطريق وحالة السيارة و/أو ظروف أخرى. قد لا يتوافر هذا النظام أو قد تحدث تداخلات إذا كان أي مما يلي صحيحًا:

- إعاقة المباني الطويلة أو الأشجار أو الشاحنات الكبيرة أو الأنفاق للإشارات.
- إجراء أعمال إصلاح أو تحسين للأقمار الصناعية.

لمزيد من المعلومات في حالة عدم عمل نظام (GPS) بشكل ملائم، راجع المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار  ١٢٨.

تحديد موقع السيارة

- في بعض الأحيان، قد يكون موقع السيارة على الخريطة غير دقيق بسبب واحد أو أكثر من الأسباب التالية:
- تغيير الطريق.

٤. المس الموقع المطلوب، ثم المس أيقونة الملاحة.

تجنب رسوم المرور أو الطرق السريعة أو العبارات

١. افتح خرائط Google.
٢. المس أيقونة الإعدادات.
٣. حدّد Route options (خيارات المسار).
٤. حدّد الخيارات المطلوبة ثم المس X للإغلاق.

طريقة بديلة لخيارات المسارات العامة

١. في أثناء التوجيه النشط للمسار، المس لمحة عامة على المسار.
٢. حدّد Route options (خيارات المسار).
٣. حدّد الخيار المطلوب ثم المس X للإغلاق.

طبقات المرور

١. افتح خرائط Google.
٢. المس أيقونة الإعدادات.
٣. المس Traffic (الحركة المرورية) للتشغيل أو لإيقاف التشغيل.

- استبدال الإطارات أو تعرضها للبلبي.
- ضغط الهواء في الإطارات غير مناسب.
- استخدام الملاحة لأول مرة بعد تحديث بيانات الخريطة.
- فصل البطارية التي تعمل بطاقة ١٢ فولت لعدة أيام.
- قيادة السيارة على طرق مزدحمة، حيث تتم القيادة بسرعات بطيئة وإيقاف السيارة وبدء تشغيلها بشكل متكرر.

المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار

- قد يحدث توجيه غير مناسب للمسار في ظل ظرف أو أكثر من الظروف التالية:
- لم يتم الانعطاف على الطريق المذكور.
 - عدم توافر توجيه المسار عند استخدام إعادة التوجيه التلقائية للانعطاف التالي جهة اليمين أو اليسار.
 - عدم إمكانية تغيير المسار عند استخدام إعادة التوجيه التلقائية للمسار.
 - عدم وجود توجيه للمسار عند الانعطاف عند تقاطع.

- قيام إعادة التوجيه التلقائية للمسار بعرض مسار عائد إلى الإحداثية المعينة وذلك عند الاتجاه إلى إحدى الوجهات دون المرور عبر إحداثية معينة.
- منع المسار دخول أي سيارة بسبب أي قانون حسب الوقت أو الموسم أو أي قانون آخر معمول به.
- عدم إمكانية البحث عن بعض المسارات.
- عدم ظهور المسار إلى الوجهة المحددة إذا كانت هناك طرق جديدة، أو إذا تغيرت الطرق في الأونة الأخيرة، أو إذا لم يتم سرد بعض الطرق في الخرائط.

لضبط موقع السيارة على الخريطة، أوقف السيارة مع تشغيل المحرك لمدة خمس دقائق، حتى يتم تحديث موقع السيارة. احرص على ركن السيارة في مكان آمن ولا يوجد به عقبات بينها وبين السماء وبعيد عن أي إعاقات كبيرة الحجم.

التعرف على الصوت

إذا تم تجهيزه، فيسمح مساعد Google المدمج في المركبة بالاستخدام بدون استخدام اليدين للوسائط والرسائل ووظائف الملاحة والتحكم في المناخ في المركبة. للتنشيط، اضغط بسرعة على **Hey Google** وحرره على عجلة القيادة، المس **Google Assistant** على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو باستخدام كلمات التنبيه

"Hey Google" أو "OK Google". يجب تعيين Google Assistant كمساعد افتراضي لتنشيط عجلة القيادة وكلمة التنشيط حتى يعمل.

ومع ذلك، لا يتم دعم جميع الميزات داخل هذه المناطق بواسطة الأوامر الصوتية وتتطلب من المستخدم أن يكون لديه خطة اشتراك بيانات صالحة أو أن يكون قادرًا على الاتصال بشبكة Wi-Fi خارجية لاستخدام ميزات مساعد Google.

استخدام خاصية التعرف على الصوت

تتوفر ميزة التعرف على الصوت فور تهيئة النظام. وهذا يبدأ عند تشغيل المركبة. قد يستغرق التمهيد عدة لحظات.

1. اضغط بسرعة على **Hey Google** وحرره في عناصر التحكم في عجلة القيادة، والمس مساعد Google على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو استخدم كلمات التنبيه "Hey Google" أو "OK Google" لتنشيط التعرف على الصوت. يجب تعيين مساعد Google كمساعد افتراضي لـ **Hey Google** وخيارات كلمة التنبيه للعمل.
2. قل بوضوح أحد الأوامر الموضحة لاحقًا في هذا القسم.

١٢٩ نظام المعلومات والترفيه

"أرسل رسالة إلى <اسم جهة الاتصال>":
أرسل رسالة إلى جهة اتصال مخزنة.

التعرف على الصوت للملاحة

يمكن استخدام أوامر التنقل لبدء المسار أو إلغاؤه أو إضافة نقاط طريق/نقاط اهتمام (POI).

"انتقل إلى <عنوان الوجهة>": ابدأ التنقل إلى العنوان في الأمر.

"ابحث عن <مكان الاهتمام>": ابحث عن مكان الاهتمام وابدأ التنقل إليه في الأمر.

"أضف <وجهة> على طريقي": يضيف نقطة طريق إلى المسار الحالي.

"اصطحبني إلى المنزل": يبدأ الملاحة إلى موقع المنزل المحدد في خرائط Google.

أوامر المركبة المنضمة

يمكن استخدام هذه الأوامر لضبط درجة حرارة السيارة، والتحكم في أجهزة إزالة الصقيع عن النافذة وما إلى ذلك.

"شغل مكيف الهواء": يقوم بتشغيل مكيف الهواء.

"اضبط درجة الحرارة على <الدرجة> المطلوبة": ضبط على درجة حرارة معينة داخل سيارتك.

التعرف على الصوت للراديو

عند بدء تشغيل الصوت، تتوفر أوامر التعرف على الصوت لتطبيقات AM و FM والوسائط (إذا كانت مدعومة).

"تشغيل <تردد AM>": للضبط إلى محطة الراديو الذي تم تحديدها في الأمر (مثل "٩٥.٠").

"تشغيل <تردد FM>": للضبط إلى محطة الراديو الذي تم تحديدها في الأمر (مثل "١٠١.٩").

"تشغيل <الوسائط> في <مصدر الصوت>":
قم بتشغيل الوسائط مثل أغنية أو قناة باستخدام مصدر صوت محدد مثل Pandora أو Spotify. قد يتطلب هذا الأمر اتصالاً بالإنترنت.

التعرف على الصوت للهاتف

تأكد من إقران الهاتف باستخدام البلوتوث لاستخدام الأوامر الصوتية المتعلقة بالهاتف.

"اتصال على <اسم جهة الاتصال>": إجراء مكالمة إلى جهة اتصال محفوظة. قد يحتوي الأمر على الموقع إذا كان تم حفظ الموقع لجهة الاتصال مع الرقم. يجب عليك قبول إذن النتائج الشخصية في أثناء الإعداد للوصول إلى جهات الاتصال.

"اتصال على <رقم الهاتف>": ابدأ مكالمة لرقم هاتف مكون من سبعة أرقام أو ١٠ أرقام.

إلغاء مساعد Google

• اضغط على  في عناصر التحكم في عجلة القيادة لإلغاء طلب مساعد Google.

تلميحات مفيدة حول طريقة قول الأوامر

تحدد ميزة التعرف على الصوت الأوامر التي صدرت بصورة تلقائية في صيغة الجملة، أو فهم الأوامر المباشرة التي تنطق باسم التطبيق والمهمة.

للحصول على أفضل النتائج:

- انطق الأمر بصورة طبيعية، ليس بسرعة كبيرة ولا ببطء أكبر من اللازم.
- استخدام الأوامر المباشرة دون أية كلمات إضافية. على سبيل المثال، يمكنك القول "الاتصال <بمحمد عادل> في العمل" أو "تشغيل" متبوعاً باسم الفنان أو الملف الصوتي، أو "تشغيل" متبوعاً برقم محطة الراديو.

فالأوامر المباشرة تكون أكثر وضوحاً ويفهمها النظام. مثال على الأمر المباشر هو "اتصل بـ <الرقم>".

إذا تم حفظ رقم الهاتف المحمول باسم ومكان، فيجب أن يتضمن الأمر المباشر كلاً من الاسم والمكان. على سبيل المثال "اتصل <بمحمد> في العمل".

Phone Assistant Voice Recognition (التعرف على صوت مساعد الهاتف)

في أثناء توصيل الهاتف المحمول عبر البلوتوث أو Android Auto أو Apple CarPlay، اضغط مع الاستمرار على **Ⓜ** الموجودة على عناصر التحكم في عجلة القيادة حتى تسمع استجابة من المساعد الصوتي للهاتف، والذي سيقوم بتشغيل المساعد الصوتي على الهاتف المحمول المتصل (على سبيل المثال، Google Assistant، Siri، وما إلى ذلك).

الهاتف

تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف)

الإقران

يجب أن يتم إقران جهاز محمول مزود بخاصية بلوتوث بنظام بلوتوث أولاً، ثم يتم توصيله بالمركية قبل أن يصبح من الممكن استخدامه. راجع دليل المستخدم الذي أعده مصنّع الجهاز المحمول بشأن وظائف Bluetooth قبل إقران الجهاز.

معلومات الإقران

- حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

- إذا لم يتم إقران أي جهاز محمول، فستظهر رسالة على شاشة المعلومات والترفيه خيار إدارة الهواتف. حدد هذا الخيار وسيتم عرض شاشة "الهواتف". راجع قسم "إقران هاتف" فيما بعد في هذا القسم.
- لا يمكن إقران أي جهاز محمول يمكنه تشغيل الموسيقى ومزود بتقنية بلوتوث بالسيارة كهاتف ومشغل موسيقى في الوقت نفسه.
- يمكن إقران عشرة أجهزة كحد أقصى بنظام بلوتوث.
- يتم تعطيل عملية الإقران عند تحرك المركبة.
- لا تتطلب عملية الإقران إلا تنفيذها مرة واحدة، ما لم يتم حذف معلومات الإقران الخاصة بتغييرات الجهاز المحمول، أو حذف الهاتف نفسه من النظام.
- إذا كان الجهاز المحمول الذي تم إقرانه سابقاً لا يتصل بنظام البلوتوث، فحاول نسيان الجهاز المحمول على نظام المعلومات والترفيه في السيارة وأيضاً نسيان السيارة في إعدادات البلوتوث للجهاز المحمول. ثم كرر عملية الإقران.
- في حالة وجود أكثر من جهاز محمول مقترن في نطاق استقبال النظام، فسيتم الاتصال بالنظام بالجهاز المحمول المضبوط إعداده على First to Connect (أول المتصلين). وفي حالة عدم ضبط أي جهاز محمول بهذا

الإعداد، First to Connect (أول المتصلين) فسيتم الاتصال بأخر جهاز محمول تم استخدامه. للتوصيل مع جهاز جوال مقترن مختلف، راجع جزئية "التوصيل مع هاتف مختلف" الواردة لاحقاً في هذا القسم.

إقران الهاتف

1. تحقق من تمكين بلوتوث في الهاتف قبل بدء عملية الإقران.
2. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.
3. إذا تمت إضافة هاتف مسبقاً، فحدد Settings (الإعدادات) < Connections (الاتصالات) < Phones (الهواتف) للوصول إلى مدير الجهاز. من مدير الأجهزة، حدد "إضافة هاتف". إذا تمت إضافة هاتف مسبقاً، فستكون بطاقة "إضافة هاتف" مجرد زر "+".
4. حدد Manage Phones (إدارة الهواتف) لكي يتم عرض شاشة "الهواتف".
5. حدد إضافة هاتف. إذا تمت إضافة هاتف أو قطع اتصاله مسبقاً، فستكون بطاقة "إضافة هاتف" مجرد بطاقة "+".

١٣١ نظام المعلومات والترفيه

يمكن إضافة الهواتف والأجهزة المحمولة أو إزالتها أو توصيلها أو فصلها. تظهر قائمة فرعية عند إجراء طلب لإضافة أو إدارة الهواتف المحمولة والأجهزة.

الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة

توجد طريقتان للوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة:

باستخدام رمز الإعدادات

١. حدد أيقونة الإعدادات في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو أيقونة Settings (الإعدادات) في درج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.
٢. حدد الاتصالات المتاحة بالشبكات.
٣. حدد الهواتف.

باستخدام رمز الهاتف

١. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو أيقونة Phone (الهاتف) في درج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.
٢. حدد  في شاشة "الهاتف".
٣. حدد Connected Phone (الهاتف المتصل).

• أعد ضبط الهاتف ولكن يمكنك اللجوء إلى هذه الخطوة كحل أخير.

١٠. إذا طلبك الهاتف بقبول الاتصال أو السماح بتنزيل دفتر الهاتف، فحدد القبول دومًا والسماح. قد لا يتوفر دفتر الهاتف إذا لم تقبل الرسالة.

١١. لإقران هواتف إضافية، حدد Settings (الإعدادات) < Connections (الاتصالات) < Phones (الهواتف).

الهواتف المقترنة من أول المتصلين

في حالة وجود أكثر من هاتف مقترن في نطاق استقبال النظام، فسيتمثل النظام بالهاتف المضبوط إعداده على First to Connect (أول المتصلين). لتمكين هاتف مقترن على إعداد هاتف أول المتصلين:

١. تحقق من تشغيل الهاتف.
٢. حدد أيقونة Settings (الإعدادات) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.
٣. حدّد Connections (وسائل الاتصال).
٤. حدّد هاتف.
٥. حدد الخيارات أسفل الهاتف المتصل.
٦. حدد الأولوية في الاتصال للتالي في قائمة إعدادات الهاتف واضبط First to Connect (الأولوية في الاتصال) على On (تشغيل).

٦. يجب الاعتراف بكل من الرمز الموجود على الهاتف وشاشة المعلومات والترفيه حتى يكون الإقران ناجحًا.

٧. اتبع التعليمات الواردة على الهاتف لتأكيد الرمز المكون من ستة أرقام والذي يظهر على شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم حدد Pair (إقران). يجب الاعتراف بالرمز الموجود على الهاتف وشاشة المعلومات والترفيه حتى يكون الإقران ناجحًا.

٨. إذا كان الجهاز المحمول الذي تم إقرانه سابقًا لا يتصل بنظام البلوتوث، فحاول نسيان الجهاز المحمول على نظام المعلومات والترفيه في السيارة وأيضًا نسيان السيارة في إعدادات البلوتوث للجهاز المحمول.

٩. إذا لم يظهر اسم السيارة على هاتفك ضمن قائمة "الأجهزة الأخرى" أو "الأجهزة المتاحة"، فهناك عدة طرق لبدء عملية الإقران من جديد:

- أوقف تشغيل البلوتوث، ثم أعد تشغيله على هاتفك.
- ارجع إلى بداية قوائم الهواتف من شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم أعد إجراء عملية الإقران.
- أوقف تشغيل الهاتف ثم شغله مرة أخرى.

فصل هاتف متصل

لقطع اتصال هاتف:

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقاً في هذا القسم.
٢. حدد Option (الخيار) في بطاقة الهاتف لعرض إعدادات الهاتف أو الجهاز المحمول.
٣. تحديد إلغاء الاتصال.

حذف هاتف مقترن

لحذف هاتف مقترن:

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقاً في هذا القسم.
٢. حدد Option (الخيار) في بطاقة الهاتف لعرض إعدادات الهاتف أو الجهاز المحمول.
٣. حدد Forget Phone (إزالة الهاتف).

الاتصال بهاتف مختلف

للاتصال بهاتف مختلف، يجب أن يكون الهاتف الجديد في السيارة ومقترناً بنظام بلوتوث.

للاتصال بهاتف مختلف:

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقاً في هذا القسم.
٢. حدد الهاتف الجديد الذي تريد توصيله في قائمة الهواتف المتاحة. راجع "الهواتف المقترنة من أول المتصلين" سابقاً في هذا القسم.

التبديل إلى وضع Handset (السماعة) أو وضع Hands-Free (حر اليدين)

للتبديل بين السماعة ووضع حر اليدين:

- بينما تكون المكالمات الحالية على وضع حر اليدين، حدد خيار إخراج الصوت، ثم حدد الهاتف للتبديل إلى وضع السماعة.
- لن يكون رمز كتم الصوت متاحاً ولا يعمل عندما يكون وضع سماعة الهاتف نشطاً.
- بينما تكون المكالمات الحالية على وضع السماعة، حدد خيار إخراج الصوت، ثم حدد مكبرات صوت السيارة للتحويل إلى وضع حر اليدين.

إجراء مكالمات باستخدام جهات الاتصال

يمكن إجراء المكالمات خلال نظام بلوتوث باستخدام هواتف معلومات جهات اتصال من الهواتف الجواله الشخصية في جميع الهواتف التي تدعم ميزة دفتر الهاتف. كن على دراية بإعدادات الهاتف وتشغيله وأن الهاتف قد تم

ضبطه للسماح بمشاركة جهات الاتصال عبر البلوتوث مع المركبة. تحقق من أن الهاتف يدعم هذه الميزة وأن الهاتف مضبوط على السماح بمشاركة جهات الاتصال عبر البلوتوث مع المركبة.

يمكن لقائمة جهات الاتصال الوصول إلى دفتر الهاتف المخزن في الهاتف.

لإجراء مكالمات باستخدام قائمة جهات الاتصال:

١. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو في درج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.
٢. حدد جهات الاتصال.
٣. هناك طريقتان للبحث عن جهات الاتصال:
 - شريط البحث – حدد أيقونة البحث في الجهة العلوية اليمنى لنافذة Phones (الهواتف) وأدخل اسم أو رقم جهة الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح. سيتم عرض نتائج البحث المقابلة لإدخال المستخدم. اختر الاسم للاتصال به.
 - التمرير – حدد القائمة وقم بالتمرير، أو استخدم شريط التمرير في الجهة اليسرى لنافذة Phones (الهواتف). اختر الاسم للاتصال به.

- اضغط  من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- حدد رفض في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

وضع المكالمات قيد الانتظار

يجب أن يتم دعم خدمة وضع المكالمات قيد الانتظار في هاتف بلوتوث وأن يتم تمكينها بواسطة حامل الخدمة اللاسلكي كي يتم تشغيلها.

قبول مكالمة

اضغط  للرد، ثم حدد Switch (تبديل) من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

رفض مكالمة

اضغط  للرفض، ثم حدد Decline (رفض) من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

التبديل بين المكالمات (خدمة انتظار المكالمات فقط)

للتبديل بين المكالمات، حدد Phone (الهاتف) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه لعرض "Call View" (عرض المكالمة). عندما تكون في عرض المكالمة، حدد معلومات المكالمة للمكالمة قيد الانتظار لتغيير المكالمات.

البحث في جهات الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية

للبحث في جهات الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية:

1. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.
 2. حدد لوحة المفاتيح وأدخل أرقام الهاتف الخليوي الجزئية أو أسماء جهات الاتصال باستخدام الأرقام الموجودة على لوحة المفاتيح للبحث.
- تظهر النتائج على الجهة اليمنى من الشاشة. حدد جهة اتصال لإجراء مكالمة.

قبول مكالمة أو رفضها

عند استقبال مكالمة واردة، يتم كتم صوت نظام المعلومات والترفيه ويتم سماع نغمة رنين في المركبة.

قبول مكالمة

هناك طريقتان لقبول مكالمة:

- اضغط  من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- حدد إجابة في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

رفض مكالمة

هناك طريقتان لرفض مكالمة:

إجراء مكالمة باستخدام قائمة الأخيرة

ويمكن لقائمة آخر مكالمات الوصول إلى قائمة أحدث المكالمات من هاتفك.

لإجراء مكالمة باستخدام قائمة آخر مكالمات:

1. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو في درج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.
2. حدد آخر مكالمات.
3. حدد الاسم أو الرقم الذي تنوي الاتصال به.

إجراء مكالمة باستخدام لوحة الأرقام

لإجراء مكالمة من خلال الاتصال بالأرقام:

1. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو في درج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.
2. حدد لوحة المفاتيح ثم أدخل رقم الهاتف.
3. حدد أيقونة الهاتف في شاشة نظام المعلومات والترفيه لبدء الاتصال بهذا الرقم.

إنهاء مكالمة

- اضغط  من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- حدد  في شاشة نظام المعلومات والترفيه، بجوار أي مكالمة لإنهاء هذه المكالمة فقط.

نغمات التردد المتعدد مزدوج النغمات (DTMF)

يمكن لنظام بلوتوث المدمج في السيارة إرسال الأرقام أثناء المكالمة. ويتم استخدام ذلك عند الاتصال بنظام هاتف يتم تشغيله باستخدام القوائم. استخدم لوحة المفاتيح الرقمية لإدخال الرقم.

تقنية بلوتوث (نظرة عامة)

يمكن أن يتفاعل نظام البلوتوث في السيارة مع جهاز محمول من أجل:

- قم بإجراء واستقبال المكالمات في وضع حر اليبدين.
- مشاركة دفتر عناوين الجهاز أو قائمة جهات الاتصال مع المركبة.
- بث الصوت (الموسيقى، البودكاست).
- إبلاغ باستلام الرسائل النصية.

لحد من تشتت انتباه السائق قبل القيادة وعند ركن السيارة:

- تعرف على ميزات الجهاز المحمول. واعمل على تنظيم دليل الهاتف وقوائم جهات الاتصال بصورة واضحة، وحذف المكرر منها أو الإدخالات غير المستخدمة.

- استعرض عناصر التشغيل وعملية تشغيل نظام المعلومات والترفيه.

- أيضًا، اشرع في اقتران الجهاز المحمول مع المركبة، ونشير إلى أنه قد لا يعمل النظام مع جميع الأجهزة المحمولة. راجع قسم "الإقران" فيما بعد في هذا القسم.

تتمكن المركبات المزودة بنظام بلوتوث من استخدام الأجهزة المحمولة المزودة بتقنية

بلوتوث مع خاصية التحدث حر اليبدين لإجراء مكالمات هاتفية واستقبالها. ويتم استخدام نظام المعلومات والترفيه وميزة التعرف على الصوت للتحكم في النظام. ويمكن استخدام النظام في أثناء تشغيل المركبة أو وجوده في وضع الملحقات.

وقد يصل نطاق نظام البلوتوث إلى ٩.١ مترًا (٣٠ قدمًا). ولا تدعم جميع الأجهزة المحمولة كل الوظائف ولا يتم تشغيل جميع الأجهزة المحمولة مع نظام Bluetooth. يرجى الرجوع إلى الوكيل لمزيد من المعلومات بشأن الأجهزة المحمولة المتوافقة.

عناصر التشغيل

استخدم عناصر التحكم الموجودة على شاشة المعلومات الترفيه وعجلة القيادة لتشغيل نظام البلوتوث.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

ⓘ : اضغط وحرر للرد على المكالمات الواردة على جهازك المحمول المجهز ببلوتوث. اضغط مع الاستمرار على مساعد الجهاز المحمول.

ⓧ : اضغط لإنهاء مكالمة أو رفضها أو إلغاء عملية ما. اضغط لكتف صوت نظام المعلومات والترفيه أو لإلغاء كتف الصوت عندما تكون لا تتحدث في الهاتف.

عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه

للحصول على معلومات حول كيفية التنقل بين نظام القائمة باستخدام عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه، راجع جزئية استخدام النظام. ١١٨ <

النظام الصوتي

عند استخدام نظام جهاز محمول مع تقنية بلوتوث، يصدر الصوت عبر مكبرات النظام الصوتي الأمامية بالسيارة ويتجاوز النظام الصوتي. يمكن ضبط مستوى الصوت أثناء إجراء مكالمة بالهاتف المحمول عن طريق الضغط على عناصر التحكم في عجلة القيادة أو عنصر التحكم في مستوى الصوت لنظام

١٣٥ نظام المعلومات والترفيه

١. بالنسبة للهواتف الذكية التي تعمل بنظام Android ٩ والإصدارات الأقدم، قم بتنزيل تطبيق Android Auto على هاتفك من متجر Google Play للهواتف. لا يوجد أي تطبيق ضروري لاستخدام Apple CarPlay.
٢. للاتصال لأول مرة، تأكد من تشغيل البلوتوث وWi-Fi في إعدادات الهاتف. لتوصيل الهاتف عبر البلوتوث، راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) < ١٣٠ نظرة عامة > ١٣٤.
٣. عند توصيل الهاتف لأول مرة لتنشيط Apple CarPlay أو Android Auto، اقبل البنود والشروط على كل من نظام المعلومات والترفيه والهاتف.
٤. اتبع التعليمات الواردة في الهاتف. سيضيء رمز Apple CarPlay على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قد يتم تشغيل Apple CarPlay و/أو Android Auto تلقائيًا في المرة التالية التي يتم فيها توصيل USB. إذا لم يبدأ التشغيل، فحدد رمز Apple CarPlay أو Android Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه لبدء التشغيل.
٥. حدد بالوحدة الوسطى للرجوع إلى الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.
٦. لعرض الهاتف اللاسلكي (إذا توفر) إذا كان متوفرًا لمنطقتك، فتتحقق من أن هاتفك متوافق لاسلكيًا من خلال زيارة صفحة دعم Apple CarPlay أو Android Auto.

المعلومات والترفيه. يبقى مستوى الصوت المضبوط في الذاكرة من أجل المكالمات اللاحقة. يتعذر خفض مستوى الصوت أدنى من مستوى معين.

Apple CarPlay Android Auto

إذا كانت هذه الميزة متوفرة فيمكنك الاستمتاع بإمكانات Apple CarPlay و/أو Android Auto من خلال هاتف ذكي متوافق. إذا تم إقران الهاتف وكانت العروض متاحة، فسيضيء رمز Apple CarPlay و/أو Android Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. بغية استخدام Apple CarPlay و/أو Android Auto:

بالنسبة لإسقاط الهاتف السلكي

١. بالنسبة للهواتف الذكية التي تعمل بنظام Android ٩ والإصدارات الأقدم، قم بتنزيل تطبيق Android Auto على هاتفك من متجر Google Play للهواتف. لا يوجد أي تطبيق ضروري لاستخدام Apple CarPlay.
٢. قم بتوصيل هاتفك الذي يستخدم نظام التشغيل Android أو هاتف Apple iPhone عن طريق كابل USB الأصلي الوارد مع الهاتف ثم إدخاله في منفذ بيانات

قد يواجه Wireless CarPlay و/أو Wireless Android Auto انقطاعًا عرضيًا في الخدمة بسبب تداخل Wi-Fi الخارجي. لفصل العرض اللاسلكي للهواتف للجهاز المقترن هذا:

١. حدّد Settings (الإعدادات) من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه
٢. حدّد Connections (وسائل الاتصال).
٣. اختر Phones (الهواتف).
٤. حدد رمز البلوتوث أو الخيارات في بطاقة الهاتف.
٥. حدد Connection Type (نوع الاتصال) من القائمة واختر Bluetooth Calling and Media (إجراء المكالمات وتشغيل الوسائط عن طريق البلوتوث).

حدّد  بالوحدة الوسطى للرجوع إلى الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. الميزات عرضة للتغيير. لمزيد من المعلومات عن كيفية إعداد Apple CarPlay و Android Auto في المركبة، يرجى الرجوع إلى الوكيل.

لن يدعم CarPlay Fast Connect على أجهزة iPhone التي تعمل بإصدارات أقدم من ١٤,٠.

يتوفر Android Auto بواسطة Google وهو خاضع لبنودها وسياسة الخصوصية الخاصة بها. يتوفر Apple CarPlay بواسطة Apple وهو خاضع لبنودها وسياسة الخصوصية الخاصة بها. تنطبق تعريفات خطوط استخدام البيانات. للوصول إلى دعم Android Auto ومعرفة ما إذا كان هاتفك متوافقًا، راجع <https://support.google.com/androidauto> للوصول إلى دعم Apple CarPlay ومعرفة ما إذا كان هاتفك متوافقًا، راجع www.apple.com/ios/carplay/. يجوز لشركة Apple أو Google تغيير أو تطبيق التوفر في أي وقت. Android Auto و Google Play و Google و Android و غيرها من العلامات هي علامات تجارية تابعة لشركة Google Inc. وكذلك Apple و CarPlay هي علامة تجارية تابعة لشركة Apple Inc.

حدّد  من الرف الأوسط للخروج من Android Auto أو Apple CarPlay. للدخول مرة أخرى إلى Android Auto أو Apple CarPlay، اضغط مع الاستمرار على  من الرف الأوسط.

إذا كان ذلك ينطبق، فقد يتم تعطيل Apple CarPlay و/أو Android Auto من نظام المعلومات والترفيه. وللقيام بذلك، حدد الرئيسية < الإعدادات > الاتصالات. قم بالتمرير لأسفل القائمة للعثور على Android Auto أو

Apple CarPlay. استخدم مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل لتشغيل أو إيقاف تشغيل Apple CarPlay أو Android Auto للنظام بالكامل.

الإعدادات

للوصول إلى قوائم الإعدادات:

١. المس الإعدادات على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.
٢. المس إعداد الميزة المطلوبة.
٣. المس الخيارات على شاشة المعلومات والترفيه لتغيير الإعداد.
٤. المس < للرجوع.

وقد تحتوي قائمة الإعدادات على ما يلي:

الاتصالات المتاحة بالشبكات

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

الهواتف

يسمح بالاتصال بهاتف محمول آخر أو جهاز وسائط مختلف أو لفصل أو حذف أي منهما.

نظام المعلومات والترفيه ١٣٧

الراحة والملاءمة

يسمح بضبط إعدادات الراحة والملاءمة المختلفة.

الإتارة

يسمح بضبط إعدادات الإتارة المختلفة.

أقفال الأبواب الأوتوماتيكية

يسمح بضبط إعدادات قفل الباب المختلفة.

القفل والفتح والتشغيل عن بُعد

يسمح بضبط الإعدادات المختلفة لقفل الباب عن بُعد.

وضع الجلوس

يسمح بضبط إعدادات موضع الجلوس المختلفة.

التعليق

يسمح بضبط إعدادات التعليق المختلفة.

الإشعارات

تعرض قائمة بالتطبيقات المثبتة والأذونات المستخدمة.

Date/Time (التاريخ / الوقت)

يسمح بضبط الساعة.

السيارة

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

Audio Settings (إعدادات الصوت)

يسمح بضبط إعدادات الصوت المختلفة.

وضع السائق المراهق

راجع السائق المراهق > ١٣٩.

تذكير المقعد الخلفي

يسمح بصدور صفارة ورسالة عند فتح الباب الخلفي قبل أو أثناء تشغيل السيارة.

ربط حزام الأمان قبل القيادة

يمكن أن تمنع هذه الميزة الخروج من وضع الركن عند عدم ربط السائق، وإذا كان ذلك ممكناً، حزام الأمان للراكب الأمامي. راجع ربط حزام أمان للقيادة.

المناخ وجودة الهواء

يسمح بضبط إعدادات المناخ المختلفة.

أنظمة الكشف/التصادم

يسمح بضبط إعدادات نظام مساعدة السائق المختلفة.

Apple CarPlay

يسمح بالتفاعل مباشرة مع جهاز محمول على شاشة المعلومات والترفيه. راجع Apple CarPlay و Android Auto > ١٣٥.

Android Auto

يسمح بالتفاعل مباشرة مع جهاز محمول على شاشة المعلومات والترفيه. راجع Apple CarPlay و Android Auto > ١٣٥.

شبكات Wi-Fi

يعرض شبكات Wi-Fi المتصلة والمتاحة.

نقطة اتصال Wi-Fi

يسمح بضبط ميزات Wi-Fi المختلفة.

Vehicle-to-Phone Sharing (المشاركة بين المركبة والهاتف)

تسمح لتطبيقات GM باستخدام بيانات السيارة على الهواتف المدرجة المعروضة.

Trusted Device (جهاز موثوق)

يسمح بتعيين الهاتف كجهاز موثوق به لإنشاء قناة اتصال آمنة بين هاتفك والمركبة التي تتيح ميزات ملائمة مثل فتح ملف التعريف الفوري وتسجيل الدخول إلى الحساب. عندما تكون قريباً، يتم التعرف على جهازك الموثوق به تلقائياً عبر اتصال بلوتوث فريد.

العرض

يسمح بضبط شاشة المعلومات والترفيه.

الأصوات

يسمح بضبط أصوات نظام المعلومات والترفيه.

Profiles and Accounts (ملفات التعريف والحسابات)

يعدل ملفات تعريف نظام المعلومات والترفيه ويوفر الوصول إلى الحسابات المخصصة لملف التعريف النشط حاليًا.

الخصوصية

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

"الميكروفون"

المس لعرض شاشة "الميكروفون".

"الموقع"

المس لعرض شاشة "الموقع".

GM Privacy Statement (بيان خصوصية GM)

المس لعرض شاشة

GM Privacy Statement (بيان خصوصية GM).

App Permissions (أذونات التطبيق)

المس لعرض شاشة

Permission manager (مدير الأذونات).

Infotainment System Data (بيانات نظام المعلومات والترفيه)

المس لعرض شاشة

Infotainment System Data (بيانات نظام المعلومات والترفيه).

Data Sharing with Google (مشاركة البيانات مع Google)

المس لإدارة البيانات التي تشاركها مع Google.

Google Legal (المعلومات القانونية الخاصة بـ Google)

المس لعرض شاشة

Google Legal (المعلومات القانونية الخاصة بـ Google).

"إمكانية الدخول"

تعرض هذه القائمة معلومات حول إمكانية الوصول وذلك على نظام المعلومات والترفيه.

Assistant and Voice (المساعد والصوت)

تعرض هذه القائمة إعدادات المساعد والصوت.

Security

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات أمان المعلومات والترفيه.

التطبيقات

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات تطبيقات نظام المعلومات والترفيه.

"النظام"

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

اللغة (Language)

سيؤدي هذا إلى ضبط لغة الشاشة المستخدمة على شاشة نظام المعلومات والترفيه.

Keyboard and Speech (لوحة المفاتيح والكلام)

المس لتغيير إعدادات لوحة المفاتيح والكلام.

Units (الوحدات)

المس لتغيير إعدادات الوحدات.

Reset Options (خيارات إعادة التعيين)

المس لتغيير إعدادات إعادة التعيين.

"التخزين"

المس لعرض إعدادات التخزين.

نظام المعلومات والترفيه ١٣٩

٢. في صندوق التروس الأوتوماتيكي، يلزم أن تكون السيارة في وضع P (ركن). في السيارات المزودة بصندوق تروس يدوي، يلزم إيقاف السيارة أولاً بواسطة فرامل الركن.
٣. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدّد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Teen Driver (السائق المراهق).
٤. أدخل رقم PIN.
٥. ضع مفتاح التحكم عن بُعد الذي ترغب في تسجيله في جيب جهاز الإرسال. لا يلزم أن يكون المفتاح هو المفتاح الذي بدأ تشغيل المركبة.
٦. من قائمة وضع السائق المراهق، المس إعداد المفاتيح أو إضافة/إزالة مفاتيح السائق المراهق.
- إذا لم يتم تسجيل مفتاح التحكم عن بُعد مسبقاً، سيظهر خيار إضافة المفتاح. المس Add (إضافة) وستظهر رسالة تأكيد. سيتم تطبيق قيود وضع السائق المراهق كلما تم استخدام مفتاح التحكم عن بُعد هذا لتشغيل المركبة.
- إذا تم تسجيل مفتاح التحكم عن بُعد بالفعل، فسيظهر خيار إزالة المفتاح. في حالة لمس خيار Remove (إزالة)، لن يعد مفتاح التحكم عن بُعد

للوصول:

١. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدّد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Teen Driver (السائق المراهق).
٢. قم بإنشاء رقم تعريف شخصي (PIN) من خلال اختيار أربعة أرقام. ثم إعادة إدخال الرقم نفسه للتأكيد. لتغيير رمز PIN، المس Change PIN (تغيير رقم التعريف الشخصي).

يلزم توفير رقم PIN من أجل:

- إعداد/إضافة أو إزالة مفاتيح.
- تغيير إعدادات وضع السائق المراهق.
- تغيير أو مسح رقم وضع السائق المراهق.
- الوصول إلى بيانات التقرير أو حذفها.

إعداد/إضافة مفاتيح لتنشيط الوضع Teen Driver (السائق المراهق) وتعيين قيود المفاتيح:

يمكن تسجيل أي مفتاح سيارة، بحد أقصى ثمانية مفاتيح. ضع اسماً للمفتاح لتمييزه عن المفاتيح الأخرى.

في نظام بدء التشغيل بزر الضغط:

١. لبدء تشغيل السيارة.

نقطة

المس لعرض معلومات برامج نظام المعلومات والترفيه.

Legal Information (معلومات قانونية)

المس لعرض المعلومات القانونية والترخيص.

التحديثات

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات تحديث المركبة.

Google

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات Google.

السائق المراهق

إذا توفرت هذه الميزة، فيمكنك تسجيل مفاتيح متعددة للسائقين المبتدئين لتشجيعهم على عادات القيادة الآمنة. عند بدء تشغيل المركبة باستخدام مفتاح Teen Driver (السائق المراهق)، فسيتقوم أوتوماتيكياً بتنشيط أنظمة معينة للسلامة، وإتاحة إعداد بعض الميزات وتحديد استخدام ميزات أخرى. ستقوم بطاقة التقرير بتسجيل بيانات المركبة بخصوص سلوك القيادة التي يمكن الاطلاع عليها لاحقاً. عند بدء تشغيل المركبة باستخدام مفتاح مسجل، يعرض مركز معلومات السائق (DIC) رسالة مفادها أن مفتاح Teen Driver (السائق المراهق) نشط.

مسجلاً. تظهر رسالة تأكيد، ولن يتم تطبيق قيود وضع Teen Driver (السائق المراهق) في حالة استخدام مفتاح التحكم عن بُعد هذا لتشغيل المركبة.

في المركبات المزودة بنظام البدء عن طريق ضغط الزر، في حالة تواجد مفتاح وضع السائق المراهق وآخر غير وضع السائق المراهق عند بدء التشغيل، فستتعرف المركبة على المفتاح غير وضع السائق المراهق لبدء تشغيل المركبة. ولن تكون إعدادات وضع السائق المراهق نشطة.

في نظام الإشعال الذي يعمل بمفاتيح:
١. لبدء تشغيل السيارة.

٢. في صندوق التروس الأوتوماتيكي، يلزم أن تكون السيارة في وضع P (ركن). في السيارات المزودة بصندوق تروس يدوي، يلزم إيقاف السيارة أولاً بواسطة فرامل الركن.

٣. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدّد Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Teen Driver (السائق المراهق).

٤. أدخل رقم PIN.

٥. المس إعداد المفاتيح أو إضافة/إزالة مفاتيح السائق المراهق. يعرض النظام تعليمات لتسجيل المفتاح أو إلغاء تسجيله. يتم عرض رسالة تأكيد.

إدارة الإعدادات أو Teen Driver Settings (إعدادات وضع السائق المراهق)

بناءً على خيارات مركبتك، قد يتم عرض عناصر القائمة التالية:

ربط حزام الأمان قبل القيادة: عند تشغيله، يمنع Buckle to Drive (ربط حزام الأمان قبل القيادة) السائق من الخروج من وضع P (الركن) لفترة من الوقت بعد الضغط على دواسة الفرامل إذا لم يتم السائق أو في بعض المركبات، الراكب الذي تم اكتشافه، يربط حزام الأمان. في بعض المركبات، يكون Buckle to Drive (ربط حزام الأمان قبل القيادة) دائماً قيد التشغيل عندما يكون Teen Driver (السائق المراهق) نشطاً وغير قابل للتكوين.

حد مستوى الصوت: السماح لضبط الحد الأقصى لمستوى الصوت. قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل حد مستوى الصوت. استخدم الأسهم لاختيار الحد الأقصى المسموح به لمستوى الصوت. في بعض أنظمة المعلومات والترفيه، المس تعيين حد حجم الصوت لاختيار الحد الأقصى لمستوى الصوت المسموح به.

تعيين الحد الأقصى لمستوى الصوت: استخدم الأسهم لاختيار الحد الأقصى المسموح به لمستوى الصوت.

محدد السرعة للسائق المراهق: يحد من السرعة القصوى للمركبة. عند تشغيل محدد السرعة وبدء تشغيل المركبة بواسطة مفتاح Teen Driver (السائق المراهق)، فسيعرض مركز معلومات السائق رسالة تفيد بتقييد السرعة القصوى.

في بعض المركبات، عند تشغيل "محدد السرعة"، سيكون الحد الأقصى لتسارع المركبة محدوداً. سيعرض مركز معلومات السائق (DIC) رسالة توضح أن التسارع محدود.

تحذير تجاوز السرعة لوضع السائق المراهق: يعرض تحذيراً في مركز معلومات السائق (DIC) عند تجاوز السرعة المحددة. قم بتشغيل أو إيقاف تحذير السرعة واختر مستوى تحذير السرعة المطلوب. لا يتسبب تحذير السرعة في تقييد سرعة السيارة. في بعض أنظمة المعلومات والترفيه، المس ضبط تحذير تجاوز السرعة لوضع السائق المراهق لضبط سرعة التحذير.

تحديد تحذير تجاوز السرعة لوضع السائق المراهق: اختر مستوى تحذير السرعة المطلوب. لا يتسبب تحذير السرعة في تقييد سرعة السيارة.

١٤١ نظام المعلومات والترفيه

(السائق المراهق) مسجل. يوجد التقرير واحد لكل سيارة. لا يتم تسجيل البيانات سوى عند استخدام مفتاح Teen Driver (السائق المراهق) مسجل لتشغيل المركبة.

يتم تجميع بيانات التقرير من وقت تنشيط وضع السائق المراهق أو من آخر مرة تم فيها إعادة ضبط التقرير. قد يتم تسجيل العناصر التالية:

- المسافة المقطوعة - إجمالي المسافة المقطوعة.
- السرعة القصوى - الحد الأقصى المكتشف لسرعة المركبة.
- منبه السرعة - عدد مرات تجاوز إعداد تحذير السرعة.
- الخانق مفتوح تمامًا - عدد مرات الضغط على دواسة السرعة حتى النهاية تقريبًا.
- تحذيرات من تصادم أمامي (في حالة التجهيز) - عدد مرات إشعار السائق بالاقتراب من سيارة أمامه بسرعة كبيرة جداً وحدث خطر تصادم.
- الفرملة الأوتوماتيكية الأمامية، وتسمى أيضًا Automatic Emergency Braking (فرامل الطوارئ التلقائية) (إذا توفرت هذه الميزة) - عدد مرات استشعار المركبة لقرب حدوث تصادم أمامي وشيك يتم على إثره استخدام الفرامل.

قائمة المعلومات والترفيه أو سيعرض مركز معلومات السائق رسالة تشير إلى أن وضع Teen Driver (السائق المراهق) نشط وأن الإجراءات غير متاح.

- لا تتوفر ميزة Super Cruise، حال تجهيز السيارة بها.
- تحذير انخفاض الوقود المحسن (إذا توفر) - عند انخفاض مستوى الوقود في السيارة، سيومض مصباح انخفاض مستوى الوقود في مجموعة العدادات ولن يمكن إخفاء تحذير انخفاض مستوى الوقود في مركز معلومات السائق.
- لا تسحب مقطورة إذا كانت مزودة بفرملة الطوارئ التلقائية.
- تضيء مصابيح الإضاءة النهارية أو المصابيح الأمامية دائمًا عند نقل المركبة من وضع P (الركن). حتى إذا تم ضبط التحكم بالمصابيح الأمامية على Off (إيقاف تشغيل) أو 200-، يتم تشغيل نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكي، ما يضمن تشغيل مصابيح الإضاءة النهارية أو المصابيح الأمامية وفقًا لمستوى الإضاءة الخارجية.

التقرير

يلزم على مالك المركبة تأمين موافقة السائق على تسجيل بيانات معينة للمركبة في حالة قيادة المركبة باستخدام مفتاح Teen Driver

عندما يكون وضع Teen Driver (السائق المراهق) نشطًا:

- إذا كان الجهاز مجهزاً، فسيتم كتم صوت الراديو في حالة عدم ربط حزام الأمان في مقعد السائق وفي بعض المركبات في حالة عدم ربط حزام أمان مقعد الراكب الأمامي كذلك. كما سيتم كتم الصوت كذلك من أي جهاز مقترن بالسيارة.
- قد يؤدي وجود أي كائن على مقعد الراكب الأمامي، على سبيل المثال، حقيبة أو حقيبة يد أو كيس بقالة أو كمبيوتر محمول أو أي جهاز إلكتروني آخر، إلى إحساس نظام استشعار الراكب بشكل خاطئ بوجود راكب أمامي لم يربط حزام الأمان وبالتالي كتم صوت الراديو. في حالة حدوث ذلك، أزل الكائن من على المقعد.
- لا يمكن إيقاف تشغيل بعض أنظمة الأمان، مثل Automatic Emergency Braking (فرملة الطوارئ التلقائية)، في حالة توفره.
- لا يمكن تغيير إعداد الفجوة في النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة وتوقيت التنبيه لتنبيه الاصطدام الأمامي، إذا كان مجهزاً.
- عند محاولة تغيير ميزة أمان غير قابلة للتكوين في وضع Teen Driver (السائق المراهق)، فقد يتم تعقيم الميزة أو إزالتها من

يقصد بعبارة **Made for iPhone** (صُنِع لهاتف iPhone) أنه قد تم تصميم الملحقات الإلكترونية للاتصال خصيصًا بهاتف iPhone، وأنه تم اعتمادها من المطور لتلبية معايير الأداء لشركة Apple. شركة Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو تليته لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية. يرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع iPhone قد يؤثر على الأداء اللاسلكي. iPhone هي علامات تجارية مملوكة لشركة Apple Inc. مسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.



immersion.

تكنولوجيا TouchSense ونظام TouchSense 1000 Series بترخيص من Immersion Corporation. نظام TouchSense 1000 محمي بقانون أو أكثر من قوانين الولايات المتحدة الأمريكية لبراءة الاختراع وذلك على العنوان التالي www.immersion.com/patent-marking.html بالإضافة إلى براءات الاختراع الأخرى المتعلقة.

في التقارير قدره ١٠٠٠ مرة. سيتم الإبلاغ عن مسافة القيادة المقطوعة بعد أقصى ٦٤٣٧٤ كم (٤٠٠٠٠ ميل).

لحذف

Report Card data (بيانات بطاقة

التقرير)، ينبغي القيام بواحد مما يلي:

- من شاشة التقرير، المس إعادة تعيين.
- المس

Clear PIN and All Teen Driver

Keys (محو رقم التعريف الشخصي وجميع

مفاتيح السائق المراهق) من قائمة

وضع السائق المراهق. سيؤدي هذا كذلك إلى إلغاء تسجيل أي مفاتيح

وضع السائق المراهق وحذف رقم PIN.

نسيان رقم PIN

راجع الوكيل لإعادة ضبط رقم PIN.

العلامات التجارية واتفاقيات

الترخيص



• الفرملة الأوتوماتيكية العكسية (إذا توفرت هذه الميزة) - عدد مرات استشعار المركبة لقرب حدوث تصادم أمامي وشيك يتم على إثره استخدام الفرامل.

• نظام منع الأنزلاق - عدد مرات تنشيط Traction Control System (نظام التحكم في الجر) لتقليل دوران العجلات أو بسبب فقدان عزم السحب.

• مراقبة التوازن - عدد الأحداث التي تطلبت استخدام نظام التحكم الإلكتروني في الثبات.

• نظام منع انغلاق الفرامل نشط - عدد مرات تنشيط

Antilock Brake System (نظام مانع انغلاق الفرامل).

• تحذيرات بسبب قصر المسافة البينية (في حالة التجهيز) - عدد مرات تحذير السائق بسبب اقترابه من المركبة التي أمامه أكثر من اللازم.

Report Card data (بيانات بطاقة

التقرير)

بيانات تراكمية يتم حفظها لجميع الرحلات إلى أن يتم إعادة تعيين بطاقة التقرير أو حتى يتم تجاوز العدد الأقصى. إذا تم تجاوز العدد الأقصى لعناصر خط بطاقة التقرير، لن يتم تحديث هذا العنصر بعد الآن في بطاقة التقرير إلى أن تتم إعادة تعيينه. كل عنصر له حد أقصى من المرات

MP3

تقنية ترميز الصوت من الطبقة ٣ في MPEG
مرخصة بواسطة Fraunhofer IIS
و Thomson.

WMV/WMA

يحتوي هذا المنتج على تقنية مملوكة لشركة
ميكروسوفت وبموجب ترخيص من
Microsoft Licensing، GP ويحظر أي
استخدام أو توزيع لهذه التقنية خارج هذا المنتج
بدون الحصول على ترخيص من شركة
ميكروسوفت و/أو، Microsoft Licensing، GP.

VC-1

هذا المنتج محمي بموجب ترخيص مجموعة
براءة اختراع VC-1 للاستخدام الشخصي وغير
التجاري بواسطة المستهلك وذلك بغرض (١)
ترميز الفيديو بما يتوافق مع معيار VC-1
("فيديو VC-1") و/أو (٢) فك ترميز فيديو
VC-1 الذي تم ترميزه بواسطة مستهلك في ظل
نشاط شخصي وغير تجاري و/أو تم الحصول
عليه من مورد للفيديو مرخص لتوفير فيديو
VC-1. لا يتم منح أي ترخيص بصورة صريحة
أو ضمنية بشأن أي استخدام آخر. يمكن الحصول
على مزيد من المعلومات من
MPEG LA، L.L.C راجع الموقع
HTTPS://WWW.MPEGLA.COM.

MPEG4-بصري

يحظر استخدام هذا المنتج بأي وسيلة تتماشى مع
مقياس MPEG-4 البصري إلا عن طريق
مستخدم وبغرض النشاط الشخصي وغير
التجاري.

Bose

Bose و Bose AudioPilot
Centerpoint Surround هما علامتين
تجاريين مسجلتين لصالح شركة Bose
Corporation في الولايات المتحدة والبلدان
الأخرى.

تقنية بلوتوث

تمتلك شركة Bluetooth SIG, Inc. علامة
كلمة وشعارات Bluetooth ويخضع أي
استخدام لمثل هذه العلامات بواسطة شركة
General Motors للترخيص. وأي علامات
تجارية أو أسماء تجارية أخرى تعود إلى
مالكها.

java

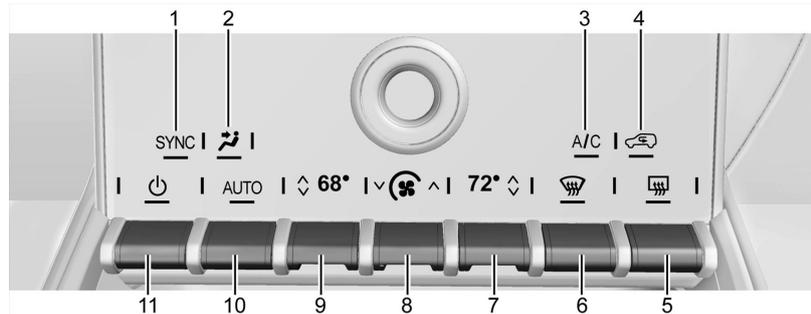
جافا هي علامة تجارية مسجلة لشركة Oracle
و/أو الشركاء التابعين.

MPEG4-AVC (H.264)

هذا المنتج محمي بموجب ترخيص مجموعة
براءة اختراع AVC للاستخدام الشخصي وغير
التجاري بواسطة المستهلك وذلك بغرض (١)
ترميز الفيديو بما يتوافق مع معيار AVC ("فيديو
AVC") و/أو (٢) فك ترميز فيديو AVC الذي
تم ترميزه بواسطة مستهلك في ظل نشاط
شخصي وغير تجاري و/أو تم الحصول عليه من
مورد للفيديو مرخص لتوفير فيديو AVC. لا يتم

نظم التحكم في المناخ أنظمة التحكم بالمناخ

يمكن التحكم في تدفئة المركبة وتبريدها وتهويتها من خلال هذا النظام.



١. SYNC (مزامنة)
 ٢. مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء
 ٣. تكييف الهواء
 ٤. إعادة تدوير الهواء
 ٥. أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي
 ٦. إزالة الصقيع
 ٧. مفتاح التحكم في درجة الحرارة بجانب الراكب
 ٨. التحكم في المروحة
 ٩. مفتاح التحكم في درجة الحرارة للسائق
 ١٠. AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)
 ١١. تشغيل/إيقاف
- تشغيل/إيقاف:** اضغط كي يتم تشغيل المروحة أو إيقاف تشغيلها. عندما يتم تحديد إيقاف تشغيل، فإن النظام سيمنع الهواء من التدفق إلى المقصورة. إذا تم تحديد تشغيل، أو تم ضغط أي زر آخر، فإن نظام التحكم بالمناخ سيشتغل ويعود إلى تقديم تدفق الهواء كما تم ضبطه. يظل من الممكن ضبط التحكم في درجة الحرارة ووضع توصيل الهواء.

مفاتيح التحكم في المناخ

- نظم التحكم في المناخ
- ١٤٤ أنظمة التحكم بالمناخ
- ١٤٧ نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ
- منافذ الهواء
- ١٥٠ منافذ الهواء
- الصيانة
- ١٥٠ فلتر هواء مقصورة الركاب
- ١٥١ الخدمة

١٤٥ مفاتيح التحكم في المناخ

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي

تنبيه
لا تحاول إزالة الصقيع أو أية مادة أخرى من على الأسطح الداخلية للزجاج الأمامي والزجاج الخلفي باستخدام شفرة حلاقة أو أية أداة حادة أخرى. فقد يضر ذلك بشبكة مزيل الضباب من على النافذة الخلفية، ويؤثر في قدرة الراديو على التقاط المحطات الإذاعية بوضوح. ولن يغطي ضمان السيارة تكاليف التصليح.

الخلف: اضغط على هذا الزر لتشغيل أو إيقاف تشغيل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي. وعندها يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر لكي يشير إلى تشغيل الوضع الخارجي. لا تعمل أداة إزالة الضباب على الزجاج الخلفي إلا عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل. يتوقف عمل مزيل الضباب عند إيقاف تشغيل المركبة أو في وضع الملحقات. أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي يمكن ضبطها على وضع التشغيل الأوتوماتيكي. لإيقاف تشغيل ميزة إزالة السديم تلقائيًا أو تشغيلها، حدّد Settings (الإعدادات) < Climate and Air Quality (المناخ) < جودة الهواء > (Auto Rear Defog (إزالة السديم تلقائيًا في الخلف) < RDS < حدّد ON

الوضع السابق المحدد ويمسح الضباب أو الصقيع من على الزجاج الأمامي بسرعة أكبر. عند الضغط على الزر ثانية، يعود النظام إلى إعداد الوضع السابق وتعود سرعة المروحة إلى سرعتها في هذا الوضع.

للحصول على أفضل النتائج، امسح كل الجليد والثلج من الزجاج الأمامي قبل إزالة الصقيع ولا تستخدم وظيفة إعادة تدوير الهواء.

تكييف الهواء: اضغط لتشغيل/إيقاف تشغيل نظام تكييف الهواء. في حالة إيقاف تشغيل نظام التحكم في درجة الحرارة أو انخفاض درجة الحرارة الخارجية إلى ما دون درجة التجمد، فلن يعمل مكيف الهواء.

إيقاف: اضغط لتشغيل إعادة تدوير الهواء. سيضيء مؤشر ضوئي. يتم إعادة تدوير الهواء لتبريد المركبة من الداخل سريعًا أو لتقليل دخول الهواء والروائح من الخارج.

في حالة تحديد هذا الوضع أثناء التبريد أو الطقس البارد، يمكن أن يترامك الضباب على الزجاج الأمامي والنافذ. أوقف تشغيل إعادة التدوير للمساعدة في مسح الضباب من على الزجاج الأمامي والنافذ.

مفاتيح التحكم في درجة الحرارة لدى كل من الراكب والسائق: أدر المفتاح في اتجاه عقارب الساعة أو عكسها لرفع إعداد درجة الحرارة لدى السائق أو الراكب أو خفضه.

عقارب: أدر المقبض في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة لزيادة سرعة المروحة أو تقليلها.

مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء: في شاشة نظام التحكم بالمناخ، اضغط على **م** أو **م** أو **م** لتغيير اتجاه تدفق الهواء. يمكن تحديد أي اندماج للأزرار الثلاثة. يتم عرض الوضع الحالي. يؤدي الضغط على أي زر من أزرار وضع توصيل الهواء إلى إلغاء التحكم في التوصيل الأوتوماتيكي للهواء، ويتم التحكم في اتجاه تدفق الهواء يدويًا.

لتغيير الوضع الحالي، اختر وضعًا أو أكثر من الأوضاع التالية:

م: يعمل هذا الوضع على تنظيف النوافذ من الضباب أو الرطوبة. يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي.

م: لتوجيه الهواء نحو مخارج لوحة أجهزة القياسات.

م: يتم توجيه الهواء إلى مخارج الأرضية.

م: **الحد الأقصى:** يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي، وتعمل المروحة عند سرعة أكبر، ويتم زيادة درجة حرارة الهواء إذا لم تكن بالفعل عند الحد الأقصى. يعمل هذا الوضع على إلغاء

(تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل). عند اختيار وضع إزالة الضباب تلقائيًا من على الزجاج الخلفي، تعمل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي تلقائيًا عندما تكون درجة الحرارة داخل المركبة باردة ودرجة الحرارة الخارجية ١٠ °م (٥٠ °ف) أو أقل من ذلك. يتوقف مزيل الضباب الخلفي الأتوماتيكي بشكل تلقائي.

إذا كانت المركبة مزودة بمرايا رؤية خلفية خارجية يمكن تدفئتها، فهذه المرايا تعمل عند الضغط على زر إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي وتساعد على إزالة الضباب أو الصقيع من على سطح المرآة. راجع المرايا القابلة للتسخين ٢٤ ↩.

تشغيل نظام التحكم في المناخ عن بعد: في حالة توفر إمكانية التشغيل عن بُعد، قد يعمل نظام التحكم في المناخ عندما يتم تشغيل المركبة عن بُعد. سيستخدم النظام إعداد إزالة الصقيع في حالة وجود أجواء باردة بالخارج أو تشغيل استخدام الإعداد الأكثر برودة في حالة وجود درجات حرارة مرتفعة بالخارج. قد يعمل مزيل الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد وفقًا لبرودة الطقس الخارجي. لا يضيء مصباح مؤشر إزالة الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد.

١٤٧ مفاتيح التحكم في المناخ

وسيتم استمرار التحكم أوتوماتيكيًا في الوظائف التي لم يتم تعيينها يدويًا، حتى إذا لم يكن المؤشر **AUTO** مضيئًا.

للتشغيل الأوتوماتيكي:

١. اضغط على **AUTO**.
٢. تعيين درجة الحرارة. وارك النظام لوقت كاف حتى يستقر. اضبط درجة الحرارة حسب الحاجة للحصول على أفضل ملاءمة.

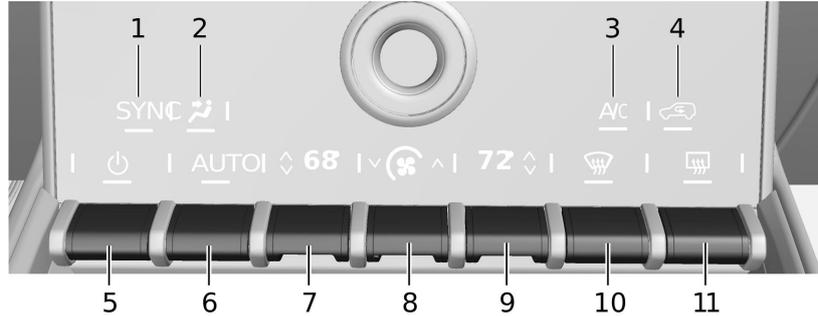
لتحسين كفاءة الوقود ولتبريد المركبة بشكل أسرع مع تشغيل نظام تكييف الهواء، قد يتم تحديد إعادة التدوير أوتوماتيكيًا أثناء الطقس الحار. اضغط على **تدوير** لاختيار إعادة تدوير الهواء، واضغط عليه مرة أخرى لاختيار الهواء الخارجي.

مفاتيح التحكم في درجة الحرارة لدى كل من الراكب والرائد: يمكن ضبط درجة الحرارة على نحو منفصل بالنسبة للرائد والراكب الأمامي. أدر المفتاح في اتجاه عقارب الساعة أو عكسها لرفع إعداد درجة الحرارة لدى الراكب أو الراكب الأمامي.

SYNC (مزامنة): اضغط لربط كل إعدادات درجة حرارة مقاعد الركاب مع إعدادات الراكب. سيضيء مصباح مؤشر **SYNC**. عندما يتم ضبط إعدادات الراكب، ينطفئ مصباح مؤشر **SYNC**.

نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ

يمكن التحكم في تدفئة المركبة وتبريدها وتهويتها من خلال هذا النظام.



١. إزالة الصقيع
١١. أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي
١. SYNC (مزامنة)
٢. مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء
٣. تكييف الهواء
٤. إعادة تدوير الهواء
٥. تشغيل/إيقاف
٦. **AUTO** (التشغيل الأوتوماتيكي)
٧. مفتاح التحكم في درجة الحرارة للرائد
٨. مفتاح التحكم في درجة الحرارة للراكب
٩. التحكم في المروحة

التشغيل الأوتوماتيكي

يتحكم النظام أوتوماتيكيًا في سرعة المروحة وتوصيل الهواء وتكييف الهواء من أجل تدفئة أو تبريد المركبة للوصول إلى درجة الحرارة المرغوبة.

عند إضاءة الزر **AUTO**، تعمل جميع الوظائف الأربعة أوتوماتيكيًا. يمكن أيضًا تعيين كل وظيفة على حدة يدويًا ويتم عرض الإعداد المحدد.

التشغيل اليدوي

تشغيل/إيقاف: اضغط كي يتم تشغيل المروحة أو إيقاف تشغيلها. عندما يتم تحديد إيقاف تشغيل، فإن النظام سيمنع الهواء من التدفق إلى المقصورة. إذا تم تحديد تشغيل، أو تم ضغط أي زر آخر، فإن نظام التحكم بالمناخ سيشتغل ويعود إلى تقديم تدفق الهواء كما تم ضبطه. يظل من الممكن ضبط التحكم في درجة الحرارة ووضع توصيل الهواء.

التحكم في المروحة: اضغط لزيادة أو خفض سرعة المروحة. يتم عرض إعدادات سرعة المروحة على الشاشة الرئيسية. إن الضغط على أي زر لوضع التحكم بتدفق الهواء يؤدي إلى إلغاء التحكم التلقائي بالمروحة، ومن ثم يتم التحكم بالمروحة يدويًا. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء: في شاشة نظام التحكم بالمناخ، اضغط على **☞** أو **☜** لتغيير اتجاه تدفق الهواء. يمكن تحديد أي اندماج للأزرار الثلاثة. يظهر الوضع الحالي على وحدة العرض. يؤدي الضغط على أي زر من أزرار وضع توصيل الهواء إلى إلغاء التحكم في التوصيل الأوتوماتيكي للهواء، ويتم التحكم في اتجاه تدفق الهواء يدويًا. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي. لتغيير الوضع الحالي، اختر وضعًا أو أكثر من الأوضاع التالية:

☞ : يعمل هذا الوضع على تنظيف النوافذ من الضباب أو الرطوبة. يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي.

☜ : لتوجيه الهواء نحو مخارج لوحة أجهزة القياسات.

☞☜ : يتم توجيه الهواء إلى مخارج الأرضية. وتعمل المروحة عند سرعة أكبر، ويتم زيادة درجة حرارة الهواء إذا لم تكن بالفعل عند الحد الأقصى. يعمل هذا الوضع على إلغاء الوضع السابق المحدد ويمسح الضباب أو الصقيع من على الزجاج الأمامي بسرعة أكبر. عند الضغط على الزر ثانية، يعود النظام إلى إعداد الوضع السابق وتعود سرعة المروحة إلى سرعتها في هذا الوضع.

للحصول على أفضل النتائج، امسح كل الجليد والتلج من الزجاج الأمامي قبل إزالة الصقيع ولا تستخدم وظيفة إعادة تدوير الهواء.

تكييف الهواء: اضغط لتشغيل/إيقاف تشغيل نظام تكييف الهواء. في حالة إيقاف تشغيل نظام التحكم في درجة الحرارة أو انخفاض درجة الحرارة الخارجية إلى ما دون درجة التجمد، فلن يعمل مكيف الهواء.

يلغي الضغط على هذا الزر تكييف الهواء التلقائي ويؤدي إلى إيقاف تشغيل مكيف الهواء. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي وتشغيل مكيف الهواء أوتوماتيكيًا حسب الحاجة.

وعند إضاءة مصباح المؤشر، يعمل مكيف الهواء أوتوماتيكيًا على تبريد الهواء داخل المركبة أو تجفيف الهواء المطلوب لإزالة الضباب من الزجاج الأمامي بشكل أسرع.

☞☜☞☜ : اضغط لتشغيل إعادة تدوير الهواء. سيضيء مؤشر ضوئي. يتم إعادة تدوير الهواء لتبريد المركبة من الداخل سريعًا أو لتقليل دخول الهواء والزوايح من الخارج.

في حالة تحديد هذا الوضع أثناء التبريد أو الطقس البارد، يمكن أن يتراكم الضباب على الزجاج الأمامي والنوافذ. أوقف تشغيل إعادة التدوير للمساعدة في مسح الضباب من على الزجاج الأمامي والنوافذ.

Auto Defog (إزالة الضباب)

الأوتوماتيكي): قد يحتوي نظام التحكم في المناخ على مستشعر لاكتشاف الرطوبة العالية داخل المركبة أوتوماتيكيًا. وعند اكتشاف رطوبة عالية، ربما يقوم نظام التحكم في المناخ بالضبط وفقًا لتوفر الهواء الخارجي وتشغيل مكيف الهواء. وقد ترتفع سرعة المروحة قليلاً للمساعدة على منع تكون الضباب. وفي حالة عدم اكتشاف نظام التحكم في المناخ أي تكوّن محتمل للضباب على النوافذ، يعود نظام التحكم في المناخ إلى وضع التشغيل العادي.

لإيقاف تشغيل ميزة إزالة السديم تلقائيًا أو تشغيلها، حدّد Settings (الإعدادات) < Climate and Air Quality (المناخ)

المستشعر



يعمل المستشعر الشمسي أعلى لوحة أجهزة القياسات، بالقرب من الزجاج الأمامي، على رصد حرارة الشمس.

يستخدم نظام التحكم في المناخ معلومات المستشعر لضبط درجة الحرارة وسرعة المروحة وإعادة التدوير ووضع توزيع الهواء للحصول على أفضل راحة ممكنة. تجنب تغطية المستشعر، وإلا فربما لا يعمل نظام التحكم في المناخ جيدًا.

إذا كانت المركبة مزودة بمرابيا روية خلفية خارجية يمكن تدفنتها، فهذه المرابيا تعمل عند الضغط على زر إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي وتساعد على إزالة الضباب أو الصقيع من على سطح المرآة. راجع المرابيا القابلة للتسخين على الصفحة ٢٤.

تنبيه

لا تحاول إزالة الصقيع أو أية مادة أخرى من على الأسطح الداخلية للزجاج الأمامي والزجاج الخلفي باستخدام شفرة حلاقة أو أية أداة حادة أخرى. فقد يضر ذلك بشبكة مزيل الضباب من على النافذة الخلفية، ويؤثر في قدرة الراديو على التقاط المحطات الإذاعية بوضوح. ولن يغطي ضمان السيارة تكاليف التصليح.

تشغيل نظام التحكم في المناخ عن بعد: في حالة توفر إمكانية التشغيل عن بُعد، قد يعمل نظام التحكم في المناخ عندما يتم تشغيل المركبة عن بُعد. سيستخدم النظام إعداد إزالة الصقيع في حالة وجود أجواء باردة بالخارج أو تشغيل استخدام الإعداد الأكثر برودة في حالة وجود درجات حرارة مرتفعة بالخارج. قد يعمل مزيل الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد وفقًا لبرودة الطقس الخارجي. لا يضيء مصباح مؤشر إزالة الضباب الخلفي أثناء بدء التشغيل عن بُعد.

وجودة الهواء) < Auto Defog (إزالة السديم تلقائيًا) < RDS حدّد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل).

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي

ⓘ : اضغط على هذا الزر لتشغيل أو إيقاف تشغيل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي. و عندها يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر لكي يشير إلى تشغيل الوضع الخارجي. لا تعمل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي إلا عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل. يتوقف عمل مزيل الضباب عند إيقاف تشغيل المركبة أو في وضع الملحقات.

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي يمكن ضبطها على وضع التشغيل الأوتوماتيكي. لإيقاف تشغيل ميزة إزالة السديم تلقائيًا أو تشغيلها، حدّد Settings (الإعدادات)

< Climate and Air Quality (المناخ

وجودة الهواء) < Auto Rear Defog (إزالة السديم تلقائيًا في الخلف) < RDS حدّد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل). عند اختيار وضع إزالة الضباب أوتوماتيكيًا من على الزجاج الخلفي، تعمل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي أوتوماتيكيًا عندما تكون درجة الحرارة داخل المركبة باردة ودرجة الحرارة الخارجية 7°C (44°F) أو أقل من ذلك. يتوقف مزيل الضباب الخلفي الأوتوماتيكي بشكل تلقائي.

وينبغي استبدال الفلتر كجزء من الصيانة
المجدولة الروتينية.

١. افتح صندوق القفازات.



٢. اضغط بشدة على كلا جانبي باب صندوق
القفازات لفتحه إلى أسفل من النقطتين
القصوتين.

نصائح عملية

- نظف أي جليد أو تليج أو أوراق شجر في
مداخل الهواء عند قاعدة الزجاج الأمامي،
والتي قد تعوق تدفق الهواء داخل المركبة.
- قم بإزالة التليج عن غطاء المحرك لتحسين
الرؤية والمساعدة في إنقاص الرطوبة الداخلة
إلى المركبة.
- استخدام حارقات هواء غير معتمدة من شركة
جنرال موتورز على غطاء المحرك يمكن أن
يؤثر سلباً على أداء النظام.
- تأكد من خلو مسار الهواء أسفل كافة المقاعد
من المعوقات للمساعدة في تدوير الهواء
داخل المركبة بطريقة أكثر فعالية.
- في حالة تكوّن الضباب مرة أخرى أثناء
اختيار وضعي التهوية أو في مجموعة مع
درجة حرارة معتدلة في كافة أرجاء المركبة،
فقم بتشغيل مكيف الهواء لتقليل الضباب
المتكون على الزجاج الأمامي.

الصيانة

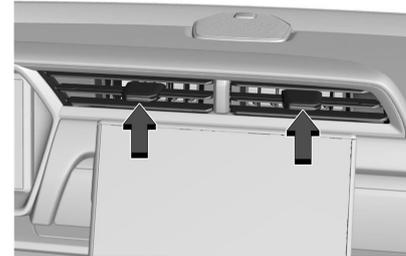
فلتر هواء مقصورة الركاب

يزيل الفلتر الأتربة وغباب الطلع والمهيجات
الأخرى التي يحملها الهواء من الهواء الخارجي
المسحوب إلى داخل المركبة.

ميزة النفخ اللاحق

إذا كانت مجهزة، في ظل ظروف معينة، فقد تظل
المروحة قيد التشغيل أو قد يتم تشغيلها وإيقافها
عدة مرات بعد إيقاف تشغيل المركبة وقفلهما. وهذا
يعد أمراً طبيعياً.

منافذ الهواء

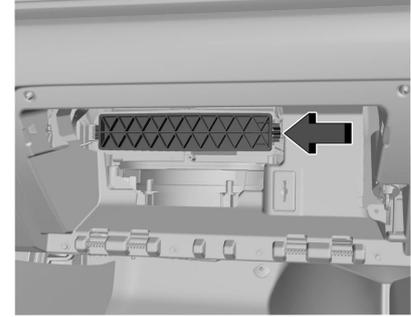


استخدم منافذ الهواء الموجودة في المنتصف
وعلى جانب لوحة العدادات لتوجيه تدفق الهواء.
حرك المقابض المركزية الموجودة على منافذ
الهواء لفتح تدفق الهواء أو إغلاقه.

إلا على يد فنيين مدربين ومعتمدين. لا يجب مطلقًا إصلاح أو استبدال مُبْحَر تكييف الهواء بأخر من مركبة قديمة. ويجب عدم استبداله إلا بمبخر جديد لضمان التشغيل الملائم والأمن.

وأثناء الصيانة، يجب إصلاح جميع المبردات باستخدام المعدات المناسبة. إن تهوية المبردات بالتعرض المباشر للغلاف الجوي يُعد ضارًا على البيئة وقد يتسبب أيضًا في حالات سينية نتيجة للاستنشاق أو الاحتراق أو الإصابة بلسعة الصقيع أو غيرها من العلل الصحية.

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى صيانة دورية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.



٣. حرر المزاج الموجودة على باب الخدمة. افتح باب الصيانة وأزل المرشح القديم.

٤. ركب فلتر الهواء الجديد. تأكد من أن اتجاه مرشح الهواء صحيح.

٥. أعلّق باب الخدمة بالكامل.

٦. نفّذ الخطوات بالعكس لإعادة تركيب صندوق القفازات.

استشر وكيلك إذا كنت بحاجة للمساعدة الإضافية.

الخدمة

جميع المركبات مزودة بملصق أسفل غطاء المحرك لتحديد نوعية مررد الحرارة المستخدم في هذه المركبة. يجب عدم صيانة نظام المبرد

القيادة والتشغيل

معلومات القيادة

١٥٣	تشنت الانتباه أثناء القيادة
١٥٣	القيادة الوقائية
١٥٤	التحكم في المركبة
١٥٤	الفرامل
١٥٤	التوجيه
١٥٥	الاسترداد خارج الطريق
١٥٥	فقد السيطرة
١٥٦	القيادة خارج الطرق
١٥٩	القيادة على طرق مبللة
١٦٠	الطرق الجبلية والتلالية
١٦١	القيادة في الشتاء
١٦٢	إذا علقت المركبة
١٦٢	حدود حمولة المركبة
البدء والتشغيل	
١٦٦	ترويض السيارة الجديدة
١٦٧	أوضاع الإشعال
١٦٨	بدء تشغيل المحرك
١٦٩	بدء/إيقاف النظام
١٧٠	طاقة الملحقات المختزنة (RAP)
١٧٠	الانتقال إلى وضع الركن
١٧١	نقل الغيار من وضع الركن
١٧١	الركن على سطوح قابلة للاشتعال
١٧١	الركن الممتد

انبعاثات المحرك

١٧١	انبعاثات المحرك
١٧٢	تشغيل المركبة أثناء إيقافها
ناقل الحركة الأوتوماتيكي	
١٧٢	ناقل الحركة الأوتوماتيكي
١٧٦	الوضع اليدوي
أنظمة القيادة	
١٧٧	نظام الدفع بجميع العجلات
الفرامل	
١٧٧	تعزير الفرامل الكهربائية
١٧٧	نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)
١٧٨	فرامل الركن الكهربائي
١٧٩	مساعد الفرامل
١٧٩	نظام المساعدة عند القيادة على المرتفعات (HSA)
١٨٠	الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH)
أنظمة التحكم في القيادة	
١٨٠	التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات
١٨٢	التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC)
١٨٢	التحكم بوضع القيادة
مثبت السرعة	
١٨٤	ميزة التحكم في السرعة التلاومية
أنظمة مساعدة السائق المتقدمة	
١٩٢	أنظمة مساعدة السائق المتقدمة
١٩٤	كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)

١٩٥	نظام الرؤية المحيطة
١٩٦	Parking Assist (مساعد الركن) للفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)
١٩٧	تنبيه وجود مشاة في الخلف
١٩٨	نظام تنبيه المرور المتعارض الخلفي (RCTA)
٢٠٠	نظام إنذار التصادم الأمامي
٢٠٢	فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)
٢٠٦	نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)
٢٠٧	تنبيه تغيير حارة السير (LCA)
٢٠٨	مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA)
٢١٠	مساعد إشارات المرور
٢١١	Lane Keep Assist (LKA)
٢١٢	(مساعد البقاء على المسار)
٢١٤	مسجل الرؤية المحيطة
الوقود	
٢١٥	وقود الفئة العليا
٢١٦	الوقود الموصى به
٢١٦	الوقود الممنوع استخدامه
٢١٦	إضافات الوقود
٢١٦	ملء الخزان
٢١٨	ملء حاوية الوقود المتنتقلة
سحب مقطورة	
٢١٨	معلومات عامة عن السحب

١٥٣ القيادة والتشغيل

- لا تلتقط أي شيء سقط على الأرضية قبل التوقف بالمركبة.
- أوقف المركبة أو اركنها للاعتناء بالأطفال.
- احتفظ بالحيوانات الأليفة في حامل أو وسيلة تثبيت مناسبة.
- تجنب المحادثات المرهقة أثناء القيادة، سواء مع أحد الركاب أو عبر الهاتف المحمول.

تحذير

قد يتسبب صرف عينيك عن الطريق لفترة طويلة أو بصفة متكررة في وقوع حادث يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة. لذا عليك التركيز في القيادة.

انظر قسم نظام المعلومات والترفيه لمزيد من المعلومات حول استخدام هذا النظام ونظام التنقل، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، بما في ذلك كيفية إقران هاتف محمول واستخدامه.

القيادة الوقائية

تعني القيادة الوقائية أن تتوقع دائماً ما هو غير متوقع. الخطوة الأولى في القيادة الوقائية هي ارتداء حزام الأمان. انظر أحزمة الأمان ٤٠.

معلومات القيادة

تشئت الانتباه أثناء القيادة

هناك العديد من صور تشئت الانتباه والتي قد تصرف تركيزك عن القيادة. التزم الحكم الصائب على الأمور، ولا تدع المهام الأخرى تصرف انتباهك عن الطريق. وقد سنت العديد من الحكومات المحلية القوانين بشأن تشئت الانتباه أثناء القيادة. لذا عليك التعرف على القوانين المحلية في منطقتك.

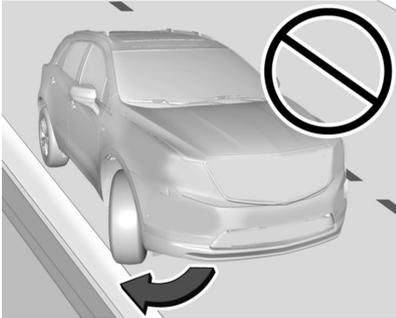
لتجنب التشئت أثناء القيادة، ابق عينيك على الطريق وابق يديك على عجلة القيادة وركز انتباهك على القيادة.

- لا تستخدم الهاتف في مواقف القيادة التي تتطلب التركيز. واستخدم سماعة الأذن لإجراء المكالمات الضرورية والرد عليها.
- انتبه إلى الطريق. لا تقرأ أو تسجل الملاحظات أو تبحث عن المعلومات على الهاتف أو غيره من الأجهزة الإلكترونية.
- اطلب من الركاب الأمامي التعامل مع المصادر المحتملة لتشئت الانتباه.
- تعرّف على ميزات المركبة قبل القيادة، مثل برمجة محطات الراديو المفضلة وضبط نظام التحكم بالمناخ وإعدادات المقاعد. وعليك برمجة جميع معلومات الرحلة في جهاز الملاحة قبل القيادة.

- ٢١٨ طرق القيادة وإرشادات القطر
- ٢٢١ سحب مقطورة
- ٢٢٤ تجهيز سحب المقطورة
- ٢٢٦ المعدات الكهربائية الإضافية

تنبيه (يتبع)

القيادة فوق أشياء أخرى مثل فواصل الحارات ومطبات السرعة. التلف الناتج عن سوء استخدام المركبة لا يكون مشمولاً بضمان المركبة.

**التحكم الكهربائي بالمقود**

المركبة مزودة بنظام تحكم كهربائي بالمقود يعمل على تقليل الجهد المطلوب لتوجيه المركبة. لكنها لا تحتوي على سائل التوجيه الكهربائي. لا حاجة إلى الصيانة الدورية.

إذا تعرضت المركبة لخلل في النظام وفقدت التوجيه الكهربائي، فقد يتطلب الأمر بذل جهد أكبر في التوجيه. قد يتم أيضًا تقليل نظام المساعدة

نصائح مفيدة ينبغي وضعها في الاعتبار بشأن الفرملة:

- حافظ على مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- تجنب الفرملة الشديدة غير الضرورية.
- اضبط إيقاع حركة المركبة وفق حركة المرور.

وإذا توقف المحرك أثناء قيادة المركبة، فقم بالفرملة بشكل طبيعي بدون الضغط المتواصل على الفرامل. فقد يؤدي ذلك إلى زيادة القوة المطلوبة للضغط على الدواسة لأسفل. كما أنه إذا توقف المحرك، فستكون هناك مساعدة فرامل كهربائية؛ لكن لن تُستخدم إلا عند استخدام الفرامل. وبمجرد استخدام المساعد الكهربائي فقد يستغرق الأمر وقتاً أطول للتوقف وسوف يكون من الصعب بشكل أكبر أن تضغط على الدواسة.

التوجيه**تنبيه**

لتجنب إتلاف نظام التوجيه، تجنب القيادة فوق الأرصفة أو حواجز صف المركبات أو الأشياء المماثلة بسرعات أكثر من ٣ كم / ساعة (١ ميل في الساعة). توخ الحذر عند

(يتبع)

- افترض أن مستخدم الطريق الآخرين (المشاة وراكبو الدراجات والسائقون الآخرون) سيتصرفون بإهمال ويرتكبون الأخطاء. توقع ما يمكن فعله وكن مستعداً له.
- اترك مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- ركز على مهمة القيادة.

التحكم في المركبة

الفرملة والتوجيه والتسارع هي عوامل مهمة للمساعدة في السيطرة على المركبة أثناء القيادة.

الفرامل

يشتمل عمل الفرامل على وقت الإدراك ووقت الاستجابة. علماً بأن قرار الضغط على دواسة الفرامل هو وقت الإدراك. في حين أن الإجراء الفعلي لذلك هو وقت الاستجابة.

ومتوسط وقت استجابة السائق هو ثلاثة أرباع الثانية تقريباً. في هذه المدة، تتحرك مركبة سرعتها ١٠٠ كم/ساعة (٦٠ ميلاً/ساعة) مسافة ٢٠ متراً (٦٦ قدماً)، وهي مسافة قد تكون كبيرة في حالات الطوارئ.

فقد السيطرة

الانزلاق

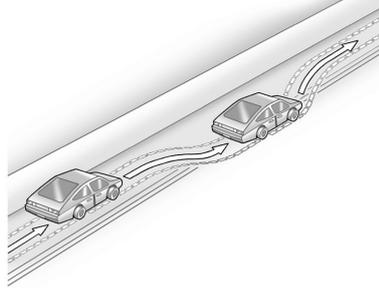
هناك ثلاثة أنواع من الانزلاقات تتأثر أنظمة التحكم الثلاثة في المركبة:

- انزلاق الفرملة - العجلات لا تدور.
- انزلاق التوجيه أو الانعطاف - تتسبب السرعة الزائدة أو التوجيه العنيف على المنحنيات في انزلاق الإطارات وفقد قوة الانعطاف.
- انزلاق التسارع - يتسبب الضغط الزائد على دواسة الوقود في دوران عجلات الدفع حول محورها.

تساعد الفرامل المانعة للانغلاق في تجنب الانزلاق عند الفرملة فقط.

يقوم السائقون الذي يقودون بأسلوب وقائي بتجنب معظم الانزلاقات عن طريق اتخاذ العناية المعقولة وفقاً للظروف الحالية، وعدم تجاوز هذه الظروف. لكن دائماً ما يمكن أن تحدث انزلاقات.

الاسترداد خارج الطريق



يمكن أن تسقط العجلات اليمنى للمركبة من على حافة الطريق نزولاً إلى جانب الطريق أثناء القيادة. اتبع هذه النصائح:

١. ارفع قدمك ببطء من على دواسة الوقود وإذا كان الطريق خائياً، فوجه المركبة بحيث تترك مسافة بينها وبين حافة الرصيف.
٢. أدر عجلة القيادة بمقدار ثمن دورة تقريباً، حتى يلامس الإطار الأيمن الأمامي حافة الرصيف.
٣. أدر عجلة القيادة للسير بشكل مستقيم على الطريق.

في التوجيه الكهربائي إذا قمت بإدارة عجلة القيادة بقدر ما يمكن أن تدور وتثبتها هناك بقوة لفترة طويلة من الوقت.

راجع الوكيل إذا كانت هناك مشكلة.

نصائح القيادة على المنحنيات

- قُد بالسرعة المناسبة عند المنحنيات.
- اخفض السرعة قبل دخول المنحنى.
- حافظ على سرعة ثابتة ومعقولة طوال المنحنى.
- انتظر حتى تخرج المركبة من المنحنى، ثم زد السرعة بالتدريج على الطريق المستقيم.

التوجيه في الطوارئ

- في بعض المواقف، قد يكون من الأفضل الالتفاف حول العائق بدلاً من الفرملة.
- يتيح الإمساك بجانبى عجلة القيادة الدوران بزواوية ١٨٠ درجة دون رفع أحد اليدين.
- يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق توجيه المركبة أثناء الفرملة.

إذا بدأت المركبة في الانزلاق، فاتبع الاقتراحات التالية:

- ارفع قدمك بالتدريج عن دواسة الوقود، ووجه المركبة في الاتجاه المطلوب. قد تستقيم المركبة، ولكن إذا انزلقت مرة أخرى من الانزلاق الزائد، فاستعد لتصحيح انزلاق آخر في حالة حدوثه.
- اخفض السرعة واضبط القيادة تبعاً لظروف الطقس. قد تزيد المسافة المطلوبة للتوقف وتتأثر السيطرة على المركبة عند انخفاض قوة الجر بفعل الماء أو الثلج أو الجليد أو الحصى، أو غيرها من المواد على الطريق. تعلم الانتباه إلى العلامات التحذيرية، مثل وجود كمية كافية من الماء أو الثلج أو الجليد المتراكم على الطريق بما يكفي لجعل السطح لامعاً، وقم بإبطاء السرعة إذا كانت لديك أي شكوك.
- حاول تجنب التوجيه أو التسارع أو الفرملة بصورة مفاجئة، بما في ذلك خفض سرعة المركبة من خلال نقل الغيار إلى الترس الأدنى. يمكن أن تتسبب أي تغييرات مفاجئة في انزلاق الإطارات.

القيادة خارج الطرق

يمكن استخدام جميع مركبات نظام الدفع بجميع العجلات للقيادة خارج الطرق. يجب ألا تتم قيادة المركبات غير المجهزة بنظام الدفع بجميع

العجلات والمركبات غير المجهزة بإطارات نظام السير لكل الطرق (AT) أو بإطارات نظام القيادة خارج الطرق وعليةا (OOR) على الطرق الوعرة، بل على سطح مستو وتماسك. للاتصال بالشركة المصنعة للإطارات للحصول على مزيد من المعلومات بشأن إطارات المعدات الأصلية، راجع دليل الضمان.

إن التحكم في المركبة هو مفتاح القيادة الناجحة في الطرق الوعرة. وأفضل الطرق للتحكم في المركبة هو التحكم في السرعة.

تحذير

أثناء القيادة خارج الطرق، قد يؤدي الانخفاض والتغيرات السريعة في اتجاه القيادة إلى اندفاعك بسهولة من موضعك. ويمكن أن يؤدي هذا إلى فقد التحكم وحدوث تصادم. ولذا، ينبغي عليك وكذلك على الركاب ربط أحزمة الأمان دائماً.

قبل القيادة خارج الطرق

- احرص على إجراء جميع أعمال الصيانة والخدمة اللازمة.
- يجب تعبئة المركبة بالوقود، وملاء مستويات السوائل، وفحص ضغط النفخ في جميع الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إن وُجد.

- احرص على قراءة جميع المعلومات المتعلقة بمركبات نظام الدفع بجميع العجلات الواردة في هذا الدليل.
- تأكد من أن جميع واقبات الهيكل السفلي، إن وُجدت، متصلة بشكل صحيح.
- ينبغي التعرف على القوانين المحلية التي تنطبق على القيادة خارج الطرق.

تحميل المركبة عند القيادة خارج الطرق

تحذير

- فالحمولة غير المثبتة على أرضية التحميل قد تتطاير في أرجاء المركبة عند القيادة على أرض وعرة. وقد تصيبك الأشياء المتطايرة أو تصيب الركاب. فاحرص على تثبيت الحمولة بإحكام.
- احتفظ بالحمولة في منطقة الحمولة على أن تكون في الأمام ومنخفضة قدر الإمكان. ينبغي أن تكون أثقل الأشياء على الأرضية، أمام المحور الخلفي.
- يعمل وضع الأحمال الثقيلة على السقف على رفع مركز ثقل المركبة، مما يجعلها أكثر عرضة للانقلاب. وقد تتعرض لإصابة خطيرة أو مميتة إذا انقلبت المركبة. ضع الأحمال الثقيلة في منطقة الحمولة، وليس على السقف.

تحذير ⚠️

قد تتسبب القيادة نحو قمة المرتفع بسرعة عالية في وقوع تصادم. فقد تكون هناك هاوية أو حافة أو جرف أو حتى مركبة أخرى. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو الوفاة. مع الاقتراب من قمة مرتفع، خفف السرعة وابق متيقظًا.

- إياك أن تسير إلى الأمام أو إلى الخلف عند النزول إلى أسفل المرتفع وصندوق التروس في الوضع N (المحايد). حيث يمكن أن ترتفع درجة حرارة الفرامل بصورة مفرطة مما يترتب عليه فقد السيطرة.
- عند القيادة نزولاً من على مرتفع، فحافظ على توجه المركبة بصورة مستقيمة نحو الأسفل. ومن ثم، يجب القيادة على سرعة منخفضة لأن المحرك سيعمل مع الفرامل لإبطاء حركة المركبة وسيساعد على إبقاء المركبة ضمن نطاق السيطرة.

تحذير ⚠️

قد يتسبب الضغط بعنف على الفرامل أثناء هبوط مرتفع في زيادة سخونة الفرامل وتلاشي تأثيرها. ويمكن أن يسبب ذلك فقد السيطرة، مع تعريضك أنت أو غيرك

(يتبع)

تحذير (يتبع)

المرتفعات فقد تسبب فقدان السيطرة. وكذلك، يمكن أن تتسبب القيادة عبر المرتفعات في انقلاب المركبة. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو للوفاة. ومن ثم، لا تقد المركبة على المرتفعات.

قبل القيادة على أحد المرتفعات، يجب تقييم شدة الانحدار والجر والعوائق التي قد تواجهها. إذا تعذرت رؤية الطريق من أمامك، فأخرج من المركبة وترجل على المرتفع قبل متابعة القيادة. عند القيادة على المرتفعات:

- قُد على سرعة منخفضة وأمسك بعجلة القيادة جيدًا.
- حافظ على القيادة بسرعة بطيئة.
- قُد المركبة صعودًا لأعلى المرتفع أو نزولاً لأسفله بصورة مستقيمة، إن أمكن.
- أبطئ من السرعة عند الاقتراب من قمة المرتفع.
- استخدم المصابيح الرئيسية حتى أثناء النهار لجعل المركبة أكثر وضوحًا للمركبات الأخرى.

للحصول على مزيد من المعلومات حول تحميل المركبة، راجع حدود حمولة المركبة ١٦٢.

مخاوف التأثير في البيئة

- احرص دائمًا على استخدام الدروب والطرق المتماسكة، والمناطق المخصصة للقيادة الترفيهية للعامّة خارج الطرق، وكذلك اتباع جميع القواعد التنظيمية المعلنة.
- ينبغي ألا تلحق الضرر بالشجيرات أو الزهور أو الأشجار أو الأعشاب، وأيضًا ألا تعيث بالحياء البرية.
- لا تترك المركبة على سطوح قابل للاشتعال. راجع الركن على سطوح قابلة للاشتعال ١٧١.

القيادة على المرتفعات

وتتطلب القيادة بأمان على المرتفعات حكمًا سديدًا وفهمًا لما وما لا تستطيع المركبة القيام به.

تحذير ⚠️

إن العديد من المرتفعات هي شديدة الانحدار ولا يمكن أن تتجاوزها أية مركبة. ويمكن للقيادة صعودًا على المرتفعات أن تتسبب في تعطل المركبة. أما القيادة نزولاً من على

(يتبع)

تحذير (يتبع)

للإصابات أو للوفاة. اضغط على الفرامل برفق أثناء هبوط مرتفع، واستخدم سرعة منخفضة للتحكم في سرعة المركبة.

في حال تعطلت المركبة على مرتفع:

١. قم بالضغط على الفرامل لإيقاف المركبة، ثم تعشيق فرامل الركن بعد ذلك.
٢. تحول إلى الوضع P (الركن) ثم أعد تشغيل المحرك.

- إذا كنت تقود صعودًا على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى الوضع R (الرجوع)، وقم بتحريك فرامل الركن، وعد أدراجك بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل.
- إياك أن تحاول الاستدارة بالمركبة. إذا كان المرتفع منحدرًا بصورة كافية لإيقاف محرك المركبة، فذلك يعني أنه منحدر بصورة كافية للتسبب في انقلاب المركبة.
- إذا تعذر الوصول إلى قمة المرتفع، فترجع نحو أسفل المرتفع مباشرة.

- إياك أن تنزل إلى أسفل المرتفع عند تعشيق الوضع N (المحايد) مستخدمًا الفرامل فحسب. يمكن أن تتدرج المركبة إلى الخلف بسرعة مما يترتب عليه فقد السيطرة.
- إذا كنت تقود نزولاً من على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى سرعة أقل، وقم بتحريك فرامل الركن، وقُد بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل.
- ٣. إذا تعذرت إعادة تشغيل المركبة بعد تعطلها، فقم بالضغط على فرامل الركن، والتحول إلى الوضع P (الركن)، وإيقاف تشغيل المركبة.
 - ٣.١ غادر المركبة واطلب المساعدة.
 - ٣.٢ ابتعد عن الطريق الذي تسير فيه المركبة في حال تدرجت لأسفل.
- تجنب المنعطفات التي تؤدي بالمركبة إلى التدرج من على المرتفع. فقد تتمكن من القيادة على مرتفع صعودًا، وهبوطًا، ولكنه منحدر بصورة تعيق القيادة عليه بصورة مستعجلة. تلقى القيادة عبر منحدر بمزيد من الوزن على العجلات المواجهة لأسفل المرتفع، مما قد يتسبب في انزلاق المركبة نحو أسفل المرتفع أو انقلابها.

- قد تمثل ظروف السطح مشكلة. قد يتسبب الحصى المفتت أو البقاع الطينية أو حتى العشب المبتل في انزلاق الإطارات باتجاه الجوانب، ومن ثم نحو أسفل المرتفع. إذا انزلت المركبة باتجاه الجوانب، فقد تصطم بشيء يؤدي إلى تعثرها - صخرة أو أخدود، إلخ - وانقلابها.
- قد تزيد العوائق غير الظاهرة من خطورة ميل المنحدر. عند الوطء فوق صخرة عند صعود المرتفع، أو إذا سقطت عجلات المركبة في أخدود أو منخفض عند النزول من عليه، فقد تميل المركبة بدرجة أكبر.
- إذا كان من الضروري القيادة على أحد المنحدرات، وبدات المركبة في الانزلاق، فقم بالنزول. يفترض أن يساعد ذلك في توجيه المركبة في خط مستقيم ومنع الانزلاق الجانبي.

تحذير

إن الخروج من المركبة أثناء النزول من على المرتفع وعند توقفها على أحد المنحدرات يعد أمرًا خطيرًا. فإذا انقلبت المركبة، فقد تسحقك أو تقتلك. ومن ثم، احرص على الخروج دائمًا من الجانب المواجه لأعلى المرتفع من المركبة، وتجنب مسار المركبة في حال تدرجها.

ابتلال الفرامل، قد تزداد مسافة الفرملة. راجع القيادة على طرق ممبللة لـ ١٥٩ لاحقًا في هذا القسم.

بعد القيادة في الطرق الوعرة

انزع أية أجمة أو حطام يكون قد علق بهيكل المركبة السفلي أو الشاسيه أو أسفل غطاء المحرك. فقد تتحول هذه التراكمات إلى خطر باندلاع حريق.

بعد التشغيل في الطين أو الرمال، اطلب تنظيف بطانات الفرامل وفحصها. فقد تتسبب هذه المواد في اكتساء الفرامل بطبقة مصقولة أو عملها بشكل غير منتظم. افحص بنية الهيكل والتوجيه والتعليق والعجلات والإطارات ونظام العادم للتأكد من عدم وجود تلفيات، وافحص خطوط الوقود ونظام التبريد للتأكد من عدم وجود أي تسرب.

هناك ضرورة لإجراء المزيد من خدمات الصيانة المتكررة. راجع جدول الصيانة لـ ٢٩٠.

القيادة على طرق ممبللة

يمكن أن تتسبب الأمطار والطرق المبللة في التقليل من قوة السحب للمركبة وبالتالي التأثير على قدرتها على التوقف والتسارع. احرص دائمًا على القيادة بسرعة أبطأ في هذه الأنواع من ظروف القيادة وتجنب القيادة عبر البرك الموحلة الكبيرة أو المياه العميقة الثابتة أو المتدفقة.

القيادة في المياه

تحذير

يمكن أن تكون القيادة خلال المياه المندفجة أمرًا خطيرًا. فقد تجرف المياه العميقة المركبة لتسقط في المياه، وقد تغرق أنت والركاب. وإذا كانت المياه ضحلة فحسب، فيمكن أن تخلخل الأرض من تحت إطارات مركبتك. وهنأ، يمكن فقد الجر، وتندرج المركبة. لا تقُد خلال المياه المندفجة.

تشبيه

لا تقُد المركبة عبر المياه الراكدة إذا كانت عميقة بما فيه الكفاية لتغطية جزوع العجلات أو محاورها أو أنبوب العادم. قد تلف المياه العميقة المحور وأجزاء المركبة الأخرى.

إذا لم تكن المياه الراكدة بالغة العمق، فيمكنك القيادة خلالها ببطئ. في السرعات الأكبر قد يدخل الماء إلى المحرك ويسبب حدوث عطل. قد يحدث العطل في حالة غمر أنبوب العادم بالماء. لا توقف الإشعال أثناء القيادة في الماء. فلن تتمكن من تشغيل المحرك إذا كان أنبوب العادم مغمورًا بالماء. عند القيادة خلال المياه، تذكر أنه عند

القيادة في الطين أو الرمال أو الجليد أو الثلج

استخدم سرعة منخفضة عند القيادة في الطين - كلما كان الطين أعمق، توجب خفض السرعة. يجب الحفاظ على المركبة متحركة لتجنب غرزها.

يغير الجر عند السير على الرمال. في الرمال الرخوة، كما هو الحال على الشواطئ أو الكثبان الرملية، تكون الإطارات عرضة للغرز في الرمال. ويؤثر هذا على التوجيه والتسارع والفرامل. قد بسرعة منخفضة وتجنب الانعطافات الحادة والمناورات المفاجئة.

يتم تقليل الجر على الثلوج والجليد الكثيف؛ حيث إنه من السهل فقد السيطرة. ولذا، قم بخفض سرعة المركبة عند القيادة على الثلوج والجليد الكثيف.

تحذير

قد تكون القيادة خطيرة على البحيرات والبرك والأنهار المتجمدة. تتباين أحوال الجليد بصورة كبيرة، ويمكن أن تقع المركبة خلال الجليد؛ مما يعرضك أنت والركاب لخطر الغرق. تُد المركبة على الأسطح الآمنة فقط.

- تحقق من جميع مستويات السوائل والفرامل والإطارات ونظام التبريد.
- انقل إلى غيار أدنى عند القيادة هبوطاً على المرتفعات المنحدرة أو الطويلة.

تحذير

يمكن أن يؤدي استخدام الفرامل لإبطاء المركبة على منحدر طويل إلى تسخين الفرامل وإتقاص أداء الفرامل وقد يتم فقدان الفرملة. قم بنقل صندوق التروس إلى ترس أقل لتسمح للمحرك بمساعدة الفرامل على طريق نازل وشديد الانحدار.

تحذير

ومن الخطورة بمكان نزول منحدر التل على الوضع N (محايد) أو مع ضبط مفتاح الإشعال على وضع إيقاف التشغيل. يمكن أن يؤدي هذا إلى تسخين الفرامل وفقدان المساعدة في التوجيه. احرص دائماً على تشغيل المحرك وتشغيل المركبة على أحد التروس المناسبة.

- القيادة بسرعات لا تؤدي إلى انحراف السيارة عن الحارة التي تتواجد بها. عدم الانحراف بالعرض وعدم عبور الخط الأوسط.

لا توجد قواعد ثابتة بخصوص الانزلاق فوق الماء. وأفضل نصيحة في هذا الخصوص هي أن تبطئ السرعة إذا كان الطريق مبللاً.

نصائح أخرى بخصوص الطقس الممطر

بالإضافة إلى إبطاء السرعة، تشمل النصائح الأخرى فيما يتعلق بالقيادة في طقس رطب ما يلي:

- اسمح بوجود مسافة اتباع إضافية.
- قم بالمرور بحرص.
- احرص على بقاء أجهزة مسح الزجاج الأمامي في حالة جيدة.
- احرص على ملء خزان سائل مغسلة الزجاج الأمامي.
- احرص على استخدام إطارات جيدة ذات عمق مناسب للإطار الخارجي. انظر إطارات ٢٥٥.
- أوقف تشغيل مثبت السرعة.

الطرق الجبلية والتلالية

تختلف القيادة على التلال شديدة الانحدار أو عبر الجبال عن القيادة على تضاريس مسطحة أو متموجة. تشمل النصائح:

- احرص على الصيانة المنتظمة للمركبة وبقاتها في حالة جيدة.

تحذير

يمكن أن يتسبب بلل الفرامل في وقوع التصادمات. وقد لا تعمل بالشكل الملائم عند التوقفات السريعة مما يمكن أن يتسبب في السحب على جانب واحد. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة.

وبعد القيادة عبر برك مياه موحلة كبيرة أو بعد غسل السيارة/المركبة، اضغط بخفة على دواسة الفرامل حتى تعمل بالشكل الطبيعي.

يؤدي الماء المتدفق أو المندفق إلى قوى شديدة. يمكن أن تتسبب القيادة عبر الماء المتدفق في التأثير على المركبة. وفي حال حدوث ذلك، يمكن أن يغمرك الماء أنت والركاب الآخرين. لا تتجاهل تحذيرات الشرطة وكن حذراً جداً عند القيادة عبر الماء المتدفق.

الانزلاق فوق الماء

يُعتبر الانزلاق فوق الماء أمراً خطيراً. ويمكن أن يتراكم الماء تحت إطارات المركبة بحيث تسير فوق الماء بالفعل. وهو ما يمكن أن يحدث إذا كان الطريق مبتلاً بالقدر الكافي وكنت تسير بالسرعة الكافية. إذا كانت المركبة تنزلق فوق الماء فعندئذ يكون تلامس عجلات المركبة مع الطريق قليلاً أو غير موجوداً.

١٦١ القيادة والتشغيل

- حدد وضع الثلج/الجليد الدفع بالعجلتين الأماميتين (FWD) أو وضع AWD لنظام الدفع بجميع العجلات (AWD). راجع التحكم بوضع القيادة > ١٨٢ و نظام الدفع بجميع العجلات > ١٧٧.

ظروف العواصف الثلجية

- أوقف المركبة في مكان آمن وأصدر إشارة لطلب المساعدة. ابق في المركبة ما لم تكن هناك مساعدة قريبة. للحصول على المساعدة وتأمين كل فرد في المركبة:
- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- اربط قطعة قماش حمراء على إحدى المرايا الخارجية.

تحذير

يمكن أن يتسبب الثلج في احتباس عادم المحرك تحت المركبة. وهو ما قد يتسبب في تسرب غازات العادم إلى الداخل. يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت. إذا علقت السيارة بالثلوج:

(يتبع)

للقيادة على الطرق المنزلة:

- لا تضغط بقوة على دواسة التسارع. فالضغط بقوة على دواسة التسارع يؤدي إلى دوران العجلات حول محورها، وبالتالي تفقد العجلات تماسكها بالأرض.
- قم بتشغيل نظام التحكم في الجر. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات > ١٨٠.
- يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على تحسين ثبات السيارة في التوقفات القوية، ولكن يجب الضغط على الفرامل بصورة أسرع مما هو عليه الحال على الطرق الجافة. انظر نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) > ١٧٧.

- اترك مسافة أكبر بينك وبين السيارة التي أمامك، وانتبه للمناطق المنزلة من الطريق. يمكن أن تتكون البقع الثلجية حتى على الطرق الخالية في المناطق المظللة. كما يمكن أن يظل سطح المنحني أو الجسر مغطى بالثلوج حتى عندما تصبح الطرق المحيطة خالية. تجنب مناورات التوجيه المفاجئة والفرملة أثناء السير على الثلوج.
- أوقف تشغيل مثبت السرعة.

- انتبه أثناء القيادة على قمم المرتفعات؛ فقد يوجد عائق في الحارة التي تسير بها (على سبيل المثال، سيارة متعطلّة أو حادث تحطم).
- انتبه إلى لافتات الطريق الخاصة (منطقة صخور متساقطة، أو طرق منعطفة، أو منحدرات طويلة، أو مناطق المرور أو ممنوع المرور) وقم باتخاذ الإجراءات المناسبة.

القيادة في الشتاء

القيادة على الجليد أو الثلوج

تنبيه

قبل البدء بالقيادة وبغية تجنّب إلحاق الضرر بالعجلات ومكونات الفرامل، قم دائمًا بإزالة الثلج والجليد من داخل العجلات وتحت المركبة.

الجليد أو الثلج المترامك بين الإطارات والطريق يؤدي إلى تقليل قوة التماسك أو الالتصاق بالأرض، وبالتالي كن على حذر أثناء القيادة. يمكن أن يتكون الجليد المبثل عند درجة برودة ٠ مئوية (٣٢ فهرنهايت) عندما يبدأ المطر الجليدي في الهطول. تجنب القيادة على الجليد المبثل أو عند هطول الأمطار الجليدية حتى تتم معالجة الطرق.

ترجيح المركبة لإخراجها

أدر عجلة القيادة يساراً ويميناً لإخلاء المنطقة المحيطة بالعجلات الأمامية. أوقف تشغيل أي نظام سحب. انتقل ذهاباً وإياباً بين الوضع R (الرجوع للخلف) وأحد تروس الحركة الأمامية المنخفضة، مع تدوير العجلات بأقل قدر ممكن. ولمنع تآكل ناقل الحركة، انتظر حتى تتوقف العجلات عن الدوران حول محورها قبل تبديل السرعات. ارفع قدمك عن دواسة الوقود أثناء التبديل، واضغط قليلاً على دواسة الوقود عند تعشيق ناقل الحركة. عند دوران العجلات ببطء حول محورها في الاتجاهين الأمامي والخلفي يتسبب ذلك في حركة متأرجحة يمكن أن تُحرر المركبة. إذا لم يساعد ذلك على إخراج المركبة بعد بعض المحاولات فقد تحتاج إلى سحبها. إذا كانت المركبة تحتاج إلى السحب، فراجع نقل مركبة معطلة ٢٧٦.

حدود حمولة المركبة

من المهم جداً معرفة الحمولة التي يمكن أن تتحملها المركبة. يُطلق على هذا الوزن وزن استيعاب المركبة وهو يشمل وزن جميع الركاب والحمولة وجميع الخيارات غير المثبتة في المصنع. يوجد ملصقان على السيارة قد يوضحان الوزن الذي يمكنها حمله

الإشارات بالمصابيح الأمامية لطلب المساعدة. قم بإجراء ذلك بأقل قدر ممكن للحفاظ على الوقود.

إذا علقت المركبة

قم بتدوير العجلات حول محورها ببطء وبحذر لتحرير العجلة إذا كانت عالقة في الرمل أو الطين أو الجليد أو الثلج.

وإذا كانت عالقة بشكل شديد جداً بحيث لا يمكن لنظام السحب تحرير المركبة، أوقف تشغيل نظام السحب واستخدم طريقة ترجيح العجلات. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٨٠.

تحذير

إذا كانت إطارات المركبة تدور حول محورها بسرعة عالية، فيمكن أن تنفجر، ويمكن أن تتعرض أنت والأخرون للإصابة. يمكن أن تسخن المركبة، مما يتسبب في اشتعال حبيرة المحرك أو في أية أضرار أخرى. أدر العجلات بأقل سرعة ممكنة وتجنب زيادة السرعة عن ٥٦ كم/سا (٣٥ ميلاً/سا).

في حال توفره، حدّد وضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD). انظر نظام الدفع بجميع العجلات ١٧٧.

تحذير (يتبع)

- نظف الجليد الموجود أسفل السيارة، وخاصةً الموجود عند أنبوب العادم.
- افتح النافذة بمقدار ٥ سم (بوصتين) تقريباً على جانب السيارة غير المواجه للرياح بحيث يمكن أن يدخل الهواء المتجدد إلى داخل السيارة.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
- اضبط نظام التحكم بالمناخ على إعداد تدوير الهواء داخل السيارة، واضبط سرعة المروحة على أعلى إعداد لها. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ".
- لمزيد من المعلومات عن CO، راجع انبعاثات المحرك ١٧١.

لتوفير الوقود، قم بتشغيل المحرك لفترات قصيرة لإجماء السيارة ثم أوقف تشغيل المحرك وأغلق النافذة بصورة جزئية. تساعد الحركة أيضاً في الحفاظ على الإحساس بالدفء.

وإذا كانت المساعدة ستستغرق بعض الوقت للوصول، فعند تشغيل المحرك اضغط قليلاً على دواسة الوقود حتى يعمل المحرك بسرعة أكبر من سرعة التباطؤ. يساعد ذلك في الحفاظ على شحن البطارية لإعادة تشغيل المركبة وإعطاء

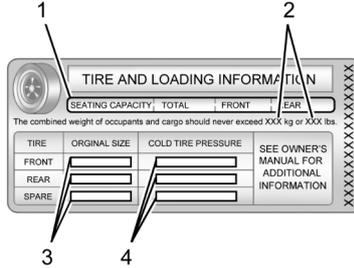
من المعلومات عن الإطارات والنفخ، راجع إطارات ٢٥٥ و ضغط الإطارات ٢٥٧.

توجد أيضاً معلومات مهمة عن الحمولة في ملصق اعتماد/إطارات المركبة. وقد توضح لك تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) وتقدير الوزن الإجمالي للمحور (GAWR) بالنسبة للمحور الأمامي والخلفي. راجع "ملصق الاعتماد/الإطارات" لاحقاً في هذا القسم.

خطوات تحديد حد الحمل الصحيح

١. ابحث عن عبارة "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs" (الوزن المجمع للركاب والحمولة يجب ألا يزيد عن XXX كغم أو XXX رطل) في ملصق إعلان السيارة.
٢. حدد الوزن المجمع للسائق والركاب الذين سيركبون المركبة.
٣. قم بطرح الوزن المجمع للسائق والركاب من XXX كغم أو XXX رطل.

ملصق معلومات الإطارات والحمولة



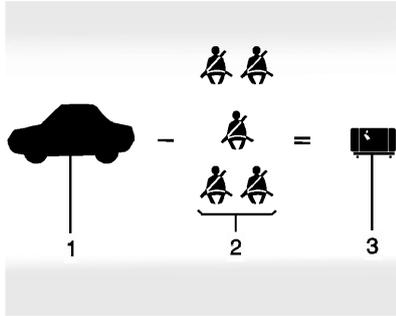
مثال على الملصقات

يوجد ملصق لمعلومات الإطارات والحمولة خاص بالمركبة مثبت على الدعامة الوسطى (الدعامة ب). يوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة عدد المقاعد المُخصصة للركاب (1) والحد الأقصى لوزن استيعاب المركبة (2) بالكيلوغرام والرطل. ويوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة أيضاً مقياس إطارات المعدات الأصلية (3) ومستويات الضغط الموصى بها لنفخ الإطارات على البارد (4). لمزيد

بالشكل الصحيح، وهما ملصق معلومات الإطارات والحمولة وملصق الاعتماد/الإطار.

تحذير

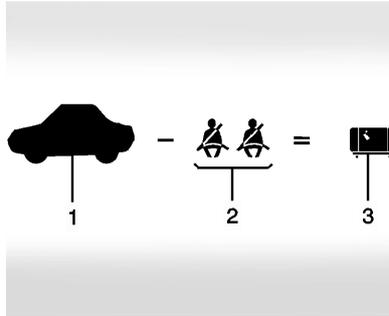
لا تقم بتحميل المركبة بأية أحمال أكبر من نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR)، أو الحد الأقصى لنسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR) الأمامي أو الخلفي. ويمكن أن يتسبب ذلك في تعطل الأنظمة وتغيير أسلوب معالجة المركبة. مما قد يؤدي إلى فقد السيطرة على المركبة ووقوع تصادم. قد تؤدي زيادة الحمولة إلى تقليل أداء التوقف وتلف الإطارات وتقصير عمر المركبة.



مثال ٢

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثاني
= ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل)
- ثم اطرح وزن الملحق، على سبيل المثال
صندوق الحمولة على السطح
= ١٨,١ كغم (40 رطل)
٢. اطرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطل)
× ٥ = ٣٤٠ كغم (٧٥٠ رطل)
٣. السعة المتبقية المتاحة لوزن الحمولة
= ٩٤,٩ كغم (٢١٠ رطل)

إذا تم تثبيت ملحقات ما بعد البيع على السيارة، على سبيل المثال حامل على السطح، فتأكد من إضافة وزن جميع الملحقات المثبتة إلى الوزن المجمع للأمتعة والحمولة.



مثال ١

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الأول
= ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل)
- ثم اطرح وزن الملحق، على سبيل المثال
صندوق الحمولة على السطح
= ١٥,٨ كغم (٣٥ رطل)
٢. اطرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطل)
× ٢ = ١٣٦ كغم (٣٠٠ رطل)
٣. السعة المتبقية المتاحة لوزن الحمولة
= ٣٠١,٢ كغم (٦٦٥ رطل)

٤. الرقم الناتج يساوي المقدار متاح للحمولة وسعة حمل الحقائب. فعلى سبيل المثال، إذا كان المقدار "XXX" يساوي ١٤٠٠ رطل وهناك خمسة ركاب بوزن ١٥٠ رطلاً في المركبة، عندئذ يصبح مقدار الحمولة المتاحة وسعة حمل الحقائب ٦٥٠ رطلاً
(١٤٠٠ - ٧٥٠ × ٥) = ٦٥٠ رطلاً.

٥. قم بتحديد الوزن المجمع للحقائب والحمولة الجاري تحميلها على المركبة. وهذا الوزن قد لا يزيد بشكل آمن عن الحمولة وسعة حمل الحقائب المحسوبة في الخطوة ٤.

٦. إذا كانت سيارتك ستستخدم في سحب مقطورة، سوف يتم إضافة الحمل الذي تحمله المقطورة إلى السيارة. ارجع إلى هذا الدليل لتحديد كيف يُقلل ذلك من الحمولة وسعة حمل الحقائب المتاحة لمركبتك.

راجع سحب مقطورة  ٢٢١ للاطلاع على معلومات مهمة عن سحب المقطورة وقواعد سلامة السحب ونصائح خاصة بسحب المقطورة.

١٦٥ القيادة والتشغيل

كما قد يوضح ملصق شهادة الاعتماد/الإطار الأوزان القصوى المسموح بها على المحاور الأمامية والخلفية، والتي يُطلق عليها نسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR). لمعرفة الأحمال الحقيقية على المحاور الأمامية والخلفية، يمكنك وزن السيارة في محطة وزن. ويستطيع الوكيل مساعدتك في ذلك. احرص على توزيع الحمل بالتساوي على جانبي خط منتصف المركبة.

تنبيه

قد يتسبب الحمل الزائد في إحداث تلفيات بالمركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تضع حملاً زائداً على المركبة.

تحذير ⚠

يمكن للأشياء التي تضعها داخل المركبة أن ترتطم بالأشخاص وتتسبب في إصابتهم عند التوقف أو الانعطاف المفاجئ، أو عند التصادم.

(يتبع)

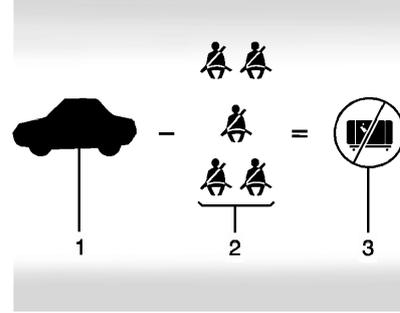
ملصق شهادة الاعتماد/الإطارات

GVWR KG			GAWR FRT KG			GAWR RR KG		
LB			LB			LB		
TIRE SIZE			RIM			MODEL		
FRT								
RR								
SPA								

مثال على الملصق

يوجد ملصق للشهادة/الإطارات خاص بالمركبة مثبت على الدعامة الوسطى (الدعامة ب).

البطاقة قد تعرض حجم إطارات المركبة الأصلية وضغط النفخ المطلوب للحصول على الوزن الإجمالي لحمولة المركبة. يوضح الملصق سعة الوزن الإجمالي لمركبتك. ويطلق على هذا نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR). يشمل تقدير الوزن الإجمالي للمركبة وزن المركبة وجميع الركاب والوقود والحمولة.



مثال ٣

1. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثالث = 453 كغم (1000 رطل)
 2. اطرح وزن الركاب @ 91 كغم (200 رطل) $453 - 91 = 362$ كغم (800 رطل)
 3. وزن الحمولة المتاح = 0 كغم (0 رطل)
- ارجع إلى ملصق معلومات الإطار والحمولة للمركبة للاطلاع على معلومات محددة عن وزن سعة المركبة وأوضاع المقاعد. لا يجب أن يزيد الوزن المجمع للسائق والركاب والملحقات والحمولة عن وزن سعة المركبة.

تحذير (يتبع)

- ضع الأشياء في منطقة الحمولة بالمركبة. وفي منطقة الحمولة، احرص على وضعها إلى الأمام قدر الإمكان. حاول أن توزع الحمل بالتساوي.
- لا تقم بتكديس الأشياء الثقيلة، مثل حقائب السفر، داخل المركبة بحيث تكون بعضها فوق مستوى مسند الرأس بالمقاعد.
- لا تترك أي مقعد أطفال غير مربوط في المركبة.
- يجب تأمين الأشياء غير الثابتة في المركبة.
- لا تترك أي مقعد مطويًا للأسفل ما لم تكن هناك حاجة إلى ذلك.

البداية والتشغيل

ترويض السيارة الجديدة

تنبيه

- لا تحتاج المركبة إلى عملية تليين واسعة. ولكن يكون أداؤها أفضل على المدى الطويل عند اتباع هذه الإرشادات:
- لا تقد بسرعة واحدة ثابتة، سواء كانت عالية أو منخفضة، لأول ٨٠٠ كيلومتر (٥٠٠ ميل). تجنب بدء التشغيل مع الفتح الكامل لصمام الخانق. تجنب نقل الحركة إلى الغيار الأدنى لفرملة المركبة أو إبطانها.
- تجنب التوقف المفاجئ لأول ٣٠٠ كم (٢٠٠ ميل) أو نحو ذلك. ففي هذه الأثناء لا يكون تيل الفرامل الجديد قد تم تليينه بعد. وقد تؤدي التوقيفات المفاجئة إلى بلى التيل الجديد قبل الأوان والحاجة إلى استبداله بعد فترة أقل. اتبع إرشاد التليين هذا كلما اشترت تيل فرامل.

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

- لا تسحب مقطورة أثناء فترة التليين. راجع سحب مقطورة لـ ٢٢١ للتعرف على قدرة المركبة على سحب مقطورة ومزيد من المعلومات.
- بعد فترة التليين، يمكن زيادة سرعة المحرك والحمل تدريجيًا.

في المركبات الجديدة، تشهد الأنظمة الميكانيكية والكهربائية المختلفة فترة "تكيف" خلال أول ٦٤٠٠ كيلومتر (٤٠٠٠ ميل) من القيادة الروتينية. أثناء قيادة المركبة، يتم ضبط النظم الميكانيكية بغية ضمان الاقتصاد الأمثل للوقود والأداء الأفضل لنقل الحركة.

خلال فترة التليين، سيتم تكييف النظم الكهربائية وستتم معايرتها أيضًا. وأثناء تنفيذ هذه العملية، من الطبيعي سماع، ولمرة واحدة، بعض الطقطقات والأصوات المشابهة.

نتيح القيادة العادية شحن بطارية المركبة بغية تحقيق أفضل تشغيل للمركبة، بما في ذلك

الاقتصاد في استهلاك الوقود ونظام "Stop/Start" (الإيقاف/البدء). انظر بدء/إيقاف النظام

١٦٦

٢. انتقل بالمركبة إلى الوضع N (المحايد). يمكن القيام بهذا أثناء تحرك المركبة. بعد الانتقال إلى الوضع N (المحايد)، اضغط بقوة على الفرامل، ووجه المركبة نحو مكان آمن.
٣. أوقف المركبة تمامًا، انتقل إلى الوضع P (ركن)، وأوقف تشغيل الإشعال. يلزم أن يكون ذراع تغيير التروس على الوضع P (ركن) لإيقاف تشغيل الإشعال.
٤. عشق فرامل الركن. انظر فرامل الركن الكهربائي ١٧٨.

تحذير

قد يسبب إيقاف المركبة أثناء تحركها فقداناً للقوة المساعدة في الفرامل وأنظمة التوجيه وتعطيل الوسائد الهوائية. لا ينبغي إيقاف المركبة إلا في حالات الطوارئ، وذلك أثناء قيادتها.

- إذا كان من غير الممكن إيقاف السيارة، ويجب إيقاف تشغيلها أثناء القيادة، فاضغط على ENGINE START/STOP (إدارة/إيقاف تشغيل المحرك) لمدة أطول من ثانيتين، أو اضغط مرتين خلال خمس ثوان.
- وضع الملحقات (مؤشر ضوء كهربائي):** هذا الوضع يسمح باستخدام بعض الملحقات الكهربائية عند توقف المحرك.

Stopping the Engine/OFF (إيقاف

المحرك/إيقاف التشغيل) (لا توجد مصابيح

مؤشر): عند توقف السيارة، اضغط على

ENGINE START/STOP مرة واحدة

لإيقاف تشغيل المحرك.

إذا كانت المركبة في وضع الركن (P)، سوف يتم إيقاف تشغيل الإشعال وسوف تظل طاقة الملحق المحتجزة (RAP) نشطة. انظر طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ١٧٠.

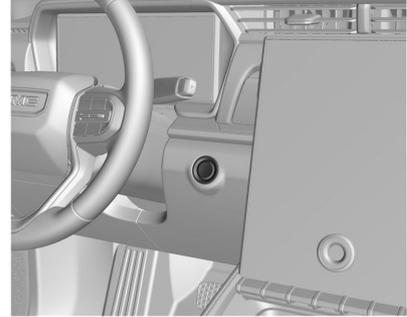
إذا لم تكن السيارة في وضع P (الركن)، سوف يعود الإشعال إلى وضع الملحقات ويتم عرض رسالة تبديل ناقل الحركة لوضع الركن P (انتقل إلى وضع الركن) في مركز معلومات السائق (DIC). وعند انتقال المركبة إلى وضع الركن (P)، سوف ينتقل نظام الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل.

لا توقف تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة. حيث يؤدي هذا إلى فقد المساعد الكهربائي للفرامل وأنظمة التوجيه وتعطيل الوسائد الهوائية.

في حالة الاضطرار إلى إيقاف تشغيل المركبة في الطوارئ:

١. استخدم الفرامل بالضغط عليها بقوة وثبات. لا تضغط على الفرامل بشكل متكرر. فقد يستنفذ هذا المساعد الكهربائي، مما يتطلب زيادة قوة الضغط على دواسة الفرامل.

أوضاع الإشعال



هذه السيارة لديها زر ضغط من أجل البدء.

يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة كي يتم تشغيل النظام. إذا كان زر بدء التشغيل العامل بالضغط لا يعمل، فربما تكون المركبة قريبة من إشارة هوائي راديو قوي مما يُسبب التداخل مع نظام الدخول بلا مفتاح. انظر تشغيل المفتاح عن بُعد ٧.

للانتقال من الوضع P (ركن)، يجب تشغيل الإشعال أو أن تكون في وضع الخدمة، كما يجب استخدام دواسة الفرامل.

ومع ضبط الإشعال على وضع إيقاف التشغيل، إذ قمت بالضغط على الزر لمرة واحدة بدون ربط دواسة الفرامل فسوف يتم ضبط نظام الإشعال على وضع الملحقات.

سوف ينتقل الإشعال من وضع الملحقات إلى OFF (إيقاف التشغيل) بعد خمس دقائق لتجنب إضعاف البطارية.

ON/RUN/START (تشغيل/بدء التشغيل)
(مصباح المؤشر الأخضر): هذا الوضع خاص بالقيادة وبدء التشغيل. مع إيقاف تشغيل الإشعال، وربط دواسة الفرامل، إذا قمت بالضغط على الزر لمرة واحدة فسوف يتم ضبط نظام الإشعال على ON/RUN/START (تشغيل). وبمجرد أن يبدأ الدوران، قم بتحريك الزر. سوف يستمر دوران المحرك حتى يبدأ تشغيل المحرك. انظر بدء تشغيل المحرك ١٦٨. بعدئذ سيظل الإشعال مضبوطاً على الوضع ON/RUN (تشغيل).

وضع الخدمة

وضع الطاقة هذا متوفر للخدمة والتشخيص وللتحقق من التشغيل الصحيح لمصباح مؤشر الأعطال الذي قد تتطلبه أغراض فحص الانبعاثات. عند إيقاف تشغيل السيارة، مع عدم تعشيق دواسة الفرامل، يؤدي الضغط مع الاستمرار على **ENGINE START/STOP** (بدء/إيقاف المحرك) لأكثر من خمس ثوانٍ إلى تحويل السيارة إلى Service Mode

إجراء تشغيل المحرك

١. مع نظام الدخول بلا مفتاح، يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. اضغط **ENGINE START/STOP** أثناء الضغط على دواسة الفرامل. عند بدء دوران المحرك، حرر الزر.

سوف تنخفض سرعة التباطؤ مع تسخين المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة.

إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد ليس في المركبة، أو كان هناك تشويش، أو في حالة انخفاض مستوى بطارية مفتاح التحكم عن بُعد، فسوف يقوم مركز معلومات السائق (DIC) بعرض رسالة.

تنبيه

في حال تدوير المحرك لفترات طويلة، عن طريق محاولة بدء تشغيل المحرك فوراً بعد انتهاء التدوير مباشرة، يمكن أن يؤدي ذلك إلى السخونة الزائدة لمحرك التدوير وتلفه واستنفاد البطارية. ولكن يجب الانتظار ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة، للسماح بتهدئة محرك التدوير.

(وضع الخدمة). وفيه تعمل أنظمة العدادات والصوت تماماً كما في وضع **ON/RUN** (تشغيل)، ولكن لا يمكن قيادة المركبة. فلا يمكن بدء تشغيل المحرك في وضع الخدمة. اضغط على الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل المركبة.

بدء تشغيل المحرك

حرك ذراع الغيار إلى الوضع P (ركن) أو N (محايد). ولإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد) فقط.

تنبيه

لا تحاول الانتقال إلى الوضع P (ركن) إذا كانت المركبة تتحرك. وإذا قمت بذلك فيمكن أن يتعرض ناقل الحركة للتلف. لا تنتقل إلى الوضع P (ركن) إلا عند توقف المركبة.

تنبيه

وإذا قمت بإضافة أجزاء أو ملحقات كهربائية، فيمكنك تغيير طريقة عمل المحرك. لا يشمل ضمان المركبة أي تلف ناتج عن ذلك.

١٦٩ القيادة والتشغيل

- تحتاج بطارية المركبة للشحن.
- تم فصل بطارية السيارة مؤخرًا.
- لم يتم الوصول إلى الحد الأدنى لسرعة السيارة منذ آخر توقف تلقائي
- عند الضغط على دواسة الوقود.
- عدم وصول المحرك أو صندوق التروس إلى درجة حرارة التشغيل المطلوبة.
- درجة الحرارة الخارجية ليست في نطاق التشغيل المطلوب.
- يتم تحويل المركبة إلى الوضع D (القيادة).
- تم تحديد أوضاع معينة للسائق.
- كانت السيارة على تلة أو مرتفع شديد الانحدار.
- تم فتح باب السائق أو تم إزالة حزام أمان السائق.
- تم فتح غطاء محرك السيارة.
- تم وصول وظيفة التوقف التلقائي إلى الوقت الأقصى المسموح به.

تحذير ⚠

تتسبب ميزة Stop/Start (إيقاف/بدء تشغيل) المحرك تلقائيًا في إيقاف المحرك أثناء استمرار تشغيل السيارة. تجنب الخروج من السيارة قبل الانتقال إلى الوضع P (الركن). قد يتم إعادة تشغيل السيارة وتحركها بشكل غير متوقع. حرك ناقل الحركة دائمًا إلى الوضع P (ركن) ثم حرك مفتاح الإشعال إلى الوضع الإطفاء قبل الخروج من السيارة.

التوقف/البدء التلقائي للمحرك

عند الضغط على الفرامل وبعد توقف السيارة عن الحركة تمامًا قد يتم إيقاف تشغيل المحرك. عند التوقف، يعرض مقياس سرعة دوران المحرك AUTO STOP. وعند تحرير دواسة الفرامل أو الضغط على دواسة الوقود، سيتم إعادة تشغيل المحرك.

لحفاظ على أداء السيارة، قد تتسبب الظروف الأخرى في إعادة تشغيل المحرك تلقائيًا قبل تحرير دواسة الفرامل.

قد لا تحدث توقفات تلقائية وأو يتم إعادة التشغيل تلقائيًا بسبب:

- تتطلب إعدادات التحكم بالمناخ تشغيل المحرك لتبريد أو تسخين السيارة من الداخل.

٢. إذا لم يبدأ تشغيل المحرك بعد ٥ إلى ١٠ ثوانٍ، خاصة في الطقس البارد جدًا (أقل من ١٨- مئوية أو ٠ فهرنهايت)، فقد يكون قد تم غمره بالبنزين بشكل أكثر من اللازم. حاول الضغط على دواسة الوقود بشكل كامل حتى الأرض وتثبيتها أثناء الضغط على

ENGINE START/STOP (تشغيل/

إيقاف المحرك). انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة للسماح بتبريد محرك بدء الإدارة. وعندما يبدأ تشغيل المحرك، قم بتحرير دواسة الوقود. إذا كان يبدأ تشغيل المركبة لمدة قصيرة ثم تتوقف مرة أخرى، فقم بتكرار نفس الإجراء. يساعد ذلك على إزالة البنزين الزائد من المحرك. لا تتم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة. شغل المحرك واضبط ناقل الحركة برفق حتى يسخن الزيت ويتم تزييت جميع الأجزاء المتحركة.

بدء/إيقاف النظام

يقوم نظام Stop/Start (إيقاف/بدء التشغيل) بإيقاف تشغيل المحرك للمساعدة في الحفاظ على الوقود. تم تصميم النظام لإدارة العدد المتزايد من عمليات البدء.

مغادرة المركبة بينما يكون المحرك قيد التشغيل



قد يكون من الخطورة بمكان ترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. يمكن أن ترتفع درجة الحرارة بشكل مفرط مما يعمل على نشوب النيران.

من الخطورة بمكان الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ربط فرامل الركن بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك السيارة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تماماً، احرص دائماً على ضبط فرامل الركن وتحريك ذراع نقل التروس إلى الوضع P (ركن).

إذا كان من الضروري مغادرة المركبة مع ترك المحرك قيد التشغيل، فاحرص على أن تكون المركبة في وضع P (ركن) مع تعشيق فرامل الركن قبل مغادرة المركبة. بعد الضغط على زر الوضع P (ركن)، اضغط مع الاستمرار على

- النوافذ الآلية (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- فتحة السقف (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- مقبس تشغيل الملحقات المساعد
- النظام الصوتي
- نظام OnStar

الانتقال إلى وضع الركن

١. استمر في الضغط على دواسة الفرامل مع ضبط فرامل اليد. انظر فرامل الركن الكهربائي ⏪ ١٧٨.
٢. اضغط على مفتاح P (الركن) الموجود في نهاية ذراع نقل الحركة.
٣. سيتحول مؤشر P على ذراع نقل التروس إلى اللون الأحمر عندما تكون السيارة في وضع P (ركن).
٤. ضع المركبة في وضع إيقاف التشغيل.

مفتاح تعطيل التوقف التلقائي



يمكن تعطيل وظيفة الإيقاف/البدء التلقائي للمحرك وتمكينها بالضغط على (A). يتم تمكين ميزة الإيقاف/البدء التلقائي كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة.

عند إضاءة مؤشر (A)، يتم تمكين النظام.

طاقة الملحقات المخزنة (RAP)

عند تبديل المركبة من وضع تشغيل إلى إيقاف التشغيل، ستظل الميزات التالية (إذا كانت مجهزة) تعمل لمدة تصل إلى ١٠ دقائق، أو حتى يتم فتح باب السائق. ستعمل هذه الميزات أيضاً عندما تكون المركبة في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات:

- نظام المعلومات والترفيه

راجع الانتقال إلى وضع الركن كـ ١٧٠ و انبعاثات المحرك كـ ١٧١.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل ومفتاح التحكم عن بُعد خارجها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى ١٥ دقيقة.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل ومفتاح التحكم عن بُعد بداخلها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى ٣٠ دقيقة.

يمكن أن تتوقف هذه السيارة قريباً إذا تم ركنها على مرتفع، نتيجة لنقص الوقود المتاح.

وسيتم إعادة ضبط المؤقت في حالة تحريك ذراع نقل التروس من الوضع P (ركن) أثناء تدوير السيارة.

انبعاثات المحرك

تحذير

يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. إن التعرض لغاز أول أكسيد الكربون (CO) يمكن أن يسبب فقد الوعي وحتى الوفاة.

يمكن أن يدخل العادم إلى المركبة في حالة:

(يتبع)

سيتحول مؤشر P إلى اللون الأبيض ويتحول مؤشر التروس على ذراع نقل التروس إلى اللون الأحمر عندما تخرج السيارة من الوضع P (ركن).

إذا تعذر على السيارة الخروج من وضع P (ركن)، فقد تظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). تحقق من تشغيل المركبة والضغط على دواسة الفرامل عندما تحاول الانتقال من وضع P (الركن). إذا كانت كل هذه الأمور مطبقة، لكن المركبة لن تنتقل من وضع P (الركن)، راجع وكيلك من أجل الصيانة.

الركن على سطوح قابلة للاشتعال

تحذير

الأشياء القابلة للاحتراق يمكن أن تلامس أجزاء العادم الساخنة الموجودة تحت بدن المركبة وتشتعل. لا تقم بإيقاف المركبة على الأوراق أو ورق الشجر أو العشب الجاف أو الأشياء الأخرى القابلة للاحتراق.

الركن الممتد

من الأفضل عدم ركن المركبة أثناء تشغيل المحرك. إذا تركت المركبة وهي قيد التشغيل، تأكد من أنها لن تتحرك ومن أن هناك تهوية كافية.

دواسة الوقود العادية. وفي حالة عدم قدرتك على رؤية مؤشر الوضع P (ركن) في مجموعة العدادات، فيعني ذلك أن لم يتم تحويل المركبة إلى الوضع P (ركن).

نقل الغيار من وضع الركن

هذه المركبة مزودة بنظام إلكتروني لتحرير قفل الغيار. نظام تحرير قفل الغيار مصمم لمنع تحريك الذراع من الوضع P (ركن)، ما لم يكن الإشعال مضبوطاً على وضع التشغيل وتم الضغط على دواسة الفرامل.

يعمل نظام تحرير قفل الغيار دائماً باستثناء الحالات التي تكون فيها البطارية غير مشحونة أو منخفضة الجهد الكهربائي (أقل من ٩ فولت).

إذا كانت بطارية المركبة غير مشحونة أو منخفضة الجهد الكهربائي، فحاول أن تقوم بشحن البطارية أو بدء التشغيل بعمل وصلة للبطارية. راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية كـ ٢٧٣ للمزيد من المعلومات.

للانتقال من الوضع P (الركن):

١. اضغط على دواسة الفرامل.
 ٢. وتحرير فرملة الركن. انظر فرامل الركن الكهربائي كـ ١٧٨.
 ٣. حرك ذراع الغيار إلى الوضع المطلوب.
- بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

كل الأوضاع الأخرى باللون الأبيض. إذا لم تتم عملية التغيير فوراً، كما هو الحال في الطقس البارد جداً، فسيومض المؤشر في مفتاح نقل التروس لحين التعشيق بالكامل.



P (ركن): يُستخدم هذا الوضع في قفل العجلات القائدة. استخدم الوضع P (الركن) عند بدء تشغيل السيارة لضمان عدم تحرك السيارة. إذا كانت المركبة في وضع التشغيل، فيمكن تغيير المركبة إلى وضع P (الركن).

تشغيل المركبة أثناء إيقافها

يُفضل عدم إيقاف المركبة بينما يكون المحرك عاملاً.

إذا تم ترك السيارة والمحرك يعمل، فيتعين اتباع الخطوات المناسبة للتأكد من أن السيارة لن تتحرك. راجع الانتقال إلى وضع الركن كـ ١٧٠ و انبعاثات المحرك كـ ١٧١.

في حال التوقف على مرتفع وسحب مقطورة، راجع طرق القيادة وإرشادات القطر كـ ٢١٨.

ناقل الحركة الأوتوماتيكي



يظهر نمط تغيير التروس في أمام ذراع تغيير التروس. سببىء وضع الترس المحدد حالياً باللون الأحمر على ذراع نقل التروس بينما تظل

تحذير (يتبع)

- تباطؤ المركبة في المناطق ضعيفة التهوية (مرائب الإيقاف أو الأنفاق أو الجليد العميق الذي يمكن أن يعيق تدفق الهواء تحت بدن المركبة أو مواسير العادم).
- وجود روائح أو أصوات غريبة أو مختلفة للعادم.
- تسرب نظام العادم بسبب التآكل أو التلف.
- تم تعديل نظام العادم في السيارة أو تلفه أو إصلاحه بشكل غير ملائم.
- وجود ثقب أو فتحات في هيكل المركبة غير محكمة الغلق بشكل كامل بسبب التلف أو إجراء تعديلات ما بعد البيع.
- إذا تم اكتشاف أبخرة غير عادية أو كان هناك شك بتسرب العادم إلى داخل المركبة:
- لا تقم بقيادتها إلا إذا كانت النوافذ مفتوحة بشكل كامل.
- قم بإصلاح المركبة على الفور.
- لا تقم بإيقاف المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل في منطقة مغلقة مثل المراب أو المباني التي لا توجد فيها تهوية متجدد.

للانتقال إلى الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. من الموضع المركزي، حرك ذراع النقل للخلف نحو، ثم لأعلى. يضيئ R باللون الأحمر.
٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للانتقال من الوضع R (رجوع):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.
٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

وعلى السرعات المنخفضة للمركبة، يمكن استخدام الوضع R (رجوع) لتحرير المركبة للخلف وللأمام للخروج من مناطق التلوج أو الجليد أو الرمل بدون التسبب في إتلاف ناقل الحركة. انظر "في حال عقلت المركبة".

N (محايد): في هذه الحالة، يكون نظام الدفع غير نشط. إذا كانت المركبة تتحرك وتم إيقاف تشغيلها، فأعد تشغيل نظام الدفع في الوضع N (محايد) فقط.

الخدمة على المركبة في أقرب وقت ممكن. إذا كانت السيارة تنقل أوتوماتيكيًا إلى الوضع P (ركن)، فتأكد من عدم انحشار زر P (ركن). لتشغيل المركبة، ثبت ذراع تغيير التروس على الترس المطلوب، R (رجوع) أو D (قيادة)، حتى تتجاوز المركبة سرعة ١٦ كم/ساعة (١٠ ميل/ساعة) ثم حرر ذراع تغيير التروس.

لن تتحول السيارة إلى وضع P (ركن) إذا كانت تسير بسرعة كبيرة. أوقف السيارة وتحول إلى الوضع P (ركن).

عندما تكون المركبة متوقفة، اضغط على ENGINE START/STOP لإيقاف تشغيلها. سوف تتحول المركبة إلى وضع P (الركن) ما لم تكن المركبة في الوضع N (محايد)، راجع جزئية "وضع غسل المركبة" الذي سيرد لاحقًا في هذا القسم.

للتغيير إلى الوضع P (ركن) أو الخروج منه، راجع "التغيير إلى وضع الركن" و"الخروج من وضع الركن".

R: استخدم هذا الغيار في الرجوع للخلف. إذا تم تحويل المركبة من الوضع R (الرجوع) للخلف إلى D (القيادة) أو L (منخفض) أو من D (القيادة) أو L (منخفض) إلى الوضع R (الرجوع للخلف) عندما تسير المركبة بسرعة مرتفعة، فقد تتحول المركبة إلى الوضع N (محايد). قلل سرعة السيارة ثم حاول التغيير مرة أخرى.



تحذير

هناك خطورة في الخروج من السيارة قبل ضبط ذراع نقل التروس على وضع P (ركن) بالكامل مع ضبط فرامل الركن. فيمكن أن تسير المركبة.

لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك السيارة، حتى إذا كانت تقف على أرض مستوية تمامًا، أحرص دائمًا على ضبط فرامل الركن وتحريك ذراع نقل التروس إلى الوضع P (ركن).

إذا تم الضغط على ENGINE START/STOP لمرة أثناء تشغيله بسرعة عالية نسبيًا، فسيتم إيقاف تشغيل المركبة تلقائيًا إلى N (محايد). وعندما تتوقف المركبة، يمكن تحديد الوضع P (ركن).

رسالة خدمة ذراع تغيير التروس

إذا ظهرت الرسالة SERVICE SHIFTER SEE OWNER'S MANUAL (خدمة ذراع تغيير التروس، راجع دليل المالك) في مركز معلومات السائق (DIC)، فيلزم إجراء الخدمة على ذراع تغيير التروس. قم بإجراء

تنبيه

السيارة ليست مصممة للبقاء في وضع N (محايد) لفترات طويلة من الوقت. وستتحول أوتوماتيكيًا إلى الوضع P (ركن).

للانتقال إلى الوضع N (محايد):

١. حرك ذراع النقل للخلف باتجاه السائق.

- إذا كانت المركبة في وضع P (الركن)، فاضغط على دواسة الفرامل في أثناء تحريك ذراع ناقل الحركة للخلف.

- سيضيء المؤشر N باللون الأحمر.

٢. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.

للخروج من الوضع N (محايد):

١. أوقف السيارة تمامًا.

٢. اضغط مع الاستمرار في الضغط على دواسة فرامل الركن لأسفل.

٣. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.

إذا لم يتم تعشيق دواسة الفرامل، فقد تظل المركبة في الوضع N (محايد).

وضع غسيل المركبة

تشتمل هذه المركبة على وضع غسيل المركبة الذي يسمح للمركبة بالبقاء في N (محايد) لاستخدامه في غسيل المركبات التلقائي. لا يُستخدم وضع غسيل السيارة لسحب السيارة. إذا كانت المركبة بحاجة إلى سحب، فراجع "نقل مركبة معطلة".

تنبيه

السيارة ليست مصممة للبقاء في وضع N (محايد) لفترات طويلة من الوقت. وستتحول أوتوماتيكيًا إلى الوضع P (ركن).

وضع غسيل المركبة (إيقاف تشغيل المركبة) - السائق خارج المركبة

لوضع المركبة في الوضع N (محايد) مع إيقاف تشغيلها ووجود ركاب بها:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.

٢. اضغط على دواسة الفرامل.

٣. التحول إلى الوضع N (المحايد).

٤. أوقف تشغيل المركبة ثم حرر دواسة الفرامل.

٥. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٤.

٦. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

وضع غسيل المركبة (إيقاف تشغيل المركبة) - السائق خارج المركبة

لوضع المركبة في الوضع N (محايد) مع إيقاف تشغيلها وعدم وجود ركاب بها:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.

٢. اضغط على دواسة الفرامل.

٣. افتح الباب.

٤. التحول إلى الوضع N (المحايد).

٥. أوقف تشغيل المركبة ثم حرر دواسة الفرامل.

٦. يجب أن يستمر المؤشر في إظهار N. إذا لم يحدث ذلك، كرر الخطوات ٢-٥.

٧. اخرج من المركبة وأغلق الباب. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

٨. قد تتحول المركبة تلقائيًا إلى الوضع P (ركن) بعد الدخول إليها مرة أخرى.

وضع غسيل المركبة (تشغيل المركبة) - السائق في المركبة

لوضع المركبة في الوضع N (محايد) أثناء تشغيلها ووجود ركاب بها:

١. قم بالقيادة إلى مدخل غسيل المركبات.

٢. اضغط على دواسة الفرامل.

٣. التحول إلى الوضع N (المحايد).

١٧٥ القيادة والتشغيل

- إذا كانت المركبة في وضع P (الركن)، فاضغط على دواسة الفرامل في أثناء تحريك ذراع ناقل الحركة.
 - D سيضيء باللون الأحمر.
٣. بعد تحرير ذراع نقل التروس، سيتمركز في المنتصف.
- للانتقال من الوضع D (قيادة):
١. أوقف السيارة تمامًا.
 ٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.
- عند التغيير إلى الوضع P (ركن) أثناء وقوف المركبة على مرتفع، فاستخدم الفرامل لتثبيت المركبة ثم انقل ذراع التغيير إلى الوضع P (ركن).
- L (منخفض):** يوفر هذا الوضع فرملة منحدرية إضافية للقيادة على المنحدرات أو جر مقطورة أو سحب حمولة ثقيلة.
- لاستخدام L (منخفض):
١. تأكد من أن المركبة في وضع D (القيادة).
 ٢. اضغط على L (منخفض) في عجلة القيادة.
- للخروج من الوضع L (منخفض) والتبديل إلى الوضع D (القيادة): عند أي سرعة، قم بالتبديل إلى الوضع D (القيادة) أو اضغط على الوضع L على عجلة القيادة.

تنبيه

قد يتم عرض رسالة عن سخونة صندوق التروس إذا أصبح سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي حارًا جدًا. يمكن أن تؤدي القيادة في هذه الحالة إلى تضرر المركبة. توقف وأترك المحرك في وضع التباطؤ لتبريد سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي. تتمسح هذه الرسالة عندما يبرد سائل صندوق التروس بشكل كافٍ.

تنبيه

قد يتسبب دوران العجلات حول محورها أو تثبيت المركبة في مكان واحد على المرتفع باستخدام دواسة الوقود فقط إلى تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. إذا علقت المركبة، لا تقم بتدوير الإطارات في مكانها. وعند التوقف على أحد المرتفعات، استخدم الفرامل لتثبيت المركبة في مكانها.

للانتقال إلى الوضع D (قيادة):

١. أوقف السيارة تمامًا.
٢. من الموضع المركزي، حرك ذراع النقل للخلف نحوك، ثم لأسفل.

٤. قم بتحرير دواسة الفرامل. المركبة جاهزة الآن من أجل غسلها.

وضع غسيل المركبة (تشغيل المركبة) - السائق خارج المركبة

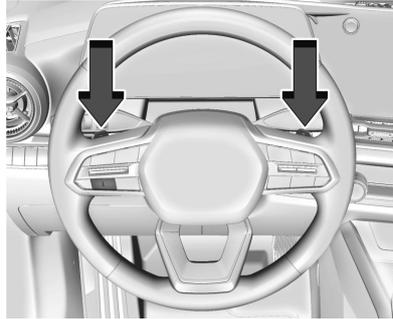
لوضع المركبة في الوضع N (محايد) أثناء تشغيلها وعدم وجود ركاب بها:

٢. انقر على عنصر التشغيل الأيسر في عجلة القيادة لخفض أعلى سرعة متاحة، أو عنصر التشغيل الأيمن لزيادة أعلى سرعة متاحة.

٣. للخروج من الوضع L (منخفض) والتبديل إلى الوضع D (القيادة)، قم بالتبديل إلى الوضع D (القيادة) أو اضغط على الزر L (منخفض). سيضيء D باللون الأحمر وسيتحول L إلى اللون الأبيض في نمط تغيير السرعة.

عند النقل إلى L (منخفض)، سينتقل صندوق التروس إلى مدى محدد مسبقًا من الغيارات الأدنى. بالنسبة لهذا المدى المحدد مسبقًا، سيتم عرض أعلى غيار متاح بجانب L في مركز معلومات السائق. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٣. تعد جميع الغيارات الأدنى من هذا الرقم متاحة للاستخدام. على سبيل المثال، عندما يظهر الرقم ٤ (الرابع) بجوار L (الوضع اليدوي)، يتم النقل بين السرعات من ١ (الأول) إلى ٤ (الرابع) أوتوماتيكيًا. للانتقال للسرعة ٥ (الخامسة)، انقر فوق عنصر التشغيل الأيمن بعجلة القيادة أو انتقل إلى الوضع D (القيادة).

سوف يحد الوضع L (منخفض) من النقل إلى مدى غيار أدنى إذا كانت سرعة المحرك عالية للغاية. للغاية. إذا لم يتم تقليل سرعة السيارة في غضون المدة المسموح بها، لن يتم النقل إلى نطاق



يسمح تحديد النطاق الإلكتروني (ERS) أو الوضع اليدوي بتحديد المدى الخاص بأوضاع الغيارات. استخدم هذا الوضع عند القيادة على المنحدرات أو سحب مقطورة لتقييد الغيار الأعلى وسرعة المركبة القصوى. سيعرض مؤشر موضع ناقل السرعة في مركز معلومات السائق (DIC) رقمًا بجوار L يشير إلى أعلى سرعة متاحة.

للدخول إلى ERS أو الوضع اليدوي:

١. عندما تكون المركبة في الوضع D (القيادة)، اضغط على الزر L (منخفض) في عجلة القيادة. سيضيء L باللون الأحمر وسيتحول D إلى اللون الأبيض في نمط تغيير السرعة.

للخروج من الوضع L (منخفض) والتبديل إلى الوضع N (محايد): عند أي سرعة، قم بالتبديل إلى الوضع N (محايد).

للخروج من وضع L (منخفض) والنقل إلى P (الركن) أو R (الرجوع للخلف):

١. أوقف السيارة تمامًا.
 ٢. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.
- يمكن استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة عندما تكون المركبة في وضع L (منخفض).

الوضع اليدوي

النقل الخفيف

تنبيه

قد تؤدي قيادة المركبة، مع ارتفاع عدد دورات المحرك في الدقيقة دون النقل إلى غيار أعلى أثناء استخدام النقل بالنقر إلى تلف المركبة. احرص على عدم التبديل لغيار أعلى إلا عند الضرورة أثناء استخدام النقل بالنقر.

نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

يساعد نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على منع انزلاق الفرامل والحفاظ على التوجيه أثناء الفرملة بقوة.



وإذا كانت هناك أي مشكلة في نظام الفرامل المانعة للانغلاق، يظل هذا الضوء التحذيري عاملاً. انظر مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ٩٧.

لا يغير نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) الوقت اللازم لوضع القدم على دواسة الفرامل ولا يقلل دائماً من مسافة التوقف. إذا اقتربت بشدة من المركبة التي تسير أمامك، فلن يكون هناك الوقت الكافي للضغط على الفرامل إذا أبطأت هذه المركبة أو توقفت فجأة. احرص دائماً على ترك مسافة كافية أمامك للتوقف، حتى باستخدام نظام الفرامل المانع للانغلاق.

عند التشغيل في وضع الدفع بعجلتين، ستوفر السيارة الطاقة إلى العجلتين الأماميتين فقط وقد يترتب على ذلك توفير أكثر في استهلاك الوقود.

عند استخدام الإطار الاحتياطي الصغير على مركبة بنظام دفع كامل (AWD)، يكتشف النظام الإطار الاحتياطي الصغير تلقائياً ويخفف أداء نظام الدفع الكامل لحماية النظام. لاستعادة التشغيل الكامل لنظام الدفع الكامل وحماية النظام من البلي، استبدل الإطار الاحتياطي الصغير بإطار ذي حجم كامل بأسرع وقت ممكن. انظر إطار احتياطي صغير ٢٧٣.

الفرامل

تعزير الفرامل الكهربائية

تحتوي المركبات المزودة بميزة تعزير الفرامل الكهربائية على دوائر فرامل هيدروليكية يتم التحكم فيها إلكترونياً عند تشبيك دواسة الفرامل أثناء التشغيل العادي. يقوم النظام بإجراء اختبارات روتينية وينطفئ في غضون دقائق قليلة بعد إيقاف المركبة. قد تُسمع ضوضاء خلال هذا الوقت. في حالة الضغط على دواسة الفرامل أثناء إجراء الاختبارات أو عند إيقاف تشغيل نظام تعزير الفرامل الكهربائية، فقد يكون هناك تغيير ملحوظ في قوة الدواسة والسفر. وهذا يعد أمراً طبيعياً.

السرعة الأقل. قم بإبطاء سرعة السيارة، ثم انقر فوق عنصر التشغيل الأيمن بعجلة القيادة إلى نطاق السرعة السفلي المطلوب.

يمكن استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة أثناء التواجد على نظام ERS.

أنظمة القيادة

نظام الدفع بجميع العجلات

السيارات المزودة بهذه الميزة يمكنها العمل بوضع نظام الدفع بجميع العجلات (AWD).



اضغط على المفتاح لتحديد الدفع الرباعي (AWD).

انظر التحكم بوضع القيادة ١٨٢.

استخدام نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)

لا تقم بضغط الفرملة. ما عليك سوى الضغط على دواسة الفرامل بقوة. إن سماع والشعور بعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق يُعد أمرًا طبيعيًا.

الفرملة في حالات الطوارئ

يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) التوجيه والفرملة في نفس الوقت. في العديد من حالات الطوارئ، يمكن أن يساعد التوجيه أكثر من الفرملة.

فرامل الركن الكهربائي



فرامل الركن الكهربائية (EPB) دائماً ما تكون قابلة للربط، حتى مع ضبط المركبة على وضع إيقاف التشغيل. إذا كانت الطاقة الكهربائية غير كافية فلن يمكنك ربط فرامل اليد الكهربائية أو تحريرها. لمنع استنزاف البطارية، تجنب الدورات المتكررة غير الضرورية لفرامل الركن الكهربائية (EPB).

يحتوي النظام على مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر ومصباح تحذيري أصفر خاص بفرامل الركن للخدمة. راجع Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ٩٦ و صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية) ٩٦. هناك رسائل أخرى تتعلق بفرامل الركن في مركز معلومات السائق (DIC).

قبل الخروج من المركبة، تحقق من مصباح حالة فرامل الركن الأحمر للتأكد من تشغيل فرامل الركن.

ربط فرامل اليد الكهربائية

لربط فرامل اليد الكهربائية (EPB):

١. تأكد من توقف المركبة بشكل تام.
٢. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظيًا.

سيومض مصباح حالة فرامل الركن الأحمر ثم يضيء بثبات عند ربط فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل كامل. وإذا كان لمبة حالة فرامل اليد تومض بلون أحمر بشكل مستمر، تكون فرامل اليد الكهربائية مربوطة جزئيًا فقط، أو قد تكون هناك مشكلة في فرامل اليد الكهربائية. وسوف يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق (DIC). حرر فرامل اليد الكهربائية (EPB) وحاول ربطها من جديد. في حالة عدم إضاءة المصباح، أو إذا استمر في الوميض، فعليك القيام بخدمة المركبة. واحذر قيادة المركبة في حالة وميض مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر. راجع الأمر مع الوكيل.

إذا أضاء المصباح التحذيري الخاص بفرامل الركن للخدمة باللون الأصفر فاضغط على مفتاح فرامل الركن الكهربائية (EPB). استمر في إبقاء المفتاح على هذه الحالة حتى يضيء مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر بشكل مستمر. إذا كان المصباح التحذيري الأصفر الخاص بفرامل الركن للخدمة مضيئًا، فراجع الأمر مع الوكيل.

إذا تم ربط فرامل اليد الكهربائية عند تحرك المركبة، ستنقص سرعة المركبة طوال فترة الضغط. إذا تم الحفاظ على بقاء المفتاح مضغوطًا حتى تتوقف المركبة فسوف تظل فرامل اليد الكهربائية مربوطة.

قد تقوم المركبة بربط فرامل اليد الكهربائية (EPB) بشكل آلي في بعض الأحوال عند عدم تحرك المركبة. هذا أمر طبيعي، ويتم القيام به

الضغط على دواسة الفرامل كما تمليه عليك حالة القيادة. يفك تعشيق نظام مساعدة فرامل عند تحرير دواسة الفرامل.

نظام المساعدة عند القيادة على المرتفعات (HSA)



لا تعتمد على ميزة HSA. إن ميزة HSA لا تحل محل الحاجة إلى الانتباه والقيادة مع مراعاة السلامة. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبيهات أو تحذيرات هذا النظام. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ١٥٣.

عند توقف المركبة على منحدر ما، يمنع نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات المركبة من الدوران مؤقتًا في اتجاه غير مقصود أثناء الانتقال من تحرير دواسة الفرامل إلى تعشيق دواسة الوقود. يتم تحرير الفرامل عند تعشيق دواسة الوقود أو تحريرها تلقائيًا بعد بضع ثوانٍ. قد يتم تحرير الفرامل أيضًا في ظل ظروف أخرى. لا تعتمد على نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات لتثبيت المركبة.

تنبيه

وفي حال القيادة مع ربط فرامل الركن فيمكن أن يؤدي ذلك إلى سخونة الزائدة لنظام الفرامل ويتسبب في التآكل المبكر أو تلف أجزاء نظام الفرامل. تأكد من تحرير فرامل الركن بشكل كامل وانطفاء الضوء التحذيري للفرامل قبل القيادة.

التحرير التلقائي لفرامل اليد الكهربائية

سوف يتم تحرير فرامل اليد الكهربائية تلقائيًا إذا كانت المركبة عاملة وتم تعشيقها وقمت بمحاولة القيادة. تجنب التسارع السريع عندما تكون فرامل الركن الكهربائية معشقة للحفاظ على العمر التشغيلي لبطانة فرامل الركن.

مساعد الفرامل

يكتشف نظام مساعدة الفرامل ضغطات سريعة على دواسة الفرامل بسبب مواقف الفرملة في الطوارئ ويوفر فرملة إضافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) إذا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل بقوة كافية لتنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق بصورة طبيعية. قد تحدث ضوضاء بسيطة، خفقان دواسة الفرامل، و/أو الحركة أثناء هذا الوقت. واصل

للتحقق بشكل دوري من التشغيل الصحيح لنظام فرامل اليد الكهربائية (EPB)، أو بناء على طلب وظائف السلامة الأخرى التي تستخدم فرامل اليد الكهربائية (EPB).

أما إذا فشل ربط فرامل اليد الكهربائية، قم بإعاقعة العجلات الخلفية لمنع تحرك المركبة.

تحرير فرامل اليد الكهربائية

لتحرير فرامل اليد الكهربائية (EPB):

1. أدر الإشعال إلى وضع التشغيل أو إلى ACC/ACCESSORY (ملحقات).
2. اضغط باستمرار على دواسة الوقود.
3. اضغط على مفتاح فرامل اليد الكهربائية لحظيًا.

يتم تحرير فرامل الركن الكهربائية عندما ينطفئ مصباح وضع فرامل الركن الأحمر.

إذا أضاء مصباح تحذير فرامل الركن للخدمة باللون الأصفر، فيمكنك تحرير فرامل اليد الكهربائية (EPB) بالضغط مع الاستمرار على مفتاح فرامل اليد الكهربائية (EPB). استمر في إبقاء المفتاح على هذه الحالة حتى ينطفئ مصباح وضع فرامل الركن الأحمر. إذا بقي أحد المصباحين مشتعلًا بعد محاولة التحرير فراجع وكيلك.

أنظمة التحكم في القيادة التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات

تشغيل النظام

تحتوي المركبة على نظام التحكم في الجر (TCS) و StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC). تساعد هذه الأنظمة على الحد من دوران العجلات وتساعد السائق في المحافظة على التحكم، وخصوصاً على الطرق الزلقة.

سوف يعمل نظام TCS إذا استشعر دوران أي عجلة من عجلات الدفع في مكانها أو أنها قد بدأت تفقد الاحتكاك الالتصاق. عندما يحدث هذا، يستخدم نظام TCS الفرامل على العجلات التي تدور في مكانها ويقال من طاقة المحرك للحد من دوران العجلات في مكانها.

يتم تنشيط نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" عند استشعار السيارة لوجود اختلاف بين المسار المطلوب والاتجاه الذي تسير فيه بالفعل. ويستخدم نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" ضغط الفرملة بشكل انتقائي على أي من فرامل عجلات السيارة لمساعدة السائق في الحفاظ على السيارة في مسارها الصحيح.

عند تشغيل ميزة الوقوف التلقائي للمركبة (AVH) وتم الضغط على فرامل المركبة لإيقافها، تمنع ميزة AVH المركبة من التحرك أثناء الانتقال من تحرير دواسة الفرامل إلى تشبيك دواسة الوقود. وسيتم تحرير الفرامل عند تشبيك دواسة الوقود. قد يتم تحرير الفرامل أيضاً في ظل ظروف أخرى. لا تعتمد على نظام التثبيت التلقائي للمركبة لتثبيت المركبة.

في حالة عدم تشبيك دواسة الوقود في غضون بضع دقائق، سيتم تشبيك فرامل التوقف الكهربائية. سيتم تشبيك فرامل الركن أيضاً إذا كان باب السائق مفتوحاً أو حزام مقعد السائق غير مثبت بينما يقوم نظام التثبيت التلقائي للمركبة بتثبيت المركبة.

يمكن تشغيل نظام التثبيت التلقائي للمركبة بالضغط على AUTO HOLD (تثبيت تلقائي). سوف يضيئ ضوء المؤشر على المفتاح. سوف يضيئ مصباح نظام التثبيت التلقائي للمركبة الموجود على لوحة العدادات بينما يقوم النظام بتثبيت المركبة. انظر ضوء الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH) ٩٧.

يتوفر نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات عندما تكون المركبة في اتجاه لل صعود باستخدام ترس أمامي أو في اتجاه الهبوط باستخدام ترس R (القيادة للخلف). ينبغي أن تتوقف المركبة تماماً على منحدر حتى يتم تنشيط نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات.

الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH)



تحذير

لا تعتمد على هذه الميزة. فهي لا تحل محل الانتباه والقيادة بأمان. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبهات أو تحذيرات هذا النظام. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة

تنبيه
لا تقم باستخدام الفرملة القوية أو التسارع القوي بشكل متكرر عند إيقاف تشغيل نظام التحكم في السحب (TCS). وقد يتعرض خط تشغيل المركبة للتلف.

لتشغيل وإيقاف تشغيل الجر (TCS)، في تطبيق عناصر التشغيل على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Controls (عناصر التشغيل) <(القيادة والركن) & DRIVE Traction Control > PARK (التحكم في الجر). لتشغيل StabiliTrak/ESC أو إيقاف تشغيله، حدد > بجانب قائمة التحكم في الجر. تظهر الخيارات التالية:

- إيقاف تشغيل التحكم في الجر
- التحكم في الجر و ESC غير نشطين
- التحكم في الجر و ESC نشطان

يتم عرض ضوء إيقاف الجر (⚠) في مجموعة العدادات عند إيقاف تشغيل التحكم في الجر. عند إعادة تشغيل نظام التحكم في الجر، سينطفئ ضوء التحكم في الجر (⚠) المعروضة في مجموعة العدادات. انظر مصباح إيقاف تشغيل الجر > ٩٩.

● يومض عند تنشيط نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC).

● يشتعل ويبقى مشتعلًا عند عدم عمل أحد النظامين. انظر مصباح نظام التحكم في الجر/StabiliTrak > ٩٩.

إذا تعذر اشتعال أحد النظامين أو تنشيطهما، تظهر رسالة في مركز معلومات السائق ويشتعل ⚠ ويبقى مشتعلًا للإشارة إلى أن النظام غير منشط وأنه لا يساعد السائق في المحافظة على التحكم بالمركبة. فاضبط القيادة طبقًا لذلك. إذا اشتعل ⚠ وبقي مشتعلًا:

١. أوقف المركبة.
٢. أوقف تشغيل المحرك وانتظر لمدة ١٥ ثانية.
٣. ابدأ بتشغيل المحرك.

قم بقيادة المركبة. إذا كان ⚠ قيد التشغيل ويظل قيد التشغيل، فراجع وكيلك في أقرب وقت ممكن.

وعند استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة وبدء نظام TCS (التحكم في الجر) أو StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات "ESC" بالحد من دوران العجلات، يتم عندئذ فصل نظام التحكم في ثبات السرعة. قد يشتعل نظام التحكم في ثبات السرعة مرة أخرى عندما تسمح ظروف الطريق بذلك.

يشتغل النظامان ألياً عند بدء تشغيل المركبة وبدء تحركها. يمكن سماع النظامين أو الإحساس بهما عند تشغيلهما أو أثناء القيام بالفحوص التشخيصية. لكن هذا طبيعي ولا يعني أن هناك مشكلة ما بالمركبة.

يوصى بترك النظامين في حالة عمل في ظروف القيادة العادية، لكن قد يكون من الضروري إطفاء نظام TCS عند عدم قدرة المركبة على التحرك على الرمل أو الوحل أو الجليد أو الثلج. انظر إذا علقَت المركبة > ١٦٢ و"تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة" لاحقًا في هذا القسم.



يوجد الضوء المؤشر الخاص بكل من النظامين في مجموعة العدادات. هذا الضوء سوف:

- يومض عندما يقوم نظام TCS بالحد من دوران العجلات في مكانها.

ميل في الساعة) أو زيادتها عن ٦٠ كم/سا (٣٧ ميل في الساعة) لمدة ٣٠ ثانية على الأقل. اضغط مرة أخرى لإعادة تمكين HDC.

التحكم بوضع القيادة

يسمح التحكم في وضع السائق (DMC) للسائق بتعديل تجربة القيادة الشاملة لتناسب تفضيلاتك السائق بشكل أفضل من خلال تعديل أنظمة المركبة لملائمة احتياجات القيادة المحددة. يعتمد توفر وضع القيادة وأنظمة المركبة المتأثرة على مستوى تنجيد المركبة والمنطقة والميزات الاختيارية.



مفتاح التحكم بوضع القيادة



يتم عرض مصباح التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) على مجموعة العدادات عند تمكينه.

يمكن لميزة التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) المحافظة على سرعات المركبة بين ١.١ و ٣.٥ كم/ساعة (١ و ٢.٢ ميلاً في الساعة) على أرض مائلة تدرجها أكبر من أو يساوي ١٠%. يشير ضوء HDC الوامض إلى أن النظام يطبق الفرامل بشكل نشط للحفاظ على سرعة المركبة.

عند تفعيل HDC، يتم ضبط السرعة المبدئية لنظام HDC بحسب سرعة القيادة في حينه. ويمكن زيادته أو تقليله بالضغط على +RES أو -SET من عجلة القيادة أو بالضغط على دواسة الوقود أو دواسة الفرامل. تصبح هذه السرعة المضبوطة هي السرعة المعينة الجديدة.

ستظل ميزة HDC ممكنة بين ٣.٥ و ٦.٠ كم/ساعة (٢.٢ و ٣.٧ ميلاً في الساعة)، ومع ذلك لا يمكن تعيين سرعة المركبة أو الحفاظ عليها في هذا النطاق. وسيتم التعطيل أوتوماتيكياً في حالة تجاوز سرعة السيارة لسرعة ٨٠ كم/سا (٥٠

إذا كان نظام TCS يحد من دوران العجلات في مكانها عند التعطيل، فلن ينطفئ النظام حتى تتوقف العجلات عن الدوران في مكانها. لإيقاف StabiliTrak/ESC، حدد > بجانب قائمة التحكم في الجر. حدد خيار التحكم في الجر وإيقاف تشغيل ESC. سيتم عرض ضوء إيقاف تشغيل StabiliTrak/ESC في مجموعة العدادات. انظر مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC) < ١.٠٠.

سيتم تشغيل StabiliTrak/ESC تلقائياً إذا تجاوزت المركبة ٥٦ كم/ساعة (٣٥ أميال في الساعة) ولا يمكن إيقاف تشغيلها مرة أخرى حتى يتم تقليل السرعة.

التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC)

يمكن استخدام ميزة التحكم في النزول من على المرتفعات HDC عند القيادة نزولاً من على مكان مرتفع. يعمل هذا على تعيين سرعة السيارة والحفاظ عليها أثناء النزول من منحدر مرتفع للغاية في غيار أمامي أو خلفي.

يمكن تمكين HDC أو تعطيله على شاشة المعلومات والترفيه. يجب أن تكون سرعة المركبة أقل من ٣.٥ كم/ساعة (٢.٢ ميل/ساعة).

أثناء تشغيل وضع تحديد النطاق الإلكترونيًا، يتم إيقاف تشغيل فرملة المنحدرات، مما يسمح للسائق بتحديد نطاق ووضع حد للسرعة الأعلى المتاحة. تتوفر فرملة المنحدرات للقيادة العادية و في وضع السحب/القطر.



وضع الدفع الرباعي AWD: يعمل وضع AWD على توفير عزم قيادة لجميع العجلات الأربع. حدّد AWD لتحسين القدرة على الجرّ والتحكم على الطرق الزلقة، مثل الطرق المغطاة بالحصى والرمل والتلج والجليد وتلك المرصوفة المبلّلة.

غير المعبّدة أو الطرق المغطاة بالثلوج. يتم ضبط دواسة الوقود للاستخدام على الطرق الوعرة. يقوم هذا الوضع بتعديل أداء نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) ونظام التحكم في الجر (TCS).

وضع السحب/القطر: تساعد هذه الميزة عند سحب حمولة ثقيلة. استخدم هذا الوضع للمساعدة في الحفاظ على سرعات السيارة المطلوبة عند النزول من على المنحدرات باستخدام المحرك وصندوق التروس. عند تنشيطه، يقوم وضع السحب/القطر بتعديل تغيير ناقل الحركة، وضبط التعليق، وجهد التوجيه، والتحكم في تارجح المقطورة. في سيارات AWD (الدفع بجميع العجلات)، يؤدي اختيار وضع السحب/القطر إلى تنشيط AWD.

فرملة المنحدرات التلقائية

عند النزول من مرتفع تساعدك وظيفة Automatic Engine Grade Braking (فرملة المنحدرات التلقائية). فهي تساعد على الحفاظ على سرعة السيارة من خلال التنفيد الأوتوماتيكي لنمط غيارات يستخدم المحرك وناقل الحركة لتقليل سرعة السيارة. يعمل النظام أوتوماتيكيًا على إعطاء أمر بالتغيير إلى ترس أدنى لتقليل سرعة السيارة. وسيعود نمط التغيير العادي بمجرد وجود السيارة في مستوى غير مرتفع من الأرض أو عند الضغط على دواسة السرعة.

تنشيط الوضع

قم بتدوير مقبض "عنصر تشغيل وضع السائق" بوحدة التحكم المركزية لاختيار الوضع. واصل تدوير المقبض خلال الأوضاع المتاحة.

أوصاف الوضع

الوضع Normal (العادي): استخدمه للقيادة العادية في المدينة وعلى الطرق السريعة من أجل قيادة سلسة. يوفر هذا الإعداد التوازن بين الراحة والتعامل مع السيارة.

الوضع الرياضي: استخدمه إذا كانت ظروف الطريق أو التفضيلات الشخصية تتطلب استجابة يمكن التحكم بها بشكل أكبر. يعمل الوضع الرياضي على تحسين التحكم في السيارة والتسارع على الطرق المرصوفة الجافة. عند التنشيط، يقوم الوضع الرياضي بتعديل جهود التوجيه وضبط الدواسة وصوت المحرك، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك.

وضع الثلج/الجليد: يعمل وضع جليد/تلج على تحسين تسارع السيارة على الأسطح المغطاة بالجليد والثلج. عندما يكون نشطًا، يقوم وضع الثلج/الجليد بضبط ضبط الدواسة لتحسين الجر على الأسطح الزلقة. يمكن أن يؤثر ذلك على التسارع على الأسفلت الجاف.

وضع الطرق الوعرة: استخدم هذا الوضع للقيادة الاستجمامية خارج الطريق. يجب استخدام وضع الطرق الوعرة لتحسين القيادة بسرعات معتدلة أو على العشب، أو الحصى، أو التراب أو الطرق

مثبت السرعة

ميزة التحكم في السرعة التلاومية

يتيح النظام التلاومي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، إن وجد، تحديد السرعة المضبوطة بنظام التحكم في ثبات السرعة وتحديد الفجوة التالية. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذا النظام. الفجوة اللاحقة عبارة عن الفترة الزمنية اللاحقة بين مركبتك ومركبة مرصودة أمامك مباشرة على نفس خط السير، وتحرك في نفس الاتجاه. إذا لم يتم رصد مركبة على خط سيرك، فسوف يعمل نظام ACC مثل نظام التحكم في ثبات السرعة العادي. نظام ACC يستخدم كاميرا ومستشعرات رادارية.

أما في حالة رصد وجود أي مركبة في خط سيرك، فبإمكان النظام التلاومي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) زيادة سرعة المركبة أو خفضها، والقيام بفرملة مناسبة للحفاظ على الفجوة اللاحقة المحددة. ولتحرير ميزة التحكم في السرعة التلاومية، عشق الفرامل. إذا كان نظام ACC يتحكم في سرعة مركبتك، فقد يتم فصل نظام ACC أوتوماتيكياً عند تفعيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/ التحكم الإلكتروني في الثبات. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات

⚠ ١٨٠. عندما تسمح ظروف الطريق باستخدام نظام ACC بأمان، حينئذٍ يمكن إعادة تشغيله.

سيؤدي تعطيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) إلى فصل تعشيق نظام ACC ومنع تعشيقه.

يعمل نظام ACC على الحد من الحاجة إلى الفرملة والتسريع بشكل متكرر، لا سيما عند استخدام المركبة على الطرق السريعة والطرق الحرة والطرق السريعة بين المدن. وعند الاستخدام على الطرق الأخرى، فقد تحتاج إلى السيطرة على الفرامل أو التسريع بشكل أكبر.

تحذير

نظام ACC له قدرة محدودة على القيام بالفرملة وقد لا يتوفر الوقت الكافي لخفض سرعة المركبة لتجنب الاصطدام بمركبة أخرى تسير أمامك. وقد يحدث ذلك عندما تنبطى أو تتوقف المركبات فجأة، أو تدخل إلى حارة سيرك. انظر أيضاً "تنبيه السائق" في هذا القسم. الانتباه الكامل مطلوب دائماً أثناء القيادة وينبغي أن تكون جاهزاً لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل. انظر القيادة الوقائية

⚠ ١٥٣.

تحذير

النظام التلاومي للتحكم في ثبات السرعة ACC لن يكتشف أو يقوم بالفرملة في حالة الأطفال والمشاة والحيوانات أو أية أجسام أخرى.

لا تستخدم نظام ACC في الحالات التالية:

- الطرق الملتوية وكثيرة المرتفعات والمنخفضات أو عندما تكون المستشعرات مغطاة بالثلوج أو الجليد أو الاتساخات. فقد لا يكتشف النظام مركبة تسير أمامك. حافظ على الجزء الأمامي من المركبة بالكامل نظيفاً.
- تكون الرؤية ضعيفة بسبب الأمطار أو الثلوج أو الضباب أو القاذورات أو بقايا الحشرات أو الأتربة؛ أو عند وجود أشياء أخرى غريبة تعوق الكاميرا و/أو الرادار؛ أو عندما تتسبب مركبة في المقدمة أو حركة المرور القادمة في مزيد من الموقفات البيئية مثل رش الطرق، يتم الحد من مستوى أداء النظام التلاومي للتحكم في ثبات السرعة في تلك الظروف.

(يتبع)



مؤشر نظام ACC مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة

عندما يكون نظام ACC منشطاً، سيضيء مؤشر باللون الأخضر على مجموعة العدادات وسيتم عرض الفجوة اللاحقة. عندما يكون نظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة منشطاً، سيضيء مؤشر  باللون الأخضر على مجموعة العدادات ولن يتم عرض الفجوة اللاحقة.

يوصى بالتبديل من ACC إلى نظام التحكم في ثبات السرعة العادي فقط، عندما لا تكون هناك مركبات أمام مركبتك.

عندما تكون المركبة قيد التشغيل، سيتم ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على الوضع الأخير المستخدم قبل إيقاف تشغيل المركبة.

SET- (ضبط): اضغط لفترة وجيزة لضبط السرعة وتفعيل نظام ACC أو لتقليل سرعة المركبة إذا كان نظام ACC فعالاً بالفعل.

 : اضغط لفصل ACC بدون مسح السرعة المحددة من الذاكرة.

 : اضغط لتحديد إعداد فاصل زمني (أو مسافة) في نظام ACC من بين Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب).

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المترى. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

التبديل بين النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة

للتبديل بين النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة، اضغط مع الاستمرار على . تظهر رسالة من مركز معلومات السائق (DIC).

تحذير (يتبع)

- على الطرق الزلقة عندما تتسبب التغييرات السريعة في قوة سحب الإطار في الانزلاق الزائد للعجلة.
- سحب مقطورة



 : اضغط لتشغيل النظام أو إيقافه. يتحول المؤشر للون الأبيض في مجموعة العدادات عند تشغيل نظام ACC.

RES+: اضغط لفترة وجيزة لاستعادة السرعة المضبوطة مسبقاً أو لزيادة سرعة المركبة إذا كان نظام ACC فعالاً بالفعل.

تحذير 

تحقق دائمًا من مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة الموجود على مجموعة العدادات لتحديد أي من أوضاع نظام التحكم في ثبات السرعة قيد التشغيل قبل استخدام الميزة. إذا لم يكن نظام ACC نشطًا، لن تقوم المركبة بالفرملة تلقائيًا عند الاقتراب من المركبات الأخرى مما قد يؤدي إلى وقوع تصادم ما لم يتم تعشيق الفرامل يدويًا. وقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابة بالغة أو الوفاة.

ضبط النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة

إذا كان  في وضع التشغيل وغير مستخدم، فيمكن الضغط على SET-/+RES عن طريق الخطأ وتعشيق ACC عن غير قصد. حافظ على إغلاق  أثناء عدم استخدام نظام التحكم في ثبات السرعة.

اختر السرعة المحددة المطلوبة للنظام التكميلي للتحكم في ثبات السرعة (ACC). تكون هذه سرعة المركبة عند عدم اكتشاف أي مركبة في مسارها.

بينما تتحرك المركبة، لن يتم ضبط ACC على سرعة أقل من الحد الأدنى للسرعة، إلا أنه يمكن استعادة تشغيله. يبلغ الحد الأدنى المسموح به لبطء السرعة المحددة ٢٥ كم/ساعة (١٥ ميلًا في الساعة).

لضبط نظام ACC أثناء تحرك المركبة:

١. اضغط على .
٢. قم بزيادة السرعة حتى تصل إلى المستوى المطلوب.
٣. اضغط على SET- ثم حرره.
٤. ارفع قدمك عن دواسة الوقود.

بعد ضبط نظام ACC، قد يقوم بالفرملة على الفور إذا كانت المركبة التي أمامك على مسافة أقل من الفاصل المحدد.

يمكن أيضًا ضبط نظام ACC أثناء توقف المركبة إذا كان نظام ACC قيد التشغيل ودواسة الفرامل معشقة.

يظهر مؤشر نظام ACC بمجموعة العدادات. عندما يكون نظام ACC قيد التشغيل، سيضيء المؤشر باللون الأبيض. عندما يكون نظام ACC منشطًا، سيضيء المؤشر باللون الأخضر.

كن يقظًا لحدود السرعة، وسرعات المرور المحيطة بك، وظروف الطقس عند اختيار السرعة المضبوطة.

استعادة السرعة المضبوطة

إذا تم ضبط نظام ACC على السرعة المرغوبة، ثم استخدمت الفرامل، فسيتم تحرير نظام ACC دون محو السرعة المضبوطة من الذاكرة.

ليداء استخدام نظام ACC مجددًا، اضغط على RES+ لأعلى لفترة وجيزة.

• إذا كانت السيارة تتحرك بسرعة أكثر من ٥ كم/ساعة (٣ أميال/ساعة)، فإنها تعود إلى السرعة السابقة المحددة.

• في حالة توقف المركبة ودواسة الفرامل معشقة، اضغط على RES+ وحرر دواسة الفرامل. سيقوم نظام ACC بتثبيت المركبة إلى أن يتم الضغط على RES+ أو دواسة الوقود.

يظهر مؤشر ACC الأخضر اللون والسرعة المضبوطة على شاشة مجموعة العدادات. قد يومض مؤشر رصد وجود مركبات أمامك في حالة وجود مركبة تسير في خط سيرك. راجع العنوان "الاقتراب من إحدى المركبات وتتبعها" الذي يرد لاحقًا في هذا القسم.

بمجرد استئناف نظام (ACC)، ستزيد سرعة السيارة إلى السرعة المحددة في الظروف التالية:

- لا توجد سيارة أمامك.
- السيارة التي أمامك أبعد من الفجوة المحددة التالية.
- سرعة السيارة ليست محدودة بسبب الانعطاف الحاد.

- خفض سرعة المركبة تدريجيًا بمعدل انخفاض أقل، اضغط على SET- حتى الحاجز الثاني.
- يمكن أيضًا خفض السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة.
- في حالة توقف المركبة مع تعشيق الفرامل، اضغط على SET- أو استمر في الضغط إلى أن يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوب بها.

اختيار فجوة المسافة اللاحقة

عند اكتشاف مركبة أبطأ تسير أمامك في نطاق الفاصل المحدد، سيقوم نظام ACC بضبط سرعة المركبة ويحاول الحفاظ على فاصل المسافة اللاحقة المحدد.

اضغط  بجعل القيادة لضبط الفجوة اللاحقة. كل ضغط على زر الفجوة عبر ثلاثة أوضاع ضبط: بعيدة، متوسطة، أو كبيرة.

عند الضغط، يظهر وضع الضبط الحالي للفجوة في مجموعة العدادات لفترة وجيزة. كل ضغط تالية تنقل زر الفجوة عبر ثلاثة أوضاع ضبط: بعيدة، متوسطة، أو كبيرة. يظل وضع ضبط الفجوة ثابتًا إلى أن يتم تغييره.

نظرًا لأن كل وضع ضبط للفجوة يشير إلى فترة زمنية لاحقة (بعيدة، متوسطة، أو قريبة)، فإن المسافة اللاحقة تتغير على حسب سرعة المركبة. كلما زادت سرعة المركبة، ستنراجع مركبتك

● إذا كان يُستخدم نظام ACC لتثبيت المركبة عند التوقف وتوجد مركبة أخرى أمامك مباشرة، فإن الضغط على RES+ سيؤدي إلى زيادة السرعة المضبوطة.

● يؤدي الضغط على RES+ مع عدم وجود مركبة بالأمام أو في حالة ابتعاد المركبة الأمامية مع عدم تعشيق الفرامل إلى إعادة تشغيل نظام ACC.

عندما يثبت عدم وجود مركبة أمامك أو أن المركبة على مسافة أكبر من الفاصل التالي المحدد، فسوف تزداد سرعة المركبة حتى الوصول إلى السرعة المضبوطة.

تقليل السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة مُحددة

إذا كان نظام ACC فعالًا بالفعل، فقم بأي مما يلي:

● استخدم الفرامل للوصول إلى السرعة الأقل المرغوبة. قم بتحرير الفرامل واضغط SET-. سوف تقوم المركبة الآن بالتحرك مع الحفاظ على ثبات السرعة الأدنى.

● اضغط مع الاستمرار على SET- حتى يتم عرض السرعة المنخفضة المرغوبة، ثم حرره.

● لتقليل سرعة المركبة على مراحل أصغر، اضغط على SET- حتى الحابسة الأولى.

زيادة السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة مُحددة

إذا كان نظام ACC فعالًا بالفعل، فقم بأي مما يلي:

● استخدم دواسة الوقود للانتقال إلى السرعة الأعلى. اضغط وحرر SET- لفترة وجيزة، ثم حرر دواسة الوقود. سوف تقوم المركبة الآن بالتحرك مع الحفاظ على ثبات السرعة الأعلى. عند ضغط دواسة الوقود، لن يقوم نظام ACC بالفرملة نظرًا لأنه تم تجاوز وظيفته. أثناء التجاوز، سيتحول مؤشر ACC إلى اللون الأزرق على مجموعة العدادات.

● اضغط مع الاستمرار على RES+ حتى تظهر على الشاشة السرعة المضبوطة المرغوبة، ثم حرره.

● لزيادة سرعة المركبة على مراحل صغيرة، اضغط على RES+ حتى الحابسة الأولى.

● لزيادة سرعة المركبة على مراحل أكبر، اضغط على RES+ حتى الحابسة الثانية.

يمكن أيضًا زيادة السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة.

● في حالة توقف المركبة ودواسة الفرامل معشقة، اضغط على RES+ إلى أن يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوب بها.

اجتياز مركبة أثناء استخدام نظام التحكم في السرعة التلاؤمية (ACC)

إذا كانت السرعة المحددة عالية بما يكفي، واستخدمت إشارة الانعطاف اليسرى للمرور من المركبة الموجودة أمامك في الفجوة التالية المحددة، فقد يساعد نظام التحكم في السرعة التلاؤمية عن طريق تسريع المركبة تدريجيًا قبل تغيير المسار.

تحذير

عند استخدام نظام التحكم في السرعة التلاؤمية للمرور بمركبة أو تغيير الحرارة، قد يتم تقليل المسافة التالية إلى المركبة التي تمر. لا يجوز لنظام التحكم في السرعة التلاؤمية تطبيق تسارع أو فرملة كافيين عند اجتياز المركبة أو تغيير الحرارة. كن جاهزًا دائمًا للتسريع يدويًا أو الفرملة لإكمال تغيير المرور أو تغيير الحرارة المرورية.

العوائق الثابتة أو بطيئة الحركة بشكل كبير

تحذير

ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) قد لا يكتشف أو يستجيب إلى السيارات المتوقفة أو المتحركة ببطء أمامك.

(يتبع)

انظر القيادة الوقائية > ١٥٣.

الاقتراب من إحدى المركبات ومتابعتها



مؤشر سيارة في الأمام يوجد في مجموعة العدادات. وهو لا يظهر سوى إذا تم اكتشاف وجود مركبة على نفس خط سيرك وتتحرك في نفس الاتجاه. إذا لم يظهر الرمز، فلن يستجيب نظام ACC أو يقوم بالفرملة تجاه المركبات التي تسير أمامك.

يقوم نظام ACC بإبطاء سرعة المركبة أوتوماتيكيًا ويضبط سرعة المركبة لكي تسير خلف مركبة مكتشفة أمامك طبقًا للفجوة التالية المحددة. تزداد سرعة المركبة أو تنخفض وفقًا لسيارة مكتشفة أمام مركبتك إذا كانت تلك المركبة تسير بسرعة أقل من السرعة المضبوطة بمركبتك. ويمكن أن تعمل على تعشيق فرملة محدودة، إذا لزم الأمر. وعندما تكون الفرملة فعالة، تضيء مصابيح الفرامل. قد يكون الشعور بالفرملة أو سماع صوتها مختلفًا عما هو الحال عندما يقوم السائق بتشغيل الفرملة. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

بعيدا عن المركبة المرصودة أمامها. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند اختيار الفجوة اللاحقة. فقد لا تتناسب مجموعة الفجوات القابلة للاختبار مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

التغيير الأوتوماتيكي لوضع ضبط الفجوة يعمل على تغيير درجة حساسية توقيت التنبيه (بعيدة، متوسطة، أو قريبة) بالنسبة لخاصية تنبيه التصادم الأمامي (FCA). انظر نظام إنذار التصادم الأمامي > ٢٠٠.

تنبيه السائق



في حالة تشغيل نظام ACC، قد يستلزم الأمر تدخل السائق عندما يكون ليس بمقدور نظام ACC إجراء الكبح بشكل كافٍ نظرًا للاقتراب بسرعة كبيرة للغاية من المركبة التي أمامك.

عند حدوث هذا الظرف، سوف يومض رمز تنبيه التصادم. إما أن تنطلق ثمانية صفارات من المقدمة، أو سبهتت مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدّد Vehicle (المركبة) لعرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم حدّد Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم).

الإبلاغ لاستئناف عمل نظام ACC

سيحافظ نظام ACC على وجود فجوة لاحقة خلف المركبة المرصودة ويقوم بإبطاء مركبتك حتى التوقف خلف هذه المركبة.

إذا ابتعدت المركبة المتوقفة ولم يستأنف نظام ACC عمله، فسوف يومض مؤشر مركبة في الأمام كنوع من التنذير لكي تتحقق من الحالة المرورية أمامك قبل المتابعة. بالإضافة إلى ذلك، سوف يهتز مقعد تنبيه السلامة ثلاث مرات من كلا الجانبين، أو تستطلق ثلاث صفارات. المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد Vehicle (المركبة) لعرض قائمة الخيارات المتاحة وحدد Alert Type (نوع التنبيه) و Adaptive Cruise Go Notifier (منبه تنشيط النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة) في Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

عند وجود مركبة أمامك تقود بعيداً، يقوم نظام ACC بالاستئناف تلقائياً إذا كان التوقف لفترة وجيزة. إذا لزم الأمر، اضغط على RES+ أو على دواسة الوقود لاستئناف عمل نظام ACC. إذا توقفت المركبة لأكثر من دقيقتين أو إذا كان باب السائق مفتوحاً وحزام أمان مقعد السائق مفكوكاً، سيقوم نظام ACC تلقائياً بتشغيل فرامل الركن الكهربائية (EPB) لتثبيت المركبة. وسيضيء مصباح فرامل الركن الكهربائية.

تحرير نظام ACC أوتوماتيكياً

يتحرر نظام ACC أوتوماتيكياً وسوف يحتاج السائق إلى تشغيل الفرامل بنفسه لإبطاء سرعة المركبة وذلك عندما:

- تكون المستشعرات مغطاة.
- تم تفعيل أو إيقاف نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام StabiliTrak/ESC.
- وجود عطل في النظام.
- يبلغ الرادار بطريقة غير صحيحة عن عرقلة عند القيادة في منطقة صحراوية أو نائية دون وجود أي مركبات أخرى أو كائنات على جانب الطريق. قد تظهر رسالة DIC للإشارة إلى أن ACC غير متوفر مؤقتاً.
- قد تظهر رسالة DIC للإشارة إلى أن ACC غير متوفر مؤقتاً.

سيتحول رمز ACC النشط إلى اللون الأبيض عندما يصبح نظام ACC غير نشط.

في بعض الحالات، عند تعذر تنشيط ACC (النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة)، يمكن استخدام النظام العادي للتحكم في ثبات السرعة. انظر "التبديل بين ACC (النظام التلازمي للتحكم في ثبات السرعة) والنظام العادي للتحكم في ثبات السرعة" الوارد سابقاً في هذا القسم. انظر دائماً في ظروف القيادة قبل استخدام أي نظام تحكم في ثبات السرعة.

تحذير (يتبع)

على سبيل المثال، قد لا يقوم النظام بالفرملة من أجل مركبة لم يكتشف أنها تتحرك على الإطلاق. وقد يحدث ذلك أثناء حركة المرور التي تنتم بكثرة التوقف وبدء السير أو عندما تظهر مركبة فجأة أمامك بسبب تغيير حارة سيرها. قد لا تتوقف مركبتك ويحدث تصادم. توخ الحذر عند استخدام نظام ACC. فالانتباه الكامل مطلوب دائماً أثناء القيادة وينبغي أن تكون جاهزاً لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل.

أشياء غير مألوفة تؤثر على نظام ACC

يمكن أن يواجه نظام ACC صعوبة في اكتشاف الأشياء التالية:

- المركبات التي بها حمولة ممتدة بعد نهاية الطرف الخلفي للمركبة.
- المركبات غريبة الشكل، مثل مركبات نقل السيارات أو المركبات المثبت بها مركبة جانبية أو العربات التي تجرها الأحصنة.
- الأشياء القريبة من مقدمة مركبتك.

تحذير (يتبع)

لا تستخدم نظام ACC أثناء القيادة في ممرات الدخول أو الخروج. كن مستعداً دائماً لاستخدام الفرامل عند الضرورة.

تحذير

في المنحنيات، لا يستجيب نظام ACC لمركبة في حارة أخرى، أو لا يتوفر لديه الوقت للاستجابة لمركبة تسير في نفس حارة سيرك. وحينها، يمكن أن تصطدم بمركبة أمامك، أو تفقد السيطرة على المركبة. وعليك إيلاء اهتمام إضافي عند ظهور المنحنيات وأن تكون على أهبة الاستعداد لاستخدام الفرامل عند الضرورة. كما يجب أن تحدد السرعة المناسبة أثناء قيادة مركبتك في المنحنيات.

قد تعمل ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية بشكل مختلف في أحد المنحنيات الحادة. حيث يقوم بخفض سرعة المركبة إذا كان المنحنى حاداً للغاية.

تجاوز نظام ACC

في حالة استخدام دواسة الوقود أثناء نشاط نظام ACC، سيحول مؤشر ACC إلى اللون الأزرق على مجموعة العدادات للإشارة إلى أن فرملة نظام ACC لن تحدث. سيقوم نظام ACC باستئناف العملية عندما لا يتم الضغط على دواسة الوقود.

تحذير

لن يقوم نظام ACC بتشغيل الفرملة أوتوماتيكياً إذا كانت قدمك مرتكزة على دواسة الوقود. وحينها، يمكن أن تصطدم بمركبة موجودة أمامك.

المنحنيات على الطريق**تحذير**

في المنحنيات، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي تسير أمامك في نفس حارة سيرك. وقد تفاجأ بتسارع مركبتك حتى الوصول للسرعة المضبوطة وخصوصاً عند السير خلف مركبة موجودة بالفعل أو عند الدخول في ممرات الخروج. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة أو تصطدم بشيء.

(يتبع)

انظر فرامل الركن الكهربائي ١٧٨. لتحرير فرامل الركن الآلي (EPB)، اضغط على دواسة الوقود.

قد تظهر رسالة تحذيرية من مركز معلومات السائق لإبلاغك بالنقل إلى الوضع P (ركن) قبل مغادرة المركبة.

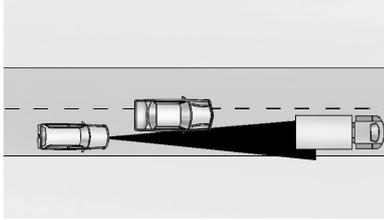
تحذير

إذا قام نظام ACC بإيقاف المركبة، وإذا تم تحرير نظام ACC، أو تم إطفائه، أو إلغائه، فلن تظل المركبة مثبتة أثناء التوقف. من الممكن أن تتحرك المركبة. عندما يقوم نظام ACC بتهيئة المركبة أثناء التوقف، كن دائماً مستعداً لاستخدام الفرامل بنفسك.

تحذير

مغادرة المركبة دون ضبطها على الوضع P (الركن) قد يكون خطيراً. لا تترك المركبة بينما تكون مثبتة أثناء التوقف من خلال نظام ACC. اضبط دائماً الوضع P (الركن) وأطفئ الإشعال قبل مغادرة المركبة.

تغيير حارات المركبات الأخرى



لن يكتشف نظام ACC مركبة أمامك إلى أن تكون بالكامل في نفس حارة السير. وعندئذ قد تحتاج إلى الفرملة بنفسك.

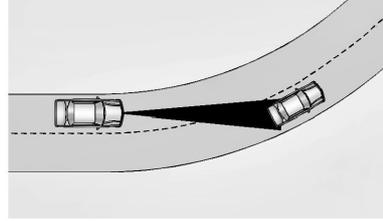
أشياء ليست أمام مركبتك بشكل مباشر

قد لا يمكن اكتشاف أشياء أمام مركبتك إذا:

- كانت المركبة أو الشيء الأمامي ليس في حارة السير الخاصة بك.
- تم تغيير حارة سير المركبة الأمامية، ليست في المنتصف، أو انتقلت إلى أحد جانبي حارة السير.

القيادة في حارات ضيقة

قد لا يتم اكتشاف المركبات الموجودة في حارات سير متلاصقة أو الأشياء الموجودة على جانبي الطريق بشكل صحيح عند وجودها على طول طريق معبد.

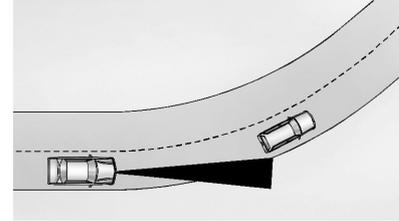


قد تكشف ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية عن وجود مركبة لا تسير في حارتك، وتعشق الفرامل.

يقوم نظام ACC أحياناً بإصدار تنبيه و/أو فرملة بلا داع. فقد يستجيب لمركبات في حارات مختلفة، وعلامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام المتوقفة الأخرى عند بداية أو نهاية اجتياز منحني. وهذا هو وضع التشغيل الطبيعي. هذه المركبة لا تحتاج إلى صيانة.

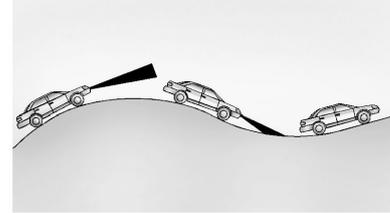
إذا كانت الميزة متوفرة، فإن مصابيح مراقبة سرعة المنحني  قد تضيء باللون الأخضر عندما تتحكم ACC (ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية) بنشاط في سرعة السيارة وتكتشف منحنى حاداً على الطريق إلى الأمام.

يعمل نظام ACC تلقائياً على إبطاء سرعة السيارة أثناء المرور بمنعطف، وقد يزيد من السرعة بعد تجاوز المنعطف، ولكنه لن يتجاوز السرعة المضبوطة.



عند السير خلف مركبة أخرى والدخول في منحنى، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي أمامك ويقوم بالتسارع للوصول إلى السرعة المضبوطة. وعندما يحدث ذلك لن يظهر مؤشر مركبة في الأمام.

لا تستخدم ACC في المرتفعات



لا تستخدم نظام ACC عند القيادة على تلال شديدة الانحدار لأن نظام ACC قد لا يكتشف وجود مركبة أمامك.

لا تستخدم نظام مساعد الركن التلقائي عند سحب مقطورة

لا ينبغي استخدام ACC عند سحب مقطورة.

تحرير ميزة التحكم في السرعة التلاوومية

هناك ثلاث طرق لتحرير نظام ACC:

- واضغط برفق على دواسة الفرامل.
- اضغط على .
- اضغط على .

مسح ذاكرة السرعة

يتم محو السرعة المضبوطة في نظام التحكم في ثبات السرعة من الذاكرة بالضغط على الزر  أو إذا تم إيقاف الإشعال.

ظروف طقس تؤثر على نظام ACC

سيكون تشغيل النظام محدودًا أيضًا في حالة الثلج، أو الأمطار الغزيرة، أو خلال رش الطريق.

الأجهزة الملحقة وتعديلات المركبات

لا تقم بتثبيت أو تثبيت أي أشياء حول الكاميرا الأمامية المثبتة بالزجاج الأمامي والتي يمكن أن تعوق رؤية الكاميرا الأمامية.

لا تقم بتثبيت أشياء على الجزء العلوي من المركبة والتي يمكن أن تتدلى فوق الكاميرا الأمامية أو تعوقها، مثل الزوارق أو قوارب الكاياك أو أي أشياء أخرى يمكن نقلها على نظام منصة السقف. انظر نظام منصة السقف  ٧٨.

لا تقم بتعديل غطاء المحرك أو المصابيح الرئيسية أو مصابيح الضباب حيث يمكن أن يحد ذلك من قدرة الكاميرا على اكتشاف شيء ما.

تنظيف نظام الاستشعار

يمكن أن يتسبب الثلج أو الجليد أو القاذورات أو الطين أو الحطام في إعاقة مستشعر الكاميرا الموجود على الزجاج الأمامي خلف مرآة الرؤية الخلفية. وهذه المنطقة تحتاج إلى أن تكون نظيفة لكي يعمل نظام ACC بشكل سليم.

قد تقتضي الضرورة تنظيف المصابيح الرئيسية بالمركبة من القاذورات أو الثلج أو الجليد. قد يكون من الصعب اكتشاف الأشياء غير المضاءة بشكل صحيح.

إذا لم يعمل نظام ACC، قد يكون النظام العادي للتحكم في ثبات السرعة متاحًا. انظر "التبديل بين ACC (النظام التلاوومي للتحكم في ثبات السرعة) والنظام العادي للتحكم في ثبات السرعة" الوارد سابقًا في هذا القسم. انظر دائمًا في ظروف القيادة قبل استخدام أي نظام تحكم في ثبات السرعة.

للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي  ٢٨٠.

أنظمة مساعدة السائق المتقدمة

قد يكون بالمركبة عدة خصائص تعمل معًا للمساعدة على تجنب التصادمات أو تقليل أضرار التصادم أثناء القيادة والرجوع للخلف والركن. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذه الأنظمة.

Vehicle (المركبة) لعرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم حدّد Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم).

التنظيف

بناءً على خيارات السيارة، حافظ على هذه المناطق من السيارة نظيفة لضمان أفضل أداء لميزة مساعدة السائق. قد يتم عرض رسائل مركز معلومات السائق (DIC) عندما تكون الأنظمة غير متاحة أو محظورة.



تحذير (بتبع)

- تعمل أثناء تغطية مستشعر الاكتشاف بأشياء مثل الملصقات أو المغناطيس أو لوحات معدنية.
 - تعمل في حالة تلف المنطقة حول مستشعر الاكتشاف أو عدم إصلاحها بصورة جيدة.
- الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

صوتيا أو مقعد تنبيه السلامة

بعض خصائص مساعدة السائق تنبه السائق لوجود عوائق من خلال إطلاق صفارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدّد Vehicle (المركبة) لعرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم حدّد Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة).

إذا كانت المركبة مجهزة بمقعد تنبيه السلامة، فقد تهتز وسادة جلوس السائق كتنبيه بدلا من إطلاق الصفارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدّد

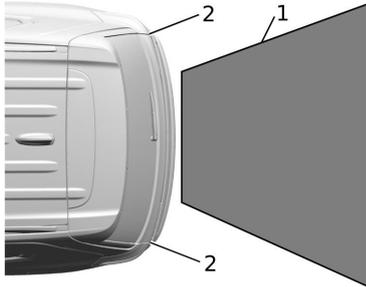
تحذير ⚠

لا تتكل على أنظمة مساعدة السائق. فهذه الأنظمة لا تحل محل يقظتك والسير بشكل آمن. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبهات أو تحذيرات هذه الأنظمة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ١٥٣.

في ظروف عديدة، هذه الأنظمة لن:

- تكتشف الأطفال أو المشاة أو راكبي الدراجات أو الحيوانات.
- تكتشف مركبات أو أجساما خارج نطاق رصد النظام.
- تعمل في ظل جميع سرعات القيادة.
- تحذرك أو تمدك بالوقت الكافي لتجنب التصادم.
- تعمل في ظل ظروف الرؤية السيئة أو الطقس السيئ.
- تعمل إذا كان مستشعر الرصد غير نظيف أو مغطى بالثلج أو الجليد أو الوحل أو الاتساخات.

(بتبع)



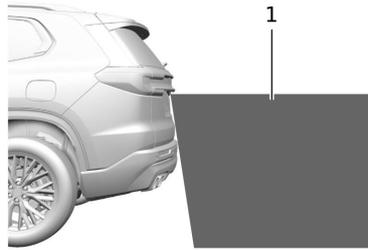
١. المنظر الذي تعرضه الكاميرا
٢. جوانب المصدّم الخلفي

قد تكون الصور المعروضة أبعد أو أقرب مما تظهر. وتكون المنطقة المعروضة محدودة ولا تظهر الأجسام الأقرب لأي من جانبي المصدّم أو تحته.

قد يظهر مثلث تحذير على شاشة نظام المعلومات والترفيه لإظهار أن نظام مساعد الركن الخلفي (RPA) أو منبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) قد اكتشف شيئاً ويتغير لون هذا المثلث من البرتقالي إلى الأحمر ويزداد حجمه كلما تم الاقتراب من الجسم المرصود.

كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)

عند نقل السيارة إلى الوضع R (رجوع الخلف)، تعرض كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) صورة للمساحة الواقعة خلف السيارة في شاشة نظام المعلومات والترفيهية. يتم عرض الشاشة السابقة عند تغيير غيار المركبة من R (رجوع) بعد تأخر قصير. بغية العودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، اضغط على Home (الصفحة الرئيسية) أو Back (رجوع) في نظام المعلومات والترفيه أو قم بالتبديل إلى الوضع P (الركن) أو قم بزيادة سرعة المركبة.



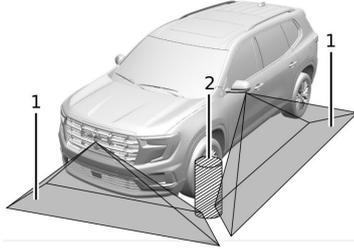
١. المنظر الذي تعرضه الكاميرا



- المصدات الأمامية والخلفية والمنطقة الموجودة أسفل المصدات
- الشبكة الأمامية والمصابيح الرئيسية
- عدسة الكاميرا الأمامية في الشبكة الأمامية أو بالقرب من الشعار الأمامي
- لوحات الجانب الأمامي والخلفي
- السطح الخارجي للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية
- عدسة الكاميرا الجانبية على الجزء السفلي من المرايا الخارجية
- مصدات الزاوية الجانبية الخلفية
- كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة أرقام السيارة

١٩٥ القيادة والتشغيل

١. عروض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة



١. عروض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة

تحذير

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتمادًا على هذه (يتبع)

R (رجوع) اضغط على زر Home (الصفحة الرئيسية) أو Back (رجوع) بنظام المعلومات والترفيه، أو قم بتبديل السرعة إلى الوضع P (ركن)، أو قم بزيادة سرعة المركبة في أثناء الوجود في وضع D (قيادة).

تحذير

توجد مناطق عمياء في كاميرا الرؤية المحيطة ولن تتمكن من عرض كل الأجسام بالقرب من زوايا المركبة. قد لا يساعد طي المرايا الخارجية الموجودة خارج الموضع في عرض المشهد المحيط بصورة صحيحة. تفحص دائما المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.



تحذير

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتمادًا على هذه الكاميرات فقط. تحقق دائمًا من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

نظام الرؤية المحيطة

إذا توفرت ميزة الرؤية المحيطة فستعرض صورة للمنطقة المحيطة بالسيارة بالإضافة إلى عرض الكاميرا الأمامية أو الخلفية في شاشة نظام المعلومات والترفيه. توجد الكاميرا الأمامية على الشبكة أو بالقرب من الشعار الأمامي وتوجد الكاميرات الجانبية أسفل المرايا الخارجية كما توجد كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة رقم السيارة.

يمكن الوصول إلى نظام الرؤية المحيطة من خلال اختيار CAMERA "كاميرا" في شاشة المعلومات والترفيه أو عند نقل السيارة إلى الوضع R (الرجوع للخلف). للعودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، عندما لا تكون في وضع

تحذير (يتبع)

الكاميرات فقط. تحقق دائمًا من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

طرق العرض المتوافرة بالكاميرا

المس أيقونة الكاميرا لعرض عروض الكاميرا على شاشة عرض المعلومات والترفيه. إن كل واحدة من شاشات العرض تعرض صورًا مختلفة من المركبة.

Parking Assist (مساعد الركن)

في ظل ظروف معينة، يمكن لنظام مساعد الركن مساعدة السائق أثناء مناورات الرجوع للخلف والركن عند قيادة المركبة بسرعة لا تزيد عن ٩ كم/ساعة (٦ أميال في الساعة).

تقيس المستشعرات الموجودة في المصدات المسافة بين المركبة والأجسام باستخدام تقنية السونار. تم تصميم هذه المستشعرات للكشف عن أجسام معينة يصل ارتفاعها إلى ١,٨ متر (٦ أقدام) خلف مركبتك يبلغ ارتفاعها أكثر من ٢٥ سم (١٠ بوصات).

قد تؤثر الظروف البيئية المختلفة على ما إذا كان نظام مساعد الركن يستطيع الكشف عن الأجسام ومدى ذلك. حافظ على نظافة المستشعرات من الوحل، والأتساخات، والثلج، والجليد، ووحل الثلج؛ ونظف المستشعرات بعد غسل السيارة في درجات حرارة التجمد. قد لا تكتشف المستشعرات غير النظيفة الأجسام أو قد تتسبب في تنبيه النظام عند عدم الحاجة إليه.

تحذير

إن نظام مساعد الركن ليس بديلاً عن القيادة الدقيقة واليقظة. لا يكتشف نظام مساعد الركن الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. ولا يتوافر هذا النظام عند القيادة على سرعات أعلى من ٩ كم/ساعة (٦ أميال في الساعة). لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف السيارة، حتى في وجود نظام مساعد الركن، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالسيارة والنظر في جميع المرايا قبل التحرك للأمام أو الرجوع للخلف.

كيف يعمل النظام

قد تحتوي السيارة على شاشة عرض تشبه المدرج لنظام مساعد الركن على مجموعة بها أشرطة تمثل الموقع المقدر لجسم مكتشف ومسافة المركبة من الجسم. وعندما يصبح الجسم

المكتشف أقرب، يضيء المزيد من الأشرطة ويتحول اللون من الأصفر إلى البرتقالي ثم الأحمر. ستظهر المركبات المزودة بنظام المساعدة على الركن عند الرجوع إلى الخلف (RPA) المساحة الموجودة خلف المركبة.

يصدر صوت تنبيه لتحذير السائق من أشياء معينة يتم رصدها حول المركبة. يزداد تكرار أصوات التنبيه كلما اقتربت المركبة من الجسم. عندما يكون الجسم قريبًا جدًا من المركبة، تكون أصوات التنبيه مستمرة. قد يتم كتم أصوات التنبيه بالضغط على زر كتم الصوت على الشاشة.

تشغيل النظام و إيقافه

لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدد Vehicle (المركبة) لعرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم حدد Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم).

إذا كانت السيارة بها وصلة مقطورة متصلة، فحدد تشغيل - مرفق باستخدام قوائم نظام المعلومات والترفيه للسماح لنظام المعلومات والترفيه بالعمل بشكل صحيح. يستطيع نظام مساعد الركن تعويض وصلة مقطورة تصل طولها وعرضها إلى ٠,٣ متر (١ قدم).

الرجوع للخلف على إصدار تنبيهات بشأن الأجسام الواقعة خلف السيارة وذلك على سرعات أكبر من ٨ كم/سا (٥ ميل في الساعة)، كما قد يستخدم نظام RAB تلقائيًا الفرملة بقوة على سرعات تتراوح بين ١-٣٢ كم/سا (٥-٢٠ ميل في الساعة).

نظام التحذير عند الرجوع للخلف سوف يطلق صفارة مرة واحدة من الخلف عند اكتشاف جسم لأول مرة، أو يهتز مقعد تنبيه الأمان مرتين من كلا الجانبين. عندما يكتشف النظام أن هناك تصادم على وشك الحدوث، تسمع صوت الصفارة من الخلف، أو تشعر بخمس اهتزازات في مقعد تنبيه الأمان من كلا الجانبين. وقد يكون هناك أيضًا تشغيل سريع وحاد للفرامل.

تحذير

يعمل نظام التحذير عند الرجوع للخلف مع السرعات الأكبر من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). لا يكتشف النظام الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصدّم، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو العبيدة جدًا عنها. في بعض المواقف، مثل الرجوع للخلف بسرعات عالية، قد لا يكون هناك وقت كافٍ، لكي يستطيع النظام تشغيل فرامل المركبة بشكل سريع وحاد. لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف

(يُنبتع)

إذا لم يتم تنشيط نظام مساعد الركن بسبب حالة مؤقتة، فستظهر الرسالة على الشاشة للإشارة إلى إيقاف تشغيل النظام. قد يظهر ذلك في الحالات التالية:

- قام السائق بتعطيل النظام.
- هناك جسم يحجب حاليًا مجال رؤية المستشعرات الخلفية (على سبيل المثال، حامل الدراجة، الباب الخلفي، وصلة المقطورة، إلخ). بمجرد إزالة الجسم، فسيعود نظام مساعد الركن إلى وضع التشغيل العادي.
- المصدّم تالف. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك لإجراء الإصلاحات.
- تؤثر الظروف الأخرى، مثل الاهتزازات الصادرة عن المطرقة الهوائية أو ضغط فرامل الهواء في الشاحنات الكبيرة جدًا، على أداء النظام.

الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)

تحذير الرجوع للخلف والفرامل الأوتوماتيكية للرجوع (RAB)

السيارات ذات النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) بها نظام تحذير الرجوع للخلف ونظام الفرملة الأوتوماتيكية للرجوع (RAB). عند تشغيل ترس R (رجوع) يعمل تحذير

قد لا يعمل نظام مساعد الركن بشكل صحيح مع وصلات جر أكبر للمقطورة، حيث قد يؤدي ذلك إلى قيام النظام بتقديم معلومات غير دقيقة عن الأشياء الموجودة في الخلف.

قم بإيقاف تشغيل نظام مساعد الركن عند سحب مقطورة لمنع أصوات تنبيه غير مرغوب فيها وعند توصيل حامل الدراجة لضمان التشغيل السليم.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

إذا ظهرت رسالة خدمة على الشاشة، تحقق من الشروط التالية:

- قد لا تكون المستشعرات نظيفة. احرص على تنظيف ممتصات الصدمات الخلفي للمركبة من الطين والأوساخ والجليد والثلج والوحل. للاطلاع على تعليمات التنظيف، راجع العناية بالسطح الخارجي ٢٨٠.
- قد تكون مستشعرات نظام مساعد الركن مغطاة بالصقيع أو الثلج. يمكن أن يتجمع الصقيع أو الثلج حول المستشعرات وخلفها، وقد لا يكون مرئيًا دومًا، ويمكن أن يحدث ذلك بعد غسل المركبة في طقس بارد. قد لا تختفي هذه الرسالة إلا بعد ذوبان الصقيع أو الثلج.

في حال ظهور رسالة خدمة على الشاشة وعدم توفر الشروط المذكورة أعلاه، خذ المركبة إلى الوكيل لإصلاحها.

تحذير (يتبع)

المركبة، حتى في وجود نظام التحذير عند الرجوع للخلف، احرص دائماً على التحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة والنظر في جميع المرايا قبل الرجوع للخلف.

عند استخدام ترس الرجوع للخلف R (رجوع)، في حالة اكتشاف النظام أن السيارة ترجع للخلف بسرعة كبيرة جداً ولتجنب الاصطدام بسيارة تم اكتشافها خلف سيارتك وفي نفس مسارك، فقد يستخدم النظام تلقائياً فرملة قوية لوقف السيارة كي يتجنب الصدام أو يقلل الأثر الناتج عنه.

تحذير

خاصية RAB قد لا تستطيع تجنب أنواع عديدة من التصادمات الخلفية. لا تنتظر إلى أن تعمل الفرملة الأوتوماتيكية. هذا النظام غير مصمم ليحل محل فرملة السائق وهو يعمل فقط في الوضع R (الرجوع) عند اكتشاف جسم ما خلف المركبة مباشرة. وقد لا يقوم بالفرملة أو الإيقاف في الوقت المناسب لتجنب التصادم. لن يقوم بالفرملة عند رصد أجسام بينما تتحرك المركبة بسرعات منخفضة للغاية. لا يكتشف النظام

(يتبع)

تحذير (يتبع)

الأطفال أو المشاة أو قاندي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصدّم، ولا تلك القريبة جداً من المركبة أو البعيدة جداً عنها. لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة، حتى مع وجود ميزة RAB، احرص دائماً على التحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة قبل وأثناء الرجوع للخلف.

إن الضغط على دواسة الفرامل بعد توقف المركبة سوف يؤدي إلى تحرير نظام الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية. وغذا لم يتم الضغط على دواسة الفرامل فوراً بعد التوقف، فقد يتم ضبط فرامل الوقوف الإلكتروني (EPB). عندما يكون الوضع آمناً، اضغط على دواسة الوقود بقوة في أي وقت لتجاوز الفرملة الأوتوماتيكية الخلفية.

تحذير

قد يكون هناك حالات تعمل فيها الفرملة الأوتوماتيكية بشكل غير متوقع أو غير مرغوب. إذا حدث ذلك، فيما أن تضغط على دواسة الفرامل أو تضغط بقوة على دواسة

(يتبع)

تحذير (يتبع)

الوقود لتحرير الفرامل من نظام RAB. قبل تحرير الفرامل، افحص كاميرا RVC وافحص النطاق المحيط بالمركبة للتأكد من إمكانية المواصلة بشكل آمن.

من الممكن حدوث أحداث فرملة غير متوقعة باستخدام ملحق مركب ثابتاً، مثل حامل دراجة أو حامل شحن مركب على وصلة.

تشغيل أو إيقاف الخصائص

يمكن تشغيل نظام RAB أو إيقاف تشغيله باستخدام نظام المعلومات الترفيهية.

تنبيه وجود مشاة في الخلف

في حالة التجهيز، وفي ظل ظروف معينة، يمكن أن توفر هذه الميزة تنبيهات بخصوص المشاة الذين يكونوا داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة. لا تعمل هذه الميزة سوى في الوضع R (الرجوع للخلف) عند القيادة بسرعة أقل من ١٢ كم/س (٨ ميل في الساعة)، وتكتشف وجود المشاة على بُعد يصل إلى ٨ م (٢٦ قدم) أثناء القيادة النهارية. أثناء القيادة النهارية، يكون أداء الميزة محدوداً جداً.

تحذير (بتبع)

⚠ ١٥٣. حافظ على نظافة كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) والمصابيح الخلفية والمصابيح الاحتياطية وفي حالة جيدة.

يمكن ضبط تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف على "Off" إيقاف التشغيل أو "Alert" التنبيه". لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) Collision/ < Vehicle (المركبة) / < Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، يمكن ضبط التنبيهات على صوت الصافرات التحذيرية أو نبضات المقعد. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) Vehicle (المركبة) Collision/Detection Systems < (أنظمة التصادم/الكشف) Alert Type < (نوع التنبيه).

نظام تنبيه المرور المتعارض الخلفي (RCTA)

في حال توفره، يعرض نظام التنبيه من التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) مثلث تحذير أحمر مصحوبًا بسهم في شاشة نظام

تحذير (بتبع)

• لم يكن الماشي خلف المركبة مباشرة، ويمكن رؤيته بالكامل في كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)، أو واقف في وضع مستقيم.

• كان الماشي جزءًا من مجموعة.

• كان الماشي طفلاً.

• كانت الرؤية ضعيفة، بما في ذلك الظروف الليلية أو الضباب أو المطر أو الثلج.

• كانت كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) مسدود بالأوساخ أو الثلج أو الجليد.

• لم تكن كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) أو المصابيح الخلفية أو المصابيح الاحتياطية نظيفة أو في حالة عمل مناسبة.

• لم تكن المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف).

للمساعدة في تجنب الوفاة أو التعرض للإصابة، تأكد دائمًا من عدم وجود مشاة حول المركبة قبل الرجوع للخلف. ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعتق الفرامل بنفسك. راجع القيادة الوقائية

(بتبع)

**Rear Pedestrian Alert Indicator (مؤشر تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف)**

عند اكتشاف وجود أحد المشاة داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة، يومض هذا الرمز باللون الكهرماني على شاشة نظام المعلومات والترفيه، وإلى جانب ذلك يصدر صوت خمسة أصوات تنبيه من الخلف، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، تحدث نبضتين من كلا جانبي مقعد السائق. عند اكتشاف أحد المشاة بالقرب من المركبة، يومض الرمز باللون الأحمر على شاشة المعلومات والترفيه، إلى جانب عشر أصوات تنبيه من الخلف، أو سبع نبضات من كلا جانبي مقعد السائق، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك.

تحذير ⚠

لا يؤدي تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف إلى فرملة المركبة تلقائيًا. ولا يوفر تنبيهها كذلك ما لم يكتشف وجود مشاة، وقد لا يكتشف جميع المشاة إذا:

(بتبع)

متر (٣٦٠ قدم) تقريباً والعمل مع جميع السرعات. انظر ميزة التحكم في السرعة التلاومية < ١٨٤.

تحذير

لا يعد نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) سوى نظام تحذير ولا يقوم بتعشيق الفرامل. عند الاقتراب بسرعة كبيرة من سيارة تسيير ببطء أو سيارة متوقفة أمامك أو عند السير خلف سيارة ما على نحو قريب جداً، لن يوفر لك نظام FCA تحذيراً بشأن الوقت الكافي الذي يمكنك من تجنب التصادم. كما أنه قد لا يوفر لك أي تحذير على الإطلاق. ونظام FCA لا يحذرك كذلك بشأن وجود مشاة أو حيوانات أو علامات أو أسوار أو جسور أو براميل البناء أو غير ذلك من الأشياء. ولذا، ينبغي أن تكون مستعداً لاتخاذ أية إجراءات وتعشيق الفرامل بنفسك. انظر القيادة الوقائية < ١٥٣.

يمكن إلغاء تمكين نظام التحذير من الاصطدام الأمامي (FCA). لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

القيادة مع وجود مقطورة

توخ الحذر في أثناء الرجوع للخلف عند جر مقطورة. يتم تعطيل RCTA و RCTB تلقائياً عند توصيل مقطورة بالمركبة.

تشغيل أو إيقاف الخصائص

يمكن تشغيل نظام RCTA أو إيقاف تشغيله باستخدام نظام المعلومات الترفيهية.

نظام إنذار التصادم الأمامي

إذا توفر نظام FCA (التحذير من التصادم الأمامي)، فإنه يمكنه المساعدة في تجنب أو تقليل الضرر الناتج عن أي تصادمات في الجهة الأمامية. عند الاقتراب من مركبة تسيير أمامك بسرعة كبيرة، يقوم نظام FCA بإصدار وميض أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي بالإضافة إلى إصدار صافرات سريعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يعمل نظام FCA كذلك على إضاءة تنبيه بصري كهربائي اللون عند الاقتراب من مركبة أخرى بدرجة كبيرة جداً.

يكتشف نظام FCA المركبات في نطاق مسافة تبلغ حوالي ٦٠ متراً (١٩٧ قدمًا) ويعمل مع السرعات الأعلى من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). إذا كانت المركبة مجهزة بالنظام التلاومي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، فإنه يستطيع اكتشاف مركبات على مسافات تبلغ ١١٠

المعلومات الترفيحية يتجه لليمين أو اليسار وذلك للتحذير من حركة المرور القادمة من اليمين أو اليسار. يكتشف هذا النظام الأجسام القادمة بدءاً من ٢٠ متر (٦٥ قدم) من يسار أو يمين المركبة. وعند اكتشاف جسم، فإما أن تنطلق ثلاث صافرات من اليمين أو اليسار، أو ثلاث اهتزازات بمقعد تنبيه الأمان على اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه المركبة المرصودة. توخ الحذر عند تشكيل صف أثناء سحب مقطورة لأن مناطق الرصد الخاصة بتنبيه RCTA والممتدة خلف المركبة لا تتحرك بعيداً إلى الخلف عند توصيل مقطورة بالمركبة.

الفرملة المساعدة في حالة التقاطعات المرورية الخلفية (RCTB)

في حالة التجهيز بذلك، تعرض الفرملة المساعدة في حالة التقاطعات المرورية الخلفية (RCTB)، مثلث التحذير الأحمر مصحوباً بسهم على شاشة المعلومات والترفيه يتجه لليمين أو اليسار للتحذير من حركة المرور القادمة من الاتجاه المشار إليه بالسهم. يكتشف النظام الأجسام القادمة بدءاً من ٢٠ متر (٦٥ قدم) من يسار أو يمين المركبة. عند اكتشاف جسم معين، تصدر ثلاث أصوات تنبيه من اليسار أو اليمين، حسب اتجاه المركبة المكتشفة. ستقوم RCTB بإيقاف المركبة بالكامل إذا كان الاصطدام وشيكاً.

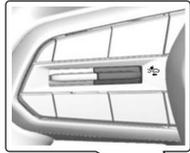
٢٠١ القيادة والتشغيل

التنبيه الخاص باتباع المركبات من الخلف



وسيطهر مؤشر مركبة في الأمام باللون البرتقالي إذا كنت قريب جدا من المركبة التي أمامك.

تحديد توقيت التنبيه



يوجد مفتاح التحكم في نظام التنبيه من التصادمات على عجلة القيادة. اضغط على **Far** (بعيد) أو **Medium** (متوسط) أو **Near** (قريب). يبين الضغط على الزر الأول وضع الضبط الحالي

تحذير (يتبع)

وجود مركبة في الطرق التي تهب بها الرياح أو بها مرتفعات، أو في الظروف التي يمكن أن تقلل من الرؤية مثل الضباب أو المطر أو الجليد أو في حالة عدم تنظيف المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي أو في حالة عدم صيانتها بصورة جيدة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات نظام إنذار التصادم الأمامي نظيفة وفي حالة جيدة.

التنبيه من التصادمات



عندما تقترب مركبتك بسرعة من مركبة أخرى تم اكتشافها، سيومض بيان نظام FCA الأحمر على الزجاج الأمامي. إما أن تنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة.

الكشف عن المركبة التي أمامك



تحذيرات نظام FCA لن تنطلق إلا إذا اكتشف نظام FCA مركبة أمامك. عند اكتشاف مركبة، يتحول مؤشر المركبة في الأمام إلى اللون الأخضر. قد يتعذر اكتشاف السيارات في المنعطفات أو مخارج الطرق السريعة أو في المرتفعات بسبب ضعف الرؤية؛ أو إذا كانت السيارة التي أمامك محجوبة جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى. وسيتعذر على نظام FCA اكتشاف أي سيارة في الأمام حتى تكون بالكامل في حارة القيادة.

تحذير ⚠

ولا يصدر نظام إنذار التصادم الأمامي تحذيرًا يساعد في تفادي تصادم، إلا إذا اكتشف وجود مركبة. وقد لا يكتشف وجود مركبة مسبقًا إذا حدث انسداد لمستشعر النظام بفعل الأوساخ أو الجليد أو الثلج أو في حالة تلف الزجاج الأمامي. وقد لا يكتشف أيضًا

(يتبع)

تحذير (يتبع)

المركبة. فهذا النظام لن يستخدم الفرملة خارج نطاق السرعة المصمم عليه، ولا يستجيب إلا للمركبات التي يتم اكتشافها فقط. قد لا يقوم نظام AEB بما يلي:

- يكتشف وجود مركبة أمامك في حالة الطرق الملتوية أو كثيرة المرتفعات والمنخفضات.
- اكتشاف كل السيارات، خاصةً السيارات التي تجر مقطورة أو الجرارات أو السيارات المغطاة بالوحل، أو غيرها.
- يكتشف مركبة إذا كانت ظروف الطقس تحد من الرؤية، مثلما في حالة الضباب، والأمطار والتلج.
- اكتشاف السيارة التي أمامك في حالة حجبها جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى.

الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

تنبيهات غير ضرورية

قد يقوم نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) بإجراء تنبيهات غير ضرورية بسبب المركبات المنعطفة أو المركبات في الحارات المرورية الأخرى أو الأجسام التي ليست بمركبات أو الظلال. وتعد هذه التنبيهات طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها.

تنظيف النظام

إذا لم يعمل نظام FCA بشكل صحيح، فقد يحل التالي المشكلة:

- نظف الزجاج الأمامي من الخارج أمام مرآة الرؤية الخلفية.
- حافظ على الجزء الأمامي من السيارة بالكامل نظيفًا.
- نظف المصابيح الرئيسية.

فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)

يعتبر نظام AEB خاصية استعداد للتصادم في حالة الطوارئ وهو غير مصمم لتجنب التصادم. لا تعتمد على نظام AEB في فرملة

(يتبع)

بمركز معلومات السائق (DIC). وسوف يؤدي الضغط على الزر لمرات أخرى إلى تغيير وضع الضبط هذا. وسوف يظل وضع الضبط المحدد كما هو حتى يتم تغييره، وسوف يؤثر في خصائص التنبيه من التصادمات والتنبيه الخاص بتتبع المركبات من الخلف. كما سوف يختلف توقيت كل من نظامي التنبيه بناءً على سرعة المركبة. فكلما زادت سرعة المركبة، تُعد توقيت حدوث التنبيه هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند تحديد توقيت التنبيه. فقد لا يتناسب توقيت التنبيه مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

إذا كانت المركبة مزودة بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، فإن تغيير إعداد التوقيت في FCA يؤدي تلقائيًا إلى تغيير إعداد المسافة الفاصلة للمتابعة Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب).

مؤشر مسافة التتبع

يُشار إلى مسافة التتبع بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك في المسار في وقت التتبع الذي يتم عرضه بالثنائي على مركز معلومات السائق (DIC). انظر مركز معلومات السائق (DIC) < ١٠٣. الحد الأدنى لوقت التتبع هو ٠,٥ ثانية.

٢٠٣ القيادة والتشغيل

قد يتم تفعيل نظام IBA عند الضغط على دواسة الفرامل بسرعة من خلال تعزيز الفرامل اعتماداً على سرعة الاقتراب والمسافة نحو المركبة التي أمامك.

نيضات دواسة الفرامل البسيطة أو تحرك الدواسة خلال هذا الوقت يعد أمراً طبيعياً وينبغي مواصلة الضغط على دواسة الفرامل بقدر الاحتياج. سيتم تحرير نظام IBA أوتوماتيكياً فقط عند ترك دواسة الفرامل.

يمكن تعطيل كل من IBA و AEB من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه الرئيسية، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

قد تظهر رسالة تقييد بأن النظام غير متوفر إذا:

- كان الجزء الأمامي من المركبة أو الزجاج الأمامي غير نظيف.
- كان المطر الغزير أو الثلج الكثيف يؤثر على عملية الكشف عن الأجسام.
- توجد مشكلة بنظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC).

لا يحتاج نظام AEB إلى خدمة.

الأمان وتأكد من تقييد جميع الركاب بشكل صحيح. يمكن أن تحدث هذه الفرملة الطارئة التلقائية فقط في حالة اكتشاف وجود مركبة ما. ويظهر ذلك من خلال إضاءة مؤشر مركبة في الأمام الخاص بنظام FCA. انظر نظام إنذار التصادم الأمامي < ٢٠٠.

يعمل النظام أثناء القيادة للأمام بسرعة أعلى من ٤ كم/ساعة (٢ ميل في الساعة). ويمكنه اكتشاف السيارات حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧ قدم) تقريباً.

قد يقوم نظام AEB بفرملة المركبة حتى التوقف التام كمحاولة لتجنب حدوث تصادم محتمل. إذا حدث ذلك، يقوم نظام AEB باستخدام فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. حرر فرامل EPB أو اضغط بقوة على دواسة السرعة.

مساعد الفرامل الذكي (IBA)



قد يقوم نظام IBA بزيادة درجة فرملة المركبة في بعض المواقف بشكل غير ضروري. وقد تتسبب في إعاقة حركة المرور. إذا حدث ذلك، ارفع قدمك عن دواسة الفرامل ثم قم بتشغيل الفرامل بقدر الاحتياج.

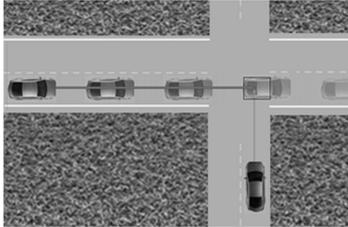


يمكن أن يقوم نظام AEB تلقائياً بالضغط على فرامل السيارة في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. فقد تستجيب لمركبة منعدفة أمامك، وعلامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام الأخرى غير المتحركة. لتجاوز نظام AEB، اضغط بقوة على دواسة السرعة، إذا كان ذلك أمثاً.



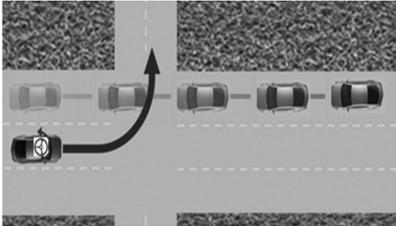
استخدام نظام AEB أو IBA أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

قد يساعد نظام AEB على تجنب أو تقليل الضرر الناتج عن تصادمات الواجهة الأمامية. يشتمل نظام AEB أيضاً على نظام مساعدة الفرامل الذكي (IBA). إذا اكتشف النظام مركبة تتحرك في الاتجاه نفسه، فيمكنه مساعدتك أو يقوم بفرملة المركبة تلقائياً لتجنب احتمالية حدوث اصطدام. وهذا الأمر سيساعد على تجنب الصدام أو على الأقل التقليل من آثار التصادم عند القيادة للأمام. على حسب الموقف، قد يتم فرملة السيارة تلقائياً بقوة أو برفق. احرص دائماً على ارتداء حزام



الانعطاف يسارًا عبر حركة المرور القادمة

عندما يكتشف النظام أن المركبة تتعطف إلى اليسار وأن هناك خطر الاصطدام بمركبة قادمة، يصدر I-AEB تنبيهًا بوميض أحمر على الزجاج الأمامي ويصدر صوتًا سريعًا أو يصدر نبضًا في مقعد السائق. يمكن أن يوفر نظام I-AEB تعزيزًا للفرملة أو فرملة المركبة تلقائيًا.



يمكن ضبط نظام I-AEB على إيقاف التشغيل أو التنبيه أو التنبيه والفرامل. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس

تحذير (يتبع)

- اكتشاف مركبة إذا كانت ظروف الطقس تحد من الرؤية، مثلًا في حالة الضباب، والأمطار والثلج.
- اكتشاف المركبة التي أمامك في حالة حجبها جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى.

الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

المركبة تعبر الطريق في الأمام

عندما يتم اكتشاف مركبة عابرة تقترب من الجانب الأيمن أو الأيسر مما قد يؤدي إلى حدوث تصادم، يوفر نظام I-AEB تنبيهًا وامضًا أحمر على الزجاج الأمامي ويصدر صوت تنبيه أو ينبض بسرعة بمقعد تنبيه السلامة. راجع أنظمة مساعدة السائق المتقدمة لـ ١٩٢. يمكن أن يوفر نظام I-AEB دفعة قوية للفرملة أو فرملة المركبة تلقائيًا.

نظام الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (I-AEB) عند التقاطعات

إذا تم تجهيزه، فقد يساعد نظام I-AEB في تجنب أو تقليل الضرر الناجم عن حوادث الاصطدام الأمامي مع المركبات العابرة. يعمل النظام عند القيادة بسرعة أعلى من ١٥ كم/ساعة (٩ ميل/ساعة) وأقل من ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل/ساعة). ويمكنه اكتشاف السيارات القادمة حتى مسافة ٦٠ متر (١٩٧ قدم) تقريبًا.

تحذير ⚠

I-AEB عبارة عن ميزة الاستعداد لحوادث الطوارئ. لا تعتمد على نظام I-AEB للفرامل أو تجنب الاصطدام. لن يقوم نظام I-AEB بالفرملة خارج نطاق سرعة التشغيل الخاصة به ويستجيب فقط للمركبات المتقاطعة المكتشفة. قد لا يقوم I-AEB بما يلي:

- اكتشاف عبور أو مركبة قادمة على طرق متعرجة أو شديدة التلال.
- اكتشاف كل السيارات، خاصةً السيارات التي تجر مقطورة أو الجرارات أو السيارات المغطاة بالوحل، أو غيرها.

(يتبع)

٢٠٥ القيادة والتشغيل

باستخدام فرامل الركن الكهربائية (EPB) للاحتفاظ بالمرحلة متوقفة. حرر فرامل EFB أو اضغط بقوة على دواسة السرعة لمتابعة القيادة.

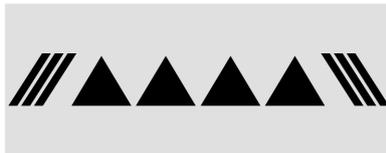
قد يقوم نظام I-AEB أيضًا بتشغيل الفرامل تلقائيًا عندما تكون هناك مركبة متقاطعة معرضة لخطر الاصطدام ويحدد النظام أن السائق لا يقوم بالفرملة بقوة كافية.

النبضات الطفيفة في دواسة الفرامل أو حركة الدواسة خلال هذا الوقت أمر طبيعي ويجب الاستمرار في الضغط على دواسة الفرامل حسب الحاجة.

تحذير ⚠

قد يقوم نظام I-AEB تلقائيًا بالفرملة أو زيادة فرملة المركبة في المواقف التي قد لا تكون ضرورية أو مرغوبة. سيارتك يمكن أن تمنع تدفق حركة المرور. قد يستجيب نظام I-AEB للمركبات الثابتة أو المتوقفة واللافتات والأشياء الأخرى غير المتحركة. لتجاوز نظام AEB، اضغط بقوة على دواسة السرعة، إذا كان ذلك آمنًا.

خمس مرات من كلا الجانبين. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة.



خاصية الفرملة الأوتوماتيكية

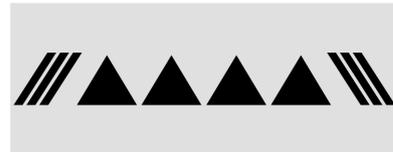
إذا اكتشف نظام I-AEB أنه على وشك الاصطدام بمركبة متقاطعة، ولم يتم استخدام الفرامل، فقد يقوم نظام I-AEB تلقائيًا بالفرملة بشكل معتدل أو قوي. يمكن أن يساعد ذلك في تجنب بعض الحوادث أو تقليل التأثير عن طريق تقليل سرعة المركبة. احرص دائمًا على ارتداء حزام الأمان وتأكد من أن جميع الركاب مقيدون بشكل صحيح. يمكن لنظام I-AEB الفرامل تلقائيًا بين ١٥ كم/ساعة (٩ ميل/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل/ساعة). قد يتم خفض مستويات الفرملة الأوتوماتيكية في ظل ظروف محددة مثل السرعات المرتفعة.

قد يقوم نظام I-AEB بفرملة المركبة حتى التوقف التام كمحاولة لتجنب حدوث تصادم محتمل. إذا حدث ذلك، يقوم نظام I-AEB

Settings (الإعدادات) < Vehicle
(المركبة) < Collision/Detection
Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

تنبيه حركة المرور العابرة

عندما تقترب سيارتك من مركبة متقاطعة بسرعة كبيرة وهناك خطر حدوث تصادم، سيومض رسم تحذيري أحمر على الزجاج الأمامي. أيضًا، ستصدر ثمانين أصوات تنبيه سريعة عالية الصوت أو سيصدر مقعد السائق النبضات خمس مرات. سيعتمد جانب المقعد الذي ينبض وموقع التنبيه على الاتجاه الذي يتم اكتشاف المركبة المتقاطعة منه. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة.



الانعطاف عبر تنبيه حركة المرور القادمة

عندما تقترب سيارتك من مركبة أخرى تم اكتشافها بسرعة كبيرة، سيومض رسم أحمر على الزجاج الأمامي. إما أن تنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة

تحذير (يتبع)

ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعتشق الفرامل بنفسك. للمزيد من المعلومات، راجع القيادة الوقائية < ١٥٣. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعر نظام FPB نظيفًا وفي حالة جيدة.

يمكن ضبط نظام FPB على إيقاف التشغيل أو التنبيه أو التنبيه والفرملة من خلال تخصيص السيارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدّد Vehicle (المركبة) لعرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم حدّد Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم).

الكشف عن المشاة الذين يسيرون أمامك



قد يكتشف نظام FPB وينبه بوجود مشاة عند السير للأمام بسرعات بين ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل/ساعة). أثناء القيادة بالنهار، يكتشف النظام وجود مشاة بما يصل مسافة تقريبية تبلغ ٤٠ مترًا (١٣١ قدمًا). أثناء القيادة بالنهار، يكون أداء النظام محدودًا جدًا.

تحذير

لا يعطي نظام FPB تنبيهًا أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا، ما لم يكتشف وجود أحد المشاة. فقد لا يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة، بما في ذلك الأطفال:

- عندما لا يكون المشاة أمامك مباشرة، أو مرتبين تمامًا أو يقف منتصبًا أو عندما يكون جزءًا من مجموعة.
- نتيجة لضعف الرؤية، بما في ذلك ظروف وقت الليل أو الضباب أو المطر أو الثلج.
- إذا كان مستشعر نظام FPB مسدودًا بأوساخ أو ثلج أو جليد.
- إذا كانت المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي غير نظيف أو في حالة غير سليمة.

(يتبع)

تحذير

استخدام I-AEB في أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على المركبة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

تنظيف النظام

إذا بدا أن نظام I-AEB لا يعمل بشكل سليم، فقد يتم حل المشكلة من خلال تنظيف الجهة الخارجية للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية.

نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB)

قد يساعد نظام FPB إذا كان مزودًا في تجنب أو الحد من الضرر الناجم عن الاصطدامات بالواجهة الأمامية مع المشاة القريبين عند القيادة للأمام. يعرض نظام FPB مؤشرًا كهربائيًا، عند اكتشاف وجود أحد المشاة بالأمام. عند الاقتراب من أحد المشاة المكتشفين بسرعة كبيرة جدًا، يصدر نظام FPB ميضًا أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي وتصدر صافرات بسرعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يمكن لنظام FPB توفير دعمًا للفرملة أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا. يتضمن هذا النظام مساعد الفرامل الذكي (IBA) كما قد يستجيب نظام فرامل الطوارئ التلقائي (AEB) للمشاة. انظر فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) < ٢٠٢.

المعلومات والترفيه. حدّد Vehicle (المركبة) المعلومات والترفيه. حدّد Vehicle (المركبة) عرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم حدّد Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم).

تحذير

استخدام نظام فرملة المشاة بالأمام أثناء سحب مقطورة قد يتسبب في فقدان السيطرة على السيارة ووقوع تصادم. أوقف تشغيل النظام أو قم بإصدار تنبيه أثناء سحب مقطورة.

تنظيف النظام

إذا بدا أن نظام FPB لا يعمل بشكل سليم، فقد يتم حل المشكلة من خلال تنظيف الجهة الخارجية للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية.

تحذير المنطقة العمياء الجانبية (SBZA)

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن مساعد منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قائدي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو مناطق نقطة عمياء. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو

السرعة المنخفضة أو يقلل إصابة المشاة. يمكن لنظام FPB الفرملة تلقائيًا لاكتشاف المشاة بين ٨ كم/ساعة (٥ أميال/ساعة) و ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلًا/ساعة). قد يتم خفض مستويات الفرملة الأوتوماتيكية في ظل ظروف محددة مثل السرعات المرتفعة.

إذا حدث ذلك، تقوم خاصية الفرملة الأوتوماتيكية بتعشيق فرامل الركن الكهربيّة (EPB) للاحتفاظ بالمركبة متوقفة. قم بتحرير فرامل الركن الكهربيّة (EPB). الضغط بقوة على دواسة الوقود سوف يؤدي أيضًا إلى تحرير خاصية الفرملة الأوتوماتيكية وفرامل EPB.

تحذير

قد يقوم نظام FPB بإصدار تنبيه أو بالضغط على فرامل المركبة تلقائيًا في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. وقد يصدر تنبيهًا كاذبًا أو يضغط على الفرامل لأجسام مماثلة في الشكل أو الحجم للمشاة بما في ذلك الظلال. وتعد هذه عملية طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها. لتجاوز خاصية الفرملة الأوتوماتيكية، اضغط بقوة على دواسة الوقود، إذا كان ذلك آمنًا.

يمكن تعطيل خاصية الفرملة التلقائية من خلال تخصيص السيارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام

يصدر نظام FPB تنبيهًا ولن تتم الفرملة التلقائية إذا لم يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة. عند الكشف عن وجود أحد المشاة القريبين يسير أمام المركبة، سيرعرض مؤشر وجود المشاة أمامك لوثًا كهرمانيًا.

تنبيه المشاة الأمامي



عند اقتراب المركبة من أحد المشاة بالأمام بسرعة كبيرة للغاية، سوف تومض شاشة تنبيه FPB الحمراء على الزجاج الأمامي. وتنتقل ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند صدور تنبيه المشاة هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة. قد يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة عند صدور تنبيه المشاة بالأمام.

خاصية الفرملة الأوتوماتيكية

في حالة اكتشاف نظام FPB أن المركبة على وشك الاصطدام بأحد المشاة أمامك مباشرة ولم يتم تعشيق الفرامل، فقد يقوم نظام FPB تلقائيًا بفرملة بسيطة أو فرملة قوية. ويمكن أن يساعد ذلك في تجنب بعض الاصطدامات بالمشاة عند

السيارات التي تقترب بسرعة من الخلف لمسافة تصل إلى حوالي ٧٠ م (٢٣٠ قدم) خلف السيارة.

كيف يعمل النظام

يضيء رمز LCA في المرايا الجانبية عندما يكتشف النظام وجود سيارة متحركة في حارة السير المجاورة داخل منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو التي تصل إليها بسرعة من الخلف. يشير رمز LCA المضاء إلى أن تغيير حارات السير قد لا يكون على القدر الكاف من الأمان. قبل تغيير حارة السير، تحقق دائماً من بيان نظام LCA، والمرايا، وألق نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.



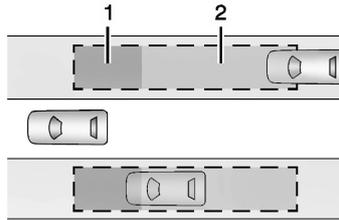
شاشة عرض المرآة شاشة عرض المرآة الجانبية اليسرى

عند بدء تشغيل المركبة، سوف يعمل بيان نظام LCA بالمرأتين الجانبيتين لفترة قصيرة للدلالة على أن النظام يعمل. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف

المناطق بسرعة من الخلف. سيضيء بيان تحذير في المرآة الجانبية الخارجية المقابلة وسيومض إذا كانت إشارة الانعطاف قيد التشغيل.

يتم تضمين تنبيه المنطقة الجانبية العمياء (SBZA) كجزء من نظام منبه تغيير الحارة المرورية.

مناطق رصد نظام LCA



١. منطقة رصد نظام SBZA

٢. منطقة رصد نظام LCA

يغطي مستشعر نظام LCA منطقة تساوي تقريباً حارة إضافية على جانبي المركبة، أو ٣,٥ متر (١١ قدم). وارتفاع المنطقة عن الأرض هو ما بين ٠,٥ متر (١,٥ قدم) و ٢ متر (٦ قدم). يبدأ نطاق تحذير منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) في وسط المركبة تقريباً وتمتد للوراء ٥ م (١٦ قدم). يتم تحذير السائقين أيضاً من

اليسرى إذا تم اكتشاف مركبة ما في المنطقة العمياء تلك. إذا كانت إشارة الانعطاف تعمل وتم اكتشاف مركبة على نفس الجانب، سوف تومض شاشة العرض لتعطيك تحذيراً إضافياً بعدم تغيير حارة السير. نظراً لأن هذا النظام جزء من منبه تغيير حارة السير (LCA)، فيرجى قراءة فصل LCA قبل استخدام هذه الميزة.

تنبيه تغيير حارة السير (LCA)



لا يعمل نظام LCA على تنبيه السائق بشأن المركبات أو المشاة أو قاندي الدرجات أو الحيوانات خارج مناطق رصد النظام. وقد لا يكون هناك تنبيهات بشأن تغيير الحارة في ظل ظروف قيادة معينة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند تغيير الحارة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. قبل إجراء تغيير للحارات، تحقق دائماً من المرايا، وألق نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن تنبيه تغيير حارة السير (LCA) عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قاندي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في المنطقة (أو نقطة) انعدام الرؤية الجانبية أو السيارات التي تدخل في هذه

إذا لم تضيئ بيانات نظام LCA بينما هناك مركبات متحركة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو قادمة إليها بسرعة من الخلف وكان النظام نظيفًا، فقد يكون النظام في حاجة إلى إجراء صيانة له. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك.

القيادة مع وجود مقطورة

في حالة تجهيز السيارة بمنبه تغيير حارة السير (LCA)، لا تمتد مناطق الرصد الموجودة في نظام LCA التي تمتد من جانب السيارة إلى مسافة أكبر عند جر مقطورة.

كن حذرًا عند تغيير حارات السير أثناء جر مقطورة.

كشف الدراجة الجانبي

إذا كان النظام مجهزًا، فقد يرصد راكب دراجة يقرب من جانب المركبة أو خلفها.

في حالة حدوث ذلك، سيصدر صوت تنبيه في اتجاه الاكتشاف، وسوف ينبض مقعد تنبيه السلامة إذا تم تمكينه من خلال إعدادات المركبة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) Vehicle < (المركبة) Collision/ Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

مثل الدراجة أو أجسام ممتدة خارج السيارة من أي اتجاه. الأشياء الملحقة قد تؤثر أيضًا على اكتشاف المركبات. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يقوم نظام LCA دائمًا بتنبيه السائق للمركبات القادمة في الحارة المجاورة، وخصوصًا في ظروف الطرق المبتلة أو عند القيادة في منحنيات شديدة. لا يحتاج النظام للصيانة. قد يعمل النظام بسبب علامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأشجار، والشجيرات، والأجسام الأخرى غير المتحركة. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يعمل نظام LCA إذا كانت مستشعرات نظام LCA في الزاوية اليمنى أو اليسرى للمصدم الخلفي مغطاة بالوحل أو الأوساخ أو الثلج أو الجليد أو الثلج الذائب أو إذا كانت هناك عواصف مطيرة قوية. للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "عسيل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي. إذا استمر مركز معلومات السائق (DIC) في عرض رسالة عدم توفر النظام بعد تنظيف جانبي المركبة في اتجاه الأركان الخلفية من المركبة، فاتصل بالوكيل.

سيارة متحركة في منطقة الحارة المجاورة في منطقة انعدام الرؤية تلك أو تدخل إليها بسرعة من الخلف. إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في الاتجاه نفسه الذي تأتي منه المركبة المكتشفة، فستومض هذه الشاشة كتحذير إضافي لكي لا تقوم بتغيير حارات السير.

يمكن تعطيل نظام LCA من خلال خيارات تخصيص المركبة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) Vehicle < (المركبة) Collision/Detection Systems < (أنظمة التصادم/الكشف). إذا تم إيقاف نظام LCA من قِبل السائق، عندها لا تضيء بيانات نظام LCA في المرايا.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

يتطلب نظام LCA قيادة المركبة لبعض الوقت لكي يتمكن من المعايرة للوصول لأفضل أداء. قد تتم هذه المعايرة بشكل أسرع إذا تم قيادة المركبة على طريق سريع مستقيم به علامات مرور أشباه أخرى بجانب المركبة (مثلًا، عوارض حماية، حواجز). أثناء القيام برحلة، لا يعمل نظام LCA لحين وصول السيارة لسرعة ٢٤ كم/سا (١٥ ميل في الساعة).

قد لا تضيء شاشات LCA عند تجاوز سيارة بسرعة أو عند تواجد سيارة متوقفة. وقد يقوم نظام LCA بالتحذير من أجسام ملتصقة بالسيارة

مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA)



تحذير

لا تعتمد على مساعد التوجيه لمنطقة انعدام الرؤية (BZSA) بغية منع وقوع اصطدام. فهذا النظام لا يحل محل الانتباه والقيادة بأمان. بالتالي، قد يؤدي عدم الحرص بالشكل المناسب أثناء القيادة إلى إلحاق الضرر بالمركبة أو الإصابة الجسدية أو الوفاة.

- قد يتأثر أداء مساعد التوجيه في المنطقة العمياء بالطقس وظروف الطريق.
- لا يقدم مساعد التوجيه في المنطقة العمياء المساعدة في التوجيه لتجنب وجود مركبة في حارة سيرك أو دخلت فيها.
- لن يمنع مساعد التوجيه في المنطقة العمياء المقطورة المقطوعة من العبور إلى حارة السير المجاورة. راقب دائماً موضع المقطورة في أثناء السحب للتأكد من وجودها في نفس حارة مركبتك. تم تصميم مساعد التوجيه في المنطقة العمياء فقط لاكتشاف عندما تعبر مركبتك عن غير قصد خطوط الحارة المكتشفة.

يمكن لمساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA) في حالة التجهيز لاكتشاف اصطدام محتمل بمركبة متحركة في حارة السير التي تدخلها. فهو يوفر انعطافاً سريعاً وعاجلاً لعجلة القيادة لتنبهك لاتخاذ الإجراءات اللازمة لتجنب الاصطدام.

تعمل مع نظام المساعدة على الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وتنبه تغيير حارة السير (LCA). يعمل BZSA عندما تكون المركبة في الترس الأمامي، فقط عندما يكون LKA و LCA ممكنين وقادرين على المساعدة. انظر Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ⇨ ٢١٢. راجع تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ⇨ ٢٠٨.

سيوفر مساعد التوجيه في المنطقة العمياء تصحيح التوجيه عندما تكون سيارتك على وشك مغادرة حارة السير الحالية للسير، مع احتمال حدوث تصادم مع مركبة في حارة السير المجاورة. على عكس LKA، سيتم تصحيح التوجيه باستخدام BSZA حتى لو كانت إشارة الانعطاف قيد التشغيل في اتجاه مغادرة حارة السير.

بالإضافة إلى تدخل توجيه مساعد التوجيه في المنطقة العمياء، فإن  سيضيء باللون الكهرماني، وستصدر أصوات تنبيه أو ستنبضات للمقاعد، إذا كانت مزودة بمقعد تنبيه السلامة، و  أو  سيومض على مرآة الرؤية الخلفية الخارجية.

يتوفر اكتشاف راكبي الدرجات عندما تكون المركبة في وضع D (القيادة) و P (الركن) ولفترة قصيرة بعد إيقاف تشغيل المركبة.

إذا اكتشفت المركبة وجود راكب دراجة وهو مطلقاً، فقد يتم عرض رسالة DIC وتنبه اتجاه الاكتشاف. في بعض الحالات، قد تظهر رسالة غير متاحة. هذا أمر طبيعي ولا يعني أن النظام معطل.

مناطق الاكتشاف

عندما تكون المركبة في وضع P (الركن) أو في وضع إيقاف التشغيل، يمكن اكتشاف راكب دراجة على مسافة ١١ م (٣٦ قدم) خلف المركبة أو ١٠ م (٣٣ قدم) بجانب المركبة.

عندما تكون المركبة في وضع D (القيادة)، يمكن اكتشاف سائق دراجة على مسافة ٣ م (١٠ قدم) خلف المركبة أو على جانبيها.

تشغيل أو إيقاف الميزة

يمكن تشغيل أو إيقاف اكتشاف راكبي الدرجات من خلال إعدادات المركبة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) < Vehicle (المركبة) < Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

(I) رمز موجود في أحد الإطارات يشير إلى إيقاف تشغيل الميزة أو قفلها.

انظر مجموعة أجهزة القياسات > ٨٨.

وظيفة التنبيه

في حالة التجهيز، قد يصدر صوت تنبيه عند تجاوزك لحد السرعة المشار إليه أو إذا تم اكتشاف حد جديد للسرعة.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل وظيفة التنبيه.

لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة نظام

المعلومات والترفيه، المس Settings

(الإعدادات) < Display (العرض)

< Instrument Cluster (مجموعة

العدادات).

في كل مرة يتم فيها تشغيل المركبة، سيتم تشغيل

خيارات التخصيص.

System Reset

يمكن مسح محتوى عرض إشارة المرور.

لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة نظام

المعلومات والترفيه، المس Settings

(الإعدادات) < Display (العرض)

< Instrument Cluster (مجموعة

العدادات).

تنبيه (يتبع)

قد لا يتم التعرف على إشارة مرور أو قد يتم عرض علامة مختلفة عن إشارة المرور الفعلية اعتمادًا على الظروف الجوية أو المشكلات المتعلقة بإشارات المرور. لا تسمح الميزة الخاصة هذه بإغوائك على الخوض في مغامرات في أثناء القيادة. يجب دائمًا ملائمة السرعة لحالة الطريق. أنظمة مساعدة السائق لا تعفي السائق من المسؤولية الكاملة عن تشغيل المركبة.

إشارات المرور التي تم اكتشافها هي:

- حد السرعة
- إشارات القيد

إشارة العرض

يتم عرض حد السرعة المكتشف حاليًا في DIC حتى يتم اكتشاف علامة حد السرعة أو نهاية علامة حد السرعة التالية. اعتمادًا على المركبة، يتم عرض حد السرعة الحالي الصالح بشكل دائم في DIC أو في الجزء العلوي الأيسر من مجموعة العدادات.

(--) رمز يشير في إطار إلى وجود لافتة تم اكتشافها لا يمكن للنظام تحديدها بوضوح.

مساعد إشارات المرور

يتعرف مساعد إشارات المرور، إذا كان مجهزًا، على إشارات المرور المحددة عبر الكاميرا الأمامية الموجودة خلف الزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية الداخلية، ويعرض حد السرعة المكتشف في مركز معلومات السائق (DIC). إن Traffic Sign Assistant (مساعد إشارات المرور) يتطلب توفر اشتراك OnStar نشط. بالإضافة إلى ذلك، يمكن استخدام معلومات حدود السرعة من قاعدة بيانات خريطة نظام الملاحة.

تنبيه

يهدف النظام إلى مساعدة السائق ضمن نطاق سرعة محدد لتمييز بعض إشارات المرور. انتبه دائمًا إلى إشارات حدود السرعة المنشورة.

لا تتجاهل إشارات المرور التي لا يعرضها النظام.

لا يميز النظام أي إشارات بخلاف إشارات المرور التقليدية التي قد تعطي أو تنتهي حد السرعة. قد لا يكتشف بعض إشارات السرعة الإلكترونية.

(يتبع)

عند إعادة الضبط بنجاح، يتم عرض الرمز (--) حتى يتم اكتشاف إشارة المرور التالية أو توفيرها بواسطة بيانات خريطة نظام الملاحة. في بعض الحالات، يتم مسح ذاكرة إشارات المرور تلقائيًا بواسطة النظام. سيتم تشغيل وظيفة التنبيه تلقائيًا عند إعادة تعيين النظام.

اكتشاف إشارات المرور لنظام الملاحة

يمكن أن تنشأ الإشارة المعروضة حاليًا إما من اكتشاف الإشارة باستخدام الكاميرا أو من بيانات خريطة نظام الملاحة. إذا نشأت الإشارة المعروضة حاليًا من بيانات الخريطة وتغيرت معلومات الخريطة، فسيتم عرض إشارة جديدة. قد يؤدي ذلك إلى اكتشاف لافتة جديدة على الرغم من عدم تجاوز أي إشارة على الطريق. إذا كانت بيانات الخريطة غير متوفرة، فسيتم إيقاف مساعد إشارات المرور تلقائيًا.

القيود

قد لا تعمل ذاكرة إشارات المرور بشكل صحيح في حالة:

- منطقة الزجاج الأمامي، حيث توجد الكاميرا الأمامية، غير نظيفة أو متأثرة بأجسام غريبة، على سبيل المثال، الملصقات وتظليل النوافذ وما إلى ذلك.

- إشارات المرور مغطاة كليًا أو جزئيًا أو منخفضة جدًا أو مرتفعة جدًا أو يصعب تمييزها.
- تم تركيب إشارات المرور بشكل غير صحيح أو تلفها.
- إشارات المرور لا تتوافق مع معايير إشارات المرور المعتمدة.
- يتم عرض حد السرعة بواسطة أنواع معينة من إشارات السرعة الإلكترونية.
- هناك ظروف بينية معاكسة، على سبيل المثال، أمطار غزيرة أو تلج أو ضوء الشمس المباشر أو الظلال.
- المصابيح الأمامية متسخة أو لم تتم محادتها بشكل صحيح عند القيادة ليلاً.
- بيانات خريطة الملاحة قديمة.
- خريطة الملاحة غير متوفرة.

Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار)

عند توفره، قد يساعد LKA في تجنب التصادمات بسبب مغادرة حارة السير بشكل غير مقصود. يستخدم هذا النظام كاميرا لاكتشاف علامات الحارة. يمكن أن يكون نظام LKA جاهزًا للمساعدة بسرعات تتراوح بين ٦٠ كم/

ساعة (٣٧ ميلاً في الساعة) و ١٨٠ كم/ساعة (١١٢ ميلاً في الساعة) تقريبًا. في بعض المركبات، سيعمل النظام بدلاً من ذلك بسرعة تزيد عن ٥٠ كم/ساعة (٣١ ميلاً في الساعة). قد يساعد LKA عن طريق تدوير عجلة القيادة برفق إذا اقتربت السيارة من علامة الحارة المكتشفة. وقد يوفر أيضًا تحذيرًا عند مغادرة حارة السير (LDW) في حالة عبور المركبة علامة حارة سير مكتشفة. لا يهدف هذا النظام إلى الحفاظ على المركبة في منتصف حارة السير. كما لن يقوم LKA بأي مساعدة ولن يزود أي تنبيه، إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة أو إذا اكتشف أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو التوجيه بنشاط. ويمكن أيضًا تجاهل LKA عن طريق تدوير عجلة القيادة. إذا اكتشف النظام أنك تقوم بالتوجيه عن قصد عبر علامة حارة سير، فلن يتم إعطاء التحذير عند مغادرة حارة سير. لا تتوقع حدوث التحذير عند مغادرة حارة سير عندما تخطى عمدًا علامة حارة سير.

تحذير

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. قد لا يجعل المركبة مستقرة في الحارة أو يقوم بإصدار تنبيه التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW)، حتى وإن تم اكتشاف علامة حارة.

(يتبع)

كيف يعمل النظام

يستخدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) حساس كاميرا مثبت على الزجاج الأمامي قبل مرآة الرؤية الخلفية لاكتشاف علامات الحارة. وقد يوفر مساعدة توجيهية موجزة في حالة اكتشافه لعملية مغادرة غير مقصودة لحارة السير. وقد يوفر أيضًا تنبيهًا صوتيًا أو قد ينبض مقعد السائق للإشارة إلى أنه قد تم تجاوز علامة حارة السير. لا يوفر النظام التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW) عند التوجيه عمدًا عبر علامة حارة سير.

لتشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وإيقاف تشغيله، اضغط على \ / في شاشة المعلومات والترفيه. في حالة توافره، يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر عند تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وإيقاف تشغيله عند تعطيله.

عند التشغيل، يضيء \ / باللون الأبيض، في حالة توافره، مما يشير إلى أن النظام غير جاهز للمساعدة. بينما يضيء \ / باللون الأخضر إذا كان مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) جاهزًا للمساعدة. قد يساعد مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) من خلال تحريك عجلة القيادة برفق في حالة اقتراب المركبة من علامة حارة مكشوفة. ويضيء \ / باللون الكهرماني عند تقديم المساعدة. وقد يوفر أيضًا تحذيرًا عند مغادرة حارة السير (LDW)

تحذير (يتبع)

تلف للمركبة أو تقع إصابات أو حالات وفاة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات الكاميرا نظيفة وفي حالة جيدة. تجنب استخدام مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) في ظروف الطقس السيئة أو على الطرق ذات العلامات غير الواضحة، مثل مناطق التشييد والبناء.

تحذير

يمكن أن يتسبب استخدام LKA في الطرق المنزلة في فقدان التحكم في المركبة ومن ثم وقوع تصادم. إيقاف تشغيل النظام.

تحذير

لن يقوم مساعد LKA بتنبيه السائق في حال عبور مقطورة في حارة السير المجاورة. وقد يؤدي انحراف المقطورة نحو حارة أخرى إلى حدوث إصابات خطيرة أو إلى إلحاق الضرر بالممتلكات. لذلك، راقب دائمًا وضعية المقطورة للتأكد من وجودها في نفس الحارة التي توجد فيها المركبة القاطرة.

تحذير (يتبع)

قد لا يقوم كل من نظام LKA وLDW بالتالي:

- إصدار تنبيه أو مساعدة كافية للتوجيه من أجل تجنب مغادرة حارة ما أو وقوع تصادم.
- اكتشاف علامات حارة السير في ظروف الطقس أو الرؤية المنخفضة. قد يحدث هذا الأمر عن اتساخ الزجاج الأمامي أو المصابيح الرئيسية بالوحل أو تغطيتها بالجليد أو إذا كانت في حالة غير جيدة أو في حالة سطوع الشمس بشكل مباشر في مواجهة الكاميرا.
- اكتشاف حواف الطريق.
- اكتشاف الحارات في الطرق المتموجة أو ذات المرتفعات.

إذا كان نظام LKA يكتشف فقط علامات الطريق على جانب واحد من الطريق، فسيقوم بمساعدتك أو سيقوم بإصدار تنبيه LDW عند الاقتراب من حارة السير على الجانب الذي اكتشف فيه علامة حارة السير. حتى وإن كان نظامي LKA وLDW يعملان، يجب عليك أن تقوم بالتحكم في المركبة. انتبه دائمًا إلى الطريق وحافظ على الوضع الملائم للمركبة داخل حارة السير، وإلا فقد يحدث

(يتبع)

عن طريق وميض \ / باللون الكهرماني في حالة عبور المركبة علامة حارة سير مكتشفة. علاوة على ذلك، قد يكون هناك ثلاث صفارات، أو يهتز مقعد السائق ثلاث مرات، جهة اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه مغادرة حارة السير.

خذ التوجيه

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. إذا لم يتم نظام LKA بكشف توجيه السائق النشط، سيتم إصدار صوت تنبيه وصوت رنين. وجه المركبة إلى الصرف من الخدمة. قد يصبح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) غير متاح مؤقتًا بعد تكرار تنبيهات التوجيه.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

قد يتأثر أداء النظام عن طريق:

- اقتراب مركبة من الأمام
- التغييرات المفاجئة في الإضاءة مثل القيادة داخل الأنفاق
- الطرق المنحدرة
- الطرق التي تتضمن علامات غير واضحة للكشف عن حارة سير، مثل الطرق ذات الحارتين

إذا لم يعمل نظام LKA جيدًا على الرغم من وضوح علامات حارة السير، فعليك بتنظيف الزجاج الأمامي وربما يساعد هذا الأمر.

قد يتم عرض رسالة تنص على أن الكاميرا معاقة إذا تمت إعاقة الكاميرا. قد ينخفض أداء بعض أنظمة مساعدة السائق أو قد لا تعمل على الإطلاق. قد تظهر رسالة عدم إتاحة LKA أو LDW إذا كانت الأنظمة غير متاحة مؤقتًا. يمكن أن تكون هذه الرسالة بسبب إعاقة الكاميرا بعائق ما. لا يحتاج نظام LKA إلى الخدمة. نظف الزجاج الأمامي من الخارج خلف مرآة الرؤية الخلفية.

قد تحدث مساعدة LKA و/أو تنبيهات LDW بسبب علامات القطران أو الظلال أو التصدعات في الطريق أو بسبب وجود علامات مؤقتة للحارات أو بسبب أي عيوب أخرى في الطريق. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة. يمكنك إيقاف تشغيل نظام LKA إذا استمرت هذه الظروف.

مسجل الرؤية المحيطي

إذا توفر، يقوم هذا النظام بتسجيل الفيديو من كاميرات الرؤية المحيطية إلى قرص USB المحمول. لن يتم تسجيل الصوت.

سيؤدي الاستخدام المستمر لمسجل الرؤية المحيطية إلى تهالك قرص USB المحمول والتقليل من عمره. ستكون هناك حاجة في النهاية إلى استبدال قرص USB المحمول.

أدخل قرص USB المحمول في منفذ USB الموجود في الكونسول المركزي. أخرج قرص USB المحمول باستخدام الزر الموجود في قائمة الإعدادات وذلك قبل إزالتها من المركبة.

للوصول إلى الإعدادات، حدّد Surround Vision Recorder (مسجل الرؤية المحيطية) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قد تؤدي إزالته دون استخدام زر الإخراج إلى إتلاف ملف الفيديو و/أو قرص USB المحمول.

التشغيل: بعد إدخال قرص USB المحمول، انقر على Surround Vision Recorder (مسجل الرؤية المحيطية) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه واتبع المطالبات المعروضة. بمجرد الانتهاء من هذا الإجراء، سيبدأ التسجيل تلقائيًا عند إغلاق التطبيق. يستمر التسجيل إلى أن يتم إيقافه في شاشة الإعدادات أو عند إعادة فتح التطبيق أو إيقاف تشغيل المركبة.

إلغاء التشغيل: المس Surround Vision Recorder (مسجل الرؤية المحيطية) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قم بإيقاف تشغيل Continuous Recording (التسجيل المستمر) في الإعدادات.

الوقود

وقود الفئة العليا

توصي شركة جنرال موتورز باستخدام بنزين من فئة عليا "TOP TIER" مزيل للأوساخ للحفاظ علي المحرك نظيفاً وتقليل الرواسب به والحفاظ علي أداء المركبة الأمثل. اجث عن شعار TOP TIER أو انظر الموقع www.toptiergas.com للحصول علي قائمة بمسوقي البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER" والدول المسموح باستخدامه بها.



بنزين مزيل للأوساخ

• بمجرد أن يسجل قرص USB المحمول ساعتين من الفيديو، ستم الكتابة فوق الملفات الأقدم.

حذف البيانات: أخرج قرص USB المحمول من المركبة وأدخله في جهاز الكمبيوتر لحذف الملف يدوياً.

قد لا يعمل مسجل الروية المحيطية في الحالات التالية:

• لا يوجد قرص USB محمول. تأكد من إدخال قرص USB محمول مطابق للمواصفات. إذا تم إدخاله بالفعل، قم بإزالتة وإدخاله مرة أخرى.

• قرص USB المحمول تالف أو ملفات الفيديو تالفة. قم بإزالة قرص USB المحمول، وقم بتهيئته على جهاز كمبيوتر، ثم حاول مرة أخرى.

• لا يحتوي قرص USB المحمول على سعة كافية. في حالة وجود بيانات سابقة، قم بإزالتها من قرص USB المحمول.

• هناك خطأ في النظام. اتبع المطالبات التي تظهر على الشاشة لحل الخطأ.

اختر مما يلي الوقت الذي تكون فيه المركبة في الوضع P (الركن) ويكون مشغل الفيديو مفتوحاً:

خروج: المس زر الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه للرجوع إلى الشاشة الرئيسية.

المخطط الزمني للفيديو: المس لعرض المخطط الزمني للفيديو. يعرض المخطط الزمني للفيديو صوراً مصغرة للفيديو الذي يمكن تشغيله من كل دورة قيادة. اسحب المخطط الزمني إلى التاريخ/الوقت المطلوب لبدء التشغيل.

"إرجاع": المس للرجوع إلى الفيديو السابق.

تشغيل/إيقاف مؤقت: المس لتشغيل مقطع فيديو مسجل أو إيقافه مؤقتاً.

تقديم سريع: المس للانتقال إلى الفيديو التالي.

طرق العرض المتوافرة بالكاميرا: المس أزرار أيقونة الكاميرا الموجودة في صورة المركبة للتبديل بين عروض الكاميرا. يُظهر عرض الكاميرا الافتراضي الجزء الأمامي من المركبة. وبالإضافة إلى ذلك:

• يتم تخزين الفيديو المسجل على قرص USB المحمول في حافظة الملفات التي تبلغ مدتها خمس دقائق.

• يمكن عرض جميع الملفات على تطبيق التشغيل أو عند قراءة قرص USB المحمول بواسطة جهاز كمبيوتر شخصي (PC).

الوقود الموصى به



استخدم الوقود الموصى به من أجل الصيانة المناسبة للمركبة.

استخدم بنزين خال من الرصاص بتصنيف أوكتان مُعلن 91 RON أو أعلى مع نسبة إيثانول تصل إلى ١٠% من حيث الحجم. وإلا فقد يُسمع صوت ضجيج مسموع. في حالة سماع صوت خبط شديد عند استخدام بنزين بدرجة 91 RON أو أعلى، يعني ذلك أن المحرك يحتاج إلى صيانة.

الوقود الممنوع استخدامه

تنبيه

لا تستخدم الوقود مع أي من المواصفات التالية؛ وقد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تلف السيارة وخروجها من تغطية الضمان:

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

- أي وقود مزود بأي كمية من الميثانول أو الميثيلال أو الفيروسين أو الأثيلين. قد تؤدي هذه الأنواع من الوقود إلى حدوث تآكل في أجزاء نظام الوقود المعدنية أو تلف للأجزاء البلاستيكية والمطاطية.
- الوقود الذي يحتوي على معادن مثل ميثيل سيكلو بينتاديينيل منغنيز ترائي كاربونيل (MMT) الذي قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات وشمعات الاحتراق.
- الوقود الذي يحتوي على نسبة أوكتان أقل من النسبة الموصى بها للوقود. يؤدي استخدام هذه النوعية من الوقود إلى خفض قدرات الاقتصاد في الوقود وخفض الأداء وقد يؤدي إلى تقليل عمر العامل الحزاز للانبعاثات.

إضافات الوقود

يوصى بشدة باستخدام البنزين المزبل للأوساخ TOP TIER لمركبتك. إذا كان لا يتوفر بالدولة التي تقم فيها البنزين المزبل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER"، أضيف السائل ACDelco Fuel System Treatment Plus-Gasoline إلى خزان البنزين بمركبتك عند كل عملية تغيير للزيت أو سير مسافة ١٥٠٠٠ كم (٩٠٠٠ ميل)، أيهما يحدث أولاً.

سيساعد البنزين المزبل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER" والسائل ACDelco Fuel System Treatment Plus-Gasoline في الحفاظ على وقود محرك سيارتك خال من الرواسب وعلى تشغيله بشكل مثالي. في حالة عدم تمكنك من الحصول على بنزين ACDelco Fuel System Treatment Plus - Gasoline، استشر الوكيل الذي تتعامل معه بشأن المواد المضافة المعتمدة من شركة جنرال موتورز في الدولة التي تقم بها.

ملء الخزان

يُشير السهم الموجود على مقياس الوقود إلى أي جانب من المركبة يتم فتح باب الوقود. انظر مقياس الوقود لـ ٩٠.

⚠ تحذير

تشتمل أبخرة الوقود وحرارة الوقود بشدة، ويمكن أن تتسبب في حدوث إصابات أو في الوفاة.

اتبع هذه الإرشادات التوجيهية للمساعدة في تجنب الإصابات التي قد تصيبك أنت والآخرين:

- اقرأ جميع التعليمات الموجودة على جانب مضخة الوقود واتبعها.

(يتبع)

٢١٧ القيادة والتشغيل

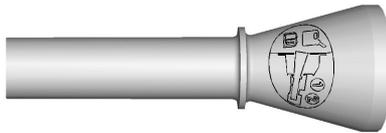
احترس حتى لا ينسكب الوقود. انتظر لخمس ثوان بعد الانتهاء من الضخ قبل إزالة فوهة الملاء. نظف الوقود من على الأسطح المطلية بأسرع وقت ممكن. انظر العناية بالسطح الخارجي < ٢٨٠. اضغط على باب الوقود حتى يستقر في موضعه.

تحذير ⚠

في حالة اندلاع حريق أثناء التزويد بالوقود، لا تقم بإخراج فوهة الملاء. بل أغلق تدفق الوقود من خلال إغلاق المضخة أو إبلاغ عامل المحطة. ثم اترك المنطقة في الحال.

تعبئة الوقود بحاوية وقود محمولة

إذا أصبحت المركبة فارغة من الوقود ويجب إعادة تعبئتها من حاوية وقود محمولة:



١. ابحث عن مهابئ القمع بدون سداة في أسفل السجادة في حيز الأمتعة.
٢. أدخل وثبت القمع في نظام الوقود بدون سداة.



لفتح باب فتحة الوقود، اضغط الحافة الخلفية من منتصف الباب ثم حررها.

لا يحتوي نظام التزود بالوقود دون غطاء على غطاء وقود. أدخل فوهة الملاء بالكامل وأغلقها، ثم ابدأ في التزود بالوقود.

تحذير ⚠

الإفراط في تعبئة الخزان بالوقود بحيث يتم الضغط على مسدس الوقود ثلاثة مرات بعد توقفه قد يؤدي إلى:

- مشاكل في أداء السيارة، منها تعطل المحرك وتلف نظام الوقود.
- انسكاب الوقود.
- يشتعل الوقود في ظل ظروف معينة.

تحذير (يتبع)

- أوقف تشغيل المحرك أثناء التزويد بالوقود.
- أبعد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- لا تترك مضخة الوقود بدون مراقبة.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء تزويد المركبة بالوقود.
- لا تدخل إلى المركبة مرة أخرى أثناء ضخ الوقود.
- أبعد الأطفال عن مضخة الوقود، ولا تسمح لهم بضخ الوقود.
- قبل لمس فوهة الملاء، المس جسمًا معدنيًا لتفريغ الكهرباء الساكنة من جسمك.
- يمكن أن يتطاير الوقود بسرعة كبيرة جدًا إذا كان غطاء الوقود مفتوحًا. يمكن أن يحدث هذا التناثر إذا كان الخزان ممتلئًا تقريباً، وتزداد احتمالية حدوثه في الطقس الحار. افتح غطاء الوقود ببطء وتحقق من توقف سماع أي صوت صغير، ثم فُك الغطاء تمامًا.

يفتح باب الوقود عند فتح أبواب المركبة. انظر تشغيل المفتاح عن بُعد < ٧.

طرق القيادة وإرشادات القطر

تحذير ⚠

فقد تفقد السيطرة على سيارتك عند سحب المقطورة إذا لم يتم استخدام المعدات الصحيحة أو لم تتم قيادة السيارة بشكل صحيح. على سبيل المثال، إذا كانت المقطورة ثقيلة جدًا أو فرامل المقطورة غير مناسبة للحمولة، قد لا تتوقف المركبة كما هو متوقع. وقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابات بالغة. وقد تتعرض السيارة كذلك للتلف ولن يغطي ضمان السيارة الإصلاحات الناتجة عن ذلك. لا تسحب المقطورة إلا إذا تم اتباع كافة الخطوات الموضحة في هذا القسم. اطلب من الوكيل المشورة والمعلومات الخاصة بسحب مقطورة باستخدام المركبة.

القيادة مع وجود مقطورة

ضع في الاعتبار أن القطر مختلف كل الاختلاف عن قيادة المركبة لوحدها. يؤثر القطر في التحكم والتسارع والفرملة والمتانة واستهلاك الوقود في مركبتك. يقضي القطر الآمن والناجح استخدام المعدات المناسبة، كما يجب استخدامها بشكل صحيح.

تحذير (يتبع)

- لا تملأ حاوية أثناء وجودها داخل المركبة، أو في حقيبة المركبة أو في صندوق مركبة البيك أب أو على أي سطح آخر غير الأرض.
- اجعل فوهة الملاء تلامس الجزء الداخلي لفتحة الملاء قبل تشغيل الفوهة. حافظ على التلامس حتى اكتمال الملاء.
- أبعد الشرر واللهب ومواد التخزين عن الوقود.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء ضخ الوقود.

سحب مقطورة

معلومات عامة عن السحب

استخدم فقط معدات السحب التي تم تصميمها للمركبة. اتصل بالوكيل الذي تتعامل معه أو وكيل المقطورة للحصول على المساعدة في إعداد السيارة لجر مقطورة. وينبغي قراءة القسم كاملاً قبل سحب المقطورة.

لجر مقطورة معطلة، انظر نقل مركبة معطلة ⏪ ٢٧٦. لجر السيارة خلف سيارة أخرى مثل عربة المنزل المتنقل، انظر سحب المركبة بغرض التسلية ⏪ ٢٧٧.

تحذير ⚠

محاولة إعادة التعبئة من وعاء وقود متنقل دون استخدام مهائى القمع قد تتسبب في فيض الوقود وإتلاف نظام تعبئة الوقود بدون سداة. وقد يتسبب ذلك في وقوع حريق. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تتلف السيارة.

٣. قم بخلع وتنظيف مهائى القمع وأعدده إلى موضع تخزينه.

ملء حاوية الوقود المتنقلة

تحذير ⚠

لا تملأ حاوية الوقود المتنقلة أثناء وجودها في المركبة مطلقاً. حيث يمكن أن يؤدي تفريغ الكهربياء الساكنة إلى اشتعال بخار الوقود. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تتلف السيارة. لتجنب إصابتك أنت والآخرين:

- ضع الوقود في الحاويات المعتمدة فقط.

(يتبع)

٢١٩ القيادة والتشغيل

- النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، ما لم يكن مزودًا بوظيفة السحب، انظر ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية ١٨٤ <

تحذير

- لمنع التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة بفعل أول أكسيد الكربون (CO)، عند سحب المقطورة:
- لا تقعد السيارة أبدًا عند فتح الباب الخلفي أو غطاء الصندوق أو النافذة الخلفية.
 - افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
 - يلزم أيضًا ضبط نظام التحكم بالمناخ على إعداد لا يسمح إلا بدخول الهواء الخارجي. انظر "أنظمة التحكم بالمناخ" في الفهرس.
 - للمزيد من المعلومات حول أول أكسيد الكربون، راجع انبعاثات المحرك ١٧١.

يتطلب سحب مقطورة الخبرة. يؤدي الجمع بين السيارة والمقطورة إلى زيادة الطول ولا لا يكون مستوى التجاوب هو نفسه عند قيادة السيارة فحسب. وسوف تعتمد على التعامل معهما وكذلك كيفية فرملتهما عن طريق القيادة على سطح طريق مستوي قبل القيادة على الطرق العامة.

- السحب في وضع D (القيادة). إذا كان الانخفاض في ناقل الحركة يحدث في أغلب الأحيان، يمكن اختيار ترس أقل باستخدام الوضع اليدوي. انظر الوضع اليدوي ١٧٦ <

إذا كانت السيارة مجهزة بها، يجب إيقاف تشغيل ميزات مساعدة السائق التالية عند سحب مقطورة:

- النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)
- نظام مساعد الركن
- الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)
- يجب إيقاف تشغيل ميزات مساعدة السائق المتقدمة التالية عند قطر مقطورة، وقد يتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا عند اكتشاف مقطورة:
- نظام مساعد الركن
- الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف (RAB)
- نظام تحذير حركة المرور الجانبي من الخلف (RCTA)
- الفرملة المساعدة في حالة التقاطعات المرورية الخلفية (RCTB)
- تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

تتضمن المعلومات الآتية العديد من نصائح القطر المهمة والمختبرة جيدًا وقواعد الأمان. والكثير منها مهم لسلامتك وسلامة الركاب. اقرأ هذا القسم بعناية قبل سحب مقطورة.

عند سحب مقطورة، ينبغي عليك ما يلي:

- التعرف على قوانين الدولة والقوانين المحلية التي تنطبق على سحب المقطورات واتباعها. تختلف هذه المتطلبات من ولاية إلى أخرى.
- قد تتطلب قوانين الدولة استخدام مرايا الرؤية الجانبية الممتدة. إذا كانت رويتك محدودة أو مقيدة في أثناء السحب، فقم بتركيب مرايا رؤية جانبية ممتدة في مركبتك، حتى لو لم يكن ذلك مطلوبًا.
- تجنب سحب أي مقطورة خلال أول ٨٠٠ كم (٥٠٠ ميل) من استخدام المركبة لمنع تلف المحرك أو المحور أو الأجزاء الأخرى.
- قم بإجراء أول تغيير للزيت قبل السحب الشاق.
- لا تقود أكثر من ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلاً في الساعة) ولا تبدأ بأقصى سرعة من دواصة الوقود خلال أول ٨٠٠ كم (٥٠٠ ميل) من وصلة سحب المقطورة.

ينبغي تقييم هيكل المقطورة وجميع الإطارات والفرامل من حيث قدرتها على حمل البضائع المقصودة. يمكن أن يؤدي استخدام أجهزة المقطورة غير المناسبة إلى تشغيل المجموعة بطريقة غير متوقعة أو غير آمنة. ويلزم قبل القيادة فحص جميع أجزاء الحلقات ووصلات المقطورة وسلاسل الأمان والوصلات الكهربائية والمصابيح والإطارات والمرابا. انظر تجهيزة سحب المقطورة  ٢٢٤. وإذا كانت المقطورة مزودة بفرامل كهربائية، فابدأ تشغيل المجموعة ثم استخدم ذراع التحكم في فرامل المقطورة يدويًا للتحقق من عمل فرامل المقطورة. وتحقق من وقت لأخر، أثناء الرحلة، من أمان الحمولة والمقطورة ومن عمل جميع المصابيح ومكابح المقطورة.

السحب مع نظام التحكم في الاستقرار

أثناء السحب، قد يتم سماع صوت نظام التحكم في الثبات. يتفاعل النظام مع حركة السيارة الناتجة عن المقطورة والتي تحدث بشكل أساسي أثناء الانعطاف. وهذا أمر طبيعي أثناء سحب المقطورات الثقيلة.

مسافة التتبع

ابتعد عن السيارة التي أمامك على الأقل بمسافة تبلغ ضعف المسافة التي كنت تتبناها أثناء قيادة السيارة بدون مقطورة. حيث يمكن أن يساعد هذا في تجنب الفرملة الشديدة والانعطافات المفاجئة.

المرور

تحتاج إلى مسافة مرور أكبر عند سحب مقطورة. لن تزداد سرعة مجموعة السيارة والمقطورة بنفس درجة زيادة السرعة عندما تكون السيارة بمفردها وستكون أطول بكثير من السيارة وحدها. ولذا يلزم الابتعاد بمسافة أكبر خلف السيارة المارة قبل الرجوع إلى الحارة المرورية. قم بالسير على الطرق المستوية. تجنب السير على المرتفعات إن أمكن ذلك.

الرجوع للخلف

امسك الجزء السفلي من عجلة القيادة بإحدى اليدين. لتحريك المقطورة إلى اليسار، حرك هذه اليد إلى اليسار. لتحريك المقطورة إلى اليمين، حرك هذه اليد إلى اليمين. احرص دوماً على الرجوع للخلف ببطء واستعن بأحد الأشخاص ليوجهك إن أمكن.

الانعطاف

تنبيه

انعطف ببطء وبشكل أوسع عند سحب أية مقطورة لمنع تلف سيارتك. فقد تؤدي الانعطافات الحادة إلى ملامسة المقطورة للسيارة.

انعطف بشكل أوسع من المعتاد عند سحب أي مقطورة، بحيث لا تمر المقطورة بحارات ركن السيارات في حالات الطوارئ أو تصعد على الحواجز أو تصطدم بإشارات الطرق أو الأشجار أو الأشياء الأخرى. تأكد من تشغيل إشارة اتجاه انعطافك مسبقاً. تجنب توجيه السيارة أو الفرملة بشكل مفاجئ.

القيادة على المنحدرات

قلل السرعة وقم بالتحويل إلى ترس أدنى قبل بدء النزول على منحدر طويل أو حاد. فإذا لم يتم نقل ناقل الحركة لترس أقل، قد تزداد درجة حرارة الفرامل مما يؤدي إلى تقليل كفاءة الفرملة.

ويمكن للمركبة سحب الأشياء في الوضع D (قيادة). حوّل ناقل الحركة إلى غير أدنى إذا كان ناقل الحركة يتحول كثيراً في الأحمال الثقيلة و/أو المناطق شديدة الانحدار.

عند السحب على ارتفاعات أعلى، سيغلي سائل تبريد المحرك عند درجة حرارة أقل عنه عند السحب على ارتفاعات منخفضة. إذا تم إيقاف تشغيل المحرك فور السحب على ارتفاع عالٍ من منحدرات حادة، فقد تغطي المركبة علامات مشابهة لعلامات سخونة المفرط للمحرك. ولتجنب حدوث ذلك، اترك المحرك يعمل، ويفضل أن يكون على أرض مستوية، مع جعل ناقل الحركة في الوضع P (الركن) لمدة بضع

٢٢١ القيادة والتشغيل

تبريد المحرك عند سحب المقطورة

قد تزداد سخونة نظام التبريد بشكل مؤقت أثناء التعرض لظروف التشغيل القاسية. انظر ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة ↪ ٢٣٩.

سحب مقطورة

تنبيه
قد يُلحق سحب المقطورة بشكل غير صحيح الضرر بالسيارة ويتسبب في إصلاحات مُكلفة لا يغطيها ضمان السيارة. ولسحب المقطورة بشكل صحيح، اتبع إرشادات وتوجيهات هذا القسم وراجع الوكيل للحصول على المعلومات المهمة حول سحب مقطورة بالسيارة.

وزن المقطورة

تحذير
تجنب تمامًا تجاوز قدرة السحب الخاصة بسيارتك.

مراقبة الوزن والسرعة والارتفاع ودرجات الطريق ودرجة الحرارة الخارجية وأبعاد مقدمة المقطورة ومدى استخدام السيارة لسحب مقطورة، كلها معلومات مهمة لتحقيق الأمان.

٥. قم بتحرير دواصة الفرامل.

التحرك بعد الركن على المرتفع

١. اضغط باستمرار على دواصة الوقود.
 - ابدأ بتشغيل المحرك.
 - انقل إلى أحد التروس.
 - وتحرير فرملة الركن.
٢. حرّر فرملة الركن.
٣. تحرك ببطء حتى تبتعد المقطورة عن الساندات.
٤. توقف واجعل أحد الأشخاص يلتقط الساندات ويحتفظ بها.

الصيانة عند سحب المقطورة

تحتاج السيارة إلى الخدمة أكثر عند استخدامها في سحب المقطورات. انظر جدول الصيانة ↪ ٢٩٠. من المهم بشدة التحقق من سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي وزيت المحرك وزيت تشحيم المحور والأحزمة ونظام التبريد ونظام الفرامل قبل وأثناء كل رحلة. تحقق بشكل دوري من أن جميع الصواميل والمسامير الملولبة الموجودة على وصلة سحب المقطورة مُحكمة.

دقائق قبل إيقاف تشغيل المحرك. إذا ظهر تحذير فرط السخونة، فراجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة ↪ ٢٣٩.

الركن على المرتفعات



لمنع التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة، قم دائمًا بإيقاف سيارتك والمقطورة على سطح مستوٍ حيثما أمكن ذلك.

عند ركن سيارتك ومقطورتك على أحد المرتفعات:

١. اضغط على دواصة الفرامل، لكن لا تبذل إلى وضع P (ركن) الآن. أدر العجلات إلى حافة الرصيف في حالة الاتجاه لأسفل التل أو إلى اتجاه المرور في حالة الاتجاه لأعلى التل.
٢. اجعل أحد الأشخاص يضع ساندات أسفل عجلات المقطورة.
٣. عندما تكون ساندات العجلة في مكانها، قم بتحرير دواصة الفرامل تدريجيًا للسماح للساندات باستيعاب حمولة المقطورة.
٤. اضغط مرة أخرى على دواصة الفرامل. ثم استخدم فرامل الركن وبذل إلى وضع P (الركن).

Trailer Weight Ratings (تصنيفات وزن المقطورة)

عند سحب مقطورة ماء، ينبغي أن يكون الوزن المشترك للسيارة ومحتويات السيارة والمقطورة ومحتويات المقطورة أقل من جميع تقديرات الوزن القصوى للسيارة، بما في ذلك:

- تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR)
- تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR)
- تقدير الوزن الأقصى للمقطورة
- تقدير الوزن الأقصى للسان المقطورة
- تصنيف الوزن الإجمالي للمحور الخلفي (GAWR-RR)

انظر العنوان "فرامل الخدمة" أسفل القسم تجهيزة سحب المقطورة ٢٢٤ لتحديد ما إذا كانت الفرامل مطلوبة بناءً على وزن المقطورة. والطريقة الوحيدة للتأكد من عدم تجاوز الوزن لأي من هذه التقديرات هو وزن مجموعة سيارة السحب والمقطورة معاً، وهي بكامل حمولتها للقيام برحلة، ومعرفة الأوزان الفردية لكل من هذه العناصر.

تحذير ⚠

فقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابات خطيرة أو الوفاة إذا كانت المقطورة ثقيلة للغاية أو كانت فرامل المقطورة غير مناسبة للحمل. وقد تتعرض السيارة للتلف ولن يغطي ضمان السيارة الإصلاحات الناتجة عن ذلك.

تجنب سحب المقطورة سوى في حالة اتباع كافة الخطوات الموضحة في هذا القسم. اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه المشورة والمعلومات الخاصة بسحب مقطورة.

تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR)

تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR) هو الوزن الإجمالي المسموح به للسيارة والمقطورة المحملة بالكامل بما في ذلك أي وفود وركاب وبضائع ومعدات وملحقات. تجنب تجاوز تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR) لسيارتك. يوجد تقدير الوزن الإجمالي المشترك (GCWR) في مخطط تقدير السحب التالي.

تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR)

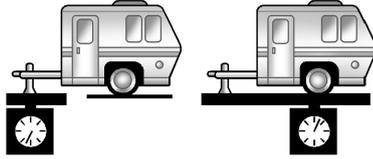
للحصول على معلومات حول سعة التحميل القصوى للسيارة، انظر حدود حمولة المركبة ١٦٢. عند حساب تقدير الوزن الإجمالي

للسيارة (GVWR) والمقطورة مرفقة بها، يجب إدراج وزن لسان المقطورة كجزء من الوزن الذي تحمله السيارة.

الحد الأقصى لوزن المقطورة

يتم حساب تقدير الوزن الأقصى للمقطورة بناءً على السيارة القاطرة الموجود بها سائق وراكب بالمقعد الأمامي وجميع معدات القطر. تمثل هذه القيمة أثقل مقطورة يمكن للسيارة سحبها، ولكن قد يلزم تقليل وزن المقطورة للبقاء ضمن نطاق الوزن الإجمالي المشترك "GCW" أو تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) أو الحمل الأقصى للسان المقطورة أو GAWR-RR للسيارة.

استخدم جدول تقديرات السحب لتحديد مقدار وزن المقطورة، استناداً إلى طراز السيارة والخيارات.



1

2

ينبغي أن يمثل وزن لسان المقطورة (1) 10% - 15% من وزن المقطورة المحملة (2). بعض أنواع المقطورات المحددة، مثل مقطورات القوارب تقع خارج هذا النطاق. راجع دائماً دليل مالك المقطورة لمعرفة وزن لسان المقطورة الذي يُنصح به لكل مقطورة. تجنب تماماً تجاوز الحمولات القصوى لسيارتك ونقطة السحب والمقطورة.

بعد تحميل المقطورة، قم بوزن المقطورة بشكل منفصل ثم لسان المقطورة ثم قم بحساب النسبة المئوية لتوازن حمولة المقطورة لرؤية ما إذا كانت الأوزان وتوزيعها مناسب لسيارتك. إذا كان وزن المقطورة مرتفعاً للغاية، فقد يمكن نقل بعض البضائع إلى سيارتك. إذا كان وزن لسان

المركبة	أقصى وزن للمقطورة مع وجود فرامل المقطورة	تقدير الوزن الكلي المجمع (GCWR)
1,5 لتر بنزين FWD	٦٨٠ كجم (١٥٠٠ رطل)	٢٣٨٠ كجم (٥٢٤٧ رطل)
1,5 لتر بنزين AWD	٦٨٠ كجم (١٥٠٠ رطل)	٢٤٨٠ كجم (٥٤٦٧ رطل)

تجنب تجاوز الوزن الأقصى للسان المقطورة لـ ٦٨ كجم (١٥٠ رطلاً).

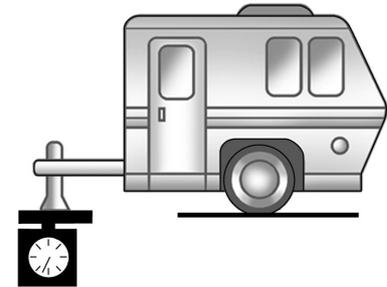
يساهم وزن لسان المقطورة في الوزن الإجمالي للسيارة (GVW). يتضمن الوزن الإجمالي للسيارة (GVW) الوزن الفارغ لسيارتك، أي الركاب والحمولة والمعدات ووزن لسان المقطورة. تعمل خيارات السيارة والركاب والبضائع والمعدات على تقليل الوزن الأقصى المسموح به للسان والذي يمكن للسيارة حمله، مما يقلل أيضاً من الوزن الأقصى المسموح به للمقطورة.

توازن حمولة المقطورة

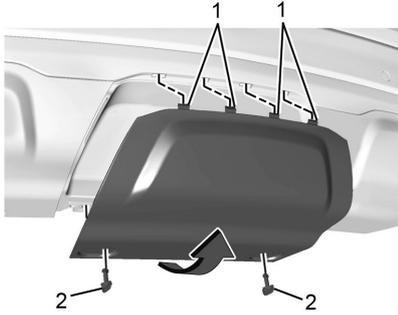
يجب الحفاظ على توازن الحمولة الصحيح للمقطورة لضمان ثبات المقطورة. يمثل التوازن غير صحيح للحمولة السبب الرئيسي في تأرجح المقطورة.

الوزن الأقصى للسان المقطورة

تقدير الوزن الأقصى للسان المقطورة هو الوزن المسموح به للسان المقطورة الذي يمكن للسيارة دعمه باستخدام نقطة سحب مقطورة تقليدية. قد يلزم تقليل الوزن الشامل للمقطورة للبقاء ضمن نطاق تقدير أقصى وزن لسان المقطورة مع استمرار الحفاظ على توازن الحمل الصحيح للمقطورة.



غطاء وصلة الربط



لإزالة غطاء وصلة الربط، في حالة وجوده:

١. قد بتدوير المثبتين بنحو ربع دورة (٢).
٢. اسحب الحافة السفلى من الغطاء للخلف.
٣. فك تشبيك الغطاء من التثبيت العلوي (1) وأزله.

لذا يُنصح باستخدام أدوات التحكم الميكانيكية في التمايل والتأرجح مع أية مقطورة. استشر أخصائي قطر بشأن أدوات التحكم في التمايل أو راجع توصيات وتعليمات الشركة المصنعة للمقطورة.

تجهيزه سحب المقطورة

الحلقات

استخدم دائمًا معدات السحب الصحيحة المناسبة لسيارتك. يمكن أن تؤثر الرياح المعاكسة والشاحنات الكبيرة المارة والطرق الوعرة على المقطورة ووصلة السحب.

تساعد معدات السحب المناسبة لسيارتك في الحفاظ على التحكم في مجموعة السيارة - المقطورة. يمكن جر العديد من المقطورات باستخدام وصلة حمل الوزن والتي تحتوي على قارئة مثبتة في كرة الوصلة أو حلقة سحب مثبتة في خطاف محور ارتكاز رأسي. وقد تتطلب المقطورات الأخرى وصلة توزيع الوزن والتي تستخدم قضبانًا نابضة لتوزيع وزن لسان المقطورة بين محاور سيارتك ومقطورتك. انظر العنوان "الوزن الأقصى للسان المقطورة" أسفل القسم سحب مقطورة 221 لحدود الوزن مع أنواع وصلات الجر المختلفة.

تجنب تمامًا تثبيت وصلات الإيجار أو الوصلات من نوع المصد. لا تستخدم سوى الوصلات المثبتة على الإطار التي لا توصل بالمصد.

المقطورة مرتفعًا للغاية أو منخفضًا للغاية، فقد يمكن إعادة ترتيب بعض البضائع داخل المقطورة.

تجنب تجاوز أقصى حد مسموح به لوزن لسان سيارتك. استخدم أقصر وصلة تمديد للقطر متوافرة لوضع كرة وصلة السحب بشكل أقرب إلى سيارتك. وسيساعد ذلك في تقليل تأثير وزن لسان المقطورة على وصلة سحب المقطورة والمحور الخلفي.

في حالة استخدام حامل الحمولة في مستقبل وصلة المقطورة، اختر حامل يضع الحمل في أقرب موضع ممكن من المركبة. تأكد أن الوزن الإجمالي، متضمنًا ذلك الحامل، لا يزيد عن نصف وزن اللسان المسموح به للمركبة أو ٢٢٧ كغم (٥٠٠ رطل)، أيهما أقل.

تقدير إجمالي وزن المحور الخلفي (GAWR-RR)

يمثل GAWR-RR الوزن الإجمالي الذي يمكن أن يدعمه المحور الخلفي للسيارة. لا تتجاوز حد GAWR-RR مع مركبة السحب والمقطورة وهما بكامل حمولتهما للقيام برحلة، بما في ذلك وزن لسان المقطورة. إذا كنت تستخدم وصلة توزيع الوزن، لا تتجاوز GAWR-RR قبل وضع قضبان توزيع الوزن الزنبركية.

للحصول على مساعدة إضافية بخصوص القطر أو للحصول على معلومات إضافية، راجع وكيلك.

إطارات المقطورة

تختلف الإطارات الخاصة بالمقطورة (ST) عن إطارات السيارات. فقد صُممت الإطارات الخاصة بالمقطورات مزودة بجوانب مشدودة للمساعدة في منع التآرجح ودعم حمل الأحمال الثقيلة. يمكن أن تصعب هذه الميزات من تحديد ما إذا كانت ضغوط إطارات المقطورة منخفضة وذلك بناءً على الفحص البصري فقط.

تحقق دائماً من جميع ضغوط إطارات المقطورة قبل كل رحلة عندما تكون الإطارات باردة. يمثل انخفاض ضغط إطارات المقطورة السبب الرئيسي في انفجارها.

تندهر إطارات المقطورة بمرور الوقت. سيوضح الجدار الجانبي لإطار المقطورة أسبوع وسنة تصنيع الإطار. يوصي العديد من مصنعي إطارات المقطورات باستبدال الإطارات التي يزيد عمرها عن ست سنوات.

بعد التحميل الزائد سبباً رئيسياً آخر لانفجار إطار المقطورة. لا تقم أبداً بتحميل مقطورة بوزن أكثر من الإطارات المصممة لدعمها. يوجد تقدير الحمل على الجدار الجانبي لإطار المقطورة.

تعرف دائماً على معدل السرعة الأقصى لإطارات المقطورة قبل البدء في القيادة. فقد يكون ذلك أقل بكثير من معدل سرعة إطارات السيارة. قد يوجد معدل السرعة على الجدار الجانبي لإطار المقطورة. إذا لم يتم عرض معدل

قد تتطلب اللوائح التنظيمية الدولية أو المحلية أن تحتوي المقطورات على نظام الفرملة الخاص بها إذا كان الوزن المحمل للمقطورة يتجاوز الحدود الدنيا التي يمكن أن تختلف من دولة إلى أخرى. قم بقراءة التعليمات الخاصة بفرامل المقطورة واتبعها حتى تضمن تركيبها وضبطها وصيانتها بطريقة صحيحة. تجنب تماماً محاولة الطرق فوق نظام الفرامل الهيدروليكي لسيارتك. فإذا قمت بذلك، قد لا يعمل كل من فرامل المانعة للإغلاق بالسيارة وفرامل المقطورة، مما قد يؤدي إلى حدوث تصادم.

مصباح المقطورة

تأكد دائماً من عمل جميع مصابيح المقطورة في بداية كل رحلة وبشكل دوري في الرحلات الطويلة.

إشارات الانعطاف عند سحب مقطورة

عند توصيلها بشكل صحيح، ستضيء إشارات انعطاف المقطورة للإشارة إلى أن السيارة تنعطف أو تُغير حارة السير أو تتوقف. عند سحب أية مقطورة، ستضيء الأسم الموجودة على مجموعة العدادات حتى في حالة عدم توصيل المقطورة بشكل صحيح أو احتراق المبات.

إطارات

- تجنب سحب أية مقطورة أثناء استخدام الإطار الاحتياطي المدمج في السيارة.
- ينبغي نفخ الإطارات بشكل مناسب لدعم الأحمال أثناء سحب المقطورة. انظر إطارات ≤ 255 للحصول على المعلومات المتعلقة بنفخ الإطارات بشكل صحيح.

سلاسل الأمان

قم دائماً بتوصيل السلاسل بين السيارة والمقطورة وبالفتحات الموجودة في منصة وصلة جر المقطورة. قد توفر الشركة المصنعة لوصلة الربط أو المقطورة إرشادات حول سلاسل الأمان.

مَرر سلاسل الأمان من أسفل لسان المقطورة لمنع اللسان من الاحتكاك بالطريق إذا انفصل عن الحلقة. دوّمًا، اترك الوصلة مرتخية بما يكفي بحيث يمكن الانعطاف بالمجموعة. لا تترك سلاسل الأمان تُجر على الأرض.

فرامل المقطورة

ينبغي تجهيز المقطورات المُحملة التي يزيد وزنها عن ٤٥٠ كجم (١,٠٠٠ رطل) بأنظمة فرامل وفرامل لكل محور. ويوصى بأجهزة فرامل للمقطورة متوافقة مع متطلبات الجمعية الكندية للمعايير CAN3-D313 (CSA) ، أو ما يعادلها.

السرعة، فسيكو معدل السرعة الافتراضي لإطارات المقطورة هو ١٠٥ كم/س (٦٥ ميل في الساعة).

التحويلات والمكونات الإضافية المعدات الكهربائية الإضافية



يتم استخدام موصل رابط البيانات (DLC) لأداء الخدمة على السيارة ولأختبارات فحص الانبعاثات/الصيانة. انظر مصباح مؤشر الأعطال ٩٤. أي جهاز يتم توصيله بموصل رابط البيانات (DLC) - مثل جهاز تتبع الأسطول تم شراؤه بعد البيع أو تتبع سلوكيات السائق- قد يتداخل مع أنظمة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى التأثير في تشغيل السيارة كما يؤدي إلى وقوع تصادم. مثل هذه الأجهزة قد تتمكن من الوصول إلى المعلومات المحفوظة في أنظمة السيارة.

تنبيه

يمكن أن تسبب بعض المعدات الكهربائية تلفًا للسيارة أو تتسبب في تعطل المكونات، وهي أمور لا يغطيها ضمان المركبة. ولكن قبل إضافة المعدات الكهربائية، يجب دائمًا مراجعة الوكيل.

يمكن أن تؤدي المعدات الإضافية إلى تفريغ بطارية المركبة التي بجهد ١٢ فولت، حتى وإن كانت المركبة لا تعمل.

تحتوي المركبة على نظام وسائد هوائية. قبل محاولة إضافة أي مكون كهربائي إلى المركبة، راجع صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية ٥٦ وإضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ٥٦.

٢٢٧ العناية بالمرکبة

٢٦٨	تغيير الإطارات
٢٧٣	إطار احتياطي صغير
	بدء التشغيل بوصلة البطارية
٢٧٣	بدء التشغيل بوصلة البطارية
	سحب المرکبة
٢٧٦	نقل مرکبة معطلة
٢٧٧	سحب المرکبة بغرض التسليية
	العناية بالمظهر
٢٨٠	العناية بالسطح الخارجي
٢٨٤	العناية الداخلية
٢٨٧	سجادات الأرضية

	توجيه المصابيح الأمامية
٢٤٦	توجيه المصباح الأمامي
	استبدال اللمبة
٢٤٦	إضاءة مصابيح LED
	النظام الكهربائي
٢٤٦	الحمل الزائد على النظام الكهربائي
٢٤٧	المصهرات وقواطع الدائرة
٢٤٨	صندوق مصاهر حجيرة المحرك
٢٥٢	مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس
	العجلات والإطارات
٢٥٥	إطارات
٢٥٦	إطارات تصلح لكل المواسم
٢٥٦	إطارات الشتاء
٢٥٧	ضغط الإطارات
	ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة
٢٥٨	نظام مراقبة ضغط الإطارات
٢٥٩	تشغيل مراقبة ضغط الإطارات
٢٦٢	فحص الإطارات
٢٦٢	تدوير الإطارات
٢٦٣	متى يحين وقت لإطارات جديدة
٢٦٤	شراء إطارات جديدة
	الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة
٢٦٥	محاذاة العجلات وضبط الإطارات
٢٦٥	إحلال العجلات
٢٦٦	سلاسل الإطارات
٢٦٦	إذا نفذ الهواء من الإطار

العناية بالمرکبة

	معلومات عامة
٢٢٨	معلومات عامة
٢٢٨	الملحقات والتعديلات
	عمليات التحقق من المرکبة
٢٢٨	إجراء أعمال الصيانة بنفسك
٢٢٩	غطاء المحرك
٢٣٠	نظرة عامة على غرفة المحرك
٢٣١	زيت المحرك
٢٣٣	نظام عمر زيت المحرك
٢٣٤	سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي
٢٣٤	نظام عمر فلتر هواء المحرك
٢٣٤	منقي/فلتر هواء المحرك
٢٣٦	نظام التبريد
	ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة
٢٣٩	مفرطة
٢٤٠	سائل نظام الغسل
٢٤٠	الفرامل
٢٤١	زيت الفرامل
٢٤٢	البطارية
٢٤٣	نظام الدفع بجميع العجلات
	فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن)
٢٤٣	استبدال شفرة الماسحات
٢٤٤	استبدال الزجاج الأمامي
٢٤٥	دعامة (دعامات) الغاز

معلومات عامة

لأغراض الخدمة وللحصول على قطع الغيار، يُرجى زيارة وكيلك، ستحصل على قطع غيار أصلية، بالإضافة إلى التمتع بالخدمة من قبل أفراد مدربين ومعتمدين.

الملحقات والتعديلات

قد يتعرض أداء المركبة وعامل الأمان بها إلى الخطر وذلك نتيجة لإضافة ملحقات من مصادر غير الوكيل أو إجراء تعديلات على المركبة، ويشمل ذلك على سبيل المثال الوسائد الهوائية والفرامل والثبات والركوب وتماسك الحركة والأنبعاثات وأنظمة الديناميكا الهوائية والمتانة وأنظمة مساعدة السائق والأنظمة الإلكترونية مثل الفرامل المانعة للانغلاق والتحكم في الجر والتحكم في الثبات. وقد تتسبب هذه الملحقات والتعديلات في إحداث عطل أو تلف لا يسري عليه ضمان المركبة.

لن يشمل ضمان المركبة أي تلف يلحق بمكونات التعليق يكون ناتج عن إجراء أي تعديل في ارتفاع المركبة مخالف لإعدادات المصنع.

إن التلفيات التي تصيب مكونات المركبة نتيجة إجراء تعديلات أو تركيب قطع غيار غير معتمدة من شركة GM أو استخدامها، بما في ذلك التعديلات التي يتم إجراؤها على وحدة التحكم أو

البرامج، لا تسري عليها شروط ضمان المركبة، بل وقد تؤثر في التغطية المتبقية للضمان عن الأجزاء الثالفة.

تم تصميم ملحقات شركة جنرال موتورز بغرض التكامل مع الأنظمة الأخرى في المركبة والعمل معها بكفاءة. راجع وكيلك لتزويد المركبة بالملحقات مستخدمًا ملحقات جنرال موتورز الأصلية التي يركبها الفني التابع للوكيل.

راجع كذلك، إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية > ٥٦.

عمليات التحقق من المركبة

إجراء أعمال الصيانة بنفسك

لا تحاول أبدًا صيانة مكونات eAssist بنفسك. فقد تتعرض للإصابة وتعرض السيارة للتلف كذلك إذا حاولت القيام بأعمال الخدمة بنفسك. يجب ألا يقوم بأعمال صيانة وإصلاح لمكونات الجهد المتوسط هذه إلا فني صيانة متمرس لديه من المعرفة والأدوات ما يمكنه من القيام بذلك.



تحذير

يمكن أن يشكل العمل في المركبة خطورة عليك في حالة عدم امتلاكك المعرفة المناسبة أو دليل الصيانة أو الأدوات أو الأجزاء

(يتبع)

تحذير (يتبع)

اللازمة لذلك. اتبع دومًا الإجراءات الموضحة في دليل المالك، وراجع دليل الصيانة الخاص بالمركبة قبل تنفيذ أي أعمال خدمة.

في حالة إجراء بعض أعمال الخدمة بنفسك، احرص على استخدام دليل الخدمة المناسب. حيث ستجد معلومات كافية تساعدك على إجراء عملية الخدمة للمركبة، ولن تجد هذه المعلومات في الدليل المتوفر بين يديك.

هذه المركبة مزودة بنظام الوسائد الهوائية. راجع صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية > ٥٦ قبل محاولة إجراء أعمال الخدمة بنفسك.

إذا كانت المركبة مجهزة بميزة بدء تشغيل المحرك عن بُعد، افتح غطاء المحرك قبل إجراء أي أعمال خدمة لمنع بدء تشغيل المركبة عن بُعد عن طريق الخطأ. راجع بدء تشغيل المركبة عن بعد > ١٣.

احتفظ بسجل يحتوي على جميع إيصالات قطع الغيار التي اشتريتها، وقم بتسجيل المسافة التي قطعها وتاريخ إجراء أي أعمال للخدمة.

٢٢٩ العناية بالمرکبة

٣. بعد رفع غطاء المحرك جزئيًا، سيقوم نظام ضغط الغاز برفع غطاء المحرك تلقائيًا وتثبيتته في وضع الفتح الكامل.

إغلاق غطاء المحرك:

١. تأكد، قبل غلق غطاء المحرك، من عمل جميع أغطية فتحة التعبئة بشكل صحيح وإزالة جميع الأدوات.
٢. اسحب غطاء المحرك لأسفل إلى أن يتوقف نظام الضغط عن تثبيت غطاء المحرك في الوضع لأعلى.
٣. اترك غطاء المحرك يسقط. افحص غطاء المحرك للتأكد من إغلاقه تمامًا. كرر هذه العملية مع استخدام مزيد من القوة إذا لزم الأمر.

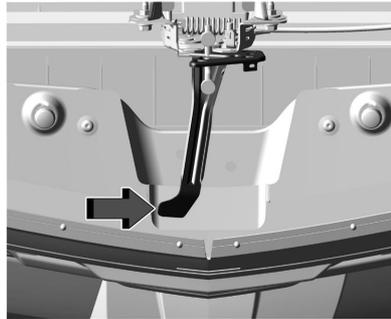
تحذير ⚠

تجنب قيادة المركبة في حالة عدم غلق غطاء المحرك تمامًا. يمكن أن يفتح الغطاء بالكامل ويحجب الرؤية عنك ويتسبب في تعرضك لتصادم. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. أغلق الغطاء تمامًا قبل القيادة.

امسح أي جليد موجود على غطاء المحرك قبل فتحه.

افتح غطاء محرك المركبة:

١. اسحب مقبض تحرير غطاء المحرك المزود بالرمز . ستجده في الجانب المنخفض على اليسار من لوحة أجهزة القياسات.



٢. انتقل إلى الجزء الأمامي من المركبة وحدد موقع ذراع التحرير الثانوي أسفل المنتصف الأمامي من غطاء المحرك. ادفع ذراع تحرير غطاء المحرك الثانوي إلى اليمين لتحريره.

تنبيه

يمكن حتى لكميات صغيرة من التلوث أن تسبب ضررًا بأنظمة السيارة؛ فلا تسمح للملوثات بالوصول إلى السوائل أو أغطية الخزان أو عصى القياس.

غطاء المحرك

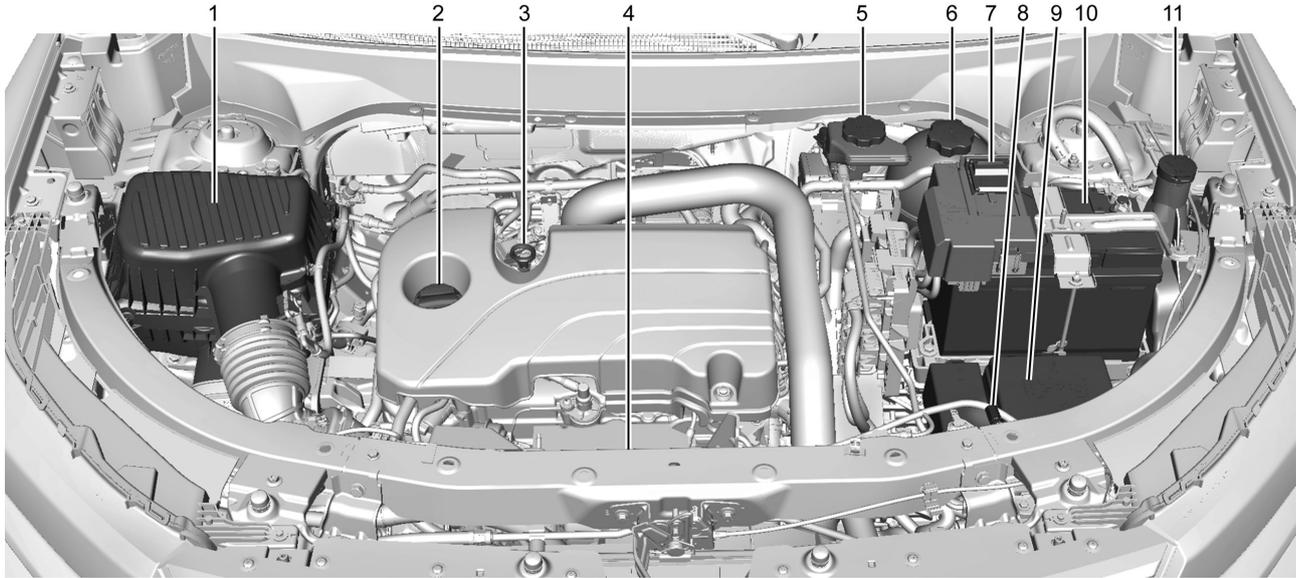
تحذير ⚠

بالنسبة للمركبات المزودة بميزة تشغيل/ إيقاف المحرك تلقائيًا، أوقف تشغيل المركبة قبل فتح غطاء المحرك. إذا كانت المركبة قيد التشغيل، سيبدأ تشغيل المحرك عند فتح غطاء المحرك. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

تحذير ⚠

يمكن أن تسخن المكونات الموجودة أسفل غطاء المحرك نتيجة لتشغيل المحرك. للمساعدة في تجنب خطر تعرض الجلد غير المحمي للاحتراق، تجنب تمامًا لمس هذه المكونات إلى أن تبرد واستخدم دائمًا قفازًا أو منشفة لتجنب ملامسة الجلد لها بشكل مباشر.

نظرة عامة على غرفة المحرك



محرك ترمو L4 سعة ١,٥ لتر (LSD)



تحذير

قد يكون مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك ساخناً، بل ويمكن أن تصيبك بالحروق. استخدم منشفة أو قفازاً للمس مقبض عصا القياس.

في حالة ظهور رسالة في مركز معلومات السائق تشير إلى انخفاض مستوى الزيت، تحقق من مستوى الزيت.

اتبع التوجيهات التالية:

- للحصول على قراءة دقيقة، أوقف السيارة على أرض مستوية. تحقق من مستوى زيت المحرك بعد إيقاف تشغيل المحرك لمدة لا تقل عن ساعتين. قد يؤدي التحقق من مستوى زيت المحرك أثناء وقوف السيارة على أرض مائلة أو بعد إيقاف المحرك بوقت قصير إلى الحصول على قراءة غير صحيحة. ترتفع دقة النتيجة عند فحص المستوى أثناء برودة المحرك قبل بدء التشغيل. أزل عصا قياس مستوى الزيت وافحص المستوى عليها.
- إذا تعذر الانتظار لمدة ساعتين من إيقاف تشغيل المحرك، فيلزم إيقاف تشغيل المحرك لمدة ١٥ دقيقة على الأقل إذا كان المحرك دافئاً أو لمدة ٣٠ دقيقة إذا لم يكن المحرك دافئاً. اسحب عصا قياس مستوى زيت

زيت المحرك

لضمان أداء مناسب للمحرك وزيادة عمره، يجب الانتباه إلى زيت المحرك. إن اتباع هذه الخطوات البسيطة والهامة سوف يساعد على حماية بيئتك:

- استخدم زيت محرك معتمدًا من حيث ملاءمة المواصفات المناسبة ودرجة اللزوجة المناسبة. راجع "اختيار زيت المحرك الصحيح" في هذا القسم.
- افحص مستوى زيت المحرك بانتظام وحافظ على مستواه المناسب. راجع "فحص زيت المحرك" و"متى تضيف زيت المحرك" في هذا القسم.
- استبدل زيت المحرك في الوقت المناسب. راجع نظام عمر زيت المحرك كـ ٢٣٣.
- تخلص من زيت المحرك بطريقة مناسبة دائماً. راجع "ماذا تفعل بالزيت المستعمل" في هذا القسم.

فحص زيت المحرك

تحقق من مستوى زيت المحرك بانتظام، كل ٦٥٠ كم (٤٠٠ ميل)، خاصة قبل الرحلات الطويلة. مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك يأخذ شكل حلقة. راجع نظرة عامة على حجرة المحرك لمعرفة الموقع.

١. منقي هواء المحرك. راجع "مرشح هواء المحرك".
٢. غطاء تعبئة زيت المحرك. راجع زيت المحرك كـ ٢٣١.
٣. عصا قياس مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك كـ ٢٣١.
٤. مروحة تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها). راجع نظام التبريد.
٥. خزان سائل الفرامل. راجع سائل الفرامل.
٦. خزان اندفاع محلول تبريد المحرك وغطاء الضغط. راجع نظام التبريد.
٧. طرف البطارية (+) الموجب البعيد (تحت الغطاء). راجع التشغيل بمساعدة بطارية أخرى.
٨. الطرف السالب (-) للمركبة الأخرى. راجع التشغيل بمساعدة بطارية أخرى.
٩. مجموعة مصهرات غرفة المحرك.
١٠. البطارية.
١١. خزان سائل غسيل الزجاج الأمامي. راجع سائل الغسل.

المواصفات

استخدم زيوت المحرك التخليقية بالكامل التي تستوفي متطلبات الزيت dexos1.

زيوت المحرك المعتمدة بواسطة GM لأنها تستوفي متطلبات dexos1 تكون مميزة بشعار الاعتماد dexos1. راجع الموقع www.gmdexos.com.

**تنبيه**

إن عدم استعمال زيت المحرك الموصى به أو ما يعادله قد يسبب للمحرك أضراراً لا يسري عليها ضمان المركبة.

درجة اللزوجة

استخدم زيت محرك بدرجة لزوجة SAE 0W-20.

عند اختيار زيت له درجة لزوجة مناسبة، ينصح دومًا باختيار زيت بلبي المواصفات الصحيحة. انظر "المواصفات" الوارد سابقاً في هذا القسم.

تنبيه

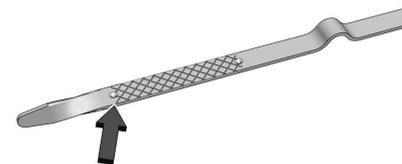
يجب عدم إضافة زيت أكثر من اللازم. إن مستويات الزيت التي تقع فوق أو تحت مدى التشغيل المقبول المبين على عصا قياس مستوى الزيت تكون مضرّة بالمحرك. إذا كان مستوى الزيت يقع فوق مدى التشغيل (أي أنه يوجد في المحرك زيت كثير بحيث يصل الزيت إلى ما فوق منطقة العلامة المتقاطعة التي تبين نطاق التشغيل الصحيح) فقد يصاب المحرك بأضرار. أفرغ الزيت الفائض أو قلل من قيادة السيارة والجا إلى فني صيانة محترف لإزالة كمية الزيت الفائضة.

راجع نظرة عامة على حجيرة المحرك للتعرف على مكان غطاء تعبئة زيت المحرك. أضف كمية مناسبة من الزيت بحيث يصل المستوى إلى المكان اللازم للتشغيل الصحيح. ادفع عصا قياس مستوى الزيت مرة أخرى إلى الداخل عند الانتهاء.

اختيار زيت المحرك الصحيح

يعتمد اختيار زيت المحرك الصحيح على كل من مواصفات الزيت المناسبة ودرجة اللزوجة. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ٢٩٤.

المحرك للخارج ثم امسحها بمندبل أو قطعة قماش نظيفة وبعد ذلك أعد إدخالها بالكامل مرة أخرى. بعد دفعها إلى النهاية، يمكنك نزعها مرة أخرى مع الاحتفاظ بطرف العصا للأسفل والتحقق من مستوى الزيت.

متى يجب إضافة زيت المحرك

محرك بسعة ١.٥ لتر (LSD)

عند انخفاض مستوى الزيت عن المنطقة المستعرضة في حافة عصا قياس مستوى الزيت وكان المحرك لا يعمل لمدة ١٥ دقيقة على الأقل فعليك بإضافة ١ لتر (١ كوارت) من الزيت الذي ينصح باستخدامه ثم إعادة فحص المستوى. راجع العنوان "اختيار زيت المحرك الصحيح" الذي سيرد فيما بعد في هذا القسم للحصول على شرح بشأن نوع الزيت الذي ينبغي استخدامه. لمعرفة قدرة علبه مرافق زيت المحرك، راجع القدرات والمواصفات ٢٩٧.

٢٣٣ العناية بالمركبة

النظام. كما أنه من المهم أن تفحص الزيت بانتظام حسب فترات تصريف الزيت والحفاظ على مستواه المناسب.

وفي حالة إعادة تعيين النظام عن طريق الخطأ، يجب تغيير الزيت بعد ٥٠٠٠ كم (٣٠٠٠ ميل) منذ آخر مرة تم فيها تغيير الزيت. يجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت في كل مرة يتم فيها تغيير الزيت.

كيفية إعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك

يجب إعادة تعيين النظام في كل مرة يتم فيها تغيير زيت المحرك بحيث يتمكن النظام من حساب توقيت المرة القادمة التي يجب فيها تغيير زيت المحرك. قم دائماً بإعادة تعيين عمر الزيت إلى ١٠٠٪ بعد كل مرة تغير فيها الزيت. لأنه لن يعيد تعيينه بنفسه. لإعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك:

١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٢. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Vehicle Status (حالة المركبة) < Maintenance (الصيانة) < Oil Life (عمر الزيت) < Reset (إعادة التعيين). راجع حالة المركبة < ١٠٥.
٣. اتبع القائمة وحدد إعادة التعيين على شاشة العرض. ثم حدد إعادة التعيين لتأكيد إعادة التعيين. ستتغير النسبة إلى ١٠٠٪.

نظام عمر زيت المحرك

متى يجب تغيير زيت المحرك

تحتوي المركبة على نظام يعمل بالكمبيوتر يوضح لك التوقيت المناسب لتغيير زيت المحرك والفلتر. يستند ذلك إلى مجموعة من العوامل تشمل عدد دورات المحرك ودرجة حرارة المحرك وعدد الأميال المقطوعة. حيث قد تختلف المسافة المقطوعة في كل مرة تكون فيها مطالباً بتغيير الزيت، وذلك على حسب ظروف القيادة. ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت بعد كل عملية تغيير للزيت، وذلك لضمان استمراره في العمل بصورة صحيحة.

عندما يحسب النظام أن عمر الزيت قد انتهى، تظهر الرسالة

CHANGE ENGINE OIL SOON

(الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة) للإشارة إلى أن تغيير الزيت أصبح ضرورياً. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن خلال مسافة ١٠٠٠ كم (٦٠٠ ميل) التالية. من الممكن ألا تظهر رسالة من نظام عمر الزيت تشير إلى ضرورة تغيير الزيت لمدة تصل إلى سنة كاملة وذلك في حالة القيادة في الظروف المثالية. يجب تغيير زيت المحرك والفلتر مرة واحدة سنوياً على الأقل كما يجب إعادة تعيين النظام بعد عملية التغيير. يتوفر لدى الوكيل أشخاص مدربون على أعمال الخدمة سيؤدون هذا العمل ويعيدون ضبط

إضافات زيت المحرك/زيادات زيت المحرك

يجب عدم إضافة أي مواد إلى الزيت. لتحقيق الأداء المتميز ولحماية المحرك، ما عليك سوى استخدام الزيوت التي يُصحح بها والتي تستوفي متطلبات dexos.

حيث لا يوصى بوضع زيادات على نظام زيت المحرك، نظراً لأن ذلك يمكن أن يعرض المحرك لتلفيات لا يسري عليها ضمان المركبة.

ماذا تفعل في الزيت المستعمل

تحتوي زيوت المحرك المستعملة على مواد معينة قد تكون ضارة بالبشرة وقد تسبب مرض السرطان. وعليه فيجب تجنب تعريض البشرة للزيوت المستعملة لفترة طويلة. احرص على تنظيف بشرتك وأظفارك بالماء والصابون أو باستخدام منظف جيد لليدين. اغسل الملابس وقطع القماش التي تحتوي على زيت محرك أو تخلص منها بطريقة مناسبة. راجع تحذيرات المصنع بخصوص استخدام منتجات الزيت وكيفية التخلص منها.

قد تشكل الزيوت المستعملة خطراً على البيئة. عند الرغبة في تغيير الزيت، فاحرص على تفريغ الزيت بالكامل من الفلتر قبل التخلص منه. لا تقم أبداً بالتخلص من الزيت عبر وضعه في سلة المهملات أو سكبها على الأرض أو في المجاري أو في الجداول أو المسطحات المائية. واحرص على إعادة تدويره عن طريق الذهاب به إلى الأماكن التي تجمع الزيوت المستعملة.

- استبدل مرشح هواء المحرك في أقرب وقت ممكن.

في حالة عرض مركز معلومات السائق رسالة للتحقق من نظام عمر مرشح هواء المحرك، يرجى الرجوع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

كيفية إعادة ضبط نظام عمر فلتر هواء المحرك

لإعادة الضبط:

١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٢. اعرض بطاقة عمر مرشح الهواء في قائمة معلومات المركبة.
٣. حدد البطاقة، والمس "إعادة الضبط" لإعادة ضبط عمر المرشح.

منقي/فلتر هواء المحرك

يوجد منقي هواء المحرك/الفلتر في حجرة المحرك جهة الراكب بالمركبة.

متى يجب التحقق من منقي/فلتر هواء المحرك

- للتعرف على المدد الزمنية المحددة لتغيير وفحص مرشح هواء المحرك، راجع جدول الصيانة > ٢٩٠.

تنبيه

إن استعمال سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي غير الصحيح قد يضر بالمركبة، وقد لا يسري الضمان على ما ينتج من تلف. استخدم دائمًا سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي الصحيح. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها > ٢٩٤.

يجب تغيير السائل والفلتر على فترات زمنية مذكورة في جدول الصيانة > ٢٩٠ مع التأكد من استخدام السائل المذكور في السوائل وزيت التشحيم الموصى بها > ٢٩٤.

نظام عمر فلتر هواء المحرك

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فستعرض هذه الميزة رسالة مركز معلومات السائق (DIC) مع العمر المتبقي لمرشح الهواء وجدول توقيت الخدمة. يعتمد تكرار مطالبات الخدمة على القيادة والظروف البيئية.

متى يجب تغيير فلتر هواء المحرك

قم بتغيير مرشح هواء المحرك عندما تشير رسالة DIC إلى:

- قم بتغيير مرشح الهواء عند تغيير الزيت التالي.

إذا ظهرت الرسالة

CHANGE ENGINE OIL SOON
(الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة) وعادت للظهور عند بدء تشغيل المركبة و/أو كان

OIL LIFE REMAINING (عمر الزيت المتبقي) حوالي ٠٪، فهذا يعني أنه لم يتم إعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك. أعد الإجراء.

سائل صندوق التروس

الأوتوماتيكي

كيفية فحص سائل جهاز نقل الحركة الأوتوماتيكي

لا يجب فحص مستوى سائل جهاز نقل الحركة. حيث يعتبر حدوث تسرب في سائل جهاز نقل الحركة هو السبب الوحيد لنقص السائل. وعند حدوث تسرب، يجب الذهاب بالمركبة إلى الوكيل وإصلاحها بأسرع وقت ممكن.

المركبة غير مزودة بعضا قياس مستوى سائل جهاز نقل الحركة. هناك إجراءات خاصة لفحص سائل جهاز نقل الحركة وتغييره. ونظرًا إلى كون هذا الإجراء معقدًا، يجب القيام به لدى الوكيل.

٢٣٥ العناية بالمركبة

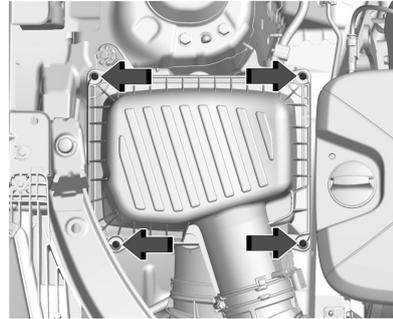
٣. اخفض الغطاء وأحكم تثبيته بواسطة البراغي الخمسة.
٤. إذا كانت المركبة مجهزة بنظام عمر فلتر هواء المحرك، فأعد ضبط النظام بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك > ٢٣٤.

تحذير ⚠

يمكن أن يُسبب تشغيل المحرك مع عدم وجود منقي/فلتر الهواء إلى تعرضك أو تعرض الآخرين للحروق. توخ الحذر عند العمل على المحرك. تجنب تشغيل المحرك أو قيادة السيارة ومنظف/فلتر الهواء قيد إيقاف التشغيل، فقد يوجد لهباً في حالة توقف المحرك عن العمل.

تنبيه

في حالة عدم وجود منقي/فلتر الهواء، يمكن أن تدخل الأتربة بسهولة إلى المحرك، مما قد يلحق به التلف. احرص دائماً على تثبيت منقي/فلتر الهواء في مكانه المناسب أثناء القيادة.



١,٥ لتر

١. أزل البراغي الخمسة وارفع الغطاء عن مكانه.

تحذير ⚠

إذا كان استبدال القطعة ضرورياً، يجب استبدال القطعة بواحدة من نفس رقم القطعة أو بقطعة مكافئة. قد يؤدي استخدام قطعة غير بديلة دون نفس الملاءمة، والشكل، والوظيفة إلى إصابة شخصية أو تلف في المركبة.

٢. افحص منقي/فلتر هواء المحرك أو استبدله.

- إذا كانت السيارة مجهزة بنظام عمر فلتر هواء المحرك، راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك > ٢٣٤.
- في حالة القيادة في مناطق متربة للغاية، فاتبع الفواصل الزمنية لفحص فلتر هواء المحرك وتغييره، انظر جدول الصيانة > ٢٩٠.

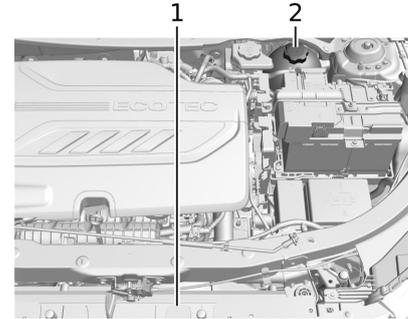
كيفية فحص / استبدال منقي/فلتر هواء المحرك

لا تترك فتحة مرشح هواء المحرك مكشوفة أثناء تشغيل المحرك ولا تقم بتشغيل المحرك أثناء كشف هذه الفتحة. قبل إزالة مرشح هواء المحرك، احرص على تنظيف المنطقة المحيطة به من أي أتربة أو شوائب. أزل مرشح هواء المحرك. حرّك مرشح هواء المحرك برفق (بعيداً عن السيارة) لإزالة الأتربة منه. افحص مرشح هواء المحرك بحثاً عن أي تلفيات، وقم باستبداله حال تعرضه للتلف. تجنب تنظيف مرشح هواء المحرك أو أي من مكوناته بواسطة الماء أو الهواء المضغوط.

للتحقق من مرشح فلتر الهواء أو لاستبداله:

نظام التبريد

يحافظ نظام التبريد على استقرار درجة حرارة المحرك في المعدل الطبيعي اللازم للتشغيل.



١. مروحة تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها)
٢. خزان اندفاع محلول تبريد المحرك وغطاء الضغط

تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية تحت الغطاء حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابة. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

تحذير

لا تلمس السخّان أو خرطوم الرادياتير، أو غيرها من أجزاء المحرك. يمكن أن تكون ساخنة جداً ويمكن أن تحرقك. لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب. يمكن أن يتسرب كل سائل التبريد. يمكن أن يتسبب ذلك في حدوث حريق في المحرك ويمكن أن يحرقك. قم بإصلاح أي تسرب قبل قيادة المركبة.

محلول تبريد المحرك

نظام التبريد في المركبة يُملأ بمحلول تبريد المحركات DEX-COOL. يحتاج محلول التبريد هذا إلى الفحص والتغيير في المواعيد المحددة. راجع جدول الصيانة > ٢٩٠.

النقاط التالية تشرح نظام التبريد وكيفية التحقق من محلول التبريد وإضافته عند انخفاضه. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفصلة > ٢٣٩، عند تعرض المحرك لمشكلة السخونة المفرطة.

ماذا يمكن استخدامه

تحذير

يمكن أن يغلي الماء العادي، أو بعض السوائل الأخرى كالكحول مثلاً، في مدة زمنية أقل من المدة الزمنية المستغرقة لتغليان مزيج محلول التبريد المناسب. وبناءً عليه فمن الممكن أن يتعرض المحرك للسخونة الشديدة عند استخدام الماء العادي أو المزيج غير السليم، ولكن لن تظهر رسالة تحذير من الحرارة المفرطة. كما يمكن أن تنشب النيران في المحرك وتعرض أنت والأخرون للحروق.

استخدم نسبة ٥٠/٥٠ من المياه النظيفة الصالحة للشرب ومحلول التبريد DEX-COOL. يتميز هذا المزيج بما يلي:

- يتيح حماية ضد التجمد تحت درجة -٣٧ مئوية (-٣٤ فهرنهايت)، في درجة الحرارة الخارجية.
- يتيح حماية ضد الغليان فوق درجة ١٢٩ مئوية (٢٦٥ فهرنهايت)، في درجة حرارة المحرك.
- يتيح الحماية ضد الصدأ والتآكل.
- لن يُعرّض قطع الألمونيوم للتلوث.
- يساعد على الحفاظ على درجة حرارة المحرك المناسبة.

٢٣٧ العناية بالمركبة

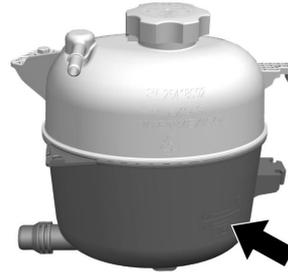
كيفية إضافة محلول التبريد إلى خزان دفع محلول التبريد

تحذير ⚠

البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

تحذير ⚠

يمكن أن يغلي الماء العادي، أو بعض السوائل الأخرى كالكحول مثلاً، في مدة زمنية أقل من المدة الزمنية المستغرقة لتغليان مزيج محلول التبريد المناسب. وبناءً عليه فمن الممكن أن يتعرض المحرك للسخونة الشديدة عند استخدام الماء العادي أو المزيج غير السليم، ولكن لن تظهر رسالة تحذير من الحرارة المفرطة. كما يمكن أن تنشب النيران في المحرك وتعرض أنت والأخرون للحروق.



تحقق لمعرفة ما إذا أمكن رؤية محلول التبريد في خزان اندفاع محلول التبريد. وإذا كان محلول التبريد داخل خزان اندفاع محلول التبريد يغلي، فلا تقم بأي شيء حتى يبرد. إذا كان سائل التبريد مرئياً وعلامة مستوى سائل التبريد غير مرئية، أضف خليط بنسبة ٥٠/٥٠ من الماء التنظيف الصالح للشرب وسائل التبريد DEX-COOL لخزان تمور سائل التبريد في الدعامة العلوية في منتصف الخزان، ولكن تأكد من برودة نظام التبريد قبل القيام بذلك. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفردة ↵ ٢٣٩.

ويوجد خزان دفع محلول تبريد المحرك في غرفة المحرك إلى جانب سائق المركبة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ↵ ٢٣٠.

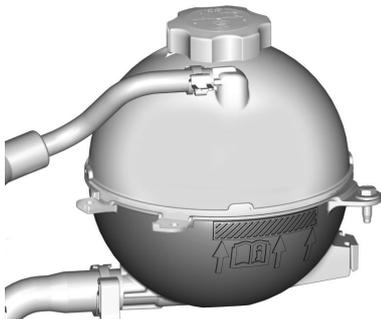
تنبيه

لا تستخدم أي شيء آخر غير مزيج من محلول التبريد DEX-COOL الذي يلي معيار جنرال موتورز GMW3420، والماء النقي الصالح للشرب. إن أي شيء آخر يمكن أن يلحق الضرر بنظام تبريد المحرك وبالمركبة، وهذه الأضرار لن يشملها ضمان المركبة.

تجنب التخلص من سائل تبريد المحرك عن طريق طرحه في سلة المهملات، أو سكبها على الأرض، أو في المجاري، أو في مجاري المياه، أو المسطحات المائية. يتعين تغيير محلول التبريد من قبل مركز خدمات معتمد لديه خبرة بالمتطلبات القانونية المتعلقة بالتخلص من محلول التبريد المستعمل. سيساعدك ذلك على حماية البيئة وحماية صحتك.

فحص محلول التبريد

يجب أن تكون المركبة على سطح مستوي عند فحص مستوى محلول التبريد.



٣. املا خزان اندفاع محلول التبريد بالمزيج المناسب حتى العلامة الموضحة.

٤. قم بتشغيل المحرك واتركه يعمل حتى تشعر بأن الخرطوم العلوي للمبرد قد بدأ يسخن، وذلك بعد إزالة غطاء الضغط المثبت على خزان اندفاع محلول التبريد. وعليك بالاحتراس من مروحة تبريد المحرك.

عند ذلك، يمكن أن ينخفض مستوى محلول التبريد داخل الخزان. إذا كان المستوى أقل، أضف المزيد من المزيج المناسب إلى خزان اندفاع محلول التبريد حتى يصل المستوى إلى العلامة الموضحة.

٥. أعد غطاء الضغط إلى مكانه وأحكم ربطه.



١. قم بإزالة غطاء الضغط المثبت على خزان اندفاع محلول التبريد، بعد انخفاض حرارة نظام التبريد والغطاء وخرطوم المبرد العلوي.

افتح غطاء الضغط برفق عكس عقارب الساعة بنحو ربع دورة. إذا سمعت صوت صفير، فانتظر إلى أن يتوقف. سيسمح ذلك بخروج الضغط المتبقي خارج خرطوم التفريغ.

٢. استمر في إدارة غطاء الضغط برفق إلى أن تتمكن من نزعه.

تحذير

يمكن لمحلول التبريد المنسكب على أجزاء المحرك الساخنة أن يحرقك. حيث يحتوي محلول التبريد على مادة الإثيلين جليكول، وسوف تحترق في حال لو كانت أجزاء المحرك ساخنة بما فيه الكفاية.

تنبيه

إن عدم اتباع الإجراءات المحددة لتعبئة محلول التبريد يمكن أن يسبب زيادة مفرطة في سخونة المحرك ويمكن أن يسبب تلف النظام. إذا كان محلول التبريد غير مرئي في خزان الاندفاع، اتصل بوكيلك.

وإذا لم يُعثر على مشكلة، افحص لمعرفة إذا كان محلول التبريد مرئيًا في خزان اندفاع محلول التبريد. أما إذا أمكن رؤية محلول التبريد، ولكن لم يكن مستوى المحلول عند علامة FULL COLD (بارد تمامًا) أو فوقها، فيمكنك إضافة مزيج من المياه النظيفة الصالحة للشرب ومحلول تبريد DEX-COOL بمقدار ٥٠/٥٠ في خزان الاندفاع، ولكن عليك التأكد من برودة نظام التبريد، بما في ذلك غطاء ضغط خزان دفع محلول التبريد، قبل أن تفعل ذلك.

٢٣٩ العناية بالمركبة

إذا لم يكن البخار يخرج من غرفة المحرك

إذا ظهر تحذير من ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة، مع عدم إمكانية رؤية أي بخار أو سماع صوته، فقد لا تشكل المشكلة خطورة كبيرة. حيث إنه أحياناً قد يسخن المحرك قليلاً في حالات:

- صعود المرتفعات العالية في يوم حار.
- توقف المركبة بعد فترة قيادة بسرعة عالية.
- تباطؤ المركبة لفترات طويلة في زحمة المرور.

إذا ظهر تحذير الحرارة المفرطة مع عدم ظهور أي إشارة لوجود البخار، فعليك بإجراء ما يلي:

١. إيقاف تشغيل تكييف الهواء.
٢. تشغيل السخان على أعلى درجة حرارة وأعلى سرعة مروحة. افتح النوافذ حسب الضرورة.

٣. وإذا كان الوضع آمناً للقيام بذلك، فاركن مركبتك على جانب الطريق، وانقل إلى الوضع (P) (الركن) أو (N) (محايد)، واترك المحرك في وضع الدوران المحايد.

إذا لم يعد مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك يشير إلى منطقة السخونة الزائدة، فيمكنك حينئذ قيادة السيارة. يمكنك مواصلة قيادة المركبة ببطء لمدة ١٠ دقائق. حافظ على مسافة آمنة بين سيارتك والسيارة التي أمامك. إذا لم

مثبت بالسيارة عدة مؤشرات للتحذير من سخونة المحرك المفرطة.

يوجد مقياس لدرجة حرارة محلول تبريد المحرك على مجموعة العدادات. راجع مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك ٩١. قد تعرض المركبة رسالة في مركز معلومات السائق.

إذا تم اتخاذ القرار بعدم رفع غطاء المحرك عند ظهور هذه الرسالة، اطلب مساعدة الخدمة على الفور.

إذا تم اتخاذ القرار برفع غطاء المحرك، فتأكد من أن المركبة تقف على سطح مستو. بعد ذلك يمكنك التحقق لمعرفة ما إذا كانت مروحة تبريد المحرك تعمل أم لا. فإذا تعرض المحرك للسخونة المفرطة، فينبغي أن تعمل المروحة. وإذا لم تكن تعمل، فأوقف تشغيل المحرك. ثم اصطحب السيارة للصيانة.

إذا كان البخار يخرج من غرفة المحرك



البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

٦. تأكد من صحة مستوى سائل التبريد بعد إيقاف المحرك وبعد أن يبرد سائل التبريد. إذا لزم الأمر، أعد إجراء ملء محلول التبريد من الخطوة ١ وحتى ٦.

إذا لم يكن محلول التبريد في المستوى المناسب عندما يبرد النظام مرة أخرى، فتفضل بالرجوع إلى الوكيل المحلي لديك.

تنبيه

إذا لم يتم تركيب غطاء الضغط بإحكام، قد يحدث فقدان لمحلول التبريد وقد يتعرض المحرك للتلف. ولذا، احرص على أن يكون غطاء الضغط محكماً بصورة صحيحة.

ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة

تنبيه

لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب في نظام تبريد المحرك. يمكن أن يسبب هذا فقدان كل محلول التبريد ويمكن أن يتلف النظام والمركبة. قم بإصلاح أي تسربات على الفور.

تنبيه (يتبع)

- املاً خزان سائل الغسيل إلى ثلاثة أرباعه فقط عندما يكون الطقس شديد البرودة. بحيث تتيح فرصة لتمدد السائل إذا حدث تجمد، مما قد يؤدي إلى تلف الخزان إذا كان ممتلئاً إلى آخره.

الفرامل**تحذير**

ويعني صوت التحذير من تآكل الفرامل أن الفرامل لن تعمل بشكل جيد في وقت قريب. وقد يؤدي ذلك إلى وقوع اصطدام. عند سماع صوت تحذير تآكل الفرامل، يجب إجراء الخدمة على المركبة.

تنبيه

قد يؤدي الاستمرار في القيادة في حالة تآكل بطانات الفرامل إلى تكبدك مبالغ باهظة من أجل إصلاحات الفرامل.

يتوفر مع بطانات أفراس الفرامل مؤشرات مدمجة تصدر تحذيراً عالي النبرة في حالة تآكل بطانات الفرامل وضرورة تغييرها. قد يتم سماع

افتح الغطاء الذي يظهر عليه رمز الغسيل. أضف سائل الغسيل حتى يمتلئ الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك لـ ٢٢٠ للتعرف على مكان الخزان.

تنبيه

- لا تستخدم سائل الغسل الذي يحتوي على أي نوعية من الأغطية المضادة للماء. فقد يؤدي هذا الأمر إلى احتكاك شفرات الماسحات أو عدم ثباتها.
- لا تستخدم محلول تبريد المحرك (مادة مقاومة للتجميد) لغسيل الزجاج الأمامي. قد يؤدي هذا إلى إحداث تلف في نظام غسيل الزجاج الأمامي وفي الطلاء.
- لا تخلط الماء مع سائل الغسيل المُعد للاستخدام. حيث يمكن أن يتسبب الماء في تجميد المحلول وإحداث تلف في خزان سائل الغسيل وفي الأجزاء الأخرى لنظام الغسيل.
- عند استخدام سائل غسل مركّز، يجب اتباع تعليمات الشركة المصنّعة بخصوص إضافة الماء.

(يتبع)

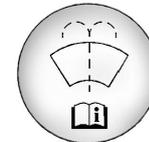
يظهر التحذير مجدداً، فواصل القيادة بطريقة عادية وافحص نظام التبريد من حيث الماء والأداء الصحيحين.

أما إذا استمر هذا التحذير في الظهور، ففتحنى عن الطريق، وقف، ثم انتظر بالمركبة على الفور.

وفي حال لم تجد أي دليل على وجود البخار، فقم بتعطيل المحرك لمدة ثلاث دقائق، أثناء الانتظار بالمركبة. وبنبغي إيقاف المحرك حتى يبرد، في حال استمر التحذير في الظهور.

سائل نظام الغسل**ماذا يمكن استخدامه**

عند الحاجة إلى إضافة سائل غسيل الزجاج الأمامي إلى المركبة تأكد من قراءة تعليمات الاستعمال للشركة المنتجة قبل الاستخدام. إذا كنت ستستخدم المركبة في منطقة تنخفض فيها الحرارة إلى ما دون درجة التجمد فاستخدم سائلاً يوفر الحماية الكافية ضد التجمد.

إضافة سائل الغسيل

٢٤١ العناية بالمركبة

هناك سببان فقط يفسران انخفاض مستوى سائل الفرامل في الخزان:

- التآكل الطبيعي لبطانة الفرامل. عندما يتم تركيب بطانات جديدة، سيرتفع مستوى الزيت مرة أخرى.
- حدوث تسرب للسائل في نظام الفرامل الهيدروليكي. قم بإصلاح نظام الفرامل الهيدروليكي. في حال حدوث تسرب في السائل، لن تعمل الفرامل بصورة جيدة.

احرص على التنظيف المستمر لغطاء خزان زيت الفرامل وكذلك المنطقة المحيطة بالغطاء قبل إزالته.

لا تملأ زيت الفرامل حتى النهاية. ولن تساعد عملية إضافة السائل في حل المشكلة في حالة حدوث تسرب. إذا أضيف الزيت في حالة تآكل البطانات فستكون هناك كمية أكبر من اللازم من الزيت عند تركيب البطانات الجديدة. يمكنك إضافة الزيت أو إزالته حسب الضرورة وذلك فقط في حالة إذا ما كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.



تحذير

إذا تم إضافة كمية كبيرة من زيت الفرامل، فإنه قد يمتد إلى المحرك ويشتعل إذا كان المحرك ساخناً إلى حد يسمح بالاشتعال. قد

(يتبع)

استبدال أجزاء نظام الفرامل

احرص دومًا على استخدام قطع غيار جديدة ومعتمدة لنظام الفرامل. وقد لا تعمل الفرامل بشكل جيد في حالة عدم اتباع هذه الإرشادات. وقد يتغير أداء الفرامل وتختلف النتائج بشكل كبير وذلك في حالة تركيب قطع غيار الفرامل غير الصحيحة أو في حالة التركيب بشكل غير صحيح.

زيت الفرامل



يتم تعبئة خزان أسطوانة الفرامل الرئيسية بزيت الفرامل DOT 4 معتمد من جنرال موتورز كما هو موضح على غطاء الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك لـ ٢٣٠ لتحديد موقع الخزان.

فحص سائل الفرامل

يجب أن يكون مستوى سائل الفرامل بين علامتي الحد الأدنى والأقصى على خزان سائل الفرامل مع توقف المركبة في الوضع P (ركن) على سطح مستوٍ.

صوت التحذير بصورة متقطعة أو قد يظل صوت التحذير مستمرًا أثناء تحرك السيارة، باستثناء عند الضغط على دواسة الفرامل بقوة.

قد تتسبب القيادة في ظروف بيئية معينة أو في مناخ معين في صدور صوت مرتفع من الفرامل عند الضغط عليها لأول مرة، وهذا الصوت يختفي بعد استخدام الفرامل عدة مرات. ولا يعتبر هذا الأمر مؤشراً على حدوث عطل في الفرامل.

تُعتبر الصواميل المربوطة بإحكام ضرورية لتفادي تنبُّص الفرامل. عندما يتم إدارة الإطارات، افحص بطانات الفرامل بحثًا عن أي تآكل، واربط صواميل العجلات بصورة متساوية بالتسلسل المناسب لمواصفات العزم. راجع القدرات والمواصفات لـ ٢٩٧.

ينبغي استبدال بطانات الفرامل كمجموعات محور كاملة.

المسافة التي تقطعها دواسة الفرامل

يمكنك الرجوع إلى وكيلك إذا لم تعد دواسة الفرامل إلى الارتفاع الطبيعي، أو في حالة وجود زيادة كبيرة في المسافة التي تقطعها الدواسة. هذه الأعراض تعتبر مؤشرات على ضرورة إجراء خدمة للفرامل.

المعرفة والأدوات المناسبة. راجع الوكيل الذي تتعامل معه في حالة حاجة البطارية متوسطة الجهد للخدمة. تتوفر لدى الوكيل المعلومات المتعلقة بكيفية إعادة تدوير البطارية متوسطة الجهد. وتوجد أيضاً معلومات متاحة على الموقع الإلكتروني <http://www.recyclemybattery.com>

تحذير ⚠

لا تستخدم ثقاب أو أي من مصادر اللهب بالقرب من بطارية المركبة. وإذا احتجت إلى مزيد من الضوء، فاستخدم مصباح وامض. لا تُدخن بالقرب من بطارية المركبة.

عند العمل بالقرب من بطارية المركبة، قم بحماية عينيك باستخدام نظارات واقية. ابق الأطفال بعيداً عن بطاريات المركبة.

تحذير ⚠

تحتوي البطاريات على حامض يمكن أن يحرقك كما تحتوي على غاز قابل للانفجار. يمكن أن تتعرض للإصابة الشديدة في حالة عدم التعامل بحرص.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

السيارة مما قد ينتج عنه حوادث خطيرة. استخدم دائماً زيت الفرامل المعتمد من GM المناسب.

تنبيه

إذا انسكب زيت الفرامل على الأسطح المطلية للمركبة فقد يؤدي إلى تلف تشطيب الطلاء. قم على الفور بغسيل الأسطح المطلية.

البطارية

بطارية ١٢ فولت

البطارية الأصلية لا تحتاج لأي صيانة. لا تنزع الغطاء ولا تقم بإضافة أي سوائل.

إن المركبة مجهزة ببطارية قياسية بجهد ١٢ فولت. راجع رقم قطعة الغيار المعروف على بطاقة تسمية البطارية الأصلية وذلك عند الحاجة إلى شراء بطارية ١٢ فولت قياسية.

البطارية ذات الجهد المتوسط

لقد تم تجهيز المركبات eAssist أيضاً ببطارية ذات جهد متوسط. يجب أن لا يتم تنفيذ عملية فحص البطارية متوسطة الجهد أو اختبارها أو استبدالها إلا من قبل فني خدمة مدرب تتوفر لديه

تحذير (يتبع)

تتعرض للأذى أنت أو من معك، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف. تجنب إضافة زيت الفرامل إلا إذا كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

عندما ينخفض مستوى زيت الفرامل، يضيء تحذير الفرامل. راجع مصباح تحذير نظام الفرامل ⚠ ٩٥.

يتمص سائل الفرامل المياه على مدار الوقت ما يقلل من كفاءة سائل الفرامل. استبدل سائل الفرامل في المدة الزمنية المحددة لتجنب ضعف أداء الفرملة. راجع جدول الصيانة ⚠ ٢٩٠.

ماذا تُضيف

استخدم فقط سائل الفرامل DOT 4 المعتمد من GM من عبوة مغلقة ونظيفة. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها ⚠ ٢٩٤.

تحذير ⚠

إن استخدام سائل فرامل ملوث أو غير مطابق للمواصفات قد يؤدي إلى تلف نظام الفرامل. وقد يؤدي كذلك إلى فقد القدرة على فرملة

(يتبع)

٢٤٣ العناية بالمركبة

استبدال شفرة الماسحات

لا بد أن يتم فحص شفرة ماسحات الزجاج الأمامي لاحتمال تعرضها للكسر و التآكل. راجع جدول الصيانة ٢٩٠.

تتوفر شفرات الاستبدال بأنواع مختلفة ويتم نزعها بطرق مختلفة. للحصول على معلومات حول النوع والطول المناسبين، راجع الوكيل الخاص بك.

تنبيه

قد يتعرض الزجاج الأمامي للتلف في حال ملامسة ذراع الماسحة له في ظل عدم وجود ريشة الماسحة. لن يسري ضمان المركبة على أية أضرار تتعرض لها. لا تدع ذراع الماسحة يلمس الزجاج الأمامي.

استبدال شفرة الماسحات الأمامية

تنبيه

قد يحدث تلف في حالة عدم تماس شفرات الممسحة مع الزجاج الأمامي قبل تشغيل نظام الممسحة.

فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن)

تحذير

عند إجراء هذا الفحص، قد تبدأ المركبة في التحرك. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وقد يحدث تلف للممتلكات. تأكد من وجود مساحة خالية أمام المركبة تحسباً لتحركها. كن على استعداد لاستخدام الفرامل العادية في الحال إذا بدأت المركبة في التحرك.

اركن المركبة على منحدر شديد، مع جعل المركبة مواجهة للانحدار نزولاً. عند وضع قدمك على الفرامل العادية، قم بتعيين فرامل الركن.

- لكي تفحص قدرة الإمساك لفرامل الركن: في أثناء تشغيل المركبة وذراع جهاز نقل الحركة على الوضع N (محايد)، قم بإزالة قدمك ببطء من على دواسة الفرامل العادية. استمر في ذلك حتى تكون المركبة متوقفة فقط بواسطة فرامل الركن.

- لفحص قدرة إمساك آلية فرامل P (الركن): في أثناء تشغيل المركبة، قم بالتغيير إلى P (الركن). ثم حرر فرامل الركن و قم بإزالة الضغط ببطء عن دواسة الفرامل العادية. اتصل بوكيلك إذا كانت الخدمة مطلوبة.

تحذير (يتبع)

اتبع الإرشادات بعناية عند العمل بالقرب من البطارية.

تحتوي أقطاب البطارية، وأطرافها، والملحقات الخاصة بها على مكونات الرصاص، والتي يمكن أن تسبب الإصابة بالسرطان وضعف القدرة على الإنجاب. اغسل يديك بعد التعامل مع البطارية.

ركن المركبة

الاستخدام على فترات متباعدة: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية لكي تحافظ على شحنة البطارية.

التخزين طويل الأجل: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية أو يمكنك استخدام trickle charger (شاحن نضيبض) للبطارية.

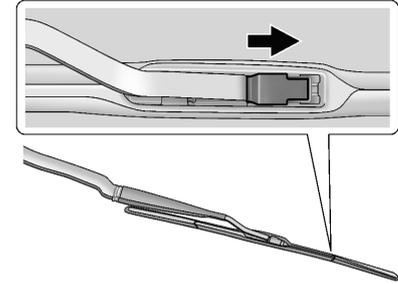
نظام الدفع بجميع العجلات

صندوق النقل

في ظل ظروف القيادة العادية، لا يتطلب سائل صندوق النقل أي صيانة إلا إذا كان هناك تسرب للسائل أو صوت غير طبيعي. وفي حالة الضرورة، يمكنك صيانة صندوق النقل لدى وكيلك.

لاستبدال شفرة الممسحة الأمامية:

١. اسحب مجموعة ماسحة الزجاج بعيداً عن الزجاج الأمامي.



٢. ارفع المزلاج الموجود في وسط شفرة الماسحة وهو مكان اتصال ذراع الماسحة.

٣. بينما يكون المزلاج مفتوحاً، اسحب ريشة الماسحة للأسفل باتجاه الزجاج الأمامي وبمسافة كافية لتحريرها من نهاية ذراع الماسحة المعقوفة.

٤. أزل شفرة الماسحة.

٥. ا عكس الخطوات ١-٣ لاستبدال ريش الماسحات.

استبدال شفرة الماسحات الخلفية

لاستبدال شفرة الممسحة الخلفية:

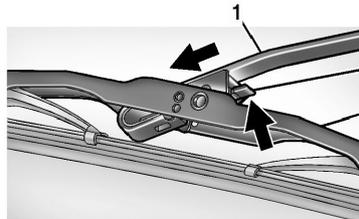


١. حرك الأداة البلاستيكية الموجودة أسفل الغطاء واضغطها للأمام لفتحها.

٢. حرك الغطاء نحو طرف ريشة الماسحة لنزعها من مجموعة الريشة.

٣. أزل غطاء المحرك.

٤. ارفع ماسحة الزجاج بعيداً عن الزجاج الأمامي.



٥. اضغط على ذراع التحرير (٢) لفك الخطاف، واضغط على ذراع الماسحة (١) لإخراجه من مجموعة الريشة (٣).

٦. اضغط مجموعة النصل الجديد بثبات على ذراع الماسحة حتى تثبت ذراع التحرير في موضعها بإحكام.

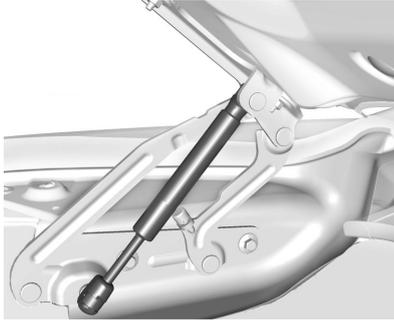
٧. لإعادة تركيب الغطاء، احرص على تحريك خطاف الغطاء ليدخل في الفتحة الموجودة في مجموعة الريش.

٨. أغلق الغطاء للأسفل لتثبيته.

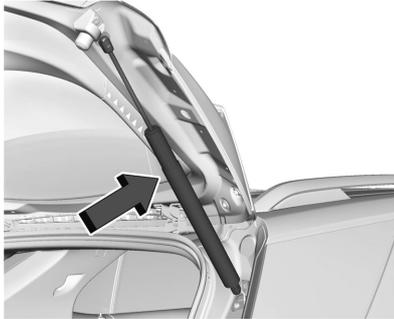
استبدال الزجاج الأمامي

أنظمة مساعدة السائق المتقدمة

إذا كان الزجاج الأمامي يحتاج إلى استبدال، وتم تجهيز المركبة بحساس كاميرا أمامية لأنظمة مساعدة السائق المتقدمة، يُنصح باستبدال الزجاج الأمامي عن طريق GM. يجب تثبيت الزجاج الأمامي البديل وفقاً لمواصفات جنرال موتورز من أجل المحاذاة المناسبة. إذا لم يكن كذلك، فقد تظهر رسائل خطأ أو قد لا تعمل هذه الأنظمة بشكل صحيح أو لا تعمل على الإطلاق. راجع الوكيل الخاص بك للاستبدال المناسب للزجاج الأمامي.



صندوق السيارة الخلفي



باب المؤخرة

تحذير (بتبع)

في إمساك غطاء المحرك/صندوق الأمتعة/
باب المؤخرة، لا تقم بالتشغيل. ثم اصطحب
السيارة للصيانة.

تنبيه

لا تستخدم الأشرطة و لا تقم بتعليق أي أشياء
على دعامات الغاز. لا تقم أيضًا بالدفع إلى
الأسفل أو السحب على دعامات الغاز. قد
يؤدي هذا إلى تضرر المركبة.



غطاء المحرك

**الزجاج الأمامي للمساحة الصوتية والمدفأة
(HWP)**

المركبة مزودة بزجاج أمامي عازل للصوت
ومزود بميزة تدفئة أسفل الزجاج والمساحات
(HWP). إذا كان الزجاج الأمامي بحاجة إلى
استبدال، فتأكد من استخدام زجاج أمامي صوتي
متوافق مع GM و HWP للاحتفاظ بمميزاته

دعامة (دعامات) الغاز

يمكن أن تكون مركبتك مجهزة بدعامة (دعامات)
الغاز للمساعدة في رفع وفتح نظام غطاء
المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة في وضع
الفتح الكامل.

تحذير

إذا سقطت دعامات الغاز التي تحافظ على فتح
غطاء محرك، وصندوق الأمتعة، و/أو باب
المؤخرة، يمكن أن تصاب أنت أو الآخرون
بإصابات خطيرة. خذ المركبة إلى وكيلك
للحصول على الخدمة على الفور. افحص
بالبصر دعامات الغاز وبشكل دوري بشأن
وجود علامات التلي، أو الشقوق، أو غيرها
من الأضرار. افحص للتأكد من أن غطاء
المحرك/صندوق الأمتعة/باب المؤخرة
مفتوح بما يكفي من القوة. إذا فشلت الدعامة

(بتبع)

توجيه المصابيح الأمامية توجيه المصباح الأمامي

لقد تم ضبط مدى تصويب المصابيح الرئيسية مسبقاً وينبغي ألا تحتاج لمزيد من الضبط.

ومع ذلك، في حال تعرضت المركبة إلى تلف نتيجة حادث، قد يتأثر مدى تصويب المصابيح الرئيسية. وفي حالة وجود ضرورة لضبط المصابيح الرئيسية، راجع الوكيل.

استبدال اللبنة

إضاءة مصابيح LED

هذه السيارة مزودة بالعديد من الصمامات الثنائية الضوئية. اتصل بالوكيل لاستبدال أي مجموعة وإضاءة من النوع LED.

النظام الكهربائي

الحمل الزائد على النظام الكهربائي

هذه المركبة مزودة بمصهرات وكذلك قواطع للدائرة لكي تحميها من الحمل الزائد على النظام الكهربائي.

عندما يكون الحمل الكهربائي الحالي ثقيلًا بدرجة أكثر من اللازم، يتم فتح قاطع الدائرة وإغلاقه بحيث يحمي الدائرة لحين عودة الحمل على التيار إلى معدله الطبيعي أو لحين الانتهاء من حل

المشكلة. هذا يقلل بشكل كبير من إمكانية زيادة الحمل في الدائرة الكهربائية ويقلل أيضاً من إمكانية حدوث حريق بسبب المشكلات الكهربائية.

تعمل المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية على حماية أجهزة الطاقة في المركبة.

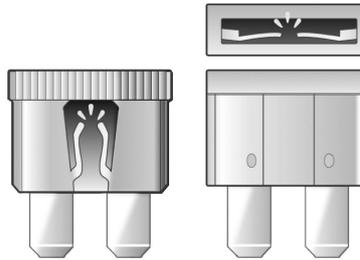
في حال وجود مشكلة على الطريق وتحتاج لاستبدال أحد المصهرات، فيمكن استعارة مصهر من نفس القوة الأمبيرية. اختر إحدى الميزات الموجودة التي لا تحتاج إلى استخدامها في المركبة واستبدله في أسرع وقت ممكن.

لفحص أحد المصاهر، انظر إلى الشريط الموجود داخل المصاهر. إذا كان الشريط مكسورًا أو ذائبًا، فيجب تغيير المصهر. تأكد من استبدال المصاهر التالف بأخر مطابق له في الحجم والتصنيف.



استبدال مصاهر تالف

١. أوقف تشغيل المحرك.
٢. حدّد مكان صاحب المصاهر في كتلة المصاهر داخل حجرة المحرك.



٢٤٧ العناية بالمرحلة

يمكن أن يتسبب في تلف وصلة الماسحات. نظف الجليد الثقيل والثلوج بشكل دائم من على الزجاج الأمامي قبل استخدام الماسحات. إذا كان زيادة الحمل نتيجة لمشكلة كهربائية وليس بسبب الجليد أو الثلج، فتأكد من إصلاح هذه المشكلة.

المصهرات وقواطع الدائرة

دوائر الأسلاك في المرحلة قد تم توفير الحماية لها من الدوائر القصيرة عن طريق مجموعة من المصهرات وقواطع الدوائر. هذا يقلل بشكل كبير إمكانية التلف الناتجة عن المشكلات الكهربائية.

⚠ خطر

المصهرات وقاطعات الدارة الكهربائية عليها علامات تدل على قيمة الأمبيرات الخاصة بها. لا تتجاوز قيمة الأمبير المحددة عند استبدال المصهرات وقاطعات الدارة الكهربائية. إن استخدام قيمة أكبر للمصهرات أو قاطعات الدارة الكهربائية يمكن أن يؤدي إلى اندلاع حريق في المرحلة. وقد تتعرض أنت أو الآخرون لإصابة بالغة أو الوفاة.

٤. إذا كان من الضروري استبدال المصاهر على الفور، فاستعين بمصاهر بديل من كتلة المصاهر على أن يكون من نفس الأمبيرية. اختر المصاهر الذي يعود لميزة في المرحلة لا تحتاج لها لتشغيل المرحلة بأمان. كرر الخطوات ٢ و٣.

٥. أدخل المصاهر البديل في الفتحة الفارغة الخاصة بالمصاهر التالف.

بعد ذلك، راجع وكيلك في أقرب فرصة لاستبدال المصاهر التالف.

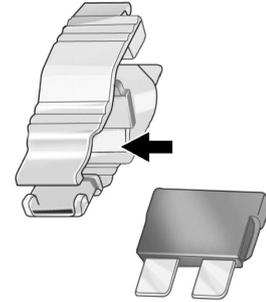
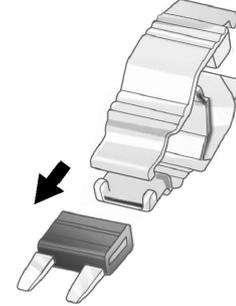
كابلات المصابيح الرئيسية

قد يتسبب الحمل الكهربائي الزائد في إضاءة المصابيح وإطفائها، أو في بعض الحالات قد لا تعمل المصابيح. افحص كابلات المصابيح الرئيسية فوراً إذا أضاءت وانطفأت بشكل تلقائي أو إذا انطفأت وبقيت كذلك.

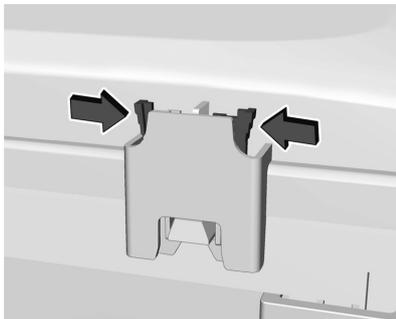
ماسحات الزجاج الأمامي

إذا كان محرك الماسحات يتعرض للسخونة الزائدة لمقاومة الثلوج الثقيلة أو الجليد، فستتوقف الماسحات حتى يبرد المحرك ثم يتم التشغيل مرة أخرى.

على الرغم من أنه قد تم توفير الحماية للدوائر من أضرار الحمل الزائد للطاقة الكهربائية، إلا أن الحمل الزائد بسبب الثلوج الكثيفة أو الجليد



٣. استخدم صاحب المصاهر لنزع المصاهر من الأعلى أو من الجانب، كما هو موضح أعلاه.

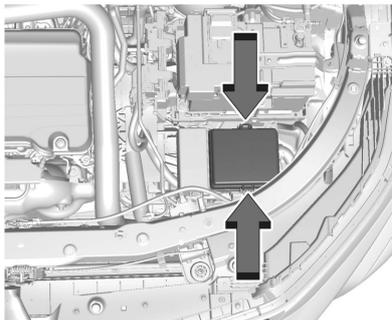


لإزالة غطاء مجموعة المصهرات، اضغط المشابك الموجودة على الغطاء ثم ارفعه للأعلى على استقامته.

تنبيه

قد يتسبب سكب أي سائل على المكونات الكهربائية في المركبة في إتلافها. احرص على تغطية أية مكونات كهربائية.

صندوق مصاهر حجيرة المحرك



يوجد مشبكان على جانب غطاء مجموعة المصهرات. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٣٠.



تحذير

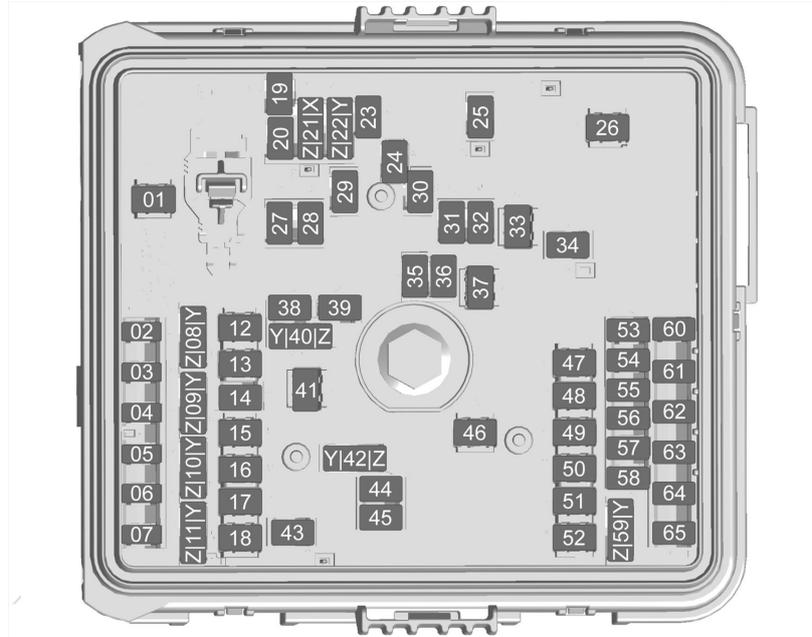
من الخطر تركيب أو استخدام المصهرات الكهربائية التي لا تتطابق مواصفات المصهرات الكهربائية الأصلية لجنرال موتورز. قد تفتشل المصهرات الكهربائية وتتسبب في حدوث حريق. قد تتعرض أنت أو من معك للإصابة أو الموت، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف.

راجع الملحقات والتعديلات ٢٢٨ ومعلومات عامة ٢٢٨.

بغية فحص أو استبدال مصاهر تالف، راجع الحمل الزائد على النظام الكهربائي ٢٤٦.

٢٤٩ العناية بالمركبة

الاستخدام	المصهرات
- STRTR MTR محرك بادئ الحركة	F01
احتياطي	F02
ELM - وحدة الإضاءة الخارجية، البطارية ٥	F03
احتياطي	F04
احتياطي	F05
FTZM - وحدة منطقة خزان الوقود	F06
احتياطي	F07
احتياطي	F08
- HSM_FT_BAT 1 وحدة تدفئة المقاعد (الأمامية)، البطارية ١	F09Z
- HSM_FT_BAT 2 وحدة تدفئة المقاعد (الأمامية)، البطارية ٢	F09Y



قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات والميزات المبينة.

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
F10Z	HSM_RR_1 – وحدة تدفئة المقاعد (الصف ٢)، البطارية ١	F16	DSP-LT – محرك النافذة الأمامية اليسرى	F22Y	DPWR 2 – طاقة الملف اللولبي لسحب عمود الحديبات على خطوات
F10Y	HSM_RR_2 – وحدة تدفئة المقاعد (الصف ٢)، البطارية ٢	F17	PWR_SEAT_CO – طاقة وحدة ذاكرة المقعد (مساعد السائق)	F23	احتياطي
F11Z	MSG_LT – مفتاح مسند أسفل الظهر (السائق)	F18	DCDC 1 – محول تيار مستمر إلى تيار مستمر، البطارية ١	F24	ECM&PCM2 – بطارية وحدة التحكم في المحرك
F11Y	MSG_RT – مفتاح مسند أسفل الظهر (مساعد السائق)	F19	ECM_PTIGN – وحدة التحكم في المحرك، تشغيل مجموعة نقل الحركة	F25	A/C CLUTCH – قابض التحكم في الإزاحة المتغيرة الكهربائية
F12	DEFOG_R – شبكة إزالة الضباب من النافذة الخلفية	F20	ECM_PTIGN2 – وحدة التحكم في المحرك، تشغيل مجموعة نقل الحركة ٢	F26	STRTR_PINION – ترس بدء تشغيل المحرك
F13	احتياطي	F21Z	OFF ENG ١ – طاقة مستشعر المحرك	F27	AWP – بطارية مضخة المياه الإضافية
F14	احتياطي	F21Y	احتياطي	F28	احتياطي
F15	PWR_SEAT_DR – طاقة وحدة ذاكرة المقعد (السائق)	F22Z	COIL – طاقة الإشعال بالملفات	F29	احتياطي
				F30	احتياطي
				F31	TAOPM – بطارية وحدة مضخة الزيت المساعدة لنقل الحركة

٢٥١ العناية بالمركبة

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
F53	البوق	F42	احتياطي	F32	TCM PCM – بطارية وحدة التحكم في ناقل الحركة
F54	BKUP – موصل المقطورة الخاص بمصباح الرجوع	F43	M17 REAR – محرك الماسحة الخلفية	F33	احتياطي
F55	PRK – مصباح الركن	F44	احتياطي	F34	ST/TRN LT – موصل المقطورة الخاص بالمهام الخفيفة
F56	CVS – الملف اللولبي لتهوية العلبة	F45	RFA – بطارية المستقبل الذي يعمل عن بُعد	F35	احتياطي
F57	احتياطي	F46	احتياطي	F36	ACM – وحدة الغالق الهوائي
F58	ELM ٤ – وحدة الإضاءة الخارجية، البطارية ٤	F47	TRAILER – بطارية موصل المقطورة الخاص بالمهام الثقيلة	F37	EBCM1 – وحدة التحكم في الفرامل الإلكترونية، البطارية ١
F59Z	DSP_DR – بطارية لوحة مفاتيح الأبواب، السائق	F48	DSP-RT – محرك النافذة الأمامية اليمنى	F38	احتياطي
F59Y	DSP_CO – بطارية لوحة مفاتيح الأبواب، مساعد السائق	F49	PTM – وحدة باب صندوق الأمتعة الكهربائي	F39	WASH PUMP – محرك مضخة الغسل
F60	WIP_DE_ICE – ماسحة إزالة الجليد	F50	SRC – فتحة السقف	F40	احتياطي
		F51	WIPER_FRT – محرك الماسحة الأمامية	F41	احتياطي
		F52	DASM – بطارية وحدة المُشغِّل الذكي لخط القيادة		

المصهرات	الاستخدام
F61	– ST/TRN RT مصباح إيفاف/انعطاف المقطورة
F62	احتياطي
F63	احتياطي
F64	احتياطي
F65	احتياطي

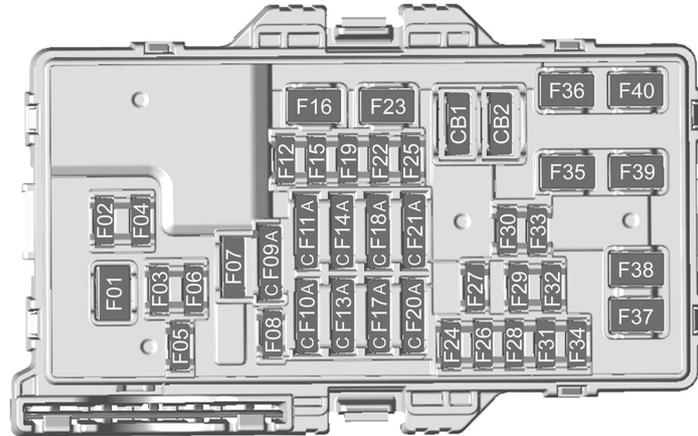
مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس

يوجد صندوق مصاهر لوحة العدادات أسفل لوحة العدادات وأعلى مسند القدم الموجود جهة السائق.

قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات المبينة.

٢٥٣ العناية بالمركبة

الاستخدام	المصهرات
SWC – عناصر تشغيل عجلة القيادة	F07
ONSTAR	F08
– ETRS/SWBK تحديد/تبديل نطاق ناقل الحركة الإلكتروني، بطارية البنك	F09
IPD – وحدة عرض لوحة العدادات	F10C
VCD – شاشة عرض مقصورة القيادة الاقتراضية	F10A
-- LAMP_RT المصباح الخلفي في الجانب الأيمن	F11C
HVAC_D_OHC المصباح – UGDÖ بطارية وحدة الكونسول العلوي	F11A
احتياطي	F12



الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات
ELM – ٢ وحدة الإضاءة الخارجية، البطارية ٢	F04	BLOWER – محرك نافخة الهواء الأمامية	F01
BCM – ٢ تغذية/وحدة التحكم في الجسم ٢	F05	ELM – ٦ وحدة الإضاءة الخارجية، البطارية ٦	F02
BCM ١ – تغذية/وحدة التحكم في الجسم ١	F06	– HDLP_RT المصباح الرئيسي الأيمن	F03

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
F21A	– VCU_JACK 2 مقيس وحدة مقصورة القيادة الافتراضية، البطارية ٢	F17A	– SAFETY1_1 وحدة التشخيص والاستشعار، البطارية ١_١	F13C	– SAFETY2 التنبيه من منطقة انعدام الرؤية الجانبية، البطارية ٢
F22	ECM_TCM_IGN – وحدة التحكم في المحرك وحدة التحكم في ناقل الحركة الإشعال	F18C	– RC_MISC_1 التشغيل/التدوير متنوع_١	F13A	– LAMP_LT المصباح الخلفي في الجانب الأيسر
F23	APO_USB – منفذ الطاقة الإضافي USB	F18A	– RC_MISC_2 التشغيل/التدوير متنوع_٢	F14C	– RC_MISC_3 التشغيل/التدوير متنوع_٣
F24	احتياطي	F19	– SDM_RC وحدة الاستشعار والتشخيص	F14A	– RC_MISC_٤ التشغيل/التدوير متنوع_٤
F25	احتياطي	F20C	DLC – موصل رابط البيانات	F15	احتياطي
F26	ELM ١ – وحدة الإضاءة الخارجية، البطارية ١	F20A	CGM – وحدة البوابة المركزية	F16	– APO_CARGO مقيس طاقة التيار المستمر الإضافي
F27	HSWM – بطارية وحدة تدفئة عجلة القيادة	F21C	– VCU_JACK 1 مقيس وحدة مقصورة القيادة الافتراضية، البطارية 1	F17C	– SAFETY1_2 وحدة التشخيص والاستشعار، البطارية ٢_١
F28	ELM ٧ – وحدة الإضاءة الخارجية، البطارية ٧				

٢٥٥ العناية بالمركبة



- الإطارات التي لا يتم صيانتها بشكل جيد أو التي يتم استخدامها بصورة غير مناسبة، تعتبر من مصادر الخطر.
- زيادة التحميل على الإطارات يمكن أن يتسبب في زيادة الحرارة كنتيجة للحمل الزائد. ويمكن أن يقع انفجار أو حادث تصادم عنيف. راجع حدود حمولة المركبة ١٦٢.
- تشكل الإطارات غير المنفوخة بشكل جيد الخطر نفسه الذي تشكله الإطارات المنفوخة أكثر من اللازم. وقد يتسبب الاصطدام الناتج عن ذلك بحدوث إصابة خطيرة. افحص جميع الإطارات بشكل منتظم لكي تحصل على الضغط المناسب. و تجدر الإشارة إلى أنه يجب فحص ضغط الإطارات عندما تكون الإطارات باردة.

(يتبع)

المصهرات	الاستخدام	المصهرات	الاستخدام
F29	HDLP_LT – المصباح الرئيسي الأيسر	F40	VCU_2 – وحدة مقصورة القيادة الاقتراضية البطارية ٢
F30	احتياطي	CB01	احتياطي
F31	BCM ٣ – تغذية/وحدة التحكم في الجسم ٣	CB02	احتياطي
F32	WCM – وحدة الشاحن اللاسلكي	العجلات والإطارات	
F33	احتياطي	إطارات	
F34	ELM ٣ – وحدة الإضاءة الخارجية، البطارية ٣	تم تجهيز كل مركبة جديدة من GM بإطارات ذات جودة عالية تم تصنيعها من قبل شركة رائدة في تصنيع الإطارات. راجع كتيب الضمان للحصول على معلومات بشأن ضمان الإطارات وأماكن الحصول على الخدمة. لمزيد من المعلومات الرجوع إلى الشركة المصنعة للإطارات.	
F35	AMP – مضخم الصوت		
F36	DCDC2 – محول تيار مستمر إلى تيار مستمر، البطارية ٢		
F37	احتياطي		
F38	احتياطي		
F39	BCM ٤ – تغذية/وحدة التحكم في الجسم ٤		

تحذير (يتبع)

• تزداد احتمالية تمزق الإطارات المنفوخة بصورة أكثر من اللازم أو تعرضها للثقب أو الانفجار في حال حدوث تصادم مفاجئ، مثلما يحدث عندما ترتطم المركبة بأية حفرة في الطريق. حافظ على ضغط الإطارات دائماً عند مسبوى الضغط الموصى به.

• الإطارات المهترئة أو القديمة قد تسبب حادثاً. إذا كانت أسطح الإطارات مهترئة فاستبدالها.

• استبدل أي إطار تعرض لضرر بسبب الارتطامات في الحفر أو حواف الرصيف إلخ.

• الإطارات التي لم يتم تصليحها بشكل مناسب قد تسبب حادثاً. يجب ألا يقوم بعملية تصليح الإطارات واستبدالها وفكها وتركيبها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

• لا تقم بتدوير الإطارات أكثر من ٥٦ كم/ساعة (٣٥ ميل بالساعة) على السطوح الزلقة كالثلج والطين والجليد وغيرها. قد يؤدي التدوير الزائد إلى انفجار الإطارات.

راجع ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة ⚡ ٢٥٨ للتعرف على معلومات عن كيفية ضبط ضغط الإطارات للقيادة بسرعة كبيرة.

إطارات تصلح لكل المواسم

قد تأتي هذه السيارة مزودة بإطارات تصلح لكل المواسم. وقد صممت هذه الإطارات لتوفير أداء جيد عموماً على معظم أسطح الطرق وفي غالبية الأحوال الجوية. يوجد رمز مواصفات لأداء الإطار (TPC) على جوانب إطارات التركيب الأصلية المصممة لتتوافق مع معايير أداء إطارات شركة جنرال موتورز. ويمكن التعرف على إطارات المعدات الأصلية التي تصلح لكل المواسم بواسطة الحرفين الأخيرين من رمز TPC هذا، وهما "MS".

ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد بشكل متكرر. توفر الإطارات التي تصلح لكل المواسم أداء مناسباً في ظل معظم ظروف القيادة في فصل الشتاء، لكنها قد لا توفر المستوى ذاته من الجر أو الأداء مثل إطارات الشتاء عند القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد. راجع إطارات الشتاء ⚡ ٢٥٦.

إطارات الشتاء

لم يتم تجهيز هذه السيارة، في الأصل، بإطارات الشتاء. تم تصميم إطارات الشتاء لتوفير قوة جر أكبر أثناء القيادة على الطرق المغطاة بالثلوج والجليد. ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد بشكل متكرر. يمكنك الرجوع إلى الوكيل لمزيد من التفاصيل عن توفر إطارات الشتاء والاختيار الأنسب للإطارات. راجع كذلك، شراء إطارات جديدة ⚡ ٢٦٤.

يؤدي استخدام الإطارات الشتوية على الطرق الجافة إلى انخفاض في قوة الجر وارتفاع في درجة الضوضاء بالإضافة إلى أن القيادة على الطرق الجافة يقلل من عمر الإطارات الشتوية. بعد التغيير إلى إطارات الشتاء، كن حذراً بخصوص التغييرات التي تطرأ على التحكم في المركبة والفرامل.

تحذير (يتبع)

- التماسك الضعيف
- التلغيفات التي يمكن تفاديها من جزاء مخاطر الطريق

يوضح ملصق معلومات الإطار والحمولة على المركبة إطارات المعدات الأصلية ومعدلات ضغط النفخ الصحيحة للإطارات الباردة. يكون الضغط الموصى به هو الحد الأدنى لضغط الهواء المطلوب لدعم سعة الحمل القصوى للمركبة. راجع حدود حمولة المركبة < ١٦٢.

ويؤثر مدى تحميل المركبة على التحكم فيها والراحة أثناء ركوبها. كما يجب ألا يتم تحميلها وزناً أكبر مما هو مخصص لها.

متى يتم الفحص

افحص ضغط الإطارات مرة أو أكثر كل شهر. لا تتس الإطارات الاحتياطي، إذا كان موجوداً بالمركبة. حيث يجب أن يكون ضغط الهواء بالإطار الاحتياطي المضغوط على البارد (٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلاً لكل بوصة مربعة). راجع إطار احتياطي صغير < ٢٧٣.

تحذير ⚠

لا يعد أيُّ من ضغط النفخ المنخفض أو ضغط النفخ الزائد عن الحد شيئاً جيداً. حيث يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ المنخفض، أو الإطارات التي لا يكون الهواء بداخلها كافياً فيما يلي:

- الحمل الزائد على الإطار والسخونة الزائدة للذان قد يؤديان إلى انفجار الإطار
- التآكل السريع أو غير المنتظم
- التماسك الضعيف
- انخفاض الاقتصاد في استهلاك الوقود لمركبات محرك الاحتراق الداخلي
- نطاق مخفض للسيارات الكهربائية

كما يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ الزائد عن الحد، أو الإطارات التي يكون الهواء بداخلها زائداً عن الحد فيما يلي:

- التآكل غير العادي
- التماسك الضعيف

(يتبع)

في حالة استخدام إطارات الشتاء:

- استخدم إطارات تحمل العلامة التجارية نفسها مع الحرص على تطابق نوعية المداس على كل العجلات الأربع.
- لا تستخدم إطارات ذات طيات من النوع الشعاعي فقط، والتي تتطابق مع إطارات التركيب الأصلية في الحجم، ومدى الحمولة، ومعدل السرعة.

لكن قد لا تتوافر الإطارات الشتوية التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات التركيب الأصلية الخاصة بك، وذلك بالنسبة لإطارات (H و V و W و ZR) ذات السرعة المصنفة. إذا تم اختيار إطارات شتاء ذات معدل سرعة أقل، فينبغي عليك دوماً ألا تتجاوز الحد الأقصى لسرعة تلك الإطارات.

ضغط الإطارات

تحتاج الإطارات إلى مقدار صحيح من ضغط الهواء لكي تعمل بفعالية.

كيف يتم الفحص

ينبغي استخدام نوعية جيدة من أجهزة القياس الصغيرة (التي يمكن حملها بالجب) وذلك لفحص ضغط الهواء في الإطار. وجزير بالذكر أنه لا يمكن تحديد ضغط النفخ المناسب بمجرد النظر للإطار. تحقق من ضغط النفخ بالإطارات عندما تكون باردة، وهذا يعني أنه لم تتم قيادة المركبة لمدة ثلاث ساعات على الأقل أو لمسافة أكثر من ١,٦ كم (١ ميل).

قم بإزالة غطاء الصمام عن ساق صمام الإطار. ثم اضغط بقوة بجهاز قياس الإطار على الصمام للحصول على قراءة لقياس الضغط. فإذا توافقت ضغط نفخ الإطار البارد مع الضغط الموصى به، والموجود على ملصق معلومات الحمولة والإطار، فلا توجد حاجة لمزيد من المهائية. إذا كان ضغط النفخ منخفضاً، فأضف الهواء لحين الوصول إلى مستوى الضغط الموصى به. إذا كان ضغط النفخ مرتفعاً، فاضغط على الساق المعدنية في مركز صمام الإطار لتفريغ بعض الهواء.

أعد فحص ضغط الهواء في الإطار باستخدام جهاز القياس.

أعد أغطية الصمام على سيقان الصمام للوقاية من الأوساخ والرطوبة. لا تستخدم سوى أغطية الصمامات المصممة للسيارات بواسطة GM. قد تتعرض مستشعرات TPMS للتلف ولن تدخل ضمن إصلاحات الضمان في هذه الحالة.

ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة



تحذير

تعمل القيادة بسرعات عالية، أي بنحو ١٦٠ كم/سا (١٠٠ ميل/الساعة) أو أكثر، على إضافة عبء آخر على الإطارات. وتتسبب القيادة المطردة عالية السرعة في وجود حرارة مفرطة بشكل مطرد والتي يمكن بدورها أن تتسبب في انفجار مفاجئ للإطار. وذلك ربما يعرضك لخطر التصادم، مما قد ينتج عنه مصرعك أو مصرع الآخرين. وتتطلب بعض الإطارات المصنفة للسرعة العالية ضبطاً لضغط النفخ للتشغيل عالي السرعة. عندما تكون حدود السرعة وظروف الطريق ملائمة لقيادة السيارة بسرعات عالية، فينبغي التأكد من أن الإطار مصنف للتشغيل عالي السرعة، وفي حالة ممتازة،

(يتبع)

تحذير (يتبع)

علاوة على كونه مضبوطاً على ضغط نفخ صحيح للإطار وهو بارد قياساً على حمولة السيارة.

نظام مراقبة ضغط الإطارات

تنبيه

أي تعديل على نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) يقوم به شخص غير مخول من مركز الخدمة قد يبطل تصريح استخدام النظام.

يستخدم نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) تقنية مجسات الراديو لفحص مستويات ضغط الهواء في الإطار. حيث تعمل تلك المجسات على مراقبة ضغط الهواء في إطارات مركبتك وبيت قراءات ضغط الهواء في الإطار لوحدة استقبال موجودة في المركبة.

وينبغي فحص كل إطار شهرياً، بما في ذلك الإطار الاحتياطي (إن وجد)، عندما يكون بارداً ومضبوطاً على ضغط النفخ الموصى به من قبل الشركة المصنعة، والمدون على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار. (وفي حال كانت إطارات مركبتك مختلفة عن الحجم المبين على

٢٥٩ العناية بالمرعبة

على مراقبة ضغط الهواء في الإطارات وإرسال قراءات ضغط الهواء في الإطارات لوحدة استقبال موجودة في المركبة.



عند اكتشاف انخفاض ضغط الهواء في الإطارات، يقوم نظام مراقبة ضغط الإطارات بإضاءة مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطارات والموجود في مجموعة لوحة أجهزة القياسات. وإذا حدث ذلك، فتوقف في أقرب وقت ممكن، وقم بمهينة ضغط النفخ إلى المستوى الموصى به كما هو مبين على ملصق معلومات الحمولة والإطارات. راجع حدود حمولة المركبة ١٦٢.

وتظهر رسالة تطلب منك التحقق من الضغط في إطار محدد في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح تحذير انخفاض ضغط الهواء في الإطارات وتظهر رسالة التحذير عند كل دورة إشعال حتى يتم تعديل ضغط الإطارات على النحو الصحيح. يمكن مشاهدة مستويات ضغط الإطارات بواسطة مركز معلومات السائق (DIC). للمزيد من المعلومات والتفاصيل عن تشغيل مركز معلومات السائق (DIC) وشاشته، راجع مركز معلومات السائق (DIC) ١٠٣.

ضغظ الإطارات. فعندما يكتشف النظام خللاً معيناً، فسوف يومض مؤشر انخفاض ضغط الإطارات لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار. وسوف يستمر ذلك كلما يتم بدء تشغيل المركبة طالما أن الخلل مازال قائماً.

ولكن عندما يضيء مؤشر اختلال النظام، فإن النظام قد لا يتمكن من تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في الإطارات أو إرسالها على النحو المنشود. هذا، وقد يحدث خلل بالنظام لأسباب عدة، منها عمل إحلال للإطارات أو تركيب أخرى أو عجلات بديلة بالمرعبة مما قد يمنع نظام مراقبة ضغط الإطارات من العمل بشكل صحيح. ولذا، ينبغي دائماً فحص مؤشر نظام مراقبة ضغط الإطارات بعد عمل إحلال لأحد الإطارات أو العجلات أو أكثر بمركبتك للتأكد من أن هذا الإحلال أو الإطارات والعجلات البديلة تسمح للنظام بمواصلته العمل بشكل صحيح.

راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٢٥٩ للمزيد من المعلومات.

تشغيل مراقبة ضغط الإطارات

قد يتم تجهيز السيارة بنظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS). قد يكون نظام مراقبة ضغط الإطارات مصمماً لتحذير السائق عند انخفاض ضغط الهواء في الإطارات. حيث تم تركيب مجسات هذا النظام على كل الإطارات والعجلات، باستثناء الإطار والعجلة الاحتياطيين. حيث تعمل مستشعرات TPMS

لائقة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطارات، فيجب عليك تحديد ضغط النفخ المناسب لتلك الإطارات.)

وكميزة سلامة إضافية، فقد تم تزويد مركبتك بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS) ويقوم بإضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطارات عند تدني مستوى ضغط الهواء في أحد الإطارات أو في أكثر من إطار إلى ما دون معدل النفخ بصورة كبيرة.

وتبعاً لذلك، عندما يضيء مؤشر انخفاض ضغط الإطارات، يتوجب عليك أن تتوقف وتفحص الإطارات الخاصة بك في أقرب وقت ممكن، وتقوم بمهينة ضغط النفخ بها إلى المستوى المناسب. واعلم بأن القيادة مع وجود الإطارات دون معدل النفخ تؤدي إلى ارتفاع حرارة الإطارات وقد تؤدي إلى انفجاره. كما أن انخفاض معدل النفخ يقلل أيضاً من كفاءة استهلاك الطاقة وعمر المداس، ويمكن أن يؤثر على تماسك المركبة وقدرة توقفها.

ويُرجى ملاحظة أن نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات لا يعتد به كبديل للصيانة السليمة للإطارات، وتقع المسؤولية على عاتق السائق في الحفاظ على ضغط الهواء في الإطارات بصورة صحيحة، حتى لو لم يؤدي انخفاض معدل النفخ إلى إضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطارات. واعلم أيضاً بأن مركبتك قد تم تجهيزها بمؤشر خاص باختلال التشغيل لإظهار أي خلل في النظام. ويرتبط هذا المؤشر بمؤشر انخفاض

- تم استبدال أحد إطارات الطريق بالإطار الاحتياطي. إضافة إلى أن الإطار الاحتياطي ليس لديه أحد مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد استبدال إطار الطريق وإتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. تفضل بالرجوع إلى "عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.
- لم يتم إجراء عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات أو لم تكتمل بنجاح بعد تناوب الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد إتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. تفضل بالرجوع إلى "عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.
- فقدان أو تلف واحد أو أكثر من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. ويفترض أن تختفي رسالة التحذير في مركز معلومات السائق وينطفئ مصباح الأعطال عند تركيب مستشعرات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) واكتمال عملية مطابقة المستشعرات بنجاح. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

تنبيه (يتبع)

فإن ضمان المركبة لا يسري في هذه الحالة على تلك التلقيات. دائماً استخدم فقط مانع التسرب المعتمد من جنرال موتورز المتوفر عن طريق وكيلك أو المتضمن في مركبتك.

رسالة خلل نظام مراقبة ضغط الإطارات ومصباح التحذير منها

لن يعمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل صحيح في حالة لو كان واحد أو أكثر من مجساته مفقوداً أو تالفاً. عندما يكتشف النظام خللاً معيناً، سوف يومض مصباح انخفاض ضغط الإطارات لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار طوال الفترة المتبقية من دورة الإشعال. كما تظهر أيضاً رسالة تحذير في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح الأعطال كما تظهر رسالة تحذير في مركز معلومات السائق مع كل دورة إشعال حتى تتم معالجة المشكلة. بعض الحالات التي يمكن أن تتسبب في ذلك هي:

كما قد يضيء مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار عندما يتم تشغيل المركبة للمرة الأولى في الطقس البارد، ثم ينطفئ عندما تشرع في القيادة. قد يكون هذا مؤشراً مبكراً على أن ضغط الهواء في الإطار قد أخذ في الانخفاض ويحتاج إلى زيادة وصولاً إلى الضغط المناسب.

يبين ملصق الإطار ومعلومات التحميل، المثبت بمركبتك، حجم إطارات التركيب الأصلية وضغط النفخ الصحيح للإطارات عندما تكون باردة. للاطلاع على أحد الأمثلة على ملصق معلومات الحمولة والإطار، ومكان تثبيته، راجع حدود حمولة المركبة ١٦٢. راجع كذلك ضغط الإطارات ٢٥٧.

تجدر الإشارة إلى أن نظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يحذرك من انخفاض ضغط الهواء في الإطار ولكنه لا يعني عن إجراء الصيانة العادية على الإطارات. راجع فحص الإطارات ٢٦٢ وتدوير الإطارات ٢٦٢ وإطارات ٢٥٥.

تنبيه

ليست كل مواد منع التسرب متشابهة. إن استخدام لاصق غير معتمد للإطارات قد يؤدي إلى تلف مجسات TPMS (نظام مراقبة ضغط الإطارات). وعند حدوث ذلك،

(يتبع)

٢٦١ العناية بالمركبة

إذا لم يومض مصباح إشارة الانعطاف في غضون ١٥ ثانية بعد الشروع في نفخ الإطار، فهذا دليل على أن تنبيه نفخ الإطار غير نشط أو لا يعمل.

إذا كانت أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة تعمل، فلن يعمل التنبيه البصري لتعبئة الإطار بالهواء بصورة صحيحة.

لن يعمل TPMS على تنشيط تنبيه تعبئة الإطار بصورة صحيحة في الظروف التالية:

- وجود تداخل من جهاز خارجي أو جهاز إرسال.
- عدم كفاية ضغط الهواء من جهاز النفخ لتعبئة الهواء في الإطار.
- وجود عطل في TPMS.
- وجود عطل في البوق أو مصابيح إشارة الانعطاف.
- رمز التحقق في مستشعر TPMS غير مسجل في النظام.
- انخفاض الطاقة في بطارية مستشعر TPMS.

إذا لم يعمل تنبيه نفخ الهواء في الإطار بسبب تدخل TPMS، فحرك السيارة حوالي ١ متر (٣ قدم) للخلف أو الأمام وحاول مرة أخرى. إذا لم تعمل ميزة تنبيه تعبئة الهواء، فاستخدم مقياس ضغط الهواء.

٤. أضف الهواء إلى الإطار الفارغ. سيومض مصباح إشارة الانعطاف.

عند الوصول إلى ضغط الهواء المطلوب سيصدر البوق صوتاً مرة واحدة ويتوقف مصباح إشارة الانعطاف عن الوميض ويثبت لفترة قصيرة.

قم بتكرار هذه الخطوات لكل الإطارات ذات ضغط الهواء غير الكافي والتي أضاءت ضوء التحذير من انخفاض ضغط الإطار.



قد يتسبب نفخ الإطار بشكل زائد عن الحد في تمزيق الإطار وتعرضك أنت أو الآخرين للإصابة. تجنب تجاوز الحد الأقصى للضغط المذكور على الجدار الجانبي للإطار.

إذا تم نفخ الإطار بصورة زائدة بمقدار ٣٥ كيلوباسكال (٥ رطل لكل بوصة مربعة) فسيصدر البوق صوتاً عدة مرات ويواصل مصباح إشارة الانعطاف وميضه لعدة ثوان بعد توقف عملية التعبئة لتصريف الهواء الزائد وتصحيح قيمة الضغط، أثناء وميض مصباح إشارة الانعطاف، اضغط لفترة وجيزة على مركز الصمام. وعند الوصول إلى قيمة الضغط الصحيحة، سيصدر البوق صوتاً مرة واحدة.

• عدم تطابق الإطارات أو العجلات المستبدلة مع مثيلاتها الأصلية. حيث قد يؤدي استخدام إطارات وعجلات خلافاً للموصى بها إلى منع نظام مراقبة ضغط الإطارات من العمل بشكل سليم. راجع شراء إطارات جديدة كـ ٢٦٤.

• تشغيل الأجهزة الإلكترونية أو القرب من المرافق التي تستخدم ترددات موجات لاسلكية مماثلة لنظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يتسبب في خلل المجسات.

يجب التنويه هنا إلى أنه في حالة عدم عمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل سليم، فإنه لا يمكنه تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في أحد الإطارات أو إرسالها. في حال استمرار ظهور رسالة التحذير أو وميض المصباح، يجب الرجوع إلى الوكيل لإجراء الصيانة.

تنبيه تعبئة الإطار (إذا توفرت هذه الميزة)

توفر هذه الميزة تنبيهات بصرية وصوتية خارج السيارة للمساعدة أثناء نفخ إطار فارغ الهواء وذلك عند الوصول إلى ضغط الهواء الموصى به على الباراد.

عندما يضيئ مصباح تحذير انخفاض ضغط هواء الإطار:

١. اركن السيارة في موضع مستوٍ وآمن.
٢. شد فرامل الركن بإحكام.
٣. ضع المركبة في الوضع P (ركن).

عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات - وظيفة التعرف التلقائي

لكل مجس من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات رمز تعريف غير متماثل. وينبغي مطابقة رمز التعريف مع موضع العجلة الجديدة/ الإطارات الجديدة بعد تناوب الإطارات أو استبدال واحد أو أكثر من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. عند تركيب إطار جديد، يلزم أن تكون المركبة متوقفة لمدة حوالي ٢٠ دقيقة قبل أن يقوم النظام بإعادة عملية الحساب. تستغرق عملية التعرف التالية حوالي ١٠ دقائق، مع القيادة بسرعة لا تقل عن ٢٠ كم/ساعة (١٢ ميل في الساعة). يتم عرض العلامة (-) أو قيمة الضغط في مركز معلومات السائق. راجع مركز معلومات السائق (DIC) < ١٠٣. تظهر رسالة تحذير في مركز معلومات السائق في حالة حدوث مشكلة أثناء عملية التعلم.

فحص الإطارات

نوصي بفحص الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، لاكتشاف أية علامات على التآكل أو التلف مرة واحدة شهرياً على الأقل.

يجب استبدال الإطار في حالة:

- إمكانية رؤية المؤشرات في ثلاثة مواضع أو أكثر حول الإطار.

- إمكانية رؤية السلك أو النسيج المار من خلال مطاط الإطار.
- أن يوجد تشقق، أو قطع، أو تمزق بصورة كبيرة في المداس أو جانب الإطار تكفي لإظهار السلك أو النسيج.
- أن يصاب الإطار بنتوء، أو انتفاخ، أو انشقاق.
- أن يتعرض الإطار للثقب، أو القطع، أو غيرها من التلفيات التي لا يمكن إصلاحها بشكل جيد بسبب حجمها أو موقعها.

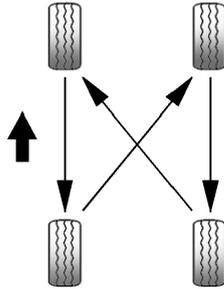
تدوير الإطارات

يجب تدوير الإطارات وفقاً للفواصل الزمني المحدد في جدول الصيانة. راجع جدول الصيانة < ٢٩٠.

تتم مناوبة الإطارات لتحقيق مستوى تآكل موحد لجميع الإطارات. والدورة الأولى هي الأهم.

في أي وقت تلاحظ فيه تآكل غير عادي، بذل مواضع الإطارات بأسرع وقت ممكن وتأكد من أن ضغط نفخ الإطارات مناسب وتحقق من عدم وجود إطارات أو عجلات تالفة. إذا استمر التآكل غير العادي بعد التبديل،

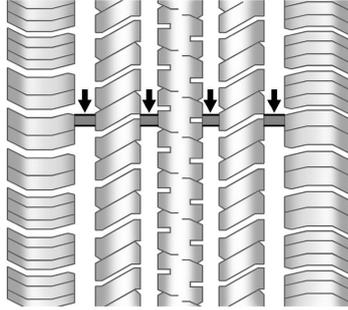
فافحص محاذاة العجلات. راجع متى يحين وقت لإطارات جديدة < ٢٦٣ وإحلال العجلات < ٢٦٥.



استخدم أسلوب المناوبة هذا عند مناوبة الإطارات.

لا تشمل الإطارات الاحتياطي الصغير في التناوب بين الإطارات.

اضبط الإطارات الأمامية والخلفية على مستوى ضغط النفخ الموصى به على ملصق معلومات الإطار والحمولة بعد مناوبة الإطارات. راجع ضغط الإطارات < ٢٥٧ وحدود حمولة المركبة < ١٦٢.



تعد مؤشرات إهتراء المداس إحدى طرق معرفة موعد تركيب إطارات جديدة. تظهر مؤشرات إهتراء المداس للإطارات عندما يتبقى ما لا يزيد عن ١,٦ ملم (١/١٦ بوصة) أو أقل من المداس. راجع فحص الإطارات كـ ٢٦٢ وتدوير الإطارات كـ ٢٦٢.

يصبح المطاط الموجود في الإطارات قديماً مع مرور الوقت. وينطبق ذلك على الإطارات الاحتياطي أيضاً، إذا كانت المركبة مزودة به، حتى ولو لم يكن قد تم استخدامه من قبل. هناك عوامل متعددة، تتضمن درجات الحرارة وظروف التحميل وصيانة ضغط النفخ، من شأنها أن تؤثر في سرعة حدوث التقادم. لذا، توصي جنرال موتورز باستبدال الإطارات، بما في ذلك الإطارات الاحتياطي إذا كانت السيارة مجهزة به، بعد مرور ست سنوات، بغض النظر عن تآكل

قم بتغطية القطر الداخلي لفتحة محور العجلة بقليل من شحم محمل العجلة بعد تغيير العجلة أو تدوير الإطارات لمنع التآكل أو تراكم الصدا.



لا تضع الشحم على سطح تركيب العجلة، أو المقاعد المخروطية للعجلة، أو صواميل أو مسامير العجلات. يمكن أن يتسبب الشحم الموضوع على هذه المناطق في خلل العجلة أو إزالتها، ما يؤدي إلى تحطمها.

متى يحين وقت لإطارات جديدة

هناك عوامل تؤثر في معدل تآكل الإطارات، مثل الصيانة ودرجات الحرارة وسرعات القيادة وحمولة المركبة وظروف الطريق.

إعادة ضبط نظام مراقبة ضغط الإطارات. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات كـ ٢٥٩.

تحقق من أن جميع صامولات العجلات مربوطة بإحكام وعلى نحو سليم. انظر جزئية "عزم ربط صامولة العجلة" الواردة أسفل القدرات والمواصفات كـ ٢٩٧ وجزئية "إزالة الإطار المفرغ من الهواء وتركيب الإطار الاحتياطي" أسفل تغيير الإطارات كـ ٢٦٨.



إن وجود الصدا أو الأوساخ على العجلة، أو على الأجزاء المثبتة عليها، يمكن أن يؤدي إلى ارتخاء صامولات العجلة مع مرور الوقت. كما يمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدا أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك لاحقاً لإزالة كل الصدا والأوساخ.

تحذير 

قد يتسبب الخلط بين إطارات من أحجام (بخلاف تلك التي تم تركيبها في الأصل بالمركبة) أو علامات تجارية، أو أنماط مداس، أو أنواع مختلفة في فقدان التحكم بالمركبة، مما يؤدي إلى حدوث تصادم أو تلف آخر في المركبة. استخدم الحجم أو العلامة التجارية أو نوع الإطار الصحيح على العجلات.

تحذير 

قد يسبب استخدام الإطارات ذات الطيات المتعارضة في المركبة تشقق حواف أطراف العجلات بعد قطع عدة أميال من القيادة. قد ينفجر الإطار وتلف العجلة فجأة وبالتالي تتسبب في حدوث تصادم. استخدم النوع الشعاعي (radial-ply) من هياكل الإطارات مع العجلات المثبتة في مركبتك.

لكن قد لا تتوفر إطارات الشتاء التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات المعدات الأصلية، وذلك بالنسبة إلى إطارات H و V و W و Y و ZR ذات السرعة المصنفة. لا تتجاوز

شراء إطارات جديدة

توصي شركة جنرال موتورز بتغيير مجموعة الإطارات الأربعة المتأكلة كاملة. ويساعد عمق سطح الإطارات الموحد على الحفاظ على أداء المركبة. قد يتأثر أداء الفرملة والتحكم في المركبة بشكل عكسي إذا لم يتم استبدال كل الإطارات في الوقت نفسه. إذا كان قد تم إجراء تناوب وصيانة مناسبين، فمن المرجح أن تتآكل جميع الإطارات الأربعة في الوقت نفسه تقريبًا. ومع ذلك، إذا كان من الضروري استبدال مجموعة محور واحدة للإطارات المتأكلة، فيجب تركيب الإطارات الجديدة على المحور الخلفي. راجع تدوير الإطارات  ٢٦٢.

تحذير 

قد تتفجر الإطارات أثناء الخدمة غير المناسبة. قد تتسبب محاولة تركيب الإطارات أو فكها في وقوع الإصابات أو التعرض للوفاة. يجب ألا يقوم بعملية تركيب الإطارات وفكها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.

المداس. للتعرف على عمر إطار، استخدم تاريخ تصنيع الإطار، والذي يمثل آخر أربعة أرقام من DOT رقم تعريف الإطار (TIN) المصبوب على جانب واحد من جدار الإطار. آخر أربعة أرقام من رقم تعريف الإطار (TIN) يشير إلى تاريخ تصنيع الإطار. ويمثل أول رقمين الأسبوع بينما يشير آخر رقمين إلى العام. على سبيل المثال، سيكون للأسبوع الثالث من عام ٢٠٢٠ تاريخ DOT مكون من ٤ أرقام هو ٠٣٢٠. بينما الأسبوع ٠١ يعتبر أول أسبوع كامل (من الأحد إلى السبت) من كل عام.

ركن المركبة

تهرم الإطارات عادة عندما تكون مركبة على سيارة مركونة. اركن السيارة التي ستقوم بتخزينها لمدة شهر واحد على الأقل في مكان بارد وجاف ونظيف، بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة لكي تحافظ عليها. هذا المكان يجب أن يكون خالياً من الشحم والبزيرين وأي مادة أخرى قد تضرر بالمطاط.

إن ركن المركبة لفترة طويلة قد يسبب نشوء بقع مسطحة على الإطارات مما قد يؤدي إلى اهتزازات أثناء القيادة. عند تخزين المركبة لمدة شهر واحد على الأقل، انزع الإطارات أو ارفع المركبة كي تخفف الوزن عن الإطارات.

٢٦٥ العناية بالمرحلة

فمن الممكن أن تكون الإطارات والعجلات بحاجة إلى إعادة موازنة. استشر الوكيل للتعرف على العمليات التشخيصية المناسبة.

إحلال العجلات

استبدل أي عجلة بها انحناات، أو تشققات، أو بها صدأ أو تآكل. إذا كانت صواميل العجلات تفك بشكل مستمر، فيجب استبدال العجلات، أو مسامير العجلات وصواميل العجلات. إذا كانت العجلة تسرب هواء، فقم باستبدالها. ويمكن إصلاح بعض العجلات المصنوعة من الألومنيوم. استشر بوكيلك إذا ظهرت أي من الظروف التالية.

سيعرف وكيلك نوع العجلات التي تحتاجها.

يجب أن تكون لكل عجلة جديدة نفس قدرة الحمل، والقطر، والعرض، والموازنة مثل العجلة المستبدلة، وأن يتم تركيبها بالطريقة ذاتها.

استبدل العجلات والبراغي والصواميل الخاصة بها، أو غير مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) باستخدام قطع غيار معدات أصلية وجديدة من GM.



تحذير

إذا أضعفت عجلات بقياسات مختلفة، فقد لا تقدم المركبة مستوى مقبولاً من الأداء والأمان إذا تم اختيار إطارات غير موصى بها لهذه العجلات. وهذا يزيد من فرصة وقوع تصادمات وإصابات خطيرة. لا تستخدم سوى أنظمة عجلات وإطارات محددة من جنرال موتورز ومطورة للمركبة، واطلب تركيبها على نحو مناسب من قبل فني مخول من جنرال موتورز.

راجع شراء إطارات جديدة كـ ٢٦٤ والملحقات والتعديلات كـ ٢٢٨.

محاذاة العجلات وضبط الإطارات

لقد تمت محاذاة الإطارات والعجلات وضبطها في المصنع لتوفير أطول عمر للإطارات وأفضل أداء عام للمركبة. ليس هناك حاجة إلى إجراء أي ضبط أو تعديل لمحاذاة العجلة وضبط الإطارات بشكل دوري. قم بإجراء فحص للمحاذاة إذا لاحظت تآكلاً غير متساوٍ على الإطارات أو إذا كانت المركبة تتسحب لأحد جانبيها بشكل ملفت. السحب الخفيف جهة اليسار أو اليمين، على حسب قمة الطريق ولأو تنوعات سطح الطريق الأخرى مثل القباب والحفر يُعد أمرًا عاديًا. وإذا اهتزت المركبة أثناء القيادة على طريق مستو،

مطلقاً قدرة السرعة القصوى لإطارات الشتاء عند استخدام إطارات الشتاء ذات تصنيف السرعة المنخفض.

يشير ملصق معلومات الإطار والحمولة إلى إطارات المعدات الأصلية التي ينبغي تركيبها للمركبة. راجع حدود حمولة المركبة كـ ١٦٢.

الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة

إذا تم تثبيت عجلات أو إطارات ذات أحجام مختلفة عن العجلات والإطارات الأصلية، فقد يتأثر أداء المركبة، مشتملاً ذلك نظام الفرامل، وخصائص الركوب وتماسك الحركة، وثبات المركبة، ومقاومتها للانقلاب. بالإضافة إلى ذلك، إذا كانت المركبة مزودة بأنظمة إلكترونية مثل نظام الفرامل المانعة للانغلاق، أو الوسائد الهوائية التي تنفج عند انقلاب المركبة، أو نظام التحكم في الجر، أو النظام الإلكتروني للتحكم في الثبات، أو نظام الدفع بجميع العجلات، فقد يتأثر أداء هذه الأنظمة هي الأخرى.

سلاسل الإطارات

تحذير ⚠️

لا تستخدم سلاسل الإطارات. حيث لا توجد مسافة فاصلة كافية. ويمكن أن تتسبب سلاسل الإطارات المستخدمة دون مراعاة المسافة الفاصلة الصحيحة في تلف الفرامل، أو مكونات نظام التعليق أو أجزاء المركبة الأخرى. قد تتسبب المنطقة التي تلفت بفعل سلاسل الإطارات في فقدان التحكم وحدوث تصادم.

استخدم نوعاً آخر من أجهزة الجر فقط إذا أوصت الشركة المصنعة باستخدامه مع مجموعة حجم إطارات المركبة وظروف الطريق. اتبع تعليمات تلك الشركة المصنعة. لتفادي إتلاف المركبة، قد يبطء وأعد ضبط جهاز الجر أو أزلّه إذا كان يلامس المركبة. لا تُدرّ العجلات. في حالة استخدام أجهزة الجر، قم بتثبيتها على إطارات محور الدفع فقط.

إذا نفذ الهواء من الإطارات

ليس من المعتاد أن تنفجر الإطارات أثناء القيادة خاصة إذا كنت توفر صيانة جيدة لها. راجع إطارات ⚡ ٢٥٥. إذا كان هناك تسريب للهواء من الإطارات، فمن المرجح أن يكون تسريب

تحذير ⚠️

قد يؤدي استخدام صواميل العجلات بشكل غير صحيح أو تركيبها بشكل غير صحيح إلى ارتخاء العجلة أو حتى سقوطها. وهذا يمكن أن يؤدي إلى حوادث تصادم. تأكد من استخدام صواميل العجلة الصحيحة. إذا كانت صواميل العجلة بحاجة إلى التغيير، فاستخدم قطع غيار معدات أصلية من GM.

تنبيه

يمكن أن يؤدي التركيب غير الصحيح لصواميل العجلات إلى انحراف دواسة الفرامل وتلف قرص الفرامل. لتجنب صيانة الفرامل الباهظة الثمن، يجب ربط صواميل العجلات بشكل موحد بالترتيب الصحيح وإحكام ربطها وفقاً لمواصفات عزم الدوران المناسبة.

تحذير ⚠️

وكذلك فإن استخدام العجلات أو مسامير العجلات أو صواميل عجلات بديلة غير مناسبة قد ينطوي على خطورة. وقد تتأثر فرامل المركبة أو أسلوب التعامل مع المركبة من جراء ذلك. يمكن أن تفقد الإطارات الهواء مما يؤدي إلى فقد التحكم بالمركبة وحدوث تصادم. استخدم العجلات، ومسامير العجلات، وصواميل العجلات الصحيحة عند الاستبدال.

تحذير ⚠️

تعد عملية استخدام عجلة مستعملة بدلاً من عجلة من عجلات المركبة أمراً خطيراً. حيث لا يمكن معرفة كيف تم استخدامها أو كم المسافة التي تمت القيادة بها. فقد تتعطل فجأة وتسبب حدوث تصادم. فعند استبدال العجلات، استخدم عجلة معدات جديدة أصلية من جنرال موتورز.

قد تتسبب العجلات غير المناسبة في حدوث مشاكل في مدة خدمة المحامل، وتبريد الفرامل، ومعايرة عداد السرعة أو عداد المسافة، ومدى المصابيح الأمامية، وارتفاع مصد الصدمات، والمسافة الفاصلة بين المركبة والأرض، والمسافة الفاصلة بين الإطارات والهيكول والشاسيه.

٢٦٧ العناية بالمركبة

إذا كانت مركبتك محملة بأقصى سعة حمولتها أو بالقرب منها، فقد يكون من الصعب تركيب الرافعة أسفل المركبة بسبب اليبنة (منحدر الكتف وحطام الطريق وما إلى ذلك). قد تؤدي إزالة بعض الوزن إلى تحسين القدرة على تركيب الرافعة أسفل المركبة في موقع الرفع الصحيح.

تحذير

يمكن أن تنطوي عملية تغيير الإطار على بعض الخطورة. وقد تنزلق المركبة من على الرافعة وتقلب أو تسقط مما يسبب التعرض للإصابات أو الوفاة. أوقف المركبة على سطح مستو عند تغيير الإطار. للمساعدة على منع تحرك المركبة:

١. شد فرامل الركن بإحكام.
٢. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٣. أوقف تشغيل السيارة ولا تعيد تشغيلها وهي مرفوعة.
٤. لا تدع الركاب داخل المركبة.
٥. ركب عجلات العجلات، إذا توفرت، على جانبي الإطار في الزاوية المقابلة من الإطار المراد تغييره.

عندما يكون هناك إطار فارغ (٢)، استخدم المثال التالي كدليل لمساعدتك في عملية وضع عجلات العجلات (١)، وذلك إذا توفرت هذه العجلات.

تحذير (يتبع)

أو به ثقوب. دع وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد يقوم بتصليح أو استبدال الإطار المثقوب بأسرع وقت ممكن.

تحذير

من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلت المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

إذا نفد الهواء من الإطار، فيمكنك القيادة ببطء على سطح مستو لكي تتجنب تلف الإطار والعجلة بشكل زائد، وتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن. قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر. راجع وامضات التحذير من الخطر ١١٢.

بطيء. ولكن إذا انفجر الإطار في أي وقت، فهذه بعض النصائح حول ما هو متوقع وما يتعين عليك فعله:

إذا انفجر أحد الإطارات الأمامية، يعمل الإطار الفارغ على توجيه المركبة نحو جانب الإطار الفارغ. ارفع قدمك من على دواسة زيادة السرعة وامسك بعجلة التوجيه بقوة. وجه المركبة للحفاظ على الوضع في حارة السير، واضغط على الفرامل برفق للتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن.

انفجار أحد الإطارات الخلفية، خاصة عند منحنى، تجعل الأمر يشبه النزلق وقد يتطلب الإجراء التصحيحي نفسه الذي تتبعه عند النزلق. أوقف الضغط على دواسة الوقود ووجه المركبة في اتجاه مستقيم. قد ينطوي الأمر على مطالبات كثيرة وضوضاء شديدة. اضغط على الفرامل برفق للتوقف بعيداً عن الطريق إن أمكن.

تحذير

القيادة بعجلة مثقوبة قد تسبب أضراراً دائمة في الإطار. إن إعادة نفخ الإطار بعد القيادة به مع كونه خالياً من الهواء أو مثقوباً قد يؤدي إلى انفجاره ويسبب حادثاً خطيراً. لا تحاول أبداً إعادة نفخ الإطار إذا كنت قد قادت المركبة به ومستوى الضغط بداخله أقل من المطلوب،

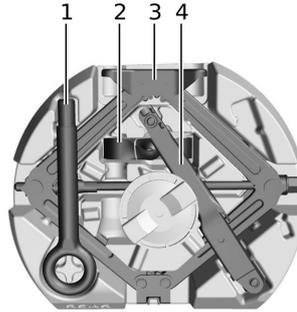
(يتبع)

٣. اسحب غطاء الإطار الاحتياطي للأمام ولأعلى لإزالته.
٤. أدر صامولة التثبيت في عكس اتجاه عقارب الساعة لإزالة الإطار الاحتياطي. ضع الإطار الاحتياطي بجوار الإطار الذي يتم تغييره.
٥. قضيب الرفع والأدوات جميعها مخزنة أسفل الإطار الاحتياطي. أزلهم من الوعاء الخاص بهم ثم ضعهم بالقرب من الإطار الذي سيتم تغييره.

إزالة الإطار الفارغ وتثبيت الإطار الاحتياطي

١. اخلع غطاء العجلة أو الغطاء المركزي، إذا كانت المركبة مزودة بأي منهما، للوصول لمسامير العجلة.
٢. قم بإجراء فحص السلامة قبل البدء. راجع إذا نفذ الهواء من الإطار ٢٦٦ للمزيد من المعلومات.
٣. أدر أداة ربط العجلة بعكس اتجاه عقارب الساعة لفك وإزالة أغطية صواميل العجلة. لا تحاول إزالة الأغطية البلاستيكية عن الغطاء أو الغطاء المركزي.

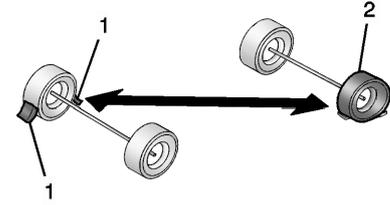
تغيير الإطارات نزع الإطار الاحتياطي والأدوات



١. حلقة السحب (إذا توفرت)
٢. الحزام
٣. الرافعة
٤. مفتاح العجلة

للوصول إلى الإطار الاحتياطي والأدوات:

١. افتح باب المؤخرة. راجع الباب الخلفي ١٧.
٢. اطو الجزء الخلفي من أرضية الحمولة إلى الأمام، واسحبه للخلف لفك تعشيق المسامير، ثم اسحب لأعلى للإزالة.



١. عبة العجلة (إذا توفرت هذه الميزة)
٢. إطار فارغ

تشرح المعلومات التالية كيفية إصلاح الإطار أو تغييره.

٢٦٩ العناية بالمركبة

تحذير (يتبع)

الوفاة إذا انزلت المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

٧. اربط المفتاح بالرافعة من خلال تثبيت طرف المفتاح السداسي فوق رأس الرافعة السداسي.
٨. ضع الرافعة تحت المركبة.

تنبيه

تأكد من أن رأس الرفع في قضيب الرفع مثبت في المكان المناسب والاقْد تتعرض المركبة للتلف. لن يسري الضمان على الإصلاحات التي سيتم القيام بها.

تحذير

يشكل النزول تحت المركبة عندما تكون مرفوعة على رافعة خطيرة عليك. إذا انزلت المركبة من على الرافعة، يمكن أن تصاب إصابة خطيرة أو تتعرض للوفاة. لا تنزل تحت مركبة مرفوعة بواسطة الرافعة فقط.

تحذير

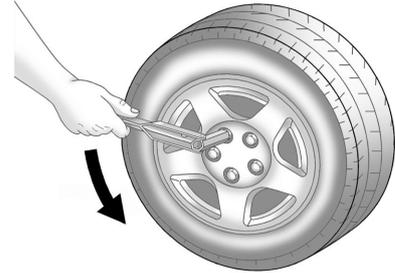
رفع المركبة بالرافعة في وضع غير صحيح من شأنه إحداث تلف للمركبة أو يجعلها تسقط. للمساعدة في تجنب الإصابة الشخصية أو تلف المركبة، تأكد من تثبيت الرافعة في المكان الصحيح قبل رفع المركبة.

تحذير

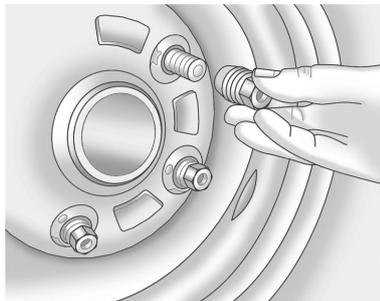
من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فإنها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو

(يتبع)

٣. اسحب الغطاء أو الغطاء المركزي بعيداً عن العجلة. خزن غطاء الإطار بشكل محكم في الجزء المخصص للتخزين إلى أن تقوم بتصليح أو استبدال الإطار الفارغ.



٤. أدر أداة ربط العجلة في عكس اتجاه عقارب الساعة لفك كل صواميل العجلات، لكن لا تزلهم من مواضعهم.
٥. ضع الرافعة بالقرب من الإطار الفارغ من الهواء.
٦. ضع الإطار الاحتياطي الصغير بجانبك.



١١. أزل جميع صواميل العجلة.

١٢. أزل الاطار الفارغ.

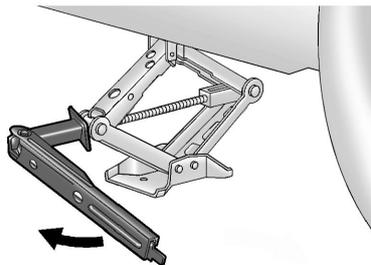
⚠ تحذير

إن وجود الصدا أو الأوساخ على العجلة، أو على الأجزاء المثبتة عليها، يمكن أن يؤدي إلى ارتخاء صامولات العجلة مع مرور الوقت. كما يمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدا أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن

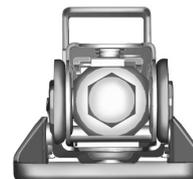
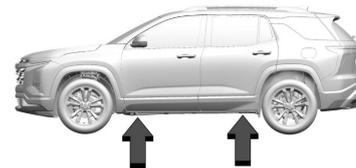
(يتبع)

الحافة السفلى العمودية من الصفيحة المعدنية لجانب الهيكل تشير إلى الموقع الصحيح لوضع رأس القضيب الرفع. يجب أن تتحاذى الثلمات في الرافعة مع الثلمة الموجودة في الوصلة الملحومة بالعتلة الهزازة. يرتفع رأس الرافعة على الجانب الداخلي لشفة الوصلة الملحومة للعتلة.

لا يجوز استخدام قضيب الرفع في أي مكان آخر.



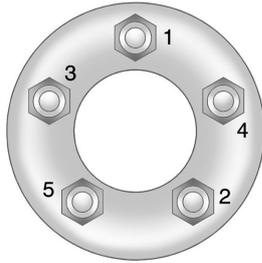
١٠. ارفع المركبة من خلال إدارة أداة ربط العجلة في اتجاه عقارب الساعة. ارفع المركبة بعيداً عن الأرض بمسافة كافية بحيث تترك مساحة كافية حتى يتمكن إطار الطريق من الدوران.



٩. ثبت وضعية رأس الرفع الموجود على قضيب الرفع في مكان القضيب المحدد بالقرب من الاطار الفارغ. توجد ثلمة في

تنبيه

قد يؤدي ربط صواميل العجل بشكل غير صحيح إلى تقطع الكبح أو إتلاف الجزء الدوار. لتجنب إصلاحات الفرامل باهظة الثمن، اربط صواميل العجل بشكل متناسب وبالترتيب الصحيح وطبقاً للمواصفات الصحيحة لعزم الدوران. راجع القدرات والمواصفات كـ ٢٩٧ للتعرف على مواصفات عزم دوران صامولة العجلة.



١٧. اربط صواميل العجلات بإحكام باتباع التسلسل المتقاطع كما هو موضح.
١٨. اخفض الرافعة تماماً وأزلها من أسفل المركبة.

⚠ تحذير

لا تضع زيت أو شحم على المسامير أو الصواميل حيث قد تصبح الصواميل غير محكمة الربط. وقد تنزلق عجلات المركبة مسببة تصادم.

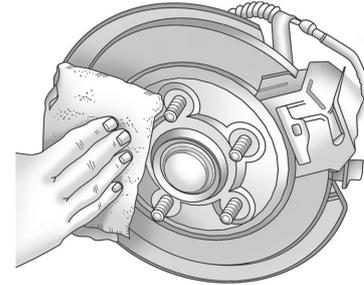
١٥. أعد تركيب صواميل العجلات. تثبت كل صامولة بإحكام يدوياً إلى أن تمسك العجلة بالمركز.
١٦. اخفض المركبة من خلال إدارة مقبض الرفع باتجاه عكس عقارب الساعة.

⚠ تحذير

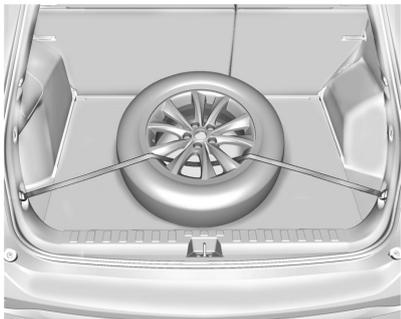
قد تتسبب صواميل العجلة المربوطة بشكل غير صحيح في عدم إحكام ربط العجلة وخروجها من محور التثبيت. يجب تثبيت صواميل العجلة بمفتاح عزم مناسب كما هو وارد في المواصفات بعد تغيير العجلة. اتبع مواصفات عزم الدوران التي توفرها خدمة ما بعد البيع الخاصة بالشركة المصنعة عند استخدام الصواميل الإضافية لقفل العجلة. راجع القدرات والمواصفات كـ ٢٩٧ لمعرفة مواصفات عزم صواميل العجلة الأصلية.

⚠ تحذير (يتبع)

استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك لاحقاً لإزالة كل الصدا والأوساخ.



١٣. أزل أي صدا أو أوساخ من على مسامير العجلة، وأسطح التثبيت، والعجلة الاحتياطية.
١٤. ضع الإطار الاحتياطي الصغير على سطح تركيب الإطار.



٦. وجه الشريط عبر العجلة كما هو موضح.
 ٧. اربط الطرف الآخر في طرف شريط تثبيت الحمولة الموجود في مؤخرة المركبة.
 ٨. اربط الشريط.
- ان الاطار الاحتياطي الصغير معد لغايات الاستخدام المؤقت فقط. استبدل الاطار الاحتياطي الصغير بأخر كامل الحجم بأسرع وقت ممكن.

لتخزين الإطارات المفرغ من الهواء:

١. أعد الرفاعة والأدوات إلى مكان التخزين الأصلي لهما.
٢. أعد تركيب غطاء الإطارات الاحتياطي.
٣. أعد أرضية الحمولة مكانها.
٤. ضع الإطارات الفارغ في وضع مستو، في حجيبة التخزين الخلفية.



٥. مرر طرف حلقة الحزام من خلال أحد أربطة الحمولة الموجودة في مؤخرة السيارة.
- ثم مرر الخطاف في الحلقة واسحب الحزام لإحكام شدّه حول أربطة الحمولة.

١٩. اربط صواميل العجلات بإحكام باستخدام أداة ربط العجلة.

عند إعادة تركيب غطاء العجلة أو الغطاء المركزي على إطار كامل الحجم، اربط كل الأغطية البلاستيكية الخمسة يدويًا حتى تستقر ثم أربطهم بمقدار ربع دورة إضافية باستخدام أداة الربط.

تنبيه

لن تتناسب أغطية العجلات مع الإطارات الاحتياطي المضغوط. في حال حاولت وضع غطاء عجلة على الإطارات الاحتياطي الصغير، قد يتعرض الغطاء أو الإطارات للتلف.

تخزين الإطارات الفارغة أو الاحتياطيّة والأدوات

تحذير

قد يتسبب تخزين الرفاعة، أو الإطارات، أو المعدات الأخرى داخل مقصورة الركاب الموجودة داخل المركبة في حدوث إصابات عند التوقف المفاجئ أو التصادم، قد ترتطم المعدات غير محكمة الربط بالركاب. يجب تخزين كافة الأغراض في المكان المناسب.

تنبيه

لا تصلح سلاسل الإطارات للإطارات الاحتياطية الصغيرة. فاستخدامها يمكن أن يتلف المرربة والسلاسل. لا تستخدم سلاسل الإطارات مع الإطارات الاحتياطية الصغيرة.

بدء التشغيل بوصلة البطارية

للمزيد من المعلومات حول بطارية المرربة، راجع البطارية \hookrightarrow ٢٤٢.

في حالة فراغ بطارية المرربة، ربما ترغب في استخدام مرربة أخرى وبعض كبلات التوصيل من مصدر خارجي لبدء تشغيل المرربة. تأكد من اتباع الخطوات التالية للقيام بذلك بطريقة آمنة.

تحذير

من الممكن أن تتسبب البطاريات في إصابتك بالأذى. ومن الممكن أن تكون خطيرة بسبب:

- احتوائها على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك بعض الحروق.
- إنها تحتوي على الغاز الذي من الممكن أن ينفجر أو يشتعل.

(ينبع)

عند استخدام إطار احتياطي صغير، قد يتعشق نظام الدفع بالأربع عجلات (AWD) إذا كانت المرربة مجهزة بذلك ونظام منع انغلاق الفرامل (ABS) و نظام التحكم بالجر حتى يتم التعرف على الإطار الاحتياطي من قبل المرربة، خصوصاً على الطرق الزلقة. قم بضبط القيادة للتقليل من انزلاق العجلات المحتمل.

تنبيه

عند تثبيت الإطار الاحتياطي الصغير، لا تأخذ المرربة إلى مغسلة المركبات الأوتوماتيكية التي تستخدم قضبان التثبيت. حيث يمكن أن يعلق الإطار الاحتياطي الصغير بقضبان التثبيت، ومن ثم قد تتلف الإطارات والعجلات وأجزاء أخرى من المرربة.

لا تستخدم الإطار الاحتياطي الصغير للمركبات الأخرى.

لا تخطط الإطارات أو العجلات الاحتياطية الصغيرة مع العجلات أو الإطارات الأخرى. فلن يتطابقا. احرص على تركيب الإطار الاحتياطي بالعجلة المخصصة له.

إطار احتياطي صغير

تحذير

القيادة في وجود أكثر من إطار احتياطي صغير في المرة الواحدة من الممكن أن تؤدي إلى فقدان القدرة على التحكم. من الممكن أن يؤدي ذلك إلى وقوع الحوادث ومن الممكن كذلك أن يتسبب في إصابتك أو إصابة الآخرين. استخدم إطاراً احتياطياً صغيراً واحداً في كل مرة.

إذا كانت مركبتك مجهزة بإطار احتياطي صغير وكان معبأ بالهواء تماماً عندما كان جديداً، فمن الممكن أن يفرغ من الهواء بمرور الوقت. لذا يجب فحص ضغط الهواء بانتظام. يجب أن تكون ٤٢٠ كيلوباسكال (٦٠ رطلاً على البوصة المربعة).

توقف في أقرب فرصة وتحقق من نفخ الإطار الاحتياطي بشكل صحيح بعد تركيبه في المرربة. ان الإطار الاحتياطي الصغير مصمم لغايات الاستخدام المؤقت فقط. سيتغير أداء المرربة بتركيب الإطار الاحتياطي وينصح بتحديد سرعة المرربة على ٨٠ كم/س (٥٠ م/س). للحفاظ على سطح الإطار الاحتياطي، أصلح الإطار الاحتياطي القياسي أو استبدله في أقرب وقت وأعد الإطار الاحتياطي إلى منطقة التخزين.

إن الطرف الموجب (+) في البطارية الفارغة موجود تحت غطاء التجهيزات. افتح الغطاء لكشف طرف البطارية.

١. افحص المركبة الأخرى. يجب أن تكون مجهزة ببطارية بجهد ١٢ فولت ومزودة بنظام تيارىض سلبى.

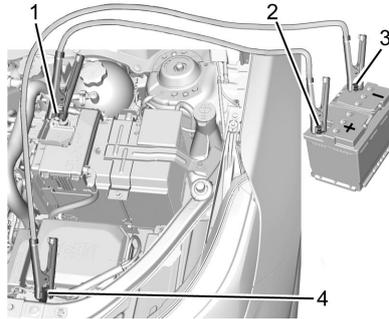
تنبيه

إذا لم تكن المركبة الأخرى مزودة بنظام بطارية بجهد ١٢ فولت مع تيارىض سلبى، فيمكن أن يتسبب ذلك في تلف المركبتين. استخدم فقط مركبة مزودة بنظام ذو جهد ١٢ فولت مع تيارىض سلبى عند بدء التشغيل من مصدر خارجى.

٢. قم بصف المركبتين بطريقة لا تتلامسان فيها.
٣. اضبط فرامل الركن. راجع الانتقال إلى وضع الركن \leftarrow ١٧٠.

تنبيه

إذا تم ترك أي من الملحقات في وضع التشغيل أو متصلة خلال إجراءات التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فقد يصيبها التلف. ولن يغطي (يتبع)



نقاط الاتصال والتسلسل

١. الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة
٢. الطرف الموجب (+) للبطارية السليمة
٣. الطرف السالب (-) للبطارية السليمة
٤. نقطة الأرضي السالبة (-) للبطارية الفارغة

إن نقطة تيارىض الطرف السالب (-) في البطارية الفارغة كما الطرف الموجب (+) في البطارية الفارغة موجودان على جانب السائق في المركبة.

الطرف السالب (-) للبطارية الجيدة والطرف الموجب (+) للبطارية الجيدة يتم وضعهما على بطارية المركبة الأخرى.

تحذير (يتبع)

- كما تحتوي على قدر من الكهرباء كاف لإحداث حروق.
- إذا لم تتبع تلك التعليمات بالضبط، فيمكن أن تصاب بأحد أو كل ما سبق.

تنبيه

تجاهل تلك الخطوات من الممكن أن يؤدي إلى أضرار مكلفة للمركبة والتي لا يشملها ضمان المركبة. محاولة البدء في تشغيل المركبة عن طريق الدفع أو السحب لن يجدي نفعاً، ومن الممكن أن يتسبب ذلك في إتلاف المركبة.

تنبيه

عند توصيل كبلات التوصيل أو إزالتها بترتيب خاطئ، ربما يحدث قصور في الدائرة الكهربائية ويتسبب في إتلاف المركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. قم دائماً بتوصيل وإزالة كبلات التوصيل بالترتيب الصحيح، وتأكد من أن الكبلات لا تلامس بعضها أو تلامس الأجزاء المعدنية الأخرى.

٢٧٥ العناية بالمرکبة

٨. فم بتوصیل الطرف الآخر في الكابل السالب الأسود (-) بنقطة التأريض السالبة (-) في البطارية الفارغة.
٩. شغل المحرك في المرکبة التي تحتوي على البطارية الجيدة ودعه يعمل بسرعة الدوران عند الوقوف لمدة أربع دقائق على الأقل.
١٠. حاول تشغيل المرکبة التي توجد بها البطارية الفارغة. إذا لم تعمل المرکبة بعد عدة محاولات، ربما تكون المرکبة بحاجة إلى الصيانة.

إزالة كبل التوصيل

- اعكس التسلسل مباشرة عند إزالة كابلات التوصيل.
- بعد بدء تشغيل السيارة المعطلة وإزالة الكابلات المتصلة بالبطارية، اترك السيارة تدور لمدة دقائق.

تحذير (يتبع)

من الأفراد، أصيب بعضهم بالعمى. استخدم مصباحاً يدوياً في حالة الرغبة في توفير المزيد من الإضاءة.

يحتوي سائل البطارية على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك الأذى. لا تلمسها. في حالة ملامسة تلك الأحماض لعينيك أو بشرتك، اغسل المكان جيداً بالماء واحصل على المساعدة الطبية فوراً.

تحذير ⚠

المراوح أو أجزاء المحرك المتحركة الأخرى من الممكن أن تسبب لك ضرراً بالغا. ابعده يدك عن الأجزاء المتحركة بمجرد بدء المحرك في العمل.

٥. صل أحد طرفي الكابل الموجب الأحمر (+) بالطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة.
٦. صل طرف الكابل الموجب الأحمر (+) الآخر بالطرف الموجب (+) للبطارية الجيدة.
٧. صل أحد طرفي الكابل الأسود السالب (-) بطرف البطارية السالب (-) الجيد.

تنبيه (يتبع)

ضمان المرکبة هذه الإصلاحات. متى أمكن ذلك، فأوقف تشغيل كل الملحقات أو ا فصلها عن أي من المرکبتين عند القيام بالتشغيل بمساعدة بطارية أخرى.

٤. أوقف تشغيل الإشعال. أوقف تشغيل جميع المصابيح والملحقات في السيارتين باستثناء أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة عند الحاجة إليها.

تحذير ⚠

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابتك. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المرکبة.

تحذير ⚠

من الممكن أن يتسبب إشعال عود ثقاب بالقرب من البطارية في انفجار غاز البطارية. وقد تسبب ذلك في إصابة الكثير (يتبع)

سحب المركبة نقل مركبة معطلة

تنبيه

قد يؤدي نقل المركبة المعطلة بشكل خاطئ إلى إلحاق الضرر بها. استخدم أزرمة الإطارات المناسبة لتثبيت المركبة على شاحنة القطر المسطحة. لا تقم بربط المركبة أو تثبيتها على أي إطار أو هيكل سفلي أو مكوّن من نظام التعليق غير محدد أدناه. ولا تقم بتحريك المركبة إذا كانت إطارات محور الدفع فيها ملامسة للأرض. لا تغطي بوليصة ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

تنبيه

يمكن أن تكون المركبة مزودة بفراامل ركن كهربائية (EPB) و/أو بناقل تروس إلكتروني. في حالة فقد طاقة بطارية ١٢ فولت، لا يمكن تحرير فراامل الركن الكهربائية (EPB)، ولا يمكن نقل المركبة إلى الوضع N (محايد). يجب عندئذٍ وضع مزلاجات للإطارات أو منصة نقل صغيرة تحت الإطارات العالقة بغية منع إلحاق

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

الضرر بالمركبة أثناء عملية التحميل/
الإنزال. سيؤدي سحب المركبة إلى إلحاق ضرر لا تغطيه بوليصة ضمان المركبة.

تنبيه

يمكن أن تكون المركبة مزودة بحلقة للقطر. قد يؤدي الاستخدام الخاطئ لحلقة القطر إلى إلحاق الضرر بالمركبة وهذا النوع من الضرر غير مغطى بوليصة ضمان المركبة. إذا كانت متوفرة، فاستخدم حلقة القطر لتحميل المركبة على شاحنة قطر مسطحة، انطلاقاً من أرض مسطحة، أو لتحريك المركبة لمسافة قصيرة جداً وبسرعة المشي. إن حلقة القطر ليست مصممة لاسترداد المركبات من طرق وعرة. وعند استخدام حلقة القطر، يجب أن تكون المركبة في الوضع N (المحايد) ويجب تحرير فراامل الركن الكهربائية (EPB).

اتصل بخدمة السحب المتخصصة إذا كان لابد من نقل المركبة المعطلة. توصي GM بشاحنة سحب مسطحة لنقل مركبة معطلة. استخدم الممرات للمساعدة في تقليل زاوية الارتفاع، إذا لزم الأمر.

إذا تم تجهيزها، فقد توجد حلقة سحب بالقرب من الإطار الاحتياطي أو مقبس الطوارئ. لا تستخدم حلقة السحب لسحب المركبة من الجليد أو الوحل أو الرمال أو الخفر. قد تحتوي حلقة السحب على أسنان لولبية للجانب الأيمن أو الأيسر. توخ الحذر عند تركيب أو إزالة حلقة السحب.

يجب أن تكون المركبة في الوضع N (محايد) ويجب تحرير فراامل الركن الكهربائية (EPB) عند تحميل المركبة على شاحنة سحب مسطحة.

- إذا كانت المركبة مزودة بوضع غسل المركبة وبها طاقة بطارية ١٢ فولت، فراجع "وضع غسل المركبة" ضمن ناقل الحركة الأوتوماتيكي ١٧٢ لوضع المركبة في الوضع N (محايد).

- في حالة نفاذ بطارية ١٢ فولت و/أو عدم بدء تشغيل المحرك، فلن تتحرك المركبة. راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ٢٧٢ وإذا نجح التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فأعد محاولة إجراء "وضع غسل المركبة".

إذا لم تنجح، فلن تتحرك المركبة. يجب استخدام زلاجات أو حوامل الإطارات في أسفل الإطارات غير المتحركة لمنع تلف المركبة.



قم ببتثبيت حلقة السحب في التجويف وقم بتدويرها حتى يتم شدّها بشكل كامل.

عند إزالة حلقة السحب، أعد تركيب الغطاء مع وضع التلمة في الوضع الأصلي.

لسحب السيارة خلف سيارة أخرى لأسباب ترفيهية، مثل سحب سيارة خلف عربة منزل متنقل، راجع سحب المركبة بغرض التسلية ٢٧٧ ◀

سحب المركبة بغرض التسلية

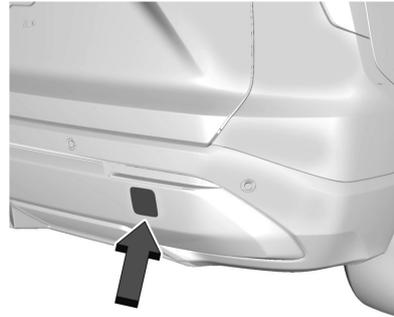
قصر المركبة لأسباب ترفيهية يعني قصر المركبة خلف مركبة أخرى مثل سحب المركبة خلف مركبة منزل متنقل. النوعان الأكثر شيوعاً من أنواع سحب المركبة لأسباب ترفيهية هما سحب الزورق وسحب الدالية. سحب الزورق هو سحب

قم ببتثبيت حلقة السحب في التجويف وقم بتدويرها حتى يتم شدّها بشكل كامل.

عند إزالة حلقة السحب، أعد تركيب الغطاء مع وضع التلمة في الوضع الأصلي.

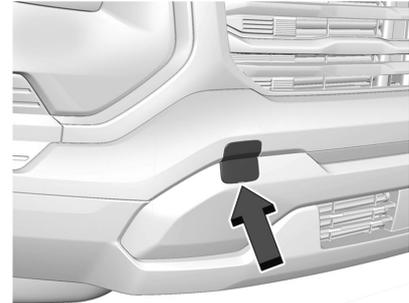
حلقة السحب الخلفية

إذا كانت السيارة مزودة بأنشطة، فلن يتوفر هناك استعداد لاستخدام حلقة السحب في مؤخرة السيارة. ويمكن استخدام الأنشطة لتحميل السيارة إلى شاحنة نقل مسطحة.



افتح الغطاء بحذر باستخدام تلمة صغيرة تخفي تجويف حلقة السحب الخلفية.

حلقة سحب أمامية



افتح الغطاء بحذر باستخدام تلمة صغيرة تخفي تجويف حلقة السحب الأمامية.



٢. قم بتأمينها بالمركبة القاطرة.
٣. ضع المركبة في الوضع N (المحايد).
٤. أغلق المحرك (ستبقى المركبة في وضع الملحقات).
٥. حرر فرامل الركن الكهربائي (EPB) إذا كنت تضغط عليها.
٦. افصل موصل الطرف السالب (-) من البطارية التي تعمل بجهد ١٢ فولت.
٧. أغلق غطاء محرك المركبة.

تنبيه
في حال تم جر المركبة بدون تنفيذ جميع الخطوات المدرجة ضمن موضوع "سحب الزورق"، قد يتعرض جهاز نقل الحركة الأوتوماتيكي للتلف. تأكد من اتباع جميع اجراءات جر المركبة بأسلوب الزورق قبل وبعد عملية الجر.

تنبيه
قد تتعرض المركبة الى العطل والتلف اذا تجاوزت السرعة معدل ١٠٥ كم/ساعة (٦٥ ميل/ساعة) خلال عملية الجر. تجنب تجاوز معدل السرعة ١٠٥ كم/ساعة (٦٥ ميل/ساعة) خلال عملية الجر.

قَطْر المركبة

قم بتشغيل إشعال المركبة التي يتم قَطْرها بواسطة مركبة أخرى في بداية كل يوم وعند كل محطة تزود بالوقود لمدة خمس دقائق تقريباً وذلك لضمان التزليق المناسب لمكونات ناقل الحركة.

تنبيه
إن زيادة السائل أو نقصانه قد تسبب أضراراً في صندوق التروس. تأكد من أن مستوى سائل صندوق التروس عند المستوى المناسب قبل القيام بالسحب وكل العجلات الأربعة على الأرض.

تنبيه
تجنب جر المركبة مع ملامسة العجلات الأمامية للأرض في حال كان أحد الاطارات الأمامية إطار احتياطي صغير. قد تتسبب عملية جر المركبة مع وجود إطارين قياساتهما مختلفة بتلف في صندوق التروس.

لقَطْر المركبة:

١. أوقف المركبة التي يتم قَطْرها بحيث يكون الجزء الأمامي منها — مع إبقاء عجلاتها الأربعة على الأرض — خَلْف المركبة القاطرة.

المركبة على عجلاتها الأربعة على الأرض. سحب الدالية هو سحب المركبة على عجلتين على الأرض بينما تكون باقي العجلات مرفوعة على جهاز يعرف بالدالية.

توجد هنا بعض الأمور الهامة لوضعها في الاعتبار قبل سحب المركبة لأسباب ترفيهية:

- تعرّف على القوانين المحلية التي تنطبق على سحب السيارات الترفيهية. فقد تختلف هذه القوانين حسب المنطقة.
- تأكد من أنك تعرف قدرة السحب للمركبة القاطرة. اقرأ توصيات الشركة المصنعة لمركبات السحب.

تعرّف إلى أي مدى سيتم قَطْر المركبة. توجد بعض القيود على المسافات والفترات الزمنية التي تستطیع أن تقوم خلالها بالسحب.

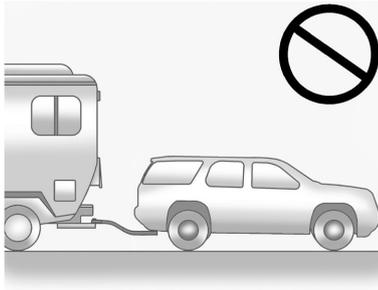
احصل على تجهيزة سحب المقطورة المناسبة. راجع الوكيل أو متخصص السحب لمزيد من التعليمات والتوصيات المتعلقة بالمعدات.

• إذا كانت المركبة جاهزة للقطر، تمامًا مثل تحضيرها لرحلة طويلة، تأكد من أن المركبة جاهزة للقطر.

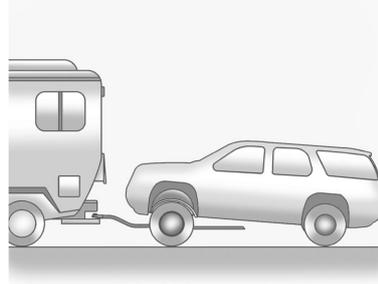
٢٧٩ العناية بالمركبة

٨. افصل موصل الطرف السالب (-) من البطارية التي تعمل بجهد ١٢ فولت.
 ٩. أغلق غطاء محرك المركبة.
- بالنسبة لمركبات الدفع بجميع العجلات فقط، يوصى بدورة تزييت بعد ٢٧٠٠ كم (١٧٠٠ ميل) من سحب الدروجة الترفيهي. قم بقيادة المركبة في نظام الدفع بجميع العجلات بسرعة تصل إلى ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً) في الساعة لمدة لا تقل عن ٣٠ ثانية لتوزيع التزييت في جميع أنحاء وحدة القيادة الخلفية وحماية النظام من أجل مزيد من سحب الدروجة.

جر العربة من الخلف



سحب الدروجة



لجر المركبة من الجزء الأمامي بحيث تكون العجلات الخلفية على الأرض:

١. ضع الإطارات الامامية على الدلية.
٢. حرك ذراع تغيير التروس إلى الوضع P (الركن).
٣. اضبط فرامل الركن.
٤. ثبت المركبة بإحكام على الدلية/الدولي.
٥. اتبع إرشادات الشركة المصنعة للدليّة لإعداد المركبة والدليّة لعملية السحب.
٦. وتحريّر فرملة الركن.
٧. أوقف تشغيل المركبة.

عندما تصل للوجهة المقصودة:

١. ضع المركبة في الوضع P (الركن).
 ٢. أعد توصيل موصل الطرف السالب (-) بالبطارية التي تعمل بجهد ١٢ فولت.
 ٣. ابدأ تشغيل المحرك و اتركه يدور بسرعة التباطؤ لما يزيد عن ثلاث دقائق قبل قيادة المركبة.
- بالنسبة إلى مركبات الدفع بجميع العجلات فقط، يوصى بدورة تزييت بعد ٢٧٠٠ كم (١٧٠٠ ميل) من السحب خلف عربات البيوت المتنقلة. قم بقيادة المركبة في نظام الدفع بجميع العجلات بسرعة تصل إلى ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً) في الساعة لمدة لا تقل عن ٣٠ ثانية لتوزيع التزييت في جميع أنحاء وحدة القيادة الخلفية وحماية النظام من أجل مزيد من السحب خلف عربات البيوت المتنقلة.

عند استخدام غسيل السيارة الآلي، اتبع تعليمات غسل السيارة. يجب إطفاء مساحات الزجاج الأمامي والخلفي، إذا كانت متوفرة. قم بفك كل الملحقات الإضافية التي قد تتضرر أو تعيق أجهزة غسل السيارة.

اشطف المركبة جيداً قبل الغسيل وبعده لإزالة مواد التنظيف بشكل كامل. في حالة ترك مثل هذه المواد لتجف فوق سطح المركبة، ربما يتسبب ذلك في حدوث الصدأ.

جفف سطح المركبة بمنشفة ناعمة، من الشماعة التنظيف أو القطن لتفادي إحداث الخدوش وترك بقع المياه.

تنظيف المكونات تحت غطاء المحرك

تنبيه

تجنب استخدام الغسيل القوي لأي مكون أسفل غطاء المحرك يوجد عليه رمز . فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

قد تضرر المذيبات أو عمال النظافة العدوانية المكونات الموجودة في تحت غطاء المحرك. يجب تجنب استخدام هذه المواد الكيميائية. المياه الموصى بها فقط.

غسيل المركبة

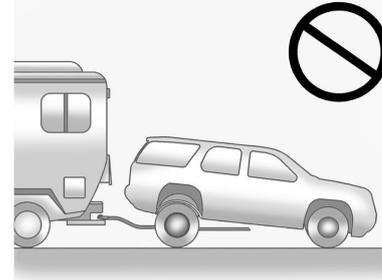
للحفاظ على طلاء المركبة، اغسله بشكل متكرر وبعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

تنبيه

لا تستخدم محاليل تنظيف مسببة للتآكل أو حمضية أو تسند في تركيبها إلى البترول؛ حيث قد تتلف طلاء المركبة أو الأجزاء المعدنية أو البلاستيكية بها. لن يسري ضمان المركبة إذا حدث ضرر. يمكن الحصول على منتجات التنظيف المعتمدة من الوكيل الذي تتبعه. اتبع كافة التعليمات الخاصة بالمصنع فيما يتعلق بالاستخدام الصحيح للمنتجات، وتحذيرات السلامة الضرورية والتخلص بشكل سليم من أي من منتجات العناية بالمركبة.

تنبيه

تجنب استخدام غاسلات الضغط العالي لمسافة أقل من ٣٠ سم (١٢ بوصة) من سطح السيارة. استخدام آلات الغسيل التي تعمل بطاقة أكبر من ٨٢٧٤ كيلوباسكال (١٢٠٠ رطل/بوصة مربعة) من الممكن أن يتسبب في إتلاف أو إزالة الدهانات والملصقات.



تنبيه

قد يؤدي جر المركبة من الخلف إلى إتلافها. أيضاً، لن يغطي ضمان المركبة تكاليف الإصلاحات التي تم القيام بها. تجنب دائماً جر المركبة من الخلف.

العناية بالمظهر

العناية بالسطح الخارجي

أقفال

يتم تشحيم الأقفال في المصنع. استخدم وسيطاً لإزالة الصقيع فقط عند الضرورة القصوى وقم بتشحيم الأقفال بعد الاستخدام. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها لـ ٢٩٤.

٢٨١ العناية بالمركبة

حماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المصممة للزينة والحماية

تنبيه

إن عدم تنظيف وحماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة قد يؤدي إلى تشكل طبقة بيضاء ضبابية عليها أو حدوث تجايف فيها. لن يغطي ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المتواجدة على السيارة مصنوعة من الألومنيوم أو الكروم أو الصلب الذي لا يصدأ. من أجل تفادي حدوث أي ضرر، اتبع دائماً تعليمات التنظيف التالية:

- تأكد من أن الجزء المعدني اللامع هو بارد عند لمسه قبل استخدام أي سائل تنظيف.
- لا تستخدم سوى محلول تنظيف معتمد للتعامل مع الألومنيوم أو الكروم أو الصلب غير القابل للصدأ. إن بعض المنظفات تكون شديدة الحموضة أو تحتوي على مواد قلوية ويمكن أن تلحق الضرر بالقوالب.
- قم بتخفيف تركيز سائل التنظيف المركّز حسب تعليمات المُصنِّع.
- لا تستخدم سوائل تنظيف غير مصممة للمركبات.

يجب إجراء صقل لطيف أو إضافة شمع يدويًا في بعض الأحيان لإزالة بقايا من طلاء الدهان. راجع وكيلك للتعرف على منتجات التنظيف المعتمدة.

لا تضع مواد شمعية أو مواد تلميع على البلاستيك غير المغطى أو الفينيل أو المطاط أو الملصقات أو الخشب المقلد أو الطلاء غير اللامع حيث يمكن أن يتسبب هذا الأمر في حدوث تلفيات.

تنبيه

إن استخدام مركبات الآلات أو مواد التلميع شديدة التأثير على الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة ربما يتسبب في إتلافها. استخدم فقط الشمع ومواد التلميع غير الكاشطة والمعدة خصيصاً لدهانات الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة في المركبة.

للاحتفاظ بمظهر الدهان كما لو كان جديداً، اترك المركبة في مكان انتظار المركبات أو مغطاة بقدر الإمكان.

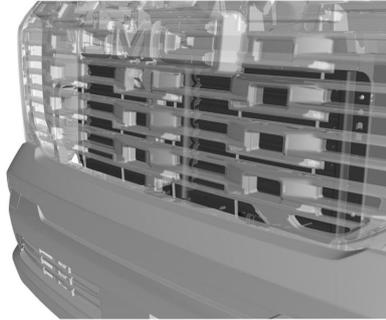
يمكن استخدام غسالة الضغط، ولكن يجب توخي الحذر. يجب اتباع المعايير التالية:

- يجب أن يبقى ضغط الماء أقل من ١٤,٠٠٠ كيلوباسكال (٢,٠٠٠ رطلاً في البوصة المربعة)
- يجب أن تكون درجة حرارة الماء أقل من ٨٠ درجة مئوية (١٨٠ درجة فهرنهايت).
- يجب استخدام فوهة الرش مع نمط رش بزوايا ٤٠ درجة أو أوسع.
- يجب أن تكون الفوهة على بُعد ٣٠ سم (١ قدم) أو أقل من جميع الأسطح.

العناية بالشكل العام

لا يوصى باستخدام مواد الشمع/الطلاءات الشفافة مانعة التسرب من خدمة ما بعد البيع. إذا تلقت الأسطح المطلية، فراجع وكيلك لتقييم التلف وإصلاحه. المواد الخارجية مثل كلوريد الكالسيوم والأملاح الأخرى، ومواد إذابة الجليد، والنفط والقطران، وعصارة النباتات وروث الطيور، والمواد الكيميائية الصادرة عن المداخن الصناعية، وما إلى ذلك، يمكن أن تلحق الضرر بدهانات المركبة إذا بقيت لفترة على الأسطح المطلية. اغسل المركبة بأسرع ما يمكن. في حالة الضرورة، استخدم منظفات غير كاشطة والتي تعتبر آمنة لاستخدامها على الأسطح المطلية لإزالة المواد الغريبة.

نظام الغلق التلقائي



قد تكون السيارة مزودة بنظام غلق أوتوماتي مُصمم خصيصًا للمساعدة في تحسين الاقتصاد في استهلاك الوقود. حافظ على نظام الغلق الأتوماتي خاليًا من الترسبات والتلج والجليد. إذا تم تنشيط ضوء فحص المحرك، يرجى التحقق لمعرفة ما إذا كان نظام الغلق الأوتوماتي خاليًا من الترسبات أو التلج أو الجليد.

الزجاج الأمامي وشفرة الماسحات

نظف الزجاج الأمامي من الخارج بمنظف الزجاج.

نظف الريش المطاطية باستخدام قطعة من الفماش خالية من الوبر أو منشفة ورقية بعد غمرها في سائل تنظيف الزجاج الأمامي أو سائل

- أغطية تجميلية تباع في الأسواق أو أي أغطية في حالة إضاءة المصابيح، بسبب انبعاث الحرارة منها

تنبيه

قد يؤدي الإخفاق في تنظيف المصابيح بصورة جيدة إلى تلف أغطيتها وقد لا تدخل عملية الإصلاح تحت ضمان المركبة.

تنبيه

استخدام الشمع على الأشرطة ذات الطبقة السوداء قليلة المعان قد يزيد مستوى المعان ويشكل طبقة نهائية غير منتظمة الشكل. قم بتنظيف الأشرطة قليلة المعان بالماء والصابون فقط.

مداخل الهواء

قم بتنظيف أية اتساخات من مداخل الهواء، بين غطاء المحرك والزجاج الأمامي، أثناء غسيل المركبة.

- ضع شمعاً غير خادش على المركبة بعد الغسل لحماية وإطالة عمر الطبقة الخارجية للأجزاء المعدنية اللامعة.

تنظيف المصابيح الخارجية/العدسات والشعارات والمصقات والأشرطة

لا تستخدم إلا الماء الفاتر أو البارد وقطعة من الفماش الناعم مع صابون مخصص لغسيل السيارات، لتنظيف اللمبات والعدسات والشعارات الخارجية وما شابهها. اتبع التعليمات الموجودة في "غسيل المركبة" في جزء سابق من هذا القسم.

أغطية المصابيح مصنوعة من البلاستيك وبعض الأغطية الواقية للأشعة فوق البنفسجية. تجنب إجراء عملية التنظيف أو المسح على الجاف. تجنب استخدام أي مما يلي على أغطية المصابيح:

- مواد كاشطة أو كاوية
- سائل غسيل وأي مواد تنظيف أخرى بتركيزات أعلى من النسبة التي ينصح بها المصنع
- مواد مذيبة أو كحوليات أو بنزين أو أي منظفات قوية
- كاشطات الثلج أو أي أجهزة صلبة

تنبيه
لتجنب تلف سطح العجلات الجنوط، تجنب استخدام الصابون أو المواد الكيميائية القوية أو مواد التلميع الكاشطة أو المنظفات أو الفرش. لا تستخدم سوى محاليل التنظيف المعتمدة من جنرال موتورز. تجنب قيادة المركبة مباشرة بعد غسلها بإحدى ورش غسل السيارات ألياً التي تستخدم فرش تنظيف الإطارات / العجلات المصنوعة من كربيد السيليكون. فقد يحدث تلف، ولن يغطي ضمان المركبة عمليات الإصلاح.

نظام الفرامل

قم بفحص خطوط وخرائط الفرامل بصرياً للتأكد من التركيب الصحيح والتوصيلات والربط والتسريبات والشقوق والاحتكاك وما إلى ذلك. افحص وسادات الفرامل القرصية بحثاً عن التآكل والدورات للتأكد من حالة السطح. افحص بطانة الفرامل الأسطوانية/المداس بحثاً عن أي تآكل أو تصدعات. افحص جميع أجزاء الفرامل الأخرى بشأن الشقوق والتسريبات.

تنبيه
إن استخدام منتجات طلاء الإطارات التي تحتوي على مشتقات البترول على المركبة من الممكن أن يتسبب في إتلاف الدهان و/أو الإطارات. عند وضع مادة طلاء الإطارات، امسح دائماً الزوائد من على الأسطح المطلية في المركبة.

العجلات والجنوط

استخدم قطعة قماش ناعمة ونظيفة مع الماء والصابون المعتدل لتنظيف العجلات. بعد الشطف بالكامل باستخدام مياه نظيفة، جفف باستخدام منشفة ناعمة ونظيفة. يمكن بعد ذلك وضع الشمع.

تنبيه
قد تتعرض العجلات والجنوط المصنوعة من الكروم إذا لم يتم غسل المركبة بعد قيادتها على الطرق التي يتناثر عليها كلوريد الماغنسيوم أو كلوريد الكالسيوم. ويتم استخدام هذه العجلات والجنوط على الطرق لأسباب معينة مثل وجود الأتربة والتلوج. اغسل دائماً الأجزاء المطلية بالكروم بالصابون والماء بعد تعرضها لتلك المواد.

تنظيف معتدل. اغسل الزجاج الأمامي جيداً عند تنظيف الشفرات. الحشرات، والأوساخ، وعصارة النباتات، وتراكم مواد الغسيل/التشميع من الممكن أن تتسبب في تلويث المساحة. استبدل شفرات المساحة إذا كانت مستهلكة أو تالفة. قد يحدث التلف نتيجة التعرض لقدر كبير من الأجواء المتربة والرمال والملح والحرارة والشمس والتلوج والجليد.

أشرطة الريح والمطر

ضع الشحم على أشرطة الحماية من عوامل الطقس لجعلها تدوم لمدة أطول، وتساعد على إحكام العزل، وتمنع الالتصاق أو صدور الصرير. قم بتشحيم الشرائط المناخية مرة واحدة على الأقل في السنة. الطقس الحار والجاف قد يستلزم تكرار التزيق. ويمكن إزالة العلامات السوداء الناتجة عن المطاط على الأسطح المطلية عن طريق مسحها بقطعة قماش نظيفة. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها في ٢٩٤.

إطارات

استخدم فرشاة خشنة مع منظف الإطارات لتنظيف الإطارات.

مكونات التوجيه ونظام التعليق والشاسيه

افحص التوجيه والتعليق ومكونات الشاسيه بصرياً للتعرف على أي تلفيات أو فك أو أجزاء مفقودة أو علامات تآكل وذلك مرة على الأقل سنوياً.

افحص التوجيه الكهربائي للتأكد من سلامة الوصلات الكهربائية وعدم وجود انثناءات أو تشقق أو احتكاك وغيرها.

افحص بيسرك وصلات السرعة الثابتة وسدادات المحاور بحثاً عن التسرب.

تشحيم مكونات الهيكل

ضع الشحم على كل أسطوانات القفل الرئيسية ومفصلات غطاء المحرك ومفصلات باب المؤخرة ومفصلة باب الوقود المعدني ما لم تكن المكونات بلاستيكية. يحافظ وضع شحوم السليكون على أشرطة الحماية من الطقس باستخدام قطعة قماش نظيفة عليها لمدة أطول، ويساعد على إحكام العزل، ويمنع الالتصاق أو صدور الصرير.

صيانة الجزء السفلي

على الأقل مرتين، في الربيع والخريف، استخدم ماءً عادياً لشفط أي مواد آكلة بالهيكل السفلي. اعتن جيداً بتنظيف المناطق التي قد يتجمع بها الطين والمخلفات العالقة الأخرى.

لا تقم بغسل صندوق نقل التروس و/أو مانعات التسرب في خرج المحور الأمامي/الخلفي بشكل مباشر وبواسطة الضغط. لأن المياه ذات الضغط المرتفع قد تؤدي إلى فتح الأقفال وتلويث السائل. وبالتالي فالمياه الملوثة ستؤدي إلى تقليل عمر صندوق النقل و/أو المحاور وسيلازم استبدالها.

تلف الألواح المعدنية

إذا كانت المركبة تالفة وتحتاج إلى إصلاح الألواح المعدنية أو استبدالها، تأكد من وضع ورشة الإصلاح مادة مضادة للصدأ للأجزاء التي تم إصلاحها أو استبدالها لاستعادة الحماية من الصدأ.

سيوفر مصنع قطع الغيار الأصلية الحماية من الصدأ مع الحفاظ على ضمان المركبة.

تلف الدهان

أصلح الكسور والخدوش الطفيفة بسرعة باستخدام مواد التجميل التي يوفرها وكيلك لتجنب التآكل. يمكن علاج المساحات الكبيرة التالفة من الدهان في ورشة الإصلاح التابعة للوكيل.

بقع الدهانات الكيماوية

قد تسقط الملوثات المحمولة جواً على أسطح المركبة المطلوبة وتؤثر عليها مسببة حالات بهتان ألوان على شكل حلقات ملطخة وتكوّن بقع داكنة

صغيرة غير منتظمة على سطح الدهان. انظر "العناية بالشكل العام" في جزء سابق من هذا القسم.

العناية الداخلية

للحيلولة دون حالات الكشط التي تسببها الجسيمات المتسخة، نظّف الجزء الداخلي للمركبة بانتظام. وأزل أية أتربة على الفور. أوراق الجرائد أو الأقمشة الداكنة قد تتسبب في تلويث الأجزاء الداخلية بالسيارة.

استخدم فرشاة ذات شعر ناعم لإزالة الأتربة من على المقابض والشقوق بمجموعة العدادات. مستخدماً محلولاً معتدلاً من الصابون والماء، أزل على الفور الأوساخ الناتجة عن بلمس اليد وكريم الوقاية من الشمس أو طاردات الحشرات من على جميع الأسطح الداخلية، وإلا فقد ينتج عن ذلك تلف دائم.

بالنسبة إلى المنظفات السائلة، استخدم حوالي ٢٠ قطرة لكل ٣,٨ لترات (١ جالون) من المياه. قد يؤدي استخدام محلول صابون مركز إلى ترك أثر واجتذاب الأوساخ.

استخدم محاليل تنظيف مصممة خصيصاً للأسطح التي يتم تنظيفها للحيلولة دون حدوث تلف دائم. ضع كل المنظفات على قماش التنظيف مباشرةً. لا تقم برش المنظفات مباشرةً على أي مفاتيح أو عناصر تشغيل. قم بإزالة المواد المنظفة سريعاً.

تنبيه
للحيلولة دون حدوث خدوش، لا تعتمد مطلقاً لاستخدام المنظفات المسببة للتآكل على زجاج المركبات. فقد تتسبب المنظفات المسببة للتآكل أو التنظيف العنيف في إتلاف مزيل الضباب من النوافذ الخلفية.

يؤدي تنظيف الزجاج الأمامي باستخدام المياه خلال فترة الثلاثة إلى الستة أشهر الأولى من ملكية السيارة إلى تقليل الميل إلى تكس الضباب عليها.

أغطية مكبرات الصوت

قم بالتنظيف بالمكنسة الكهربائية برفق حول غطاء مكبر الصوت بحيث لا يتعرض للأضرار. نظف البقع بماء وصابون معتدل فقط.

القوالب المطلية

أيضاً، يجب تنظيف القوالب المطلية.

- عندما تكون متسخة بشكل خفيف، نظفها باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش خالية من الوبر ومبللة بقليل من الماء.
- عندما تكون شديدة الاتساخ، استخدم مزيجاً من الماء والصابون.

تنبيه (يتبع)
<ul style="list-style-type: none"> • لا تستخدم مناديل مطهرة معطرة أو تحتوي على مواد مبيضة. لا تستخدم المناديل المطهرة أو المنظفات التي قد تساهم في انتقال اللون إلى المناديل أو تلك التي قد تعرّض مظهر السطح الداخلي للتعبير عند استخدامها. • لا تستخدم معقمات اليدين المعطرة أو المصنوعة من مادة هلامية. إذا لامس معقم اليدين الأسطح الداخلية للمركبة، انزع اللطخة على الفور ونظف السطح بقطعة قماش ناعمة مبللة بمحلول من الصابون الخفيف والماء.

الزجاج الداخلي

للتنظيف، استخدم نسيجاً معدنيًا وبريًّا مُبللاً بالمياه. امسح القطرات المتبقية باستخدام قطعة قماش جافة ونظيفة. عند الضرورة، استخدم منظف زجاج تجارياً بعد التنظيف بالماء العادي.

قبل استخدام المنظفات، اقرأ تعليمات السلامة الموجودة على الملصق واتبعها جيداً. أثناء تنظيف الأجزاء الداخلية بالسيارة، افتح الأبواب والنوافذ لتحصل على التهوية المناسبة.

تنبيه
لتجنّب أي ضرر:
<ul style="list-style-type: none"> • لا تستخدم مطلقاً موس حلاقة أو أية أداة حادة لإزالة الأوساخ من على أي من الأسطح الداخلية. • لا تستخدم فرشاة ذات شعر جاف مطلقاً. • لا تحك أي سطح بشدة أو بضغط مفرط. • تأكد من عدم تعرّض أية مكونات كهربائية مكشوفة للبلل. • لا تستخدم المواد المطهرة الخاصة بالمغسلة أو أنواع الصابون المخصصة لغسيل الأطباق مع مواد إزالة الشحوم. لا تستخدم محاليل تشتمل على صابون قوي أو كاوي. • لا تغمر الكسوة بالماء عند تنظيفها. • لا تستخدم مواد مذيبة أو منظفات تشتمل على مواد مذيبة.
(يتبع)

القماش/السجاد/الجلد المدبوغ

ابداً باستخدام مكنسة كهربائية لتنظيف السطح مع استخدام مرفق بفرشاة ناعمة. إذا تم استخدام مرفق دوار للمكنسة الهوائية، فاستخدمه فقط على سجادة الأرضية. قبل التنظيف، قم بإزالة أكبر قدر يمكنك من الأتربة:

- انزع بقع السوائل برفق مستخدماً منشفة ورقية. واصل نزع البقع حتى لا تتبقى أي بقع ينبغي إزالتها.
- بالنسبة إلى الأوساخ الصلبة، أزل أكبر قدر ممكن منها قبل التنظيف باستخدام المكنسة الكهربائية.

للتنظيف:

1. اغمر قطعة من القماش النظيف الخالي من الوبر وثابت الألوان في الماء. يوصى باستخدام القماش ذي الأنسجة الدقيقة للحيلولة دون انتقال الوبر إلى السجاد أو النسيج.
2. أزل الرطوبة الزائدة عبر العصر برفق حتى يتوقف تساقط قطرات المياه من قماش التنظيف.
3. البدء بالحافة الخارجية للبقعة والمسح برفق باتجاه المنتصف. لف قماشة التنظيف فوق منطقة التنظيف بشكل متكرر للحيلولة دون التصاق الأوساخ بالأنسجة.

٤. واصل حك المنطقة المتسخة برفق إلى أن يتوقف انتقال اللون من المنطقة المتسخة إلى قماش التنظيف.

٥. وإذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فاستخدم محلول صابون معتدلاً متبوعاً فقط بالماء العادي.

إذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فقد يستلزم الأمر استخدام منظف كسوة تجاري أو مزيل بقع. اختبر جزءاً صغيراً للتأكد من ثبات اللون قبل استخدام منظف الكسوة أو مزيل البقع. إذا تشكلت حلقات، فتنظف السجاد أو الأنسجة بالكامل.

بعد التنظيف، استخدم مناديل ورقية لنزع بقع الرطوبة المتبقية.

تنظيف الأسطح شديدة اللمعان وشاشتا المعلومات والراديو بالسيارة

استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة على الأسطح شديدة اللمعان أو وحدات العرض في المركبة. أولاً، استخدم فرشاة شعر ناعمة لإزالة الأتربة التي قد تخدش الأسطح. بعد ذلك، قم بالتنظيف بلطف عن طريق الفرك بقطعة قماش من الألياف الدقيقة. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام قليل من الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعم أنسجة. واشطفها تماماً واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

تنبيه

لا تستخدم جهازاً يحتوي على كأس شفط لتنظيف الشاشة. فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

لوحة العدادات والجلد والفينيل والأسطح البلاستيكية الأخرى وأسطح الطلاء قليلة اللمعان والأسطح الخشبية بمسام مفتوحة بشكل طبيعي

استخدم نسيجاً دقيقاً ناعماً مبللاً بالماء لإزالة الأتربة والتخلص من الأوساخ غير الثابتة. لمزيد من التنظيف الشامل، استخدم قماشاً ذا نسيج دقيق وناعم مبللاً بمحلول صابون معتدل.

تنبيه

قد يتسبب غمر الجلد أو نعه في الماء، وبخاصة الجلد المتقرب، فضلاً عن الأسطح الداخلية الأخرى، في تلف دائم. امسح الرطوبة المفرطة من على هذه الأسطح بعد التنظيف ودعها تجف بصورة طبيعية. تجنب استخدام الحرارة، أو البخار، أو مزيلات البقع. لا تستخدم المنظفات التي تشمل على (يتبع)

سجادات الأرضية

تحذير ⚠

إذا كان مقياس سجاد الأرضية غير مناسب أو إذا لم يتم تركيبه بشكل صحيح، فقد يعيق استخدام الدواسات. وقد يؤدي التداخل مع الدواسات إلى الضغط على دواسة الوقود بطريقة غير مقصودة و/أو زيادة مسافة التوقف، وهو ما قد يؤدي إلى حدوث تصادم أو التعرض لإصابة. تأكد أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

اتبع الإرشادات التالية لاستخدام السجادات بطريقة مناسبة.

- تم تصميم سجاجيد الأرضية للمعدات الأصلية بشكل يناسب سيارتك، وإذا تطلب الأمر استبدال سجاجيد الأرضية، يُوصى بشراء سجاجيد الأرضية المعتمدة من جنرال موتورز. قد لا يتم تثبيت سجاجيد الأرضية غير المعتمدة من قبل جنرال موتورز بطريقة صحيحة، وقد تتداخل مع دواسة الوقود أو دواسة الفرامل. تأكد دومًا أن سجاجيد الأرضية لا تتداخل مع الدواسات.
- لا تستخدم سجادة أرضية إذا لم تكن المركبة مزودة بماسكة سجادة أرضية على أرضية جانب السائق.

غطاء غرفة الشحن وشبكة حفظ خدمات الراحة

في حالة توافره، اغسل المركبة بماء دافئ وأحد المنظفات المعتدلة. تجنب استخدام كلور التبييض. ثم اشطفها بالماء البارد، واتركها تجف تمامًا.

العناية بأحزمة الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

تحذير ⚠

لا تستعمل مبيّض مع أحزمة الأمان ولا تقم بصبغها. فقد يؤدي ذلك إلى إضعاف الأشرطة بشدة. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. قم بغسل وشطف أحزمة الأمان بصابون معتدل وماء فاتر فقط. اترك الأشرطة لتجف.

تنبيه (يتبع)

السليكون أو المنتجات التي تستند في تركيبها إلى الشمع. يمكن للمنظفات التي تشتمل على تلك المواد المذيبة تغيير مظهر وشكل الجلد أو الفرش الناعم، ومن ثم لا يوصى باستخدامها.

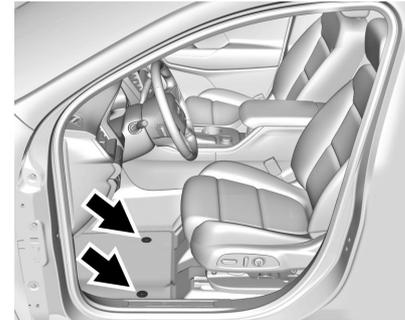
لا تستخدم المنظفات التي تزيد من اللعان، وخصوصًا على لوحة العدادات. فقد يخفف الوهج المنعكس من القدرة على الرؤية عبر الزجاج الأمامي في ظل ظروف معينة.

تنبيه

قد يتسبب استخدام معطرات الجو في تلف دائم للمواد البلاستيكية والأسطح المطلية. إذا كان معطر الجو ملامسًا لأي سطح من البلاستيك أو سطح مطل في السيارة، فيجب أن تنزع اللطخة على الفور وتنظف السطح بقطعة قماش ناعمة مبللة بمحلول صابون لطيف. لن يُغطي ضمان السيارة الأضرار الناجمة عن معطرات الجو.

- استخدم السجادة مع وضع الجانب الصحيح نحو الأعلى. لا تقلبها.
- لا تضع أي شيء فوق سجادة الأرضية في جانب السائق.
- استخدم سجادة أرضية واحدة في جهة السائق.
- لا تضع سجادة أرضية فوق سجادة أخرى.

مشابك على شكل أزرار



بعد المركبات مزودة بحصائر أرضية ذات وسائل تثبيت كباسة.

فك سجاجيد الأرضية واستبدالها

1. اسحب الجزء الخلفي من سجادة الأرضية لإلغاء قفلها وازالتها.

٢. أعد تركيب سجادة الأرضية عن طريق صف فتحات سجادة الأرضية مع مشابك السجادة ومن ثم كبسها بحيث تثبت في مكانها الصحيح.

٣. تأكد أن سجادة الأرضية مثبتة جيدًا. تأكد من أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

تنظيف سجاد الأرض المطاطي (سجاد لجميع الأحوال الجوية وبطانات الأرضيات)

تحذير

لا تستخدم المنظفات التي تحتوي على السيليكون، أو المنتجات المعتمدة على الشمع، أو المنظفات التي تزيد من اللمعان على الفرش/البطانات المطاطية. يمكن لهذه المنظفات أن تغير بشكل دائم مظهر وشكل المطاط ويمكن أن تجعل الفرش/البطانات زلقة. قد تنزلق قدمك أثناء تشغيل المركبة، وقد تفقد السيطرة، ما يؤدي إلى وقوع حادث. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

استخدم قطعة قماش ناعمة و/أو فرشاة مبللة بالماء لإزالة الغبار والأوساخ السائبة. لتنظيف أكثر شمولاً، استخدم محول صابون مخفف.

تنبيه
قد تتسبب الصيانة غير الصحيحة في الحاجة إلى إصلاحات مكلفة وقد لا يغطيها ضمان المركبة. إن الالتزام بفترات الصيانة وإجراء عمليات الفحص والمعاينة على المركبة واستخدام السوائل ومواد التشحيم الموصى بها إجراءات مهمة للحفاظ على المركبة في حالة جيدة.
لا تستخدم أي مواد كيميائية لم تعتمدها جنرال موتورز لشطف أو تلميع مركبتك، إن استخدام مواد الشطف أو التلميع، أو المذيبات، أو المنظفات، أو زيوت التشحيم غير المعتمدة من جنرال موتورز قد يؤدي إلى الإضرار بالمركبة، وهذا يتطلب إصلاحات مكلفة لا يغطيها ضمان المركبة.

تقع مسؤولية الالتزام بالتناوب بين الإطارات وبالخدمات المطلوبة على عاتق مالك المركبة. يوصى بالتوجه إلى الوكيل لإجراء أعمال الخدمة هذه كل ١٠٠٠٠ كم. تساعد الصيانة الجيدة للمركبة في الحفاظ عليها في حالة جيدة وترشيد استهلاك الوقود وتقليل انبعاثات الغازات من المركبة.

معلومات عامة

مركبتك استثمار مهم. يوضح هذا القسم الصيانة المطلوبة للمركبة. اتبع هذا الجدول لمساعدتك على تفادي تكاليف الإصلاح الباهظة نتيجة الإهمال أو الصيانة غير الملائمة. وقد يساعذك أيضاً على الاحتفاظ بقيمة المركبة تحسباً لبيعها. تقع مسؤولية إجراء جميع أعمال الصيانة المطلوبة على المالك.

يوفر الوكيل فنيين مدربين يمكنهم إجراء الصيانة المطلوبة باستخدام قطع الغيار الأصلية البديلة. ولديهم أحدث الأدوات والتجهيزات لإجراء تشخيص سريع ودقيق. وقد زاد العديد من الوكلاء عدد ساعات العمل في المساء وأيام السبت، ووفروا خدمات النقل المجانية وحجز المواعيد عبر الإنترنت بهدف المساعدة في تلبية حاجات العملاء من الخدمة.

يدرك الوكيل مدى أهمية توفير خدمات الصيانة والإصلاح بسعر منافس. ونظرًا لوجود الفنيين المدربين، فإن الوكيل هو المكان الأمثل لإجراء الصيانة الدورية مثل تغيير الزيت والتناوب بين الإطارات وفحص عناصر الصيانة الإضافية، مثل الإطارات والفرامل والبطاريات وريش الماسحة.

الخدمة والصيانة

معلومات عامة	٢٨٩
جدول الصيانة	٢٩٠
السوائل وزيوت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها	٢٩٤
سجلات الصيانة	٢٩٥

وبسبب الاستخدامات المتعددة للمركبات، فإن احتياجات الصيانة تختلف تبعاً لذلك. فقد تبرز الحاجة إلى زيادة عمليات الفحص وإجراء الخدمات. الخدمة الإضافية - الخدمة العادية المطلوبة للمركبات التي:

- تحمل ركاباً وبضائع مع مراعاة الحدود المسموحة وفقاً لبطاقة معلومات الإطارات والتحميل. راجع حدود حمولة المركبة ١٦٢.
- يتم قيادتها على طرق ذات أسطح مناسبة للسير مع مراعاة حدود القيادة القانونية.
- تستخدم الوقود الموصى به. راجع الوقود الموصى به ٢١٦.

راجع المعلومات في القسم "الخدمة الإضافية - الخدمة العادية".

الخدمة الإضافية - الخدمة الشاقة المطلوبة للمركبات التي:

- تُستخدم غالباً في المدن كثيفة المرور في الطقس الحار.
- تُستخدم غالباً على المنحدرات والمناطق الجبلية.
- تسحب مقطورة بصفة متكررة.
- تُستخدم للقيادة التنافسية أو عالية السرعة.
- تُستخدم كسيارة أجرة أو مركبة شرطة أو لخدمات توصيل السلع.

راجع المعلومات في القسم "الخدمة الإضافية - الخدمة الشاقة".

تحذير ⚠

من الممكن أن يكون تنفيذ أعمال الصيانة خطيراً وقد يتسبب في وقوع إصابات خطيرة. فلا تنفذ أعمال الصيانة إلا إذا توافرت لديك المعلومات الضرورية والأدوات والمعدات المناسبة. وإلا، فاطلب من وكيلك توفير فني مدرب للقيام بأعمال الصيانة. راجع إجراء أعمال الصيانة بنفسك ٢٢٨.

جدول الصيانة

التناوب بين الإطارات والخدمات المطلوبة كل ١٢٠٠٠ كم

يتم تدوير الإطارات لتحقيق تآكل أكثر اتساقاً لجميع الإطارات. والدورة الأولى هي الأهم. في أي وقت تلاحظ فيه تآكلاً غير عادي، قم بتدوير الإطارات في أسرع وقت ممكن، وتحقق من ضغط نفخ الإطارات المناسب، وتحقق من الإطارات أو العجلات التالفة. إذا استمر التآكل غير المعتاد بعد التدوير، فتتحقق من محاذاة العجلات. راجع متى يحين وقت لإطارات جديدة ٢٦٣ وإحلال العجلات ٢٦٥.

- افحص مستوى زيت المحرك والنسبة المئوية لعمر الزيت. عند الحاجة، عليك تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح وإعادة ضبط نظام عمر الزيت. راجع زيت المحرك ٢٣١ ونظام عمر زيت المحرك ٢٣٣.
- افحص مستوى سائل تبريد المحرك. راجع نظام التبريد ٢٣٦.
- افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ٢٤٠.
- تحقق من ضغوط نفخ الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي. راجع ضغط الإطارات ٢٥٧.
- افحص تآكل الإطارات. راجع فحص الإطارات ٢٦٢.
- افحص بيسرك بحثاً عن تسربات السوائل.
- افحص مرشح هواء المحرك. راجع منقي/فلتر هواء المحرك ٢٣٤.
- افحص نظام الفرامل. راجع العناية بالسطح الخارجي ٢٨٠.
- افحص بصرياً مكونات نظام التوجيه والتعليق والشاسيه للتحقق من عدم تلفها، بما في ذلك التصدعات أو التمزقات في المدسات المطاطية أو الأجزاء المرنة أو المقفودة أو علامات التآكل مرة واحدة على الأقل كل عام. راجع العناية بالسطح الخارجي ٢٨٠.

٢٩١ الخدمة والصيانة

المحرك إلى الحاجة لخدمة المركبة لما يصل إلى عام. يجب تغيير زيت المحرك والفلتز على الأقل مرة في العام ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت. يستطيع الفني المدرب لدى الوكيل تنفيذ هذا العمل. إذا أعيد تعيين نظام عمر زيت المحرك دون قصد، قم بإجراء الصيانة على المركبة خلال مسافة ٥٠٠٠ كم من آخر عملية صيانة. أعد ضبط نظام عمر زيت المحرك عند تغيير الزيت. راجع نظام عمر زيت المحرك ٢٣٣.

الخدمة الإضافية المطلوبة - الخدمة العادية

كل ١٢٠٠٠ كم

- عند عرض الرسالة ينبغي استبدال مرشح هواء المحرك قريباً، يجب استبدال فلتز هواء المحرك في أقرب وقت مناسب. أعد ضبط نظام عمر فلتز هواء المحرك بعد استبدال فلتز هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتز هواء المحرك ٢٣٤.

- استبدال مرشح الغبار. أو كل ١٢ شهراً، أيهما أقرب. يلزم تغيير مرشح الغبار على فترات قريبة في حالة القيادة في مناطق ذات كثافة مرورية عالية أو مناطق بجودة هواء منخفضة أو بمستويات أتربة عالية أو في مناطق ضارة بالبيئة. قد يلزم تغيير مرشح الغبار في حالة انخفاض تدفق الهواء أو عند تكون ضباب على النوافذ أو عند انبعاث

- افحص فرامل الركن وآلية الركن بصندوق التروس الأوتوماتيكي. راجع فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن) ٢٤٣.

- افحص دواصة الوقود للكشف عن التلف أو زيادة الجهد أو الالتواء. استبدالها إذا لزم الأمر.

- افحص ريش ماسحة الزجاج الأمامي ببصرك بحثاً عن التآكل أو الشقوق أو الأجسام الغريبة. راجع العناية بالسطح الخارجي ٢٨٠. استبدل ريش الماسحة المتآكلة أو التالفة. راجع استبدال شفرة الماسحات ٢٤٣.

- افحص ببصرك دعامة الغاز بحثاً عن علامات التآكل أو الشقوق أو غيرها من التلفيات. افحص قدرة الدعامة على الثبات في وضع الفتح. إذا كانت القدرة على مواصلة الفتح منخفضة، قم بخدمة دعامة الغاز. راجع دعامة (دعامات) الغاز ٢٤٥.

تغيير زيت المحرك

عند ظهور الرسالة

CHANGE ENGINE OIL SOON
(الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة)، اطلب تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح خلال ١٠٠٠ كم التالية. في حالة القيادة في أفضل ظروف، قد لا يشير نظام عمر زيت

- افحص نظام التوجيه الكهربائي للتحقق من صحة الملحقات والتوصيلات وعمليات الربط وعدم وجود تسريبات وشقوق وإحتكاك وغير ذلك.

- افحص بصرياً الأعمدة النصفية وأعمدة الإدارة للتحقق من عدم تأكلها بشكل مفرط و/أو تسرب زيوت التشحيم منها و/أو تلفها وغير ذلك: إنبعاجات أو تصدعات الأنابيب أو ارتخاء وصلة السرعة الثابتة أو الوصلة العامة أو تشقق المدسات أو فقدانها أو ارتخاء مشابك المداس أو فقدانها أو ارتخاء المحمل المركزي بشكل مفرط أو ارتخاء أدوات التثبيت أو فقدانها ووجود تسريبات من مانعة تسرب المحور.

- افحص مكونات نظام أمان الأطفال. راجع فحص نظام الأمان ٤٦.

- افحص ببصرك نظام الوقود بما في ذلك نظام التبخر (EVAP) بحثاً عن التلف أو التسريبات. افحص جميع أنابيب الوقود والبخار والخراطيم بصرياً وذلك للتأكد من تركيبها وتوصيلها وتوجيهها بشكل سليم ومن أنها في حالة جيدة.

- افحص ببصرك نظام العادم والواقيات الحرارية المجاورة بحثاً عن الأجزاء غير محكمة الربط أو التالفة.

- ضع مواد التشحيم على مكونات الهيكل. راجع العناية بالسطح الخارجي ٢٨٠.

روائح غريبة. يستطيع وكيل GM المساعدة في تحديد التوقيت المطلوب لاستبدال المرشح.

كل ٩٠٠٠٠ كم

- استبدال شمعات الإشعال. افحص أسلاك توهج الشرارة و/أو الأحذية

كل ١٦٠٠٠ كم

- استبدال الدعامة الغازية الداعمة لرفع غطاء المحرك و/أو الهيكل. أو كل ١٠ أعوام، أيهما أقرب. راجع دعامة (دعامات) الغاز ٢٤٥.

كل ٢٤٠٠٠٠ كم

- غير سائل المحور الخلفي إذا كانت مزودة بنظام الدفع الرباعي (AWD). لا توجه فوهة الغسيل الألي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو برانشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.
- تصريف السائل من نظام تبريد المحرك وإعادة تعبئته. أو كل سنة أعوام، أيهما أقرب. راجع نظام التبريد ٢٣٦.

الظروف الشاقة التي تتطلب الصيانة على فترات أقرب*

- مركبات الخدمة العامة أو العسكرية أو الاستخدام التجاري، بما في ذلك ما يلي:
 - سيارات الإسعاف ومركبات الشرطة وإنقاذ الطوارئ.
 - المركبات المدنية، مثل الشاحنات الخفيفة والسيارات الرياضية وسيارات الركاب المستعملة في الاستخدامات العسكرية.
 - مركبات الطوارئ، مثل شاحنات السحب وحاملات المركبات الفردية المسطحة أو أية مركبة تستخدم باستمرار لسحب المقطورات أو الحمولات الأخرى.
 - المركبات التجارية كثيرة الاستخدام، مثل سيارات توصيل الطرود أو مركبات الورية التابعة لشركات الأمن الخاصة أو أية مركبة تعمل على مدار الـ ٢٤ ساعة.
 - أية مركبة يتم تشغيلها في بيئة تزيد فيها مستويات الرمال أو الأتربة، مثل تلك المستخدمة في مجال خطوط أنابيب النفط أو الاستخدامات المماثلة.

- المركبات المستخدمة بصفة مستمرة لقطع رحلات قصيرة تبلغ ٦ كم أو أقل.

سيوضح لك مؤشر عمر الزيت وقت تغيير الزيت والفتر. في ظل الظروف القاسية، قد يضيء المؤشر قبل قطع مسافة ١٠٠٠٠ كم.

لا يكتشف المراقب الغبار الموجود في الزيت، ولذلك في حالة القيادة في منطقة متربة، قد يلزم تغيير الزيت واستبدال المرشح على فترات أقرب من ١٠٠٠٠ كم.

* حاشية: في ظل ظروف القيادة القاسية المذكورة أعلاه، قد يكون من الضروري استبدال شمعات الإشعال على فترات أقرب. لمزيد من المساعدة في تحديد فترات الخدمة الملائمة لمركبتك، يرجى الاتصال بوكيل جنرال موتورز المعتمد.

الخدمة الإضافية المطلوبة - خدمة الظروف الشاقة

كل ٧٠٠٠٠ كم

- تغيير سائل ناقل الحركة التلقائي. (ناقل الحركة المزود بـ ٨ سرعات)
- قم بتغيير سائل ناقل الحركة التلقائي ومرشحه. (ناقل الحركة ذو النسبة المتغيرة باستمرار (CVT)).

كل ١٢٠٠٠٠ كم

- غيّر سائل المحور الخلفي إذا كانت مزودة بنظام الدفع الرباعي (AWD). لا توجه فوهة الغسيل الآلي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوّث يقلّل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

الفحوصات وأعمال الخدمة التي يقوم بها المالك**كل خمس سنوات**

- استبدال سائل الفرامل.

كل سبع سنوات

- استبدل مجفف تكييف الهواء كل سبع سنوات. يحتاج نظام تكييف الهواء إلى الصيانة كل سبع سنوات. تتطلب هذه الخدمة استبدال المُجفف للمساعدة في إطالة عمر نظام تكييف الهواء وزيادة فعاليته التشغيلية. يمكن أن تكون هذه الخدمة معقدة. راجع وكيلك.

السوائل وزيت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها

السوائل وزيت التشحيم الموصى بها

يمكن الحصول على السوائل وزيت التشحيم المحددة أدناه بالاسم، أو المواصفات، بما في ذلك السوائل أو زيت التشحيم غير المدرجة هنا، من وكيلك.

الاستخدام	السائل/زيت التشحيم
ناقل الحركة التلقائي. (المزود بـ ٩ سرعات)	سائل ناقل الحركة التلقائي DEXRON-VI.
ناقل الحركة التلقائي (CVT)	سائل CVT عالي الأداء. راجع وكيلك.
زيت المحرك	زيت محرك يلبى مواصفات dexos1 بدرجة لزوجة SAE المناسبة. يُنصح باستخدام ACDelco dexos1 التخليقي بالكامل. راجع زيت المحرك ↪ ٢٣١.
سائل تبريد المحرك	خليط بنسبة ٥٠/٥٠ من الماء النظيف القابل للشرب، استخدم فقط محلول تبريد DEX-COOL. راجع نظام التبريد ↪ ٢٣٦.
مجموعة مزليج غطاء المحرك والمزلاج الثانوي والمحاور ومشبك التثبيت النابضي وسقطة التحرير	سائل تشحيم طيار نوعية Lubriplate أو زيت تشحيم يتوافق مع متطلبات #٢ NLGI، الفئة LB أو GC-LB.
نظام الفرامل الهيدروليكية	زيت الفرامل الهيدروليكي نوعية DOT ٤.
أسطوانات قفل المفتاح وغطاء المحرك ومفصلات الباب	زيت تشحيم متعدد الأغراض، نوعية Superlube. راجع وكيلك.
المحور الخلفي	راجع وكيلك.
نظام غسل الزجاج الأمامي	سائل نظام غسل الزجاج الأمامي بالمركبة الذي يتوافق مع الشروط الإقليمية للحماية من التجمد.

البيانات الفنية

تعريف المركبة

رقم تعريف المركبة (VIN)	٢٩٦
تحديد أجزاء الخدمة	٢٩٦

بيانات المركبة

القدرات والمواصفات	٢٩٧
مسانير سير المحرك	٢٩٩

تعريف المركبة

رقم تعريف المركبة (VIN)



يوجد بيان التعريف القانوني هذا في الزاوية الأمامية للوحة العدادات على جانب المركبة الخاص بالسائق. يمكن رؤيته عبر الزجاج الأمامي من الخارج. كما يظهر رقم تعريف السيارة (VIN) على ملصق اعتماد السيارة وشهادات الملكية والتسجيل.

تعريف المحرك

كود المحرك هو الحرف الثامن في رقم VIN. يعرف هذا الكود محرك المركبة والمواصفات وقطع الغيار. راجع "مواصفات المحرك" ضمن القدرات والمواصفات لـ ٢٩٧ للحصول على معلومات حول كود محرك المركبة.

تحديد أجزاء الخدمة

قد يكون هناك رمز شريطي (باركود) كبير على ملصق الشهادة الموجود على العمود الأوسط الذي يمكنك فحصه للحصول على المعلومات التالية:

- رقم تعريف المركبة (VIN)
- العلامات الخاصة بالطرز
- معلومات الطلاء
- خيارات الإنتاج

بيانات المركبة القدرات والمواصفات

القدرات التقريبية التالية متوفرة بوحدات قياس حسب النظامين الإنجليزي والمترى. راجع السوائل وزيت التشحيم الموصى بها > ٢٩٤ للمزيد من المعلومات.

الساعات		المادة
إنجليزي	مترى	
لمعرفة المقدار المطلوب لشحن نوع نظام تكييف الهواء بسائل التبريد، انظر بطاقة سائل التبريد أسفل غطاء المحرك. ارجع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على مزيد من المعلومات.		سائل تبريد تكييف الهواء
نظام تبريد المحرك*		
٦,٤ كوارت	٦,١ لتر	محرك L4 سعة ١,٥ لتر (LSD)
زيت المحرك مع فلتر		
٥,٣ كوارت	٥,٠ لتر	محرك L4 سعة ١,٥ لتر (LSD) لنظام الدفع الرباعي (AWD)
خزان الوقود		
١٥,٦ جالون	٥٩,٠ لتر	الذفع بجمع العجلات
٠,٥٣ كوارت	٠,٥ لتر	سائل علبه النقل
١٠٠ رطل قدم	N•m ١٤٠	عزم صامولات العجلات

الساعات		المادة
إنجليزي	مترى	
جميع الساعات تقريبية. إضافة هذه المواد، تأكد من ملئها حتى المستوى التقريبي، حسب ما هو موصى به في هذا الدليل. تأكد مرة أخرى من مستوى السائل بعد ملئه.		
*تستند قيم سعة نظام تبريد المحرك إلى نظام التبريد بالكامل ومكوناته.		

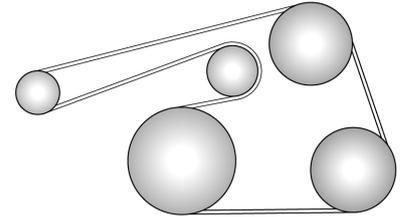
مواصفات المحرك

المحرك	كود VIN	القدرة الحصانية	عزم الدوران	فجوة شمعة الإشعال
محرك بنزين ١,٥ لتر L4 (LSD)	G	١٣٠,٥ كيلووات (١٧٥ قدرة حصانية بسرعة ٥٦٠٠ دورة في الدقيقة)	٢٧٥ N·m (٢٠٣ رطل قدم) عند ٢٠٠٠-٤٠٠٠ لفة في الدقيقة	٠,٦٠-٠,٧٠ ملم (٠,٢٤-٠,٢٨ بوصة)
يتم تعيين فجوات شمعة الإشعال مسبقًا من قبل الشركة المصنعة. لا يوصى بإعادة ضبط فجوة شمعة الإشعال ويمكن أن يؤدي إلى تلفها.				

أعلى سرعة للمركبة

المحرك	مترى	إنجليزي
محرك بنزين ١,٥ لتر L4 (LSD)	٢١٠ كم/ساعة	١٣٠ ميلاً في الساعة

مسار سير المحرك



محرك L4 سعة ١,٥ لتر (LSD)

معلومات العميل

معلومات العميل

٣٠٠	بيان المطابقة
٣٠٤	تسجيل بيانات المركبة والخصوصية
٣٠٤	الأمين السيبراني
٣٠٥	مسجلات بيانات الحدث
٣٠٥	OnStar
٣٠٥	نظام المعلومات والترفيه

بيان المطابقة

أجهزة تردد اللاسلكي

نيجيريا

يُتيح توصيل معدة الاتصالات هذه واستخدامها من قبل لجنة الاتصالات النيجيرية.

نظام شل الحركة

الأردن

رقم الموافقة على النوع

TRC/34/7199/2023

عمان

OMAN TRA
TA-R/6714/18
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

رقم ترخيص TDRA 37553/15

وحدة PEPS

الأردن

الرقم المرجعي T/4/11/11/6125

الطراز U2NA0

عمان

الطراز U2NA0 : TRA/TA-R/2028/14
D100428

الطراز U2NB0 : TRA/TA-R/2448/15
D080134

الطراز U22B0 : TRA/TA-R/2438/15
D080134

الطراز UPE01 : TRA/TA-R/0828/12
D100428

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER47756/16
DEALER No:
not found

الرادار حر الاليد (B2111)

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/32/9519/2022

٣٠١ معلومات العميل

مستقبل الوظيفة عن بُعد (RFR)

الأردن

رقم الموافقة على النوع TRC
٣٤/٧١٩٧/٢٠٢٣

عمان

OMAN TRA
R/6715/18
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER39773/15
DEALER No:
not found

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TDRA - United Arab Emirates
Dealer ID: D44493215
TA RTTE: ER1177622
Model: RS5.3A
Product Type: Advanced Driver Assistance System

المنطقة العمياء الجانبية للرادار (LCA)

(3.5)

الأردن

الرقم المرجعي T/4/11/11/4070

عمان

OMAN TRA
TA-R/3856/17
D080134

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER41346/15
DEALER No:
D080134

عمان

OMAN TRA
TA-R/13032/22
D100428

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER04644/22
DEALER No:
not available

رادار قصير المدى (RS5.3A)

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/31/10345/2022

عمان

OMAN TRA
TA-R/14101/22
D172338

وحدة الشحن اللاسلكي (الجيل الثاني)

الأردن

رقم الموافقة على النوع /TRC
٢٠/١٠٢٧٩/٢٠٢٢

عمان

OMAN TRA
TA-R/13939/22
D202897

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER11542/22
DEALER No:
Not Availableتحتوي هذه المركبة على نُظْم ترسل و/أو تستقبل
موجات لاسلكية خاضعة لأحكام التوجيه
الأوروبي 2014/53/EU ببيان المطابقة التوجيهي
للأجهزة اللاسلكية (RED) في الاتحادتعلن الشركات المصنعة للنُظْم
EU/٢٠١٤/٥٣

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER73891/19
DEALER No:
DA36976/14

مستشعر ضغوط الإطارات (AG6SP4)

الأردن

رقم الموافقة على النوع /TRC
٣٢/٨٢٣٩/٢٠٢١

عمان

OMAN TRA
R2606/15
D080134

الإمارات العربية المتحدة (UAE)



مفتاح التحكم عن بُعد (Denso)

عمان

OMAN - TRA
R/8039/19
D080134

مفتاح التحكم عن بُعد (Huf)

الأردن

رقم الموافقة على النوع /TRC
٣٤/٧١١٦/٢٠٢٠

عمان

OMAN TRA
TA-R/7981/19
D172249

٣٠٣ معلومات العميل

نطاق التردد: ٧٦-٧٧ جيجاهرتز
واط الإخراج: ٠,٤٣٦٥

(LCA 3.5) المنطقة العمياء الجانبية للرادار

Hella KGaA Hueck & Co.

Rixbecker Strasse 75

Lippstadt, D-59552

ألمانيا

نطاق التردد: ٢٤٠٥٠,٠-٢٤٢٥٠,٠
ميغاهرتز

مستقبل الوظيفة عن بُعد (RFR)

Robert Bosch LLC

Haggerty Rd ١٥٠٠٠

Plymouth, MI 48170

نطاق التردد: ٤٣٣,٩٢-٤٣٣,٩٢ ميغاهرتز

مفتاح التحكم عن بُعد (Denso)

DENSO CORPORATION

١-١, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-

ken, ٤٤٨-٨٦٦١, Japan

التردد/طاقة التشغيل: ٤٣٣,٩٢ ميغاهرتز/

٠,٧٩ ميغاواط أو أقل (الذروة)

الحد الأقصى لطاقة الإخراج: ٢,٤ جيجاهرتز،
٥,٥ جيجاهرتز، ٥,٨ جيجاهرتز

وحدة PEPS

DENSO CORPORATION

١-١, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-
ken, ٤٤٨-٨٦٦١, Japan

تردد التشغيل: ١٢٥ كيلوهرتز

طاقة الإخراج القصوى (القدرة المشعة الفعالة):
٠,٩٧ ميغاواط

الرادار حر اليمين (B2111)

Alps Alpine Co, Ltd

ALPS ALPINE CO., LTD

6-3-36, Furukawanakazato

Osaki City, Miyagi-pref

اليابان

نطاق التردد: ٥٩-٦٤ كيلوهرتز

الطاقة (واط): ٠,٠٢٠

رادار قصير المدى (RS5.3A)

HELLA GmbH & Co. KGaA

Rixbecker Strasse 75

Lippstadt, D-59552

ألمانيا

الدرجة أدناه عن مطابقتها للتوجيه ٢٠١٤/٥٣/
EU. إن النص الكامل لإعلان المطابقة
الأوروبي الخاص بكل واحد من النظم متوفر
على الموقع الإلكتروني التالي:
www.gmceurope.com

المستورد

GM Mobility Europe GmbH

Bethmannstraße 50-54 Ort

60311 Frankfurt am Main

هيسن

ألمانيا

نظام معطل حركة السيارة (PFJPK4G2)

Robert Bosch LLC

Haggerty Rd ١٥٠٠٠

Plymouth, MI 48170

نطاق التردد: ٠,١٢٥-٠,١٢٥ ميغاهرتز

راديو منخفض

LG Electronics Inc

222, LG-ro, Jinwi-myeon,

Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do,

451-713, Korea

مدى التردد: ٢٤٠٢ - ٥٨٢٥ ميغاهرتز

مفتاح التحكم عن بُعد (Huf)

Huf Huelsbeck & Fuerst GmbH & Co. KG

Steeger Str. 17

Velbert, 42551

ألمانيا

مدى التردد: ٤٣٣,٢-٤٣٤,٦٤ ميجاهرتز

واط الإخراج: ٠,٠٠٠٠٢٢

مستشعر ضغوط الإطارات (AG6SP4)

Schrader Electronics Ltd.

11 Technology Park

Belfast Road

Antrim BT41 1QS

Ireland

النطاق/التردد: ٤٣٢-٤٣٨ ميجاهرتز

طاقة الإخراج (EIRP): ٠,٠٣ ميجاواط

وحدة الشحن اللاسلكي (الجيل الثاني)

BH EVS Co., Ltd. Leaders

Avenue

Magok 2nd Floor

Magokdong, Gangseo-gu

Seoul, Korea, 07794

التردد ١٤٤,٩٣ كيلوهرتز (٥ وات)

خرج الطاقة: ٣,٤٨ ديسيبل مايكرو أمبير/متر
عند ١٠ مترتسجيل بيانات المركبة
والخصوصية

تشتمل المركبة على مجموعة من أجهزة الكمبيوتر التي تقوم بتسجيل المعلومات الخاصة بأداء المركبة وكيفية قيادتها أو استخدامها. على سبيل المثال، تستخدم السيارة وحدات كمبيوتر وتطبيقها المراقبة والتحكم في أداء المحرك وصندوق التروس، ومراقبة حالات انتشار الوسادة الهوائية ونفخها عند حدوث تصادم، وإذا كانت السيارة مزودة بهذا النظام، توفير الفرامل المانعة للانغلاق لمساعدة السائق على التحكم في السيارة. قد تخزن هذه الوحدات البيانات لمساعدة الفني الذي يعمل لدى التاجر في خدمة المركبة أو لمساعدة شركة GM (جنرال موتورز) في تحسين مستويات السلامة أو الميزات. قد تقوم بعض الوحدات أيضاً بتخزين بيانات حول كيفية قيامك بتشغيل السيارة، على سبيل المثال معدل استهلاك الوقود أو معدل السرعة. يمكن لهذه الوحدات أيضاً الاحتفاظ بالتفضيلات الشخصية، مثل محطات الراديو مسبقة الضبط وأوضاع المقاعد وإعدادات درجة الحرارة.

الأمن السيبراني

تقوم شركة جنرال موتور بجمع معلومات حول استخدام مركبتك بما في ذلك المعلومات التشغيلية والمعلومات المتعلقة بالسلامة. نحن نجمع هذه المعلومات لتوفير منتجاتنا وخدماتنا وتقييمها وتحسينها واستكشاف المشاكل بها وحلها وكذلك لتطوير منتجات وخدمات جديدة. من المهم لشركة جنرال موتور حماية الأنظمة الإلكترونية بالمركبة وحماية البيانات من الوصول الإلكتروني أو التحكم الخارجي غير المصرح به. وتحفظ الشركة بمعايير الأمان والممارسات والتوجيهات الإرشادية وعناصر التحكم التي تهدف إلى حماية المركبة والنظام البيئي لخدمة المركبة ضد الوصول الإلكتروني غير المصرح به واكتشاف النشاط الضار المحتمل في الشبكات المرتبطة والاستجابة لحوادث الأمان السيبراني المشتبه بها في الوقت المناسب وبطريقة منسقة وفعالة. يمكن أن تؤثر الحوادث الأمنية على سلامتك أو تعرض بياناتك الخاصة للخطر. وللحد من مخاطر الأمان، يُرجى عدم توصيل الأنظمة الإلكترونية بـ مركبتك بأجهزة غير معتمدة أو توصيل مركبتك بأي شبكات غير معروفة أو غير موثوقة (مثل، Bluetooth أو Wi-Fi أو تقنية مماثلة). في حالة كنت تشك في أي حادثة أمنية تؤثر على بياناتك أو التشغيل الأمان لمركبتك، يُرجى إيقاف تشغيل مركبتك والاتصال بوكيلك.

OnStar

إذا كانت المركبة مزودة بنظام OnStar ولديها خطة خدمة نشطة، فقد يتم جمع بيانات إضافية ونقلها من خلال نظام OnStar. ويتضمن ذلك معلومات حول تشغيل المركبة؛ والاصطدامات التي تنطوي عليها المركبة؛ واستخدام المركبة وميزاتها، بما في ذلك نظام المعلومات والترفيه؛ والموقع وسرعة المركبة التقريبية بنظام GPS. راجع شروط وأحكام OnStar وبيان الخصوصية على موقع OnStar على الويب.

راجع معلومات إضافية حول OnStar

⏪ ٣٠٨

نظام المعلومات والترفيه

إذا كانت السيارة مزودة بنظام ملاحة كجزء من نظام المعلومات والترفيه، فإن استخدام هذا النظام قد يؤدي إلى تخزين الوجهات والعناوين وأرقام الهواتف وغيرها من معلومات الرحلة. راجع قسم نظام المعلومات والترفيه للاطلاع على معلومات بشأن البيانات المخزنة، وللحصول على تعليمات الحذف.

تقوم بعض الأطراف، مثل سلطات تطبيق القانون، بدمج بيانات EDR مع بيانات التعريف الشخصية التي يتم الحصول عليها بشكل روتيني أثناء التحقيق في حادث التصادم.

لقراءة البيانات المسجلة بواسطة EDR، يلزم توافر معدات خاصة وإمكانية الوصول للمركبة أو EDR. بالإضافة إلى مُصنِّع المركبة، بإمكان أطراف أخرى، مثل سلطات تطبيق القانون والتي تمتلك المعدات الخاصة، القيام بقراءة المعلومات إذا توافرت لها إمكانية الوصول إلى المركبة أو EDR.

لن تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بالاطلاع على هذه البيانات ولا بمشاركتها مع أطراف أخرى إلا: بعد الحصول على موافقة مالك السيارة، أو إذا كانت السيارة مستأجرة فيعد الحصول على موافقة المستأجر أو كاستجابة لطلب رسمي من الشرطة أو أية جهة حكومية مشابهة أو كجزء من دفاع شركة جنرال موتورز (GM) ضمن عملية تحقيق أو وفقاً لما يسمح به القانون. يمكن أيضاً استخدام البيانات التي تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بجمعها أو استلامها للإيفاء بمتطلبات البحث الخاصة بشركة جنرال موتورز (GM) أو قد تتم إتاحة هذه البيانات للآخرين لأغراض البحث، عندما يتم توضيح الحاجة وعدم ارتباط البيانات بمركبة محددة أو بمالك مركبة محدد.

مسجلات بيانات الحادث

هذه المركبة مزودة بمسجل بيانات الأحداث (EDR). يتمثل الغرض الرئيسي من EDR في القيام بتسجيل بيانات ستساعد على فهم كيفية أداء أنظمة المركبة في حالة حدوث تصادم أو ما يشبه التصادم، مثل انتفاخ الوسادة الهوائية أو الاصطدام بجاذب بالطريق. تم تصميم EDR لتسجيل البيانات الخاصة بديناميكيات المركبة وأنظمة الأمان لفترة زمنية قصيرة، ٣٠ ثانية أو أقل بشكل نموذجي. تم تصميم EDR الموجود في هذه المركبة لتسجيل بيانات مثل:

- كيفية عمل الأنظمة المختلفة في مركبتك؛
- ما إذا كانت أحزمة أمان السائق والراكب الأمامي مثبتة/مربوطة؛
- إلى أي مدى (إذا كان هناك من الأساس) قام السائق بضغط دواسة الوقود و/أو الفرامل،
- ما مقدار سرعة سير المركبة.

بإمكان هذه البيانات المساعدة على توفير فهم أفضل للحالات التي قد تحدث بها تصادمات وإصابات.

ملاحظة

يتم تسجيل بيانات EDR بواسطة السيارة فقط في حالة حدوث تصادم خطير؛ ولا يتم تسجيل أية بيانات بواسطة EDR في ظروف القيادة العادية ولا يتم تسجيل أية بيانات شخصية (مثل، الاسم والنوع والعمر وموقع التصادم). لكن، قد

OnStar

نظرة عامة على OnStar

نظرة عامة على OnStar ٣٠٦

خدمات OnStar

الطوارئ ٣٠٨

الأمان ٣٠٨

معلومات إضافية حول OnStar

معلومات إضافية حول OnStar ٣٠٨

نظرة عامة على OnStar



زر الخصوصية

زر OnStar الأزرق

زر الطوارئ الأحمر

قد تكون هذه السيارة مزودة بنظام شامل داخل المركبة يمكنه الاتصال بمستشار OnStar لخدمات الطوارئ والأمن والتنقل والاتصالات والتشخيصات. قد تتطلب خدمات OnStar والخدمات المتصلة بها خطة خدمة مدفوعة وخطة بيانات. تشترط OnStar توفير بطارية المركبة والنظام الكهربائي وخدمة الاتصال الخليوي وإشارات القمر الصناعي GPS وتعمل. يعمل OnStar بمثابة حلقة وصل لمقدمي خدمات الطوارئ الحاليين. قد يقوم تطبيق OnStar بجمع معلومات عنك وعن مركبتك، بما في ذلك معلومات الموقع. راجع شروط مستخدم OnStar، وبيان الخصوصية، وشروط البرنامج للحصول على المزيد من

التفاصيل، بما في ذلك قيود النظام على my.gmcarabia.com أو onstararabia.com.

يوجد مصباح ضوء حالة نظام OnStar بجوار أزرار OnStar. إذا كان مصباح الحالة هو:

- أخضر ثابت: يكون النظام جاهزًا.
- أخضر وامض: عند الطلب.
- أحمر: يشير إلى وجود مشكلة.
- إيقاف: النظام لا يعمل. اضغط على  مرتين للتحديث مع أحد مستشاري OnStar.

قد تختلف وظائف زر OnStar الأزرق حسب المركبة والمنطقة.

اضغط على  للتحديث إلى أحد المستشارين. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.

اضغط على  من أجل:

- الحصول على اسم نقطة اتصال واي فاي (معرف مجموعة الخدمات) وكلمة المرور وتخصيصهما، في حال توفرهما.

أو

- إنهاء مكالمة واردة من مستشار OnStar.
- اضغط على  للاتصال بمستشار من أجل:
- تحقق من معلومات الحساب أو قم بتحديث معلومات الاتصال.

- احصل على فحص تشخيصي عند الطلب لأنظمة التشغيل الرئيسية للمركبة.
- احصل على مساعدة على الطريق.
- قم بإدارة إعدادات واي فاي، في حال توافرها.

اضغط على SOS للحصول على اتصال ذي أولوية بمستشار OnStar متوفر على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع من أجل:

- الحصول على مساعدة في الطوارئ.
- كن مواطناً صالحاً.

الاتصال على OnStar

للاتصال بمستشار OnStar، اضغط على SOS أو اتصل بأحد أرقام الهاتف التالية.

- باستخدام خاصية Stolen Vehicle Slowdown (إيقاف تشغيل المركبة المسروقة)، في حالة توفرها، يمكن أن تعمل OnStar مع تطبيق القانون لإبطاء المركبة تدريجياً.

إشعار التنبيه بالسرقة

إذا توفر، عند تفعيل نظام إنذار السيارة وتنشيط الإنذار، سيتم إرسال إشعار عبر رسالة نصية أو بريد إلكتروني أو فوراً عبر التطبيق. في حالة سرقة المركبة، يمكن لمستشار OnStar العمل مع السلطات لاستعادة المركبة.

معلومات إضافية حول OnStar

خدمة نقل الملكية

اضغط على ⓘ لطلب معلومات أهلية نقل الحساب. يمكن للمستشار تغيير معلومات الحساب أو إزالتها.

بيع/نقل ملكية المركبة

اتصل على الفور لإنهاء خدمة OnStar أو الخدمات المتصلة إذا تم التخلص من المركبة أو بيعها أو نقلها أو إذا انتهى عقد الإيجار. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقاً في هذا القسم.

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	٠٦٩٥٦ ٨٠٠
الكويت	٢٢٢٨٥٣٣٤
الإمارات العربية المتحدة	٠٤٤٤٤٤٣٣ ٨٠٠
STC المملكة العربية السعودية	٨٤٤٩١٠٢ ٨٠٠
المملكة العربية السعودية غير STC	٨٥٠٠٦٧٤ ٨٠٠

باستخدام المساعدة على جانب الطريق، يمكن للمستشارين تحديد موقع موفر خدمة قريب للمساعدة في حالة تفريغ هواء الإطار أو توصيل البطارية بوصلة.

الأمان

في حال توفرها، تقدم OnStar هذه الخدمات:

- مع خدمة Stolen Vehicle Assistance (المساعدة في إيجاد المركبة المسروقة)، يمكن لمستشار OnStar استخدام خدمة GPS لتعيين موقع المركبة بدقة ومساعدة السلطات الحكومية في استعادة المركبة بسرعة.
- باستخدام خاصية "قفل الإشعال عن بُعد" في حال توفرها، يمكن لخدمة OnStar منع إعادة تشغيل المركبة.

خدمات OnStar

الطوارئ

تتطلب خدمات الطوارئ خطة سلامة وأمان نشطة. مع خدمة Automatic Crash Response (الاستجابة التلقائية لحوادث التصادم)، يمكن للمستشعرات المدمجة تنبيه مستشار OnStar المدرب خصيصاً تلقائياً والذي سيتم توصيله على الفور بالمركبة للمساعدة.

اضغط على ⓘ لإجراء اتصال ذي أولوية بأحد مستشاري OnStar الذي يمكنه الاتصال بمزودي خدمات الطوارئ، وتوجيههم إلى موقعك بالضبط، ونقل المعلومات الهامة.

Languages (اللغات)

ويمكن برمجة المركبة للاستجابة بلغات متعددة. اضغط على **Ⓜ** واطلب مستشارًا. يتوفر المستشارون باللغتين الإنجليزية والعربية. قد تختلف اللغات المتاحة حسب المركبة.

المشاكل المحتملة

لا يمكن لخدمة OnStar القيام بفتح قفل الأبواب عن بُعد أو مساعدة المركبات المسروقة بعد إيقاف المركبة بشكل مستمر لمدة عشرة (١٠) أيام دون دورة إشعال. إذا لم يتم تشغيل المركبة لمدة عشرة (١٠) أيام، فإن يمكن لخدمة OnStar الاتصال بالمساعدة على الطريق أو صانع أقفال للمساعدة في الوصول إلى المركبة.

النظام العالمي لتحديد المواقع (GPS)

- قد تحدث إعاقة نظام GPS في إحدى المدن الكبرى مع المباني الطويلة؛ في مراب الركن؛ وحول المطارات؛ وفي الأنفاق والطرق السفلية؛ أو في منطقة ذات كثافة أشجار عالية. إذا لم تكن إشارات GPS متاحة، فمن المفترض أن يبقى نظام OnStar في العمل للاتصال على OnStar. ومع ذلك، قد تجد OnStar صعوبة في تحديد الموقع بالضبط.

تتضمن معلومات الموقع بشأن المركبة ما لم تتوفر إشارات GPS دون إعاقة وتكون متوافقة مع أجهزة OnStar. وقد لا تعمل خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة إذا لم يتم تثبيت معدات OnStar بصورة صحيحة أو لم يتم صيانتها بصورة صحيحة. في حالة إضافة معدات أو أجهزة أو توصيلها أو تعديلها، فقد لا تعمل خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة.

إن المشاكل الأخرى التي تقع خارج نطاق تحكم OnStar - مثل التلال والمباني العالية والأنفاق والطقس وتصميم النظام الكهربائي وبنية المركبة وتلف المركبة في حادث تصادم أو ازدحام شبكة الهاتف اللاسلكية أو الازدحام قد تمنع الخدمة.

رقم التعريف الشخصي (PIN) لتطبيق OnStar

يلزم وجود رقم التعريف الشخصي (PIN) للوصول إلى بعض خدمات OnStar. سيتعين تغيير رقم التعريف الشخصي في المرة الأولى عند التحدث مع أحد المستشارين. لتغيير رقم تعريف OnStar الشخصي، اتصل بمستشار OnStar بالضغط على **Ⓜ** أو الاتصال. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.

الضمان

يمكن ضمان معدات OnStar كجزء من ضمان المركبة.

إعادة التنشيط للمالكين اللاحقين

اضغط على **Ⓜ** واتبع المطالبات للتحديث إلى مستشار في أقرب وقت ممكن. سيقوم المستشار بتحديث سجلات المركبات وسيشرح تطبيق OnStar أو خيارات الخدمة المتصلة.

كيف تعمل خدمة OnStar

تتوفر الاستجابة التلقائية لحوادث التصادم وخدمات الطوارئ، ومساعدة المركبات المسروقة والخدمات عن بُعد والمساعدة على الطريق في معظم المركبات. لا تتوفر جميع خدمات OnStar في كل مكان أو بجميع المركبات. لمزيد من المعلومات، ووصف كامل لخدمات OnStar، وقيود النظام، وشروط استخدام OnStar، وبيان الخصوصية، وشروط البرنامج. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم:

- راجع my.gmcarabia.com.
- اضغط على **Ⓜ** للتحدث مع أحد المستشارين.

لا يمكن أن تعمل OnStar أو الخدمات المتصلة إلا إذا كانت المركبة في مكان يكون فيه OnStar لديه اتفاق مع مزود خدمة لاسلكية للخدمة في تلك المنطقة. يجب أن يكون لدى مزود خدمة الأسلكي التغطية وسعة الشبكة والاستقبال والتقنية المتوافقة مع خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة. لا يمكن أن تعمل الخدمة التي

- في مواقف الطوارئ، تستطيع OnStar استخدام آخر موقع مخزن على GPS لإرسال معلومات للمستجيبين في الطوارئ.

الاستقبال الخلوي وهوائيات GPS

يتطلب الاستقبال الخلوي أن يقوم OnStar بإرسال إشارات عن بعد إلى المركبة. لا تضع عناصر فوق الهوائي أو بالقرب منه لمنع خطر استقبال الإشارات الخلوية ونظام تحديد المواقع العالمي.

يتعذر الاتصال برسالة OnStar

إذا كانت هناك تغطية خلوية محدودة أو قد بلغت الشبكة الخلوية إلى الحد الأقصى للسعة، فقد تظهر هذه الرسالة. اضغط على Ⓜ لمحاولة المكالمات مرة أخرى أو المحاولة مرة أخرى بعد القيادة بضعة أميال في منطقة خلوية أخرى.

مشاكل المركبة والطاقة

تتطلب خدمات OnStar وجود نظام كهربائي للمركبة، وخدمة لاسلكية، وتقنيات الأقمار الصناعية لنظام تحديد المواقع العالمي (GPS) وتشغيلها حتى تعمل الميزات بشكل صحيح. قد لا تعمل هذه النظم في حالة تفريغ البطارية أو فصلها.

المعدات الكهربائية الإضافية

تم دمج نظام OnStar في الهندسة الكهربائية للمركبة. لا تصف أي معدات كهربائية. راجع المعدات الكهربائية الإضافية. قد تتداخل الأجهزة الكهربائية المضافة مع تشغيل نظام OnStar وتسبب عدم تشغيله.

تحديثات برامج المركبة

قد تقدم OnStar أو شركة جنرال موتورز تحديثات البرامج عن بُعد أو إجراء تغييرات على المركبة دون إخطار أو الحصول على موافقة أخرى. فقد تعزز هذه التحديثات أو التغييرات أو تحافظ على السلامة أو الأمان أو تشغيل المركبة أو نظم المركبة. قد تؤثر تحديثات البرامج أو التغييرات أو تمحو البيانات أو الإعدادات المخزنة في المركبة، مثل جهات التنقل المحفوظة أو محطات الراديو المحددة مسبقًا. لا تعد OnStar أو شركة جنرال موتورز مسؤولاً عن أي بيانات أو إعدادات متأثرة أو تم محوها. وقد تجمع هذه التحديثات أو التغييرات معلومات شخصية أيضاً. وتم توضيح هذا الجمع للمعلومات في بيان خصوصية OnStar أو الإفصاح عنها بصورة منفصلة في وقت التركيب. كما قد تتسبب هذه التحديثات أو التغييرات في اتصال النظام تلقائيًا بخوادم شركة جنرال موتورز لجمع معلومات عن حالة نظام المركبة وتحديد ما إذا كانت التحديثات أو التغييرات متاحة أم لا وتقديم التحديثات أو التغييرات. تشكل اتفاقية OnStar

السارية موافقة على تحديثات أو تغييرات البرامج والاتفاق على أن شركة جنرال موتورز قد تقدمها عن بُعد للمركبة.

الخصوصية

يمكن العثور على بيان الخصوصية الكامل لـ OnStar على my.gmcarabia.com. نوصي بمراجعتهم. إذا كانت لديك أي أسئلة، فاتصل أو اضغط على Ⓜ للتحدث مع مستشار. يتم تحذير مستخدمي الاتصالات اللاسلكية من أنه لا يمكن ضمان خصوصية أي معلومات يتم إرسالها عبر الاتصالات الخلوية اللاسلكية. يحق للأطراف الثالثة اعتراض الإرسال أو الاتصالات الخاصة أو الوصول إليها بشكل غير قانوني دون موافقة. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقاً في هذا القسم.

OnStar - إقرارات البرامج

للحصول على كود المصدر تحت GPL، LGPL، MPL، و تراخيص أخرى مفتوحة المصدر، واردة في هذا المنتج، يرجى زيارة <https://opensource.lge.com>. بالإضافة إلى شفرة المصدر، تتوفر جميع شروط الترخيص المشار إليها وإخلاء المسؤولية عن الضمان وإشعارات حقوق النشر للتنزيل. هذا العرض ساري لمدة ثلاث سنوات بعد الشحن الأخير لهذا المنتج. هذا العرض ساري لأي شخص عند استلام هذه المعلومات.

*يتم توفيره من خلال شركة
LG Electronics Inc، وهو المسؤول
الوحيد عن أحكام الامتثال مع OSS ذات
الصلة

الاتصال على Onstar

للاتصال بمستشار OnStar، اضغط على 
أو اتصل بأحد أرقام الهاتف التالية.

رقم الهاتف	الدولة
80006956	البحرين
٢٢٢٨٥٣٣٤	الكويت
٠٤٤٤٤٤٣٣ ٨٠٠	الإمارات العربية المتحدة
٨٤٤٩١٠٢ ٨٠٠	STC المملكة العربية السعودية
٨٥٠٠٦٧٤ ٨٠٠	المملكة العربية السعودية غير STC

- تظهر رسالة مركز معلومات السائق (DIC).
- لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.
- عندما يكون النظام نشطًا، يضيء الضوء الأخضر بالقرب من الزر (Ⓜ).
- يقتصر استخدام البيانات الشخصية بشكل صارم على الغرض من معالجة مكالمات الطوارئ على رقم الطوارئ ٩٩٩.
- يجوز لنظام eCall جمع ومعالجة البيانات التالية:
- رقم تعريف السيارة
- نوع المركبة، مثل مركبة ركاب أو مركبة تجارية خفيفة
- نوع تخزين دفع المركبة، مثل البنزين أو الديزل أو الغاز الطبيعي المضغوط (CNG) أو غاز البترول المسال (LPG) أو الكهرباء أو الهيدروجين
- آخر ثلاثة مواقع للمركبة واتجاه السفر
- ملف سجل التنشيط التلقائي للنظام وطابعه الزمني
- يتم مشاركة البيانات التي يجمعها نظام eCall فقط مع مركز الطوارئ على رقم ٩٩٩ عند إجراء اتصال.

لمحة عامة على eCall

قد تكون هذه المركبة مجهزة بنظام eCall القائم على ٩٩٩ مجانًا. في حالة حدوث تصادم، قد تتصل مركبة مجهزة بخدمة eCall تلقائيًا بأقرب مركز للطوارئ على الرقم ٩٩٩. إذا اكتشفت أجهزة الاستشعار المدمجة حدوث تصادم، يتم إجراء مكالمات طوارئ تلقائيًا. يقوم أحد المستشارين بتحديد ما إذا كانت هناك حاجة للمساعدة. يتم إرسال المكان الدقيق لموقع الحادث إلى مركز الطوارئ حتى إذا لم يتمكن الركاب بالمركبة من الاتصال بأفراد الطوارئ.

يمكن أيضًا تنشيط نظام eCall يدويًا. اضغط على SOS بوحدة التحكم العلوية للاتصال بأقرب مركز طوارئ على الرقم ٩٩٩. اضغط على SOS في غضون ثانيتين لإلغاء eCall المنشط يدويًا.



يمكن الإشارة إلى مشكلة في النظام من خلال ما يلي:

- يظهر ضوء أحمر بالقرب من الزر (Ⓜ).
- لا يضيء الزر (Ⓜ) عندما تكون المركبة قيد التشغيل.

eCall

لمحة عامة على eCall ٣١٣

تتمثل البيانات التي يجمعها النظام في:

- يتم تخزينها مؤقتًا في ذاكرة النظام، ولكنها غير متاحة خارج النظام قبل تشغيل eCall.
- لا يمكن تتبعه ولا يخضع للتتبع المستمر أثناء التشغيل العادي للنظام.
- مخزنة في ذاكرة النظام ولكن يتم حذفها تلقائيًا وبشكل مستمر.

يتم الكتابة فوق بيانات موقع المركبة بشكل مستمر وتقتصر على المواقع الثلاثة الأخيرة للتشغيل العادي للنظام.

يتم الاحتفاظ بسجل نشاط النظام طوال مدة مكالمة الطوارئ، أو بحد أقصى ١٣ ساعة بعد بدء المكالمة.

يحق لموضوع البيانات، أو مالك المركبة، الوصول إلى البيانات وعند الاقتضاء، طلب تصحيح البيانات الشخصية أو محوها أو حجبها عندما لا تتوافق معالجة البيانات مع اللوائح المحلية. يجب إخطار أي أطراف ثالثة تلقت البيانات بأي تصحيح، أو محو، أو حظر تم القيام به للائتمثال للوائح المحلية ما لم يثبت أنه مستحيل أو ينطوي على جهد غير متناسب.

يحق لموضوع البيانات، أو مالك المركبة، تقديم شكوى إلى السلطة المختصة بحماية البيانات إذا شعر أنه قد تم انتهاك حقوقه أو حقوقها نتيجة لمعالجة بياناته الشخصية.

تم تجهيز هذه المركبة بنظام خدمة طرف ثالث من GM يسمى OnStar. راجع نظرة عامة على OnStar ٣٠٦.

وعند تمكين خاصية OnStar Automatic Crash Response (الاستجابة التلقائية للتصادم باستخدام نظام OnStar)، سيتم التعامل مع مكالمات الطوارئ بواسطة OnStar وأقرب مركز طوارئ على الرقم ٩٩٩ كنسخة احتياطية.

وعند تعطيل خاصية OnStar Automatic Crash Response، سيتم الرد على مكالمات الطوارئ من قبل أقرب مركز طوارئ على الرقم ٩٩٩.

يعالج نظام OnStar البيانات الشخصية فقط بعد موافقة صريحة من مالك المركبة. راجع سياسة خصوصية OnStar على موقع <https://www.onstararabia.com/en/privacy-policy>

تتعلق بإمكانية التعقب، والتتبع، ومعالجة البيانات الشخصية.

يحق لمالك مركبة مجهزة بخدمة OnStar بالإضافة إلى وجود نظام eCall داخل المركبة القائم على رقم ٩٩٩ أن يختار استخدام نظام eCall داخل المركبة القائم على ٩٩٩ بدلاً من نظام OnStar. يمكنك إلغاء خدمة OnStar الخاصة بك في أي وقت عن طريق الضغط على الزر OnStar الأزرق أو عن طريق الاتصال على الرقم 800 04444433.

٣١٥ الخدمات المتصلة

- قم بتغيير الاسم الافتراضي لمعرف ضبط الخدمة (SSID). هذا هو اسم الشبكة المرئي للأجهزة اللاسلكية الأخرى. اختر اسماً فريداً وتجنب أسماء العائلة أو أوصاف المركبات.

نقطة اتصال واي فاي

إذا كانت مجهزة بها وممكنة، يمكن أن تتوفر في هذه المركبة نقطة اتصال واي فاي مدمجة توفر الوصول إلى الإنترنت ومحتوى الويب بسرعة 5G كحد أقصى. يمكن توصيل عدة أجهزة. مطلوب توفير خطة بيانات. استخدم عناصر التشغيل التي بداخل المركبة فقط عندما يكون الوضع آمن للقيام بذلك.

١. لاسترداد معلومات نقطة اتصال الواي فاي، اضغط على **Ⓜ** لفتح تطبيق OnStar على وحدة عرض المعلومات والترفيه، ثم حدد **Wi-Fi Hotspot (نقطة اتصال واي فاي)**. في بعض المركبات، المس **Wi-Fi (واي فاي) أو Wi-Fi Settings** (إعدادات الواي فاي) على الشاشة.
٢. ستعرض إعدادات الواي فاي اسم نقطة اتصال الواي فاي (SSID)، وكلمة المرور، وفي بعض المركبات نوع الاتصال (اتصال إنترنت، 4G، 3G، 5G LTE، 4G)، وجودة الإشارة (ضعيفة، جيدة، ممتازة) يُظهر رمز LTE

الملاحة

تتطلب الملاحة نظام OnStar خاص أو خطة خدمة متصلة.

إرسال الوجهة إلى المركبة

يمكن إرسال التوجيهات على شاشة ملاحة المركبة، إذا كانت المركبة مجهزة بوحدة.

اضغط على **Ⓜ**، ثم اطلب من "المستشار" تنزيل التوجيهات على نظام ملاحة المركبة، إذا كانت المركبة مزودة به. بعد انتهاء الاتصال، ستظهر على شاشة الملاحة مطالبات لبدء توجيهات القيادة. يمكن إلغاء الطرق التي تم إرسالها إلى شاشة الملاحة عبر نظام الملاحة فقط.

راجع (GMC) my.gmcarabia.com.

الاتصالات

تساعد الخدمات التالية على البقاء متصلاً.

لمزيد من المعلومات، راجع

(GMC) my.gmcarabia.com.

تأمين الحماية

- قم بتغيير كلمات المرور الافتراضية لنقطة اتصال واي فاي وتطبيق محمول myGMC. اجعل هذه الكلمات مختلفة عن بعضها البعض، واستخدم تركيبة من الأحرف، والأرقام لزيادة الحماية.

الخدمات المتصلة

الخدمات المتصلة

الملاحة	٣١٥
الاتصالات	٣١٥
التشخيص	٣١٧

الاتصال بشبكة Wi-Fi. من الممكن ألا تضيء الأيقونة على الرغم من وجود اتصال نشط بالمركبة.

٣. لتغيير اسم نقطة اتصال الواي فاي

(SSID) أو كلمة المرور، اضغط على  أو اتصل للاتصال بمسئشار. في بعض المركبات، يمكن تغيير اسم نقطة اتصال الواي فاي (SSID) وكلمة المرور ضمن قائمة Wi-Fi Hotspot (نقطة اتصال الواي فاي).

٣١٧ الخدمات المتصلة

- تشغيل أو إيقاف تشغيل نقطة اتصال الواي فاي بالمركبة، وإدارة الإعدادات، ومراقبة تحصيل البيانات، في حالة تجهيز المركبة بذلك.
- تحديد موقع الموزع وجدولة موعد الخدمة.
- طلب المساعدة على الطريق.
- تواصل مع GMC على وسائل التواصل الاجتماعي.

تخضع الميزات للتغيير. للاطلاع على معلومات حول تطبيق المحمول myGMC ومدى توافقه، راجع my.gmc.com.

قد تتم المطالبة بتنشيط تطبيق OnStar أو خطة خدمة متصلة. يتطلب الأمر توفير جهاز متوافق، وإمكانية التشغيل عن بُعد المعدة في شركة التصنيع، وأقفال كهربائية. يتم تطبيق أسعار البيانات. راجع my.gmc.com للتعرف على التفاصيل وقيد النظام.

التشخيص

من خلال مراقبة النظم الأساسية بالمركبة وإرسال تقارير حولها، يوفر OnStar Advanced Diagnostics (تشخيص OnStar المتطور) - إذا كانت المركبة مجهزة به - وسيلة لمتابعة الصيانة. تتفاوت الإمكانيات وفقاً للموديل. راجع www.onstararabia.com للتعرف على

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	٨٠٠٠٦٩٥٦
الكويت	٢٢٢٨٥٣٣٤
الإمارات العربية المتحدة	٠٤٤٤٤٤٣٣ ٨٠٠
STC المملكة العربية السعودية	٨٤٤٩١٠٢ ٨٠٠
المملكة العربية السعودية غير STC	٨٥٠٠٦٧٤ ٨٠٠

تطبيق myGMC للهاتف المحمول (في حالة توفره)

قم بتنزيل تطبيق myGMC للهواتف المحمولة المتوافقة مع هواتف Apple و Android الذكية. يمكن لمستخدمي GMC الوصول إلى الخدمات التالية من هاتف ذكي:

- تشغيل/إيقاف المركبة عن بُعد، في حالة تجهيز المركبة بذلك في الشركة المصنعة.
- قفل/فتح الأبواب، إذا كانت المركبة مزودة بنظام القفل التلقائي.
- تنشيط البوق (آلة التنبيه) والمصابيح.
- تحقق من مستوى طاقة المركبة أو نطاقها أو ضغط الإطارات، إذا كان المصنع مزوداً بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات.

بعد الإعداد الأولي، سوف تتصل نقطة اتصال الواي فاي لديك تلقائياً بالأجهزة المحمولة الخاصة بك. قم بإدارة استخدام البيانات عن طريق تشغيل أو إيقاف تشغيل الواي فاي على الجهاز المحمول الخاص بك، وذلك باستخدام تطبيق المحمول myGMC أو الاتصال بمستشار OnStar. في بعض المركبات، يمكن أيضاً إدارة الواي فاي من خلال قائمة Wi-Fi Hotspot (نقطة اتصال الواي فاي).

التفاصيل وقيود النظام. تخضع الميزات للتغيير. للحصول على تحديثات بخصوص إمكانيات المميزات، راجع my.gmcarabia.com. وقد يتم تطبيق رسوم على الرسائل والبيانات.

٤٦	الاستخدام خلال فترة الحمل
٤٧	العناية
٩١	المذكرات
٤٤	حزام الكتف - الحوض كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب
٤٢	أداة التذكير
١١٠	إيقاف تشغيل المصابيح الخارجية
٩١	حزام الأمان استبدال
	أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم
٧٠	أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم
٤٧	تصادم
٥٧	نظام الوسائد الهوائية
٢٤٣	استبدال الشفرة، الماسحة استبدال اللبنة
٢٤٦	توجيه المصابيح الأمامية استخدام
١١٨	نظام المعلومات والترفيه
١٢٥	نظام الملاحة
١	هذا الدليل
١١٢	إشارات، الانعطاف وتغيير حارة السير
١١٢	إشارات الانعطاف وتغيير الحارة
١١٤	الإضاءة عن الخروج
١١٤	الإضاءة عند الدخول
٢٤٦	إضاءة مصابيح LED
	إضافي
٣٠٨	معلومات OnStar

A

	Apple CarPlay
١٣٥	و Android Auto

B

	Buckle to Drive (ربط حزام أمان للقيادة)
٤١	

E

	eCall
٣١٣	نظرة عامة

O

٣٠٥	OnStar
٣٠٨	الأمان
٣٠٨	الطوارئ
٣٠٨	معلومات إضافية
٣٠٦	نظرة عامة

I

	الاتصالات
٣١٥	الخدمات المتصلة
	الاتفاقيات
١٤٢	العلامات التجارية والترخيص
٤٠	أحزمة الأمان
	Buckle to Drive (ربط حزام أمان للقيادة)
٤١	
٤٧	الاستبدال بعد وقوع حادث تصادم

		أضواء
٢٦٢	..... مناوبة	TRACTION OFF (إيقاف)
٢٥٨	..... نظام مراقبة الضغط	تشغيل الجر)..... ٩٩
٢٥٦	..... إطارات تصلح لكل المواسم	أفحص المحرك (مؤشر الأعطال)..... ٩٤
٢٧٣	..... إطار احتياطي صغير	الأمان..... ١٠٢
	..... الإطار الاحتياطي	الإيقاف التلقائي للمركبة (AVH)..... ٩٧
٢٧٣	..... مضغوط	التحذير الخاص بدرجة حرارة سائل
٢٦٦	..... الإطار الفارغ	تبريد المحرك..... ١٠٠
٢٦٨	..... تغيير	التحكم بوضع القيادة..... ١٠٠
٥٨	..... الأطفال الأكبر سنًا، نظام أمان	التذكيرات بحزام الأمان..... ٩١
١٣٦	..... الإعدادات	المقاييس والمؤشرات..... ٨٧
	..... الأعطية	باب غير مغلق تمامًا..... ١٠٣
٧٧	..... الحقيبة الخلفية/لوحة التخزين	تحذير انخفاض الوقود..... ١٠٢
٩٤	..... أفحص ضوء المحرك (مؤشر الأعطال) ...	تحذير نظام الفرامل..... ٩٥
	..... أقفال	تحذير نظام الفرامل المانع للانغلاق
١٦	..... الباب الكهربائي	(ABS)..... ٩٧
١٦	..... الحماية من الإغلاق	تشغيل الضوء العالي..... ١٠٢
١٧	..... السلامة	تعطيل الفرملة التلقائية في حالات
١٤	..... باب	الطوارئ (AEB)..... ٩٨
١٦	..... باب أوتوماتيكي	جاهزية الوسادة الهوائية..... ٩٢
١٦	..... تأخر الإقفال	دفع بجميع العجلات..... ٩٧
١٧	..... أقفال أمان الأطفال	صيانة Electric Parking
٣٣	..... إمالة ظهور المقاعد	Brake (فرامل الركن الكهربائية)..... ٩٦
	..... الأمام	ضغط الإطارات..... ١٠١
١١٢	..... مصابيح الضباب	ضغط زيت المحرك..... ١٠١
	..... الأمان	فرامل الركن الكهربائي..... ٩٦
٣٠٨	..... OnStar	مساعدة الحفاظ على الحرارة المرورية..... ٩٨
٢٢	..... السيارة	مصباح مثبت السرعة..... ١٠٣
٢٢	..... إنذار السيارة	
١٠٢	..... ضوء	
	موفر طاقة البطاريات الخاص	
١١٥	..... بالإضاءة الخارجية	
١٠٣	..... ميزة التحكم في السرعة التلقائية	
	..... نظام التحكم الإلكتروني بالثبات	
١٠٠	..... (ESC)، إيقاف	
٩٩	..... نظام التحكم في الجر/StabiliTrak	
	..... نظام التحكم في النزول من على	
٩٧	..... المرتفعات	
٩٤	..... نظام الشحن	
١٠٢	..... وضع التوقف التلقائي	
١١٠	..... وميض التحطي	
١١٣	..... أضواء السقف	
٢٥٥	..... إطارات	
٢٦٥	..... إحلال العجلات	
٢٦٦	..... إذا نفذ الهواء من الإطارات	
٢٧٣	..... الإطارات الاحتياطي الصغير	
٢٦٦	..... السلاسل	
٢٥٦	..... الشتاء	
٢٥٨، ٢٥٧	..... الضغط	
٢٦٢	..... الفحص	
٢٥٩	..... تشغيل مراقبة ضغط الإطارات	
٢٦٨	..... تغيير	
٢٥٦	..... جميع المواسم	
٢٦٥	..... حجم مختلف	
٢٦٤	..... شراء إطارات جديدة	
١٠١	..... ضوء الضغط	
٢٦٣	..... متى يحين وقت لإطارات جديدة	
٢٦٥	..... محاذاة العجلات وضبط الإطارات	

٣٢١ **الفهرس**

١٦	تأخر الإقفال
١٠٣	مصباح الإغلاق الجزئي
١٧	باب المؤخرة
١٦٩	بدء/إيقاف النظام
١٣	بدء تشغيل السيارة، عن بُعد
١٦٨	بدء تشغيل المحرك
	البضائع
٧٧	المثبتات
٢٤٢	البطارية
٢٧٣	بدء التشغيل بوصلة البطارية
١١٤	حماية الطاقة
	موفر طاقة البطاريات الخاص
١١٥	بالإضاءة الخارجية
	بعيدًا عن الطريق
١٥٥	استرداد
١٥٦	القيادة
٨٤	البوصلة
٨١	البوق
	بيان المطابقة
٣٠٠	معلومات الشهادة
	ت
١٤٤	التبريد والتدفئة
٧٢، ٧١	تنشيط مقاعد الأطفال
١٦٦	تجريب، السيارة الجديدة
١٢٤	تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة
٢٢٤	تجهيزات، السحب
	التحديثات
١٢١	البرنامج

٢١٤	مسجل الرؤية المحيطي
	نظام التنبيه من التصادمات الأمامية
٢٠٠	(FCA)
١٩٥	نظام الرؤية المحيطية
	نظام الفرملة في حالة وجود مشاة
٢٠٦	بالأمام (FPB)
	نظام تحديد حركة المرور الجانبي من
١٩٩	الخلف (RCTA)
٢٣	أنظمة منع السرقة
	أوتوماتيكي
١٦	أقفال الأبواب
١٨٠	إيقاف السيارة (AVH)
٢٣٤	سائل صندوق التروس
	ضوء تعطيل الفرملة في حالات
٩٨	الطوارئ (AEB)
١٧٢	ناقل الحركة
١١١	نظام المصابيح الرئيسية
	الأوضاع
١٨٢	التحكم بالقيادة
١٦٧	أوضاع الإشعال
	أول أكسيد الكربون
١٦١	القيادة في الشتاء
١٧١	انبعاثات المحرك
١٧	باب المؤخرة
	ب
	باب
١٤	أقفال
١٦	الأقفال الكهربائية

٣٠٤	الأمن السبيرياني
	الإشارة
١١٣	التحكم في الإضاءة
١١٤	المدخل
١١٤	خروج
٢٤٦	صمام ثنائي ضوئي
	إنذار
٢٢	أمان المركبة
	أنظمة
٣٠٥	المعلومات والترفيه، تسجيل البيانات
٤٨	الوسادة الهوائية
٧٨	منصة السقف
	أنظمة القيادة
٢٤٣، ١٧٧	دفع بجميع العجلات
	أنظمة المساعدة
	Lane Keep Assist (LKA)
٢١٢	(مساعدة البقاء على المسار)
٢١١	إشارة المرور
	التوجيه في المنطقة العمياء
٢١٠	(BZSA)
١٩٦	الركن
	الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع
١٩٧	للخلف (RAB)
٢٠٧	تنبيه المنطقة العمياء (SBZA)
٢٠٨	تنبيه تغيير حارة السير (LCA)
١٩٨	تنبيه وجود مشاة في الخلف
٢٠٢	فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)
١٩٤	كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)
١٩٢	متقدم

١٧١	على الأشياء التي تحترق.
	فحص الفرامل وآلية الوضع P)
٢٤٣	الركن(.....
١٧١	موسع.....
١٧١	الركن الممتد.....
	الركن
١٧٠	النقل إلى.....
١٧١	النقل من وضع.....
٢	الرموز.....
١٢٦	الملاحة.....

ز

	الزجاج الأمامي
٢٤٤	استبدال.....
٨١	ماسحة/غاسلة.....
	الزيت
٢٣١	المحرك.....
١٠١	ضوء الضغط.....
٢٣٣	نظام عمر زيت المحرك.....

س

	الساعة
١٣٦	الإعداد (الجهير).....
	السائق
١٨٢	التحكم في الوضع.....
١٣٩	المراهم.....
١٩٢	أنظمة المساعدة، المتقدمة.....
١٠٣	مركز معلومات (DIC).....
١٠٠	مصباح التحكم بالوضع.....

د

	الداخل
٢٤	مرآة الرؤية الخلفية.....
	دعامات
٢٤٥	غاز.....
٢٤٥	دعامة (دعامات) الغاز.....
٢٤٣، ١٧٧	دفع بجميع العجلات.....
٩٧	ضوء.....

ر

	الراديو
١٢٣	الاستقبال.....
١٢٢	بث الصوت الرقمي (DAB).....
١٢١	راديو AM-FM.....
١٢١	راديو AM-FM.....
	راكب
١٥٠	فلتر الهواء بالمقصورة.....
٩٣	مؤشر وضع الوسادة الهوائية.....
٥٣	نظام الاستشعار.....
	الرسائل
١٠٧	السيارة.....
١٠٨	سرعة السيارة.....
١٠٨	طاقة المحرك.....
٦٠	الرضع والأطفال الصغار، نظام أمان.....
	رقمي
١٢٢	راديو بث الصوت (DAB).....
	الركن
١٩٦	جهاز مساعدة.....

خ

	خارجي
١١٠	تذكير إطفاء المصابيح.....
١٠٩	عناصر التحكم في المصابيح.....
	موفر طاقة البطاريات الخاص
١١٥	بالإضاءة.....
	الخدمات المتصلة
٣١٥	الاتصالات.....
٣١٧	التشخيص.....
٣١٥	الملاحة.....
١٥١	الخدمة.....
٢٩٥	سجلات الصيانة.....
	Electric Parking Brake
	Light (مصباح فرامل الركن
٩٦	الكهربائي).....
٢٨٩	الصيانة ومعلومات عامة.....
٢٢٨	القيام بالعمل بنفسك.....
٢٢٨	الملحقات والتعديلات.....
٢٩٦	تحديد الأجزاء.....
١٢٥	الخراطيم.....
	الخصوصية
٣٠٤	تسجيل بيانات المركبة.....
١	خطر وتحذير وتنبيه.....
	الخلف
٣٨	المقاعد.....
٤٠	المقاعد المدفأة.....
٨٣	ماسحة/غاسلة النافذة.....
٢٤	مرآة الكاميرا.....

ص	٢٩٤	السوائل وزيت التشحيم الموصى بها.	١٣٩	السائق المراهق.
صندوق التفازات.	٢٢	السيارة	٢٤٠	سائل
الصوت	١٠٥	الأمان.	٢٤١	الغاسلة.
١٢٤	١٠٧	الحالة.	٢٣٤	الفرامل.
تقنية بلوتوث.	٢	الرسائل.		ناقل الحركة الأوتوماتيكي.
الصيانة	١٣	الرموز.		سائل التبريد
الجدول الزمني.	١٢٧	بدء التشغيل عن بُعد.		مصباح التحذير الخاص بدرجة
٢٩٠	٣٠٤	تحديد الموضوع.		حرارة المحرك.
٢٩٥	١٨٠	تسجيل البيانات والخصوصية.		مقياس درجة حرارة المحرك.
سجلات.	١٦٢	تعليق تلقائي.		٩١
٥٦	١٠٨	حدود الحمولة.		٢٤٠
صيانة نظام الوسادة الهوائية.	٢٩٦	رسائل السرعة.		٢٨٧
ض	٩٧	رقم تعريف (VIN).		سجادات الأرضية.
ضبط أسفل الظهر	١٥٤	ضوء الإيقاف التلقائي.		سجلات
المقاعد الأمامية.	٩٩	عنصر تشغيل.		الصيانة.
٣٤	٢٢	مؤشر السير للأمام.		السحب
ط	١٦٢	نظام الإنذار.		المقطورة.
الطاقة		سيارة عاقلة.		٢٢١
أقفال الأبواب.		ش		٢٢٤
١٦		الشتاء		تجهيزات
الحماية، البطارية.		إطارات.		٢٧٧
١١٤		٢٥٦		سيارة مخصصة لأغراض ترفيهية.
المرابا.		١٦١		طرق القيادة.
٢٤		الشحن		٢١٨
النوافذ.		مصباح النظام.		معلومات عامة.
٢٧		شحن الهاتف		٢١٨
ضبط المقعد.		لاسلكي.		سحب المركبة بغرض التسلية.
٣٢		٨٥		٢٧٧
طاقة الملحقات المحتجرة (RAP).		٨٥		سخونة المحرك المفرطة.
١٧٠		٢٦٤		٢٣٩
٨٤				السقف
طاقة الملحقات المختزنة (RAP).				فتحة السقف.
١٧٠				٢٨
طرق				نظام الرف.
القيادة، رطب.				٧٨
١٥٩				سلاسل، الإطار.
الطوارئ				٢٦٦
٣٠٨				السلامة
٢٤				أقفال.
طي المرابا.				١٧
				المجموعة.
				٧٨
				فحص النظام.
				٤٦

٣٢٥ الفهرس

١٦٢	حدود حمولة المركبة.....
١٥٥	فقد السيطرة.....
١٥٣	وقائي.....
١٥٣	القيادة الوقائية.....

ك

	الكاميرا
١٩٤	الروية الخلفية (RVC).....
١٧٠	الكهرباء الملحقة.....
	كهربائي
٢٢٦	تجهيزات، إضافية.....
	كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب.....
٤٢	مناسب.....

ل

٤	لوحة القيادة.....
---	-------------------

م

	الماسحة
٢٤٣	استبدال الشفرة.....
٨٣	الغاسلة الخلفية.....
٢٣٦	المبرد.....
	المتأخرة
١٦	القفل.....
	متقدم
١٩٢	أنظمة مساعدة السائق.....
	المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال
٦٤	(نظام LATCH).....

ف

٢٨	فتحة السقف.....
٤٦	فترة الحمل، استخدام أحزمة الأمان.....
٢٤٠، ١٥٤	الفرامل.....
١٩٧	الرجوع للخلف الأتوماتيكي.....
٢٠٢	الطوارئ التلقائية (AEB).....
١٧٧	تعزيز الفرامل الكهربائية.....
٢٤١	سائل.....
٩٥	ضوء تحذير النظام.....
١٧٨	فرامل الركن الكهربائي.....
١٧٧	مانع للانغلاق.....
١٧٩	مساعد الفرامل.....
٢٠٦	نظام المشاة بالأمام (FPB).....
١٥٥	فقد السيطرة.....

ق

٢٩٧	القدرات والمواصفات.....
	قطع غيار الاستبدال
٥٧	الوسائد الهوائية.....
٢٤٧	قواطع الدارة.....
	القيادة
١٦٢	إذا علقت السيارة.....
١٥٥	الاسترداد خارج الطريق.....
١٦١	الشتاء.....
١٦٠	الطرق الجبلية والتلالية.....
١٥٩	الطرق المبللة.....
٢١٨	الطرق وإرشادات القطر.....
١٥٦	بعيدًا عن الطريق.....

ع

	العجلات
٢٦٥	استبدال.....
٢٦٥	المحاذاة وموازنة الإطارات.....
٢٦٥	حجم مختلف.....
٨٩	عداد السرعة.....
٨٩	عداد المسافات.....
٨٩	رحلة.....
٨٩	عداد مسافات الرحلة.....
١٤٢	العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص.....
	العناية بالمركبة
٢٥٧	ضغط الإطارات.....
	العناية بالمظهر
٢٨٤	الداخل.....
٢٨٠	خارجي.....
	عن بُعد
٧	المفتاح.....
١٣	بدء تشغيل السيارة.....
٧	تشغيل المفتاح.....
	عنصر تشغيل
١٨٠	الجر والتثبيت الإلكتروني.....
١٨٢	الهبوط من التل.....
١٥٤	في المركبة.....

غ

٢٢٩	غطاء المحرك.....
-----	------------------

المصابيح	المرابا	مثبت السرعة
أداة التذكير بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية	التدفئة	تكيفي
١١٠	٢٤	١٨٤
١١٣	الرؤية الخلفية اليدوية	ضوء
١١٣	٢٤	١٠٣
١١٣	الطاقة	مجموعة، العدادات
١٠٣	٢٤	٨٨
تشغيل المذكر	الكاميرا الخلفية	مجموعة أجهزة القياسات
١٠٣	٢٤	٨٨
جهاز التغيير بين الضوء العالي والاضوء المنخفض	رؤية خلفية داخلية	المحرك
١١٠	٢٤	٩٤
عناصر التشغيل الخارجية	طي	افحص الضوء (مؤشر الأعطال)
١٠٩	٢٣	٢٣٩
مصباح الضباب الأمامية	محدب	السخونة الزائدة
١١٢	٢٣	١٧١
مصباح النهار (DRL)	المرابا المحدبة	العاقد
١١٠	٢٣	١٦٨
مؤشر الأعطال (افحص المحرك)	مرتفع	بدء تشغيل
٩٤	١٨٢	١٧٢
١١٠	التحكم في النزول (HDC)	تشغيل السيارة أثناء ركنها
المصابيح الرئيسية	الطرق الجبلية	توجيه سير التدوير
أداة التذكير بتشغيل المصابيح	مصباح التحكم في الهبوط	رسائل الطاقة
١٠٣	٩٧	١٠٨
٢٤٦	مرشح	لمحة عامة على الغرفة
١١١	٢٣٤	٢٣٠
جهاز التغيير بين الضوء العالي والاضوء المنخفض	منظف هواء المحرك	مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة سائل التبريد
١١٠	٢٧٦	١٠٠
١١٠	نقل	١٠١
١١٠	المرور	مصباح ضغط الزيت
١١٠	٢١١	٩٠
١٠٢	مساعد الإشارة	مقياس درجة حرارة الزيت
١١٠	٣١	٩١
١١٠	مساند الرأس	مقاييس درجة حرارة سائل التبريد
١١٠	مستحسن	٢٣٤
١١٠	الوقود	منقي/فلتر الهواء
١١٢	٢١٦	٢٣٦
١١٣	مسجل	نظام التبريد
٩٨	٢١٤	٢٣٣
١٠٢	الرؤية المحيطية	نظام عمر الزيت
٩٨	٣٠٥	٢٣٤
١٠٢	٣٠٥	٢٩٩
٩٨	مسجلات بيانات، الحدث	محرك، توجيه سير التدوير
١٠٢	٩٩	محيطي
	١٢٨	نظام الرؤية
		١٩٥
		مخزن النظارات الشمسية
		٧٦
		مراة الرؤية الخلفية
		٢٤

٨٩	عداد السرعة	١١٨	مفاتيح التحكم	٩٧	مصباح التحكم
٨٩	عداد المسافات	٣٧	عجلة القيادة	٩٧	الهبوط من التل
٨٩	عداد مسافات الرحلة	٣٨	المقاعد	١٠٠	مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني
٨٩	مقياس سرعة دوران المحرك	٣٥	التدفئة والتهوية، الجزء الأمامي	١٠٠	بالثبات (ESC)
١١٦، ١	مقدمة المقطورة	٣٢	الخلف	١٠٢	مصباح تشغيل
٢٢١	السحب	٣٢	الذاكرة	٩٤	الضوء العالي
٨٩	مقياس سرعة دوران المحرك	٣٣	الضبط، الأمام	٩٤	مصباح مؤشر الأعطال
٦٤	مكان وضع مقعد الأطفال	٣٣	إمالة ظهور المقاعد	٢٤٧	المصهرات الكهربائية
	الملاحة	٤٠	تدفئة، خلفي	٢٤٨	مجموعة مصهرات غرفة المحرك
١٢٥	استخدام النظام	٣٢	ضبط الطاقة، أمامي	٢٥٢	مجموعة مصهرات لوحة أجهزة
٣١٥	الخدمات المتصلة	٣١	ضبط مسند أسفل الظهر، أمامي		القياس
١٢٦	الرموز	٣١	مساند الرأس		المطابقة
١٢٦	الوجهة	٥٨	مقاعد الأطفال	٣٠٠	إعلان
٢٢٨	الملحقات والتعديلات	٦٠	الأطفال الأكبر سناً		المعايرة
	منافذ	٦٠	الرضع والأطفال الأصغر سناً	٨٤	البوصلة
٨٤	الطاقة	٦٢	أنظمة		المعدات
	مناوية	٦٤	أين يمكن وضع		Parking Brake Light (مصباح
٢٦٢	إطارات	٧٢، ٧١	تأمين	٩٦	فرامل الركن)
	المنتصف		نقاط التثبيت والأشرطة السفلى	١٧٧	تعزيز الفرامل
٧٧	وحدة التحكم، التخزين	٦٤	للأطفال	١٧٨	فرامل الركن
	منفذ		المقاعد الأمامية	٢٢٦	المعدات الكهربائية الإضافية
١٢٤	USB	٣٢	ضبط		معلومات عامة
١٢٤	منفذ USB	٣٥	المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة	٢٨٩	الخدمة والصيانة
٢٩٧	المواصفات والسعات		مقاييس	٢١٨	السحب
	المؤشرات	٨٧	أضواء التحذير ومؤشراته	٢٢٨	العناية بالركبة
٨٧	أضواء التحذير ومقاييسه	٩٠	الوقود	٦	المفاتيح
٩٩	التحذير من المركبات الأمامية	٩٠	درجة حرارة زيت المحرك	٧	التشغيل عن بُعد
٩٩	مشاة بالأمام	٩١	درجة حرارة سائل تبريد المحرك	٧	عن بُعد
		٩١	درجة حرارة نقل الحركة		

٢٨	واقبات
٢٨	واقبات الشمس
١١٢	وامضات، التحذير من المخاطر
١١٢	وامضات التحذير من الخطر
١٢٦	الوجهة
	الوحدات
٧٦	التخزين
	الوسائد الهوائية
	استبدال أجزاء النظام بعد حادث
٥٧	تصادم
٥٦	إضافة التجهيزات إلى السيارة
٤٩	أين توجد الوسائد الهوائية؟
	صيانة السيارات المزودة بوسائد
٥٦	هوائية
٩٢	ضوء الاستعداد
٥٧	فحص النظام
٥١	كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟
	ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة
٥١	الهوائية؟
٥١	ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟
٥٠	متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟
٩٣	مؤشر حالة الراكب
٤٨	نظام
٥٣	نظام استشعار الراكب
	الوسائد
	تجنب استخدام الأجهزة غير الموثوق
١٢٤	بها

و

٢٥٨	نظام مراقبة، ضغط الإطارات
١١٧	نظرة عامة
٤	لوحة أجهزة القياسات
٤	نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات
١٤٤	نظم التحكم في المناخ
١٤٧	مزودج أوتوماتيكي
	النقل
١٧٠	إلى وضع الركن
٢٧٦	مركبة معطلة
١٧١	من وضع الركن
٢٦	النوافذ
٢٧	الطاقة

هـ

	الهاتف
	Apple CarPlay
	و Android Auto
١٣٥	تقنية بلوتوث
١٣٤، ١٣٠	هواء
١٥٠	فتحات تهوية
١٥٠	فلتر، مقصورة الركاب
٢٣٤	مرشح/منظف، المحرك
٢٣٤	نظام عمر الفلتر
	الهوائي
١٢٤	متعدد النطاقات
١٢٤	الهوائي متعدد النطاقات

ن

	ناقل الحركة
١٧٢	أوتوماتيكي
٢٣٤	سائل، أوتوماتيكي
٩١	مقياس درجة الحرارة
	ناقل الحركة الأوتوماتيكي
١٧٦	الوضع اليدوي
	نظام
١٢٧	تحديد المواقع العالمي
٢٣٤	عمر فلتر هواء المحرك
	مساعدة البدء على المرتفعات
١٧٩	(HSA)
١٧٩	مساعدة البدء، على المرتفعات
	نظام LATCH
	استبدال قطع الغيار إثر وقوع حادث
٧٠	تصادم
٢٣٦	نظام التبريد
١٧٧	نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)
٩٧	ضوء التحذير
	النظام الكهربائي
٢٤٧	المصهرات وقواطع الدائرة
٢٤٦	حمولة زائدة
٢٤٨	مجموعة مصهرات غرفة المحرك
	مجموعة مصهرات لوحة أجهزة
٢٥٢	القياس
	نظام المعلومات الترفيهية
١١٨	استخدام النظام
١٢٧	نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)

١٠٢	وضع التوقف التلقائي.
	الوقود
٢١٦	مستحسن.
٢١٦	إضافات.
٢١٥	الفئة العليا.
٢١٦	الوقود الممنوع استخدامه.
١٠٢	مصباح التحذير من انخفاض الوقود.
٩٠	مقياس.
٢١٦	ملء الخزان.
٢١٨	ملء حاوية الوقود المتنقلة.
٢١٥	وقود الفئة العليا.
٢١٦	الوقود الممنوع استخدامه.
١١٠	وميض التخطي.

ي

١٧٦	يدوياً الوضع.
-----	--------------------------